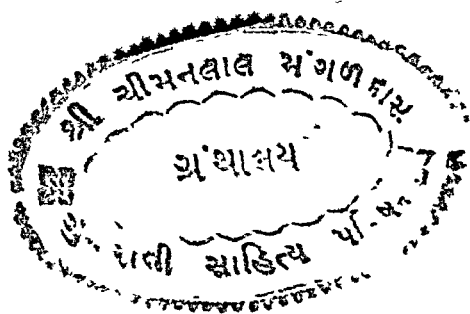




9601



# બેગમ બાબૂર

અથવા

રંગમહાલયમાં રતિતાંડવ !

પ્રથમ ખંડ

અનુવાદક

કસ્તુર નારાયણ વિસ્મિત

“ઈશ્કને તખીયતસે છૂતકા મળ પાયા;  
દર્દકી દવા પાઈ દર્દ બેદવા પાયા;  
શોર પન્દે નાસહને જખમપર નમકે છિડકા;  
આપસે કોઈ પૂછે તુમને કયા મળ પાયા?”—જુલાલિખ

“ગુજરાતી” પ્રિન્ટિંગ પ્રેસમાં

મણિલાલ ઇચ્છારામ દેશાઈએ છાપી પ્રકટ કર્યું

સાસૂત બિલ્ડીગસ્, સર્કલ, કોટ, સુબઈ

સંવત્ ૧૯૭૩

ઈ. સ. ૧૯૧૭

# પ્રસ્તાવના

—૨૭—

એક બંગાળી ગ્રંથકાર અને તેમાં પણ વિશેષતઃ એક ઐતિહાસિક નવલકથાકાર તરીકે આજકાલ શ્રીયુત હુરિસાધન મુખોપાધ્યાય બંગાળી ભાષાના જ્ઞાતા ગુર્જર અનુવાદકસમુદાયના એક અત્યંત પ્રિય ગ્રંથકાર કિંવા નવલકથાકાર થઈ પડ્યા છે, એ તો એક નિર્વિવાદ વાતો છે; કારણ કે, જો તેમ ન હોત, તો તેમની બંગાળીમાં લખેલી એક એક સંક્ષિપ્ત કિંવા વિસ્તૃત નવલકથાના આજે એકસમયાવચ્છેદે જ એક સામટા બળ્યે ને ચાર ચાર ગુજરાતી અનુવાદોના પ્રકાશનની ધમાલ ચાલતી જોવામાં આવે છે, તેવી ધમાલ કદાપિ આપણા જોવામાં આવી શકી હોત નહિ. શ્રીયુત હુરિસાધન મુખોપાધ્યાયની બંગાળી ભાષામાં જે ઐતિહાસિક નવલકથાઓ આજ પર્યંત પ્રકટ થયેલી છે, તેમના નામો આ પ્રમાણે છે:—રંગમહાલ, શીશમહલ, રૂપેરમૂલ્ય, રંગમહલ-રહસ્ય, નૂરમહલ, પચપુષ્પ, કંકણચોર, લાલચિટ્ટી અને કલકત્તાર ઇતિહાસ. આમાંની ‘રંગમહલરહસ્ય’ નામક ઐતિહાસિક મનાતી નવલકથાના અત્યાર સુધી ગુજરાતી ભાષામાં ત્રણ અનુવાદ ગત વર્ષમાં જ થયેલા અને આરંભાયેલા તો મારા જાણવામાં છે અને તેથી વિશેષ થયા હોય, તોપણ પ્રભુ જાણે. એમાંનો પ્રથમ અનુવાદ ‘અકબરરાજ્યરહસ્ય’ નામથી જે ભાગમાં અમદાવાદમાં પ્રકટ થઈ ચૂક્યો છે; બીજો અનુવાદ રાજકોટમાં પ્રકટ થતા ‘લોહાણા હિતેચ્છુ’ નામક સાપ્તાહિક પત્રમાં ‘ભોગલરાજ્યરહસ્ય’ નામથી કટકે કટકે છપાતો હતો અને તેને અપૂર્ણ અવસ્થામાં જ છપાતો બંધ કરવામાં આવ્યો છે અને અત્યારે ત્રીજો અનુવાદ ‘વીસમી સદી’ નામક માસિક પત્રિકામાં ‘ભોગલરંગમહલના ભેદભરમો’ એ નામથી વિભાગશઃ પ્રકટ થાય છે. ‘શીશમહલ’ના ગુજરાતીમાં જે અનુવાદો થયા છે; તેમાંનો એક અનુવાદ ‘ગુલસાના’ નામથી પુસ્તકના આકારમાં અમદાવાદમાં પ્રકાશિત થયો છે અને બીજો અનુવાદ વડોદરામાં પ્રકટ થતા સાપ્તાહિક વર્તમાનપત્ર ‘વડોદરા વર્તમાન’માં કટકે કટકે છપાઈને સમાપ્તિને પામ્યો છે. ‘રંગમહાલ’ તથા ‘રૂપેરમૂલ્ય’ એ જે ગંથો સંક્ષિપ્ત કથાઓના સંગ્રહ હોવાથી એ જે ગ્રંથોમાંની ‘સલીમા બેગમ’ આદિ જે ચાર વાર્તાઓના બળ્યે ને ત્રણ ત્રણ અનુવાદો અત્યાર પૂર્વે થઈ ચૂક્યા છે તેમ જ અત્યારે જે ગુર્જર અનુવાદકો ‘કંકણચોર’ના ગુજરાતી અનુવાદના કાર્યમાં રોકાયેલા છે, એવી વાર્તા સાંભળવામાં આવી છે.

હવે આમ થવાનું કારણ શું છે, એ વિશેનો આપણે કિચિત્ વિચાર કરીશું. "આમ થવાનું કારણ એ છે કે, દુર્ભાગ્યવશાત્ આપણી ગુર્જર ભૂમિમાં પ્રતિભાસંપન્ન ગ્રંથકારોની સંખ્યા બહુ જ અલ્પ છે અને તેથી અત્યારે કેટલાક એવા ગ્રંથકારોની સૃષ્ટિ નિર્માણ થએલી છે કે, જેમના ગ્રંથલેખનના વ્યવસાયસર્વસ્વનો આધાર ફક્ત બંગાળી, હિંદી તથા મરાઠી ભાષાના ગ્રંથોપર જ આવલખી રહેલો છે; અને તેથી બંગાળી, હિંદી કે મરાઠીમાં જ્યાં કોઈ ઉત્તમ પુસ્તક અસ્તિત્વમાં આવ્યું કે તત્કાળ તેની ઉપર એવા અનુવાદકો બુબુક્ષિતોની પેઠે ટૂટી પડે છે અને તેના પરિણામે તે એક જ ગ્રંથના ગુજરાતી ભાષામાં સારા તથા નકારા અનેક અવતારો અલ્પ સમયમાં જ થઈ જાય છે. એક અનુવાદક મહાશય તે વળી બંગાળી ભાષા તથા બંગાળી ભાષાના ગ્રંથોના ગૌરવગાનમાં એટલા બધા ગિદ્દાન થઈ ગયા છે કે, બંગાળી ભાષાની મહત્તાને દર્શાવતાં તેમની લેખિનીમાથી નીચે પ્રમાણેના શબ્દો કાગળપર ટપકી પડ્યા છે:-

"બંગાળીમાં એવાં અનેક ઐતિહાસિક સાધનો છે કે જે દ્વારા અનેક લેખો અને નવલકથાઓ લખી શકાય; પરંતુ ગુર્જર સાક્ષરો તેના ભ્રંષ્ટ એવો લાભ લેતા નથી એ દિલગીરીની જ વાત છે! બંગાળી જેવી હૃદયમાં અસર કરે તેવી, કાનને મધુર લાગે તેવી અને વાંચતાં વાંચતાં તેમાં વાંચકને તરબોળ કરી દે તેવી ખીજ કોઈ પણ ભાષા નથી! ગુર્જર બંધુઓ તે ભાષા શીખશે, તો તેમનું હૃદય ઉન્નત થશે, તેમને નવા નવા વિષયોનું જ્ઞાન થશે અને તેઓની ભાષામાં મધુરતા અને અસરકારકપણું આવશે, એવું આ ક્ષુદ્ર લેખકનું માનવું છે."

હવે જો આ અનુવાદક મહાશય ભાષાશાસ્ત્રના યોગ્ય જ્ઞાતા હોત, અરે, માત્ર પોતાની ગુજરાતી ભાષાનું જ સંપૂર્ણ જ્ઞાન ધરાવતા હોત, તો તેમના અંતઃકરણના આવા વિલક્ષણ ભાવો લેખિનીદ્વારા કદાપિ આકારને ધારણ કરી શકત નહિ! માત્ર આવા ઉદ્ગારોથી જ વાત અટકતી નથી, કિન્તુ આવા અનુવાદક મહાશયો ગમે તેવા વિદ્વાનને પણ જો તે દુર્ભાગ્યવશાત્ બંગાળી ભાષાથી અનભિજ્ઞ હોય તો માત્ર તેટલા જ કારણથી તેને વિદ્વાન તરીકે સ્વીકારતાં અચકાય છે; કારણ કે, એમની માન્યતા પ્રમાણે બંગાળી ભાષાના જ્ઞાન વિનાનું પાંડિત્ય ભૂર્જિત તુલ્ય જ મનાય છે. આ માન્યતા માત્ર આવા બંગાળી ભાષાવલંબી વિશિષ્ટ લેખકવર્ગની જ છે; પરંતુ વસ્તુસ્થિતિ એવી છે કે, બંગાળી વિદ્વાનો તથા ગ્રંથકારોએ બંગાળી ભાષાની ઉન્નતિમાટેના પ્રયત્ન પ્રયત્નો કરેલા હોવાથી આજે બંગાળી ભાષામાં નાનાવિધ વિષયના ગ્રંથોની સંખ્યા બહુ જ વિશેષ છે કે જેટલી ગ્રંથસંખ્યા ભારતવર્ષની જાણાતી



બીજા કાર્ષ પણ ભાષામાં મળવી અશક્ય છે; તેમ જ બંગાળી ભાષાને લેખકસમૂહ કિવા ગ્રંથકારસમુદાય કેટલેક અંશે પ્રતિભાષાળી અને યોજના-પ્રવીણ છે, એ પણ અમે સ્વીકારીએ છીએ; છતાં પણ સત્યના સમર્થનમાટે એટલું કહ્યા વિના તો ચાલે તેમ નથી જ કે, બંગાળી ભાષામાં જેટલા ગ્રંથો લખાય છે અને છપાય છે તે સર્વ ઉત્તમોત્તમ જ હોય છે અને બંગાળી ભાષામાં નિર્માલ્ય ગ્રંથો પ્રકટ થતા જ નથી; એવી જો કોઈની માન્યતા હોય, તો તે પ્રમાદપૂર્ણ છે અને જો સત્ય જ યોલવામાં આવે, તો સમસ્ત આર્યાવર્તમાં અત્યારે યોલાતી ભાષાઓમાંથી જે જે ભાષાઓ અપૂર્ણ તથા કર્ણકટોર ભાષા તરીકે ગણાય છે, તેમાંની જ બંગાળી ભાષા પણ એક અપૂર્ણ તથા અત્યંત કર્ણકટોર ભાષા છે; માધુર્યનો તેમાં અંશ માત્ર પણ નથી. આ વાર્તાનો બંગાળીના નામાંકિત વિદ્વાનોએ બંગાળીની સાહિત્યપરિષદમાં પોતાના શ્રીમુખથી જ અનેકવાર સ્વીકાર કરેલો છે એટલે એ વિશેના અધિક વિવેચનની આવશ્યકતા નથી. જે કાર્ષ પણ મહાશયની આ વિધાનના યાથાર્થને પ્રત્યક્ષ અનુભવવાની આકાંક્ષા હોય, તેમને બંગાળી ભાષાનાં ‘ભારતવર્ષ’ આદિ માસિક પત્રોમાં બંગાળી સાહિત્યપરિષદના પ્રમુખ આદિનાં જે ભાષા તથા સાહિત્ય વિષયક વ્યાખ્યાનો છપાયેલાં છે તે વાંચવાની આગ્રહપૂર્વક પ્રાર્થના કરવામાં આવે છે. સારાંશ કે, બંગાળી ભાષામાં ઉપર ટપકેથી જોનારને જે કેટલુંક માધુર્ય દેખાય છે, તે મૂળ બંગાળી ભાષાનું નહિ, કિંતુ આજકાલની સાધુભાષાના નામથી જોળખાતી બંગાળી ભાષામાં પોણો સો ટકાના પ્રમાણમાં વ્યાપેલા શુદ્ધ સંસ્કૃત ભાષાના શબ્દોનું જ માધુર્ય છે અને તેમાં પણ વળી શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયની બંગ ભાષા તો સંસ્કૃત શબ્દોથી આકંઠ ભરેલી છે, એ બંગાળી ભાષાના જ્ઞાતાઓ સારી રીતે જાણતા હોવાથી એ વિશેના નવીન ઊહાપોહની અગત્ય નથી. સમસ્ત આર્યાવર્તમાં અત્યારે જે યોલાતી ભાષાઓ છે, તે સર્વ ભાષાઓમાં પ્રથમ પંક્તિના માધુર્યને ધરાવનારી જો કાર્ષ ભાષા હોય તો તે ઉર્દુ ભાષા છે, તેથી કિચિત્ ઉતરતી મધુર ભાષા તે હિંદી ભાષા છે, માધુર્યમાં તૃતીય પંક્તિએ વિરાજતી આપણી ગુર્જર ભાષા છે અને ચતુર્થ પંક્તિએ વિરાજતી મધુર ભાષા તે મરાઠી ભાષા છે; એ વિના આર્યાવર્તની અન્ય સર્વ ભાષાઓ મધુરતાના અતિશય ન્યૂન અંશને ધરાવનારી છે અથવા તો કટોર ભાષાઓ છે, એમ કહેવામાં કાર્ષ પણ પ્રકારનો અમને સંકેત થતો નથી અને અનેક ભાષાશાસ્ત્રીઓ તથા ભારતવર્ષની અનેક ભાષાના જ્ઞાતા વિદ્વાનોનો પણ અહુધા એ જ અભિપ્રાય છે. જે ભાષામાં ક્રિયાપદો-લિન લિન્ન ક્રિયાઓને દર્શાવનારાં ક્રિયાપદો-ની વિમુલતા હોય છે, તે ભાષા તે

ક્રિયાપદવૈપુલ્યના પ્રમાણમાં પૂર્ણ મનાય છે; કારણ કે, તે ક્રિયાપદોની સહાયતાથી થોડા શબ્દોમાં વિપુલ ભાવનો પ્રકાશ કરી શકાય છે અને તેથી જે ભાષામાં ક્રિયાપદોની સંખ્યા બહુ જ ઓછી હોય છે; તે ભાષા બહુ જ અપૂર્ણ હોય તો તે સ્વાભાવિક છે; કારણ કે, ક્રિયાપદોની એવી અદ્ય સંખ્યાને ધરાવનારી ભાષામાં અમુક પ્રકારની ક્રિયાને દર્શાવવામાટે અમુક વિશેષ્ય કિવા વિશેષણની સાથે સર્વસાધારણ ક્રિયાપદ ‘કરવું’ કિવા ‘હોવું’ ના પ્રયોગથી જ કામ ચલાવી લેવું પડે છે. બંગાળી ભાષામાં ક્રિયાપદોનો એટલો બધો દુષ્કાળ છે કે, સૈંકડે ઓંસી ટકા જેટલા પ્રમાણમાં ક્રિયાપદોની સૃષ્ટિને વિશેષ્ય કિવા વિશેષણની સહાયતાથી જ નિર્માણ કરવી પડે છે. એ વિશે બંગાળી ભાષાના સુવિખ્યાત કાષકાર સ્વર્ગીય સુખલચંદ્ર મિત્ર એક સ્થળે પોતાના બંગાળી-અંગ્રેજી શબ્દકોષની રચનાના સંબંધમાં લખતા જણાવે છે કે:-

“બંગાલા ભાષાય કાન વિશેષ્ય વા વિશેષણ શબ્દેર સહિત એકટી ક્રિયા યોગ કરિયા પૂર્ણ ક્રિયાપદ પ્રસ્તુત હઇયા થાકે, જેમન ભોજન કરા, શયન કરા, કથિત હઓયા, ઇત્યાદિ. એઈ સકલ સ્થલે ભોજન, શયન, કથિત પ્રભૃતિ શબ્દેર નાચે તાહા હઇતે જે ક્રિયા હઇતે પારે, તાહારઉ અનુવાદ દેઓયા હઇયા છે.”\*

બંગાળી ભાષામાં પીવું, ઢાંકવું, ટપકવું, ઝરવું, ચાવવું અને નાચવું ઇત્યાદિ નિત્યના વ્યવહારને દર્શાવનારાં ક્રિયાપદોનો પણ અભાવ હોવાથી આવી ક્રિયાઓને દર્શાવવામાટે પણ સંસ્કૃત શબ્દોની ડગલે ને પગલે સહાયતા લેવી પડે છે અને દ્રાવિડી પ્રાણાયામ જેવો પ્રકાર કરવો પડે છે ત્યારે જ આવી ક્રિયાના ભાવને બંગાળી ભાષામાં દર્શાવી શકાય છે. અર્થાત્ આ દૃષ્ટિથી જોતાં આપણી ગુજરાતી ભાષામાં ક્રિયાપદોની સંખ્યા ઘણી જ સારી હોવાથી બંગાળી ભાષા ગુજરાતી ભાષા કરતાં બહુ જ વિશેષ પરિપૂર્ણ અવસ્થાને પ્રાપ્ત થએલી છે, એમાં તો લેશ માત્ર પણ સંશય નથી જ.

બંગાળી ભાષાને અપૂર્ણ તથા કર્ણકંઠોર ભાષા તરીકે સિદ્ધ કરી બતાવવામાં મારો એવો ઉદ્દેશ નથી કે, બંગાળી ભાષાનો અભ્યાસ કોઈએ ન જ કરવો કિવા બંગાળી ભાષાના જે સારા ગ્રંથો હોય તેમના અનુવાદો પણ ન જ કરવા; કિન્તુ મારા કથનનો આશય એટલો જ

\* આનો ભાવાર્થ એવો થાય છે કે:-“બંગાળી ભાષામાં કોઈ વિશેષ્ય અથવા વિશેષણ શબ્દની સાથે એકાદ ક્રિયાનો યોગ કરવાથી પૂર્ણ ક્રિયાપદ પ્રસ્તુત (તૈયાર) થાય છે; જેમકે, ભોજન કરવું, શયન કરવું, કથિત થવું; અથવા હોવું, ઇત્યાદિ. આ સર્વ સ્થાનોમાં ભોજન, શયન, કથિત આદિ શબ્દના યોગથી જે ક્રિયા થઈ શકે છે, તેમનો અનુવાદ પણ (જે બંગાળી અંગ્રેજી શબ્દકોષમાં) આપવામાં આવ્યો છે.”

૨૫. સુખલચંદ્ર મિત્ર.

છે કે, બંગાળી ભાષાના સંસ્કૃતજન્ય માધુર્યથી મુગ્ધ થઈ બંગાળી ભાષાના ગૌરવના સત્ય રહસ્યને જાણ્યા વિના કેવળ અંધશ્રદ્ધાથી આપણી પોતાની ઉત્તમ ભાષાને અધમ તરીકે સિદ્ધ કરવી કિવા આપણી પોતાની ભાષાને નિર્માલ્ય દર્શાવીને બંગાળી ભાષાને અકારણુ અયોગ્ય મહત્ત્વ આપવું, એ તો એક નિંદ્ય વ્યવહાર કિવા કુસાહસ જ કહી શકાય. બંગાળી ભાષા પણ આપણા જ દેશની, આ વિશાળ ભારતવર્ષની, એક ભાષા છે અને તેટલામાટે તેનું ગૌરવ કરવું એ આપણો ધર્મ છે; છતાં તેના ગૌરવને આકાશમાં ચઢાવવા જતાં આપણી પોતાની ભાષાને નિર્માલ્યતાની મર્ત્તામાં ગણડાવી દેવાની ચેષ્ટા તો ન જ થવી જોઈએ. બંગાળી ભાષાના ઉત્તમોત્તમ ગ્રંથોને રૂપાન્તર કિવા અનુવાદના રૂપમાં આપણી ગુજરાતી ભાષામાં લાવીને ગુર્જર સાહિત્યમાં ગ્રંથસમૃદ્ધિની યોગ્ય વૃદ્ધિ કરવી, એ સર્વ પ્રકારે ઇષ્ટ છે; પરંતુ એક જ બંગાળી ગ્રંથના અને તેમાં પણ એક જ બંગાળી નવલકથાના ગુર્જર ભાષામાં એકસમયાવચ્છેદે ત્રણ, ચાર કે પાંચ અનુવાદોને અસ્તિત્વમાં લાવવા, એ તો કોઈ પણ પ્રકારે ઇષ્ટ નથી અને નથી જ. કેટલીકવાર એમ પણ બને છે કે, અમુક એક ગ્રંથનો ગુજરાતી અનુવાદ થઈ ગયો હોય, છતાં તે વાર્તા અન્ય અનુવાદકના જાણવામાં ન હોય, તો તે જ ગ્રંથનો બીજો અનુવાદ અસ્તિત્વમાં આવી જાય છે અને તેવા પ્રસંગે અન્ય અનુવાદકનું એ કૃત્ય ક્ષમ્ય ગણાય છે; પરંતુ અત્યારે તો ગુજરાતમાં બહુ અંશે એવો જ પ્રકાર ચાલવા લાગ્યો છે કે, અમુક એક બંગાળી, હિંદી કે મરાઠી નવલકથાના એક કે બે અનુવાદ થઈ ગયાની વાર્તા અમુક એક લેખક કિવા અનુવાદકના જાણવામાં હોય છે, છતાં પણ તે બંગાળી પુસ્તકની અર્ચેલી કીમત બર્થ ન જાય, એટલામાટે અથવા તો પોતાના નાકને વઢાવી બીજાને અપશકુન કરવાના નિંદ્ય ઉદ્દેશથી જ તે, તે જ પુસ્તકના અનુવાદના અર્ખંડ પાખંડરૂપ ઉદ્યોગને સ્વીકારે છે અને એ અર્ખંડ-પાખંડરૂપ ઉદ્યોગના પરિણામે ગુજરાતી ભાષામાં દિવસાનુદિવસ એક જ ગ્રંથના અનેક અવતારોની નિરર્થક સંખ્યા વધતી જાય છે. આમ થવું કોઈ પણ પ્રકારે ઇષ્ટ નથી, એવો મારો અભિપ્રાય છે.

મારો પોતાનો આવો અભિપ્રાય હોવા છતાં મારી પ્રસ્તુત ‘જોગમ આજર અથવા રંગમહાસ્યમાં રતિતાંડવ!’ નામક અનુવાદકૃતિમાં બંગાળીમાંની કેટલીક અત્યંત ગુજરાતીમાં અનુવાદિત થએલી કથાઓનો-ત્રણ કે ચાર કથાઓનો-સમાવેશ કરવો પડ્યો છે અને તેનું કારણ આ પ્રમાણે છે:-આજથી લગભગ દશ વર્ષ પૂર્વે મુગલ બાદ-શાહોના જનતાનખાનામાં વિરાજતી અથવા તો મુગલ શહનશાહોના

સંબંધમાં આવેલી કેટલીક નામાંકિત યોગ્યમોની રસિક કથાઓનો એક વિશાળ સંગ્રહ મેં કરવા માંજો હતો અને તે વેળાએ એવી જેટલી કથાઓ અંગ્રેજી, ઉર્દૂ, હિંદી, બંગાળી તથા મરાઠી ભાષામાં મને મળી શકી હતી, તેમનો મેં ગુજરાતી અનુવાદ કરી રાખ્યો હતો; પરંતુ એ કથાઓને ઐતિહાસિક કાળક્રમ અનુસાર ગોઠવવાનો મારો ઉદ્દેશ હોવાથી પાછળથી જો અમુક પૂર્વના કાળની કથા મળી આવશે અને ત્યાર પછીના કાળની કથા છપાઈ ગયેલી હશે તો કાળનો ક્રમ જળવાશે નહિ, એવા વિચારથી આ કથાઓને છાપવાનું કાર્ય મુલતવી રાખવામાં આવ્યું હતું. પ્રસ્તુત ખંડ જેટલા ત્રણ ખંડ થાય એટલી કથાઓનો સંગ્રહ થયા પછી પ્રસ્તુત પુસ્તકના મુદ્રણકાર્યનો આરંભ કરવામાં આવ્યો, પણ ત્યારપૂર્વે શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયકૃત ‘રંગમહાલ’માં આવેલી ‘સલીમા યોગમ’ તથા ‘મોતીમીનાર’ આદિ બે ચાર કથાઓના બળે અનુવાદ થઈ ગયા છે, એ વાતો મારા જાણવામાં આવી હતી; છતાં મારી કથાઓના કાળક્રમને જાળવી રાખવામાટે મારે તે કથાઓને પણ નિરુપાયવશાત્ મારા આ ગ્રંથમાં પ્રકાશિત કરવી પડી છે; કારણ કે, મારા પ્રસ્તુત કથાસંગ્રહમાં એવી અન્ય અનેક કથાઓ છે કે જે અદ્યપિ ગુજરાતી અવતારમાં આવી જ નથી અને તેથી ગુજરાતી વાંચકોમાટે તે સર્વથા નવીન વસ્તુ છે.

પ્રસ્તુત પ્રથમ ખંડમાં આવેલી પ્રથમ ‘જલીમા યોગમ’ નામક કથા પ્રખ્યાત આંગ્લનવલકથાકાર ડેનોઈડજની ‘Odelisque’ નામક એક સંક્ષિપ્ત કથાનો અનુવાદ છે; ‘સલીમા યોગમ’ તથા ‘જન્નતઆરા અને જહાનઆરા’ શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયકૃત ‘રંગમહાલ’માંની ‘સલીમા યોગમ’ તથા ‘મોતીમીનાર’ નામક કથાઓના અનુવાદ છે ‘રોશન યોગમ’ શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયકૃત ‘રૂપેર મૂલ્ય’ નામક કથાસંગ્રહમાંની ‘રુધિરોત્સવ’ નામક કથાનો અનુવાદ છે અને ‘ગુલનાર યોગમ’ એ જ નામની મરાઠી ભાષાના માસિક ‘મનોરંજન’માં પ્રકટ થયેલી એક કથાનો ગુર્જર અનુવાદ છે. આમાંની પ્રથમ ‘જલીમા યોગમ’ નામક કથા બગદાદના ખુલીફ નેક નામદાર અહમ્મદના સમયની છે; ‘સલીમા યોગમ,’ ‘ગુલનાર યોગમ,’ ‘રોશન યોગમ’ તથા ‘જહાનઆરા અને જન્નતઆરા’ એ સર્વ કથાઓ દિલ્હીના માન્યવર મુગલ બાદશાહ શાહજહાનના જીવનસમયની છે અને શહનશાહ ઔરંગઝેબના તથા તે પછીના બાદશાહોના સમયની અન્ય કેટલીક યોગ્યમોની કથાઓ હવે પછીના અન્ય ખંડોમાં આવવાની છે. હવે પછીના ખંડોમાં યોગ્યમોની જે કથાઓ આવવાની છે, તેમાંની કેટલીક મારી સ્વતંત્ર લખેલી છે અને કેટલીક અનુવાદિત છે.

અસ્તુ; હવે જે શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયની ત્રણ કથાઓ પ્રસ્તુત ખડમાં લેવામાં આવી છે, તેમના સંબંધમાં બે શબ્દો લખવાની આવશ્યકતા છે. શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાય બંગાળી ભાષાના એક ઉત્તમ ગ્રંથકાર છે અને તેમની લેખનશૈલી મનોહારિણી તથા રસ-પ્રવાહિની હોવાથી અન્ય ભાષામાં તેમના ગ્રંથોના સત્વર અનુવાદ થઈ જાય, એ સર્વથા સ્વાભાવિક જ છે; છતાં તેમના સર્વ ગ્રંથો તેમણે પોતે સ્વતંત્ર જ લખેલા હોય, એ વિશે કાંઈક શંકા છે; કારણ કે, તેમના ‘રંગ-મહાલે’ તથા ‘રૂપેર મૂલ્ય’ આદિ ગ્રંથોમાંની કેટલીક કથાઓ અંગ્રેજીમાંથી જ અમુક ન્યૂનાધિકતા સહિત અનુવાદિત કરેલી છે, પરંતુ એ વિશેના તેમણે પોતાના ઉક્ત ગ્રંથોની પ્રસ્તાવનામાં કશોય ઉલ્લેખ કર્યો નથી. ઉદાહરણ તરીકે, ‘રૂપેર મૂલ્ય’ માંની ‘હજરનેર માણિક્ય’ નામક કથા મુખ્યત્વે એલ્ડીન્સ્ટન કૉલેજના ભૂતપૂર્વ પ્રિન્સિપાલ માન્યવર માઈકલ મૅન્ડમીલનકૃત ‘Tales of Indian Chivalry’ નામક પુસ્તકમાંની એક કથાનો અનુવાદ છે અને ‘લલિતવ્ય’ નામક કથા કેટલાક વર્ષ પૂર્વે એક અંગ્રેજી માસિક પત્રમાં આવી ગયેલી એક સંક્ષિપ્ત કથાનો બંગાળી-વાદ છે કે જેનો તે અંગ્રેજી માસિકમાંથી મેં પણ આજથી તેર વર્ષ પૂર્વે ગુજરાતી અનુવાદ કર્યો હતો, તે પ્રથમ ‘ભારત જીવન’ માસિકમાં પ્રકટ થયો હતો; અને તે જ કથાનો પછીથી મારા ‘વિશ્વરંગ’ અથવા ઐતિહાસિક કથાપંચક નામક કથાસંગ્રહમાં પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો હતો. એ જ પ્રમાણે એમાંની કેટલીક કથાઓ અંગ્રેજીમાં ‘એન્ડોજ કલાસિકલ્સ’ નામક ગ્રંથમાળામાં પ્રકટ થયેલા ‘Romances of Indian History’ નામક એક ગ્રંથમાંની કેટલીક કથાઓના અનુવાદ હોય, એવી મારી ધારણા છે; કારણ કે, જેની રીતે એ અંગ્રેજી ગ્રંથમાંની ભારતીય ઐતિહાસિક કથાઓ સાવ ઢંગ ધડા વગરની છે, તેવી જ શ્રીયુત હરિસાધન મુખોપાધ્યાયની ‘રૂપેર મૂલ્ય,’ આદિ કેટલીક કથાઓ ઐતિહાસિકતાના વિષયમાં ધડ પૂછડા વગરની જ દેખાય છે અને તેટલામાટે એવી કથાઓનો પ્રસ્તુત ગ્રંથમાં સમાવેશ કરવાનું મેં યોગ્ય નથી ધાર્યું.

એક બીજી વાર્તાનો પણ અહીં ઉલ્લેખ કરવાની આવશ્યકતા છે અને તે એ કે, પ્રસ્તુત ગ્રંથમાંની બહુધા કથાઓ મુગલ બાદશાહોના રંગમહાલય (અંતઃપુર કિવા જૈનાનખાના)માંની બેગમોના જ ભિન્ન ભિન્ન પ્રકારના રતિ (પ્રેમ) આપારને દર્શાવનારી હોવાથી પ્રસ્તુત ગ્રંથને ‘બેગમ બાજાર અથવા રંગમહાલયમાં રતિતાંડવ !’ એ પ્રમાણેનું નામ આપવામાં આવ્યું છે; છતાં પણ આમાંની સર્વ કથાઓ સર્વાંશે ઐતિહાસિક

જ છે અને તેમાં કલ્પનાનો અંશ માત્ર પણ નથી, એમ માની લેવાનું નથી; કારણ કે, નવલકથા લલેને ઐતિહાસિક હોય છતાં તે કલ્પનાના યોગ્ય મિશ્રણ વિના તો લખી શકાતી નથી જ; કિન્તુ પર્વતમાંના પાપાણુને 'તાજમહાલ' જેવા એક ઇન્દ્રલુવન સમાન લુવનમાં જડવામાટે જેવી રીતે ધડીને યોગ્ય આકારમાં લાવવો પડે છે, તે જ પ્રમાણે ઇતિહાસની ઘટનાને નવલકથામાંની એક ઘટનાનું સ્વરૂપ આપતી વેળાએ કલ્પનારૂપ શિલ્પકળાનુસાર સુંદર આકારની બનાવ્યા પછી જ તેનો નવલકથામાં સમાવેશ કરી શકાય છે. અર્થાત્ એક પર્વતમાં પણ પાપાણુનો રાશિ હોય છે અને 'તાજમહાલ' જેવા સ્વર્ગમાંના પુરંદરમંદિર તુલ્ય લવનમાં પણ હોય છે તો પાપાણુ જ; છતાં એક પર્વત તથા 'તાજમહાલ'માં સુંદરતાનો જેટલો ભેદ રહેલો છે, તેટલો જ ભેદ એક શુદ્ધ ઇતિહાસ તથા એક ઐતિહાસિક નવલકથામાં રહેલો હોય છે, એ નવેસરથી કહેવાની આવશ્યકતા નથી. વાંચકોએ પ્રસ્તુત ગ્રંથના સર્વ ખડોમાંની સવ કથાઓનું, ઇતિહાસ તથા ઐતિહાસિક નવલકથામાંના આ ભેદને ધ્યાનમાં રાખીને જ, વાંચન કરવાનું છે.

પ્રસ્તુત ગ્રંથના અન્ય બે ખડો પણ લખાયલા તૈયાર હોવાથી તેમને સત્વર જ પ્રકાશિત કરવામાં આવશે. જે પ્રસ્તુત ગ્રંથમાંની મનોરંજક કથાઓ વાંચકોનું અલ્પાંશે પણ મનોરંજન કરી શકશે, તો અતુવાદક તથા પ્રકાશક પોતાના પરિશ્રમને સર્વથા સફળ થએલો માનશે.

અહમદાબાદ (અમદાવાદ)  
વિક્રમાર્ક ૧૯૭૩, માધ, કૃષ્ણ  
અષ્ટમી, તા. ૧૫ મી ફેબ્રુ-  
આરી ૧૯૧૭ શુક્રવાસર.

}

હકુર નારાયણ

# પ્રથમ ખાણડની અનુક્રમણિકા

અંક	નામ					પૃષ્ઠ
૧	જલ્દીમા બેગમ	...	..	...	...	૧
૨	સલીમા બેગમ		...	..	...	૧૩
૩	ગુલનાર બેગમ	...	..	...	...	૬૪
૪	રોશન બેગમ	...	...	..	...	૯૯
૫	જન્નતઆરા અને જહાનઆરા	...		...	...	૧૪૯

# બેગમ બાજુર

અથવા

## રંગમહાલયમાં રતિતાંડવ !

—૦૦૦—

પ્રથમ ખણ્ડ  
જલીમા બેગમ

પ્રથમ પરિચ્છેદ

સુલતાન અને વંજુર

**બ**ગદાદના ખૂલીફ નેકનામદાર અલમુરાહના બાદશાહી મહલમાં એક દિવસે ગમગીનીનો અવાજ એકાએક ફેલાઈ ગયો. થોડી જ વારમાં નોકરોના આહોજનરી ભરેલા પોકારે એમ જાહેર કર્યું કે, સુલતાન આ ફાતી જહાનને હમેશને માટે છોડી ગયો હતો—તે મરણ પામ્યો હતો. એ શોક ભરેલા સમાચાર માત્ર જનાનખાનામાં જ ફેલાયલા હતા, એમ નહોતું; પણ તે જલ્દા અને ઇન્સાફી સુલતાનના મૌતથી તમામ રૈયતની આંખમાંથી આસૂ વર્ષતાં જોવામાં આવતાં હતાં. જેની બાદશાહીના વખતમાં બકરી અને વાઘ એક આરે પાણી પીતા હતાં અને જુલ્મનું નામ પણ નહોતું સંભળાતું, એવા સુલતાનને સદાને માટે ગયેલો જાણી વફાદાર શહરીઆના મનમાં ગમ પેદા થાય, એમાં અભયખી તે શી ? અફસોસ ! કાળા માથાનું માનવી બીજાં ગમે તે દુઃખોને અટકાવવાના ઉપાયો કરી શકે છે, પણ મૌતને રોકવાની તાકાત તેનામાં હજી નથી આવી—ગરીબ અને શરીફ એકસરખી રીતે માતને તાળે થવું જ જોઈએ છે—મૌતની સામે જરદારના જરતી કે જોરાવરના જોરની કાંઈ પણ મોટાઈ ચાલી નથી શકતી.

ખૂલીફના મરણસમાચાર હજી તો ફેલાતા હતા અને રૈયત ગમગીનીના દરિયામાં હજી તો ગર્ક થયેલી હતી, તેવા વખતમાં બળવા-ગ્યાર અને હિસી અલ્લાહિદીન તખ્તનશીન થયો. ખૂલીફના અકાળ મરણથી પૂર્વના દરેક મુલ્કની રિયાસતના લોકો શોકથી વ્યાકુલ થયેલા હતા; ભારે અલ્લાહિદીનની ખુશીનો પાર નહોતો. ખુદાની કેવી અભયખ દુદરત ! માણસોના કેવા એક એકથી જૂદા ખવાસ ! અલ્લાહિદીન



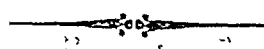
૨ - ળેગમ બાજર અથવા રંગમહાલયમાં રતિતાંડવ!

તરત જ પોતાને સત્તાનાં બેરથી મળેલી મોજ મબ્બહમાં ગિસ્તાન થઈ ગયો અને એક સુલ્તાન તરીકેની પોતાનાં ફર્જ તથા જવાબદારીને તદ્દન જ ભૂલી ગયો.

લોહિએ તેની ચાલચલગતમાં ફેરફાર કરવાને ઘણી જ ચળવળ કરી, પણ બધું ફેાકટ. પોકાર કરનારને સખનો સરપાવ મળતો હતો અને ઇન્સાફ માગવાને ઉચ્ચારેલો શબ્દ તેના કાનને બદલે હવામાં જઈ ભળતો હતો. હવે માત્ર સર્વવ્યાપક અલ્લાહ વિના તેમની ફરિયાદ સાંભળનાર કોઈ પણ રહ્યું નહોતું અને તેથી અતે હારી બધા લોહિએ મસ્જિદમાં જઈ ખુદાને મૂગે મોઢે અર્જ કરવા માડી. પાક પરવરદિગારે તેમનો પોકાર સાંભળ્યો અને તેમનાં દુ.ખોને ટાળી શકે એવા એક પાક તથા નેક ઇન્સાનને તેણે સુલ્તાનની સામે થવાને તૈયાર કર્યો.

મોટો વજર અહમદ ઇસહાક, અરખના રહેવાસીઓ તથા પોતાના દોસ્ત આશનાઓમાં ઘણો જ માનીતો અને પ્રિય હતો. તેના ગુણોની ખરાબરી ખીબ કોઈથી પણ કરી શકાય તેમ નહોતું. તે એક નેક, મુન્સિફ અને રહમદિલ ઇન્સાન હતો. ગરીબોની દાદ લેવી, એ તેનું ગોયા હમેશનું કામ થઈ રહેલું હતું. બ્યારે અહમદને આખી રૈયત પ્યારની નજરથી બેતી હતી, ત્યારે બદકાર અલ્લાહદીન તેને નફરતની નજરથી નિહાળતો હતો. છતાં પણ તેની પાસેથી તે પોતાની બાદશાહી સિકાની મોહાર માગી નહોતો શકતો. અંતે તેણે કોઇપણ તરકીબથી વજરને તેની જગ્યાથી ખરતરફ કરવાનો પાકા ઇરાદો કર્યો. બાદશાહને મેળવીને માત્ર મોજ મબ્બહ કરવામાં જ તે પોતાની જિન્દગીની સફળતા માનતો હતો. તેના ખબ્બનો પૈસાથી પૂર હતો અને તેના જુનાનખાનામાં સફેશિયન, પર્શિયન, સલ્જક, અરેબિયન, તુર્ક તથા બ્યોર્જિયન મળી જૂદા જૂદા સુલ્કાની લગલગ ત્રણસો ખુબસૂરત નાજનીનો હાજર હતી; તેમ જ પાડોશના સર્વ રાજાઓ સાથે પણ હાત્ર તો તેની સલાહ હતી, એટલે તેની મોજ મબ્બહમાં આડે આવે, એવી એક પણ ચીજ અત્યારે તો કોઇના બેવામાં આવતી નહોતી.

પણ વખતો વખત માત્ર વજર અહમદની નેકનીયતી સુલ્તાનની ખુશીની રોશનીને ખુઝાવી અધકારનો આભાસ કરાવતી હતી.



## દ્વિતીય પરિચ્છેદ.

બળાત્કાર

એક દિવસે સાંજે વજીર અહમ્મદ ઈજના અમલદારે પોતાનું કામ સારી રીતે બજાવે છે કે નહિ, તે જોવામાટે ઘૂપા પોશાકમાં શહરની ગલીઓ અને મોટા રસ્તાઓમાં ફરતો હતો અને એ વખતે તેની સાથે કાઈ પણ સિપાહી કે ગુલામ હતો નહિ. ફરતાં ફરતાં તે બગદાદના મુખ્ય દરવાજા પાસે આવી પહોંચ્યો અને આમ તેમ જોતો ઉભો રહ્યો. એટલામાં એકાએક કાઈ ઔરત જતની ચીસ તેના સાંભળવામાં આવી. તે એકદમ ટટાર થયો અને પોતાની શમશીર ખેંચી જે તરફથી અવાજ સંભળાયો હતો, તે દિશા તરફ ચાલતો થયો.

ત્યાં ત્રણ માણસો તેના જોવામાં આવ્યા. તેમાંનો એક અફસર અને બે તેના નોકર હોય, એમ દેખાતું હતું; કારણ કે, તેઓ તેના હુકમને તાબે થઈ એક નિરાધાર નારીને બળાત્કારથી ઘોડાપર બેસાડવાની કોશિશ કરતા હોય, એમ તેના જોવામાં આવ્યું. સવારોના દરવાજામાંથી પસાર થતા જ તે નાજનીએ ઘોડાપરથી પોતેજ પડતું મૂક્યું હોય, એમ જણાતું હતું અને ત્રીજો જવાન તો એ સઘળો બનાવ દૂરથી જ જોયા કરતો હતો.

આવા બુદ્ધમને જોઈ વજીર અહમ્મદે તેમને અટકાવી ગુરુસાથી કહ્યું કે, “ઓ દૂતરાઓ! તમે કાણ છો? આ છોકરી ઉપર શામાટે બળાત્કાર કરો છો? હું તમને એને છોડી દેવાનો હુકમ કર્યાં છું.”

તે ત્રણમાંથી જે મર્દ અફસર જેવો દેખાતો હતો, તેણે એ શબ્દો સાંભળતા જ ધીરેથી આગળ વધી એક પણ શબ્દ બોલ્યા વિના હિય-કારા પ્રમાણે એકદમ વજીરના શરીરપર પોતાની તલ્વારનો વાર કર્યો; અને તેના ડાબા હાથને ધાવલ કરી નાખ્યો.

“મને બચાવો, મને બચાવો, બુદ્ધને ખાતર મને કાઈ બચાવો!” નરમ અવાજથી તે બળાત્કારનો ભોગ થઈ પડેલી નાજનીને પોકાર કર્યો, “આ નાપાકોએ બળાત્કારે મારા વાલિદના ધરથી મને વિખૂટી પાડી છે.”

“હું તને બચાવીશ, નહિ તો ચાહીજ જિન્દગી ખપાવીશ! ઓ પરીપયકર! ગભરાઈશ નહિ!” તે ઔરત ઉપર બળાત્કાર કરનાર એક જણના હાથમાંની મશાલના પ્રકાશથી તે હસીના નાજનીનના નાબુક મુખને નિહાળીને નેકમર્દ અહમ્મદે પોકાર કર્યો. એથી અનાથ અબ-બાના મનમાં કાંઈક હિમત આવી.

“હું તારી જિન્દગી નક્કી ખપાવીશ અને તને દોજખની બાદશાહી ખપાવીશ!” તે અફસર જેવા દેખાતા જવાને સામે પોકાર કર્યો.

આ વાક્યો ઉચ્ચારનાર અક્ષરે તે ખસીક અલ્લાહિદાન પોતે જ હતો. અહમ્મદ ઘણા જ ગુંથવાડામાં પડી ગયો અને પોતાના જ સુલ્તાન ઉપર હાથ ચલાવવાની તેની હિમત ન ચાલી. એક નવજવાન અને હસીના નાજનીને ગયાવવામાટે પોતાના માનિક સાથે નિમકહરામી કરવાનું તેને વાજબી ન લાગ્યું.

અહમ્મદને અંદેશમાં પડેલો જોનાં જ તે કુમારિકાના કામળ શરીરમાં જાણે મરણનો આઘાત થયો હોયની, તેવો ભાસ થયો. તેના મનમાંથી ધૂટકારાની સઘળી આશાઓ ઉડી ગઈ. ધાયલ કરીને વજરને અલ્લાહિદાને જમીનપર પટકયો અને તેને ત્યાં જ બેરોશીની હાલતમાં જૂઠીને પોતાના ખુશ્નૂરત શિકારને લઈ તે ટાઇએસના કિનારા તરફ ચાલતો થયો. ત્યાં તૈયાર રાખેલી નાવ તેમના બેસતાં જ લગર ઉઠાવી ચાલતી થઈ અને થોડી જ વારમાં સુલ્તાનના જનતાખાનાના ખાનગી ચોરડાઓમાં જવાની આરસ પથ્થરની રીડી પાસે આવી ઉભી રહી. કાસલાંગી કુમારિકા અંતે સુલ્તાનના જનતાખાના-અરે સખ્ત કેદખાના-માં પડી ચૂકી.

ત્યાંથી એક મુસાફર પસાર થયો અને તે અહમ્મદને આવી ખરાબ હાલતમાં પડેલો જોઈ રહ્યો આવવાથી પાસેની એક કારવાનસરામાં લઈ ગયો. ત્યાં હોશમાં આવ્યા પછી વજર પોતાને ઘેર ગયો. કટલાક દિવસો વીતી ગયા અને છેવટે અહમ્મદ તન્દુરસ્તીની હાલતને મેળવી શક્યો. તન્દુરસ્ત થતાં જ તે એકદમ દરમારમાં ગયો અને ખસીકના પગમાં પડી એક સુદર રેશમના કટકામાં વીટાળીને ખાન્ડશાહી સિકાની મોહોર તેના હાથમાં આપી. અલ્લાહિદાને તે ખુશીથી ધીધી અને અહમ્મદ ત્યાંથી ચાલતો થયો.

—૩૫—

## તૃતીય પરિચ્છેદ

### ખુદ-કલાગી

**૧** વખતને માટે અલ્લાહિદાન ધણો જ નુખી થયો. જે વજર તરફ તે ઘણી જ નફરત ધરાવતો હતો, તેનાથી તે ઘૂટો થયો હતો, તેમ જ પોતાના અલ્લવસને પૂરો કરવામાટે દુનિયાની ખુશ્નૂરતીને લંડાર તે કુમારિકા તેના જનતાખાનામાં હાજર હતી. તે કુમારિકાની જાહજરી તસ્વીર તેની છાતીમાં કાતરાઈ ગઈ હતી. તેને દરઆરનું કાંઈ પણ કામ કરવાનું ન હોવાથી તે પોતાનો સઘળો વખત એકાંતની મોજ મગ્નહમાં જ વીતાડવા લાગ્યો, અને તે એટલે સુધી કે, અંતે તે એકાંત

સુખવિલાસ પણ તેને કંટાળા લેતો અને દુઃખરૂપ લાસવા લાગ્યા. માણસનું મન હમેશ એક જ યાગ્યતમાં સ્થિર નથી રહેતું, એ કહેવતની સચ્ચાઈ આપણને અહીં જોવામાં આવે છે.

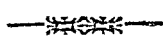
બામદાદની રોશની ચમકવા માંડી હતી અને ગુલોપર હજી સખ-નમના છાંટા જેમના તેમ જોવામાં આવતા હતા. એવા ખુશનુમા વખતે સુસ્તાન અલાહિદીન પોતાના બાદશાહી મહલની આસપાસ વિસ્તરેલા આલીશાન ગુલિસ્તાનમાં કાંઈક ખ્યાલમાં ઘેરાયેલો એકલો અહીં તહી ફરતો હતો. તે ઘણો જ દૂર એક એકાંત ભાગમાં નીકળી ગયો અને દ્રાક્ષની લતાથી બનેલા માંડવામાં પોતાના માથું વણી અહમ્મદની યુનિયાદને નાબૂદ કરવાના વિચારમાં ગુપ ચુપ બેસી રહ્યો.

જ્ઞાનખાનામાંની બધી ઔરતોમાં વધારે સારીતી અને ખૂબીની ખારી દિલદાર ખુશદીદાર જલ્લીમા ત્યાં અચાનક આવી ચડી. તે સુસ્તાનની પાસે જવાના વિચારમાં હતી, એટલામાં તેને કાંઈક બડબડતો જોઈ તેના પ્રિયારોને જાણી લેવાના મતલબથી ધૂપાઈને છેડી ઉભી રહી. અલાહિદીનના આ વખતના દેખાવે તે સેકરત્તિસાના મનમાં કાંઈક જૂઠા લાગે ઉપજ્યા. “શાને માટે?” ખૂબીજે બોલવાનું શરૂ કર્યું; “શાને માટે?” ખગદાદના ખૂબીજે એક નાચીજ ગુલામ-અરે ગુલામના પણ ગુલામથી શાને માટે ડરવું? મારી રૈયત હમેશ તે કૂતરા અહમ્મદના ગુણોનાં જ વખાણ કર્યા કરે છે, અને દીનદારોના સરદારોના સરદાર આ અલાહિદીનની બદગોઈ કરવામાં પણ તેવો જ આગળ પડતો ભાગ લે છે. યા અલાહ! જે માત્ર એક જ હુકમથી લાખોની જન લેવાને શક્તિમાન છે; જેના હાથમાં લાખો બંદે કરેલો માણસની જિન્દગીની દોરી રહેલી છે; તે સુસ્તાન શું એ હયવાનથી પણ નીચા દરજ્જાને ધરાવવાનું અપમાન સહી શકશે? ના; કોઈ કાળે પણ નહિ. તે મરશે અને તેનું ધડ જમીનદોસ્ત થશે. ઓ અહમ્મદ! તારી સલામતીનો આધાર રૈયતના ખાર ઉપર નથી; પણ તારા ખુદાવન્દ સરદારની મરજી ઉપર રહેલો છે! સખૂર; સાલજી!” તે અટક્યો, થોડી વાર ચૂપ રહ્યો અને પાછો બોલ્યો: “મને લાગે છે કે, મેં દૂરથી કાઢના પગલાંનો અવાજ સાંભળ્યો! વખતે હવાથી હાલતાં આ ઝાડોનો અખડાટ પણ હોય!”

ખૂબીનાક ચુપકીદીમાં માહરુ જલ્લીમાને નેકકિર્દાર અહમ્મદના આવનારા મોતના લાણકારા સંભળાયા અને થોડીક વાર ચૂપી તે ત્યાંની ત્યાં જ જેનું આપણી જાનથી ખયાન ન થઈ શકે, તેવા ગમગીનીના તોફાનમાં તણાતી મગી બની ઉભી રહી. “અલાહિદીનના આ બદ ધરા-કાથી અહમ્મદને વાકિફ કરીને તેને આવનારી આફતમાંથી અચાવવાની

ક્રોશશ મારે કરવી જ ભીંઈએ;” એવો જલીમાનો પાકો વિચાર થયો પણ અફસોસ ! તે ઇરાદાને પૂરો કરવાની તાબ તેનામાં નહોતી, જનનાન-ખાનાના કાયદા એવા તો સખત અને જીદમી હતા કે, બહારના માણસ સાથે કાઈ પણ જાતનો તાલ્લુક રાખવાનું તદ્દન જ અશક્ય હતું. તેના મનની આશા મનમાં જ રહેવા જેવું થયું.

સુલ્તાનના ઉઠવાના અવાજે તે નાજનીને અફસોસની ઉદ્વમાથી જગાડી અને તે પોતાથી ખતી શકે તેટલી ઉતાવળથી જનનાનખાનામાં ચાલી ગઈ. સુલ્તાન પણ વિચારમાં ને વિચારમાં જ પોતાને રસ્તે પડ્યો.



## અતુર્ય પરિચ્છેદ

### જનનાનખાનું

**આ** પણ જે વખતની કહાણી આજે લખીએ છીએ, તે વખતમાં ઇમ્મદાદના સુલ્તાનનું જનનાનખાનું ટાઇગ્રેસ નદીના કનારાપર આવેલું હતું. જનનાનખાનાના ગંજવર મકાનની આસપાસ જૂદી જૂદી જાતના અનેક નાજુક બગીચા બનાવેલા હતા અને નદીમાંથી કાઢેલી એક નાની નહેરની માર્ફત તેમાંનાં ઝાડોને પાણી પહોંચા કરતું હતું. જનનાનખાનાની હવેલી ઘણી જ કુશાદા છતાં પણ સરસ કારીગરીની અને નાજુક બાંધવામાં આવેલી હતી અને તેથી તેના બહારનો દેખાવ ઘણો જ દિલચસ્પ જેવામાં આવતો હતો. તેમ જ તેના અંદરના ભાગમાં તે વખતના અયશ આરામના સાધનોરૂપ ગણાતી સઘળી ચીજો રાખવામાં આવેલી હોવાથી અંદરનું રૂપ પણ બહારના જેવું જ સુદર અને મનોહર થયેલું હતું. નહાવાની ખુશ્નૂદાર વસ્તુઓથી અને ગુલાબના પાણી વગેરેથી ભરપૂર હુમ્મામખાના; અગૂર, નારંગી અને ખીજ તેવા જ મેવામાંથી બનાવેલી મોંઘી શરાબો અને ઘણી જાતની ખાવાની ચીજોથી શીશુગારેલાં જિયાફતખાનાં વગેરેથી આપણને સુલ્તાનના દખ્ખાનો સારો ખ્યાલ આવતો હતો. મહફ્ફના મધ્યભાગમાંના દીવાને ખાસની પેલી તરફ જનનાનખાનાની શરૂઆતમાં જ ચાર મોટા ચોરડા જેવામાં આવતા હતા અને તે ચારે ચોરડામાં એક ખીજમાં આવજાવ થઈ શકે, એવી સગવડમાટે વચમાં દરવાજા રાખેલા હતા.

પહેલો ચોરડો જનનાનખાનાની સઘળી નાજનીનોને એકઠી મળી બેસવા અને પોતાને ગમે તેટલો વખત ત્યાં રાખેલાં જાત જાતનાં વાજિત્રોસાથે ગાનતાનમાં પસાર કરવામાટે તેમ જ ભરત કામ અને નાચવું વગેરે ચોરડોને લાયકના કામોમાટે જ ખાસ મુકરર કરવામાં

આવ્યો હતો. એ ઓરડાની દરેક ખારી પાસે ખહાર ખાંધેલી શોભીતી પાળ ઉપર ખુશબૂદાર ફૂલોની ચીનાઈ બનાવટની કીમતી કુંડીઓ રાખવામાં આવેલી હતી. ગણી ન શકાય તેટલી જાતના મેવા સોના અને ચાંદીની રકાળીમાં સુંદરતાથી ગોઠવી મેજ ઉપર મૂકેલા હતા. એટલે જો તે ભૂખને ઉશ્કેરે, તો તેમાં નવાઈ તે શાની? કુંકામા કહીએ તો એ ઓરડાને બધી રીતે સુશોભિત અને આરામ આપનાર બનાવવામાં કરી પણ કયાશ રાખવામાં આવી નહોતી.

દિવસમાં અમુક એક વખતે ખવાતા ખાનામાટે બીજે ઓરડો રાખવામાં આવ્યો હતો અને ત્રીજા ઓરડામાં દરેક જાતની કીમતી મિઠાઈ અને ઉચાં શરબતો રાખવાની ગોઠવણ કરવામાં આવી હતી. પણ એથો ઓરડો કે જેનો એક ખાનગી રસ્તાથી ખૂંટીફૂટા મહલની સાથે સંબંધ હતો, તેને ખાસ ખૂંટીફૂટા પોતાને માટે જ મુકરર કરી રાખ્યો હતો. જ્યારે સુલ્તાન જનનખાનામાં આવતો હતો, ત્યારે બધી નાજનીનો તેના દીદાર-માટે એ જ ઓરડામાં એકઠી થતી હતી. એ ઓરડામાં ચારે તરફ તેમાંથી બીજા નાના નાના ઓરડામાં જવામાટેના ત્રણ સોનાના દરવાજા જેવામાં આવતા હતા. તેમાં દાખલ થઈ નાજનીનો પોતપોતાના ઓરડામાં સૂવાને જઈ શકતી હતી. એ દરવાજાના ઉપરના ભાગમાં ઓરડાની માલિક નાજનીનું નામ સોનેરી અક્ષરોથી લખેલું જેવામાં આવતું હતું. કેવો ભારી દબદબો! કેવી મોટી જાહોજલાલી!!

અયથો અશરતનાં આટલાં બધાં સાધનો જનાનામાં મૌજૂદ જનાં આરામમાં મહાવ્રતાં હૃદયો તો ત્યાં થોડાં જ જેવામાં આવતાં હતાં. જનનખાનુ તે બીજા લક્ષણોમાં કહીએ તો ક્યદખાનુ જ હતું. જ્યારે જલ્દીમા ઉપર કહેલા પહેલા ઓરડામાં આવી, તે વખતે સુલ્તાનની ખુદ કલામીને ભૂલાવી નાખે એવો બીજો બનાવ તેના જેવામાં આવ્યો. જનાનામાં જ્યાં ત્યાં ખૌફ અને ગભરાટની છાયા છવાયેલી હતી.

થોડી જ વારમાં જલ્દીમાએ તીચેના મનોગમતા શબ્દો સાંભળ્યા:—

“જહાનનો પેદા કરનાર ખુદા એક જ છે અને તે અલ્લાહના પવિત્ર નામથી ઓળખાય છે. હજરત મહમ્મદ તેના પયગમ્બર છે; અને આ જમીનપર તેના કારોબારને ચલાવનાર પાક પ્રિદેવી અહમ્મદ છે!”



અવાજ સાંભળતાં જ તે ચોક્યો અને “ખતીફ?” એવો શબ્દ તેને કાને પડ્યો. તે તે જ પળે દીનદાર મુસલમાનોના સરદારને આવકાર આપવા નીચે આવ્યો; પણ તે નામદાર સરદાર અહમ્મદ નહિ, પણ મસ્તફી બરતરફ કરાયેલો નામદાર અલ્લાઉદ્દીન હતો. અલ્લાઉદ્દીન તે બાદશાહી મહલમાં દાખલ થયો અને અમીર ઉમરાની સલામીના લાયક જવાબ આપી, ઉસ્માન સાથે પોતાના સરપર આવેલી આફતની વાતચીતમાં રોકાયો.

ઉસ્માને ઘણી જ ધીરજ અને મનની લાગણીથી અલ્લાઉદ્દીનની કર્મકથા સાંભળી, તેની બરતરફી અને અહમ્મદની તખ્તનશીનીનો બધો અહવાલ તેણે જાણી લીધો અને હમારકસનો વફાદાર નિમકહલાલ પાશા ઉસ્માન પોતાને આમરે આવેલા અલ્લાઉદ્દીનના હકમાટે અહમ્મદસાથે લડવાને એકદમ તૈયાર થયો.

અલ્લાઉદ્દીનની પાયમાલીથી અહમ્મદની ખુશહાલીનો પ્રસંગ આવ્યો. તે બાગદાદનો સુલ્તાન અને “ખતીફ” થયો, પણ તેને મળેલી એ મોટાઈનો ઔર તેના ગુણોને વધારવાનું જ કારણ થઈ પડી. મોટાઈથી તે ફૂલાઈ ગયો નહિ. રૈયત અલમુરાના અમલ પ્રમાણે અહમ્મદના અમલમાં સુલ્લેહ અને ઇન્સાફની લજ્જત લેતી ખુશી અને આરામમાં પોતાના દિવસો વીતાડવા લાગી.

પણ એકાએક હમારકસના પાશા ઉસ્માનના ચડી આવવાની ખબરે રૈયતના મનમાં કાંઈક નવીન ચળવળ ઉપજાવી. “ઉસ્માને અહમ્મદની અફસરી કેમ કબૂલ નહિ કરી હોય? એમા શો બેદ હશે?” એવા એવા અનેક સવાલો લોકોના મનમાં થવા લાગ્યા. સાંઠ હમ્મર માણસના હથીયારબંધ લશ્કર સાથે અલ્લાઉદ્દીન અને ઉસ્માન યુદ્ધેટિસ નદીને ઓળંગી અલ્લસિરાસના રણને પણ પસાર કરી ચૂક્યા હતા. અહમ્મદ હજી પણ અલ્લાઉદ્દીનને તેની ગમેલી સુલ્તાની પાછી આપવાને તૈયાર હતો અને તે આપી પણ દેત; પણ માત્ર એક જ સમયથી તેની એ મનીયા બદલાઈ ગઈ—તેને ખીજે રસ્તો લેવાની લાચારીભરી ફરજ પડી.

## સમ્મત પરિચ્છેદ

### જલ્દીમા કોણુ?

જાનખાનામાંની બધી ઔરતોમાં હુસીન જલ્દીમા ઘણી જ ખુબસૂરત તેમજ નેકખરલત ઔરત ગણાતી હતી. તેના અંતરની ખુબસૂરતી પણ તેના બદન અને વદનની ખુબસૂરતીની બરાબરી કરે

તેની જ હતી. જહીમા વિના અહમ્મદનો પ્યાર ખીજી કાઈ પણ ઔરત-પર હતો નહિ. અહમ્મદનો જહીમાપર જે પ્યાર હતો, તે હવસને પૂરે કરવાના પ્યારથી કાંઈ જૂદી જ ગતનો અને સ્વર્ગીય હતો. તેમ જ જહીમા પણ તેને તેવી જ મહુબબતથી ચહાતી હતી, પણ અબ્બાસખીની વાત તો એ હતી કે, આટલું મુખ, આટલો વૈચવ અને આટલી ગહે-જલાલી છતાં પણ જહીમા દિનરાત ગમગીનીમાં જ રહ્યા કરતી હતી. અહમ્મદ હમેશા તેના એ ગમના કારણને જાણવાનો પ્રયત્ન કર્યો કરતો હતો, પણ હજી મૂંઝી તેને જાણવામાં તે ફેલેલ મદ થયો નહોતો. અહમ્મદની પહેલી મુસીબતોનું કારણ પણ એ જ જહીમા હતી, એટલું તે જાણી શક્યો હતો અને તેથી જ્યારે જ્યારે તે પોતાની દિલરુઆને રોતી જોતો હતો ત્યારે ત્યારે તેને દુઃખનું કારણ જાણાવવાને ઘણી જ આગ્રહથી વિનંતિ કરતો હતો; કારણ કે તેને એવો શક હતો કે, “જિરાવરીથી તેને જનાન-ખાનામાં દાખલ કરવામાં આવી છે, તેથી જ તે ગમગીન રહ્યા કરે છે.”

“આવી રીતે આહોબરી અને ગમ કરવાનું કાંઈ કારણ, જહીમા :’ એક દિવસ અહમ્મદે નરમાશથી પૂછ્યું. આ વખતે તે બંને બાદ-શાહી મહલના નીચેના ભાગમાં ગુલબૂદાની નવી મહકમાં મસ્ત બનીને ફરતા હતાં.

“મારી હાલતને એ જ થોડું છે !” જહીમાએ જવાબ દીધો; “જે સાહેબો આપણે પહેલાં મળ્યા હતાં, અને તમે મારા બચાવમાટે પોતાની પ્યારી જાનને જોખમમાં નાખી હતી, ત્યારથી આજ સૂંઝીમાં મેં ભાગ્યે જ આરામની ઘડી જોઈ હશે. હું અદલાહિદીનની માનોતી સુસ્તાના થવા પામી, તે પહેલાં જો મારી મિતતગરી સાબળવાથી તે કટાણી ગયો હોત, તો ખરેખર આજે આ ફાની જહાનમાં હું જીવતી ન હોત !”

એટલું કહીને જહીમા ચૂપ રહી અને તેની હરિણી સમાન સુંદર આંખોમાંથી દૂધ જેવા સફેદ આંસૂનાં મિન્દુ પડવા લાગ્યા. અહમ્મદે જહીમાની વાતમાં વધારે ધ્યાન આપ્યું અને જેમ જેમ જહીમા પોતાના ભેદને ખુલ્લો કરવામાં વાર લગાડતી ગઈ, તેમ તેમ તે સાંભળવામાટે તેની ઉત્કંઠા વધતી ગઈ. ઘણી કાશિશથી અને તે તેના ભેદને સમઝી શક્યો. તેના ભેદને જાણવાથી તેને જેટલી અબ્બાસખી થઈ, તેટલો જ ખુશીનો પણ તેને લાગ્યો. અહમ્મદ એ ભેદથી જ અદલાહિદીનને તેનું તખ્ત પાછું આપવાને બદલે જહીમાને વધારે સુખી કરવાના પ્રયત્નમાં પડ્યો.

ત્યારે જહીમા કાણ ? જેની ઉપર અદલાહિદીને બળાત્કાર કર્યો હતો, તે કામલાગી સુંદર કુમિારિકા જ એ જહીમા !



## અષ્ટમ પરિચ્છેદ .

અંજામ

ત પરિચ્છેદમાં બનેલા બનાવને ખીજે જ દિવસે ટાઇગ્રેસ નદીના કિનારાપર પડાવ નાખી પડેલા દમાસ્કસના પાશા ઉસ્માનની લશ્કરી છાવણીમાં એક કાસિદ રુક્કો લઇને આવી પહોંચ્યો. ઉસ્માન એ વખતે પોતાના લશ્કરી અમલદારોસાથે લડાઈ સંબંધી કાંઈ સલાહ મસ્લહત કરતો બેઠો હતો. બગદાદના ખલીફ અહમ્મદનો રુક્કો તે કાસિદે કુરનસ બજારીને ઉસ્માનના હાથમાં આપ્યો. સિપાશને ફેડી તેણે રુક્કામાંતુ મજમૂન (વિગત) વાંચવા માંડ્યું. જેમ જેમ તે વાંચવામાં આગળ વધતો ગયો, તેમ તેમ તેના ચહેરા ઉપર વધારે ને વધારે ખુશીની છાયા દેખાવા લાગી. એ રુક્કામાં તકલ્લુશી દીખાયા પછી અલ્લાહિદીને જલીમાપર ગુબરેલા જુલમ અને જલીમા—તે જ ઉસ્માનની ખોવાઈ ગયેલી પ્યારી દુખ્તર (દીકરી)—ની હયાતીના ખુશખબર વગેરે મજમૂન હતું. વાંચકોની જાણમાટે તે જેમનું તેમ નીચે આપવામાં આવે છે. —

“હું મને પોતાને તખ્તનશીન થવામાં બેશુનાહ સાબિત કરવાની સાથે માત્ર સુલ્તાન અલ્લાહિદીનના અસખ્ય જુલ્મેનું બચાવ કરું અને ખુદા પાસેથી મારું છુ કે, હજી પણ તે ગુનાહને રસ્તે જતો અટકે! જો બળવો કાંઈ પણ સખખ વગર જ થયો હોય, તો બગદાદની રૈયત અને લશ્કરના અમલદાર તથા સિપાહીઓ સજ્જને લાયક છે; પણ તેમ નથી. મુલકની પાયમાલી શાથી થઈ? એવું તે નખ્ખોદ વાળનાર કયું કારણ હતું કે, જેના યોગે અપ્રસરોના અખલાકનો નાશ થયો; હસવાની જગ્યા રોવાએ લીધી અને સતોષને ઠંકાણું ધિક્કાર આવી વસ્યો? રૈયતના મોઢાપર આજે આપણે જે ન સહી શકાય તેવી નફરતની લાગણી જોઈ શકીએ છીએ, તેનું કારણ શું હશે? ઇન્સાનિયતની બલામાં બલી ખાસિયતોને પગ તળે દબાવી તેમને હસી કહાડી, તેમની પરવા ન કરવાનો અને હયવાન જેવાં કામો કરવાનો અલ્લાહિદીનને શો અધિકાર હતો?

“અલ્લાહિદીનને તખ્તપરથી ઉઠાડી મૂકવામાં આવ્યો, તે એટલામાટે કે, અલ્લાહિદીન સુલ્તાનિયત ચલાવવાને તદ્દન નાલાયક હતો. આવી મોટી બાદશાહતને રાસ્ત ઇન્સાફથી જ ચલાવવી જોઈએ. અસાએ શાહી (રાજદડ) હાથમાં ધારીને રૈયતને રાસ્ત રાહપર ચલાવવાની ઇચ્છા રાખનારે પ્રથમ પોતે જ પોતાના બદલવસોને દબાવીને નીતિના માર્ગે ચાલવું જોઈએ. અલ્લાહિદીન પોતાના હોદ્દાની સઘળી ફર્જો ભૂલી ગયો હતો અને અયશ આરામમાં ડૂબી તકબ્બુરીમાં એવો તો ફૂલી ગયો હતો કે, તે જ તેની પાયમાલીનું કારણ થયું. એના વખતમાં દરબાર ઘેરાન

પ્રદેશમાં એ વેળાએ ડાઈ પણ પ્રકારનો શબ્દ સાંભળવામાં આવતો નહોતો; કારણ કે, સમસ્ત દિવસ કલરવ કરનારાં એ પર્વતમાંનાં ડોકિલ અને બુલ્બુલ આદિ ન્હાનાં મોટાં સર્વ પક્ષીઓ અસારે નિદ્રામુખને અનુભવતાં હતાં.

કેટલીકવાર સૂધી એ બાહ્ય પ્રકૃતિના મનોરમ સૌન્દર્યને અવલોક્યા પછી એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને સલીમા બેગમ મનોગત કહેવા લાગી કે;—“અહાહા—કેવી આ સુંદર નિશા! સ્ફટિક સમાન શુભ્ર ચંદ્રિકામાં દુગ્ગોચર થતા આ અપ્રતિમ સૃષ્ટિસૌન્દર્યને નિહાળીને મારા આ હૃદયમાં આજે કેટલી બધી આશાઓનો અચાનક ઉદ્ભવ થયો છે! પણ એનો શો ઉપયોગ? એ સર્વ આશાઓ પૂર્ણ કેવી રીતે અને કેમ કરીને થઈ શકે વારુ? આ નિર્જન પર્વતપ્રદેશમાં ડાઈ એક બંદિની પ્રમાણે હું વસું છું—પણ જેનામાં મારી સવ આશાઓ સમાયલી છે, તે ક્યાં છે? આવવાનું વચન આપ્યા છતાં આવતા નથી અને દર્શનનો લાભ આપી કષ્ટને કાપતા નથી. ‘તારામાં મારો પ્રાણ કરતાં પણ અધિક પ્રેમ છે!’ આમ મુખથી તો લાખવાર બોલાય છે, પણ તેનો પ્રત્યક્ષ અનુભવ કશો પણ મળી શકતો નથી. આ મારા યૌવનના વસંતકાળ, હૃદયમાંની પ્રબળ વાસનાઓ, પ્રબળતર મનોવૃત્તિઓ અને પ્રબળતમ આકાંક્ષા આદિની શાંતિ કેમ કરીને થઈ શકશે, એ સમજી શકાતું નથી. અનેક દાસી, અનુપમ વૈભવ અને અતુલ સંપત્તિ આદિની સ્વામિની બની પિંજરમાંની પક્ષિણી પ્રમાણે જીવન વીતાડવામાં સુખનો લવલેશ પણ છે ખરો કે? પાપાણુમાંથી કદાપિ પુષ્પનો ઉદ્ભવ થતો નથી. દિલ્લી-શ્વરનું હૃદય પાપાણુ પ્રમાણે સર્વથા કઠિન છે, એટલે તેમાંથી પ્રેમરૂપ કુકુમળ પુષ્પનો ઉદ્ભવ કેવી રીતે થઈ શકે વારુ? હું સાર્વભૌમ બાદશાહની બેગમ હોવા છતાં મારા કરતાં મારી આ સાધારણ દાસીઓ જ ખરેખર વધારે સુખી છે!” સલીમાએ બારીનાં બારણાં વાસી દબને નોક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખ્યો અને ચાર પછી ધીમે ધીમે આવીને તે એક સુકોમળ મૃદુ શય્યામાં પડી ગઈ.

આજે સાત દિવસથી શાહજહાન બાદશાહ શિકારમાટે દૂરના એક અરણ્યમાં ગયો હતો અને તેના તરફના કશા પણ સમાચાર સાત દિવસથી સાંભળવામાં આવ્યા નહોતા. તે બેગમને ‘હું સાચંકાળ થતામાં તો પાછો આવી પહોંચીશ’ એવું આશ્વાસન આપીને ગયો હતો; પરંતુ એક દિવસ ગયો, બે દિવસ થયા અને ત્રણ દિવસ વીત્યા—બેગમ કાકદશિથી તેના આગમનની માર્ગપ્રતીક્ષા કરવા લાગી, પણ સપ્તાહ વીતી જવા છતાં તે શિકારપરથી પાછો ન આવ્યો તે ન જ આવ્યો. એથી સલી-

માના હૃદયમાં એક પ્રકારનો અસહ્ય આઘાત થયો. અને તેના યોગે જ તેના મનમાં ઉપર્યુક્ત વિચારોનો ઉદ્ભવ થયો હતો.

સલીમાના રંગમહાલયમાં નાના પ્રકારના સુગંધિપક બળતા હતા. ચારે તરફ સુંદર રંગથી રંગેલી દીવાલોપર ચિત્રકારના કૌશલ્યને દર્શાવનારાં લતા અને કુંજ આદિનાં ચિત્રો આલેખેલાં હતાં અને તેમને જોઈને એ ખરેખરી જ પુષ્પલતાઓ છે કે શું! એવો સ્વાભાવિક ભ્રમ થઈ જતો હતો. ચારે તરફ મોટા મોટા સ્વચ્છ બિલોરી કાચનાં દર્પણ લટકાવેલાં હતાં અને તેમની ઉપર નાગકેશર તથા ચમેલીનાં ફૂલોની કૌશલ્યથી ગુંથેલી માળાઓ શોભી રહી હતી. તેમના મિશ્રિત તીવ્ર સુગંધ સમસ્ત મહાલયમાં પ્રસરી રહ્યો હતો. સલીમા સુંદરીનાં કામળ પદચિન્હોને ધારણ કરવામાટે જમીનપર બસરાની બનાવટના ચિત્રમય સુંદર અને કીમતી ગાલીચા પોતાના વક્ષઃસ્થળને પ્રસારીને પડ્યા હતા. બીતોપર સ્થળ સ્થળે સ્ફટિક પાષાણની ખીટીઓપર તેલના રંગની બહુમૂલ્ય રમણીય છબીઓ ટાંગેલી હતી. તેમનાપર તે સ્ફટિક ખંડોના ચંચળ પ્રકાશ પડવાથી તેમની ઉજ્જવલ અને વર્ણનીય શોભા અધિક મનોહર દેખાતી હતી અને તેના યોગે ચિત્રપટમાંની મૂર્તિઓ જાણે સજીવતાને ધારણ કરતી હોયની! એવો જ ભાસ થતો હતો.

સલીમા યેગમ શય્યામાંથી ઊડીને ખીજા એક મૃદુ આસનપર બેઠી. આ વેળાએ પોતાના શરીરપરના સૂક્ષ્મ અવગુંઠન વસ્ત્રોના બાર પણ તેનાથી સહન કરી શકાતો નહોતો; એટલે મહા કોપથી તે ખારીક વસ્ત્રને તેણે ઊતારીને ગાલીચાપર ફેંકી દીધું. પીરોળું રંગની અને ખારીક મોતીઓથી ભરેલી તે સુંદર આઢણીને સલીમાએ કોંધવડે ફેંકી દેવાથી તે ઉજ્જવલદીપ પ્રકાશમાં ચમકાટ કરવા લાગી. વિરક્ત સ્વરથી સલીમા બોલી કે;—“શું કરું? આજે મારું મન કશામાં પણ લાગતું નથી!”

યેગમની આસાની માર્ગપ્રતીક્ષા કરતી પાસે જ એક દાસી બેઠી હતી, તેને સલીમાએ કહ્યું કે;—“પેલી તરફના દાલાનમાં નવીન ખીન છે, તે લાવ જોઈએ.”

વીણા આવી; પણ સલીમા તેના તારોને મેળવી ન શકી. તે રમણીના બિબકળોને પણ લજ્જવનારા કામળ અધરોપર સ્મિતની છટા દષ્ટિગોચર થવા લાગી. તે મનમાં જ બોલી કે;—“આ ખીન\* પણ પીટ્યો પુરુષ વર્ગમાંનો જ ને? એટલે પુરુષો પ્રમાણે એ પણ કઠોર હોય, એમાં આશ્ચર્ય જોવું કાંઈ પણ નથી.”

\* જો કે વીણાનું અપભ્રંશ રૂપ ખીન છે, છતાં ઉર્દૂ ભાષામાં ખીન શબ્દ નરબલિનો હોવાથી અહીં તેનો નરબલિમાં જ પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

થોડા દિવસથી સાડી નામની એક નવીન દાસી સલીમા બેગમની તહેનાતમાં આવીને રહી હતી. તેનું સ્મરણ થવાથી બેગમે દાસીને કહ્યું કે;—“સાડીને અહીં બોલાવ; કારણ કે, તે ગાવામાં ઘણી જ હોશિયાર છે.”

સાડી એ સમયે પોતાના ચોરડામાં હતી. બેગમ સાહુબાની આજ્ઞા સાંભળતાં જ તે ઊતાવળથી દોડી આવી. સાડીની મુખમુદ્રા જો કે બહુ જ સુંદર અને આકર્ષક હતી, પરંતુ તેના મુખમંડળમાંની પ્રત્યેક રેખામાં ગહન ચિતા અને વિષાદનાં ચિન્હો સ્પષ્ટ દેખાતાં હતાં. તે નિરંતર એકાંતવાસમાં અને એકલી એકાટ રહેવાનું જ વધારે પસંદ કરતી હતી. જનતાનખાનામાંની બીજી દાસીઓ સાથે હળી મળીને તે ગામગપાટા હાંકવાને કદાપિ બેસતી નહોતી અને કાંઈની જોડે વધારે બોલતી ચાલતી પણ નહોતી. બેગમને જ્યારે પણ તેની અગત્ય પડે, તે વેળાએ તે તેની સેવામાં હાજર થતી હતી. એક દિવસ સાડી પોતાના ચોરડામાં એકલી જ ગાતી બેઠી હતી, એવામાં બેગમ ત્યાંથી નીકળી અને તેનું ગાયન તેણે સાંભળ્યું. સાડીના તે હૃદયાહ્વાદક સંગીતનું શ્રવણ કરીને બેગમ તેના એ સંગીતકૌશલ્યપર મોહિત થઈ ગઈ અને તેનાપર બહુ જ પ્રેમ રાખવા લાગી. તે સાડીને અજૈ પ્રહર પોતા પાસે રહેવાનો આગ્રહ કર્યાં કરતી હતી; પરંતુ બેગમસાહુબા પાસે એકલાં રહેવાની સાડીની ઇચ્છા નહોતી.

સાડી કેવળ સંગીતવિદ્યામાં જ પારંગત હતી, એમ નહોતું; કિંતુ ખીન, સિતોર, દિલરુબા અને એવાં જ અન્ય સર્વ પ્રકારનાં તંતુવાદ્યો વગાડવામાં પણ તે અલૌકિક કૌશલ્ય ધરાવતી હતી. મુરલી વગાડવામાં તો તે વળી અત્યંત પ્રવીણ હતી. અંતઃપુરમાં દાસ્ય કરવાં માટે આવી લલિત કળાઓની બહુ જ આવશ્યકતા હોય છે. એક ચાંદની રાત્રે ઉપવનમાંના નિઃસ્તબ્ધ કુંજમાં બેગમ બેઠી હતી અને ત્યાં તે વેળાએ સાડીના મધુર મુરલીરવને સાંભળીને તે પોતાના દેહભાનને ભૂલી ગઈ હતી અને તે દિવસથી એ સાડી સાથે બેગમે મૈત્રિણી પ્રમાણેના વ્યવહારનો આરંભ કર્યો હતો.

સાડી આવીને બેગમ પાસે બેઠી, એટલે બેગમે ક્રમાંવ્યું કે;—“સાડી, અત્યારે તું ખીન વગાડીશ કે મુરલી વગાડીશ? મારા મનને આજે જરા પણ ચેન નથી.”

“બેગમ સાહુબાની ઇચ્છા હોય તે વાદ્ય વગાડવાને હું તૈયાર છું.” સાડીએ કિચિત્ ઉદાસીનતાથી હસીને કહ્યું.

સલીમા હસતી હસતી કહેવા લાગી કે;—“સાડી, તું આટલા દિવસથી અહીં આવી છે, પણ તારા મુખમંડળમાં એકવાર પણ હાસ્યની છટા મારા જોવામાં આવી નથી. જ્યારે જુઓ ત્યારે ઉદાસીનતામાં ને ઉદાસીનતામાં જ, એવું કારણ શું છે વારું?”

“બિચારી દાસીઓનો હાસ્યવિનોદ સાથે શો સંબંધ હોઈ શકે વારું?” સાડીએ ગંભીરતાથી ઉત્તર આપ્યું.

એ સાંભળીને સલીમાએ ક્રિયિત્ કષ્ટદર્શક સ્વરથી કહ્યું કે;—“સાડી, હું તને મારી ખીજ બાંધીઓ પ્રમાણે ગણું છું ખરી કે? જે હોય તે ખરું કહી દે.”

“મારાંથી એમ કેમ કહી શકાય, સરકાર? આ દાસીપર આપની મોટી મેહરબાની છે અને તેમણે હું આપનો જેટલો આભાર માનું તેટલો એણે જ છે.”

“તો પછી તું આમ રાત દિવસ ઉદાસીન અને ઉદાસીન જ શામાટે રહ્યા કરે છે વારું?”

“મારું તો જાણે ઠીક, પણ બેગમસાહબા, શાહજહાન જેવા બાદશાહનાં મંજૂરેનજર હોવા છતાં આપ આટલાં બધાં દુઃખી દેખાયાં કરો છો, તેવું શું કારણ હશે વારું?” સાડીએ જવાબ આપવાને બદલે બેગમને જ પેચમાં સપડાવી.

“અરે ગાંડી, હું કાંઈ તારી પેઠે આખો દિવસ અને આખી રાત ચિંતા અને શોક કરતી નથી બેસી રહેતી. હાલમાં કેટલાક દિવસથી બાદશાહના દીદાર નથી થયા, તેથી જ કદાચિત્ હું શોકાતુર અને ઉદાસીન દેખાતી હોઈશ. પણ તારાં તો ખાનપાન જ એ ચિંતા અને શોક થયેલાં હોય એમ દેખાય છે.” બેગમે કહ્યું.

સાડી આ વેળાએ પોતાના મનમાં કાંઈક વિચાર કરતી હતી. તે થોડીવાર પછી કહેવા લાગી કે;—“બેગમસાહબા, જો કાંઈ પણ એક વસ્તુની ઇચ્છા હોય અને તે વસ્તુની પ્રાપ્તિ ન થાય એટલે સ્વાભાવિક જ હૃદયમાં દુઃખ કે શોકનો આઘાત થયા કરે છે, એ તત્ત્વ આપ જેવાં ચતુર બેગમના જાણુવામાં નહિ હોય, એમ તો મનાય જ નહિ. શાહજહાનના દર્શનની આપને અતિશય અભિલાષા છે, પરંતુ તેમના સમાગમનો લાભ આપને ન મળતો હોવાથી આપ જેની રીતે ચિંતાગ્રસ્ત દેખાઓ છો; તે જ પ્રમાણે મારા મનમાં પણ એક વસ્તુની ઉત્કટ ઇચ્છા હોવા છતાં મને તે ન મળતી હોવાથી હું પણ આમ નિરંતર દુઃખમાં અને દુઃખમાં જ મારા દિવસો વીતાવ્યાં કરું છું.”

“ત્યારે તો સખી, તારો પણ કાઈ પુરુષમાં પ્રેમ અંધાયલો હોવો જોઈએ. તારો પ્રેમ કોનામાં અંધાયલો છે, તે મને તો જણાવ. જે મારાથી બનશે, તો તેની સાથે તને પરણાવી દઈશ,” સ્નેહના ઉભરાથી સલીમા બેગમે હસીને એ વાક્યો ઉચ્ચાર્યા.

સાકીના કપાળપર સ્વેદબિન્દુ ચમકવા લાગ્યા. તેનું મુખમંડળ આરક્ત થઈ ગયું અને તે મૃદુ સ્વરથી બોલી કે;—“મારો પ્રેમ બેગમસાહબામાં અંધાયલો છે!”

આદશાહ જ્યારથી શિકારમાટે બહાર ગયો હતો, ત્યારથી સલીમા નિરંતર ઉદાસીન જ રહ્યા કરતી હતી; પરંતુ આજે કૃષ્ણ મેઘરાશિમાં ઉજ્જવલ સૌદામિનીનો ચમકાટ થયો. દાસીનું આ વાક્ય સાંભળીને તે એકદમ હસી પડી. તેને ધક્કો મારીને તે કહેવા લાગી કે;—“ચાલ-જા અહીંથી ગાંડી! હું આદશાહની બેગમ અને મારામાં તારો પ્રેમ અંધાયલો છે?”

‘ગાંડી’ ત્યાંથી ઊડીને જવા લાગી, પણ બેગમે તેનો હાથ ઝાલીને બળાત્કારે તેને પાછી નીચે બેસાડી. થોડીવાર પછી સલીમા બેગમ કહેવા લાગી કે;—“હવે એ વિનાદવાત્તાને રહેવા દે અને જઈને તારી મુરલી લઈ આવ. આજે આ મહાલયમાં બહુ જ ગરમી પડે છે, એટલા માટે આ બધી બારીઓ ઊઘાડી નાખ જોઈએ. સર્વ દીપકોને ચોલવી નાખ અને શીતલ ચદ્રપ્રકાશને અંદર આવવા દે. આ પુષ્પમાળાઓને મારી શય્યાપર પ્રસાર. આદશાહ તો આવ્યા નહિ, એટલે હવે આવા ઉપચારથી હું મારા શરીરમાં લડકેલી વિરહજ્વાળાને શાંત કરીશ. મારી પાસે બેસી મુરલી વગાડી એકાદ કરુણોત્પાદક સંગીત ગા. એ સાંભળીને આશા છે કે, થોડીવારને માટે હું મારા દેહભાનને અવશ્ય ભૂલી જઈશ!”

સાકી ઊડીને ઊભી થઈ, એટલામાં બેગમે પુનઃ કહ્યું કે;—“સાકી આજે મને તૃપ્તિ પણ ઘણી લાગે છે, માટે એક જામ શીરાણનો પણ લાવ.”

દાસી ઉત્તમ સુવાસિક શીરાણ શરાબનો જામ ભરી લાવી અને બેગમના મુખ આગળ તે જામને ધર્યો. બેગમે કહ્યું કે;—“આની ઉપર ફીણ ચઢતું હોવાથી આ શરાબ ઉષ્ણ હોય એમ જણાય છે. એમાં ગુણાબનું પાણી મેળવ્યું છે કે?”

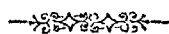
“જી હા, સરકાર!” દાસીએ જવાબ આપ્યો.

“વારુ ત્યારે આપ-પણ હા, એમાં થોડી ધરતંબૂલી શરાબની મેળવણી કર.” બેગમે બીજી આજ્ઞા કરી.

તે રત્નજડિત સુવર્ણપાત્રને લઇને દાસી બીજાં ઓરડામાં ગઈ. તેણે શીરાણમાં ઇસ્તંબૂલી મેળવીને વધારામાં બીજાં પણ કાંઈક મેળવી દીધું અને પુનઃ આવીને તે મદિરાપાત્ર બેગમના મુખ આગળ ધર્યું. બેગમે તે પાત્રને પોતાના કામળ કરમાં લીધું. સુવર્ણપાત્રમાંની તે ચમકતી શીરાણ શરાબ દીપકના પ્રકાશમાં વળી અધિક ચમકવા લાગી. તે શીરાણનું પાન કરીને પાત્રને બેગમે પાસેની એક મેજ પર રાખી દીધું, પણ તે બરાબર ન સૂકાયાથી ત્યાંથી ગગડીને નીચેના એક પુષ્પપાત્ર સાથે અથડાયું અને તેથી તેની સાથે ધ્વનિ સહિત પુષ્પપાત્ર પણ ઉલટી પડ્યું. તે પુષ્પપાત્રમાં એક સુંદર પુષ્પગુચ્છ હતો. આઘાતથી તેના ચૂરો થતાં તેમાંનાં બધાં પુષ્પો વિખરાઈ ગયાં.

પાસેની મખમલની એક સુકામળ શય્યામાં અતુલ રૂપસુંદરી રમણી-શિરોભૂષણ સલીમા બેગમ મદિરાના મદથી ઉન્મત્ત બની પડી હતી અને સાફી મુરલી વગાડીને મધુર કંઠથી ગાતી હતી કે:-

“દુખવા મયં કાસે કહું મોરી સજની !”



## દ્વિતીય પરિચ્છેદ

### શાકીના લેહ

**ધ**ણીકવાર સૂધી સાફીનું કરુણસંગીત ગવાતું રહ્યું. વચ્ચે વચ્ચે સાફી તે સંગીતના કામળ સ્વરને મુરલીમાંથી કાઢતી હતી અને પુનઃ તેજ સ્વરને પોતાના કોકિલા તુલ્ય મૃદુ મંજુલ કંઠમાંથી બહાર કાઢતી હતી. મુરલી વગાડતી વેળાએ સાફીનું ધ્યાન તે નિદ્રિત નારી-રત્નના મુખાવલોકનમાં લીનતાથી પરોવાતું હતું. કેટલીકવાર પછી પોતાના સંગીતની સમાપ્તિ કરીને તે પોતાના સ્થાનપરથી ઊઠી અને ધીમે ધીમે સલીમાની શય્યા પાસે આવી બરાબર તેની લગોલગ બેસી ગઈ. મદિરાથી આવેલા ઉત્તેજનના યોગે કપોલપ્રદેશમાં રક્ત ચઢવાથી સલીમાના ગાલોમાં અધિક લાલાશ આવી હતી, અને તાંબૂલના યોગે લાલ થયેલા તેના તે સરસ ઓષ્ઠો કિચિત્ સ્પુરણ પામતા હતા. જેવી રીતે વાયુની મંદ લહરીથી કામલ વલ્લરી કંપ્યા કરે છે, તેવી રીતે સલીમાના ઉરઃપ્રદેશ ધીમે ધીમે જીયો નીચો થયા કરતો હતો. તેના કાઢેલા નિઃશ્વાસ સાથે સુરાનો મધુર સુગંધ પણ બહાર આવતો હતો. કેશપાશની ગ્રાંતસીમા, કપાળ અને કપોળપ્રદેશમાં ઝીણા મોતીઓની માળા પ્રમાણે પંકિતબદ્ધ ઉદ્ભવેલા ન્હાના ન્હાના સ્વેદબિન્દુઓ ચમકાટ કરી રહ્યા હતા.

સાડીએ પ્રથમ તો પોતાના વસ્ત્રના પાલવવડે બેગમના મુખપરના સ્વેદબિન્દુઓને લૂછી નાખ્યા. એ સ્વેદબિન્દુઓને લૂછતી વેળાએ તેના હાથ થરથર કંપતો હતો. શય્યાપરથી ઉઠીને તે દૂર જઈને બેઠી રહી, તેનાં નેત્રો બળતાં હતાં, હૃદય કંપાયમાન થતું હતું અને કંઠ સૂકાતો જતો હતો.

એ એકાંત મહાલયમાં કેટલીકવાર સૂધી બેઠી રહીને સાડી બાંદી સ્થિર ભાવથી કાંઈક વિચારમાં નિમગ્ન થઈ ગઈ. ઘણો વખત થઈ જવા છતાં પણ તે એમની એમ જ બેઠી હતી. ત્યાર પછી ધીમાં પગલાંથી આવીને તે સલીમાની શય્યામાં બેઠી અને ત્યાં બેસીને તેણે અત્યંત મૃદુતાથી સલીમા બેગમના કપોલોને સુંબનથી આર્દ્ર કર્યાં. એ ક્ષણે તેનું કામળ હૃદય ભયથી કંપ્યા કરતું હતું. એ વેળાએ બેગમના એ મહાલયમાં દીપકોનો પ્રકાશ પૂર્ણતાથી વિસ્તરેલો હતો અને જ્યાં સાડી બેઠી હતી, તેની બરાબર સ્થાને જ એક મોટો આરસો હતો. સાડીએ મસ્તકને ઉચ્ચ કરીને જોયું તો તે સ્થાનેના દર્પણમાં એક હૃષ્ટપુષ્ટ, પ્રશસ્ત-લલાટ અને સુંદર સ્મશ્રુયુક્ત પુરુષનો પ્રતિબિંબ તેના જોવામાં આવ્યો. અચાનક સર્પ જોવામાં આવતાં મનુષ્યની જેવી અવસ્થા થાય છે, તેવી જ અત્યારે સાડીની અવસ્થા થઈ પડી—અર્થાત્ તેના લયનો અવધિ જ થઈ ગયો.

તે એ પ્રતિબિંબિત મૂર્તિપ્રતિ પુનઃ દષ્ટિપાત કરવાનું સાહસ કરી શકી નહિ. ‘જે પુરુષ બેગમના શયનમંદિરમાં આવીને બેઠો છે, તેણે સર્વ પ્રકાર અવશ્ય જોયેલો હોવો જોઈએ અને તે પુરુષ ખીજે ટાઈ નહિ, પણ શાહજહાન બાદશાહ પોતે જ હતો. અન્ય પુરુષનો શાહી રંગમહાલયમાં પ્રવેશ કેવી રીતે થઈ શકે?’ ઇત્યાદિ ભીતિજનક વિચારો ઉદ્દેગપૂર્વક સાડીના મનમાં આવવા લાગ્યા. તેણે સાહસ કરીને વળી પણ એકવાર દર્પણમાં જોયું, તો તે પ્રતિબિંબિત પ્રતિમા પૂર્વ પ્રમાણે જ નિશ્ચય જોવામાં આવી. ‘એ પ્રતિમા બાદશાહ વિના ખીજ ટાઈની પણ હોઈ શકે નહિ’ એવો સાડીનો નિશ્ચય થઈ ગયો. પાસે જ ભીત-પર બાદશાહની કહેઆદમ તસ્વીર ટાંગેલી હતી. સાડીએ એકવાર તેનું અવલોકન કર્યું અને તેની સાથે જ પોતાના જીવનવિષયક તેની સર્વ આશાઓનો નાશ થઈ ગયો.

બેગમ નિદ્રિત હતી અને દાસી તેનું સુંબન લેતી હતી, એ વિલક્ષણ આદર્શને જોઈને શાહજહાન પોતાના હાસ્યના વેગને રોકી શક્યો નહિ ! તેને તો એમ જ લાગ્યું કે;—“સલીમા—રાજરાજેશ્વરી સલીમા બેગમનું લાવણ્ય એવું તો અતુલનીય—કેવળ અનુપમેય છે કે, સ્ત્રીઓ પણ એના



સૌન્દર્યને બેઠને વિહ્વળ બની જાય છે !” આ નૂતન દાસીને બાદશાહે પૂર્વે કોઈવાર પણ બેઠ નહોતી; એટલે તેણે તેને પૂછ્યું કે;—“તું કાણ છે, અને આટલી મોડી રાતે બેગમની શય્યામાં બેસીને શું કરતી હતી ?”

સાકી બિચારી શું ઉત્તર આપી શકે વારુ ?” મૌનાવલંબનના માર્ગને જ અત્યારે તેણે યોગ્ય ધારી લીધો. દાસીના અબોલાથી બાદશાહ આશ્ચર્યચકિત થયો અને “આ દાસી ગાંડી તો નહિ હોય ?” એવો તેના મનમાં સંશય આવ્યો. કિયિત્ ઉચ્ચ સ્વરથી તેણે પુનઃ પ્રશ્ન કર્યો કે;—“દાસી, જવાબ કેમ નથી આપતી ? તું કાણ છે, તે સ્પષ્ટ કહી દે. તું અહીં શામાટે આવી હતી અને શું કરતી હતી, તે સાફ સાફ મને જણાવી દે.”

“અને જહાંપનાહ, જો હું મારો પરિચય ન આપું તો ?” દાસીએ સહામો વિલક્ષણ પ્રશ્ન કર્યો.

દાસીની આ ઉઠ્ઠાંખલતાને બેઠને તો બાદશાહ સ્તંભિત જ થઈ ગયો. તે ક્ષણે જ તેની કમરે લટકતી તલ્વાર મ્યાનમાંથી બહાર નીકળી આવી અને ઉજ્જવલ દીપપ્રકાશમાં વીજળી પ્રમાણે ચમકવા લાગી. પરંતુ તરત જ શાહજહાને તલ્વારને પાછી મ્યાનમાં નાખી દીધી અને કંકેશ સ્વરથી કહ્યું કે;—“સ્ત્રીના રક્તમાં બોળીને હું મારી તલ્વારને કલંકિત કરવા ઇચ્છતો નથી. હમણાં જ પહેરેગીર દાસીને બોલાવીને તારી આ ઉઠ્ઠાંખલતામાટે તારી પીઠને ખુલ્લી કરાવી, ફટકાનો સ્વાદ ચખાડું છું.”

અત્યાર સુધી સાકીના હૃદયમાં પોતાના જીવન વિષયક આશા-પ્રદીપનું એક મંદ કિરણ ચમકતું હતું, તે હવે બાદશાહની કોપથી લાલચોળ થયેલી મુદ્રાને બેતાં જ નષ્ટ થઈ ગયું. તે કંપિત સ્વરથી કહેવા લાગી કે;—“જહાંપનાહ, સ્ત્રીના રક્તપાનથી આપની તલ્વાર કલંકિત થવાની નથી. બેઠડક તલ્વાર ચલાવો; કારણ કે, હું સ્ત્રી નથી, કિન્તુ પુરુષ છું !”

તેના આ શબ્દો સાંભળીને બાદશાહનાં નેત્રો અંગારા પ્રમાણે લાલચોળ બની ગયાં. પુનઃ તલ્વારને તેણે મ્યાનમાંથી બહાર કાઢી લીધી; પરંતુ એ બીજીવાર પણ મહા આત્મસંયમન કરીને બાદશાહે તલ્વારને મ્યાન કરી દીધી અને ક્રોધકંપિત સ્વરથી કહ્યું કે;—“શું, એક પુરુષ અને તે મારા રંગમહાલયમાં !! તલ્વારથી આવેલું મરણ બહુ જ સુખદાયક હોય છે અને તે વીર પુરુષોને જ યોગ્ય છે ! અર્થાત્ તલ્વારથી મારવાની દયા હું તારાપર કરવાનો નથી. ભૂખ અને તરસથી હડકાયા

થયેલા કુતરાઓને તારા શરીરપર દોડાવીનેજ હું તારા પ્રાણનો નાશ કરીશ. તારા જેવા પાપીમાટે આવી શિક્ષા જ યોગ્ય છે!”

સાકી ઉભી હતી. આદશાહના આ શબ્દો સાંભળીને, વૃક્ષપર વીજળી પડવાથી તે જેમ જમીનપર ટૂટી પડે છે, તેવી રીતે તે આદશાહનાં ચરણોમાં પડી ગઈ.

આ બધો પ્રકાર ચાલતો હતો, તે વેળાએ સલીમા ઐગમ સુખ-નિદ્રામાં નિમગ્ન હતી. તે નિદ્રિત નારીરત્નને આદશાહ કઠોર દૃષ્ટિથી જોવા લાગ્યો; અને તે જોઈને સાકીના હૃદયમાં અભૂતપૂર્વ બળનો એકાએક આવિર્ભાવ થયો. તે તત્કાળ બળપૂર્વક ઉડીને ઉભી થઈ ગઈ અને સ્થિર નેત્રોવડે આદશાહને જોતી કહેવા લાગી કે,—“ગેતીપનાહ, જે આજ્ઞા હોય, તો મારો સમસ્ત વૃત્તાંત સંભળાવવાને હું તૈયાર છું.”

શાહજહાને પૂર્વવત્ કઠોર સ્વરથી કહ્યું કે,—“સંભળાવ; પણ ગમે તેમ થઈ જશે, તોપણ તને પ્રાણદંડ આપવાનો મારો નિશ્ચય કદાપિ ફરવાનો નથી, એ ભૂલીશ નહિ.”

સાકીએ ધીર અને ગંભીર સ્વરથી પોતાનો વૃત્તાન્ત નીચે પ્રમાણે વર્ણવવા માંજો;—

“આલમપનાહ, જે આ સલીમા ઐગમ અત્યારે આપની હૃદયે-શ્વરી બની બેઠી છે, તેનાપર મારી આલ્યાવસ્થાથી જ મારો મારા પ્રાણ કરતાં પણ અધિક પ્રેમ છે. સલીમાના પિતાએ મને આશ્રય આપીને મારું લાલન પાલન કર્યું હતું. જે એની માતા જીવતી રહી હોત, તો સલીમા અવશ્ય આપની ઐગમ બનવાને બદલે મારી બીબી જ બની હોત, એમાં લેશ માત્ર પણ સંશય નથી. શહનશાહ, આજે પાંચ વર્ષથી સલીમાએ આપના જનાનખાનામાં આવીને નિવાસ કરેલો હોવાથી એક વાર એના સુખદર્શનનો લાભ મેળવવાને હું બહુ જ આતુર થઈ રહ્યો હતો; પરંતુ તે મારી આશા એકવાર પણ ફળીભૂત થઈ શકી નહિ. એથી નિરુપાય થઈ આ હજીવેશ-એટલે કે સ્ત્રીના વેશ-થી અતે મેં આપના અંતઃપુરમાં પ્રવેશ કર્યો. નિર્દોષ સલીમા મને જરા પણ ઓળખી શકી નહિ. મને એ બિચારી ખરેખરી સ્ત્રી જ ધારતી હતી. દિવસના સમયમાં બની શકે, ત્યાં સૂધી એના સમક્ષ આવવાના પ્રસંગને હું ટાળી દેતો હતો અને જે લાચારીએ આવવું જ પડે તો ખુર્કાથી મુખ ઢાંકીને આવતો હતો. કારણ કે, કદાચિત્ સલીમા મને ઓળખી લેશે તો, એવો મારા હૃદયમાં ભય રહ્યા કરતો હતો. સલીમાનો આલ્યાવસ્થામાં મારાપર અત્યંત અનુરાગ હતો. એની સાથે વિવાહબંધનથી જોડાઈને હું અપાર સુખો ભોગવીશ અને આ ભૂતલપર નવીન નંદનવન

નિર્માણ કરીશ, એવી આશા અને કલ્પનાના મોહથી હું મારા જીવનનું દિવસો વીતાડતો હતો; એવામાં આપ શાહજહાને મારી સર્વ આશા-એને અણ કરી નાખી; ક્ષુધાતુરના મુખમાંથી અન્નના ગ્રાસને કાઢી લીધો અને આ દુર્ભાગીનાં સુખોતું સત્યાનાશ વાળી નાખ્યું! ખુદાવંદ, આજ સૂધી જેમ તેમ મારા આ હૃદયસ્થ ઉદ્દેગને મેં હૃદયમાં જ દાખી રાખ્યો હતો; પરંતુ આજની આ વિસ્તરેલી શુભ્ર ચંદ્રિકા, સૌગંધ્યયુક્ત મુમનમાળા, મદિરાના થોગે આવેલી ઉન્નતતા અને એ સર્વ કરતાં પણ એકાંતનો મળેલો આ પ્રસંગ; એ સર્વ સાધનોએ મારા નિશ્ચયનો ભંગ કરીને મારી મનોવૃત્તિને ઉત્તેજિત કરી દીધી. શીરાજી શરાબમાં એક માલક ઔપધની થોડીક મેળવણી કરીને મેં સહીમાને અચેતન કરી નાખી. જે આ પ્રસંગ કેવળ મારા મરણનો જ હોત, તો આપને આ બધી કર્મ-કથા વિસ્તારથી સંભળાવવાની કશી પણ આવશ્યકતા નહોતી; પરંતુ કદાચિત્ આપના મનમાં આ પવિત્રચરિત્રા સહીમા યોગમના વર્તન વિશે કાંઈ ખોટો સંશય આવી જાય અને તેનું કાંઈ વિલક્ષણ શોકકારક પરિણામ થાય, તો તે અયોગ્ય કહેવાય, એટલામાટે જ આપને મેં મારો સર્વ વૃત્તાંત કહી સંભળાવ્યો છે. હવે પછી બહુ જ અલ્પ કાળમાં મારો આત્મા પરવરદિગારના પાદપદ્મમાં વિલીન થવાનો હોવાથી, હું તે પાક ખુદાતાલાને સાક્ષી રાખીને કહું છું કે, આ ક્ષણ પર્યન્ત સહીમાના સતી ધર્મનો મેં લેશ માત્ર પણ ભંગ કર્યો નથી. સહીમા વિશે આપના મનમાં આવેલા સશયને દૂર કરવાને જે હું સમર્થ થઈશ, તો મારા જીવનનો ગમે તે પ્રકારે અંત થવા છતાં બિહિસ્તમાં તો અવશ્ય મને શાંતિનો જ લાભ મળવાનો!”

બાદશાહે સ્થિર ચિત્તથી તેનો સમસ્ત વૃત્તાંત સાંભળી લીધો. સહીમાના શરીર અને મનની નિષ્કલંકતામાં બાદશાહનો વિશ્વાસ બંધાય છે કે નહિ, એ જોવામાટે તે સાદીરૂપ પુરુષ શાહજહાનની મુખચર્યાનું સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિથી અવલોકન કરતો ઉભો હતો. બાદશાહે એક હાજરી સ્ત્રીને બોલાવી હુકમ કર્યો;—“માહતાબ, આ કમ્નસીબને તહખાનામાં લઈ જઈને કેદ કર. એને અન્ન કે પાણી આપીશ નહિ. ભૂખ અને તરસની પીડાથી જ એનો અંત થવો જોઈએ. એના ગુનાહની આ સજા જ વાજબી છે.”

મુગલ બાદશાહોના જંનામખાનામાં આવા બનાવો વારંવાર બન્યા કરતા હતા, એટલે માહતાબે જરા પણ અજાણ્યશીમા ન પડતાં બાદશાહના હુકમનો અમલ કરી દીધો. તે પોતાના પુરુષ સમાન સખળ અને કઠિન હાથોથી ખેંચતી તેને ભૂમિતત્તમાના કારાગૃહ પ્રતિ લઈ ચાલી. જતાં

તલ્લીન રાખીને તે કઠિનતાથી દિવસ તથા રાત્રિનો સમય વીતાડતી હતી, તે પોતાના પ્રાણુવલ્લભના મનમાં અહીં આવ્યા છતાં એકવાર પણ પોતાનું સ્મરણ ન થાય, એ બાણીને સલીમાના હૃદયમાં અતિશય ખેદ થવા લાગ્યો. પરંતુ આ ક્ષણે વધારે કાંઈ પણ ન બોલતાં પોતાના ખેદને તેણે મનમાં ને મનમાં જ દબાવી રાખ્યો. તેણે વિચાર કર્યો કે, “જેમનો વ્યવહાર કેવળ સૌન્દર્યના બાગ્સર સાથે જ હોય, તેઓ પવિત્ર સ્વર્ગીય પ્રેમના મૂલ્યને કેમ કરીને બાણી શકે વારુ? મારાં આ વિષાદ અને અભિમાન આદિ વ્યર્થ છે.” તેણે હબશણને પૂછ્યું કે;—“આલમ પનાહ અત્યારે ક્યાં છે?”

“શહનશાહે જીનત બેગમના મહાલયમાં પધાર્યા છે.” ઉત્તર મળ્યું.

“ઠીક, ઠીક જીનત બેગમનાં ધન્યભાગ્ય જ માનવા જોઈએ.”

આટલું બોલતાં જ સલીમાએ દાખી રાખેલી અભિમાનજ્યોતિ એકા-એક સળગી ઉઠી અને તે પણ કાંઈક પ્રયત્નતાથી જ. તેણે પૂછ્યું;— “મારી દારી ક્યાં ગઈ?”

“કઈ દારી? નામ આપો એટલે તરત બોલાવું.”

“નવીન દારી સાડી.”

સલીમાના જોવામાં ન આવી શકે એવી રીતે કાળી હબશણે કિચિત્ હાસ્ય કર્યું અને પોતાના મનમાં જ તે કહેવા લાગી કે;—“સાડીપર બેગમ સાહબાનો ઠીક પ્યાર દેખાય છે ને શું?” એ પછી તે સલીમાને ઉદ્દેશીને બોલી કે;—“તે તો અત્યારે ક્યદખાનામાં વિરાજે છે.”

“ક્યદખાનામાં! તું ગાડીબાંડી તો નથી થઈ ગઈને? તેને ક્યદખાનામાં કાણે મોકલી?” સલીમાએ અતિશય આશ્ચર્યચકિત થઈને કહ્યું.

“શહનશાહે પોતે જ.”

“મારા સરતાજે?”

“જીહા-બેગમ સાહબા!”

“તેના કયા ગુનાહમાટે તેને ક્યદખાનામાં મોકલવામાં આવી છે, એની તને કાંઈ ખબર છે ખરી કે?”

હબશણ મોઢું છુપાવીને પાછી હસી અને મનોગત કહેવા લાગી કે;—“બેગમ સાહબા ઢોંગ પણ બરાબર કરી શકે છે. અબ્બાણુપણુ બતાવીને સબમાંથી છટકી જવાની યુક્તિ તો ખાસી મળતી શોધી કાઢી છે!” પછી તે બેગમને સંબોધીને બોલી કે;—“તેના ગુનાહની તો મને કાંઈ પણ ખબર નથી; ખાતૂન!”

“ત્યારે તે ક્યદખાનાની કાટડીની ચાવી મને લાવી આપ. હું તેને મુક્ત કરીશ. મારા હાથે તેની મુક્તિ થવાનું સાંભળીને શહન-

શાહ કોઈને કાંઈ પણ કહેવાના નથી, એ વિશે મને ખાત્રી છે.” સતીમાએ કહ્યું.

હજશણુ પુનઃ મનમા બોલી કે;—“મે પણ જગતનો ઘણો અનુભવ લીધો છે, પણ આવી નિર્લજ્જતાનો અનુભવ તો આજે જ મળ્યો બાઈ!” તેણે યેગમને જણાવ્યું કે;—“યેગમ સાહબા, આ બાંદીના ગુનાહતી મોઆદી આપશો. આપની સાથે વધારે બોલવાની મને શહનશહતી મનાઈ છે. આપની હુકમતના દિવસો આજે પૂરા થયા છે!”

“મારી હુકમતના દિવસો પૂરા થયા છે, એટલે એથી તુ શુ કહેવા માગે છે?”

“એટલે એ જ કે, શહનશહતના હુકમથી આપ પોતાના આ મહાલયમાં એક કયદી છો!”

સતીમા દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખી અસ્પૃટ સ્વરથી કહેવા લાગી કે;—“ઓ ખુદા! છેવટે અંજમ તો આ જ આવ્યો ને!” થોડા વખત પછી રોષદષ્ટિથી તે હજશણુ તરફ જોતી તે પૂછવા લાગી કે;—“મારા કયા અને શા અપરાધમાટે મારી આવી દુર્દશા કરવામાં આવી છે, એ વિશે તુ કાંઈ જાણે છે ખરી કે?”

“ક્ષમા કરો, યેગમ સાહબા, મારાથી તે બધો બેદ બોલીને કહી શકાય તેમ નથી.”

નિત્યના ઉત્પલ્લ કમલ સમાન યેગમના મુખમડગમાં આ ક્ષણે બીતિથી આવેલી મલિનતાને જોઈને તે કઠોર હજશણુનું અંતઃકરણ કાંઈક પીગળ્યું. ગતરાત્રિનો દેટલોક વૃતાત માહતાબના મુખથી તેના જાણવામાં આવ્યો હતો; તે ઉપરાંત બીજું કાંઈ વિશેષ તેના જાણવામાં આવ્યું નહોતું. છતાં જે કાંઈ તેના જાણવામાં આવ્યું નહોતું તે તેણે પોતાની કલ્પનાના સાહાય્યથી જાણી લીધું હતું. સતીમાની એ દયાજનક દશાને જોઈને તેણે પોતાના મનને જ પૂછ્યું કે;—“ત્યારે શું યેગમ સાહબા યેગુનાહ છે કે?”

સતીમા વ્યાકુલતાથી તેના હાથ ઝાલીને કહેવા લાગી કે;—“આ બહુમૂલ્ય મોતીનો કંઠો હું તને બક્ષીસ તરીકે આપું છું, માટે આ બધો શો ગોટાળો છે તે મને સમજવીને કહી સમજાવ.”

“સાદી નામની જે દાસી આપની તહેનાતમાં હતી, તે ઔરત નથી—તે છઠ્ઠાવેશી પુરુષ છે!!”

આટલું બોલીને હજશણુ તીવ્ર દષ્ટિથી યેગમની મુખચર્યાનું અવલોકન કરવા માડ્યું; કારણ કે, તેના મનમાંનો સંશય અચાપ સર્વથા દૂર થયો નહોતો.

આ વૃત્તાંત સાંભળીને સસીમાનાં નૈસર્ગિક વિશાળ નેત્રો વિસ્મયથી વધારે વિશાળ થયાં. તે શુદ્ધિહીન બનીને યોલી કે, —“શું, સાક્ષી પુરુષ? કદાપિ ન બની શકે તેવી અસંભવનીય વાત્તા! તેવું તે સુદર દામળતા-પરિપૂર્ણ મુખમંડળ, તેના મધુર અને મોહક કંઠસ્વર અને તેના સલગ્ન હાવલાવોને જોતાં તે પુરુષ હોઈ શકે જ નહિ, એમ કોઈ પણ કહી શકશે! તને શું કહું? મારી સાથે પણ લગ્નના યોગે તે કદાપિ વધારે વાતચીત કરતી નહોતી.’

“ત્યારે તેણે આપને ખરેખર ક્યાં છે?”

“વારુ, પછી શું થયું તે કહે જોઈએ?”

“રાત્રે શહનશાહ શિકારપરથી જોવા પાછા ફર્યા કે તરત સીધા આપના રમઠાલયમાં આવ્યા. વચ્ચે શો બનાવ બની ગયો તે વિશે હું કોઈ પણ જાણતી નથી; પણ લગભગ એક ઘટિકા પછી શાહે માફતાબને એકદમ અંદર યોલાવી—અંદર જવા પછી માફતાબે જોયું તો આપ પલંગપર સૂતેલાં હતાં; શહનશાહ પાસે જ બિભેલા હોઇને ગુસ્સાથી બળતી આગ પ્રમાણે લાલચોળ થઈ ગયા હતા અને હાલવેશી સાક્ષી તેમની આગળ નીચું મુખ કરીને બિભે હતી—શહનશાહના ફર્માનથી તે મર્દને તહબ્બાનામાંના ક્યદબ્બાનામાં પૂરી રાખવામાં આવ્યો છે!”

આ સમસ્ત વૃત્તાંત સાંભળીને સસીમા થરથર કંપવા લાગી. તેણે કહોર સ્વરથી પ્રશ્ન્યું કે;—“તે પાપી આડાલ દોણ છે? મારો આવી રીતે સર્વ પ્રકારે નાશ કરવામાટે તે મારો પૂર્વજન્મનો કોઈ વૈરી જ અવતરેલો હોવો જોઈએ!”

“તેનું નામ માહરુ છે, એમ મારા સાંભળવામાં આવ્યું છે.” હબશણે કાંઈક વિચાર આવવાથી કહ્યું.

સસીમાનું માથું ભમવા લાગ્યું. તેનાથી ત્યાં ઉભાં રહી શકાતું નહોતું. સહસ્ર દાવાનજોની જવાબા પ્રમાણે તેનું હૃદય બળીને ભસ્મીભૂત થવા લાગ્યું. તે બિતાવળથી પોતાના શવનમંદિરમાં આવવામાટે ત્યાંથી ચાલતી થઈ; પરંતુ તેના પગ ઉપડતા જ નહોતા. જાણે તેના પગ લોઢાની સાંકળથી જકડાયેલા હોયતી! મહાપરિશ્રમથી તે મહાલયમાં આવીને દાર પાસે જ પડી ગઈ. કાણે કાણે તેને મૂર્ચ્છા આવવા લાગી.

મૂર્ચ્છામાંથી સાવધ થયા પછી સસીમાએ જોયું તો તે પોતાના પલંગપર પડી હતી, અને એક દાસી તેના શરીરપર ધીમે ધીમે હાથ ફેરવ્યા કરતી હતી. એતના આવ્યા પછી સસીમાના હૃદયમાં વૃશ્ચિકદંડ સમાન તીવ્ર વેદના થવા લાગી. તે મનોગત કહેવા લાગી કે;—“માહરુ, અંતે તોજ મારા સર્વ સુખોનો સંહાર કરી નાખ્યો ને? જગતની દૃષ્ટિમાં

ને! મને તે ચિરકલકિની જ બનાવી દીધી! તારા હાથે આ સાહસ થયું જ કેવી રીતે? પોતાના પવિત્ર ચરિત્રમાં આવા કલકતે ધારણ કરીને હવે જીવવામાં પણ શો લાભ છે? જ્યાં હું સમ્રાજીપદપર આરુઢ હતી, ત્યાં જ એક ક્ષુદ્ર દાસીના અવતારમાં રહીને મારે દુઃખ અને અપમાનમાં જ મારું જીવન વીતાડવું કે શું? કદાપિ નહિ. માહરૂ, તારા તે સર્વ ગુણો ક્યાં ચાલ્યા ગયા? તારુ પવિત્ર ચરિત્ર અંતે આટલું બધું અપવિત્ર અને કલુષિત થઈ ગયું? ઓ ખુદા, ઓ પરવરદિગાર, મારા પાપ કે પુણ્યનો સાક્ષી તું જ છે—હું સર્વથા નિર્દોષ અને નિષ્કલંક છું, એ તુ તો સારી રીતે જાણે જ છે. મેં જાણી જોઈને કદાપિ મારા સતી-ધર્મથી ઈવરુદ્ધ આચરણ કર્યું નથી. પરંતુ એક ઝેગમના જનનાનખાનામાં—તેના શયનમંદિરમાં—થી એક હજીવેશી પુરુષ અને તે પણ વળી મધ્યરાત્રિના સમયમાં પકડાય, એ કાંઈ જેવી તેવી ઘટના નથી! હું નિષ્કલંક હોવા છતાં શહનશાહનો મારી તે નિષ્કલંકતામાં વિશ્વાસ ન બંધાય એ સ્વાભાવિક છે!”

થોડી વેળા નિરંતરજીવતામાં વીતાડ્યા પછી પુનઃ તે મનોગત વિચારનો વ્યાપાર ચલાવવા લાગી કે;—“જે શહનશાહનો મારામાં ખરેખરો પ્રેમ હોત, તો આ વિશે એકવાર પણ મને પૂછીને તેમણે ખુલાસો કરી લીધો હોત. પણ મને આ વિશે એક શબ્દ પણ ન પૂછતાં તેઓ એકદમ ચાલ્યા ગયા, એ દાગ મારા દિલમાંથી કેમ કરીને ભંસાય વારુ? હાય હાય—આજે મારા સૌભાગ્યનો સર્વથા નાશ જ થઈ ગયો. તે હમશણનાં વચનો અક્ષરે અક્ષર સત્ય હતાં—મારી હુકમતના દિવસો આજે પૂરા થયા! જે આ કલંક ન જાય, તોપછી મારા જીવવાથી લાભ જ શો? હવે તો મૃત્યુ જ મારો પરમ મિત્ર!—પરંતુ આ યૌવનના વસંતકાળમાં મારા મનના મનોરથો પૂર્ણ થયા વિના જ મરી જવું એ યોગ્ય છે ખરુ કે? આ માનવદેહ વારંવાર મળવાનો છે ખરો કે? નહિ નહિ, આવા વિચારો હવે કશા પણ ઉપયોગના નથી. શહનશાહનાં ચરણોમાં પડીશ, તેમને બધો વૃત્તાન્ત કહી સંભળાવીશ અને તેમના સંશયને ટાળીશ; આમ કરવા છતાં પણ તેમનું મન શું મારા વિશે સ્વચ્છ નહિ થાય કે? આટલું બધું તો તેમનું મન કઠોર નથી જ, અને આટલું કરવા છતાં પણ જે તેમના મનમાંનો સશય દૂર નહિ થાય, તો પછી વિધવાન કરીને જીવન-વિસર્જન કરતાં શો વિલગ્ન લાગવાનો હતો વારુ?”

સહીમા પલંગપર જાડીને બેઠી થઈ. એટલે દાસી તેને કહેવા લાગી કે;—“ઝેગમસાહબા, જાકશો નહિ. આપના મરતકમાં એક મોટો આઘાત થએલો છે.”

સહીમા કિચિદ્ હંસી. આવા દુઃખના સમયમાં પણ તેને હસવું આવ્યું. તે મનમાં જ કહેવા લાગી કે;—“દાસી, જે આઘાત મારા હૃદયમાં થયેલો છે, તેની યાતનાની તારાથી કલ્પના કરી શકાય તેમ નથી!”

લયંકર મેઘોના વિખરાઈ જવા પછી જેમ સમુદ્ર શાંત થાય છે; તેવી જ અત્યારે સહીમાના હૃદયની અવસ્થા થઈ હતી. તેણે વિચાર કર્યો કે;—“જે પ્રેમના વ્યવસાયને સ્વીકારે છે, તેને અવશ્ય હીનતાનો જ સ્વીકાર કરવો પડે છે. શહનશાહમા મારો પ્રેમ છે—તે આખા હિંદુ-સ્ત્રોતના બાદશાહ છે અને હું તેમની એક સાધારણ દાસી—પ્રજાજન છું! હું કિસ ખેતકી મૂલી? અર્થાત્ તેમના ચરણોમાં મસ્તક નમાવતાં મારી શી માનહાનિ થવાની હતી? તેઓ મારાં ચરણોમા પડી મારી પ્રાર્થના કરતા હતા તે દિવસ હવે ગયા! પણ તેમની સાથે મારી મુલાકાત કેવી કેવી રીતે થઈ શકે?” થોડીવાર પછી તે અમુક એક નિશ્ચયપર આવી; “હા—એક પત્ર લખીને હું તેમને એકવાર મારી પાસે બોલાવવાનો પ્રયત્ન કરીશ અને જો તેઓ નહિ જ આવે, તો પછી જેમ મારા મનમાં આવશે તેમ હું વર્તીશ.”

પત્ર લખીને સહીમાએ એક લિફ્ટાફા—પરખીડિયા—માં બંધ કર્યું અને તેની ઉપર પોતાની મોહોર કરી. ત્યાર પછી એક દાસીને બોલાવીને તેણે કહ્યું કે;—“આ પત્ર જીવંત બેગમના મહાલયમાં જઈ શહનશાહના પોતાના હાથમાં જ આપજો. હું—અણુ જવાબ લીધા વિના પાછી ન આવીશ.”

દાસી હુકમને માથાપર ચઢાવીને ચાલતી થઈ. ત્યાર પછી સહીમા પોતાના શયનમંદિરના દ્વારને બંધ કરીને અશ્રુપૂર્ણ નયનોવડે આકાશ-પ્રતિ મુખ કરીને હસ્તદ્વય જોડી પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરવા લાગી કે,—“ઓ પાક પરવરદિગાર, મારી માનખડના ન થાય, એવી મારાપર કૃપા કર. હવે તારા વિના મારો બીજો વસીલો કોઈ પણ નથી. મારા આમં-નણુને માન આપી શહનશાહ તરત અહીં પધારે, એટલી જ માત્ર મારી યાચના છે. —તું શહનશાહના મનમાં અહીં આવવાની પ્રેરણા કરજો. મારી જીવનશૃંખલાને તોડનાર કે સાધનાર કેવળ તું જ છે!”

## અતુર્થ પરિચ્છેદ

### સપત્નીમતસંર

**વા**ચકો, ચાલો ત્યારે આપણે હવે જરા જીવંત બેગમના મહાલયમાં જઈએ. દર્શકો અસરાતી બનાવટના સુંદર ચિત્રમય ગાલીચા પાથરેલા હતા અને તેમનાપર બહુમૂલ્ય જડાઉ કારીગરીવાળી કીનખાખની



ચાદરો વિસ્તરેલી હતી; તેની ઉપર અતુલ રૂપશાલિની જીનત બેગમ બેઠેલી હતી અને તેની પાસે જ દીનો દુનિયાનો માલિક બાદશાહ શાહજહાન એક મખમલના તકિયાપર મસ્તકને ટેકાવીને આડો પડેલો હતો.

“ખારી જીનત, ડુંડી શીરાજીનો એક જામ બીજો પણ આપ જોઈએ. આજે કાંઈક બહુ જ તરસ લાગવા માંડી છે. પહેલાં આપું તે શરબત તો બહુ જ ગરમ હતું. શીરાજીથી હું ધારું છું કે, તરત નિદ્રા આવી જશે.” બાદશાહે બેગમને ઉદ્દેશીને કહ્યું.

મહાલયની દરેક બારીમાં લિલ્લ લિલ્લ પ્રકારના દીપકો ટાંગેલા હતા અને તેમનાપર પારદર્શક લીલા રંગના રેશમી પડદા નાખી દેવામાં આવ્યા હતા. અર્થાત્ એ લીલા રેશમી પડદાઓમાંથી જ દીપકોનો આદ્વાદ-જનક નીલપ્રકાશ મહાલયમાં સર્વત્ર પ્રસરતો હતો. સમસ્ત મહાલયમાં ગુલાબનો સુગંધ પૂર્ણતાથી પ્રસરેલો હતો. સગેમરમરના આસનપર નહાના નહાના ઇન્વારા રાખેલા હતા, તેમાંથી મધુરગંધયુક્ત ગુલાબજળ મોતી-ઓની શેર પ્રમાણે ઉડતુ હતુ અને તે નીચે રાખેલાં સુવર્ણપાત્રમાં આવી પડતુ હતું. એક બાન્સૂએ સુવર્ણદંડપર નિદ્રાના મદમાં આવેલો ભીમરાજ પક્ષી આખો મીચીને ઝંપૂતો હતો; અને બીજી બાન્સૂએ રંગેલા અગવાળો છુલ્છુલ પક્ષી એક શબ્દ પણ ન કરતાં પાસેના સુવર્ણના વાડકામાં રાખેલા દાડમના દાણા ઝટઝટ ખાવામાં લીન હતો. ત્રીજો ડેકાણે વળી મેના અરપુટ શબ્દોથી કાંઈક બોલ્યા કરતી હતી.

બાદશાહ નેત્રોને મીચી રાખીને જ બોલ્યો કે;—“જીનત, ગ્રાણેશ્વાર, જરાક સિતાર કે બીન કાઢ જોઈએ. તારા કામજી હસ્તથી તે વગાડી તેના ઝણત્કારથી મારા તપ્ત હૃદયને શાંત કર. આજે મારું મન કશામાં પણ પરોવાતું નથી અને તેનું કારણ શુ હશે તે સમજતુ નથી.”

જીનત બેગમ ખરેખર જ એક અનુપમ સુદરી હતી. તેના બાંધો ઘાટદાર અને કદ ઠીંગણું હતું. નીલવર્ણ અવગુંઠન-શુકાં-ને બેઠીને જીનત બેગમની સૌન્દર્યજ્યોતિના તીવ્રતરંગો અહિલાંગમાં પ્રવહિત થતા હતાં. પોતાના બ્રૂધનુબ્યમાંથી બાદશાહના હૃદયપર તીવ્ર બાણોનો વર્ષાદ વર્ષાવતી, પૃથ્થ લાગે લટકતા ધનકૃષ્ણ કેશકલાપને ગર્દનના ઝોકા સાથે વધારે અને વધારે ડોલાવતી અને પોતાના બિચક્રજ સમાન અધરપ્રદેશમાં મધુર સ્મિતની છટાને લાવતી જીનત બેગમ પોતાના બીનને લઈ આવી. સ્વરોને મેળવવામાટે બીનની ખૂંટીઓને ફેરવતાં તે સુદરીની ગ્રીવા પણ લિલ્લ લિલ્લ પ્રકારે ડોલવા લાગી. જ્યારે બીનમાંથી વિરુદ્ધ સ્વર નીકળતો, ત્યારે તેના મુખમંડળમાં કાંઈક વિરક્તતાનો લાવ દેખાતો હતો; પરંતુ જ્યારે સ્વરોની એકતાનતા અને જમાવટ થતી, ત્યારે તેની હસિત મુદ્રામાં

સતોષનાં ચિન્હો પ્રકટ દેખાઈ આવતાં હતાં; તેનાં કમળતુલ્ય નેત્રો અને બિગોળોમાં સ્પુરણુનો ઉદ્ભવ થતો હતો.

બીનના સ્વરોની એકતાનતા થઈ ગઈ અને તેના એકેએક પડદામાં રાગરાગિણીની જીવનશક્તિ જાગ્રત થવા લાગી. મૃદુ મૃણાલ સમાન કોમળ અને કંકણવિભૂષિત પોતાના ડાબા હાથમાં બીન લઈને જમણા હાથનાં આંગળાંથી તે યૌવનભારાકાંત રમણી તેના તારોને છેડવા લાગી. પ્રત્યેક ઝણત્કારમાં સક્ત સ્વરોના તરંગો ખેલવા લાગ્યા. બાદશાહ પશ્ચો પશ્ચો જ “વાહ વાહ! કયા ખાત હય! આફરીન!” આદિ ઉત્તેજનવાચક શબ્દો વડે વચ્ચે વચ્ચે તેને પ્રોત્સાહન આપતો જતો હતો. આજે જીનત ઐગમના હૃદયમાં અપૂર્વ આનંદનો આવિર્ભાવ થયો હતો. આજે ઘણા લાંબા સમય પછી સહીમા ઐગમના દૃઢ પ્રેમપાશમાંથી બાદશાહની તેણે સુક્તિ કરી હતી. આજે શહનશાહ તેની સાથે એવા પ્રકારનો વાર્તાલાપ કરતો હતો કે, તેથી તેનું એ સૌખ્ય ચિરસ્થાયિ થશે, એવી પ્રબળ આશા જીનત ઐગમના હૃદયમાં ઉત્પન્ન થઈ હતી. આ સમયે જીનત પોતાના વીણાવાદનમાં સર્વથા તદ્દલીન થઈ ગઈ હતી. મનમાંનો આનંદ મનમાં સમાતો ન હોવાથી વીણાના સ્વરસાથે પોતાના મંજુલ કંકસ્વરને ઐગમીને તે નીચે પ્રમાણે ગાવા લાગી;

### અશઆર

“ગહાર આઈ હય હરરૂ રંગરલિયોંકા જમાના હય,  
જગાપર બુદ્ધુલોંકે શાદિયે ગુલકા તરાના હય;  
ચમક દેને હયે કયા પાનીકે ઝતરે સુખહ નૌશનમેં;  
ઢાકી હયે મોતિયાંકી ઝાલરે સોહરાકે દામનમેં;  
મુન્દૈયત હલ જમીનો ડોહ દૂરો મખમલીસે હય;  
સદા આતી મુબારકબાદકી હરહર કહીસે હય!

### સગીત

“ચલતી ચપલા ચંચલ ચાલ સુન્દરિયા અલખેલી,  
જોખનરસમાતી ડોલે, બયનત અમરત રસ ઘોલે,  
આહી, સગમાં બત મંડલ ખેલી-ચલતી  
એક તો નયના મદભરે, દૂજે અંજન સાર;  
યે ખૌરી કંઈ દેત હય, મતવારની હથિયાર;  
આહાહા શાનોવાહી આહોહો ભોહી બાહી;  
આહી બેલસી હય નાર નવેલી”-ચલતી.

આ સગીતની સમાપ્તિ કરીને જીનત ઐગમ બીજા ગાયનનો આરંભ કરવા જતી હતી, એટલામાં એક અચાનક વિદ્ય આવીને ઉપસ્થિત થયું. એક દારીએ આવીને એક પત્ર ઐગમના હાથમાં આપ્યું. ઐગમે પૂછ્યું કે:-“આ રુકો કોનો છે?”

“સલીમા યેગમ સાહ્યાએ જહાંપનાહને આપવામાટે આ રુકો મોકલ્યો છે, અને એનો જવાબ મળે ત્યાં સુધી અહીં જ થોભવાનું મને કહેલું છે.” દાસીએ ઉત્તર આપ્યું.

શાહજહાન આ વેળાએ કેટલેક અંશે મદિરાની માદકતાથી અને કેટલેક અંશે જીનત યેગમના કામળ કહમાંથી નીકળેલા મધુર સંગીતની મોહિની શક્તિથી અર્ધસુપ્ત અવસ્થામાં શય્યામાં પડેલો હતો. જીનતે એકવાર બાદશાહ પ્રતિ સતર્ક દષ્ટિપાત કરીને મનમાં ને મનમાં જ તે પત્ર વાંચવા માંડ્યું. તેમાં લખ્યું હતું કે;—

“હવિતેશ્વર,

“આ આપની દાસી ગુનાહગાર નથી. મારાપર જે કલંકદોષ આવેલો છે તે નિર્મૂળ અને અસત્ય છે. હું સર્વથા નિર્દોષ છું. આલમપનાહનું મન મારા વિશે વિનાકારણ કલુષિત થયેલું છે, એમ હું દઢતાથી પણ નમ્રતાયુક્ત કહું છું.”

“જે વેળાએ આપના હૃદયમાં સંશયપિશાચનો પ્રવેશ થયો, તે વેળાએ જ આ દાસીને એકવાર પૂછીને સંશયનો નિર્ણય કરી નાખ્યો હોત, તો તે શું ન બની શકે તેવું હતું? આપનો મારામાંનો વિશ્વાસ આટલી ત્વરાથી ઉડી ગયો, એ કેવળ મારાં મહદ્ દુર્ભાગ્યનું જ પરિણામ!

“ગેતીપનાહ, આ અભાગિનીપર આટલો બધો રોષ શામાટે વારુ? તપાસ કર્યા પછી પણ જો આ દાસી ખરેખરી જ ગુનાહગાર સાબિત થાય, તો પોતાના હાથે જ આપ મને દેહાંતદડ આપજો. પરંતુ મરણ પૂરે એકવાર આપના દર્શનની મારા મનમાં અત્યંત ઇચ્છા છે, તે પૂર્ણ કરવાની કૃપા થવી જોઈએ, એટલી જ માત્ર આ દાસીની નમ્ર પ્રાર્થના છે. મારી આ આકાંક્ષા પૂર્ણ થયા પછી હું આનંદથી ગ્રાણુ ત્યાગીશ. વધારે શું લખું?”

હતભાગિની સલીમા”

આ પત્ર વાંચીને જીનત યેગમ ઈર્ષા અને ક્રોધના પાવકથી કાંઈ વિનાજ બળવા લાગી. તેના હૃદયમાં સાપત્નજાવ મૂર્તિમાન થઈને ખેલવા લાગ્યો. મુખ આરકત થયું, બ્રૂકુટી દીર્ઘાયત થઈ, ક્રોધકંપિત અધરપર દતારોપણ થયું અને તેનું શરીર થરથર કંપવા લાગ્યું. એ સર્વ સપત્ની—મત્સર—સોડ્યના સાલ—નો જ પ્રતાપ હતો. હાય! આજ સુધીમાં એ સપત્નીમત્સરના યોગે આ અવનીતલમાં કેટકેટલા ભયાનક અનર્થપાત થઈ ગયા છે અને થયા કરે છે, એની ગણના થવી અશક્ય છે!

જીનત યેગમના મનમાં ભયંકર વિચારો આવવા લાગ્યા. “જો આ પ્રસંગનો લાભ લઈને એ નાગિનીનું મસ્તક કંઈ નાખ્યું હોય, તો

“આખો રુકો વાંચવાની કાંઈ પણ અગત્ય નથી; તેણે જે લખ્યું હોય તેના સાર જ ટુંકામાં કહી દે એટલે થયું.” બાદશાહે કહ્યું.

“એ રુકામાં એમ જણાવેલું છે કે, ‘મારાં લાગ્ય તો ફૂટ્યાં, પણ હવે મને મુક્ત કરો.’ સમજ્યા કે, આલમપનાહ?” જીનતે બીજે જ સાર સંભળાવીને કહ્યું.

જીનત, જીનત! આ તારો કેવા પ્રકારનો મત્સર! પત્રમાં એવું તો કાંઈ હતું જ નહિ. ખરેખર જીનત રાક્ષસી-જીનત પિશાચિની!!

બાદશાહે મહાપરિશ્રમથી નેત્રો ઊઘાડ્યા અને ભ્રુટુડીને આકુંચિત કરીને તે કહેવા લાગ્યો કે;—“ત્યારે એ પાપિનીના હૃદયમાં એટલું તો જ્ઞાન છે ખરું! તને મુક્ત કરુ કે? ચાંડાલિની, હાથીના પગે બંધાવીને તને સદાનેમાટે જ હું મુક્ત આપી દેવાનો છું, સમજ?”

જીનત યેગમ હસ્તદ્વય બેડીને કહેવા લાગી કે;—“જહાંપનાહ, આપ આખા હિન્દુસ્તાનના માલિક છો અને તે બિચારી એક સામાન્ય સ્ત્રી છે; એટલે આપના કોપને તે પાત્ર નથી. મારી તો એ જ પ્રાર્થના છે કે, તેને છોડી મૂકા. જો કે તે બેવફૂર અને કમ્મનસીય ઔરતનો ગુનાહ તો ઘણો જ મોટો અને મોઆફ ન કરી શકાય તેવો છે, તોપણ તેનો વધ કરવાથી આપના ઉજ્જવલ નામને કલંક લાગશે, એનો પણ વિચાર કરવો બેધએ.”

જીનત પોતાના મનમાં તો એ સારી રીતે જાણતી હતી કે, “જો આ તંડાતડીના પ્રસંગે આવાં મીઠાં મીઠાં વચનોથી બાદશાહને ઉત્તેજિત કરીશ, તો મારી કાર્યસિદ્ધિ થવામાં ક્ષણ માત્રનો પણ વિલંબ થવાનો નથી.” અને તેની એ ધારણા પ્રમાણે તે રાક્ષસીને ઉદ્દેશ સફળ પણ થયો. બાદશાહે કઠોર સ્વરથી કહ્યું કે;—“જીનત, એ બેસવાપર રહમ કરવાના સંબંધમાં હવે એક શબ્દ પણ ઉચ્ચારતી નહિ! અત્યારે ખુદ પોતે આવીને મને સમજાવે તો તેનું પણ હું કાંઈ માનવાનો નથી. હું કહું તે પ્રમાણેના જવાબ લખી નાખ!”

“બાદશાહની આજ્ઞા પ્રમાણે જીનત લખવા લાગી;

“બાબરી ઔરત, શું તારામાં શર્મ અને હયા જેવા ગુણોનો કલ્પલેશ પણ નથી કે? અસ્મતને પાણીના મૂલ્યે વેચી નાખીને પાછી મારાપર રુકો લખી મોકલે છે? તારા જેવી ડાકિનીઓ મોઆશીની સન્નિવાર નથી તે નથી જ! આજ પછી હમેશને માટે તને બિયાબાન જેવા જિન્દાનમાં જ રાખવામાં આવશે. તારા ગુનાહની મોઆશી તને આ જિન્દગીમાં તો મળવાની જ નથી. તને બીજી શી સજા આપવી તેના વિચાર હવે પછીથી કરવામાં આવશે.”

પત્ર લખાઈ રહ્યું કે તરત બાદશાહે પોતાની આંગળીમાંથી વીટી કાઢીને જીનત તરફ ફેંકી. તેણે પત્રના અંતમાં રાજમુદ્રાની મુદ્રા કરી દીધી.

બાદશાહે કહેલા શબ્દો લખાઈ રહ્યા પછી જીનતે પોતા તરફથી તેમાં નીચે પ્રમાણેના શબ્દો પણ વધારામાં લખ્યા હતા;—

“જે તારામાં લજ્જાનો લેશ માત્ર પણ અંશ અવશિષ્ટ હોય, તો આ રુક્કો વાંચી જહર ખાધને મરી જજે. આવા ઘોવાઈ ન શકે તેવા કલંકને મસ્તકપર ધારણ કરીને વિશેષ જીવવાનો પ્રયત્ન કરવો, એ તારા જેવી ઐગમને જાજતું નથી !”

આ શબ્દો જીનત ઐગમે કાંઈ બાદશાહની આજ્ઞાથી લખ્યા નહોતા. પત્ર લખને દાસી ચાલી નીકળી. અલ્પ સમયમાં જ જીનત ઐગમની કપટપૂર્ણ કાર્યતંત્રરતાના પરિણામરૂપ બાદશાહના સહી સિક્કા સાથેનું એક આજ્ઞાપત્ર મોતીમહાલમાં માહતાબ હબશણના હાથમાં આવી પડ્યું. તેમાં સલીમાને નિર્જન કારાગૃહમાં રાખવાની બાદશાહની આજ્ઞા લખાયેલી હતી.

## પંચમ પરિચ્છેદ

### જીવનવિસર્જન

**આ** શાનો પ્રભાવ મહાવિલક્ષણ હોય છે. માનવજીવિતનાં આધાર-ભૂત સર્વ સાધનોનો નાશ થવા છતાં અંત પર્યન્ત કેવળ આશાનો ક્રાંતિ ઉપાયે પણ લોપ થતો નથી. દૃષ્ટાંતરૂપે સલીમા ઐગમને જ આપણે લઈએ. તેનાં માન, સન્માન, સંપત્તિ, સુખ, વિલાસ, વૈભવ આદિ સર્વ મહત્તાદર્શક સાધનોનો લોપ થવા છતાં, કેવળ આશાએ જ માત્ર તેના હૃદયનો ત્યાગ કયો નહોતો. કાંઈ પણ અવાજ થાય કે સલીમા ઉઠીને ઝટ બેઠી થઈ જતી હતી. તેને એમ જ લાસતું કે, “અંતે મારા હૃદયેશ્વરના મનમાં દયા આવી અને મારાપર વ્યર્થ કરાયેલા આ દોષા-રોપની અસત્યતાનો જહાંપનાહને પરિચય થએલો હોવો જોઈએ. તેમના સર્વ સશયો દૂર થવાથી મને ક્ષમા આપીને તેઓ પોતે જ અહીં પધારે છે !” પરંતુ શાહજહાન કાંઈ આવતો નહોતો અને તેની આશા જતી નહોતી.

બહુધા ત્રણ પ્રહર જેટલો દિવસ વીતી ગયો હતો, છતાં પત્ર લખને ગયેલી દાસી ઉત્તર લખને પાછી ન આવવાથી ધીમે ધીમે સલીમાની આશાનો લોપ થવા લાગ્યો. ધીમે ધીમે તેનું હૃદય શૂન્ય થતું ચાલ્યું. અત્યાર સુધી સલીમાએ ભોજન કરવાની વાત તો દૂર રહી,

પણ પાણીને સુદ્ધાં પણ સ્પર્શ કર્યો નહોતો. દસીએ નિયમિત સમયે ભોજનના થાળને ઓરડામાં લાવીને રાખ્યો હતો; પરંતુ તેના પર સહીમા ઝેગમે કવળ દષ્ટિપાત પણ કર્યો નહોતો. તેણે પોતાના મનમાં એવી દૃઢ પ્રતિજ્ઞા કરી હતી કે, —“જે હૃદયેશ્વર શહનશાહ નાહ જ પધારે, તો ક્ષુધાતુર અવસ્થામાં જ હું મારા પાપી પ્રાણુને અંત લાવી નાખીશ; કારણ કે, સ્વામીની અવકૃપાને પાત્ર થયેલી સ્ત્રીનું જીવન આ સંસારમાં વ્યર્થ અને ભારરૂપ જ છે!”

અતે વાટ જોવડાવી જોવડાવીને એકવારની તે દાસી આવી લાગી. તેના ઊતરી ગયેલા મુખને જોતાં જ સહીમાએ બાદશાહના પ્રત્યુત્તરનો સાર સમજી લીધો. તેણે દાસીને પૂછ્યું કે; —“શહનશાહ ક્યાં છે?”

દાસીનો કંઠ રુંધાઈ ગયો. તેણે ઉત્તર દીધું કે; —“શહનશાહ પધાર્યો નથી અને પધારવાના પણ નથી.” આમ કહીને જીનતનું લખેલું પત્ર તેણે સહીમાના હાથમાં મૂક્યું. સહીમાએ પત્ર ઊંધાડીને જોયું અને જીનત ઝેગમના હસ્તાક્ષરોને ઓળખતાં જ બધો ભેદ તેના જળણવામાં આવી ગયો. પત્ર વાંચતાં વાચતાં જ તેની આંખોમાં અંધારી આવવા લાગી. દુઃખ, સંતાપ અને અભિમાન આદિ વિકારના અગ્નિથી સહીમાનું હૃદય બળીને ભસ્મીભૂત થવા લાગ્યું. તેણે દાસીને આજ્ઞા આપી કે; —“તું બહાર જા; હું એકલી જ અહીં પડી રહીશ!” આજ્ઞા પ્રમાણે દાસી બહાર ચાલી ગઈ. સહીમા દ્વારને અંદરથી વાસીને એક શય્યામાં પડી અને ડૂસ્કા ભરીભરીને રડવા લાગી.

એ વેળાએ સૂર્ય અસ્તાચલમાં જવાની તૈયારીમાં હતો. બાણે સહીમા જેવી સાંધવી સુંદરી પર આવી પડેલા સંકટથી ખેદ પામીને પોતાના મુખને તે હિમાલયના પશ્ચિમ ભાગની પાછળ છૂપાવવાનો યત્ન કરતો હોયની! તેવો ભાસ થતો હતો. સુંદરી સહીમા ઊડીને ખેડી થઈ અને કેટલીકવાર સૂંધી નિશ્વજતાથી કાંઠક વિચારમાં નિમગ્ન થઈ ગઈ. તેની મુખશોભા નિરાશાની કરાલ છાયાથી મલિન થયેલી હતી. તોપણ તેના મુખમંડળમાં દૃઢ પ્રતિજ્ઞાનાં સ્પષ્ટ ચિન્હો તો દેખાતાં હતાં જ. પોતાના જીવનનો અંતિમ સંદેશ પોતાના પ્રાણુપતિને જણાવવામાટે કલમ અને સિંચાહી લઈને તેણે નીચેનું પત્ર લખીને તૈયાર કર્યું; —

“પ્રાણુનાથ,

“આપ સર્વના ન્યાયકર્તા હોવાથી આપની આજ્ઞાથી હું વિષપાન કરીને મારા પ્રાણુનું વિસર્જન કરું છું. આપની આજ્ઞાનું મેં અક્ષરશઃ પાલન કર્યું છે; પરંતુ જીનત ઝેગમના કુદિલ્લ પ્રર્પચના પરિણામે મારા જીવનનું જે શોચનીય પરિણામ થાય છે, તેની કલ્પના મનમાં આવતાં જ

હૃદય ફાટી જાય છે. ‘પણ નાથ, જે આપે પોતે જ મારા સમક્ષ ઊભા રહીને વિષપાત્રને પોતાના વરદ હસ્તે જ મારા મુખ આગળ ધર્યું હોત, તો આ દાસીએ કેવી શાંતિ અને કેવા આનંદથી આપના વદનચંદ્રમાં ચંકારી પ્રમાણે દૃષ્ટિને સ્થિર કરીને વિષને અમૃત સમાન જાણી, તેના પાનથી પ્રાણને લાગ્યા હોત, એનો આપ પ્રત્યક્ષ અનુભવ કરી શકત-પણ હવે એનો શો ઉપયોગ ?

પરવરદિગારનાં પરમ પવિત્ર પાદપદ્મનું સ્મરણ કરીને હું આપને વિદાત કરું છું કે, હું સર્વથા નિર્દોષ અને નિષ્પાપ છું. આપ સકલ ભારતવર્ષના સાર્વભૌમ અને ન્યાયાધિકારી છો, છતાં આ દીન દાસીના સંબંધમાં તો આપના હાથે લયંકર અન્યાય જ અપાયો છે, એમ મારે ઇચ્છા ન હોવા છતાં પણ નમ્રતાથી વ્યક્ત કરવું પડે છે. અસ્તુ-હવે જેના ન્યાયના આધારે દીન અને દુનિયા બન્ને ચાલી રહ્યાં છે, તે પરવર-દિગારના દરબારમાં તો મને ખરે ઇન્સાફ મળશે જ, એવો મારો દૃઢ નિશ્ચય છે.

“હવે તો જહાંપનાહ, આ પ્રાણ તો એક અત્યંત તુચ્છ પદાર્થ છે. જે દિવસે આપની સાથે મારો લગ્નસંબંધ થયો, તે દિવસથી જ આ તુચ્છ પ્રાણ તો આપની ચરણસેવામાં જ સમર્પાયેલા હતા, એટલે હવે તે પ્રાણને આપની કાર્યસેવામાં નિરુપયોગી થઈ પડ્યા પછી વધારે વાર ટકાવી રાખવાથી શો લાભ છે વારુ? અર્થાત્ એટલામાં જ આપની આજ્ઞાને અનુસરીને આજે હું મારા અસાર જીવનનું વિસર્જન કરું છું.

“મરણ પૂર્વે જે એકવાર આપના દર્શનનો લાભ આ દાસીને મળ્યો હોત, તો આ જગતમાંનું એક અનુપમ સામ્ય મને પ્રાપ્ત થવાનો સંભવ હતો. પરંતુ એ આશાની સફળતા આ અભાગિનીના ભાગ્યમાં લખાયેલી નથી. મારા મનમાંનો કાઈ પણ હેતુ હવે પૂર્ણ થવાનો નથી. મારા કૃષ્ણ અદૃષ્ટે આવીને જેવી રીતે આજે મને ઘેરી લીધી છે, તેવી રીતે જ નિશાનાથ ચંદ્રને કૃષ્ણ મેઘો આવીને ઘેરી નહિ લે, તો આજ રાત્રે કેવી શુભ ચંદ્રિકાનો વિસ્તાર થશે, તે કહેવાની અગત્ય નથી. એવી મિષ્ટ ચંદ્રિકાના પ્રકાશમાં શીતલ ચંદ્રકિરણોના સૂક્ષ્મ આચ્છાદનને ઓઢી લઈને આનંદથી પ્રાણને ત્યાગવાનો આજે કેટલાક દિવસથી મારો મનોભાવ હતો. પણ તે હેતુ હવે કેમ કરીને પૂર્ણ થઈ શકે વારુ? નિર્ઝરણીના મધુર ગાયનને સાંભળતાં સાંભળતાં મરવામાં મને અપાર સુખ મળવાનો સંભવ હતો, પણ હવે મને નદીતટપર કાણ લઈ જાય? પુષ્પશ્યામાં શરીરપર વિમળ જ્યોત્સ્નાની વૃષ્ટિ થતી હોય, તેવા સમયમાં આપના ઝાળામાં મસ્તક મૂકીને પ્રાણને ત્યાગવાનો મારો મનોભાવ હતો, પણ

હવે તે મનોભાવને કાણુ પૂર્ણ કરે? અંતે આ હતભાગીનીની આપનાં ચરણોમાં એક પ્રાર્થના છે, તે જે ઇચ્છા હોય તો માન્ય કરશે. તે એ કે, મારા મહાલયની ઉત્તરે ખારીમાંથી જે ગિરિનદી વહન કરતી દેખાય છે, તે નદીના તીરે ચંદ્રોદયના સમયે મારી લાશને દફનાવવાનો હુકમ આપે ફર્માવવો અને ત્યાં કદાપિ સિપાહી કિવા પ્રહરીને રાખીને મારા નિર્જન એકાંત વશ્રાંતિસુખનો ભંગ કરવો નહિ.

“પ્રાણનાથ, મને પોતાની બેગમની બહુ માનવતી પદવી જે દિવસથી આપી, તે દિવસથી આજ સૂધીમાં આપે મારા અનેક લાડ કાડ પૂરાં કરીને મને અપાર સૌખ્યનો અનુભવ કરાવ્યો છે, તે આપના ઉપકારોનો બદલો અનેક જન્મમાં આપની દાસી બનીને સેવા કરતી રહું, તોપણ મારાથી વાળી શકાય તેમ નથી. આ અભાગિની આપના સ્મરણમાંથી તો જતી જ રહેશે અને તેમ થાય, એ જ વધારે ઉત્તમ છે. છતાં કોઈ વાર જે ભૂલે ચૂકે આપના હૃદયમાં મારું સ્મરણ થઈ જ આવે, તો તેથી સ્વર્ગમાં આપનાં ચરણોમાં દૃષ્ટિને સંલગ્ન કરી બેઠેલી આ દાસીના મનમાં અનુપમ સમાધાન થશે. અંતે તે દયાધન પરવર-દિગાર આપને નિરંતર સુખ અને આનંદમાં રાખે, એવી તેની અનન્ય ભાવથી પ્રાર્થના કરી હું આપની અંતિમ આજ્ઞા લઉં છું.

“આપની એક સમયની અત્યંત પ્રિયતમા, પણ અત્યારે નિરાધાર અવસ્થામાં મરણના દ્વારમાં પડેલી હતભાગિની

સલીમા”

પત્ર લખાઈ રહ્યા પછી તેને એક પરખીડિયામાં બંધ કરીને સલીમાએ તેનાપર પોતાની મોહોર કરી અને ઉપર બાદશાહનું નામ લખીને તે પરખીડિયાને એક સુવર્ણપાત્રમાં રાખીને એક સુંવાસિક પુષ્પરાશિપર મૂકી દીધું. અર્થાત્ તે બાદશાહ કિવા ખીજા કોઈના સહજ ભેવામાં આવી શકે, એવા એક સ્થળમાં તેણે તે પાત્ર ગોઠવીને રાખ્યું.

સલીમાની અંગુલિમાં એક બહુમૂલ્ય મુદ્રિકા હતી. એકવાર શાહજહાને પ્રેમના ચિહ્ન તરીકે એ મુદ્રિકા સલીમાને ભેટ આપી હતી. એ મુદ્રિકામાંના ચમકતા હીરાને સતૃષ્ણ નેત્રોથી નિરખીને સલીમા કિચિદ્ હસી. એ વેળાએ તેના મનમાં પરસ્પર વિરોધી લિન્ન લિન્ન વિચારો અને વિકારોનું તુમુલ યુદ્ધ ચાલી રહ્યું હતું. અકસ્માત તેનું ચિત્તાકાંત, મલિન અને તેજેહીન મુખમંડળ કાંઈક પ્રપુલ્લ થયેલું દેખાયું. તે ઉજ્જવલ મુખમંડળમાં તેની લાવણ્યબ્યોતિ પુનઃ ચમકવા લાગી અને ગયેલી પ્રપુલ્લતા પાછી આવી. મુદ્રિકામાંના હીરાને ઉદ્દેશી સલીમા કહેવા લાગી કે:—“હે હીરા, મારા હૃદયમાં જઈને તે કેટલું અને કેટલું નિષ્કલંક છે,



એ તારા પ્રકાશના યોગે મારા પ્રાણુનાથ તથા સમસ્ત જગતને પ્રલક્ષ કરીને બતાવી દે।”

સલીમા એક મહાદદનિશ્ચયવતી સુંદરી હતી. એકે ભિન્ન ભિન્ન મનોવિકારોએ તેના હૃદયમાં ભયાનક કાલાહલ મચાવી મૂક્યો હતો, તો પણ પતિની આજ્ઞા પ્રમાણે પ્રાણત્યાગ કરવાનો તેનો નિશ્ચય જરા પણ ડગમગ્યો નહિ. ‘પ્રેમનો નાશ, આશાનો લોપ અને જીવનાધારનો વિયોગ થયો, એટલે હવે આ સ્વાદહીન સંસારમાં વધારે વાર રહીને આપણે શું કરવાનું છે’ એવો તેણે વિચાર કર્યો. અંતે એકદમ પોતાના નિશ્ચયને દઢ કરીને તેણે હીરાને મુખમાં નાખવા માટે હસ્તમાં લીધો; તે ગળવા પૂર્વે તેણે આકાશપ્રતિ દષ્ટિ કરીને હાથ જોડ્યા; અને અશ્રુ-પૂર્ણ નયન, દગ્ધ હૃદય તથા અવરુદ્ધ કંઠથી તે કહેવા લાગી કે;—“દયા-મય પ્રભો, હું તો હવે આ સંસારમાંથી ચાલી; પણ મારી નિષ્કલંક-તાનો તુ તો સાક્ષી છેજ; એટલે તારા ચરણોમાં આ દીન દાસીને સ્થાન આપજે. તારા આ આટલા મોટા વિસ્તીર્ણ જગતમાં જ્યારે મારા જેવી એક ક્ષુદ્ર વ્યક્તિને સ્થાન મળતુ નથી, ત્યારે એ વિના બીજા શો ઉપાય? તું દીનજનોનો ત્રાતા છે. મારા મરણ પછી પણ જો તું મારી નિર્દોષતા વિશેનો મારા પ્રાણેશ્વરને નિશ્ચય કરાવીશ, તો પણ મારો આત્મા તારો અત્યંત આભારી થશે. જો તારામાં મારો દઢ ભક્તિભાવ હોય અને જો તારા મનમાં આ અભાગિની અખળામાટે કાંઈ પણ દયાભાવ વસતો હોય, તો મરણપૂર્વે એકવાર મને મારા પ્રાણુનાથના દર્શનનો લાભ મળે, એટલી મારાપર અવશ્ય કૃપા કર.”

એવી રીતે અનન્ય ભાવથી પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરીને સલીમાએ તે હીરાને ગળામાં ઉતારી દીધો. સલીમાએ-તે હીરાને ગળામાં ન ઉતાર્યો, પરંતુ જગતના એક નિઃસીમ રૂપસૌન્દર્યના, અસીમ ગુણગણોના અને પરમ પવિત્રતાના અતુલ પ્રકાશદાયક અત્યુજ્જ્વલ દીપકને જ સદાને માટે આલવી નાખ્યો । હીરા પેટમાં પહોંચતાં જ કરાલ અને નિર્દય અંતકાળે આવીને સલીમાના શરીરપર પોતાના પાશને પ્રસારવાનો આરંભ કરી દીધો. તેના શરીરમાં અપાર વેદના થવા લાગી, શરીર ગળવા માંડ્યું, આંખો ઉડી ઉતરી ગઈ અને માથામાં ચક્કર આવવા લાગ્યાં. સલીમા પોતાની મરણશય્યામાં વિકલ થઇને પડી ગઈ. કંઠ સંધાર્થ જવા છતાં તે ધીમે સ્વરે બોલવા લાગી કે;—“માહરૂં, તારો મારામાં અગાધ અનુ-રાગ હતો અને હું પણ તારામાં પ્રેમભાવ રાખતી હતી; પણ એ આપણો પરસ્પર શુદ્ધ બંધુભગિનીનો પ્રેમ છે, એવી જ મારી ધારણા હતી. એ પ્રેમનુ આવું અનિષ્ટ રૂપાન્તર કદાપિ આપણા મનમાં થયું હતું ખરું કે ?

નહિ જ. બ્રાણેશ્વર શાહજહાન, આ દીન દાસીને ક્ષમા કરો. અજ્ઞાનથી પણ આપના હૃદયમાં આટલું દુઃખ ઉપજવવાનું હું કારણ થઈ પડી, એમાટે મારા મનમાં પણ અતિશય ખેદ થાય છે; પણ એમાં મારો ઉપાય નહોતો અને નથી. આત્મહત્યા એક મહાપાપ છે, એમ કહેવામાં આવે છે; પણ હું તે પાપની ભાગિની કદાપિ થવાની નથી; કારણ કે, સ્ત્રીમાટે પતિ ગુરુના સ્થાને હોય છે, એટલું જ નહિ પણ ખુદા પછીનો બીજો દરજો પતિનો છે. તે પતિની આજ્ઞાથી જ હું આત્મહત્યા કરું છું, એટલે મને પાપનો સ્પર્શ સુદ્ધાં પણ થવાનો નથી. વિરુદ્ધ પક્ષે પતિની આજ્ઞાના પાલનરૂપ પુણ્યના પ્રતાપે મારો સ્વર્ગમાં જ નિવાસ થવાનો!”

સલીમાએ મહાકષ્ટપૂર્વક નેત્રો મીચી દીધાં.

એ પછી અદ્ય સમયમાં જ અચાનક શહનશાહ શાહજહાન પોતે ત્યાં આવી લાગ્યો. દીપકનો પ્રકાશ વિસ્તરેલો હતો અને સલીમા શય્યામાં પડી હતી. શાહજહાન અતિશય વેગથી શય્યાપાસે આવી પહોંચ્યો અને ત્યાંના આદર્શને જોતા જ ભય તથા આશ્ચર્યથી સ્તંભિત થઈ ગયો. મૃત્યુની ભયંકર છાયા પડવાથી સલીમાના શરીરમાં ભયાનક કાલિમા પ્રસરી ગઈ હતી. તેનું મુખ શુષ્ક અને સરસ અંધરો કોરા પડી ગયા હતા. બાદ-શાહના હૃદયમાં કપનો આવિર્ભાવ થયો. તે વ્યાકુળ સ્વર અને કરુણા-પૂર્ણ વાણીથી તેને બોલાવતો કહેવા લાગ્યો કે;—“મારી જિગરજન બેગમ, મારી સલીમા, કેમ કાંઈ જવાબ નથી આપતી?”

સલીમાના અંધરોષમાં કિચિત્ સ્ફુરણ થયું. તેની નાસિકામાંથી શ્વાસ બહુ જ સંદ નીકળતો હતો. અતિશય શ્રમથી ધીમે ધીમે તેણે પોતાનાં નેત્રો થોડાંક ઉઘાડ્યાં. બાદશાહના મનમાં કાંઈક ધૈય અને આશાનો ઉદ્ભવ થયો. રુધાયજ્ઞ સ્વરથી તે પૂછવા લાગ્યો કે;—“બ્રાણુ-પ્રિયા સલીમા, તને શું થાય છે? આમ બેકામ થઈને કેમ પડી છે?”

સલીમાનાં નેત્રો કાંઈક વધારે ઉઘાડ્યાં. તેણે પોતાની ક્ષીણ દૃષ્ટિને પ્રિયપતિના મુખમંડળમાં સંલગ્ન કરી દીધી. સલીમાને હવે કોઈ પણ પદાર્થ સ્પષ્ટ દેખાતો નહોતો. બાદશાહે પુનઃ પૂછ્યું.—“સલીમા, આવી રીતે પોતાનો નાશ પોતાના હાથે જ શામાટે કરી નાખ્યો?”

સલીમા અર્ધસ્પૃટ વાણીથી લયડતી જાહે કહેવા લાગી કે;—“કાણ, હૃદયેશ્વર! અતે આપ પધાર્યાં તો ખરા! આ દાસીમાટે આપના મનમાં કરુણા અને દયા તો આવી અરી. મેં આપની આજ્ઞાનું યથાર્થ પાલન કર્યું છે—મેં આપના ભેટ આપેલા હીરાને પેટમાં બેસાડી દીધો છે!”

આ વાત્તા પ્રથમથી જ શાહજહાનના જાણવામાં આવી ચૂકી હતી. તે સર્વથા જ્ઞાનભૂત બની ગયો. તેની અવરયા કોઈ એક ઉન્મત્ત

મનુષ્ય સમાન થઈ પડી. હવે શું કરવું, એની તેને કોઈ પણ દિશા સૂઝી નહિ. તે પોતાની ધીરતા અને શાંતિને ત્યાગીને નીચે જમીન પર બેસી ગયો.

સક્તીમાના મુખમાંથી હીરો ગળી જવાની વાર્તા સાંભળતાં જ તે પોતાના દેહભાવને ભૂલી ગયો હતો; કારણ કે, સર્વ બેગમોમાં સક્તીમા તેની પ્રિયતમા બેગમ હતી. તેનામાં બાદશાહનો પોતાના પ્રાણ કરતાં પણ વિશેષ પ્રેમ હતો. મહાલયના દ્વારમાં જ એક દાસી પ્રહરી તરીકે બેઠી હતી; તેને શાહજહાન ખૂબ મારીને કહેવા લાગ્યો કે;—“જા-દોડ અને બેતાવળથી હડીમને બોલાવી લાવ.”

સક્તીમાની શ્રવણશક્તિ પણ ક્ષીણ થવા લાગી હતી, તોપણ બાદશાહના આ શબ્દો તેના સાંભળવામાં આવી શક્યા. તે મંદ સ્વરથી શાહને ઉદ્દેશીને કહેવા લાગી કે;—“નાથ, હવે હડીમો આવીને શું કરી શકવાના હતા વારુ? મેં હીરો ગળ્યો છે અને તેથી મને અનંત વેદના થાય છે. હવે કેવળ પરવરદિગાર વિના મને કોઈ પણ બચાવી શકે તેમ નથી. હવે મને જીવાડી શકે, એ તાકત હડીમોમાં નથી.”

બાદશાહ સક્તીમાની શય્યાપર જઈને બેઠો. ભયંકર નરાશાએ ચારે તરફથી તેના અંતઃકરણને આવીને ઘેરી લીધું હતું. સક્તીમાનું મસ્તક ઉપાડીને તેણે પોતાના બોળામાં મૂક્યું. હૃદયમાંનો ઉદ્વેગ અનિવાર્ય થવાથી શાહજહાન ધ્રુસ્કે ધ્રુસ્કે રડવા લાગ્યો. શાહની આ દશા સક્તીમાના જોવામાં આવતાં તે વિહ્વલ સ્વરથી કહેવા લાગી કે;—“પ્રાણ-નાથ! આપના જેવા વીરપુરુષને મારા જેવી એક સાધારણ દાસીમાટે વિના કારણ અશ્વપાત કરવો ઘટતો નથી. આપના જનનાંબાનામાં મારા જેવી બેગમોનો ક્યાં ટોટો છે !”

તેના આ શબ્દો સાંભળીને બાદશાહનો શોક દશગણો વધી ગયો. રડતો રડતો તે કહેવા લાગ્યો કે;—“સક્તીમા! આ અનર્થપાત કોણે ક્યો વારુ ?”

“મારા શિરચ્છન્ન, જે આપ બે ઘટિકા પૂર્વે જ પધાર્યા હોત, તો મને આ મરવાનો પ્રસંગ પ્રાપ્ત ન થાત! આપનાં દર્શનથી હવે મને જીવનની ઇચ્છા થાય છે, પણ તે હવે નિર્રથક છે.” સક્તીમાએ ક્ષીણ સ્વરથી કહ્યું.

સક્તીમાના આ ભાષણથી તો બાદશાહના હૃદયનું પાણી જ થઈ ગયું. તેણે આતશય પ્રેમથી સક્તીમાને આલિંગન આપ્યું. રૂંધાયેલા સ્વરથી તે બોલ્યો કે;—“સક્તીમા! હું મહાપાપી સ્ત્રીધાતક છું! આ આંડાલ તારા પ્રેમને લેશ માત્ર પણ પાત્ર નથી. તું સ્વર્ગની દેવી છે; પરંતુ

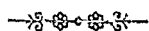
આજ સૂંધી હું તારા ખરા ગુણોને ઓળખી ન શક્યો, એ મારી જ અંધતા છે. પણ હાય ! અંતે તો તું મને છોડીને જ ચાલીને ? સલીમા, મને મારા અપરાધની ક્ષમા કર. આ હતભાગી સાથે થોડી તો વાત-ચીત કર.” બાદશાહથી હવે વધારે યોક્ષી ન શકાયું.

એ દંપતીની એ સમયની શોકવિહ્વળ સ્થિતિનું યથાર્થ શાબ્દિક ચિત્ર આલેખવાનું કાષ્ટનામાં પણ સામર્થ્ય નથી. સલીમાના ઊંડા ઊતરેલા ગાલોપર આનંદાશ્રુના રેલા ચાલતા હતા, તેનું ગળું રુંધાઈ ગયું હતું અને તેની જીવનશક્તિનો ધીમે ધીમે લોપ થતો જતો હતો. દુઃખ, કષ્ટ, નિરાશા, ભગ્ન હૃદય, ઉપેક્ષા, અનાદર અને અપમાન આદિ સર્વ પૃથ્વી-પરના પદાર્થો જ્યાંના ત્યાં જ રહી રહી ગયા. મૃત્યુથી પ્રથમ જ સલીમાના હૃદયને પરમ શાંતિનો લાઝ મળ્યો હતો. હવે બાદશાહનો રુદ્ધ કંઠ કિવા તેની તે કરુણાજનક અવસ્થા તેની તે શાંતિનો ભંગ કરી શક્યા નહિ.

બાદશાહ પાછો ઉન્મત્ત પ્રમાણે ઉઠ્યો અને મોટી ખૂમ પાડીને બોલ્યો કે;—“અરે કાઈ પણ જાદુને જલ્દી હકીમને લાવો!”

પરંતુ હકીમના આવતાં સૂંધી મરણ થોભે તેમ નહોતું. સલીમાની જીવનેજ્યોતિ સદાને માટે ઓલવાઈ ગઈ અને સવત્ર લયાનક શાંતિનો પ્રસાર થઈ ગયો.

શાહજહાનના શોકનો અવધિ થયો. તે દહચિત્ત અને અતુલ શક્તિસંપન્ન ભારતેશ્વર સલીમાના મૃત શરીરને આલિંગીને એક બાળક પ્રમાણે મોટેથી રડવા અને વિલાપ કરવા લાગ્યો. તેનાં નેત્રામાંથી નીકળતો ઉષ્ણ અશ્રુનો પ્રવાહ સલીમાના નિશ્ચલ અને નિઃસ્પંદ હિમશીતલ શરીરપર પડવા લાગ્યો.



## પછ પરિચ્છેદ

### હૃદયશોધન

**મ**હતાપે માહરૂને તહ ખાનામાંની અંધારી કાટડીમાં નાખ્યા પછી તે કાટડીની નીચેની જમીનની તખ્તાપોશી હીલવા લાગી, અને ધીમે ધીમે માહરૂને લઇને તે કાંઈ પણ શબ્દ ન કરતાં હીલતી હીલતી નીચે અને નીચે ઊતરવા લાગી. પોતાના પાપી દેહના ભારને સહન કરવાને કૃપાળુ સર્વસહનશીલા મૃત્યુ પણ સંમત નથી, એમ જ માહરૂને લાસવા લાગ્યું. સારી રીતે પથર નાખીને તૈયાર કરવામાં આવેલી પોતાના પગતળેની જમીનને પણ નીચે ઊતરતી જોઈને આવા સંકટના સમયમાં પણ માહરૂને આશ્ચર્ય થયા વિના રહ્યું નહિ. અચાનક કડકડ શબ્દ સાહત તે નીચે ઊતરતી તખ્તાપોશીના એક સરખા બે ભાગ

થઈ ગયા અને તેના વિલક્ત થયેલા બંને ભાગો અઘોષુષ થઈને સ્થિર રહ્યા. માદુરુ તેપરથી હળીને નીચે ભૂચર્લમાં તૈયાર કરી રાખેલા કારાગૃહમાં જઈ પડ્યો અને પડતા તેના મસ્તકમાં આઘાત થવાથી તે બેભાન થઈ ગયો.

શુદ્ધિમાં આવ્યા પછી તેના બાલુવામાં આવ્યું કે, સર્વત્ર બીપણ અંધકાર પ્રસરેલો હતો. નીચે, ઉપર અને આસપાસ સૂચિભેદ અંધકાર! આ રાત્રિનો સમય હતો કે દિવસનો, એ બાલુવાની પણ મારામાર! માદુરુએ પોતાની આસપાસ ચારે તરફ હાથ ફેરવીને જોયું, તો નીચેની જમીન મજબૂત પથરની બાંધેલી હતી. માદુરુ સરકતો સરકતો ડેટલેક દૂર ગયો અને હાથ ફેરવવાના પોતાના વ્યવસાયને તેણે ચાલુ જ રાખ્યો. એક સ્થળે દીવાલની નીચેનો ભાગ તેના હાથને લાગ્યો. ઊડીને ઊભા થતાં હસ્તસ્પર્શના યોગે તેના બાલુવામાં આવ્યું કે, તે દીવાલ મનુષ્યની બાંધેલી નહોતી, કિન્તુ પર્વતમાંથી જ ખડકને કાતરીને તૈયાર કરવામાં આવી હતી. તે દીવાલને આધારભૂત કરીને માદુરુ ચારે તરફ ફરવા લાગ્યો. સર્વ સ્થળે એવી ને એવી જ દીવાલ હતી. માત્ર એક સ્થળે દીવાલને બદલે તેના હાથને લોઢાનો સ્પર્શ થયો. સ્પર્શથી જ તેણે અનુમાન કર્યું કે, ‘આ મૃત્યુગૃહનું દ્વાર જ હોવું જોઈએ!’ તે દ્વારને બહારથી મજબૂત બંધ કરી લેવામાં આવ્યું હતું.

હતભાગ્ય માદુરુ અતે હતાશ થઈને ભોંપર બેસી ગયો; પરંતુ આવી રીતે તે વધારેવાર બેસી શક્યો નહિ. પુનઃ ઊડી દીવાલના આધારે તે ચારે તરફ ભ્રમણ કરવા લાગ્યો. થાક ચઢવાથી પાછો તે બેસી ગયો અને પાછો ભમવા લાગ્યો. આ અવસ્થા તેને અતિશય અસહ્ય ભાસવા લાગી. તે મહાકરુણોત્પાદક સ્વરથી પોકાર કરીને બોલ્યો કે;—“મને આ જિન્દા દોઝખમાં ન રાખો. કૃપા કરીને તલવારના એક જ વારથી મને ઠાર કરી નાખશો, તો તમારો મોટો આભાર થશે!”

એ હતભાગી બંદિવાનના શબ્દોનો તે યમપુરીની ઉપમાને યોગ્ય ભૂમિગત લયંકર અધકારમય કારાગારમાં ગભીર પ્રતિધ્વનિ થયો. એ પ્રતિધ્વનિને સાંભળીને માદુરુ પોતે જ લયલીત થઈ ગયો અને જ્યાં બેઠો હતો ત્યાંથી તત્કાળ ઊડીને ઉભો થયો. કાંઈ એક ઉન્મત્ત મનુષ્ય પ્રમાણે દીવાલપર તેણે પોતાની વજ્ર મુઠિનો પ્રહાર કર્યો; પરંતુ તે કૃષ્ણ પ્રસ્તરપર તે મુઠિનું કાંઈ પણ પરિણામ થવાને બદલે તેના હાથને માત્ર લયંકર વ્યથા થઈ પડી.

અંતે કંટાળીને માદુરુ નિદ્રાદેવીની આરાધના કરવા લાગ્યો. મનુષ્યની માનસિક યાતનાઓને અમુક સમય પર્યન્ત સમાવી દેવાનું જો

કાઠનામાં પણ સામર્થ્ય હોય, તો કેવળ એક નિદ્રામાં જ રહેલું છે; તે આ તત્ત્વને બાણતો હોવાથી તે નિદ્રાધીન થવાના પ્રયત્નો કરવા લાગ્યો. ઘણીવાર સૂધી તેણે પાસાં બદલ્યાં, પરંતુ જેમ જેમ તે નિદ્રાને પોતા પાસે ખેંચવાનો વધારે અને વધારે યત્ન કરતો હતો, તેમ તેમ નિદ્રા નવવધૂ પ્રમાણે તેનાથી વધારે અને વધારે દૂર થતી દેખાતી હતી. તે પાપી બંદિવાનને એથી એમ ભાસ્યું કે;—“નિદ્રા તો બિહિસ્તમાંની પરી છે, તે આવા ભયંકર અને દુઃખથી ભરેલા કારાગૃહમાં શામાટે આવે વારુ? ઘણીવાર પછી તેણે નેત્રો ઊઘાડીને જોયું તો ત્યાંના ભયાનક અંધકાર એક સ્થાનમાં કાઠક વિરલ-પાતળો-થયેલો દેખાયો. છતાં તેને એમ લાગ્યું કે, “મારી દૃષ્ટિને આ ભ્રમ થયેલો હોવો જોઈએ; નહિ તો આ ભયાનક નિખિડ અંધકારમાં પ્રકાશનો પ્રવેશ ક્યાંથી અને કેમ કરીને થઈ શકે વારુ?” પુનઃ તેણે આંખો મીચી દીધી અને પુનઃ કેટલીક વાર પછી આંખો ઊઘાડતાં તે પોતાનો દૃષ્ટિભ્રમ નથી, કિન્તુ સત્ય દૃશ્ય છે, એવો તેના નિશ્ચય થયો. ઉપરના ભાગમાં એક શુદ્ધ છિદ્ર દેખાતું હતું અને તેમાંથી જ લઘુ પ્રકાશકિરણનો અંતઃપ્રવેશ થતો હતો; પરંતુ કારાગૃહમાંના અંધકારપર તેનું કાંઈ વિશેષ પરિણામ થયેલું દેખાતું નહોતું. વિરુદ્ધ પક્ષે તે કિરણના યોગે અંધકારનું ભયાનક સ્વરૂપ વિશેષતાથી વ્યક્ત થતું હતું. માહરુએ કદપના કરી કે, રાત્રિનો અંત અને પ્રભાતનો આરંભ થયો હતો. જેમ જેમ દિવસ વધારે અને વધારે ચઢતો ગયો, તેમ-તેમ તે છિદ્રમાંથી આવતો પ્રકાશ ધીમે ધીમે વિશેષ ઉજ્જવલ દેખાવા લાગ્યો. અંતે તે પ્રકાશ એટલો બધો વધી ગયો કે, માહરુને પોતાના શરીરના ભિન્ન ભિન્ન અવયવો સ્પષ્ટ દેખાવા લાગ્યા. આ ક્ષણથી જ તેની ભયંકર ચિતાનો આરંભ થયો. સર્વકાલ ચિતા-પોતાના ભવિત્ય વિશે ચિતા!! પણ ચિતા કરવાથી લાલ શો? ક્રુધા અને તૃષ્ણાની પીડાથી તારા ગ્રાણુ જવા જોઈએ. એ જ સજા હું તને ફર્માવું છું!” એ બાદશાહના શબ્દો તેણે પ્રત્યક્ષ સાંભળેલા હતા. હવે વધારેમાં વધારે બે અથવા તો ચાર દિવસના કાલાવધિમાં જ તેના આયુષ્ય સાથે તેની ચિત્તદાહક ચિતાનો પણ અંત થઈ જવાનો હતો.

તે આખો દિવસ માહરુએ ચિતામાં જ વીતાજો. સલીમા વિશેની ચિન્તા અને પોતાના મરણ વિશેની ચિતા! મૃત્યુ વિશેની ચિતા અને સલીમા વિશેની ચિતા!! સંઘર્ષકાળ થતાં માહરુનું માર્યું ભમવા લાગ્યું. સલીમા તથા પોતા વિશેની ચિતાથી લગભગ તે ગાંડો તૂર બની ગયો. એ બે ચિન્તાઓ તેના મસ્તકમાં એકરૂપ થઈને ભ્રમણ કરવા લાગી હતી.

થયો નહિ. અર્થાત્ પોતાની શકાનું સર્વ પ્રકારે નિરસન કરવામાટે શહન-શાહ શાહજહાન એક સાધારણ ફકીરનો વેશ ધારણ કરીને બૂર્જમાના કારાગૃહમાં માહરૂ પાસે ગયો.

કૌશલ્યથી પ્રત્નો પૂછી માહરૂના મુખથી બધો સત્ય વૃત્તાંત જાણી લીધા પછી બાદશાહના સર્વ સંશયનો સંહાર થઈ ગયો અને સલીમાની નિર્દોષતા અને નિષ્કલંકતા વિશે તેનો પૂર્ણ નિશ્ચય થયો. દિલ્લીશ્વરે નિરપરાધી માહરૂને ફર્માવેલી દેહાંતશિક્ષાને પાછી ખેંચી લીધી. તત્કાળ કારાગૃહના આધિકારી-દારોગા-ને બોલાવીને તેણે એવો હુકમ ફર્માવ્યો કે:—“બદિવાનને ખાનપાનની યોગ્ય વ્યવસ્થા કરી આપો અને તેને ડાઈ પણ પ્રકારનો ત્રાસ ન થાય, એવી તજવીજ રાખો.” સર્વ મુગલ બાદ-શાહોમા મહાતુલાવ અકબર અને શાહજહાન એ બે બાદશાહો જ માત્ર દયાળુ અને પ્રબળ હિતમાટે નિરંતર તત્પર રહેનારા હતા, એની અત્યક્ષ સાક્ષી હિન્દુસ્તાનનો ઇતિહાસ પણ આપી રહ્યો છે. હવે, જે જનો શાહજહાનની મહત્ત્વાકાંક્ષાના માર્ગમાં આડા આવ્યા, તેમને તેણે રક્તપાતના અંતિમ ઉપાયથી પણ દૂર કરવામા આગળ પાછળનો વિચાર રાખ્યો નહોતો, એ જો કે સત્ય છે; પરંતુ એવા કેટલાક ક્ષમ્ય હેતુ વિના બની શકે ત્યાં સૂધી તે એવા રક્તપાતના પ્રસંગોને તો ટાળી જ દેતો હતો. અસ્તુ.

બાદશાહ એ ફકીરના વેશમાં જ સલીમાના મહાલયમાં આવી પહોંચ્યો. સલીમા તેના જીવ કે ગ્રાણુ જ હતી. સર્વ બેગમોમાં તેને તેના જેવી પ્રિય ખીજ ડાઈ પણ બેગમ નહોતી. સલીમાને વિનાકારણ-કષ્ટ આપવામાટે દિલ્લીશ્વરના મનમાં અતિશય પશ્ચાત્તાપ થવા માંડ્યો હતો. એટલે “હવે તેની પાસે જઈ તેની ક્ષમા માગીશ, તેના મનનું સાંવન કરીશ, તેના મહા આદર સત્કાર કરીને તેના ક્રોધનું નિવારણ કરીશ, અવિચારના યોગે તેના વિશે કરેલી કુશંકાથી તેના હૃદયમા જે આવ્રાત થયો હશે, તેને ગમે તે પ્રયત્ને રૂઝવીને તેના પ્રેમની પુનઃ પ્રાપ્તિ કરી લઈશ. આજે હું દશ દિવસ પછી તેની મુલાકાતે જાઉં છું, એટલે મને જોઈને તેના આનંદનો અવધિ થશે. તેના સતોષ માટે—તેના વિશે મારા મનમાં હવે લેશ-માત્ર પણ સંશય નથી, એ ખતાવી દેવાને અને થયેલા અપરાધના પ્રાયશ્ચિત્ત તરીકે માહરૂને માનપૂર્વક કારાગૃહમાંથી મુક્ત કરીશ.” આવા પ્રકારના વિચારતરંગો શાહજહાનના મનમાં કલ્લોલ કરી રહ્યા હતા. “સલીમા મને હસિત વદનથી પૂછશે કે, ‘આજે આપે આ ફકીરનો વેશ શામાટે ધારણ કર્યો છે?’ તો તેના જવાબમાં હું એમ જ

કહીશ કે, ‘હું હિન્દુસ્તાનનો બાદશાહ હોવા છતાં તારા પ્રેમમાટે ફકીર થયો છું.’ એ જવાબથી અવશ્ય તેના મનમાં આનંદ અને સંતોષ થવાનો જ !” આવા પ્રકારના સુખમય વિચારોમાં આન્દોલિત થતો તે પોતાના નિર્ધારિત સ્થાન સમક્ષ આવ્યો અને ત્યાં આવ્યા પછી તે ભારત સમ્રાટે કાઈ એક અપરાધી પ્રમાણે સલીમાના રંગમહાલયમાં પ્રવેશ કર્યો.

પરંતુ મનુષ્ય ચિતે છે એક અને ઈશ્વર કરે છે બીજું ! એ પછી શું થયું, એ તો વાચકો ગત પરિચ્છેદમાં જાણી ચૂક્યા છે, એટલે પુનરાવૃત્તિની કશી પણ આવશ્યકતા નથી.

## સમમ પરિચ્છેદ અંતિમદર્શન

**બી**જે દિવસે માહરૂ તે ઘોર અંધકારમય કારાગૃહમાં પોતાના ભવિષ્યવિશે ચિંતા કરતો બેઠો હતો. ઉપરના છિદ્રમાથી આવતાં પ્રકાશકિરણો બહુ જ ક્ષીણ અને મદ થયાં હતા અને તેથી બહારના ભાગમાં સૂર્યાસ્તનો સમય થયેલો હોવો જોઈએ, એવું તેણે અનુમાન કર્યું. કારાગૃહમાંનો દારુણ અંધકાર જાણે એ નિર્ભાંગી તરુણનો ગ્રાસ કરવા લાગ્યો. તેના માટે મોકલવામાં આવેલા ખાનપાનનો થાળ એક ખૂણામાં જેમનો તેમ જ પડ્યો હતો—તેમાંથી થોડાક અન્નનું માત્ર તેણે સેવન કર્યું હતું. એ અન્નસામગ્રીની વ્યવસ્થા કરવામાટે એક પ્રહરી પ્રભાત અને સંધ્યાકાળ મળીને દિવસમાં બેવાર આવતો, પરંતુ માહરૂ તેની સાથે એક શબ્દ માત્રની પણ વ્યાપ લે કરતો નહોતો.

કારાગૃહમાં આવી પડ્યા પછી પોતા વિશેની અને સલીમા વિશેની ઘોરતમ ચિંતાએ માહરૂના મનને એક ક્ષણ માત્રને માટે પણ છોડ્યું નહોતું. કાષ્ટની આગળ પણ જો મનના દુઃખને ઓછી કાઢવાનો પ્રસંગ મળે, તો દુઃખનો વેગ કાંઈક ઓછો થઈ જાય છે; પરંતુ દુર્ભાગ્યવશાત્ માહરૂને તે સાધન મળ્યું નહોતું અને તેથી તેનું હૃદય સર્વથા બળીને દગ્ધ થઈ ગયું હતું. અત્યારે પણ તે ચિંતાની ચિંતામાં જ બળતો પડ્યો હતો. અસ્પષ્ટ સ્વરથી તે કહેવા લાગ્યો કે;—“હે દયામય પ્રભો, હજી મારે આ ભયંકર યાતનાઓ કેટલાક દિવસ સહન કરવી પડશે? નાગની ફણામાંનો મચ્છિ તો મને ન જ મળ્યો, પરંતુ તેજા દંશના તીવ્ર વિષની અપાર વેદના થતાં હું મરણની અણીપર આવી લાગ્યો છું! હું તો આ કષ્ટ ભોગવું છું, પણ નિર્દોષ સલીમાની શી દશા થઈ છે, તેની તો-તને જ અબર હોવી જોઈએ. સલીમા, સલીમા, મારી પેઠે તું પણ કારાગૃહવાસિની થયેલી



છે કે શું? આ વિશ્વમાં ન્યાય નથી, પ્રેમ નથી, વિશ્વાસ નથી અને પ્રેમની પવિત્રતા નથી—કંઈ પણ નથી! સલીમા, તું અદાપિ જીવતી છે કે કેમ, એની પણ મારા મનમાં શંકા થયા કરે છે. મને તો એમ જ લાગે છે કે, આવા જ એક તહખાનામાં કોઈ ફૂર રાક્ષસી સમાન હજશણની તીક્ષ્ણ ધારવાળી તલ્વારે ક્ષણ માત્રમાં તારા શરીરથી ગ્રાણને છૂટા કરી નાખ્યા હશે! સલીમા, સલીમા, હાય! અંતે આ પાપીજ તારા અકાળ મૃત્યુને હેતુ થઈ પડ્યો ને!”

બોલતા બોલતાં માહરૂનાં નેત્રોમાંથી અશ્રુધારાનું વહન થવા લાગ્યું. અત્યંત ક્રુધ્ધ થવાથી ઉન્મત્ત પ્રમાણે તે “હાય હાય, સલીમા, સલીમા” આદિ શબ્દો ઉચ્ચ સ્વરથી ઉચ્ચારવા લાગ્યો અને તે નિઃસ્તબ્ધ કારાગારમાં તે શબ્દોનો કંઠાર અનિધ્વનિ થતાં “સલીમા સલીમા”ના અતિશય પ્રચંડ નાદ થવા લાગ્યો.

એકાએક દ્વારની બહાર કંઈક ધ્વનિ થયો. તે સાંભળીને, કદાચિત્ ખાનપાનની સામગ્રી લઈને પ્રહરી આવ્યો હશે, એવો માહરૂએ તર્ક કર્યો. પ્રહરીએ આવીને પોતાના હાથમાંનું કંદીલ નીચે જમીનપર મૂક્યું અને ખાનપાનના યાગને નિત્યના સ્થાનમાં જઈને મૂકી દીધો. દીપકના તીવ્ર પ્રકાશને માહરૂનાં નેત્રો સહન કરી શક્યાં નહિ. દિવસ અને રાત્રિના આડે પ્રહર ઘોર અંધકારમાં વસવાથી કોઈ એક નિશાચર પશુ પ્રમાણે જ તેની અવસ્થા થઈ ગઈ હતી. કારાગૃહમાં દીપક આવતાં જ તેણે પોતાની આંખો બંધ કરી દીધી.

“માહરૂ, તારી તખીયતનો શો હાલ છે?” પ્રહરીએ હસીને પૂછ્યું.

તે પ્રહરીના એ સરળ પ્રશ્ન માહરૂના હૃદયમાં બાણ પ્રમાણે જખમ કરી ગયો. તિરસ્કારવ્યંજક સ્વરથી તેણે કહ્યું કે:—“મારા દુઃખપર આવી રીતે ડામ આપતાં તને શર્મે નથી આવતી? એક ક્ષુદ્ર કીટ પણ જે મનુષ્યના પગ તળે ચગદાઈને મરી જાય છે, તોપણ મનુષ્યનાં રોમાંચ બિભાં થઈ જાય છે; અને તું જાણી, જોઈને પોતાના જેવા એક માનવ ગ્રાણીને જ આવી રીતે વાગ્યાણુની યાતના આપે છે શું? તારા મનમાં દયા કે માયાનો જરા પણ અંશ નથી જ કે?”

“માહરૂ, આમ વિના કારણ મારાપર કોપ ન કર. તારાપર હું દયા કરી શકું, એવું મારી પાસે શું સાધન છે વારુ? અમે તો હુકમના તાબેદાર અને ચિઠ્ઠીના ચાકર. તને અન્ન જળ ન આપવાની બાદશાહની કડિન આજ્ઞા હોવા છતાં, એક મનુષ્ય તરીકે દયા આવવાથી જ આ ખાનપાન નિયમિત વેળાએ હું તને લાવી આપુ છું,” તે પ્રહરીએ શોકાતુર સુદાથી કહ્યું.

તેનું આ લાપણુ સાંભળીને માહરુ તિરસ્કારથી હસ્યો અને કહેવા લાગ્યો કે;—“તારાં એ ખાનપાનને પાછાં લઈ જા; મને એની અગત્ય નથી. આજે પ્રભાતમાં તું જે કાંઈ લાગ્યો હતો, તે પણ બહુ જાહેરનું તેમ જ પડેલું છે—તે પણ લેતો જા.”

“શું, અત્યાર સૂધી તે કાંઈ પણ ખાધું જ નથી?”

“ખાવાનું કાંઈ કારણ જ નથી. જેના જીવનમાં સુખ હોય છે, તેને જ ખાનપાનની આવશ્યકતા હોય છે. મને તો મરણથી જ સુખ મળવાનો સંભવ દેખાય છે. આ ખાનપાનના બદલે જે તું મને ઝેર લાવી આપે, તો તારો મારાપર મોટો ઉપકાર થાય અને તો જ તારી મારાપર ખરેખરી દયા થયેલી કહી શકાય!”

આ સમયે પોતાના જવામાટે પ્રહરીએ લોહનાં દ્વાર બિલાડાં હતાં. જે બારણાંની વચ્ચે બિભો રહી માહરુપ્રતિ દ્રષ્ટિપાત કરતો કરતો તે ડોકું ધૂણાવીને હસ્તો હસ્તો કહેવા લાગ્યો કે;—“પેલીએ તો ઝેર ખાધને આત્મહત્યા કરી, એટલે હવે જે તું પણ એમ જ ન કરે, તો ખરેખર તારા પ્રેમમાં કલંક જ લાગી જાય; માથુકના માર્ગનો સાચા આશકે અવશ્ય સ્વીકાર કરવો જ જોઈએ!”

પ્રહરીને એથી વધારે બોલવાનો અવકાશ મળી ન શક્યો. તેનું એ ઉપહાસાત્મક લાપણુ સાંભળતાં જ ટોપાયમાન વ્યાઘ્ર પ્રમાણે છલાંગ મારીને માહરુએ તે અડધાં ઉઘાડાં બારણાંને બળપૂર્વક બંધ કરી દીધાં. બિચારો પ્રહરી તે જે ભારી બારણાંની વચ્ચે સપડાઈ જવાથી એક ક્ષણ માનવો પણ વિલંબ ન કરતાં યમપુરીના માર્ગનો પ્રવાસી બની ગયો. કેટલીકવાર પછી માહરુએ તે બારણાં પાછાં ઉઘાડતાં તે પ્રહરીના મૃત દેહ ધડાક દેતો કે કારાગૃહમાં પહોં.

આ દૃશ્યથી માહરુ પોતાના દેહજ્ઞાનને ભૂલી ગયો. આવેશના વેગમાં આ હયાનક કૃત્ય થઈ તો ગયું, પણ હવે પછીથી એની શી વ્યવસ્થા કરવી, એનો માર્ગ તેને સૂઝ્યો નહિ. તે સર્વથા જ્ઞાનશૂન્ય બની ગયો. પરંતુ અંધ સમયમાં જ આવેશ એણે થતાં તે શુદ્ધિમાં આવ્યો. ઉતાવળથી તેણે તે પ્રહરીનાં ઇન્જર અને અંગરખું આદિ વસ્ત્રો ઉતારી લઇને પોતે પ્રહરી લીધાં. કમરબંધ, તેમાં લટકતી તલ્વાર અને અંગ-પરનો પટ્ટો ઇત્યાદિ સર્વ સાધનો ધારણ કરીને તે પોતે પ્રહરી બની ગયો. પટ્ટાપર તે હતભાગી પ્રહરીનું નામ લખેલું હતું, તેને માહરુએ દીપકના પ્રકાશમાં વાંચીને સારી રીતે સ્મરણમાં રાખી લીધું. ત્યારપછી કંદીલને હાથમાં લઇને એ છત્રવેશી પ્રહરી કારાગૃહમાંથી બહાર નીકળ્યો. બહાર નીકળ્યા પછી માહરુ દ્વારને બંધ કરતાં ભૂલ્યો નહિ.

એવાં ત્રણ દ્વારોને ઓળંગ્યા પછી માહરુ એક ગુહાના મુખ પાસે આવી લાગ્યો. એક પછી એક સર્વ દ્વારોને માહરુએ બંધ કરી દીધાં; અને ત્યારપછી એક પાપાણુની નિઃસરણીપર ચઢીને તે ઉપર આગ્યો. બહારની ખુલ્લી અને સ્વચ્છ હવાનો શરીરને સ્પર્શ થતાં જ તે પોતાના મન સાથે જ બળકવા લાગ્યો કે;—“શાખાશ, શાખાશ! સર્વ પ્રયત્નોની સફળતા તો થઈ ખરી; અંતે વાઘનાં જડખાંમાંથી છૂટકો તો થયો; યા પરવરદિગાર, તારો મોટો આભાર!”

તે પ્રહરીએ સસીમાવિશે જે એક ઉદ્દગાર કાઢ્યો હતો, તે સાંભળીને માહરુનું મન સર્વથા ભ્રમિષ્ટ થઈ ગયું હતું. “સસીમા, તે શું વિપ્રાશન કરીને ખરેખર જ તારા પવિત્ર પ્રાણનો ત્યાગ કર્યો છે? મારા અપરાધના પરિણામે જ તને મરવું પડ્યું ને? હવે સમસ્ત જીવનકાળમાં એકવાર પણ તારા દર્શનનો લાભ આ હતભાગીને નહિ જ મળે ને? હાય! હાય!”

રહામે જ એક આંગણું આગ્યું. સાવધતા અને સ્થિરભાવથી માહરુ તે વિશાળ મેદાનને ઓળંગીને આગળ વધ્યો. લાં એક દેવડી આવી. ત્યાંથી તે જતો હતો, એટલામાં તેને ઉદ્દેશીને કાંઈએ પ્રશ્ન કર્યો કે;—“કાણુ છે?”

“પહેરેગીર મહમ્મદ હુસેન.” માહરુએ ગંભીરતા અને શાંતિથી ઉત્તર આપ્યું.

એ પછી ખીજા કાંઈએ તેને કશો પણ સવાલ કર્યો નહિ. એ સ્થળે પાસે જ સસીમાનું અંતઃપુર હતું. પૂર્વે તે મહાલયની પ્રત્યેક ખારીમાં જેટલા દીવા પ્રકટાવવામાં આવતા હતા, તેના એક ચતુર્થાંશ જેટલા દીવા પણ અત્યારે ત્યાં પ્રકટાવેલા નહોતા. ધીમે ધીમે માહરુ અંતઃપુરના દ્વાર પર્યન્ત ગયો. જતાં જતાં તે મનમાં જ કહેવા લાગ્યો કે;—“સસીમા, શું તું ખરેખર જ આ જગતમાં નથી? પણ નહિ, મને ખીજવવામાટે જ ખાસ કરીને તે પ્રહરી અસત્ય બોલ્યો હશે. હવે માત્ર એકવાર જ મારે તારા દર્શનથી મારાં નેત્રોને તૃપ્ત કરવાનાં છે. મારા જીવનની આ અંતિમ ઇચ્છાને પૂર્ણ કરીને હું અહીંથી ચાલ્યો જઈશ. એ પછી હું કદાપિ તારા સુખના માર્ગમાનો કટક થવાનો નથી. તું અને તારો લાગ્યવાન ભર્તા બન્ને ચિરકાળ પર્યન્ત સુખનો અનુભવ લેતાં રહે; આ અધમ નર તમારા સુખમાં આડો આવવાનો નથી!”

દ્વાર પાસે જતાં જ જે દેખાવ માહરુના જીવામાં આગ્યો, તેથી તે સ્તબ્ધ થઈ ગયો, તેના હૃદયમાં કંપ થવા લાગ્યો, વક્ષઃપ્રદેશમાં નરકતનું બળથી અભિસરણ થવા લાગ્યું, મસ્તકમાં ભ્રમણનો સંચાર

થયો અને જ્ઞાનનો લોપ થઈ ગયો ! એ દેખાવને જોઈ તેનાં નેત્રો તો આશ્ચર્યથી રિતમિત જ થઈ ગયાં. લગભગ સો સવાસો માણસો હાથમાં બળતી મશાલોને લઈને બહારના સિંહદ્વાર તરફ આવતાં હતાં. સમસ્ત માર્ગમાં સૈનિકો પંકિતબદ્ધ ઊભા રહી ગયા હતા અને તેમના મધ્યમા કોઈ મૃત દેહના સુસન્નિજત જનાજનને કાંધાપર ઊપાડી લોકો ચાલ્યા આવતા હતા. સર્વ ત્ર શાંતિ અને ગંભીરતાનો વિસ્તાર થયો હતો. આવો પ્રચંડ લોકસમુદાય ત્યાં હોવા છતાં કોઈના મુખમાંથી એક શબ્દ માત્ર પણ બહાર નીકળતો સંભળાતો નહોતો. એ જનાજનની આગળ અને પાછળના ભાગમાં ચાલતા સૈનિકોના હાથમાં નાગી તલ્વારો હતી. મશાલ-વાળાઓ પાસેથી જ ચાલ્યા જતા હોવાથી તેમની મશાલોનો પ્રકાશ સૈનિકોનાં ચમકતાં શસ્ત્રોપર અને જનાજનપરના મણિખચિત આવરણ-વસ્ત્રપર પડવાથી ત્યાં એક પ્રકારનો અપૂર્વ ચમકાટ વિસ્તરેલો જોવામાં આવતો હતો.

નિમિષ માત્રમાં માહરૂ એના સર્વ ભેદને જાણી ગયો. સહીમા આ અસાર સંસારને ત્યાગીને કયારનીયે સ્વર્ગના અક્ષય સુખદાયક રાજ્યમાં પ્રયાણ કરી ગઈ હતી. તે અભિમાનિની, દર્પિતા અને પાત-પ્રેમ પરાયણા સહીમા આત્મહત્યા કરીને પૌતાપર વિનાકારણ આવેલા કલંકમાંથી મુક્ત થઈ હતી; પરંતુ તેના આ અકાળ દારુણ મૃત્યુનો હેતુ કોણ ?

માહરૂનું હૃદય વિકલતાના યોગે શતધા વિદીર્ણ થઈ ગયું. ગત એ દિવસથી તેણે અન્નને બહુધા સ્પર્શ મુદ્દાં પણ કર્યો નહોતો, એમ કહેવામાં અતિશયોકિતનો લેશ માત્ર પણ સંભવ નથી. એવામાં જ આ હૃદયભેદક દેખાવ તેના જોવામાં આવ્યો અને તેથી તો તે લગભગ ચેતન-વિહીન થઈને જડપિડ સમાન બની ગયો. મંત્રમૂઢ થયેલા કોઈ ઉન્મત્ત મનુષ્ય પ્રમાણે વિવશ થઈને માહરૂ તે પ્રેતયાત્રાળુઓની સાથે બીમે ધીમે ચાલતો દુર્ગદ્વારની બહાર આવી લાગ્યો.

અંતે સર્વ લોકોનો સમુદાય તે ગંભીર શબ્દ સહિત વહન કરતી ચેત પ્રસ્તરમયી ગિરિનદીના તીરપ્રાંતમાં આવી પહોંચ્યો. લગભગ મધ્યરાત્રિનો સમય થવા આવ્યો હતો. તે સમયના વિરલ અંધકારમાં તે સ્થાન બહુ જ ગંભીર દેખાતું હતું. સૃષ્ટિસુદરીએ અતુપમ ગંભીર સૌન્દર્યને ધારણ કર્યું હતું અને તેનું તે સાન્દર્ભ્ય અનેક પ્રકારે દષ્ટિગોચર થતું હતું. ચારે તરફથી નવીન-પ્રપુલ્લ વનપુષ્પોનો સુગંધ આવતો હતો, ન્હાનાં મોટાં વૃક્ષોના અંતરાલોપર, શાખાઓપર અને પદ્મવોપર અગ્નિ-કીટો ચમકતા હતા. પર્વતપરથી વહન કરતો મંદમંદ શીતલ વાયુ આસ-

બલ્યા કરતું હતું. “સલીમાના મૃત્યુનો હેતુ કેવળ હું જ થયો!” આ વિચાર વૃથિકદશ પ્રમાણે તેના મનને અનંત યાતના આપ્યા કરતો હતો. સલીમાનો મોતીમહલ હવે શાહજહાનને દેવસ્થાન સમાન પૂજ્ય થઈ પડ્યો હતો. સલીમાની સુંદર પ્રતિમાને પોતાના હૃદયમંદિરમાં સ્થાપીને કાણે કાણે તે તેનું જ ચિત્તન કર્યાં કરતો હતો. પરંતુ જે સુવર્ણ સમાન મહાલયમાં આજીવ્યન્ત તેણે સલીમાના સમાગમસુખ તથા આનંદોત્સવમાં પોતાનો સમય વીતાવ્યો હતો, ત્યાં જ અત્યારે તે સલીમાના વિયોગથી શોક અને વિલાપમાંજ પોતાના દિવસો જેમ તેમ વીતાડતો હતો; એટલો માત્ર બેદ હતો.

બાદશાહના મુખમંડળમાથી હાસ્યની છટા પ્રવાણ કરી ગઈ હતી અને તેનું સ્થાન ગંભીરતા તથા શોકે આવીને લીધું હતું. સ્નેહિનીના ચિરવિયોગ થવાથી તેના નેત્રો નિત્ય અશ્રુપૂર્ણ અને હૃદય પ્રેમરસહીન અવસ્થામાં રહેતાં હતાં. પ્રીતિના અભાવે અનુશોચનથી તેનું હૃદય ક્રાંત થયેલું હતું અને ઉજ્જવલ પ્રકાશના અભાવે તેના અંતઃકરણમાં ચિર અધકાર વ્યાપી ગયો હતો. દેવીના અદૃશ્ય થવાથી તેના આસને આ માનવી મૂર્તિ વિરાજિત થઈને અષ્ટૌપ્રહર અખંડ શોક કરતી હતી. સુગંધિત દીપકોવડે પ્રજ્વલિત સુવર્ણમંદિર આજે દુર્ગંધમય સ્મશાનના સ્વરૂપમાં પરિવર્તિત થયું હતું.

શાહજહાન સલીમાની પરિત્યક્ત શય્યામાં પડીને કાંઈવાર શૂન્ય-દષ્ટિથી બારીમાંથી સૃષ્ટિસુદરીના ગંભીર સ્વરૂપને જોયા કરતો હતો; પરંતુ તે સૌન્દર્યનું તેના ઉદારસીન મનમાં કાંઈ પણ પરિણામ થતું નહોતું. કાંઈવાર ગંભીર રાત્રિના સમયમાં તે સુનીલ આકાશપટને વિમનસ્કતાથી એક ધ્યાને જોઈ રહેતો; પરંતુ તે તારામંડિત આકાશના સૌન્દર્યનો પણ તેના હૃદયમાં કશો પ્રભાવ પડી શકતો નહોતો. અંતે એ બધા વ્યવસાયોથી કંટાળીને તે પોતાનાં નયનાશ્રુથી શય્યાને ભીજવી નાખતો અને એવી રીતે પોતાની પ્રિયતમા પ્રાણેશ્વરી સલીમામાટે નીરવ અશ્રુ ઢાળવામાંજ તેના હૃદયને સત્ય સમાધાનનો કાંઈક પરિચય થતો હતો. સલીમા હવે સ્વર્ગવાસિની હોવાથી શાહજહાન ઉદારસીનતાથી આકાશમાં દૃષ્ટિને એકાગ્ર કરી બેસી રહેતો હતો. આકાશમાં અનંત નક્ષત્રો ચમકતાં હતાં, પણ તેમના મંડળમાં સલીમા કાંઈવાર બાદશાહનાં જોવામાં ન આવી. “અને જે તે કદાચિત્ ત્યાં હોય, તોપણ હવે મારા જેવા પાપાત્માને પોતાના દર્શનથી પવિત્ર શામાટે કરે?” એમ પણ બાદશાહ પોતાના મન સાથે બબડતો હતો.

તે શૂન્ય મહાવયમાં—પ્રતિમા વિસર્જિત શૂન્ય મહાવયમાં સલીમાની સર્વ વસ્તુઓ જેમ હતી, તેમની તેમ જ પડી હતી. તેનાં ખીન અને સિતાર આદિ વાદ્યો હતાં, માત્ર સલીમા નહોતી ! તેની મૌકિક માળા હતી, તેની રત્નખચિત કટિમેખલા હતી અને જીવહીન ચિત્રમય પ્રતિમા પણ હતી; માત્ર સચેતન સલીમા ક્યાંય જોવામાં આવતી નહોતી ! આધાર રહી ગયો હતો, માત્ર આધેયનો અભાવ થયો હતો. પ્રેમ હતો, માત્ર પ્રેમનું નિવાસસ્થાન નહોતું. સંગીતનો ઝણત્કાર હતો, માત્ર સંગીતનો અભાવ હતો. સુવાસ અવશિષ્ટ હતો, માત્ર કુસુમ કરમાઈ ગયું હતું. સૌન્દર્ય ગુણગણોનું જે નિધાન, તે માત્ર આલ્યું ગયું હતું—રહ્યાં હતાં. કેવળ રમરણુ, દીર્ઘ શોકનિઃશ્વાસ અને હૃદયભેદક રોદન વિલાપ !!!

હમણાં હમણાં જે કાઈ જીનત યેગમના નામ માત્રનો પણ ઉચ્ચાર કરતો, તો તે સાંભળીને બાદશાહના શરીરમાં ચરણથી મસ્તક પર્યન્ત કાપાગિનની જ્વાળા પ્રકટી જતી હતી. એકવાર જીનત યેગમે બાદશાહને મુલાકાતમાટે પૂછાવ્યું. તેનો સંદેશો સાંભળતાં જ બાદશાહે કહ્યું કે;—“એ રંડાને હડકાયા અને શિકારી કૂતરાઓને છોડીને ફાડી નખાવો !” આ વૃત્તાન્ત જીનતના સાંભળવામાં આવતાં જ તે ગર્ભગણિત અને ભય-ભીત થઈ ગઈ. કાશ્મીરમાં પોતાના જીવનને મુરશિત ન ધારીને ત્યાંથી તે ગુપ્ત રીતે દિલ્લી જવામાટે રવાના થઈ ગઈ.

“સલીમાના અકાળ અને ઘોર મરણનો હેતુ હું જ થયો. તેની પવિત્રતા વિશે વ્યર્થ સંશય કરીને મેં તેનો નાશ કરી નાખ્યો. મારા જેવો સ્ત્રીધાતક પાપી આખા જગતમાં ખીજે કાઈ પુરુષ મળી શકે તેમ નથી !” આવા વિચારો બાદશાહના કોમળ હૃદયમાં સર્વદા શલ્યસમાન ખૂંચ્યા કરતા હતા. બાદશાહના એ હૃદયદુઃખને ભૂલાવવાના અમીરો અને સર-દારોએ ઘણા ઘણા પ્રયત્નો કર્યા, પણ તેમના તે સર્વ પ્રયત્નો વ્યર્થ અને નિષ્ફળ જ નીવડ્યા. ખરેખર તેઓ ગાંડા જ હોવા જોઈએ—પ્રેમ અનુ-તાપની જ્વાળા ક્યાંય એવા ઉપાયોથી શાંત થતી હશે ખરી કે ? પ્રેમ-જ્વાળા તો પ્રેમીને ભસ્મીભૂત કરીને જ શાંત થાય છે.

શોકના પ્રબળ વેગમાં માહરૂને કારાગૃહમાં નાખવાની વાતને તો બાદશાહ સર્વથા ભૂલી જ ગયો હતો. સલીમાના શોક અને તેના સમાધિની વ્યવસ્થામાં ગુંથાયેલા હોવાથી બાદશાહને માહરૂના સમાચાર સાંભળવાનો અત્યાર સૂધીમાં અવકાશ જ મળી શક્યો નહોતો. કેટલાક દિવસ પછી તેના મનમાં અચાનક તે દુર્ભાગી બંદિવાનનું રમરણુ થઈ આવ્યું. એ વિશે કારાગૃહના અધિકારીને પૂછતાં તેણે જણાવ્યું કે;—“બંદિવાને પોતાની ઇચ્છાથી અન્ન જળનો ત્યાગ કરીને સ્વર્ગના માર્ગનો સ્વીકાર કરી લીધો

છે-તે અત્યારે આ સંસારમાં નથી!" સત્ય વૃત્તાન્ત આદર્શાહના બાણ-  
વામાં ન આવ્યો.

પ્રહરીને પરલોકમાં પાઠવીને અંદિવાન પોખારા ગણી ગયો હતો,  
એ વાત ખીજે દિવસે જ કારાગૃહના અધિકારીના બાણવામાં આવી  
હતી; પરંતુ જે આ સત્ય વાર્તા આદર્શાહના બાણવામાં આવશે, તે  
મારા અને મારા હાથ નીચેના સિપાહીઓના છવપર જ આવી બનશે;  
એવા ભયથી સાચી વાતને અંદરને અંદર દબાવી દબને તેણે અને ખીજા  
પ્રહરીઓએ એવી જ અદ્વા ઉડાવી કે, 'કયદી અન્ન પાણીને છોડી  
દેવાથી ભૂખમરાથી મરી ગયો છે!' શોકવિદ્વળ શાહજહાનને એ  
વાર્તામાં સહજ વિશ્વાસ અંધાર્થ ગયો અને તેથી એ વિશે તેણે વધારે  
પૂછ તપાસ કરવાનું માંડી વાળ્યું. ઘણાક દિવસ પર્યન્ત ભારતેશ્વર  
એવી રીતે પોતાની પ્રાણપ્રિયા બેગમ સક્લીમાના શોકમાં અશ્રુવિસર્જન  
કરતો રહ્યો.

### અષ્ટમ પરિચ્છેદ પરિચિત સંગીત

**મ**ુખ્ય મુખમાં હોય કિવા દુઃખમાં હોય, પણ કાળ તે પોતાના  
ગમનમાર્ગમાં આગળ અને આગળ ચાલ્યો જ જાય છે. સુલી-  
માના મરણની શોચનીય ઘટનાને જોતજોતામાં વીસ પચીસ વર્ષ જેટલો  
કાળ થઈ ગયો હતો અને જે કે શાહજહાન સૃષ્ટિના નિયમ પ્રમાણે  
પોતાના નિત્યવ્યવસાયોમાં લાગી ગયો હતો ખરો, તથાપિ સુંદરી સક્લી-  
માની સ્મૃતિ વારંવાર તેના હૃદયને વ્યથિત કર્યાં કરતી હતી. આજે કેટ-  
લાકે વર્ષ પછી તે ગ્રીષ્મકાળના કારણથી કાશ્મીરમાં આવ્યો હતો.  
પોતાની પ્રિયા સક્લીમાના સમાધિના દર્શનની અને પોતાના હૃદયમાં  
મળગતી સર્જનવાળાને શાંત કરવાની અનિવાર્ય ઇચ્છા થવાથી આજે  
આદર્શાહ કોઈને પણ પોતાની સાથે ન લેતાં, એકલો જ અંતઃપુરમાંથી  
બહાર નીકળીને તે શાંત નદીના તીરપ્રદેશમાં આવી લાગ્યો. ગંભીર  
નિશાના સમયમાં તે જનહીન પાર્વતીય પ્રદેશમાંથી ચાલતાં શાહજહાન-  
નું સાહસપૂર્ણ હૃદય પણ કંપાયમાન થવા લાગ્યું.

કૃષ્ણવૃક્ષ પોતાના પર્યુપદલવમાં લપાઈને બાણે અંગુલીનિર્દેશ કરીને  
એમ જ કહેતું હતું કે;—“આ લુઓ, સ્ત્રીધાતક પાપાત્મા પુરુષ અહીં  
આવે છે!” તારામંડિત નીલ તલોમંડળમાં વિરાજેલી સક્લીમા કહેતી હતી  
કે,—“પધારો, પ્રાણનાથ! અહીં સ્વર્ગમાં પધારો, એટલે મારી જોડે  
આપનો મેળાપ થશે. આપ મારા સમાધિસ્થાનપ્રતિ જાઓ છો, પણ

ત્યાં મારી મૃતિકાવિના ખીજું કંઈ પણ નથી. મારા સાક્ષાત્ મિલનની આકાંક્ષા હોય, તો તો તમારે સ્વર્ગમાં જ આવવું જોઈએ!" નિશાકાલીન મંદવાયુ કંપિત સ્વરથી બાદશાહની નિર્ભરતા કરતો કહેતો હતો કે:—"હે સંશયાત્મક, તારો આ સ્નેહ તે વેળાએ ક્યાં ચરવાને આવ્યો ગયો હતો વારુ?"

તે નિશા શુકલ પક્ષની હતી. વૃક્ષોના પલ્લવ, લતાવલ્લરી, શ્વેતોપવ્રમથી ગિરિસરિતાના પ્રવાહ અને તેની પાસેના સક્ષીમાના સંગેમર-મરના બાંધેલા સમાધિપર કામળ ચંદ્રપ્રકાશ પડેલો હતો. આ દેખાવને જોઈને શાહજહાનનું શોકવ્યાકુલ હૃદય પણ ક્ષિપિત પ્રસન્ન થયું. હસતા ચંદ્રપ્રકાશના યોગે કાનું મન સુપ્રસન્ન ન થાય વારુ? કેવળ ચોર અને અભિસારિકાનું—એમના વિના સર્વનાં મન પ્રસન્ન થવાં જ જોઈએ.

એવામાં અચાનક તે નિશાકાલીન ગંભીર નિઃસ્તબ્ધતાનો ભંગ કરીને સુરલીના અતિ મધુર ધ્વનિ શાહજહાનનાં શ્રવણોમાં આવીને અથડાયો. તે નિર્જન પર્વત, પ્રત્યેક ગિરિકંદરા અને શાંતિથી વહન કરતી નદીના ગર્ભમાં તે સુરલીનો કરુણુ રવ ગૂંથ રહ્યો હતો. તે સકરુણુ વિલાપમય સંગીતને સાંભળી બાદશાહના પ્રાણ પ્રેમવ્યાકુળ થઈ ગયા. તે શ્રુતિમનો-હર નાદને સાંભળતો સાંભળતો ધીમાં પગલાંથી શાહજહાન સક્ષીમાના સમાધિસ્થાનપ્રતિ જવા લાગ્યો.

એક ધનપલ્લવયુક્ત વૃક્ષે સમાધિપર પોતાની છાયાનો પ્રસાર કરેલો હતો. તે વૃક્ષના પલ્લવમાં બાદશાહે જોયું તો ત્યાં એક આશ્ચર્ય-કારક આદર્શ તેના જોવામાં આવ્યો; સક્ષીમાના સમાધિપર એક મનુષ્ય-મૂર્તિ બેઠેલી હતી.

દ્વિતીયચરના શરીરમાં વિસ્મયના યોગે રોમાંચ ખડાં થઈ ગયાં. આવા ગંભીર નિશાકાલમાં સ્વર્ગીય સક્ષીમાના સમાધિપર કાણ બેઠું હશે, એના ભેદને તે સમજી શક્યો નહિ. ધૈર્યનું અવલંબન કરીને તે આગળ આવ્યો. વર્ષાના જળના સતત ઝરવાથી જમીનમાં વચ્ચે એક સાધારણ મોટો ખાડો પડેલો હતો, તેને ઓળંગી જવામાટે જેવો બાદશાહ નીચો નચ્યો, તેવામાં તેના પગ તળેના પાપાણુ ગમડી જવાથી એક મોટો અવાજ થયો. બાદશાહની દૃષ્ટિ એ વેળાએ સહજ નીચી નમી ગઈ. ક્ષણ પછી તેણે ઊંચાં નેત્રો કરીને જોયું તો શું આશ્ચર્ય કે, જે માનવમૂર્તિ ક્ષણ પૂર્વે સમાધિપર બેઠી હતી, તે આ ક્ષણે ત્યાં નહોતી.

શાહજહાન આશ્ચર્યથી સ્તબ્ધ થઈ ગયો. તેણે વિસ્મયપૂર્ણ નેત્રોથી ચાર તરફ દૃષ્ટિપાત કર્યો, પરંતુ કંઈ પણ તેના જોવામાં આવ્યું નહિ. દ્વિતીયચર હવે સમાધિ સમક્ષ આવી લાગ્યો. ત્યાં આવતા તેને દેખાયું,



કે, સમાધિની બને બાબૂએ કાળા અને સફેદ રંગના કેટલાક ન્હાના મોટા પાપાણુ પહેલા હતા. કાળા પાપાણુની વચ્ચે સફેદ પાપાણુને ગોઠવીને ઢાઢએ એક પ્રકારની અક્ષરરચના કરી હતી. બાદશાહે કિચિત્ નમીને સ્વચ્છ ચદ્રપ્રકાશમાં વિસ્મિત ચિત્તથી જોયું તો ફારસી લિપિમાં સમાધિની બને બાબૂએ નીચે પ્રમાણેના અક્ષરો વંચાયા,-

“સલીમા અને માહુરુ !”

સમાધિપર પણ ચત્તથી એકવ કરેલાં પુષ્કળ વન્ય પુષ્પો દૃષ્ટિગોચર થયાં. કિચિત્ સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિથી અવલોકન કરતાં શાહજહાનના જોવામાં આવ્યું કે, ત્યાં પણ શ્વેત પુષ્પો સાથે રક્ત પુષ્પોને ગોઠવીને ઢાઢએ અક્ષર રચના કરી હતી અને તે પણ “સલીમા અને માહુરુ” જ.

આ આશ્ચર્યમય પ્રકારને જોઈને આશ્ચર્ય તથા હયના યોગે તે રત્નલિત અને સંરાશુન્ય જ બની ગયો. નિર્ગત પાર્વતીય પ્રદેશમાં ઊભો રહીને તે ઉચ્ચ સ્વરે પોકાર કરવા લાગ્યો કે;-“માહુરુ, માહુરુ, તું ક્યાં છે? એકવાર તો મને દર્શન દે. મેં તને તે સમયે યયાર્થ ઓળખ્યો નહોતો. અત્યારે તું સ્વર્ગમાનો પુણ્યાત્મા પ્રાણી છે. મારી પ્રિયતમા સલીમાના સ્વર્ગમાંના સમાચાર મને સંભળાવ અને તે સ્વર્ગસ્થ મુદ્રીને આ ગિરહવલ્લિથી બળતા શાહજહાનનો સંદેશ જઈને આપ. માહુરુ, મારા પર આટલી કૃપા કર. હું બાદશાહ તો છું, પણ તારી પાસેથી દીન જન પ્રમાણે આ યાચના કરું છું. મારી આટલી પ્રાર્થનાનો સ્વીકાર કર.”

ઢાઈ પણ આવ્યું નહિ અને શાહજહાનની પ્રાર્થનાનું ઢાઢએ ઢાઈ ઉત્તર પણ આપ્યું નહિ. બાદશાહના શબ્દોનો પ્રતિધ્વનિ થયો અને તેનો પુનઃ શાંત વાતાવરણમાં હય થઈ ગયો. પુનઃ તે પર્વતપ્રદેશ શબ્દશૂન્ય થયો. એ વેળાએ ચદ્રિકા હાસ્ય કરતી હતી. ચદ્રિકાનું તે મધુર રિમત બાદશાહને વિષ સમાન કટુ લાગ્યું આ બનેલા સર્વ બનાવથી અત્યંત નિરિમત થઈને ધીમે ધીમે ધીર પદથી તે રાજમહાલય તરફ જવાને પાછો વળ્યો.

તે થોડાક અંતરપર ગયો હશે, એટલામાં સમાધિસ્થાનમાંથી પુનઃ મધુર સંગીતની લહરીઓ આવીને તેનાં કણોમાં અથડાવા લાગી. પરંતુ અત્યારે સુરલીના ધ્વનિનો અભાવ હતો. જાણે કિન્નરકકમાંથી જ તે સંગીતનો ઉદ્ભવ થતો હોયની! એવો જ ભાસ થતો હતો.

શાહજહાન માર્ગમાં જ ઊભો રહીને તે સંગીતનું શ્રવણ કરવા લાગ્યો. સંગીતના શબ્દો સ્પષ્ટતાથી સંભળાતા હતા. ઢાઈ ઢામળ કંઠથી સ્વર મેળવીને ગાતું હતું કે;-

“હુઃખપા મયે કાસે કહું મોરી સજની ?”

આ સંગીત તો બાદશાહનું દીર્ઘ પરિચિત હતું. સલીમાના ગંધર્વ ગોરી તુલ્ય કેંડમાંથી નીકળતા એ સંગીતનું બાદશાહે અનેકવાર શ્રવણ કર્યું હતું. પરંતુ તેના શ્રવણથી અત્યાર પ્રમાણે તે આટલો બધો પ્રાણબ્યાકુળ કદાપિ થયો નહોતો.

મોતીમહલમાં આવીને શાહજહાં પીડિત હૃદયથી શય્યામાં પડી ગયો. શય્યામાં પડવા છતાં તેને શાંતિનો લાભ તો ન જ મળ્યો. મોતી-મહલની બિઘાડી બારીઓમાંથી તે સંગીતની લહરીઓ હજી પણ અંદર આવતી હતી. એવી રીતે પ્રત્યેક નિશાના સમયમાં તે નદીતીરસ્થ સમાધિસ્થાન તરફથી ડાઇવાર મુરલીનો ધ્વનિ, તો ડાઇવાર માનવકંઠ-માંથી નીકળતા મધુર સંગીતનો ધ્વનિ આવીને તેના કાનોમાં અથડાયા કરતો હતો. સલીમાના વિરહની મર્મજ્વાળા અસહ્ય થવાથી હવે શાહજહાંને કાશ્મીરમાંથી આવ્યા જવાનું જ યોગ્ય ધાર્યું અને તદનુસાર થોડા દિવસમાં જ તે પાછો દિલ્લી તરફ પ્રયાણ કરી ગયો.

દીર્ઘકાળ પર્યન્ત કાશ્મીરના તે પર્વતપ્રદેશમાંના લોટા સલીમા બેગમના સમાધિસ્થાનમાંથી ઉત્પન્ન થતા તે કરુણ નિશાગીત અને મધુર મુરલીરવનું શ્રવણ કર્યો કરતા હતા. તે લોટા એ સંગીતને ભય-ભીત ચિત્તથી સાંભળતા હતા; પરંતુ સાહસ કરીને એ ઘટનાના રહસ્યને જાણવાનો અંતપર્યન્ત ડાઇએ પણ કર્યો પ્રયત્ન કર્યો નહિ. આ એક અલૌકિક ઘટના છે, એવી જ માન્યતા લાંબા સમય સુધી ત્યાં પ્રચલિત હતી.



# ગુલનાર એ ગમ

પ્રથમ પરિચ્છેદ

નીલવસના સુંદરી

**નો** રોજનો દિવસ હતો. આગ્રા નગર તે દિવસે આનંદથી ઉજ-  
જારાઈ જતું દેખાતું હતું. સર્વત્ર દીપમાળા અને પુષ્પગુંગાર  
આદિની વિપુલતા એવામાં આવતી હતી. મુગલ આદશાહના મહાલયની  
શોભા તો વળી અપ્રતિમ હતી. નાના પ્રકારની વિવિધરંગીય દીપાવળીથી  
શુંગારેલા આદશાહ શાહજહાનના રક્ષ્ટિક પાપાણુના મહાલયને જોઈને  
દિલ્લીશ્વરના વૈભવ વિશે પ્રેક્ષકોના મુખમાંથી ધન્યોદ્ગાર નીકળ્યા વિના  
રહેતા નહોતા.

રાજમહાલયનો તે દિવસનો શૃંગાર અવર્ણનીય તો હતો જ; પરંતુ  
મીનાબાગ્નરમાં વળી તેના કરતાં પણ વધારે શૃંગાર શોભા વિસ્તરેલી  
હતી. સર્વ રમણીયતા ત્યાં આવીને એકત્ર થઈ હતી. મીનાબાગ્નર એક  
લાલ પાપાણુની બાંધેલી ન્હાનકડી ઇમારત હતી. એ સમયોરસ ઇમા-  
રતના અંદરના ભાગમાં ચારે બાજુએ ન્હાની ન્હાની દુકાનો બાંધવામાં  
આવી હતી. શાહજહાનની સલાતુ સર્વ ઐથર્ય આજે એ લઘુ સ્થળમાં  
દગગોચર થતું હતું. આજે એ સ્થાનમાં સ્ત્રીઓનો મેળો ભરાયલો હતો.  
આખા વર્ષમાં એ નૌરોજના દિવસે દિલ્લીશ્વરના રાજ્યમાંના મોટા  
મોટા શ્રીમંત લોકો પોતાની સ્ત્રીઓને વ્યાપારવ્યવસાય કરવામાટે મીના-  
બાગ્નરમાં મોકલતા હતા. મુગંધિત દીપકોનો મઠ મંદ પ્રકાશ ઇતરતતઃ  
પરિભ્રમણ કરનારી સુંદરીઓના બહુમૂલ્ય જરીના પોષાકોપર પડવાથી  
તેનો ચમકાટ બહુ જ મનોમોહક દેખાતો હતો. હીરક, મૌક્રિક, પન્નરાગ  
અને મરકત ઇત્યાદિ રત્નોની જાણે પોતપોતાની રચિર પ્રભા વિશે પરસ્પર  
પ્રતિસ્પર્ધા જ ચાલી રહી હોયની, એવો જ ભાસ થતો હતો. અપરિમિત  
સુંદર અને ઉત્કૃષ્ટ મુખ્યારવિદો તેમ જ કમનીય ગાત્રલતા, દીપપ્રભાસ્પ  
કોમુદીમાં જાણે કીડા જ કરતાં હતાં !

તે દિવસ મહોત્સવનો હોવાથી સમસ્ત નગરમાં બાહ્ય સૌન્દર્યદ્રુ-  
પદર્શન જ થયેલું હતું. પરંતુ એક વિશિષ્ટ વ્યક્તિને જોતા એ સર્વ  
આડંબર વ્યર્થ જણાતો હતો. આટલી બધી બહુમૂલ્ય વસ્ત્રાવશુંકિત અને  
રત્નવિભૂષિત સુંદરીઓ ત્યાં સંચાર કરતી હતી, પણ પ્રેક્ષકોની દૃષ્ટિ  
તેમનામાં ન જતાં એક કૃશાંગી વ્યક્તિ પ્રતિ જ પ્રથમ આકર્ષાતી હતી.  
તેણે પોતાના શરીર અને મસ્તકપર લીલા રંગની એક ઝીણી ઓઝરું

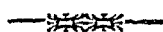
ઝોઢી લીધી હતી. આદશાહ શાહજહાન પોતાના ખાસ મહાલયમાંના સિંહાસનપર બેસીને પડદા પાછળથી મીનાબાબુરમાંના સૌન્દર્યપ્રદર્શનનું અવલોકન કરતો હતો. આદશાહની દૃષ્ટિ પણ તે નીલવસ્ત્રાવગુંઠિત બાળા પ્રતિ આકર્ષાઈ.

શાહજહાન અનિમેષ નેત્રોથી તેને જોવા લાગ્યો. તે આ દુકાન-પરથી તે દુકાનપર અને ત્યાંથી વળી આગળ, એવી રીતે સ્ત્રીઓના બગરમાં ફર્યા કરતી હતી. તથાપિ આદશાહે તેના અવલોકનમાં પરોવાયલી પોતાની દૃષ્ટિને અન્યત્ર જવા દીધી નહિ. દિલ્લીશ્વરે આજ્ઞાસરને ઉદ્દેશીને કહ્યું કે;—“રોશન, આવું સુંદર પુષ્પ તો આદશાહના બગીચામાં જ શોભી શકે!”

“સત્ય છે, જહાંપનાહ ! જે આલમપનાહનો ઇશારો હોય, તો એ કૂચને અહીં લઈ આવવાને શુલામ તૈયાર છે.” રોશને કહ્યું.

“એક સુકુમાર પુષ્પને તારા જેવા ભીખારડાના પથર જેવા હાથનો સ્પર્શ થવો યોગ્ય નથી; એને તો કોમળ હસ્તનો જ સ્પર્શ થવો જોઈએ. જા, અને પ્રથમ તો એ કોણ અને કોની સ્ત્રી તથા કોની પુત્રી છે, એ સર્વ સમાચાર લઈ આવ.” શાહજહાને આજ્ઞા કરી.

આજ્ઞાને મસ્તકે ધારી મસ્તક નમાવીને રોશન ત્યાંથી ચાલ્યો ગયો.



## દ્વિતીય પરિચ્છેદ

### પ્રયણપીડા

**આ** બાબેગના ભવ્ય મહાલયમાંના એક ઓરડામાં એક તરુણ બેઠેલો હતો. તેનું વય અઘાપિ પૂરું વીસ વર્ષનું પણ નહિ હોય. ગુરુનારનો જન્મ તાત્કાલમાં થયો હતો. આગ્રા નગરના તે સમ-યના અમીરુલ્લમરા આગાબેગનો તે દૈહિક થતો હતો. ગૃહમાં આદશાહ સમાન ઐશ્વર્ય અને કોઈ પણ પ્રકારના સુખોપભોગ અથવા વિલાસ વૈભવની ન્યૂનતા ન હોવાથી તે પોતાના મહાલયમાંથી બહાર નીકળીને સૂર્યદર્શનનો પરિશ્રમ શામાટે ભોગવે વારુ? શરીર બ્યાયામનો તેને કદાપિ પરિચય ન હોવાથી સુંદરી સમાન તેનું શરીર અતિ કોમળ અને ચંદુમાંસજ બની ગયું હતું. તેના સુખમંડળમાં પુરુષોચિત તેજસ્વિતાના પિસ્તારને બદલે કુમારિકાને શોભે તેવી સુકુમારતા વિલસતી હતી. તેના તે વિખરેલા કુરલ દેશ અને ચંચળ કૃષ્ણ નેત્રોના યોગે ગુરુનારનું સુખમંડળ એક સુંદર તરુણી સમાન લાસતુ હતું. અત્યારે ગુરુનાર કલ્પના-રૂપિમાં બ્રમણ કરતો ગાદીપર બેઠો હતો; અટલામાં તેની પિતરાઈ બહેન ગુરુનાર પોતાના પગલાંનો અવાજ થવા ન દેતાં ત્યાં આવી અને આનંદોદ્-

વેગથી એકદમ ગુસ્સારના શરીરપર પડી ગઈ. ગુસ્સાર અને ગુસ્સારનો પરસ્પર અનિશય સ્નેહચંબંધ હતો. ઘણાં વર્ષો તેમણે સાથે રહીને વીતાવ્યાં હતાં. વારંવાર એક બીજા સાથે લડી ઝગડી પાછો મેળ મેળવી લેવામાં જ તેમના એકત્ર વાસનો કાળ વીતેલો હોવાથી તેમનો સ્નેહ દઢતર થયો હતો. ગુસ્સારનું વય પંદર વર્ષનું હતું. રૂપ અને વયની દૃષ્ટિથી બેતાં એ દંપતી પરસ્પર અતુરૂપ દેખાતી હતી;—પણ શું ઇશ્વરે એમનું બેકું એવું જ નિર્માણ કર્યું હતું કે ?

ગુસ્સાર ગુસ્સારના શરીરપર પડી; પણ ગુસ્સાર જરાક એક બાબતે ખસી જવાથી તે ઊંધે મોઢે જમીનપર પછડાઈ પડી. ગુસ્સાર પોતાની ચપળતાને બેધને પોતે જ હસવા લાગ્યો.

ગુસ્સારે કહ્યું;—“એ પણ, હી હી હી શું કરે છે ? તારા મનમાં અત્યારે શું થાય છે વારુ ?”

“મારા મનમાં ગમે તે થાય છે. પણ ગુસ્સાર, તારું માથું આમ ડ્રેલું કેમ દેખાય છે વારુ ? તને શુ થયું છે ?” ગુસ્સારે હસીને જ કહ્યું.

“મને કાંઈ પણ નથી થયું; મારું માથું તો ડેકાણે જ છે—ને ઘડપર હતું ને ઘડપર જ કાયમ છે. પણ બે એ માથું ફૂટી ગયું હોત, તો તારી ખુશીનો તો પાર જ ન રહેત, ખરું કે નહિ ?” ગુસ્સાર મર્મમાં બોલી.

ગુસ્સારનો વિનોદ તે બાળાના મનમાં શક્ય સમાન સાલવા લાગ્યો, એમાં તો શંકા નહોતી જ. પોતાના અયોગ્ય દૃત્યથી ગુસ્સાર શર્માઈ ગયો. પોતાના વિનોદથી ગુસ્સારને ખીણ થયેલી બેધને આનંદ માને, એટલું બધું તેનું અંતઃકરણ કઠોર નહોતું. કેટલાકોને, વિનોદમાં આ પુરુષ બ્રહ્મા જ પ્રતીત છે, એવી પ્રશસા મેળવવાની આકાંક્ષા હોય છે, પરંતુ તે વિનોદના યોગે બે બીજાના મનમાં વેદના થાય, તો તેઓ પોતાની દૃતિ-મોઢે બહુ જ લજ્જિત થઈ જાય છે. ગુસ્સારનો સ્વભાવ પણ એવા જ પ્રકારનો હતો. ગુસ્સારને કોપાયમાન થયેલી બેધને ગુસ્સાર ગલગઈ ગયો. શું કરવું અને શું બોલવું, એની તેને સૂઝ ન પડી. એક મૂઢસ્તંભ પ્રમાણે તે નિર્વાઈ બની ગયો. ગુસ્સાર પણ તેને બેતી બિમી રહી.

એ અયોજાનો અદ્ય સમયમાં જ કોપ થયો. ગુસ્સાર પણ તેને બહુ જ હસીને કહેવા લાગી કે;—“કેમ અયોજારાજ, તમારી બુદ્ધિ કુંકિત થઈ કે નહિ ?”

બાળાના આ પ્રશ્નથી ગુસ્સારના મનમાં કાંઈક ધેંધે આવ્યું; છતાં ને બોલવાની દિમત કરી શક્યો નહિ. ગુસ્સાર આગળ વધીને કહેવા લાગી કે; “તે મને મૂર્ખતા કરીને પાડી તો નાખી, પણ હું તને શું કહેવાને આવી’તી, એની તને કાંઈ ખબર છે ખરી કે ?”

“તારી મરદીએ સોનાનાં ઇંડાં મૂક્યાં છે એ જ! એ વિના તું વળી ખીજું તે શું કહેવા આવી હમણ?” ગુદનારે વિનોદથી કહ્યું.

“અરે ખરમજ! એ નહિ, પણ એના કરતાં ઘણી જ અગત્યની વાત મારે તને સંભળાવવાની છે—એ બહુ—બહુ જ અગત્યની વાતો છે.”

આમ કહીને તે રુચિર બાળાએ ગુદનારના સુકુમાર હસ્તોને પોતાના હર્ષભરિત હૃદય સાથે ચાંપ્યા અને આનંદસ્ફુરિત લોચનવડે ગુદનારના મુખમંડળમાં દૃષ્ટિને પરોવી આનંદ દર્શાવીને કહ્યું કે;—“ગુદનાર, હું યોગમ થવાની છું!”

પોતાના પ્રિયતમ સુહૃદને એ આનંદવાર્તા સંભળાવતાં એ કુમારિકાના નિર્મળ અને નિષ્કપટ મુખમંડળમાં આનંદ અને તેજસ્વિતાની છટા સ્પષ્ટતાથી દગ્ગોચર થવા લાગી હતી. ગુદનારના એ શબ્દો સાંભળી ગુદનાર ખચકાઇને જરાક પાછળ હટી ગયો અને બોલ્યો કે;—“આમ કદાપિ બને જ નહિ.”

“ના, એ તદ્દન ખરી વાત છે.” ગુદનારે અપ્રુદ્ધ મુખથી કહ્યું.

ગુદનારના મુખમંડળમાં નિસ્તેજસ્વિતા છવાઈ ગઈ. તેણે ખિન્ન અંતઃકરણથી પૂછ્યું કે;—“તું યોગમ કેવી રીતે થવાની છે?”

“આજે મારા પિતાને બાદશાહે બોલાવ્યા હતા અને તેમની પાસેથી મારા હાથની માગણી કરી હતી. ગઈ કાલના નૌરોજના બાજારમાં બાદશાહે જરૂર મને જોયેલી હોવી જોઈએ. પણ ગુદનાર, તું મને આમ આંખો ફાડીને શામાટે જોયા કરે છે? હું યોગમ થવાની છું—કાંઈ ભૂત-ખૂત થવાની નથી, સમજ્યો?” ગુદનારે નિર્દોષ બુદ્ધિથી કહ્યું.

પણ જો ગુદનાર ભૂત થવાની હોત—તેમાંથી હજાર ભૂત થવાનાં હોત—તોપણ તે વાર્તા સાંભળીને ગુદનારનું અંતઃકરણ આવી રીતે દ્વિધા ન થાત. ગુદનારના મુખથી આ વાર્તા સાંભળીને તેના આશાવૃક્ષના મૂળપર કુકાર પડવાનો જ તેને ભાસ થયો. તેના અંતઃકરણના સર્વથા નિગૂઢ સ્થળમાં તીવ્ર વેદના ઉત્પન્ન થતાં, તેના શરીરમાં કંપનો આવિર્ભાવ થયો. જો તેના વક્ષસ્થળમાં સહસ્રાવધિ શરૂ આવીને પેસી ગયાં હોત, તો તેમની વેદનાને તે સહજ સહન કરી શકત; પણ આ વાર્તારૂપ શરસંધાન ગુદનારના હૃદયને સર્વથા અસહ્ય થઈ પડ્યું.

ત્યારે ગુદનારનો પ્રેમ ગુદનારમાં બધાયો હતો કે શું? તે ખિચારાને પ્રેમમયી મનોવૃત્તિનું પ્રત્યક્ષ જ્ઞાન તો નહોતું જ. બાહ્યાવસ્થાથી અત્યાર સૂધી ઉભયનો એકત્ર નિવાસ હોવાથી અને ઉભય સાથે જ ઉછરી રમેલાં ટૂંકેલાં હોવાથી ગુદનાર એ બાળાના સહવાસને જ મુખ-

સર્વસ્વ માનનો હતો. તથાપિ આજ સૂદીમાં આ પરીક્ષાની ઘટિકા પર્યન્ત એ પોતાની એક સહવાસિની અને સહચારિણી છે, એના કરતાં વિશેષ મનોવિકાર તેના હૃદયમાં ઉદ્ભવે થયો નહોતો. પોતાના હૃદયમંદિરમાં અચ્ચાત રીતે તેની સ્થાપના થયેલી છે અને પોતે તેને એવું અચળપદ આપ્યું છે, કે જેના યોગે તે તેના દ્વિતીય હૃદયરૂપ જ બની ગઈ છે, એ રહસ્યને એ ક્ષણ પર્યન્ત તે જાણી શક્યો નહોતો. ગુસ્તારે કહેલી વાર્તા, તે તેના ભાવિ વિયોગની સૂચના જ હતી—પ્રિય સુહૃદોને વિયુક્ત કરનારો તે દારણ વળાધાત જ હતો. ગુસ્તારને પોતાના હૃદયમાંના ગુણ મનોવિકારનો આજે પરિચય થયો તેથી અને જો ગુસ્તારનો વિયોગ થશે, તો આ હૃદય પણ નષ્ટ થઈ જશે, એવો પૂર્વ રંગ દેખાયાથી જાણે અત્યારે જ કાઈ બળાકારે તેના હૃદયને હરીને લઈ ગયું હોયની, એવો જ તેને પ્રત્યક્ષ ભાસ થવા લાગ્યો.

ગુસ્તારે ગુસ્તારને પ્રેમ તથા લાડથી ઘણી હાંકા મારી અને વિનંતિ કરી, તથાપિ તેના ઉત્તરમાં ગુસ્તારે એક શબ્દ માત્રનો પણ ઉચ્ચાર કર્યો નહિ. નિસ્તબ્ધ અને વ્યથિત અંતઃકરણથી તે તરત ત્યાથી ઊઠીને ચાલ્યો ગયો. તેના જવા પછી ગુસ્તારના મનઃસમુદ્રમાં વિચારતરંગો ઉદ્ભવવા લાગ્યા—તેના હૃદયસમુદ્રમાં ક્ષોભનો આરંભ થયો. ગુસ્તારની ઉદાસીન મુખસુદ્રા તેની દૃષ્ટિસમક્ષ આવીને ઊભી રહી અને તે આકુળ વ્યાકુળ થઈ ગઈ. ગુસ્તારના એકના કારણને તે જાણી ગઈ. ગુસ્તાર કેવળ પોતાનો મિત્ર અને સહચારી જ નહિ, કિન્તુ પૂર્ણ પ્રેમી પણ છે અને અત્યારે મારા ઉચ્ચારેલા શબ્દોથી એની પ્રેમનિરાશા થએલી છે, એ સત્ય હવે તેના જાણવામાં આવી ગયું. આ વિચાર મનમાં આવતાં જ તે શોકાતુર અને નિરાશ થઈ ગઈ. અજ્ઞાનયોવના બાળાએ અત્યાક્રુ-લગી ગુસ્તારને પોતાના પ્રિયતમ મિત્ર ઉપરાંત અન્ય દૃષ્ટિથી જોયો નહોતો. પણ ‘મેં આજે મારા પ્રણયીના અંતઃકરણમાં દારણ આધાત કર્યો છે,’ એ વિચાર તે મુઘ્ધ બાળાના મનને ખડુ જ વ્યથિત કરવા લાગ્યો. કેટલાક સમય પર્યન્ત વિચારમગ્ન અવસ્થામાં તે ત્યાં જ ઊભી રહી અને તેણે એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખ્યો. દુઃખથી નિઃશ્વાસ નાખવાનો આજે આ તેને પ્રથમ પ્રસંગ જ પ્રાપ્ત થયો હતો; પણ દુર્ભાગ્યે તેના એ નિઃશ્વાસના પ્રસંગને અંતિમ પ્રસંગ થવા દીધો નહિ.

તે દિવસે ગુસ્તાર જે ગયો તે પાંચો ક્યાંય જોવામાં ન આવ્યો. તેના દુઃખનું કારણ પોતે થવાથી ગુસ્તારે અશ્રુ વર્ષાવવામાં કરી પણ ન્યૂનતા ન રાખી. ‘જો બાદશાહની ઇચ્છા વિરુદ્ધ વર્તન થાય, તો અમારા ઘરની ધૂળધાણી થઈ જશે અને બધાંની ગર્દનપર તલ્વાર ફરી વળશે,

એ રહસ્યને સારી રીતે જાણવા છતાં પણ જ્ઞે પોતાના તે પરમમિત્ર પુનઃ દૃષ્ટિગોચર થાય, તે પોતાના ભાવિ યેગમપદને ત્યાગી દેવાને પણ તે તૈયાર થઈ ગઈ. અશ્રુપૂર્ણ નેત્રોથી તેણે પોતાના પિતાના ગૃહનો ત્યાગ કર્યો. ‘હું અત્યારે જે સદ્ભાગ્યપદવી પર આરૂઢ થાઉં છું, તે મારી પદવી સુખકર થાય એવો આશીર્વાદ આપવાને મારો મિત્ર મારી પાસે નથી’ આમ જ્ઞેએ ગુદનારે જે વિલાપ કર્યો, તે સર્વથા અવર્ણનીય હતો. ગુદનારનું પ્રેમમય હૃદય પોતાને પ્રાપ્ત થનારાં બહુમૂલ્ય રત્નો કરતાં પણ અત્યંત બહુમૂલ્ય કિંવા અમૂલ્ય હતું, એ હવે સારીરીતે તે આજ્ઞાના જાણવામાં આવી ગયું.

—૪૬૬૬૬૬૬—

## તૃતીય પરિચ્છેદ

### અસૂયાનો અધિકાર

ગુદનાર નિષ્કપટ અને પ્રેમાળ અંતઃકરણની એક ભોળી આજ્ઞા હતી. પોતે યેગમ થવાના વિચારથી તેના હૃદયમાં હર્ષ થયો હોય, તે તેમાં આશ્ચર્ય જેવું શું હોઈ શકે વારુ ? જે વેળાએ આદેશાહી જ્ઞાનજ્ઞાનામાં તેણે પ્રવેશ કર્યો, તે વેળાએ તેના મનમાં કેટકેટલાં મનોરાજ્યો ઉદ્ભવતાં હતાં, એ કહી કે ગણી શકાય તેમ નથી. તથાપિ તે સર્વથા આનંદસાગરમાં જ ક્ષીડા કરતી હતી, એમ તો નહોતું જ. ગુદનારના દુઃખનું કારણ તે પોતે થઈ હતી, એ વિશેની વેદના તે તેના મનમાં ચાલુ જ હતી. પરંતુ કેટલાક દિવસ પછી તે અચ્ચ અને ઉચ્છંખલ આજ્ઞા એ ઘટનાને ઘણેક અંશે ભૂલી ગઈ. વિવાહસમારંભના હાકમાઠ અને વૈભવ આદિને જ્ઞેએ તેનાં નેત્રો અંજલિ ગયાં અને ‘હવે હું ભારતેશ્વરના રંગમહાલયમાંનાં સર્વ ઐશ્વર્યોની સ્વામિની થઈશ’ એ વિચારથી તેના મનમાં અતિશય આનંદ થવા લાગ્યો.

ગુદનારનો રંગમહાલયમાં પ્રથમ પ્રવેશ થયો, તે વેળાએ પોતાના મનોરથોના લંગનાં કાંઈ પણ ચિન્હો તેના જ્ઞેવામાં આવ્યાં નહિ. તે દિવસે મહાલયને બહુ જ મોહક રીતિથી શૃંગારવામાં આવ્યો હતો. સામ્રાજ્યમાંના સૃષ્ટિભૂય ઐશ્વર્યનું જાણે ત્યાં પ્રદર્શન જ કરવામાં આવ્યું હતું. આદેશાહતા જ્ઞાનજ્ઞાનામાંની સુદરીઓ ઉત્તમ પ્રકારના શૃંગાર ધારીને નવીન યેગમના સ્વાગતપ્રસંગની આતુરતાથી વાટ જોતી બેઠી હતી. યેગમની પાલખી જે વેળાએ મહાલય પ્રતિ જતી હતી, તે વેળાએ યેગમનાં સુખાવલોકનમાટે એકત્ર થયેલી સહસ્ત્રાવધિ લલનાઓનાં વદનોથી તે લાલ મહાલયની ખાનગી વાટો ઉભરાઈ જવા લાગી હતી. જેમ જેમ ગુદનારની પાલખી આગળ અને આગળ વધવા લાગી, તેમ તેમ તે



અંતઃપુરના ઐશ્વર્યને જોઈને જાણે તે પોતે દિવ્ય લોકમાંના વિદ્યાસ-  
મંદિરમાં જ સંચાર કરતી હોયતી ! એવો જ તેને ભાસ થવા લાગ્યો.  
બેગમની પાલખી ખાસ મહલના દ્વારપર જઈ પહોંચતાં આદશાહ શાહ-  
જહાનની શાહજાદી જહાનઆરા ગુસ્તારને લેવામાટે રહામી આવી અને  
મહાપ્રેમથી તેનું સ્વાગત કરીને અંદરના મહાલયમાં લઈ ગઈ. સ્વાગ-  
તના આ અપ્રતિમ આડંબરને અવલોકીને ગુસ્તાર પોતાના જીવિતને  
ધન્ય અને સફળ માનવા લાગી.

મેજબાનીની સમાપ્તિ થયા પછી જહાનઆરા ગુસ્તારને પામેલા  
એક ચંદનના દ્વારમાંથી ખીજા એક સુદર દલાનમાં લઈ ગઈ, અને  
'આ મહાલય બેગમ સાહબાનો છે' એમ તેને જણાવીને તેણે તેની  
રજા માગી. આદશાહના જ્ઞાનખાનામાંનાં કારસ્થાનોની એ બાળાને  
શી ખબર હોય વાર ? શાહજાદી જહાનઆરાના એ બાલ્ય પ્રેમાળ વર્ત-  
તને જોઈને ગુસ્તારના આનંદનો અવધિ થયો હોય, તો તેમાં આશ્ચર્ય  
જેવું કંઈ પણ નહોતું. ગુસ્તારે પણ મહાપ્રેમથી સલામ કરીને શાહજા-  
દીને જવાની રજા આપી.

આદશાહના જ્ઞાનખાનામાં ખીજી પણ એક બેગમ આવી, એ  
જોઈને જહાનઆરાના આંતરિક અસતોષની સીમા થઈ હતી. તેને  
તો એ જાણે એક નવીન અરિષ્ટ જ આવ્યું હોયતી, એમ જ જણાવવા  
લાગ્યું. 'આ પહેલાં જે બેગમો રંગમહાલયમાં આવી હતી, તેમણે કેટ-  
લાક પરિમિત કાળ પર્યન્ત જ આદશાહને પ્રેમનો ઉન્માદ લગાવ્યો હતો;  
અદ્યકાળ પર્યન્ત જ આદશાહપર તેમનું વર્યસ્વ રહી શકતું હતું. પણ  
આત્યારે જે નવી બેગમનો અંતઃપુરમાં પ્રવેશ થયો છે, તે સર્વથા  
લાવણ્યલંકારરૂપ હોવાથી આદશાહને જરૂર પોતાની મુઠ્ઠીમાં રાખશે'  
આવા વિચારથી શાહજાદીના મનમાં અસૂયાનો અગ્નિ પ્રજ્વળવા માંડ્યો.  
જહાનઆરા શાહજહાનની પુત્રી હોવા છતાં આદશાહના ખાસ મહા-  
લયમાં સર્વ પ્રકારે તેનો જ સ્વતંત્ર અધિકાર ચાલતો હતો અને એ  
સત્તા ચલાવવામાં તે એક પ્રકારની અતિશય મહત્તા માનતી હતી.  
ગુસ્તારની પૂર્વે જે બેગમોએ ખાસ મહાલયમાં પ્રવેશ કર્યો હતો, તેમને  
પ્રભાવ આદશાહપર ન પડવા દેવાના તેણે અનેક પ્રકારના નીચ પ્રયત્નો  
કર્યા હતા અને એમ કરીને પોતાની સત્તાને અવિચળ રાખી હતી,  
પણ 'જે આદશાહ એકવાર આ અન્યાયમનોહર સુદરીના રનેહપાશમાં  
સપડાયો, તો પછી મારી સત્તા લેશ માત્ર પણ કાયમ રહેવાની નથી,'  
આવો ભય ઉત્પન્ન થવાથી જહાનઆરા સંતાપ તથા અસૂયાના ભયંકર  
અગ્નિથી દગ્ધ થવા લાગી.

કોપના આવેશમાં જ તે સુમતાજી યોગમ પાસે ગઈ. આજના આ સમારંભમાં સુમતાજી આવી નહોતી. તે પોતાના મહાલયમાંથી આવે બિંદુલ બહાર નીકળી નહોતી. જહાનઆરા તેના મહાલયમાં ગઈ, તે વેળાએ સુમતાજી રડતી બેઠેલી તેના જોવામાં આવી. એક સુવર્ણના પતંગ પરની જરીથી ભરેલી શય્યામાં ભારતેશ્વરની લાવણ્યમયી પટરાણી કેશને અસ્તવ્યસ્ત કરી અશ્રુ ઢાળતી પોતાના સુકુમાર વદનને ધૂપાનીને એક બાળક પ્રમાણે રોદનવ્યાપારમાં પ્રવૃત્ત થઈ હતી.

સુમતાજી યોગમને આવી રીતે શોકનિમગ્ન જોઈને જહાનઆરા પણ અશ્રુ વર્ષાવી એક પ્રકારના આડંબરયુક્ત દંભથી કહેવા લાગી “અમ્મા, જહાંપનાહ શકનશાહની સર્વશ્રેષ્ઠ યોગમને આમ કરવું શોભતું નથી !”

રડતાં રડતાં જ સુમતાજી યોગમે ઉત્તર આપ્યું કે, “જહાનઆરા, તારું આ બોલતું નિષ્ટુરતાવાળું છે. બેટા, તું કુમારિકા છે, એટલે પર-ભ્રુલી સ્ત્રીઓનાં અંતઃકરણ કેવાં હોય છે, એની તને ખબર નથી. જેને આપણે પોતાનું સર્વસ્વ અર્પી દેદીધું અને પોતાના પ્રાણ કરતાં પણ અધિક માન્યો, તે જ ખાવિદ બ્યારે બેવફા થતો જોવામાં આવે, એટલે તે વેળાએ સ્ત્રીના મનમાં કેવો આઘાત થાય છે અને તેના અંતઃકરણની કેવી સ્થિતિ થઈ જાય છે, એની કલ્પના તારા જેવી કુમારિકાઓના મસ્તિષ્કમાં આવવી અશક્ય છે. દિલ્લીશ્વર મહાન્ છે, સાર્વભૌમ છે અને વિચારશીલ છે; એટલે તેમણે તો જે કર્યું તે યોગ્ય ધારીને જ કર્યું હશે; પણ મારું અંતઃકરણ સ્ત્રીનું હોવાથી મારાથી રજા વિના કેમ કરીને રહી શકાય વારુ ?”

“અમ્માં, હું તને ત્રાસ આપવામાટે આવી નથી. હું કુમારિકા હોવા છતાં સ્ત્રી છું, એ તું કેમ ભૂલી જાય છે વારુ? જો કે થોડા પ્રમાણમાં, છતાં સ્ત્રીઓના મનોવિકારને હું જાણું છું તો ખરી જ. બાદ-શાહે જે કર્યું તે યોગ્ય નથી કર્યું, એ તો મારા જાણવામાં પણ છે જ. દિલ્લીશ્વરના આ કૃત્યનો હું નિષેધ કરું છું. પણ આટલા કારણથી જ દિલ્લીશ્વરની યોગમ શોક કરતી બેસે, એ યોગ્ય છે ખરું કે ? મા, આ રોદન તને જરાય ઘટતું નથી.” જહાનઆરાએ અતુકંપા દર્શાવી.

“ત્યારે બીજું હું શું કરું વારુ? મને સ્ત્રીનો અવતાર મળ્યો, એ જ પ્રથમ મારાં દુર્ભાગ્ય, અને તેમા પણ વળી બાદશાહમાં મારો પ્રેમ બંધાયો, એ તો દુર્ભાગ્યની સીમા જ થઈ! બાદશાહ અતિશય મહાન્ અને હું એક સાધારણ ઔરત ! મારા જેવી એક સુદનંત સ્ત્રીના પ્રેમ-પાશમાં સાર્વભૌમ દિલ્લીશ્વર કદાપિ બદ્ધ થવાના નથી, એ હું સારી રીતે જાણુતી હતી, છતાં પણ મેં ગાંડીએ સર્વથા તેમની જ આરાધના

કરી. મારું સર્વ આયુષ્ય ને મારા પ્રાણેશ્વરની સેવામાં જ વીતાડ્યું. મારા પ્રિય પ્રાણેશને સહવાસ, તે જ મારો પરમ આનંદ હતો! પણ જહાન-આરા! તે જ બાદશાહે મારી એકનિષ્ઠ સેવા અને નિષ્કપટ પ્રીતિનો મને આવો બદલો આપેલો જોઈને હું રડું નહિ, તો ખીજું શું કરું?” સુમતાજે પોતાના હૃદયભાવને વ્યક્ત કરીને કહ્યું.

એ વચનો ઉચ્ચારતાં સુમતાજીનાં સુંદર નેત્રો અશ્રુથી વ્યાકુળ થઈ ગયાં અને તેણે પોતાના રુચિર વદનને પુનઃ પાલવના પડદામાં ધૂપાવી દીધું. જહાનઆરા એકદમ ઊભી થઈ ગઈ અને આવેશયુક્ત સ્વરથી કહેવા લાગી કે:-

“બિલાડીનાં બચ્ચાંને જો કોઈ મારે, તો બિલાડી ગુરુ ગુરુ અને મિયાવ મિયાવ કરતી બેસી રહે છે; પણ સિંહણના સંતાનને હાથ લગાડો, તો તે પશુરાત્રી તમારા પ્રાણ લીધા વિના કદાપિ તમને છોડતી નથી! અન્નમા, બહાદર સિંહણની પદવીને છોડી બિલાડીના ધર્મને સ્વીકારવો, એ તારા જેવી સમ્રાજીને શોભતું નથી. પોતાના ગ્રેમનું આવી રીતે દહન થતું જોઈને તું આમને આમ રડતી અને વક્ષોપાત કરતી બેસી રહીશ કે? તે ક્ષુદ્ધક સ્ત્રી સાથે ચાલતા પોતાના પ્રિય પતિના વિલાસને અવલોકીને તું આમને આમ સ્તબ્ધ જ રહેવાની કે? નહિ, માદર, એ તારા તેજસ્વી ઉજ્જ્વલ રક્તને ઉચિત નથી. આખા હિન્દુસ્તાનના શહન-શાહની બેગમને આવી નિર્માલ્યતા શોભા આપે તેમ નથી. બેગમ એટલે શેરની-સિંહણ, તે સિંહણના ધૈર્યને તારા હૃદયમાં પ્રજ્વલિત થવા દે! પોતાના પ્રાણનાથ અને તેને મોહમુગ્ધ કરનારી વસ્તુના મધ્યમાં ઊભી રહીને તે બાનભૂલ્યાને તારા ગ્રેમનું સ્મરણ કરાવ! બાદશાહના ગ્રેમનું સ્થાન તું જ છે અને એ તારો અધિકાર છે. તારા આવા ઉચ્ચતમ પદપરથી એક ગુલામડી તને નીચે ધકેલતી હોય અને તું આમ શાંત થઈને બેસી રહે, એના જેવી લજ્જાસ્પદ ઘટના ખીજી શી હોઈ શકે વારુ?”

જહાનઆરાના આ આવેશયુક્ત ભાષણનું સુમતાજે બેગમના હૃદયમાં યોગ્ય પરિણામ થયા વિના રહ્યું નહિ. તેના ઉપદેશનો બેગમ વિચાર કરવા લાગી અને તેથી જહાનઆરાને પણ ‘મે આજ સૂધીમાં જે વિદ્યાનું સંપાદન કર્યું છે અને જે શિક્ષણ મેળવ્યું છે, તે સર્વશ્રાવ્ય થયું તો નથી જ ગયું,’ એવો ભાસ થવા લાગ્યો. પોતાની સાપત્ન માતાના મનમાં પોતાના ભાષણનું આવું પરિણામ થયેલું જોઈને જહાનઆરાને અત્યાનંદ થયો. સુમતાજે વિચારમગ્ન થયેલી હતી, એટલે તેને તેવી જ દશામાં છોડીને જહાનઆરા ત્યાંથી ઊડીને ચાલી ગઈ. સુમતાજે બહુ જ વિચાર કર્યો, પરંતુ તે કોઈ પણ પ્રકારના નિશ્ચય-

પર આવી શકી નહિ. સ્ત્રી સ્વભાવને સહજ અને અનુકૂલ અસૂયા તથા પ્રતિશોધ આદિ વિકારો તેના હૃદયમાં ઉદ્ભૂત થયા; પરંતુ તેને સ્વભાવ જન્મથી જ કામળ અને પ્રેમાળ હોવાથી તેનાથી એ સાહસ કરી શકાતું નહોતું. જેમ જેમ તે વધારે વિચાર કરવા લાગી, તેમ તેમ તેને વધારે અને વધારે ત્રાસ થવા લાગ્યો. અંતે તે ત્યાંથી ઊડી અને જો મળે તો કાંઈ વિશ્રામ મેળવવો, એવા હેતુથી તે મોતીમહાલયની અગાસી-પર જવાને નીકળી. સમસ્ત રાજમહાલયોમાં એ મહાલય અતિશય રમણીય હતો. યમુનાના નીલજલની શોભા ત્યાંથી મહા અપ્રતિમ દેખાતી હતી; મુન્તાજ અને શાહજહાને પોતાનાં અનેક દિવસ અને રાત્રિ એ સ્થળે વિલાસોપભોગમાં વીતાવ્યાં હતાં.

અद्याપિ સંધ્યાકાળ કાંઈ વીતી ગયો નહોતો, એટલે બાદશાહ જ્ઞાનખાનામાં થોડીવારમાં જ આવે, એવો સંભવ નહોતો. એથી મુન્તાજે મોતીમહાલની અગાસીમાં જઈને ત્યાં બેસી સ્વસ્થતાથી સષ્ટિ-સૌન્દર્યના સમીક્ષણથી ચિત્તને શાત કરવાનો વિચાર કર્યો. તે હજી તો પોતાના મહાલયમાંથી બહાર નીકળતી હતી. એટલામાં ગુદનાર બાદશાહના મહાલય તરફ જતી તેના જોવામાં આવી. ગુદનારે એ સમયે નવીન વસ્ત્રો અને નાના પ્રકારનાં આભૂષણો ધારણ કરેલાં હતાં અને તેના મુખમંડળમાં વિમળ પ્રેમની છટા વિલસતી હતી. ક્ષણ બે ક્ષણ મુન્તાજ તેની મુખમુદ્રાને જોઈ રહી. ગુદનારની મુખમુદ્રા એટલી બધી બ્યાજ-રહિત મોહક હતી કે, મુન્તાજનું ધ્યાન તે તરફ ન આકર્ષાય, એ સર્વથા અશક્ય હતું. ગુદનારના તે અપ્રતિમ લાવણ્યયુક્ત મુખમંડળને અવ-લોકતાં જ મુન્તાજને એકાએક મૂર્છા આવી ગઈ. આજે બાદશાહ પોતાના ખાસ મહલમાં નિત્ય કરતાં વહેલો આવે, એ સર્વથા સ્વાભા-વિક હતું, અને તેણે પોતાની નવી ઝેગમને પોતાના આવવા વિશેનો સંદેશો પણ કહાવી લીધો હતો. આવી સ્થિતિને જોઈને મુન્તાજને બાણે પોતાના શિરપર કાંઈ પર્વન જ દૂટી પડ્યો હોયતી, તેવો જ ભાસ થયો. અવગણનાનો તેનાપર આ પ્રસંગ પ્રથમનો જ હતો. તેને મૂર્છા આવ્યાનું તો ઉપર કહેલું જ છે. તે ત્યાં જ પૃથ્વીપર પડી ગઈ હોત, પણ પાસે ક્રાંતમા નામની દાસી બિભેલી હોવાથી તેણે તેને સંભાળી લીધી.

અદ્ય સમયમાં જ શુદ્ધિમાં આવ્યા પછી-મુન્તાજે આસપાસ જોયું અને પોતાનાં નેત્રોને પોતાની વિશ્વાસપાત્ર દાસી પ્રતિ વાળીને તે કહેવા લાગી કે;—“જ્ઞાનમા, હવે હું કરું, બાઈ!”

પોતાની સ્વામિનીના એ નિરાશાદર્શક શબ્દો સાંભળીને ક્રાંતમાનાં નેત્રો અમકવા લાગ્યાં. તે જોઈ કાંઈ પણ બોલી નહિ; પણ મુન્તાજને

તે અંદર લઈ ગઈ અને તેને મૃદુ શય્યામાં સૂવાડીને તેની યોગ્ય શુશ્રૂષા કરવા લાગી.

## અતુર્ય પરિચ્છેદ

પ્રેમસાહસ

**ક**ાળની ગતિને ડાણ કુંકિત કરી શકે વારુ ? દિવસ પછી રાત્રિ અને રાત્રિ પછી દિવસ, એવી નિયમિત પ્રમાણથી નિત્ય પ્રમાણે કાળની પ્રગતિ ચાલતી જ હતી. ઐગમ ગુદનાર અતઃપુરમાંનાં સુખ દુઃખોને અનુભવતી હતી, જહાનઆરાએ એ નવીન ઐગમને બાદશાહના પ્રેમ-સ્થાનથી અયુત કરવાના અનેક પ્રયત્ન કર્યા અને ફ્રાતમાનાં કારસ્થાનો પણ ચાલૂ જ હતાં; પણ એ ઉભયમાંથી એકનો પણ વિજય થઈ શક્યો નહિ. પરંતુ દિવસે દિવસે મુગલબાદશાહના જ્ઞાનખાનામાંના તે વિલાસોનો ગુદનારને પોતાને જ કંટાળો આવવા લાગ્યો. પ્રથમના તેના તે ઉચ્છૃંખલ લાપ અને વૈભવવિષયક આનંદની થોડા જ દિવસમાં ન્યૂનતા થઈ ગઈ, અને અતઃપુરમાંનાં સુખો વિશે તેના મનમાં તિરસ્કાર આવી ગયો. આ સુખોમાં કશો પણ સારાશ નથી, અને આ ભૂલભૂલામણી છે, એમ તેને લાસવા લાગ્યું—રંગમહાલયમાં જે પ્રકારો દૃષ્ટિગોચર થાય છે, તે સર્વ પોકળ છે; આ બાહ્ય સૌન્દર્યના આચ્છાદન તળે આયુષ્યના સત્ય ભૂખણ અને સુખરૂપ પવિત્રતાનો અંશ અત્યદ્ય છે; એ રહસ્ય સારી રીતે તેના બાણવામાં આવી ગયું. આ વિલાસચક્રમાં વાસ્તવિક આનંદ અને વાસ્તવિક સુખ કાંઈ પણ નથી; અને રાજમહાલયમાંનાં મધુરમિષ્ટ લાપણોમાં પ્રીતિ કિવા માયાનો અશ તિલ માત્ર પણ નથી, એવો તેને પ્રત્યક્ષ અનુભવ મળી ચૂક્યો. માત્ર એક વર્ષના અવધિમાં જ ગુદનારને દ્વિદલીશ્વરના અતઃપુરનો તિરસ્કાર થઈ ગયો; અને તે બાળા હોવા છતાં એના કરતાં ભિન્ન પ્રકારના આયુષ્યક્રમની તેના મનમાં જિજ્ઞાસા ઉત્પન્ન થઈ.

ગુદનારના સુખમંડળમાંની પૂર્વની આનંદવૃત્તિનો હવે લય થઈ ગયો હતો. બાદશાહનો સહવાસ તે જ એક તેના વદનકમળને પ્રવૃદ્ધ કરનારું એક કિરણ હતું. શાહજહાન બહુ જ દયાળુ અંતઃકરણનો અને ઉદારધી પુરુષ હતો; એટલે તેના તરફ દૃષ્ટિ જતાં ‘મારું આયુષ્ય સર્વથા વ્યર્થ તો નથી’ એમ માનીને તે પોતાના નિરાશ મનનું સમાધાન કરી લેતી હતી. બાદશાહ શાહજહાનના તેજસ્વી મુખને જોવામાં અને તેનું મધુર લાપણુ સાલણવામાં જ તેને સુખનો લાસ થતો હતો. શાહજહાન અને ગુદનાર વારંવાર મોતીમહલની અગાસીમાં જઈને શાંત-

પ્રવાહિની યમુના નદીના જળતરંગોને જોતાં બેસતાં હતાં. એવા એકાંત સમયે પોતાના પ્રાણેશ્વરના સુખમાંથી સ્વનારી વાહસુધાનું પ્રાશન કરવાને તે નિરતર બુદ્ધિવિત રહેતી હતી. આદશાહના મધુર ભાષણમાં તે એટલી બધી લીન થઈ જતી કે, ઇતર વિલાસોપ્રતિ તેનું લેશ માત્ર પણ ધ્યાન જતું નહિ. જો એ મિષ્ટ અને સુમધુર સુખનો જ તેને નિરંતર લાભ મળતો રહ્યો હોત, તો તેણે મરણ પર્યંત અન્ય કાંઈ પણ વસ્તુની અપેક્ષા કરી ન હોત, પરંતુ તેની ભાગ્યરેખા કાંઈ બીજી જ દિશામાં લખાયેલી હતી.

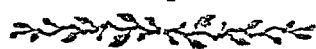
આ લોકના એ સ્વર્ગીય સુખનો શાશ્વત ઉપભોગ તેના ભાગ્યમાં લખાયેલો નહોતો. આદશાહની મુલાકાતનો લાભ હવે તેને ક્વચિત્ જ મળતો હતો. કાંઈ કાંઈવાર તો દિવસોના દિવસ વીતી જવા છતાં રંગમહાલયમાં શાહજહાનનું આગમન થતું નહોતું. શાહજહાનનો ગુસ્તારમાનો પ્રેમ એછો થયો હતો કિંવા આદશાહને તેના સહવાસથી પૂર્વ જોવા આનંદ નહોતો મળી શકતો, એમાંના એક પણ પ્રકાર હતો નહિ. એક માત્ર સુસ્તાજ યોગમ જ તેની પ્રતિસ્પર્ધિની હતી, પરંતુ તેનાથી લયભીત થવાનું પણ ગુસ્તારને કાંઈ કારણ નહોતું. તેના દુર્ભાગ્યયોગે આદશાહને એ વર્ષનો ઘણો જ કાળભાગ રાજકારણોમાં જ વીતાડવો પડ્યો હતો. આદશાહ શાહજહાન મહાદક્ષ ભૂપતિ હતો. તે બીજાઓપર આધાર ન રાખીને રાજ્યના કાર્યભારને બની શકે તેટલા પ્રમાણમાં પોતે જ સંભાળતો હતો. ગુસ્તાર સાથે લગ્ન કર્યા પછી બીજા વર્ષમાં રાજકારણ વિષયક અનેક મહત્વના પ્રશ્નો ઉપસ્થિત થવાથી આદશાહનો ઘણો ખરો કાળ દરબારમાં જ વીતી જતો હતો અને તેથી રંગમહાલયમાં જવાનો કે વિલાસ ભોગવવાનો અવકાશ જ બહુધા તેને મળી શકતો નહોતો. એ જ કારણથી આજકાલ તેનું દર્શન રંગમહાલયમાં દુર્લભ થઈ પડ્યું હતું.

જેના સહવાસથી ગુસ્તારને પોતાનો કાળ આનંદમાં જવાની આશા હતી, તે આદશાહનું દર્શન જ દુર્લભ થઈ પડતાં બાહ્ય અન્ય વિષયોના યોગે તેને શો આનંદ મળી શકે વારુ? દિલ્લાશ્વરનું અંતઃપુર એટલે નક્કનવન, પણ પોતાના પ્રેમ નિધાન વિના ગુસ્તારને તે સ્મશાનવત્ ભાસવા લાગ્યું. યમુનાના કૃષ્ણ સલિલપ્રવાહને જોતી તે પોતાના મહાલયની બારીમાં બેસતી હતી. તેના વિચારસામ્રાજ્યનો આરંભ થતાં આદ્યાવસ્થાના મધુર દિવસો, તે સમયની ક્ષીડાઓ અને પ્રેમમય સંભાષણોનું તેને સ્મરણ થઈ આવતું અને તેનાં નેત્રોમાં અશ્રુ ભરાઈ આવતાં હતાં. તેને હવે પોતાના પિતાના ગૃહમાંનું સરળ જીવન શ્રેષ્ઠ ભાસતું અને ગુસ્તાર

રતું રમ્ય મુખમંડળ તેની રમરણ દષ્ટિ સંમક્ષ આવીને ઉલું રહેતું હતું. 'મેં પોતે જ મારા અવિતને દુઃખમય કરી નાખ્યું અને મારા બાલ્ય-કાળના પ્રિય સખાના હૃદયલંગનું કારણ પણ હું જ થઈ,' એ વિચારતું મનમાં આગમન થતાં તે અસ્ખલિત અત્રુતુ વિર્સજન કરતી હતી.

એ પ્રમાણેની શોકમગ્ન સ્થિતિમાં એક દિવસ ગુલ્નાર યમુનાજળને જોતી જોતી ઘેડી હતી, એટલામા નદીના પરતીરપર કોઈ મનુષ્ય ભમ્યા કરે છે, એવો તેને લાસ થયો. તે એક ધ્યાનથી તેને જોવા લાગી અને અલ્પ સમયમાં જ તે આશ્ચર્યચકિત થઈ ગઈ. તે મનુષ્ય ખીન્ને કોઈ નહિ, પણ તેનો બાલ્યસખા ગુલ્નાર જ હતો.

ગુલ્નારને જોતાં જ ગુલ્નારને મૂર્ચ્છા આવવા જેવું થયું; પરંતુ પોતાને સંભાળીને તે નીચે ઘેસી ગઈ. હવે શો માર્ગ લેવો અને શું કરવું, એની તેને સૂઝ ન પડી. પરપુરુષ સાથે પોતાનો કોઈ પણ પ્રકારનો સંબંધ દર્શાવવો કિવા પરપુરુષને જોડાવી મગાવવો, એ બાદશાહી જનતાનખાનાની યોગ્યતા અને બાંદીઓમાટે તો સર્વથા અશક્ય જ હતું. બાદશાહને વિનંતિ કરવાનો તેણે વિચાર કર્યો, પણ તે અત્યારે લા નહોતો; અને પિતાને પત્ર લખીને જોડાવવાનો વિચાર તેના મનમાં આવ્યો; પણ પુનઃ 'મારુ પત્ર તેને મળે અને તે અહીં આવી પહોંચે ત્યાં સુધી ગુલ્નાર અહીં રહેશે કે નહિ, એનો શો નિયમ વારુ?' એ વિચારે તે વિચારને કાઢી નાખ્યો. ગુલ્નાર બેગમ હોવાથી જો મનમાં આવે તો ગુલ્નારને પકડી લાવવાની આજ્ઞા તે કરી શકે એમ હતું; પરંતુ ગુલ્નારના સંબંધમાં એ વિચાર તેને સર્વથા અયોગ્ય જણાયો. અંતે એ સર્વ કરતાં અધિક લયબ્રદ સાહસ કરવાને તે તૈયાર થઈ ગઈ. તેણે એક પત્ર લખ્યું અને તે પોતાની એક વિશ્વાસપાત્ર દાસીદ્વારા તેના પર મોકલી આપ્યું. ખીન્નું એક પત્ર તેણે પોતાના પિતાપર લખ્યું અને તેમાં ગુલ્નારના આવ્યાના સમાચાર જણાવ્યા.



## પંચમ પરિચ્છેદ

ફાતમાનો ફન્દો

ગુલ્નારની દાસી વિશ્વાસપાત્ર અને ધર્માનદાર હતી; તથાપિ તે ચતુર અને પ્રયત્નકુશળ નહોતી. 'ગુલ્નારે યમુનાના પરતીરપર ભટકતા એક માણસપર પત્ર પાઠવ્યું છે, એટલે એમાં એવું કંઈ પણ ગુપ્ત રહ્યું તો હોવું જ જોઈએ,' આવા વિચારથી તે રહસ્યને જાણવાની તેના મનમાં જિજ્ઞાસા ઉત્પન્ન થઈ. અર્થાત્ બેગમની આજ્ઞા પ્રમાણે

તે પત્ર તેના માલિકના હાથમાં પહોચ્યાડના પહેલાં એકવાર ખોલીને વાંચવાના તેણે નિશ્ચય કર્યો. દાસી એ પત્ર લઈને પોતાના રહેવાના ઓરડામાં ગઈ. તે પોતે સારી રીતે વાંચી શકતી ન હોવાથી પોતાની જિગરજન દોસ્ત ક્રાંતમા-મુન્તાજની દાસી-ને તેણે મદદ માટે ખાલાવી. પત્ર સંક્ષિપ્ત હોવાથી બન્નેએ મળી તત્કાળ વાંચી નાખ્યું. તે નીચે પ્રમાણે:-

“ગુદનાર,

“તારા પુનઃદર્શનનો લાભ મળ્યો, એથી મને ઘણો જ આનંદ થાય છે. તારા દર્શનનો નિત્ય લાભ જ મારા આનંદનો એક માત્ર હેતુ છે. અહીંના જીવનથી હું સર્વથા કંટાળી ગઈ છું અને મારો જીવ ત્રાસી ગયો છે. અર્થાત્ તારાં દર્શનથી અત્યારે મને જે આનંદ મળી રહ્યો છે, તેનો કૃપા કરીને લોપ ન કરીશ. આજે દેખાયો હતો, તે જ રથજે નિત્ય આવ્યા કરજે.

ગુદનાર”

બન્ને દાસીઓને આ એક વિનોદ જ લાગ્યો. પરંતુ ક્રાંતમાના મનમાં, આજે ઘણા દિવસ પછી શિકાર પોતાના હાથમાં સપડાયાથી, જે આનંદ થયો, તે સર્વથા અવર્ણનીય જ હતો. ‘આ ઘટના બાદશાહને નજરો નજર બતાવી દેવાથી ગુદનારરૂપ કાંટો સહજમાં જ દૂર થઈ જશે’ એમ તેને લાગ્યું. પણ દ્વિતીય ક્ષણે જ તેનો એ વિચાર બદલાઈ ગયો. તે કૃત્યાએ મનમાં અન્ય પ્રકારની એક બીજી જ યોજના કરી અને ગુદનારની દાસીને તે પત્ર લઈને ગુદનાર પાસે જવા દીધી.

દાસી કિસ્લામાંથી બહાર નીકળી અને યમુના નદીના પાત્રને ઉલ્લંઘીને ગુદનાર પાસે જવાને આલતી થઈ. એ વચ્ચે ક્રાંતમા જે ત્યાંથી નીકળી, તે એક ચોરવાટેથી ગુદનાર જ્યાં ઉભો હતો તેની સહામેના તટપર જ આવીને પોતાના એક પરિચિત સિપાહી પાસેથી તેણે એક સીડી મેળવી અને તેના થોડે તે તટપરથી નીચે ઉતરી ગઈ. પાસે જ એક નહાની હોડી હતી તેમાં બેસીને ક્રાંતમા પરતીરે જઈ પહોંચી. ક્રાંતમા ગુદનાર સમક્ષ જઈને ઉભી રહી. એ વેળાએ ગુદનારની દાસી તો અર્ધે માર્ગે પણ આવી હશે કે નહિ, એની શંકા જ હતી.

“ગુદનાર!” ક્રાંતમાએ હાંક મારી.

બાલકાળની ટ્રામગતા ગુદનારના સુખમંડળમાં અઘાપિ દગ્ગોચર થતી હતી. સ્ત્રીની હાંક સાંઘળીને ગુદનાર જરાક ખચકાયો. તેના મનમાં કાંઈક ભીતિ પણ થઈ અને તેથી- તેણે ત્યાંથી નહારી જવાની તૈયારી કરી. તેના એ મનોભાવને જમાનાની ખાંધેલી ક્રાંતમા બાણી ગઈ, એટલે તે તેના અંગરખાના છેડાને મજબૂત પકડીને કહેવા લાગી



કે;-“આમ લયભીત થવાનું કાંઈ પણ કારણ નથી. અઘાપિ ગુલનારમાં તારો પ્રેમ છે ખરો કે?”

ગુલનારે આશ્ચર્યચકિત થઈને પૂછ્યું કે;-“તમે કાણ છો? તમને બધી ખબર હોય, એમ તમારા બોલવાપરથી સાફ જણાય છે.”

“હું દિલ્લીશ્વરના રંગમહાલયમાંની એક દાસી છું, અને જનનાનખાનામાં મારો પ્રભાવ ઘણો જ સારો છે. હાલમાં કેટલાક દિવસથી દિલ્લાની આ બાજુ તરફ એક ધ્યાનથી તને દષ્ટિ દોડાવતો હું જોયા કરું છું, અને તેથી જ પૂછું છું કે, અઘાપિ ગુલનારમાં તારો પ્રેમ છે ખરો કે?” ફાત-માએ કહ્યું.

ગુલનાર એકદમ કહેવા લાગ્યો;-“ગુલનારમાં પ્રેમ? ગુલનાર મારું જીવન-પ્રિય ગુલનાર મારા પ્રાણરૂપ છે. પરવરદિગારે જેને મારા માટે જ નિર્માણ કરી હતી, તે સ્ત્રીસ્તનને બાદશાહ હરીને લઈ ગયો અને તેણે એમ કરીને મારા આયુષ્યનો સર્વથા નાશ કરી નાખ્યો. તુ ગુલનારમાં મારો પ્રેમ છે કે નહિ, એમ પૂછે છે? “આ તારા પ્રશ્નના ઉત્તરમાં મારે જણાવવું જોઈએ કે, મારા હૃદયમંદિરમાં તેનું સિદ્ધાસન કયે સ્થળે છે અને હું તેની કેવી આરાધના કર્યા કરું છું, એ કાંઈના પણ જાણવામાં આવી શકે તેમ નથી. હું નિસ અહીં આવું છું અને તેની રમણીય મૂર્તિના દર્શનનો લાભ મળશે, એવી આશાથી ઉત્કંઠાભર્યાં પેલી બીત નરક જોયા કરું છું; પણ વ્યર્થ-”

“સારે તે કાંઈવાર પણ તારા જોવામાં નથી આવી કે?” ફાત-માએ પૂછ્યું.

“એક વાર જોવામાં આવી હતી; પણ હાથ નહિ! તે પ્રસંગનું સ્મરણ પણ મહાકષ્ટદાયક છે. તે સમયના સ્મરણ માત્રથી પણ મારી મનોવ્યથા શતગુણિત થઈ જાય છે. એક દિવસ તે આ સ્થાનેના રમ્ય મહાલયમાં બેઠી હતી. એ રમ્ય મહાલય કરતાં પણ ગુલનાર કેટલી વધારે રમ્ય અને કેટલી બધી વધારે સુંદર! પણ તે વેળાએ બાદશાહના બાહુબળનો તેના સુંદર શરીરની આસપાસ વિસ્તાર થયેલો હતો. તે બન્ને નિર્ભરાલિંગનમાં લીન થયેલાં હતાં. હાથ! એ સ્મરણ અસારે જાણે મારા જીવને શરીરમાંથી ખેંચી કાઢતું હોયની, એવી જ અત્યારે મને તીવ્ર વેદના થાય છે!” ગુલનારે નિઃશ્વાસ નાખીને કહ્યું. પણ આ વાક્યો ઉચ્ચારતાં જ તેના મનમાં કાંઈ સંશય આવવાથી તે સાશંક વૃત્તિથી કહેવા લાગ્યો કે;-“પણ આ બધો વૃત્તાંત મેં તને શામાટે કહી સંભળાવ્યો? તારો આ વૃત્તાંત સાથે શો સબંધ છે? મારા ગુપ્ત વૃત્તાંતને તે મારી પાસેથી છીનવી લીધો છે! પણ જા, અહીંથી ચાલતી ચા!”

ફાતમાએ મંદ મૃદુ મંઠાસ્ય કરીને કહ્યું કે;—“ગુહનાર, હું તારી ખબર-આહ અને મૈનિણી છું. આ પ્રેમકાર્યમાં તને સાહાય્ય આપવાની મારી પરમ ઇચ્છા છે. નિત્ય ગુહનારના સહવાસમાં રહેવાની અને તેના મુખ-દર્શનનો લાભ મેળવવાની તારી આકાંક્ષા નથી કે શું? પ્રેમાનુરક્ત-જનોને આવા પ્રકારો જ મનોગમતા હોય છે અને એમની સિદ્ધિમાટે તેઓ ગમે તેવું સાહસ કરવાને તૈયાર થઈ જાય છે, એમ મારા સાંભળવામાં આવ્યું છે.”

“તારું આ કથન સત્ય છે. જો મને તેના સહવાસ અને દર્શનનો લાભ મળે, તો હું પણ ગમે તેવા જોખમમાં ઉતરવાને તૈયાર છું.” ગુહનારે હિમત બતાવીને કહ્યું.

“જો તેના સહવાસમાં રહેવાની જ તારી ઇચ્છા હોય તો અધકાર થયા પછી અહીં આવજો એટલે હું તને રંગમહાલયમાં લઈ જઈશ.” ફાતમાએ આશાનું દર્શન કરાવ્યું.

“પણ એ કેવી રીતે બની શકશે વારુ?”

“એની તારે કાંઈ પણ ચિંતા કરવાની નથી. જો મારા વચનમાં તારો વિશ્વાસ બધાતો હોય તો સૂર્યાસ્ત પછી અહીં આવજો. ત્યાં સૂધીમાં પોશાક વગેરેને સાફ સૂકું કરીને ત્યાં જવાની યોગ્ય તૈયારી કરવાનો સમય તને મળી શકશે.”

, આટલું કહીને ફાતમા ત્યાંથી ચાલતી થઈ ગઈ. તે થોડેક દૂર ગઈ હશે, એટલામાં ગુહનાર તેની પાછળ દોડ્યો અને તેના હાથ પકડીને કહેવા લાગ્યો કે;—“પણ તું આ ખરું જ કહે છે કે? ખરેખર આજે મને તું રંગમહાલયમાં લઈ જવાની છે કે?”

“હા, આજે અવશ્ય હું તને રંગમહાલયમાં લઈ જવાની છું. મારા વચનમાં વિશ્વાસ રાખ. ફાતમા આજ સૂધીમાં કદાપિ અસત્ય બોલી નથી અને બોલવાની પણ નથી.”

“આઈ, ક્ષમા કરજો. મારો સર્વથા નાશ થઈ ગયો છે, એટલે મારામાટે તો તારે તારા હૃદયમાં દયાને જ ભરી રાખવાની છે. મારા જીવન-માંની જે એક અંતિમ આશા અવશિષ્ટ રહેલી છે, તેને નિરાશાના રૂપમાં બદલી નાખીને મને હાર ન કરી નાખીશ!”

ફાતમાએ પુનઃ પોતાના વચનવિશે ગુહનારનો નિશ્ચય કરાવ્યો અને પછી ત્યાંથી પ્રયાણ કર્યું. તીરપર આવીને તે હોડીમાં બેઠી; પણ એટલામાં સહામેથી એક બીજી નૌકા એ તીર તરફ આવતી તેના જોવામાં આવી. તે નૌકાપ્રતિ અંગુલી બતાવીને ફાતમા ગુહનારને કહેવા લાગી કે;—“એક દાસી પેલી નૌકામાં બેસી એક પત્ર લઈને તારી પાસે આવે છે; પણ આપણી યોજનાવિશે એને તું કાંઈ પણ કહીશ નહિ.”

તે ક્ષણે જ તેણે પોતાની નોકાને ચાલતી કરી દીધી અને ત્યાર પછી અલ્પ સમયમાં જ તે બીજી નોકા ગુલ્જાર પાસે આવી પહોંચવા પહેલાં તો તે રંગમહાલયવાળા તટપર પહોંચી પશુ ગઈ.

ગુલ્જાર ફાતમા પ્રતિ જોતો સ્તબ્ધ બિભો હતો. તેના મનમાં વિચારોનો ડાલાહલ ચાલતો હતો. પોતાના અવિચાર વિશે થોડીકવાર તો તેને ખેદ થયો; પણ તત્કાળ તે વિચાર નષ્ટ થયો અને તેના નિઃશ્વસ અચલ થયો.

તે આવા પ્રકારની વિચારસૃષ્ટિમાં બ્રમણ કરતો હતો, તેવામાં ગુલ્જારની દાસીએ તેને શુદ્ધિમાં આહુયો અને એગમનું પત્ર તેના હાથમાં આપ્યું. ગુલ્જારે તે પત્ર વાંચીને અને 'એગમ સાહબાને મારા સલામ કહેજે,' એમ કહીને તે દાસીને જવાની આજ્ઞા આપી દીધી. તેનું સર્વ ધ્યાન સાયંકાળની તૈયારી કરવામાં જ રોકાયેલું હતું.

પ્રથમથી કરેલી યોજના પ્રમાણે તે જ રાત્રે ફાતમા ગુલ્જારને દાસીનો વેપ પહેરાવીને રંગમહાલયમાં લઈ ગઈ. તે જ દિવસે બાદશાહ શાહજહાનનું દિલીથી આગ્રામાં આગમન થયું. બાદશાહના સ્વાગતમાટે કિલ્લામાં ઘણો જ ડાલાહલ ચાલી રહ્યો હતો. સત્રાટના દર્શનનો લાભ લેવામાટે જોધાબાઈનો મહાલય અંતઃપુરવાસિની વનિતાઓથી ખીચોખીચ ભરાઈ ગયો હતો. ગુલ્જાર સ્ત્રી જેવો જ દેખાતો હોવાથી દાસીના વેપમાં તેને ટાઈ પણ પુરુષ તરીકે ઓળખી શક્યું નહિ; અને ન ઓળખી શકે એ સ્વાભાવિક જ હતું. પોતાની યોજનાને નિર્વિઘ્ન પાર પડેલી જોઈને ફાતમાનો આનંદ સાતમા આસમાને પહોંચી ગયો.

—૦૦૦—

### પૃષ્ઠ પરિચ્છેદ કૌટિલ્ય યોજના

**બા**દશાહ જે દિવસે આગ્રામાં આવ્યો, તેને બીજે જ દિવસે નીરોજનો ઉત્સવ હોવાથી ગત વર્ષ પ્રમાણે અત્યારે પણ કિલ્લામાં શુગાર આદિનો પ્રકાર ચાલી રહ્યો હતો. ગત વર્ષ પ્રમાણે આજે પણ મીનાબાબરમાં મેળો ભરાયેલો હતો. પોતાના ઉત્તમોત્તમ વસ્ત્રાલંકારોનું પ્રદર્શન કરાવવામાટે બાદશાહી જનાનખાનામાની તેમ જ બહારની બીજી પણ અનેક પ્રતિષ્ઠિત સ્ત્રીઓ લાં આવી હતી. માત્ર સુમ્તાબજીના મહાલયમાની ટાઈ પણ સ્ત્રી ત્યાં આવેલી દેખાતી નહોતી. ગુલ્જારને ગત વર્ષનું સ્મરણ થઈ આવ્યું. તેણે આજે પોતાના બહુમૂલ્ય વસ્ત્રો અને રત્ન ભૂષણોને ફેટી દીધાં અને બાદશાહે પ્રીતિથી સ્વહસ્તે અર્પણ કરેલાં એ હીરકંકણો જ માત્ર કરમાં ધારણ કરી લીધાં તથા મસ્તકપર મુકુટ

ધારી લીધો. ગત નૌરોજ અસંગે જે પોશાક તેણે પહેર્યો હતો, તે જ આજે પણ પહેરી લીધો. એ પોશાકને પ્રેમ તથા ભાગ્યેદયના સ્મારક તરીકે તેણે ધણી જ સંભાળથી જાળવી રાખ્યો હતો. આવો વેષ ધારીને મુગલ બાદશાહની પ્રિયતમા યેગમ ગુદનાર આજે બહાર નીકળી. માર્ગમાં જ બાદશાહ સાથે તેની મુલાકાત થઈ. બાદશાહે સફેદ ઝખ્ખો પહેરેલો હતો. દીવાનેઆમમાંના ઝરૂખામાં જતી વેળાએ બાદશાહ એ જ પોશાક પહેરતો હતો અને ત્યાં બેસીને પ્રજાજનોને યોગ્ય ન્યાય આપતો હતો. બાદશાહ તથા ગુદનાર બન્નેએ એકબીજાને કાંઈક આશ્ચર્ય-યુક્ત મુદ્રાથી જોયાં અને બન્નેએ મંદ સ્મિત કર્યું. બાદશાહે ઉદ્ગાર કાઢ્યો કે;—“આજે પુણે પોતાના અવ્યાજમનોહર અને શુચિરવરૂપનો જ વિકાસ કર્યો હોયની, એમ જ દેખાય છે !”

“સરતાજ જે કહે તે ખરું ! જે પોશાકે આપના અંતઃકરણમાં આ દાસીને સ્થાન અપાવ્યું છે, તેના કરતાં બીજે કોઈ પણ પોશાક મને વધારે પ્રિય નથી !” ગુદનાર સલજજ ભાવથી બોલી.

“ગુદનાર, એમ કદાપિ બની શકે ખરું કે? વસ્ત્ર ગમે તેવાં હોય તોપણ વસ્ત્ર જ, એટલે એ વસ્ત્રોની તું જે આટલી બધી પ્રશંસા કરે છે, તે વ્યર્થ અને વિનાકારણ છે. વસ્ત્રોમાં કાંઈ તેમના મૂલ્યવડે શોભા આવતી નથી; એ તો જેવાં શરીરપર તેઓ જઈ પડે, તેવી જ શોભા તેમને પ્રાપ્ત થાય છે.” બાદશાહે કહ્યું.

“પણ આલમખનાહ, પ્રેમને લોહિા અંધ કહે છે.”

“હશે; પણ તારામાં માત્ર પરીક્ષણશક્તિનો અભાવ છે, એ તો ખરું જ. કારણ કે, મારા આ વૃક્ષ મુખમંડળને જગત્માંના એક અતિ સુદર અને આકર્ષક મુખમંડળરૂપ તુ માની બેઠી છે.”

“આ તમે અસત્ય બોલો છો, નાથ ! હું આપના મુખમંડળને જગત્માંના એક અતિ સુંદર અને આકર્ષક મુખમંડળરૂપ નથી માનતી; કિન્તુ સર્વથી સુદર અને મનોહર માનું છું.” ગુદનારે નયનોને નીચાં ઢાળીને કહ્યું.

બાદશાહે ગુદનારને દૃઢ આલિંગન આપ્યું અને ત્યાર પછી તે વધારે ન બોલી શકે એવા ઉદ્દેશથી પોતાના એજ્ઞાવડે તેના મુખને બંધ કરી નાખ્યું.

એ પછી ગુદનાર મીનાબજારમાં ગઈ અને શાહજહાન પણ દીવાને-આમમાંના ઝરૂખા તરફ ચાલ્યો ગયો. ગુદનાર આજે રત્નાલંકાર અને સ્વાવેશધારીને ગૃહમાં બેઠો હતો. દ્વારમાં એ તેને જે ઉત્તમ વેપથી શૃંગાર્યો હતો, તે જ વેપથી તેણે એ મેળામાંની બીડમાં પ્રવેશ કર્યો અને ગુદના-

રતી પાછળ પાછળ ફરવા લાગ્યો. ગુલનારના નિકટમાં જઈને તેની સાથે તેણે થોડુંક સંભાષણ પણ કર્યું. ગુલનાર પણ મનમાં કંઈ સંશય ન આવવાથી એ વેધધારિણી વનિતાસાથે મુક્ત મનથી વાતચીત કરવા લાગી. પરંતુ તેના તે મધુર સ્વરને સાંભળીને ગુલનારને ગુલનાર સાથે આલ્યાવસ્થામાં ફરેલા સંભાષણનું સ્મરણ થયા વિના રહ્યું નહિ. એક-બીજાના ખભાપર હાથ રાખીને તે બંને ઘણીકવાર સૂધી બગરમાં ફરતી રહી.

સૃષ્ટિદેવીના વિસ્તારપટમાં સાયંતન શોભા વિલસવા લાગી. આદ-શાહ દરબારના કામને આટોપીને મીનાબાગરના બહારને જોવામાટે બાળીની પાછળ આવીને બેસી ગયો. ગત વર્ષ પ્રમાણે જ ચપળ અને મનોહર ગુલનારની મૂર્તિને જોઈને તેના હૃદયમાં આનંદની ભરિમણી ઉદ્ભવવા લાગી, અને તેના યોગે તેના મુખમાંથી આનંદદર્શક ઉદ્ગારો પણ બહાર નીકળી પડ્યા. એટલામાં ફાતમા કંપતી કંપતી ત્યાં આવી લાગી અને આદશાહ સમક્ષ ગોઠણમંડીએ પડીને કહેવા લાગી કે;—“શહનશાહની બધાંપર મેહરનજર હો! જે સાર્વભૌમ દિલ્લીથર આ દીન દાસીને અભય વચન આપતા હોય, તો એક ગુપ્ત બેદનો સ્ફોટ કરવાની મારી ઇચ્છા છે.”

આદશાહ આશ્ચર્યચકિત થયો. તેણે ઉત્સુકતાથી પૂછ્યું;—“તારી મલકાની તખીયત તો કીક છે ને?”

“નહિ; ખુદાવન્દ, મારે બીજું જ કંઈ કહેવાનું છે. જે આપ ગ્રથમથી જ અપરાધની ક્ષમા આપશો, તો જ મારાથી બોલવાની હિમત કરી શકાશે.”

“જાણ બોલ અને જે બોલવાનું હોય તે બોલ.”

“જેતીપનાહ, આપનાં નવાં બેગમસાહબા એક મદંતા હાથમાં હાથ આપીને મીનાબાગરમાં બેધડક ફર્યા કરે છે.” ફાતમાએ ચિગારી મૂકી.

“ડાકિની, આ શબ્દો ઉચ્ચારતાં તારી જિંહડા ટૂટી કેમ ન પડી? ખબરદાર જે પુનઃ અસત્ય અક્ષરોનો ઉચ્ચાર કર્યો છે તો! આ ચાંડાલિનીની જિંહડાનું કોઈ અહીને અહી જ છેદન કરી શકે એમ છે કે?” શાહજહાને અતિશય કોપથી એ વાક્યો ઉચ્ચાર્યા.

તાતારબતિની બે સંઘધારિણી ગુલામડીઓ આદશાહના હુકમની તામીલ કરવાને તરત ત્યાં દોડી આવી; પણ તેટલામાં ફાતમાએ કહ્યું કે;—“શહનશાહનું ફર્માન મારા માથાપર છે; મરવાથી હું જરા પણ ડરતી નથી. પણ જે ખુદાવન્દ મેહરબાની કરીને કોઈને આની તપાસમાટે મોકલશે, તો મારા કથનની સત્યાસલતાનો નાણુંય થઈ જશે.”

છેલ્લેલા શાહજહાન ફાતમાને ખેચીને બાળી પાસે લઈ ગયો અને ગુદનાર તથા ગુલ્શર તરફ અંગુલીનિર્દેશ કરીને કહેવા લાગ્યો કે, “એ-વંત્રી, સારીરીતે આંખો ઢાડીને જો. તે મર્દ સાથે નહિ, પણ પોતાના જેવી એક બીજી ઔરત સાથે જ ફરે છે.”

“ગરીબનવાજ, તે ઔરત નહિ, પણ મર્દ છે.” ફાતમા બોલી. બાદશાહ વિચારમાં પડી ગયો. તેણે તે બંનેપર ધ્યાનપૂર્વક દષ્ટિ-પાત કર્યો. ગુદનારસાથેની બીજી સ્ત્રી વારંવાર વળી વળીને તેની તરફ પ્રેમદષ્ટિથી નિહાળ્યા કરતી હતી, એ જોઈને તે આશ્ચર્યથી સ્તબ્ધ બની ગયો; તેનું સર્વાંગ ઢોપથી કંપાયમાન થઈ ગયું.

તેણે બંને અપરાધીઓને પકડીને દીવાનેખાસમાં લઈ આવવાનો હુકમ આપી દીધો. પણ પુનઃ ફાતમાએ તે હુકમની તામીલમાં વાંધો નાખીને કહ્યું કે, “આલીમહ, આ હુકમની તામીલ થાય તે પહેલાં એ ઔરત છે કે મર્દ છે એની ખાત્રી કરી લેવામાં આવે, તો વધારે સારું.”

બાદશાહે તેની આ પ્રાર્થનાને માન્ય કરી. તેણે પાસે ઉભેલી તાતાર ગુલામડીઓને એ ખાત્રી કરવામાટે મોકલી અને પોતે ઢોપના આવે-શમાં જ દીવાનેખાસ તરફ આલ્થો ગયો.

શાહના રૂમોનથી ફાતમાના મનનું સમાધાન થયું. ગુલ્શર પક-ડાય અને પોતાના કપડોના સ્કેટ થાય, એવી તેની ઇચ્છા નહોતી. તે તાતાર ગુલામડીઓ સાથે ફાતમા પણ મીનાબાગુરમાં ગઈ અને ત્યાં તેણે ગુલ્શરને એક બાબૂએ બોલાવી લીધો. ફાતમાએ કહેલી વાતની ખાત્રી થયા પછી એક ગુલામડી બાદશાહને એ વિશેની ખબર આપવાને ગઈ અને બીજી ફાતમા સાથે ગુલ્શરપર નજર રાખવામાટે ઉભી રહી. ફાતમાએ કાંઈક ગુપ્ત વાર્તા કહેવાના નિમિત્તથી તે બીજી ગુલામડીને એક બાબૂએ જરાક દૂર બોલાવી અને બીજી તરફથી ગુલ્શરને કાંઈક ઇશારો કરી દીધો. તે ક્ષણે જ ગુલ્શર ત્યાંથી અદૃશ્ય થઈ ગયો. સર્વથી અજ્ઞાત એક ઔરડામાંથી નીકળતો ગુપ્ત માર્ગ ફાતમાએ ગુલ્શરને પ્રથમથી જ બતાવી રાખ્યો હતો.

ફાતમાની વાર્તા સાંભળી લીધા પછી તે તાતાર ગુલામડીએ આસ-પાસ નજર કરી, તો ગુલ્શર ત્યાંથી ગુપ્ત થયેલો દેખાયો. એટલામાં શાહ પાસે ગયેલી ગુલામડી ગુલ્શર અને તેની સાથેના સ્ત્રીવેશધારી પુરુષને પકડી લાવવામાટેનો બાદશાહનો હુકમ લઈને ત્યાં આવી પહોંચી. તેનો બહુ જ બારીકાથી આખા મીનાબાગુરમાં શોધ કરવામાં આવ્યો, પરંતુ તે જીવેલી પુરુષ ક્યાંય મળી શક્યો નહિ. ગુલ્શર ગુપ્ત માર્ગમાં

તેના વિશે જરા પણ દ્વેષભાવ નહોતો !” તેના કપોત્તભાગમાંથી અશ્રુની ધારા વહી નીકળી. તેણે પૂછ્યું;—“દ્રુતમા, અત્યારે દિલ્લીશ્વર ક્યાં છે વારુ?”

“મોતીમહલમાં;” ઉત્તર મળ્યું.

“જા અને તેમને કહે કે, અત્યારે હું તેમને મળવા માગું છું.”

“અત્યારે તેમના મેળાપનો સંભવ નથી. આજની રાત કાઠિએ પણ તેમની પાસે ન જવું, એવી તેમણે સખ્ત તાકીદ આપેલી છે.” દ્રુતમાએ કહ્યું.

“હાય હાય ! પણ નહિ, તું જા અને કાશિશ કર. મારે તેમને કાઠિ પણ રીતે મળવું જ જોઈએ. તે દીન બાળાનું રક્ષણ કરવું, એ મારું પરમ કર્તવ્ય છે.” સુમતાજે કહ્યું.

“પણ ઐગમ સાહબા, આપના રસ્તામાંના કાંટા પોતાની મેળે જ નીકળી ગયો છે, તો એ વિશે આનંદ દર્શાવવાને બદલે આ ઉન્માદ શામાટે લઈ જઈ છો, એ હું સમજી શકતી નથી.” દ્રુતમાએ કિચિત્ કટાક્ષપૂર્વક એ શબ્દો ઉચ્ચાર્યા.

“ધિક્કાર, દ્રુતમા, તને હજારવાર ધિક્કાર છે ! હું આવા નીચ અંતઃકરણની થઈશ, એ વિચારને મનમાં સ્થાન આપતાં તને લજ્જા ન આવી કે? હવે પછી આમ બોલી છે, તો ખબરદાર ! તે મારી પ્રતિરૂપિની હોવા છતાં પણ તેનામા મારો પ્રેમ હતો. ગુલનાર મધુર, નિષ્કપટ અને સરળ હૃદયની બાળા હતી. જનનાનખાનાના વાતાવરણમાં રહેવાને એવી બાળા યોગ્ય નથી.” સુમતાજે પોતાની કુલીનતાનું દર્શન કરાવ્યું.

“પણ આ બધો પ્રપંચ મેં બક્ષીશની આશા વિના કર્યો છે, એમ આપે ન ધારવું.” દ્રુતમાએ નફટાઈથી કહ્યું.

“ત્યારે શું દ્રુતમા, આ બધો પ્રપંચ તેં જ કર્યો છે કે? તારા બોલવાનો ભાવ મારા સમજવામાં આવી શકતો નથી.”

“હું વધારે શું કહું? ગુલનાર ઐગમ સર્વથા નિરપરાધિની છે. તે જોની સાથે વાત કરતી હતી, તે ખરેખર પુરુષ જ હતો એ તે જાણતી નહોતી. હું જ તે પુરુષને અહીં લાવી હતી અને ઐગમ સાથે તેની મુલાકાત પણ મેં જ કરાવી આપી હતી.” દ્રુતમાએ ખુલાસો કર્યો.

સુમતાજે સંતાપથી પોકાર કરીને બોલી કે;—“રાક્ષસી, પાપીયસી, રૂંદી, કેવળ મારામાટે જ તેનો ઘાત થયો અને મારા કારણથી જ તેના શુદ્ધ રક્તનો પ્રવાહ વહી નીકળ્યો છે, એમ જ તારા બાણથી મને લાગે છે. દુષ્ટે, અહીંથી જા અને તારું કાળું કર. તારું કાળું મોહું પાછું

મને ન બતાવીશ. હાય હાય! અય પાક પરવરદિગાર, આ ઘોર પાત-કથી આ દીન અબજાનો બચાવ કર!"

હલી સુમ્તાજ બેગમનું હૃદય ભરાઈ આવ્યું અને એક અલ્પવયસ્કા બાલિકા પ્રમાણે તે ડૂસ્કાં ભરીભરીને રડવા લાગી. કેટલીકવાર પછી તેણે માથું ઉચું કર્યું, તો ફાતમા હજી પણ ત્યાં જ બેઠેલી હતી. બેગમનો કોપ અનિવાર્ય થતાં તે છેડાયેલી વાઘણ પ્રમાણે ગર્જના કરીને બોલી કે;—“તને હજી અહીં બેસા રહેવામાં જરા પણ લય નથી થતો કે? જા, આ કિલ્લામાંથી આ ક્ષણે જ જીવ લઈને બહાર નીકળી જા; નહિ તો ગુલનારને તં જે ફાંસીને લાકડે લટકાવી છે, તે જ ફાંસો થોડી વારમાં તારા ગળામાં પણ આવી પડશે!”

પોતાની સેવાનો આવો બદલો મળશે, એવી ફાતમાને સ્વપ્નમાં પણ કલ્પના નહોતી. નિરુત્તર થઈને તે ત્યાંથી નીચું મુખ કરી ચાલી ગઈ. એટલામાં સુમ્તાજના મનમાં કાંઈક વિચાર આવતાં તેણે ફાતમાને પાછી બોલાવી અને કહ્યું કે;—

“ફાતમા, તે આ સર્વ પ્રપંચ કેવળ બક્ષીશમાટે જ કર્યો છે; પણ તે જે બધું વાળ્યું છે તેને પાછું સીધું કરી નાખે, તો તને તારી ધારણા કરતાં પણ વધારે બક્ષીશ મળશે.”

“મારું કપટ જે બાદશાહ કિવા શાહજહાનીના બાણવામાં આવશે, તો જરૂર ફાંસી જ મને બક્ષીશમાં મળશે! તોપણ હું બેગમના પ્રાણ બચાવવાનું આપને વચન આપું છું.” ફાતમાએ કહ્યું.

“જે પ્રિય વસ્તુ હાય તેના વિયોગ થઈ જાય તો પછી આયુષ્યની શી મહત્તા વારૂ? દિલ્લીશ્વરમાં તે તરુણ બાળાનો કેવો અને કેટલો બધો પ્રેમ હતો, એ હું સારી રીતે જાણું છું; અને જે મારી ધારણા સત્ય હોય, તો તારા સાહાય્યથી પોતાના પ્રાણ બચાવવા કરતાં ગુલનાર મરણનો સત્કાર કરવાને જ આનંદથી તૈયાર થશે. પણ આજની રાત જવાદે. મારાથી કાંઈ કરી શકાય તેમ છે કે કેમ, એનો હું વિચાર કરીશ.” સુમ્તાજ બેગમે કહ્યું.

બેગમનાં આ વાક્યો સાંભળીને ફાતમા ત્યાંથી ચાલી ગઈ. સુમ્તાજને કાંઈ પણ ઉપાય સૂઝ્યો નહિ. તે ઉન્માદિની પ્રમાણે પોતાના મહાલયમાં આમ તેમ ભ્રમણ કરવા લાગી અને અંતે એવી જ અસ્વસ્થ અવસ્થામાં તે બાદશાહની મુલાકાત લેવામાટે મોતીમહલ તરફ ચાલતી થઈ. ત્યાંની દ્વારપાલિકાએએ ‘બાદશાહની તબીયત અત્યારે ઠીક નથી’ એમ તેને જણાવ્યું; પરંતુ તેઓ સુમ્તાજને અંદર જતી અટકાવી શકી નહિ. તે અંદર ગઈ અને બાદશાહ સમક્ષ આવીને બેઠી રહી.



સાર્વભૌમ દિલ્લીશ્વર એ વેળાએ રાદનમાં નિમગ્ન હતો. પોતાના બંને બાહુ એકત્ર કરી તેમને અગાસીના એક શિલાતલપર ટેકવી શાહજહાન અવિરલ અશ્રુપાત કરતો હતો.

ધીમાં પગલાંથી સુમ્તાજ તેની પાસે ગઈ અને ગોઠણમંડીએ બેસી હાથ બેડીને તેણે પોતાના અત્યંત પ્રિય પતિના વદનમાં દૃષ્ટિને લીન કરી દીધી. સપત્નીના પ્રાણુની નહિ કિંતુ સપત્નીના સુખમય જીવિતની યાચના કરવામાટે જ દિલ્લીપતિની સમ્રાજી અત્યારે અહીં આવી હતી. તેણે પ્રાર્થના કરી કે:—“પ્રાણુનાથ, આ દાસી એક ભિક્ષા માગવાને આવી છે.”

બાદશાહે તિરસ્કારદર્શક મુદ્રાથી તેને જોઈ. સુમ્તાજનું હૃદય દ્વિધા થઈ ગયું. શાહજહાન મંદ સ્વરથી બોલ્યો કે:—“સુમ્તાજ, હું મહા દુઃખી છું!”

પોતાના પ્રાણુનાથની એ હૃદયવેદનાને જોઈ સુમ્તાજના હૃદયમાં પણ દારુણ દુઃખનો ઉદ્ભવ થયો. પોતાના પ્રિય પતિના અંતઃકરણ-માંના દુઃખશલ્યને કાઢી નાખવામાટે બે આવશ્યકતા હોય, તો પ્રાણુ પણ અર્પી દેવા, એવો તેના પ્રેમોન્મત્ત મને નિશ્ચય કર્યો. પરંતુ પોતાની કૃતિની અયુક્તતા તરત જ તેના ધ્યાનમાં આવી અને તેથી હવે શું કરવું અને શું નહિ, એના કાઈ પણ નિશ્ચિત માર્ગ તેને મળી ન શક્યો. તેના મુખમાંથી શબ્દ જ નીકળી શકતો નહોતો. શું બોલવું, એના જ તે પ્રથમ તો નિશ્ચય ન કરી શકી. તેના અંતઃકરણમાં દુઃખ અને શોકના ઉપરાછાપરી ઉમળકા આવ્યા કરતા હતા. પણ પોતાના પતિના હૃદયમાં થયેલો જખમ કેવળ શબ્દોથી ભરાય કે રુઝાય તેવો નથી, એ તે સારી રીતે જાણતી હતી. ઘણીકવાર સૂધી બંને સ્તબ્ધ રહ્યાં; અથવા તો તે નિઃસ્તબ્ધ સ્થિતિમાં જ તેમનાં અંતઃકરણોનું પરસ્પર સંભાષણ થયેલું હોવું જોઈએ. કેટલીકવાર પછી બાદશાહે પૂછ્યું કે:—“શી ભિક્ષા?”

“પ્રાણુનાથ, દિલ્લીશ્વરના રોપને સર્વથા અપાત્ર એવી એક નિર્દોષ બાળાના પ્રાણુની ભિક્ષા—”

બાદશાહના મુખમંડળમાં અધિક તિરસ્કાર દેખાવા લાગ્યો. થોડી-વાર પછી એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને શાહજહાન બોલ્યો કે:—“મારા દુઃખપર ડામ દેવા અને મારા એકાંતનો ભંગ કરવામાટે જ તું અત્યારે રાત્રિના સમયમાં અહીં આવી લાગી છે કે?”

“પ્રાણેશ, હું આપને ત્રાસ આપું છું, એની ક્ષમા કરશો. પણ સરકાર, આ મારી યાચના કેવળ તરુણ બેગમમાટે જ નહિ, કિન્તુ આપના માટે પણ છે. આપના હૃદયમાં આટલો બધો ખેદ શા કાર-

જુથી થાય છે વારુ? આપનો ગુસ્તારમાં પ્રેમ હતો, એટલું જ નહિ, પણ અત્યારે પણ આપનો તે પ્રેમ અવિચળ નથી કે શું? છતાં આપે ગુસ્તારને મારી નાખવામાટેની સેવકાને આજ્ઞા આપી દીધી છે. તે બાળા આપની ઈચ્છાને પૂર્ણ કરવામાટે-પોતાના પ્રભુની આજ્ઞાને પાળવામાટે હસતી હસતી જ પ્રાણ અર્પી દેશે; પણ એથી આપ જે પોતાના મનનું સમાધાન થવાની અને અંતઃકરણને વિશ્રાંતિ કિવા શાંતિ મળવાની આશા રાખતા હો, તો તે આપની ભૂલ છે. અત્યારે પોતાની એ ભૂલ કદાચિત્ આપના જોવામાં નહિ આવતી હોય, પણ હું સ્ત્રી હોવાથી આપનો અઘાપિ ગુસ્તારમાં જે નિરતિશય પ્રેમ છે, તેને સારી રીતે જાણી શકું છું. પોતાના પ્રેમનું યોગ્ય ફળ ન મળેલું ધારીને જ આપ અત્યારે તે બાળાના પ્રાણ લેવાને તૈયાર થયા છો; અને તેને દેહાંતરંડ આપવાથી આપણા અંતઃકરણને અવશ્ય સંતોષ તથા શાંતિનો પરિચય થશે, એવો આપનો નિશ્ચય છે. પણ જે આવતી કાલે એમ આપના જાણવામાં આવે કે ગુસ્તારનો આમાં કશો પણ દોષ કે અપરાધ નહોતો, તો આજના આપના આ અવિચારની વેદના આપના કામળ હૃદયને તીવ્રતાથી ફેલી ફેલીને ખાવા માંડશે, એ બરાબર ધ્યાનમાં રાખજો. નાથ, કોપના આવેશમાં અવિચારમય કૃત્ય કરીને પોતાના હૃદયાગ્નિના દાહને વધારવાની પોતાના હાથે જ તૈયારી ન કરો અને તેને જીવનદાન આપો.” સુમ્તાજે ગંભીર વિચારથી ભરેલો ઉપદેશ આપ્યો.

“મારું હૃદય કેટલી સીમાપર્યન્ત ભગ્ન થયું છે, એની તને ક્યાંથી કલ્પના હોય વારુ?” બાદશાહે મંદ સ્વરથી ઉત્તર આપ્યું.

“હૃદયેશ્વર, સર્વ મારા જાણવામાં આવી ગયું છે અને તેથી જ હું આ વેળાએ આપને યોગ્ય સૂચના આપવાને આવી છું. આપ અવિચાર કરીને પોતાના જીવનને સદાને માટે દુઃખમય ન બનાવી નાખો, એ હેતુથી જ મારું આગમન થયેલું છે. ગુસ્તાર બેઘમાન અને બેવશ છે, એ વિશે આપની બરાબર ખાત્રી થઈ છે કે? તેના અપરાધ વિશેનો આપની પાસે એક પણ બળવાન પૂરાવો છે ખરો કે? તેને સમ્મનો હુકમ સંભળાવ્યા પહેલાં તેનો બચાવ શાંતિથી આપે સાંભળ્યો છે કે? જે પુરુષ આપના જોવામાં આવ્યો, તેમાં કપટનો અંશ નહિ હોય કિવા આ જનનાખાનામાંની જ કોઈ ઔરતનો એ ફરેબ નહિ હોય, એમ આપે કંવી રીતે માની લીધું? એ કોઈ સોકયનું કપટબળ તો નહિ હોય, એવી શંકા આપના મનમાં કેમ નથી આવતી વારુ? નહિ, નાથ, મને તીક્ષ્ણ દૃષ્ટિથી ન નિહાળો. આપે તેના બચાવ સાંભળ્યો નથી, તેના અપરાધવિશે આપનો નિશ્ચય થયો નથી અને

આમ છતાં પણ જો તે નિર્દોષ હશે, તો તેનું લાલ અને તેજસ્વી રક્ત પરવરદિગાર સમક્ષ જવાબ આપતી વેળાએ તમારા દેખતાં ઉછળવા માંડશે, એ ખરાબર યાદ રાખી લેજો. જો તેણે અપરાધ કર્યો હોય, તો જલે તેને શાસન ભોગવવા દો; પણ તે પૂર્વે તેનું પોતાનું કથન સાંભળી લ્યો. હવિતેશ્વર, આ લિક્ષા હું ખીજા કોઈમાટે નહિ, પણ કેવળ આપના હિતમાટે જ માગું છું અને તેથી મને એ લિક્ષા અવશ્ય મળવી જોઈએ.” સુમ્તાજે પુનઃ પોતાની દલીલોને રજૂ કરીને કહ્યું.

બાદશાહે ધણીકવાર સૂઝી એ વિશે વિચાર કરીને અતે કહ્યું કે;— “સુમ્તાજ, તારો વાદ સર્વથા સત્ય છે. તેના બચાવ મારે સાંભળવો જ જોઈએ. પણ તેનું દર્શન થતાંની સાથે જ મારી વિલક્ષણ અવસ્થા થઈ જાય છે અને આ બનેલા બનાવનું સ્મરણ થતાં સર્વાંગમાં ભયાનક દાહનો સંચાર થાય છે. જા અને તેના બચાવને તું જ સાંભળી લે. આજની રાત્ર હું તેને હવનદાન આપું છું.”

“પરવરદિગાર, શાહેવાલાની ઉમ્મ દરાજ કરો!” સુમ્તાજે કહ્યું.

## અષ્ટમ પરિચ્છેદ

### ગુલનારનો ઉદ્ધાર

**બાદશાહની આજ્ઞા, રીતિ પ્રમાણે બંદિવાસના મુખ્ય ખાજસરને** પહોંચાડવામાં આવી; પણ તે આજ્ઞા કાર્યભાર્યંત્રમાંથી પસાર થઈને યોગ્ય વ્યક્તિ પાસે પહોંચે, તેટલા અવધિમાં વચ્ચે જ તે આજ્ઞાને નિર્રથક કરાવનારો એક પ્રકાર બની આવ્યો. જનનાખાનાનો અધિકાર શાહજાદી જહાનઆરાના હાથમાં હતો, એ તો પ્રથમથી જ વાચકો બાણી ચૂક્યા છે, એટલે હવે આ આજ્ઞાને સત્વર પહોંચાડવી કે સમય વીતી જવા પછી પહોંચાડવી, એનો તે વિચાર કરવા લાગી. પણ ખીજા તરફ એ આજ્ઞા થવા પહેલાં ધણીવારથી ગુલનારને કિલ્લાની નીચેના ઊંડા અને અંધકારમય ભોયરામાં લઈ જવાનું કામ ચાલતું થઈ ગયું હતું. અનેક ગંદી ચોરડીઓ અને ચોરવાટોમાંથી સેવકોએ તેને પસાર કરીને અને એક કુખ જેવી ચોરડીમાં લાવીને ઊભી રાખી. મધ્યાહ્ન કાળે પણ જે સ્થળમાં પ્રવેશ કરવાની સૂર્યકિરણોની શક્તિ નહોતી, તેવું એ સ્થાન હતું. એક શસ્ત્રધારિણી તાર્તાર તરુણી હાથમાં બજાલ લઈને આગળ ચાલતી હતી અને ખીજા પાછળ હતી.

દ્વાતમા પોતાની સ્વામિની સુમ્તાજ બેગમ પાસેથી જે નીકળી, તે ઠંઠ પોતાની ચોરડીમાં જ્યાં ગુલનાર બેઠો હતો ત્યાં ગઈ; અંઝાવા-

તના ઝપાટા પ્રમાણે એકદમ અંદર ચાલી ગઈ. “ગુહનારનો જીવ અચા-  
વવો હોય, તો ચાલ સત્વર મારી સાથે,” એમ ગુહનારના કાનમાં  
કહીને તેણે ત્યાંથી નીકળવા માટે ઊતાવળ કરી. ગુહનારે એ વેળાએ  
પહેરેગીર ખાખસરા જેવો પોશાક પહેરેલો હતો, એ તો ઉપર જણા-  
વેલું જ છે; એટલે તે કાંઈ પણ ન ચાલતાં ફાતમાની પાછળ ચાલતો  
થઈ ગયો. બન્ને જનાનખાનાના આંગણમાંથી શીઘ્રતાપૂર્વક બહાર નીકળી  
ગયાં. ફાતમાએ એક ચોર દરવાજે ઊઘાડ્યો. પાસેથી જ એક છોકરી  
બળતી મશાલ લઈને ચાલી જતી હતી, એટલે ફાતમાએ તેના હાથમાંથી  
તે મશાલ છીનવી લીધી અને બન્ને ભૂમિના ગર્ભમાં અદૃશ્ય થઈ ગયાં.  
અનેક-સર્પગતિ સમાન માર્ગોમાં ચાલતાં ચાલતાં અંતે તેઓ જે નરક-  
રૂપ ચોરડીમાં ગુહનારના અંતકાળની તૈયારીઓ ચાલતી હતી, તે  
ચોરડીમાં આવી લાગ્યાં.

ત્યાં ગુહનારના ઘાતની બધી તૈયારીઓ થઈ ચૂકી હતી. જેને  
એ કામ સોંપવામાં આવ્યું હતું, તે હજીશી ગુલામે કેવળ ગુહનારને લટ-  
કાવી દેવાનું કામ જ બાકી રાખ્યું હતું. નીચેનું પાટીયું ખેંચી લેવાનો જ  
વિલંબ હતો; તે ખેંચી લેવામાં આવે, તો તરત ગુહનારનું સુદર શરીર  
તે અંધુક પ્રકાશમાં નીચેના ઊંડા કૂપના કૃષ્ણ જળની ઉપર લટકતું  
થઈ જાય, એમાં જરા પણ સંશય નહોતો. આ પ્રકાર તરત ગુહના-  
રના જાણવામાં આવી ગયો, ગુહનાર તે હજીશીના અગપર ઘસી જવાની  
તૈયારીમાં હતો, એટલામાં ફાતમાએ તેને પકડી લીધો અને પોતે  
આગળ વધીને હજીશી ગુલામના હાથમાં આપવામાટે સુવર્ણ મુદ્રાથી  
ભરેલી એક કાથળીને આગળ ધરી તે બોલી કે;—“હજીશી ગુલામ, આ  
લે અને આ બાળાને જીવતી જવા દે.”

“અને પછી આને બદલે હું ફાંસીએ ચઢી જાઉં કે? ના, બાઈ,  
ના; મારાથી આવી બલાઈ કરી શકાય તેમ નથી.” તે રાક્ષસે શીતલ-  
તાથી ઉત્તર આપ્યું.

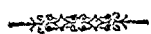
એ પછી ફાતમાએ તેને પરવાનો બતાવીને કહ્યું કે;—“સૂર્યોદય  
થવા પૂર્વે આ પરવાનો બતાવીને તું બહાર નીકળી શકીશ અને એકવાર  
બહાર નીકળ્યો એટલે પછી આ સુવર્ણરાશિ અને મોતીઓની લટોના  
ધણીરણી તું જ છે.” સુમ્તાજે આપેલો મોતીનો હાર ફાતમાએ ગળા-  
માંથી કાઢીને હાથમાં લઈ લીધો.

પણ એથી તે હજીશીનું મન કાંઈ પીગળ્યું નહિ. તેણે ગુહનારને  
ફાંસીના માચડા તરફ ખેંચી. તે સુકુમાર પુષ્પ તે રાક્ષસના હસ્તનો  
સ્પર્શ થતાંની સાથે જ કરમાઈ ગયું. ગુહનારને મૂર્ચ્છા આવી ગઈ.

ગુલ્શરના ક્રોધ હવે અનિવાર્ય થયો. પોતાના હાથમાંના ડાંડાને નેણે તે હુશીના મસ્તક પર એક જખરો આઘાત કર્યો અને તેથી તત્કાળ તે ગુલામ તમ્મર ખાઈને જમીન પર પછડાઈ પડ્યો. ફાતમાએ ઉતાવળ કરીને પોતાના હાથમાંની મશાલવડે તે તાર્તાર તરુણીના હાથમાંની મશાલને પ્રથમ નીચે પાડી દીધી. અને ત્યારપછી બન્ને મશાલોને ફૂવામાં નાખી દીધી. ચોરડીમાં ગાઢ અંધકાર પ્રસરી ગયો. ગુલ્શરે અચૂક નેમ તાકીને તે તાર્તાર તરુણીને પણ ડંડો લગાવી દીધો અને નીચે પાડી દીધી. ત્યાર પછી ગુલનારને લઈને ફાતમા તથા ગુલ્શર ત્યાંથી તત્કાળ ચાલતાં થઈ ગયાં. તે અંધકારમાં બે તાર્તાર તરુણી અને હુશી ગુલામ એ ત્રણ વ્યક્તિઓ તો હતી જ, અને તેઓ એકબીજાને પકડી એમ જ ધારતાં હતાં કે, ચોર પકડાયા !

ગુલ્શરે મૂર્ચ્છિત ગુલનારને કાંધ પર ઉપાડી લીધી અને ફાતમાની એકદણી પકડીને તે તેની પાછળ પાછળ ચાલવા લાગ્યો. ફાતમા તેને મોતીમહલની નીચેની એક કાળી કાટડીમાં લઈ ગઈ. એ કાટડીની ગજવાળી બારીમાંથી નીચેના તટ દેખાતો હતો. બારી બૂતી અને ખડિયા ખડખડ થઈ ગયેલી હતી. ગુલ્શરે તેને બેચાર આઘાત કરતા જ તે દૂરી ગઈ અને તે સુક્ત થયેલા માર્ગમાંથી તે બન્નેએ ગુલનારના ભારસહિત તટ પર ભૂસ્કો માર્યો. નીચે એક પ્રકરી મળ્યો, તે ફાતમાનો પરિચિત હોવાથી તેણે તેના હાથમાં સોનામોહોરની ચેલી આપી દીધી અને તે પ્રહરીના સાહાય્યથી જ ગુલ્શર યમુનાના નીર પર ઊતર્યો. ત્યાં એક લઘુ નૌકા હતી. ફાતમાએ તેપ્રતિ અગુલીનિર્દેશ કર્યો. ગુલ્શર ગુલનારના ભાર સહિત અદશ્ય થઈ ગયો.

ફાતમા ત્યાંથી જનાનખાનામાં ગઈ, અને ત્યાં પોતાની ધરવખરી એકઠી કરી પરવાનો બતાવીને તે પણ કિલ્લામાંથી બહાર નીકળી ગઈ. તે ક્યાં ગઈ, તે કાઢના પણ જાણવામાં આવ્યું નહિ. એકવાર સુમ્તાજ પાસે જવાની તેની ઇચ્છા થઈ હતી, પણ તેનામાં હવે ફાતમાનો વિશ્વાસ ન બંધાયો.



## નવમ પરિચ્છેદ

### ભ્રમનિરાસ

ગુલ્શર ગુલનારને એક પર્યુક્ટીમાં લઈ ગયો. એ પર્યુક્ટી બ્યારે તે પોતે અચાતવાસમાં હતો તે વેળાએ તેણે પોતાના નિવાસ-માટે બનાવી હતી. પર્યુક્ટીમાં પહોંચ્યા પછી તેણે પોતાના સ્કંધપરના ભારને નીચે ઊતાર્યો અને ત્યાર કેડે તે આસ્થાપૂર્વક ગુલનારની

શુશ્રૂષા કરવા લાગ્યો. પાસે જ એક હકીમ રહેતો હતો, તેને ગુદનાર બોલાવી લાવ્યો. ત્રણ દિવસ સૂધી ગુદનાર મૂઝાઈમાં જ પડી હતી. ગુદનાર તથા હકીમ બન્નેએ પોતાને સૂઝતા બધા ઉપચારો કર્યા અને તેથી અંતે ત્રીજે દિવસે પ્રભાતમાં ગુદનારે નેત્રો ઊઘાડ્યાં અને આસપાસ દ્રષ્ટિપાત કર્યો. તેના નિરીક્ષણના પ્રકારને જોઈને ગુદનાર ભયભીત થઈ ગયો. તે તેની પાસે ગયો અને તેને જોતાં જ ગુદનારે પૂછ્યું કે;—“તું કાણ છે? હું ક્યાં છું? દિલ્લીશ્વર ક્યાં ગયા?”

“હું ગુદનાર છું અને પ્રિયે, આ મારી પર્યુકુટી છે એટલે સ્વસ્થ થા; દિલ્લીશ્વર શાકુજહાનનો હવે અહીં તને કશે પણ ભય નથી.”

“ભય વળી શાનો? તું શું કહે છે તે હું સમજી શકતી નથી. હું અહીં કેવી રીતે આવી?”

ગુદનારના આ પ્રશ્નો ગુદનારને ચમત્કારિક જણાયા. ‘એ ગાંડી તો નહિ થઈ ગઈ હોય ને?’ એવો સંશય પણ તેના મનમાં આવ્યો. તથાપિ ધૈર્ય ધારીને તેણે તેને બાલ્યાવસ્થાની સર્વ ઘટનાઓનું સ્મરણ કરાવવાનો પ્રયત્ન આદર્યો. પરંતુ તેના એ પ્રયત્ન યશસ્વી ન થયો. તેને સારી રીતે શુદ્ધિમાં આવતાં ખીજ પણ બે દિવસ વીતી ગયા. પાંચમે દિવસે સાયંકાળે તે શય્યામાં ઊઠીને બેઠી.

તે સર્વથા કૃશ થઈ ગઈ હતી; તથાપિ બેદનનક સૌન્દર્યની છટા તેની મુખમુદ્રામાં દગ્ગોચર થતી હતી. તેનાં નેત્રોમાં વિલક્ષણ તેજ દેખાતું હતું. તે જોઈ અત્યંત કષ્ટપ્રદ અવસ્થામાં આવી પડી હતી, તથાપિ રાક્ષીપદોચિત તેજસ્વિતા તેના મુખમંડળમાં સ્પષ્ટતાથી દેખાતી હતી. તેણે ગુદનારને પોતા પાસે આવવાનો ઇશારો કર્યો અને મંદ પરંતુ દૃઢ સ્વરથી પૂછ્યું કે;—“ગુદનાર, તું બીરુ અને રાજદ્રોહી છે. દિલ્લીશ્વરની બેગમના શરીરને સ્પર્શ કરવાની તારી હિમત કેમ આવી શકી?”

ગુદનારના મુખમાંથી આવા શબ્દો નીકળશે, એની ગુદનારને સ્વપ્નમાં પણ કલ્પના નહોતી. હવે આનું શું ઉત્તર આપવું, એ વશોના ગુચ્ચવાડામાં તે પડી ગયો.

“પ્રિયે!” એ શબ્દ ઉચ્ચારીને તે આમળ બોલવા જતો હતો, પણ ગુદનારે તેને વધારે બોલવા ન દેતાં વચ્ચે જ કહ્યું કે;—“ખબરદાર, જો આવા શબ્દો ઉચ્ચાર્યા છે તો! મને તું અહીં લાવ્યો, એ તે અત્યંત અયોગ્ય કૃત્ય કર્યું છે. મારા હૃદયેશ્વરે મને મરણની આજ્ઞા કરી હતી, છતાં મારા મરણના કાર્યમાં તું આડો શામાટે આવ્યો વારુ?”

“પણ ગુદનાર, આ બધા પરિશ્રમે મેં કેવળ તારામાટે જ કર્યો છે. તારા જેવી સુંદરીના સુંદર જીવિતનો આવા પ્રકારે નાશ થાય,

આદશાહ શાહજહાન પોતાના દુઃખને દાખવાનો યત્ન કરતો હતો, પણ તેના દુર્ભાગ્યે તેના મુખ આગળ ખીજ જ પ્રકારનો થાળ પીરસી રાખ્યો હતો. આજે નિત્ય પ્રમાણે તે દરબારેઆમમાં આવીને બેઠો હતો. દીવાનેઆમના વિસ્તીર્ણ આંગણમાં રાજની પેઠ હજારો લોકોની ભીડ ભરી હતી. તે ધવલ મહાલયમાના એક ઉચ્ચ પીઠપર એક ઝરુખો હતો અને તેમાં આદશાહનું મયૂરાસન-તખ્તે તાલિસ-ગોઠવેલું હતું. સર્વ સરદારો પોતાપોતાના દરબજા પ્રમાણે દરબારમાં બિઝા હતા. દિલ્લીશ્વરનો વજીર સિહાસનના સોપાનપર બેઠો હતો. આ દરબારમાં આદશાહ દરરોજ વધારેવાર બેસતો નહોતો. એકવાર ત્યાં આવી પ્રજાને પોતાના દર્શનને લાલ આપી તરત ચાલ્યા જવાનો તેનો નિત્યનો પરિપાઠ હતો. દરબારના ન્યાય આદિ આપવાનાં કાર્યો વજીર જ કરી નાખતો હતો; પણ જ્યારથી ગુલનારનો અખંડ વિયોગ થયો, ત્યારથી આદશાહ ધણીવાર સૂધી દરબારમાં બેસીને પોતે જ દરબારનાં કામો કરવા લાગ્યો હતો. જોટલીવાર દરબારનાં કામોમાં ચિત્ત પરાવાશે, તેટલીવાર દુઃખનું વિસ્મરણ થઈ જશે, આવી ધારણાથી જ તેણે આ કાર્યક્રમની યોજના કરી હતી.

દરબારનું ધણું ખરું કામ પૂરું થવા આવ્યું હતું અને દરબાર બરખાસ્ત થવાનો સમય આવી લાગ્યો હતો, એટલામાં દીવાને આમના દરવાજા પાસે એક પાલખી આવી લાગી. દરબારમાંના સર્વ જનોની દૃષ્ટિ ત્યાં આકર્ષાઈ. પાલખીના દરવાજા ધીમેથી ઊઘડ્યા અને તેમાંથી એક કામળ કૃષ્ણાંગી રમણી બહાર નીકળી. લીલી ઓઢણીથી તેનું શરીર આચ્છાદિત થયેલું હતું. તે તરુણી મદમદ ડગલાં ભરતી આદશાહના ઝરુખા પાસે ગઈ. ત્યાં જઈને તેણે પોતાના મુખપરનો ખુકો ઊતારી નાખ્યો. આદશાહ ગુલનારને પોતા સહામી બિભેશી જોઈને આશ્ચર્યથી દિગ્મૂઢ જેવો બની ગયો.

ગુલનારે પોતાની તીક્ષ્ણ દૃષ્ટિને સાર્વભૌમ દિલ્લીશ્વરના મુખાવલોકનમાં લીન કરી નાખી. સત્રાદને વદન કરીને ગુલનાર દીન વાણીથી કહેવા લાગી કે;—‘હૃદયેશ્વર, આપે મને મરવાની આજ્ઞા કરી, પણ અદ્યપિ હું જીવતી છું, એ મારા અપરાધની મને ક્ષમા કરશે. આમાં મારો દોષ નથી. આપની અજ્ઞાત પાલન કરવાને આ ચરણકિકરી મહા આનંદથી તૈયાર છે. મને મૂર્ખાં આવી અને તેવી સ્થિતિમાં મારો કાઈ સ્નેહી મને ઊપાડીને લઈ ગયો. આજે પ્રભાતમાં જ હું પૂર્ણ શુદ્ધિમાં આવી અને ત્યાર પછી તત્કાળ ત્યાંથી નીકળીને આપ ખુદાવંદની આજ્ઞાને મસ્તકે ચઢાવવામાટે આપનાં ચરણોમાં આવી હાજર થઈ છું.

આટલા દિવસ હું જીવતી રહી, એ અપરાધની, હે પ્રાણનાથ, મને ક્ષમા આપો. આપે મારા મરણની આજ્ઞા કરેલી હોવાથી મારી હવે એક પણ ક્ષણમાત્ર જીવવાની ઇચ્છા નથી. પરંતુ માત્ર જેવી સ્થિતિમાં હું મૂકાયેલી હતી, તેવી સ્થિતિમાં મરવાની મારી ઇચ્છા નહોતી. એકવાર આપના વદનચંદ્રનાં દર્શનથી નેત્રોને સાર્થક કરવાં, એટલી જ મારી માત્ર આકાંક્ષા હતી. હું સર્વથા નિરપરાધિની છું, મારા હૃદયમંદિરમાં કેવળ આપની રમ્ય મૂર્તિ વિના અન્ય કોઈની મૂર્તિનો અઘાપિ નિવાસ થયો નથી અને આ લોકમાં કિવા પરલોકમાં આપના વિના કોઈ અન્ય પુરુષનો સહવાસ થાય, એવો વિચાર સ્વપ્નમાં પણ મારા હૃદયમાં આવ્યો નથી. જીવિતેશ, આ આપની ચરણકિકરી બેઘમાન કે બેવકા નથી. પ્રભુને જે જીવિતની આવશ્યકતા નથી, તે જીવિતને ટકાવી રાખવાની ઇચ્છા કરી, પ્રભુદ્રોહ કરનારી આ સ્ત્રી નથી, એ આપે નિશ્ચય-પૂર્વક જાણી લેવું. સમ્રાટ, આપની આજ્ઞા મને શિરસાવંઘ છે. સેવકોને આજ્ઞા આપો અને તે સાથે આપ પોતે પણ તેમનાપર નજર રાખો; નહિ તો વળી પણ આપની આજ્ઞા અને આ દાસી વચ્ચે કોઈ નવીન વિદ્વ લાવી મૂકશે, એવી મારા મનમાં શંકા થયા કરે છે !”

બાદશાહની સર્વ વૃત્તિઓ સ્તંભિત થઈ ગઈ—તે મૂઢ બની ગયો. પરંતુ તત્કાળ તેની અંતર્વૃત્તિ બદલાઈ ગઈ. તેના અંતરમાં આનંદનો ઉદ્ભવ થયો, પણ તેને તેણે બહાર પ્રકટ થવા ન દીધો. બેગમને રંગ-મહાલંચમાં લઈ જઈને પૂર્વવત્ અધિકારાપન્ન કરવાનો તેણે પોતાના સેવકોને હુકમ કરીને દીધો. પણ ગુદનાર પાછી હતી ગઈ અને આવેશથી બાલવા લાગી:—“નહિ, દિલ્લીશ્વર અને મારા હૃદયેશ્વર, આપ પ્રાસે હું દયાની ભિક્ષા માગવામાટે નથી આવી; કિન્તુ આપની એકવાર થયેલી આજ્ઞાનું પાલન કરવામાટે જ હું અહીં આવી છું. એકવાર આપના મનમાં—મારા હૃદયેશ્વરના મનમાં—મારા વિશે કુશંકા આવી, એટલે હવે મારા જીવવામાં કશો પણ સાર કે અર્થ નથી. હવે આ જીવનમાં શોભા જેવું કંઈ પણ બાકી રહ્યું નથી. આપની પ્રેમશયાની ભાગિની થવામાં મને સ્વર્ગસુખનો સાક્ષાત્કાર થાય છે; કિમ્બુના, સ્વર્ગસુખ કરતાં પણ તે આંધક આનંદદાયક થઈ પડે છે; પણ નહિ, હવે જો ત્રિભુવનમાંનાં સર્વ સુખો એકત્ર થઈને મારી પાસે આવે, તો પણ આ લોકમાં તો આપની શયાભાગિની થવાની મારી ઇચ્છા નથી. જીવિતેશ્વર, હવે એ સર્વ સુખ વ્યર્થ છે! હું મરવામાટે આવી છું અને અવશ્ય મરવાની જ, પણ સમ્રાજીના સંબંધનો વિચાર કરી મને મારા પ્રિય કાર્તની આજ્ઞાથી જ મરવા દો. નહિ, દયાની ભિક્ષા મને નથી

૯ બે. બા.



જેઈતી. એક આલમપનાહ શહનશાહની બેગમ દયાથી મેળવેલા છવન-વડે છવે, એના જેવી લજ્જતસ્પદ ઘટના ખીજી શી હોઈ શકે વારુ ?”

આ વાક્યો ઉચ્ચારતી વેળાએ ગુલનારનાં દશેન્દ્રિયો અને પંચ પ્રાણમાં ભયંકર વિક્ષોભ થતો હતો. તે સર્વથા ક્ષીણ અને અશક્ત થઈ ગયેલી હોવાથી હૃદયનાં દુઃખ તથા ખોલવાના શ્રમને સહન કરી ન શકી. છેવટના શબ્દો તેના ઓઠોમાં જ રહી ગયા અને તે મૂર્ચ્છિત થઈને ધરણીપર ઢળી પડી. દાસીઓ પાસે જ ઊભી હતી તેઓ તેને ઊપાડીને રંગમહાલયમાં લઈ ગઈ. બાદશાહ પણ તેની શુશ્રૂષા કરવાને ત્યાંથી ઊઠીને જનનાખાનામાં આલ્યો ગયો.

પણ બાદશાહે ત્યાં શું બેઠું ? જડ હેઠું વિસર્જન કરીને; સુંદર પરંતુ નશ્વર શરીરરૂપ મંદિરને ત્યાગીને ગુલનારનો દિવ્ય આત્મા કયાર-નાય પરલોકમાં પ્રયાણ કરી ગયો હતો. દયાની ભિક્ષાને તુચ્છ ગણીને તેના તેજસ્વી આત્મા જ્યાં કાંઈ પણ કાંઈ ઉપદ્રવ કરવાને સમર્થ નથી, તેવા અક્ષય ધામમાં જઈને વિશ્રાંતિ લેતો બેઠો હતો ! બેગમપદમાટે જ તેનો અવતાર હતો, મરણ પર્યન્ત તેનું વર્તન બેગમને શોભાવે તેવું જ હતું અને બેગમપદને ઉચિત પ્રભાવ સહિત જ તેણે આ લોકમાંથી સદાને માટે પ્રયાણ કર્યું હતું !

ગુલનારના સુંદર વદનનું અવલોકન કરવામાટે જનનાખાનાની બધી બેગમો અને બાંદીઓ ત્યાં દોડી આવી. સુન્તાજ બેગમે તેની કામળ ગાત્રલતાને નિર્ભરભાવે આપીને તેને ખોળામાં લીધી હતી અને તેના નિસ્તેજ ગુલાબી ગાલોનું તે ઉન્માદિની પ્રમાણે વારંવાર ચુંબન લીધા કરતી હતી. અદ્યાપિ એનામાં થોડો ઘણો છવાંશ છે, એમ ત્યાં એકઠી થયેલી અબજાઓને લાસતુ હતું; પરંતુ હકીમે આવીને તરત જ તેમના તે ભ્રમને દૂર કરી નાખ્યો. બાદશાહ શાહજહાન ત્યાં આવી પહોંચ્યો, તે વેળાએ ગુલનાર ગુજરી ગઈ હતી, એ જો કે બધી સ્ત્રીઓ જાણતી હતી; તથાપિ તે મૃત માનિનીના મુખમંડળમાં સ્વાભિમાનની છટા અદ્યાપિ સ્પષ્ટ દેખાતી હતી. તેના મૃદુ ઓઠો અદ્યાપિ જાણે તિરસ્કારદર્શક વાણી ઉચ્ચારતા હોયતી ! એવો જ લાસ થતો હતો, અને તેની વક્ષ બ્રૂલતા જાણે તે નિદ્રાસુખમાં નિમગ્ન થઈ હોયતી ! એવો જ લાસ કરાવતી હતી.

ખરી વાત બાદશાહને કહી દેવાની કોઈની પણ હિમત થઈ નહિ. સુન્તાજને ગુલનારના વસ્ત્રોમાં પોતાના મુખને ધૂપાવતી શાહજહાને જોઈ. સર્વ સ્ત્રીઓનાં મુખમંડળોમાં તેણે દષ્ટિપાત કર્યો. ગુલનારના

પરલોકવાસની ઘટના બાદશાહની કલ્પનામાં આવી ગઈ-તે તેના મૃત શરીરપર અવનત થયો.

શાહજહાને તે મૃત્યુઅઘાયાભિભૂત મધુર અધરોતું અત્યંત કોમળતાથી એક ચુંચન લીધું અને તે પાછો હટ્યો. એક જ-કેવળ એક જ દુઃખોઅશ્વાસ તેણે છોડ્યો અને પોતાના અંતરાત્માની વેદના જગતને જણાવી દીધી. અનુપમ પ્રેમનિધાન બેગમને સદાને માટે ખોવાના તેના પરનો આ ખીજે પ્રસંગ હતો. માત્ર એક જ નિઃશ્વાસ નાખીને સ્તબ્ધ ગાત્રી તે એક બાન્તૂએ ખસી ગયો. મુમ્તાઝે મસ્તકને ઉત્તત કરીને ક્ષણેક બાદશાહ સહાસુ બેચું, ત્યાર પછી તે ઊઠી અને બાદશાહના બાહુપાશમાં વીટળાઈને પોતાના સુંદર વદનને પતિના હૃદય-પર રાખી સગદગદ્ વાણીથી તેણે પૂછ્યું કે;—“પ્રાણેશ્વર, આપે આ શું કર્યું?”

## રોશન બેગમ

### પ્રથમ પરિચ્છેદ

#### બંગાળામાં હાહાકાર!

ઈ. સ. ૧૬૫૬માં સર્વ સુખદાતા ઋતુરાજ વસંત મહારાજના અધિકારકાળમાં બંગાળાના જમીનદારોમાં એક મહાવિક્ષોભજન્ય હાહાકાર વ્યાપી ગયો હતો. તે સમયના ભારતવર્ષના મુગલસમ્રાટ શાહજહાનનો દ્વિતીય શાહજહાદે શાહ શુભ તે વેળાએ બંગાળાનો નવીન નિયુક્ત સમ્રાટ તેમ જ રાજપ્રતિનિધિ હતો. સુલ્તાન શાહ શુભ ‘દિલ્લીશ્વરે વા જગદીશ્વરે વા’ મુગલસમ્રાટનો પુત્ર તેમ જ સમ્રાટનો પ્રતિનિધિ હોવાથી સમગ્ર બંગ, બિહાર તથા ઓરીસા પ્રાંતનો ભાગ્યવિધાતા પુરુષ હતો, એમ કહેવામાં કોઈ પણ પ્રકારની અતિશયોક્તિનો લેશ માત્ર પણ સંભવ નહોતો.

સમ્રાટ શાહજહાનના પ્રિયપુત્ર સુલ્તાન શુભને તેના પાર્શ્વચરોએ એવા પ્રકારના વાયરે ચઢાવી દીધો હતો કે;—“આપ બાદશાહ સલામતના નૂરેનજર છો, બંગાળા અને બિહાર પ્રાંતના આપ કર્તાહત્તા વિધાતા પુરુષ છો અને સર્વસત્તાધીશ અન્ય સમ્રાટ છો; અટલામાટે મુગલ સમ્રાટોની પદ્ધતિ પ્રમાણે આપ શ્રીમાને પણ ‘બુશરોજ’ અથવા ‘નવરોજ’ નામક ઉત્સવનું અનુદાન કરવું જ જોઈએ. બંગાળા પ્રાંતની

કેવળ એક માસની આવકનો જ વ્યય કરવામાં આવશે, તો એ મહોત્સવના અનુક્રાંતની નિર્વિદ્ધ સમાપ્તિ થઈ જશે; અર્થાત્ એ ઉત્સવની પૂર્તિમાટે અધિક દ્રવ્યના વ્યયનો પણ સંભવ નથી.”

ખુશરોજ અથવા નવરોજ કે જેનો અર્થ આનંદદિવસ અથવા નૂતન દિવસ થાય છે, તે મુગલસમ્રાટોનો એક મહદૈશ્વર્યમય આનંદોત્સવ હતો. આગરા અને દિલ્લીના ખુશરોજ અથવા નવરોજ ઉત્સવમાં અકબર, જહાંગીર અને શાહજહાન આદિ મુગલ બાદશાહો જેવા પ્રકારનો સમારોહ કરી ગયા છે, તેવા પ્રકારનો સમારોહ અન્ય કોઈ પણ દેશના બાદશાહો કરી શક્યા નથી.

ઉપર્યુક્ત શુભ દિવસે દિલ્લીના ઉપર્યુક્ત મુગલ બાદશાહો સ્વર્ણ, મણિ, મુક્તા અને રજત આદિથી તુલામાં ભારોભાર તોળાતા હતા; અને એ સમસ્ત બહુમૂલ્ય દ્રવ્યભંડાર હિન્દુ તથા મુસલમાન પંડિતોને સમાન ભાગે જહેંચી આપવામાં આવતો હતો, તેમ જ એ ઉત્સવપ્રસંગે અસંખ્ય લિલ્લુકો પણ બાદશાહો પાસેથી અતિશય ધનને મેળવવાના ભાગ્યને પ્રાપ્ત કરી શકતા હતા. એ ઉત્સવના પ્રસંગે સમસ્ત આગરા તથા દિલ્લી નગરને દીપમાળા, ધ્વજપતાકા તેમ જ તોરણ આદિથી સુશોભિત કરવામાં આવતાં હતાં. સંક્ષેપમાં કહેવાતું એટલું જ કે, એ મહોત્સવ એવો અલૌકિક થતો હતો કે, એના ઐશ્વર્યનું સંપૂર્ણ વર્ણન કરવાની અમારી લેખિનીમાં શક્તિ જ નથી.

પ્રિય અમાત્ય તથા પોતાના સુહૃદ્બંધુઓની મંત્રણાથી પ્રેરાયલા ઇંગ્લાજના સ્વામી શાહજહાન શાહ શુભએ-ઇંગ્લાજના મલિકુલ્મુલ્ક-ઇંગ્લાજના જમીનદાર તથા અન્યાન્ય પ્રધાન પુરુષોપર એક સરકારી પરવાનો જારી કરી દીધો, અને એ પરવાનો તેમને મળતાંની સાથે જ ઇંગ્લાજમાં એક સમસ્ત દેશવ્યાપક મહાઆનંદોલન ઉત્પન્ન થઈ ગયું. ઇંગ્લાજના જમીનદારો એના યોગે અત્યંત લયલીત તથા ત્રસ્ત થઈ ગયા અને તેમને સર્વત્ર નિરાશા તથા અંધકારનો જ સાક્ષાત્કાર થવા લાગ્યો. તે શાહી પરવાના અથવા આદેશપત્રમા નિમ્ન આજ્ઞા અપાયલી હતી;—

પ્રથમ—“સૂઆ, ઇંગ્લાજના મુખ્ય મુખ્ય જમીનદાર તથા સામંતવર્ગ પ્રતિ મહાપ્રતાપાન્વિત દિલ્લીશ્વરના તથા ભારતવર્ષના એક માત્ર ગૌરવાન્વિત સમ્રાટ શાહજહાનના મહિમાન્વિત શાહજહાન સુલતાન શાહ મહમ્મદ શુખનો એવો આદેશ છે કે, ‘અત્યારે ઇંગ્લાજ દેશનો સર્વ શાસન અધિકાર આપી વિશ્વના સમ્રાટ શાહજહાને તેમને ઇંગ્લેન્ડના એકચ્છત્ર અધીશ્વર બનાવીને અહીં મોકલ્યા છે, હવે એ ઇંગ્લેન્ડના અધીશ્વરની એવી ઇચ્છા છે કે પોતાના અધિકૃત દેશના મુખ્ય મુખ્ય

જમીનદાર તથા સામન્ત વર્ગ સાથે સદ્ભાવની વૃદ્ધિ તથા આત્મીયતાની સ્થાપના થાય તો સારું; અને એ ઉદ્દેશથી જ તેમણે આ આદેશપત્રને પ્રચાર કરાવ્યો છે. અર્થાત્ આ આદેશપત્રથી તેમને આજ્ઞા આપવામાં આવે છે કે, ઉક્ત જમીનદારો તથા સામન્તોએ આવતા ચૈત્ર માસની પૂર્ણિમાના દિવસે રાજધાની રાજમહલમાંના તેમના વિસ્તૃત દુર્ગમાં દિલ્લીના સમ્રાટની પ્રથા પ્રમાણે જે ખુશરોજ મહોત્સવ થવાનો છે, તે મહોત્સવમાં પોતપોતાની કન્યાઓ, પત્નીઓ, ભગિનીઓ તથા અન્ય-અન્ય આત્મીયા અબળાઓને મોકલી આપવી.

દ્વિતીય—“દિલ્લી અથવા આગરામાં ઇંગ્લાજના વર્તમાન અધીશ્વરના ગૌરવાન્વિત પ્રપિતામહ, પિતામહ તથા પિતાશ્રી જે ભાવથી, જે પ્રકારથી અને જે ઉદ્દેશથી આવી રીતે ખુશરોજ મહોત્સવ કરતા આવ્યા છે, તે જ ભાવ, તે જ પ્રકાર તથા તે જ ઉદ્દેશથી રાજમહલમાંના આ ઉત્સવ કરવામાં આવશે. જે સર્વ જમીનદારો તથા સામન્તો સમ્રાટ-પુત્ર સાથે સદ્ભાવ રાખવા તથા દિલ્લીશ્વરપ્રતિ સન્માન દર્શાવવા ઇચ્છતા હોય તેમણે ઉક્ત દિવસે મધ્યાહ્ન પૂર્વે રાજમહલ દુર્ગમાં પોતપોતાના પરિવારની મુંદરી તથા યુવતિ મહિલાઓને અવશ્ય મોકલી આપવી. જે તેઓ એ આજ્ઞાથી વિરુદ્ધ આચરણ કરશે, તો તેમને બાદશાહની ચિર-કાળથી ચાલતી આવેલી અને અતિશય ગૌરવમયી પ્રથાપ્રતિ તિરસ્કાર દર્શાવનારા તરીકે ગણીને રાજશત્રુ તરીકે માનવામાં આવશે. એ ઉત્સવને વળતે દિવસે ખુશરોજના દરબારમાં જે જમીનદારો આવીને ઉપસ્થિત થશે, તેમને રાજકૃપાનો અલભ્ય લાભ પ્રાપ્ત થશે !

તૃતીય—“છેવટે માત્ર એટલું જ લખવાનું કે, જેવી રીતે આવા ઉત્સવમાં પરાક્રમશાલી રાજપૂત રાજવર્ગ તથા સામંતજનો પોતપોતાની દુહિતા, પુત્રવધૂ તથા પત્ની આદિને બાદશાહના રંગમહાલયમાં મોકલીને પોતાને ગૌરવશાલી માનતા આવ્યા છે અને જેવી રીતે બાદશાહો પણ તેમના પ્રતિ અતિશય સન્માન દર્શાવતા આવ્યા છે; તે જ પ્રમાણે જે ઇંગ્લાજના જમીનદારો તથા સામંતજનો પણ ઇંગ્લાજના અધીશ્વરની આ આજ્ઞાને સ્વીકારી તદ્દનુસાર વર્તવામાં પોતાના ગૌરવની વૃદ્ધિ થએલી માનશે, તો તેમના પ્રતિ પણ શાહ શુભ તે જ પ્રમાણેની સન્માનભાવના દર્શાવશે તથા તેમને અધિકતાથી ગૌરવાન્વિત કરશે.”

ઇંગ્લાજના નવીન સૂરેદારની આજ્ઞાપત્રિકા આ પ્રમાણેની હતી,— પરંતુ ઇંગ્લાજના જમીનદાર તથા સામન્તવર્ગમાં એવા અનેક જનો હતા કે જેમની એવી રીતે ગૌરવશાલી થવાની દેશમાત્ર પણ ઇચ્છા નહોતી. રાજપૂત રાજાઓ તથા સામંતજનો સાથે સરખાવતાં રાજસભામાં તેમનો

અત્યંત કનિષ્ઠ પ્રકારનો આદર કરવામાં આવતો હતો; અને તેમની એવી જ ભાવના હતી કે, ‘જેવી રીતે આપણને ‘નહિ ત્રણમાં, નહિ તેરમાં, નહિ છપ્પનના મેળમાં’ જ ગણવામાં આવે છે તેવી જ રિથિતિમાં આપણે રહી જઈએ, એ જ આપણામાટે વિશેષ હિતાવહ છે.’ અર્થાત્ આવા ઉચ્ચ-પ્રકારના સન્માનને મેળવવાની તેમના મનમાં લેશમાત્ર પણ સ્પૃહા ન હોતી. તેમના મનમાં જે મુખ્ય ભીતિ હતી તે એ જ કે, ‘જો સમ્રાટ-નંદન સાથે આપણે આત્મીયતા કરીશું તો, તેનું પશ્ચાત્ ક્ષણ એ જ થવાનું કે, જે દુર્દશા રાજપૂતોની થઈ છે તે જ દુર્દશા આપણી પણ થશે!’ અંબર, જોધપૂર, અને ધીકાનેર આદિ દેશોના રાજપૂત રાજાઓએ જેવી રીતે મુગલ આદશાહો સાથે પોતાની કન્યા કે ભગિનીના લગ્નસંબંધ કરીને આત્મીયતા તથા સંપર્કની સ્થાપના કરી હતી, તેવી રીતે ઈંગાણાના નવીન સ્પેષદાર સાથે શરીરસંબંધના યોગે આત્મીયતાને સ્થાપવાનો ઈંગાણાના જમીનદાર તથા સામંતજનોનો પ્રથમથી જ વિચાર નહોતો.

શુઝની વિલાસવ્યસનમય પ્રકૃતિની કથાનો સમસ્ત ઈંગાણા દેશમાં વિસ્તાર થઈ ગયો હતો અને સર્વત્ર તે સમયમા એ જ વિષયની ચર્ચા ચાલ્યા કરતી હતી. શુઝનો દિવસ તથા નિશાનો સમગ્ર સમય સુરૂપા અને તન્વગી કામિનીઓવડે ઘેરાયલા રહેવામાં અને નાના પ્રકારનાં વિલાસસુખોમાં જ વીતી જતો હતો. તેનો એક અતિશય વિશ્વાસપાત્ર તથા પ્રિયતમ રોશનખાં નામનો સહચર હતો અને તે સર્વ વિષયોમાં તેના દક્ષિણ બાહુ સમાન જ હતો. એ રોશનખાં એક અત્યંત લયકર પુરુષ હતો. તે દિવસે દિવસે શુઝની ઇચ્છા પ્રમાણે કાર્ય કરીને તેની વિલાસપ્રિયતા તથા સ્વચ્છદતાના માર્ગને વધારે અને વધારે પ્રશસ્ત કર્યા કરતો હતો; કારણ કે, આવા સર્વ ઉપાયોથી સુવરાજને બાધ્ય તથા વ્યસ્ત રાખવામાં જ તેનો પોતાનો વિશેષ લાભ સમાવ્યો હતો. સરળ હૃદયનો શાહ શુઝ રોશનખાંના યત્નપરિચર્યા તથા આત્મસમર્પણના બાહ્ય રંગને ભેધને વિમુઘચિત્ત થઈ ગયો હતો અને તે એટલી સીમાપર્યંત કે, જો રોશનખાં ન હોય તો તેનાવિના એક પણ માત્ર પણ તેને ચાલી શકતું નહોતું.

વિલાસવિભ્રમ, મદિરામય વિલોલ રમણીકટાક્ષ, સ્વર્ણપાત્ર પરિપૂર્ણ સુગંધિત શીરાણ (શીરાજની મદિરા) તથા કલકંડા કામિનીના સંગીત-માધુર્ય આદિએ શુઝના મસ્તિષ્કને ભ્રમિષ્ટ કરી નાખ્યું હતું. અધૂરામાં પૂરું રોશને તેના હૃદયમા એમ ઠસાવી દીધું હતું કે, —“રાજપૂતાના, ઈરાન, તુર્કસ્તાન અને કાશ્મીર આદિ દેશોની રમણીઓ કરતાં પણ ઈંગાણાના આદશાહના જનતાનખાનામાં અત્યારે અપૂર્વ લાવણ્યમયી

લલનાઓ વિરાજીને અંતઃપુરની શોભાને વધારી રહી છે!” અને તેના આમ કહેવાથી જ શુભની રૂપસદ્બેગમાટેની આકાંક્ષા આટલી બધી અધિકતાથી ઉદ્દીપ્ત થઈ પડી હતી—તે અઘોપહર યુવતિવિહાર અને મદિરા-પાન તેમ જ સંગીતાદિના શ્રવણમાં જ નિમગ્ન રહ્યા કરતો હતો.

તેના બેંગલેશમાંના નિવાસને બહુધા સાત માસનો કાલાવધિ થયો હતો; અને એટલા કાલાવધિમાં તો રોશનની એથા તેમ જ ધનના લોભથી કેટલીક આશ્રયહીના સુંદરીઓ તેના અંતઃપુરની શોભાને વધારવા લાગી હતી. શાહ શુભ જ્યારે ઠાકામાં હતો તે વેળાએ રોશનના પરામર્શથી રઘુદેવ ઘોષલ નામક એક બ્રાહ્મણની એક પરમાસુંદરી કન્યાને પોતાની બેગમની પદ્ધતિએ ચડાવવાનો લોભ બતાવીને તેણે હસ્તગત કરી લીધી હતી. રઘુદેવની કન્યા અતિશય સુંદરી અને રૂપવતી હતી. તે સમયમાં સમસ્ત બેંગાળામાં એના જેવી અન્ય કોઈ એક પણ કન્યા રૂપલાવણ્યવતી હતી કે દેમ, એ એક પ્રશ્ન જ હતો, અને એ કારણથી યુવરાજ શાહ શુભ એ રઘુદેવની કન્યાના રૂપથી ઉન્મત્ત થઈને દિવસ અને નિશા તેના પાર્શ્વમાં પડી રહીને જ બીતાડતો હતો.

રોશન પોતાના મનમાં વિચાર કરતો કહેવા લાગ્યો કે;—“અત્યારનો અવસર અત્યંત ઉત્તમ તથા ઉપયોગી છે. યુવરાજ બેંગાળી સુંદરીના સૌન્દર્યરસના આસ્વાદમાં ઉન્મત્ત થઈ ગયો છે. કેટલાક કાળ પર્યન્ત આ સર્વ વ્યાપારમાં જે સૂએદારને નિમગ્ન રાખી શકાશે, તો તેથી મને બહુ જ લાભ થવાનો સંભવ છે. હવેનો માર્ગ તો ખુલ્લો જ પડ્યો છે, પરંતુ તે ઉપરાંત હું ધીમે ધીમે બેંગાળાનો કર્તા હતાં પણ થઈ પડીશ! અર્થાત્ શાહ શુભ પોતે વનિતાવિલાસમાં નિમગ્ન રહેશે અને ખરી સૂએદારી મારા હાથમાં જ આવી જશે!” આવા સુખ, આવા એશ્વર્ય અને આવા લોભને ત્યાગી દેવાનું સામર્થ્ય કોઈ વિરલ મનુષ્યમાં જ હોય છે અને તેથી જો રોશન જેવો એક હુદ્દા હૃદયનો પુરુષ એ વસ્તુઓના લોભમાં લપટાયો હોય, તો તેમાં આશ્ચર્ય પામવા જેવું કંઈ પણ નથી.

આવા પ્રકારની ધારણાથી જ રોશને શુભને નાના પ્રકારના ઉપદેશથી પ્રત્યુજ્ઞ કરીને ખુશરોજ નામક અવસર અથવા હિત્સવને ઉજવવાનો પરામર્શ આપ્યો હતો; કારણ કે શુભને વિનાશના માર્ગમાં લઈ જવામાટેનો એના કરતાં બીજો કોઈ પણ આધિક ઉત્તમ ઉપાય હતો જ નહિ. આ કારણથી જ કૌટિલ્યધંત્રને થોડું બોળા બટાક શાહ શુભને કુમત્રણા આપીને એ રોશનખાંએ જ જેનો પૂર્વે ઉલ્લેખ કરાયેલો છે, તે બાદશાહી આજ્ઞાપત્રિકા તેના હસ્તે જારી કરાવી હતી.

અમો તમારા મુખથી જ જાણવા માગીએ છીએ; અમને યોગ્ય ઉપાય બતાવો અને બંધાણાની આર્યલક્ષનાઓને કલંકિતા થતી અટકાવો.”

યુગલકિશોર પણ ભાવિ વિપત્તિની ચિન્તાથી અતિશય ઉદ્વિગ્ન થઈ ગયો હતો. એટલામાટે તે ઉભય પુરુષોએ પરામર્શ કરીને એવા વિચારને સ્થિર કર્યો કે, બીજે દિવસે રાત્રે તેના એકાંત ઓરડામાં તે પ્રદેશના બંધાણાના અન્યાન્ય જમીનદારોને બોલાવીને સર્વેએ સાથે મળી ગ્રુમ સભામાં એ માનરક્ષાનો એક નિશ્ચિત ઉપાય શોધી કાઢવો.

## દ્વિતીય પરિચ્છેદ

### શુભ અને રોશન એગમ

પ્રિય પાઠક ! ત્યારે હવે એ ઉદ્વિગ્નચિત્ત જમીનદારોને ત્યાગીને અમારી સાથે એકવાર શાહ શુભની રાજધાની રાજમહલમાં ચાલો; કારણ કે, અત્યારે શુભના રંગમહાલયમાં શો પ્રકાર ચાલી રહ્યો છે, તેનું આપણે અવલોકન કરવાનું છે.

એક પુષ્પમાલામુવાસિત, ગંધદીપોજ્જ્વલિત અને મુસન્નિજ્જત વિલક્ષણ ઓરડામાં સમ્રાટપુત્ર શાહ શુભ સ્વર્ગીય દેવાંગના સમાન રમણીઓના સમુદાયથી ઘેરાઈને બેઠો હતો. કાઈ રમણી કન્નલરેષાંકિત વિલોલકટાક્ષના હાવભાવને બતાવીને તુષારશીતલ સુગંધિત શીરાળના પાત્રને શુભના હસ્તમાં આપતી હતી અને નિમેષમાત્રમાં જ તે મદિરાના પાત્ર ખાલી થઈને પાછું તે રમણીના કોમળ હસ્તમાં આવી પડતું હતું. કાઈ સુદરી વચ્ચે વચ્ચે પોતાના કાકિલસમાન મધુર મંજુલ સ્વરથી કાઈ એક સુંદર કવિતાનું એકાદ્ય ચરણ આલાપતી હતી તો વળી કાઈ લલના નૂપુરઝંકારથી શુભના ધ્યાનને પોતાપ્રતિ આકર્ષતી હતી. આ કારણથી એ ભવનમાં એ વેળાએ સર્વત્ર જાણે મધુર સુરતરંગક્રીડા જ ચાલી રહી હોયતી, એવો જ ભાસ થયા કરતો હતો.

કાઈ મનોહારિણી માનિની સુંદરતાથી ગુંથેલી સુમનમાળાને લઈને સમ્રાટપુત્રના ગળામાં આરોપતી હતી તેમ જ શાહજાદાના મદનમદહારક સૌન્દર્યની પ્રશંસા કરતી તોપ તથા આમોદથી તેના મનને મુગ્ધ કરવાની ચેષ્ટા કરતી હતી. કાઈક કામિની વળી શુભના આકાંક્ષાપૂર્ણ અધરોઝથી ચુમ્બિત પાત્રમાં અવશિષ્ટ રહેલી ઉચ્છિષ્ટ શીરાળ મદિરાનું પાન કરીને જાણે એ ઉચ્છિષ્ટ મદિરાના પાનથી પોતાના અવતારની સાર્થકતા થઈ ગઈ હોયતી ! તેવા ભાવને હાસ્યમંડિત મુખથી દર્શાવતી હતી. કાઈ કામલાગી પોતાની કોમળ બાહુલતાદ્વારા બંધેશ્વરને વેષ્ટિત કરીને ચાલસ્યનો ભાવ દર્શાવી તેના અંકપર ટળી જતી હતી.

સારાંશ કે, શુભ અને એ સર્વ સુંદરીઓ આમોદ પ્રમોદમાં ઉન્મત્ત થઈ ગયા હતાં અને સર્વનાં હૃદયો મૃદુ મલયજ વાયુના આધાતથી આન્દોલિત વસંતકાલીન વૃક્ષવલ્લરી સમાન આનન્દાન્દોલનથી ધીમે ધીમે આન્દોલિત થયાં કરતાં હતાં. સર્વનાં હૃદયોમાં સુખસાવનો પૂર્ણોચ્છવાસ વહી રહ્યો હતો. પરંતુ એવા પ્રસંગે એ સૌન્દર્યના બાબરમાં માત્ર એક જ સુંદરી મૌનવ્રત ધારીને એ જ ભવનના એક દૂરના ભાગમાં શુભની દૃષ્ટિથી બાહ્ય અને બાહ્ય જ રહીને જીએડાયલી વાઘણુ પ્રમાણે તેના પ્રતિ રોપદર્શક દૃષ્ટિપાત કરતી ઉભી હતી. સર્વ વ્યક્તિઓ પોતપોતાના આનંદમાં ઉન્મત્ત થએલી હોવાથી અને સુખના આવેગમાં પોતાના દેહભાનને પણ ભૂલી ગએલી હોવાથી ઘણીક વ્યક્તિઓને એ સુંદરીની ત્યાંની ઉપસ્થિતિ સુકાંતુ પણ ભાન રહ્યું નહોતું.

એ એકાંત ભાગમાં ઉભેલી રમણીના મુખમંડળમાં ક્રોધ તથા જિવાંસા (ક્રોધને મારી નાખવાની ક્રિયા વૈરના પ્રતિશોધ)ની છાયા વિસ્તરેલી સ્પષ્ટ દેખાતી હતી; તથાપિ અત્યંત પરિશ્રમ અને અસામાન્ય કૌશલ્યથી તેણે પોતાના મનોવિકારને મનમાં જ સમાવી રાખ્યો હતો. તેના અતઃકરણમાં જાણે કાંઈ એક મહાવૈરતમ યાતના થતી હોયતી! તેના મનમાં જાણે કાંઈ સુગંભીર ઉદ્દેશ રમી રહ્યો હોયતી! અને તેટલામાટે જ જાણે તે એ સુરજિત, સુચિત્રિત, સુવાસિત તથા દીપોન્નવલિત ભવન તેમજ કોલાહલયુક્ત સુંદરીસમુદાયની સીમાથી બાહ્ય રહીને પોતાની કાંઈ ઇંછ ઇચ્છાને સાધતી હોયતી! એવો જ તેના આકાર તથા પ્રકારને બેવાથી નિશ્ચય કરી શકાતો હતો.

જે કામિનીઓ શાહગનદાને ચારે તરફથી ઘેરીને બેઠી હતી, તેમાંની ઘણીક કામિનીઓ તો દિલ્લી અને આગરાથી જ શાહગનદાની સાથે અંગાળામાં આવી હતી. એમનામાંની ઘણીખરી અબગાઓ કાશ્મીરી, ફરારાની તથા તુર્ક હતી અને તેમાં પણ વળી વિશેષ સંખ્યા તો મુસલમાન માનિનીઓની જ હતી.

એક સૌન્દર્યશાલિની અને કૃશાંગી તાતાર દેશીયા યુવાત અંગેશ્વરના બાહુપાશમાં બદ્ધ થઈને બેઠી હતી. સૌન્દર્યના આ બાબરમાં એ એક જ રમણી શાહગનદાના અતિશય આદરયુક્ત પ્રેમનો ઉપભોગ કરતી આનન્દમાં પોતાના અસ્તિત્વને પણ ભૂલી ગઈ હતી અને શાહગનદાએ કેવળ એ કામિનીને જ પોતાની પ્રેમભાજન બનાવી હતી તેનું કારણ એ હતું કે, તારામંડળવેષિત ચંદ્ર પ્રમાણે તેની રૂપપ્રકા અતિ સસુન્નવકા અને અલૌકિકા હતી.



આનંદ આસ્વાદના પ્રથમ તરંગની સમાપ્તિ થતાં તે રમણી કૌતુ-  
હલપૂર્ણ સ્વરથી કહેવા લાગી કે:-“જહાંપનાહ ! અમે સર્વ બાંદીઓ  
તો આપની સેવામાં હાજર છીએ, પરંતુ જે બંગાળી રમણી આપના  
પ્રેમ તથા આદરની પ્રધાન ભોક્ત્રી છે, તે રોશન બેગમ ક્યાં છે વારુ ?  
તે અત્યારે અહીં કેમ નથી દેખાતી ? તેને આપ આટલા પ્રમાણમાં  
આહો છો, પરંતુ આપના એ પ્રેમનો આપ શ્રીમાનને તેનાથી તિલ  
માત્ર પણ બદલો આપી શકાતો નથી; એટલું જ નહિ, પણ તે તો આપ  
શ્રીમાન પ્રતિ પ્રેમને સ્થળે વિરક્ત ભાવના જ દર્શાવતી રહે છે. અમે  
આપ શ્રીમાનની આટઆટલી તાળેદારી બઠાવીએ છીએ, છતાં આપના  
અનુગ્રહનો એક બિન્દુ માત્ર પણ અમને મળી શકતો નથી અને તે  
આટલી વિરક્ત રહેવા છતાં પણ આપના પૂર્ણ અનુગ્રહને મેળવ્યા કરે  
છે; એ બીજું કંઈ નહિ, પણ કેવળ અમારા ભયંકર મંદ ભાગ્યનું જ  
પરિણામ છે !”

તે રમણીનું આ ભાષણ હજી તો પૂર્ણ થવાનું હતું એટલામાં પૂર્વ-  
કથિતા દૂરસ્થિત સુદરી પોતાના સ્થાનને ત્યાગીને દૃતગતિથી બંગેશ્વર સમક્ષ  
આવી બેસી રહી. તે શુભને ઉચિત નમન કરી હાસ્યમક્ષિત મુખમંડળથી  
કહેવા લાગી કે:-“જહાંપનાહ ! આપ શ્રીમાને અતિશય દયા કરીને આ  
દાસીને પોતાનાં ચરણોમાં સ્થાન આપ્યું છે અને તેટલામાટે આપની  
એ કરુણાનો અતિશય આદર કરવો એ જ અમારું પરમ કર્તવ્ય છે.  
આપ અત્યારે આ રમણીઓસાથેના આનંદવિહારમાં તહીન થએલા  
હોવાથી કદાચિત્ મારી ઉપસ્થિતિથી આપના રંગમાં ભંગ પડી જશે,  
એ ભયથી જ અત્યાર સુધી હું આપ સમક્ષ ન આવતાં એક દૂરના  
એકાંત સ્થાનમાં બેસી રહી હતી. મારા મનની તો એવી જ માન્યતા  
હતી કે, આપ કદાચિત્ આ હતભાગિની રોશનને અવકાશના સમયમાં  
જ યાદ કરમાવશો !”

જે કૃષ્ણાંગી તાતાર યુવતિએ યુવરાજ સમક્ષ રોશન વિરુદ્ધ વાત્તાં-  
લાપ કર્યો હતો, તેણે રોશનને યુવરાજ સમક્ષ ઉપસ્થિત થએલી બેઠને  
સુવરાજ પાસેથી દૂર ખસી જવાનું યોગ્ય ધાર્યું. અર્થાત્ તે જરા દૂર  
ખસીને બેઠી અને ત્યારપછી શુભ રોશનને ઉદ્દેશીને કહેવા લાગ્યો કે:-

“મંજરેનજર રોશન ! ત્યાં શામાટે બેસી રહી છે વારુ ? અહીં આવ  
અને મારા પાર્શ્વમાં વિરાજીને આ આસનની શોભાને વધારી દે !”

શુભના મુખમાંથી આ શબ્દો નીકળતાંની સાથે જ મત્રના બળથી  
જેવી રીતે પિશાચ્યાધાનો લોપ થાય છે તેવી રીતે નિમેષમાત્રમાં રોશ-  
નના મુખમંડળમાં વ્યાપેલી વિપાદકાલિમાનો સર્વથા લોપ થઈ ગયો.

પ્રખુલ તથા રક્તરાગમંડિત અધરોઝમા હાસ્યની છટાને લાવીને સુન્દરી રોશને સત્રાદ્યુત્રની આજ્ઞાને એક પળમાત્રનો પણ વિલંબ ન કરતાં મસ્તકે ધારી લીધી; યુવરાજના મનઃસંતોષમાટે તેણે શુભાખ્યાના મુગંધવાળી શીરાણના એક પાત્રને તેના મુખ આગળ ધર્યું અને મદિરાપાત્રના આદરમાટેની અતિશય નમ્રતાથી પ્રાર્થના પણ કરી.

યુવરાજે તે પાત્રમાંની મદિરાને હૃદયથી પોતાના ઉદરમાં સ્થાન આપીને જણાવ્યું કે:—“જાને આશક ! તારા સૌન્દર્યની સીમા જ નથી ! તારું સૌન્દર્ય આ મારાં નયનોને અતિશય મધુર અને શાંતિદાયક લાગે છે ! વંગવાસી જનોનાં ગૃહોમાં પણ આવી અપ્સરાતુલ્ય શ્રેષ્ઠ સુન્દરીઓનો નિવાસ હોય છે, એ વાર્તા અત્યારસૂધી મારાથી સર્વથા અજ્ઞાત જ હતી. હવે તો મારા જનનાનખાનાનાં પ્રધાનપદોને બંગાળી રમણીઓવડે જ શોભાવવાની મારી ઇચ્છા છે; અને એમ થતાં તું મારા અંતઃપુરની અધીશરી થઈશ, એ વાર્તા નવીનતાથી તને જણાવવાની આવશ્યકતા નથી. તને જોવાથી નયનવૃત્તિનો અવધિ જ થાય છે અને તારા સૌન્દર્ય સાથે સરખાવતાં મારા અંતઃપુરમાંની અન્ય સર્વ અંગનાઓતું સૌન્દર્ય મને શરત્પૂર્ણિમાના ચંદ્રપ્રકાશ સમક્ષ તારાપ્રકાશ સમાન તુલ્ય અને સર્વથા રસહીન જ જણાય છે !”

સાહ શુભએ રોશન ઝેગમનો આવા પ્રકારે અતિશયોક્તિયુક્ત સંત્કાર અને આદર કરવાથી લાં જે અન્ય અંગનાઓ ઉપસ્થિત હતી તેમનાં હૃદયોમાં દ્રેવનો ભીષણ અગ્નિ પ્રજળી ઉઠ્યો. અનેક પ્રમદાઓના ચિત્તમાં ઈર્ષાનો દાવાનલ પ્રબલિત થયો અને તેના યોગે તેમનાં શરીરો દગ્ધ થવાં લાગ્યાં, છતાં સાહવિરુદ્ધ મુખમાંથી એક પણ શબ્દ ઉચ્ચારવાનો કોઈનો પણ અધિકાર ન હોવાથી પોતાના આંતરિક લાવને શબ્દદ્વારા વ્યક્ત કરી બતાવવાનું કોઈથી લેશ માત્ર પણ સાહસ કરી શકાયું નહિ.

અનુગૃહીતા સુન્દરી રોશન પોતાના પ્રિયકર યુવરાજ શુભને ઉદ્દેશીને કહેવા લાગી કે:—“નહિ, જહાંપનાહ ! આ દાસી આપના રંગમહાલયની અધીશરી થવા ઇચ્છતી નથી; આ દાસી તો કેવળ ચિરકાલ પર્યન્ત આ શ્રીચરણોની સેવાનો લાભ મેળવવાની જ આકાંક્ષા રાખે છે અને આપ શ્રીમાનના સ્નેહ તથા અનુગ્રહનો આવી જ રીતે ચિરકાલ પર્યન્ત લાભ મળતો રહે, એ જ આ દાસીની એક માત્ર મનઃકામના છે !”

“હે સુંદરિ ! જો એમ જ હોય, તો હજી પણ મારા વિશેષ નિકટમાં આવીને વિરાજ અને મારા હૃદયમાંના અંધકારને દૂર કર. રોશન ! તો મારા અંધકારમય હૃદયમાં જે અપૂર્વ પ્રકાશનો વિસ્તાર કર્યો છે, તેની

પ્રશંસામાટેના યોગ્ય શબ્દો મારા શબ્દકોશમાં મળી શકે તેમ નથી. મારી તો એવી જ ધારણા છે કે, પરવરદિગારે સર્વ દેશોની સ્ત્રીઓના સૌન્દર્યને એકત્ર કરીને જ બંગાળાની સુંદરીઓને નિર્માણ કરી છે! મારું આ વિધાન સત્ય નથી કે શું?” શુભએ રોશનની પ્રશંસા કરીને અંતમાં એક વિલક્ષણ પ્રશ્ન રજૂ કર્યો; અને ત્યારપછી મદિરાના મદથી વિદ્વળ થએલો શુભ ક્લાંત ભાવથી રોશનની અધિક પ્રશંસા કરતો રોશન બેગમના સુકોમલ ઉરોભાગપર ઢળી પડ્યો.

રોશન ઉજ્જવલ પૂર્ણિમાની વિભાવરી પ્રમાણે સદાસર્વદા હાસ્યમયી જ રહ્યા કરતી હતી અને તેથી તે સ્મિતમંડિત વદનથી કહેવા લાગી કે:—“દિલબરે આલમ! આપ આ દાસીનું આ પ્રમાણેની પ્રશંસા કરીને જે ગૌરવ વધારો છો, તેથી આ કિકરી પોતાને અતિશય ભાગ્યશાલિની માને છે! ભારતવર્ષના ભાવિસમ્રાટ! આપના શ્રીમુખથી નીકળેલી પ્રશંસાની કેટલી અને કેવી મહત્તા હોય છે, એના ભેદને આપની આ ચરણસેવિકા સારી રીતે જાણે છે; જે મુખમાંથી પોતાની પ્રશંસાના ઉદ્ગારો નીકળેલા સાંભળવાની વિશ્વની સમસ્ત વનિતાઓ કામના રાખે છે, તે પ્રશંસાદર્શક ઉદ્ગારો સાંભળવાની વેળા જે સુંદરીને પ્રાપ્ત થઈ હોય, તેના સદ્ભાગ્યની સીમા હોઈ શકે ખરી કે? આમ હોવા છતાં પણ હૃદયેશ્વર! સત્યના સમર્થનમાટે મારે આપને જણાવવું જ જોઈએ કે, જે બંગરમણીઓના સૌન્દર્યગૌરવમાં આપ આત્મવિસ્મૃત થઈ ગયા છો, તે બંગરમણીઓમાંનું સર્વોત્કૃષ્ટ રત્ન તો અદ્વાપિ આપની દૃષ્ટિએ પડ્યું જ નથી! જે વીરભૂમિના જમીનદાર દિરણરાયની પરમા સુંદરી કન્યા કોઇવાર પણ જહાંપનાહના જોવામાં આવશે, તો તે વેળાએ જ રૂપ શી વસ્તુ છે અને એવા અલૌકિક રૂપનું મૂલ્ય શું હોય છે, એના રહસ્યને જહાંપનાહ યથાર્થ સ્વરૂપમાં જાણી શકશે! તે રમણીનું સૌન્દર્ય જ્યારે આપના જોવામાં આવશે, તે વેળાએ અત્યારે અહીં એકત્ર થએલી આ સર્વ સુંદરીઓનું સૌન્દર્ય મહાસમુદ્રમાં હ્રુદ વૃણ સમાન જ ભાસવા માડશે! યુવરાજ! તેનું કેવું અલૌકિક અને અવર્ણનીય સૌન્દર્ય છે, એ મારાથી વર્ણવી શકાય તેમ નથી. અહા! તેની કેવી તીવ્રોજ્જ્વલ મહત્ત્વમયી રૂપગરિમા છે! નહિ નહિ, જહાંપનાહ! તે તો સ્વર્ગની દેવાંગના જ છે! જે મારું આ કથન આપને અતિશયોક્તિરૂપ જણાતું હોય, તો જુઓ આ તે રમણીની અલૌકિક સૌન્દર્યમયી પ્રતિમા અને કરો મારા કથનની સત્યતાનો સાક્ષાત્કાર!!”

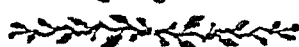
એ અતિમ શબ્દો ઉચ્ચારતાંની સાથે જ કોમલાંગી રોશન બેગમે પોતાના વક્ષસ્થલમાંથી એક સુંદર છબિને કાઢીને શાહ શુભ સમક્ષ

ઉપસ્થિત કરી દીધી. શાહજાદો અત્યાર સૂધી રોશનના અંકમાં પડ્યો પડ્યો સ્વર્ગના સુખને અનુભવતો હતો, પરંતુ હવે એ રમણીય ચિત્રપટને જોઈને અચાનક મૃગયાલોલુપ વ્યાધિ પ્રમાણે તીવ્ર વેગથી ઉડીને જોડો થઈ ગયો. ચિત્રગત પ્રતિમાનું તેના ચક્ષુ સાથે સંમેલન થતાંની સાથે જ તેના સમસ્ત શરીરમાં એક પ્રકારના વિશિષ્ટ વિકારને દર્શાવનાર કંપનો આવિર્ભાવ થયો અને તેથી તે એ મનોહર ચિત્રપટને દૂર દેડીને રોશનને સંબોધી કહેવા લાગ્યો કે;—“નહિ નહિ; આવા પ્રકારના લોભને મેં મારા મનમાંથી કાઢી નાખ્યો છે! રોશન, રોશન! આ તસ્વીરને શીઘ્ર નષ્ટ કરી નાખ; કારણ કે, એ જામિનું અધિક નિરીક્ષણ કરવાની મારી ઇચ્છા નથી!”

આમ બોલીને બંગાળાનો અધીશ્વર કેટલાક ક્ષણ પર્યન્ત સ્થિર ભાવ તથા ઉદ્ભ્રાંત નયનોથી રોશનના સુખને જોઈ રહ્યો; અને ત્યાર પછી મોહમુગ્ધ થએલો શુભ પોતાની વિરક્તિને દર્શાવતો ત્યાં એકત્ર થએલી સર્વ રમણીઓને ઉદ્દેશીને ગંભીર સ્વરથી કહેવા લાગ્યો કે;—“તમે સર્વ આ ભવનને ત્યાગીને હવે ચાલ્યાં જાઓ; મને અત્યારે કેવળ આ મારી પ્રાણેશ્વરી રોશન યોગમ વિના અન્ય કોઈ પણ અંગનાની આવશ્યકતા નથી!”

તે રમણીઓ અતિશય ઉત્કંઠા તથા આગ્રહપૂર્વક તે ચિત્રને જોવામાટે આતુર થઈ રહી હતી; પરંતુ શાહજાદાની આ આજ્ઞા થતાં જ પોતાની ઉત્કંઠાને મનમાં જ દબાવીને તે સર્વ સુંદરીઓ પોતપોતાના સ્થાન પ્રતિ જવાને ત્યાંથી પ્રયાણ કરી ગઈ. એક મુહૂર્ત માત્રમાં જ અદ્વય સમય પૂર્વના એ ઉત્સવમય, દીપોજ્જ્વલિત, ગુલાબસુગંધિત અને કામિની-કાલાહલમય ભવન સુંદરીસમાગમવિહીન થવાથી શૂન્યવત્ અને શબ્દહીન થઈ ગયું. અન્ય સુંદરીઓ રોશન યોગમને મનમાં અલિશાપ આપતી અને તેનાપર અપશબ્દોની વૃષ્ટિ વર્ષાવતી ઇચ્છા ન છતાં શાહજાદાની આજ્ઞાને માન આપવામાટે એ ભવનમાંથી બહાર ચાલી ગઈ. હવે માત્ર શાહ શુભ અને તેની અનુગ્રહપાત્રા રોશન યોગમ એ બે વ્યક્તિઓ જ તે સ્નિગ્ધદીપોજ્જ્વલિત અને નિઃસ્તબ્ધ ભવનમાં અવશિષ્ટ રહી ગઈ.

પાઠકો! આ બંગદેશીય રમણીને આપ ઓળખી શક્યા છો ખરા કે? એ બંગીય રમણી અન્ય કોઈ નહિ, પણ રઘુદેવ દ્વાપત્રની અપહતા, પ્રલુપ્થા અને કુલકલંકિની કન્યા રત્નમયી જ હતી અને શુભના અંતઃપુરમાં આવ્યા પછી શુભએ તેના અતિશય આદર કરીને તેનું રોશન યોગમ નામ રાખ્યું હતું.



રોશનના આવા પ્રકારના ચાટુ વાદ્યથી શુભનું સરળ હૃદય પૂર્વ કરતાં પણ અધિક ઉત્તેજિત થઈ ગયું અને તેના યોગે તેની સ્વાભાવિક ઉદારતાનું પરિવર્તન થતાં તેના વિવેકથી પવિત્ર થએલા હૃદયમાં ઇન્દ્રિયલોભુપતાની બીપણ કાલચ્છાયાનો અધિકાર વ્યાપી ગયો; તેનું વિશુદ્ધ હૃદય કલંકિત થઈ ગયું; પૂર્ણિમાના જ્યોત્સ્નામય ઉજ્જવલ આકાશમાં પ્રલયકાલીન ધન અંધકારની છાયા વિસ્તરી રહી.

શુભ હસિત મુદ્રાથી કહેવા લાગ્યો;—રોશન ! તારું અત્યારનું સર્વ કથન અક્ષરે અક્ષર મને સત્ય જ જણાય છે; કિન્તુ પ્રાણેશ્વરિ ! મેં એ દિશોરીને પૂર્વે પણ એકવાર જાણ્યેલી છે; તેમ જ તેના દુષ્ટ પિતા કિરણરાયને પણ હું સારી રીતે જાણ્યું છું. જ્યારે હું ઢાકામાં હતો, તે વેળાએ કાંઈ એક વિશિષ્ટ કારણથી કિરણરાયને તેના પરિવાર સહિત મેં રાજધાનીમાં નજરકેદ કરી રાખ્યો હતો, અને તેવામાં જ એક દિવસ બારીમાંથી મેં તેની કન્યાને પ્રથમ નિહાળી હતી. તે સમયે જે કાંઈ મને દષ્ટિગોચર થયું હતું, તે મેં મારા સમસ્ત જીવનમાં કદાપિ નિહાળ્યું નથી અને હવે પછી પણ તેનું દશ્ય કદાપિ મારા જીવામાં આવશે કે કેમ, એની પણ શંકા જ છે ! જે ક્ષણે મેં તેનું નિરીક્ષણ કર્યું તે વેળાએ મારાં નેત્રામાં નિમેષનો અભાવ હતો અને દષ્ટિમાંથી સત્તા પ્રયાણ કરી ગઈ હતી; અર્થાત્ મેં તે રૂપતરંગમયી દિશોરીની સૌન્દર્યસુધાનું તૃપ્તિ થતાં સૂધી આકંઠ પાન કર્યું હતું. તે સમયમાં આવી સ્થિતિ હતી, એટલે તે પછી અત્યારે તો તે યૌવનસમાગમના યોગે વસંત શાભામયી પૃથ્વી પ્રમાણે કાણ જાણે કેટલી અને કેવી રૂપાળી થઈ ગઈ હશે, એની અત્યારે મારાથી કલ્પના પણ કરી શકાતી નથી. હું ધારું છું કે, તેનું પ્રભાત-કમલવત્ અપરિસ્પૃટ સૌન્દર્ય હવે યૌવનસંધિને પ્રાપ્ત થતાં અત્યંત મોહક રૂપમાં સ્ફુટિત થયું હશે ! તે વેળાએ કાંઈ એક વિશેષ કારણના યોગે મારે તેની પ્રાપ્તિની આશાનો ત્યાગ કરવો પડ્યો હતો; પરંતુ અત્યારે આ ચિત્રપટના દર્શનથી પુનઃ મારા અંતઃકરણમાં ઉન્માદનો સંચાર થઈ ગયો છે. રોશન ! મારી પ્રિયપ્રાણેશ્વરિ ! તે અત્યારે નવીનતાથી મારા હૃદયમાં આ અનલજ્વાલાની સૃષ્ટિને શામાટે નિર્માણ કરી વારુ ? હવે આ સુંદરીની પ્રાપ્તિમાટે મારે જે કાંઈ પણ કરવું પડશે તે સર્વ કરવાને હું તૈયાર છું; તેમ જ તારે પણ આ કાર્યમાં મારી સહાયતા કરવાની છે. તે સત્ય જ કહ્યું છે કે, શાહ શુભ તારા આ અયાચિત ઉપકારના ઝળનું પરિશોધન કરવામાં અને તારાપ્રતિ ચિરકૃતજ્ઞતા દર્શાવવામાં કદાપિ અનુદાર થવાનો નથી. મારો હવે આ તેજોદીપ્તા રમણીના દર્પને ચૂર્ણ કરવાનો દૃઢ નિશ્ચય થઈ ચૂક્યો છે. કિરણરાય સમક્ષ

જ્યારે મેં એ રમણીના મારી સાથેના લગ્નસંબંધભાટેના સંદેશ કહાવ્યો હતો, તે વેળાએ તેણે મારા હૃતને અપમાન કરીને પાછો હાંકી કાઢ્યો હતો. તે ઘટનાને જો કે હું તો ભૂલી ગયો હતો, પરંતુ પ્રભાવતીના આ ચિત્રને જોઈને પુનઃ મારા અંતઃકરણમાં તે ખૂબાયલો વિકારવાદ્ધ નવીનતાથી પ્રકટી નીકળ્યો છે!”

શુભના આ ઉદ્ગારોના અવલુથી રોશનના હૃદયમાં એક પ્રકારે સંપૂર્ણ સંતોષ થયો. કેટલીકવાર સૂધી મનમાં જ કાંઈક વિચાર કર્યા પછી તે શાહ શુભને સંબોધીને કહેવા લાગી કે;—“જહાંપનાહ ! જ્યારે આપનો આવો જ દઢ નિશ્ચય થયેલો છે તો હવે યોગ્ય પ્રસંગના આગમનની પ્રતીક્ષા કરો; કારણ કે, યોગ્ય પ્રસંગ આવતાં આપની અભિલાષા અવશ્ય પૂર્ણ થશે જ. આપણે અત્યારે જે પ્રકારના સંબંધથી બંધાયેલાં છીએ, તે આપણા સંબંધની વાર્તા પ્રભાવતીના જાણવામાં નથી. એટલામાટે ખુશરોજને દિવસે અન્યાય જમીનદારના પરિવારની સ્ત્રીઓ તથા સામેતોના કુટુંબની અબજાઓ સાથે તેને પણ અહીં આવવું તો પડશે જ. ફિરુરાય અતિશય વ્યવહારદક્ષ તથા બુદ્ધિમાન હોવા છતાં પણ એક બીરુ પુરુષ છે, એ તો આપના જાણવામાં હોવું જ જોઈએ; એટલામાટે આપની આજ્ઞાપત્રિકા મળતાં તે આપની આજ્ઞાને ઉલ્લંઘવાનું સાહસ કરી શકવાનો નથી, અને તેથી તે પોતાની પુત્રીને અવશ્ય અહીં મોકલશે અને મોકલશે જ. અહીં આવ્યા પછી જો પ્રભાવતી મને આ સ્થાનમાં વિરાજેલી જોશે, તોપણ તે તો અન્ય સ્ત્રીઓ પ્રમાણે જ હું પણ ખુશરોજના કારણથી અહીં આવી હોઈશ, એમ જ ધારી લેશે. ત્યાર પછી તે દિવસે જે કાંઈ પણ કરવાની આવશ્યકતા હશે, તે સર્વ હું પોતે જ કરી લઈશ. આપ નિશ્ચયપૂર્વક જાણી લેજો કે, આ રતનમયીના કૌશલ્યથી તે સરલા હરિણી અવશ્ય આપના જાળમાં સપડાશે અને સપડાશે જ!”

અતુકૃતતા, સુયોગ, પ્રલોભન અને જ્વાળામય રૂપતૃણા આદિએ શુભના હૃદયને વિશેષતાથી પ્રલુબ્ધ કરી નાખ્યું અને તેટલામાટે તેણે સ્તિગ્ધ ગુલાબવાસિત શીરાણતું એક પાત્ર ભરીને પાન કર્યું. શીરાણતું પાન કર્યા પછી ધીમે ધીમે તે ત્યાં જ શય્યાશાયી થઈ ગયો. ભવનમાંની ઉજ્જવલ દીપાવલી અંશતઃ તૈલશૂન્ય થવા લાગી અને અદ્ય સમયમાં તો એક એક કરીને સર્વ દીપકો ખુગાઈ ગયા. સરસ પુષ્પ-માલિકાના ઉન્માદવર્ધક સુગંધના સામ્રાજ્યમાં મદિરાપાનથી ઉન્મત્ત અને ઉજ્જુભરિતક યુવરાજ નિદ્રાના અંકમાં પડીને ભાવિ સુખસ્વમનો સાક્ષા-દ્ધાર કરવા લાગ્યો.

સમ્રાટપુત્રે સ્વપ્નમાં જોયું કે, એક લોહના પ્રસ્તરથી મંડિત અને દીપ્તિપૂર્ણ લવનમાં અસંખ્ય સુવાસિત શુભ્ર સુમનની માળાઓ ડોલી રહી છે. એ સુમનોના મુગંધ અને દીપકોના ઉજ્જ્વલ પ્રકાશ તે સ્થાનને સ્વર્ગના રૂપમાં પરિવર્તિત કરવાનું કાર્ય કરી રહ્યા છે. સંસારમાંની સર્વ શ્રેષ્ઠ સુંદર લલનાઓ પોતાના હસ્તમાં સુમનમાળાઓને લઇને રિમત-મંડિત વદનમંડળોથી એક સુવર્ણ સિંહાસનને ઘેરીને બેઠેલી છે. એ લવનમધ્યે મૃદંગ, વીણા અને રબાબ આદિ વાદ્યયંત્રો ઇતસ્તતઃ વિસ્તરેલાં-પથ્યાં છે; પરંતુ માત્ર વાદકોના જ અભાવ છે. એ દીપોજ્જ્વલિત લવનમાંના તે વિચિત્ર સ્પર્શસિંહાસને એક અતુલનીયા સ્વરૂપસુદરી રમણી વિરાજેલી છે. શુભ્રએ જોવો એ લવનમાં પ્રવેશ કર્યો કે તત્કાળ તે માલાધારિણી રમણીઓ લજ્જમયુક્ત થઈ ત્યાં જ જરા દૂર ખસીને બેઠી રહી અને ત્યાર પછી તે સિંહાસનસ્થ અનિદા અપ્સરામૂર્તિએ કામળતાથી શુભ્રને તેના હસ્ત ઝાલીને સિંહાસને બેસાડ્યો. એ પછી એ સર્વશ્રેષ્ઠ સુંદરીએ હસિત મુદ્રા અને રિમતમંડિત મુખથી એક અતિ-શુભ્ર માલતીમાળા તેના ગળામાં પહેરાવી. એ માલતીમાળાનો સુવાસ, વસંતકાળનો મલયવાયુ, લવનમાંની અસંખ્ય દીપાવલીના ઉજ્જ્વલ પ્રકાશ અને તે અસાધારણ રૂપરાશિ રમણીની રૂપજ્યોતિ આદિએ શુભ્રના સ્થિર મસ્તિષ્કમાં એક પ્રકારના મહા વિપ્લવને લાવીને ઉપ-સ્થિત કરી દીધો. નિદ્રિત શુભ્ર પોતાના મનમાં ધારવા લાગ્યો કે, ‘હું અત્યારે અસ્પષ્ટ સ્વપ્નરાજ્યમાં અપ્સરાઓના સસુદાયમાં આવી પથ્યો છું; પરંતુ આવો સુદર, સુનિર્મળ અને સસુજ્જ્વલ રૂપલંકાર અન્યત્ર ક્યાંય પણ મારા જોવામાં આવ્યો નથી!’ એવામાં જ સુંદરીએ તેના ગળામાં માલતીમાળાનું આરોપણ કર્યું હતું, તે સુંદરી જરા હસીને શુભ્રને સંજોધી કહેવા લાગી કે:—‘નિષ્કુર પુરુષ! તારામાટે હું કેવી અને કેટલી ઉન્માદિની થઈ ગઈ છું તે તું જાણે છે ખરો કે નહિ? તારા પ્રેમનું મૂલ્ય આ જ છે કે શું? મારા તારામાંના પ્રેમનું મૂલ્ય આ જ છે કે શું? હું સર્વોત્કૃષ્ટ સુંદરી અને અપ્સરાઓની રાસી હોવા છતાં તારામાં આટલી સીમા પર્યન્તનો રનેહ રાખું છું અને મારા તે પ્રેમનો બદલો તું કેવા પ્રકારે આપે છે, એ તારા જાણવામાં છે ખરું કે નહિ? આના જેવી લજ્જમસ્પદ, ધૃણાકારક અને પરિતાપજનક બીજી કઈ ઘટના હોઈ શકે વારુ?’ શાહ શુભ્ર તેના આ શબ્દોથી લજ્જિત થઈને આવેગથી પ્રેરાઈ તે શ્રેષ્ઠમા સુન્દરીના સુકોમલ કરકમલને પોતાના કરમાં ધારણ કરવાની ચેષ્ટા કરવા લાગ્યો; પરંતુ તે સુંદરીએ ધૃણાપૂર્વક પોતાના હસ્તને વિદ્યુદ્ગેયી શુભ્રના હસ્તમાંથી પાછો ખેંચી લીધો. શુભ્ર કરુણા-

યાચક નયનવડે તે સુંદરીના સુદર મુખમંડળને જોઈ રહ્યો. તે આવી રીતે વિસ્મિત નયનોથી જેના મુખમંડળને અત્યારે જોઈ રહ્યો હતો તે અપ્સ-રાઓની રાણી અન્ય કોઈ નહિ, પણ હરણુરાયની અસાધારણ સૌન્દર્ય-મયી અને અતુલનીચા રૂપજ્વાલામયી કન્યા પ્રભાવતી જ હતી ! અચા-નક તે ભવનમાંની ઉજ્જવલ દીપાવલીના પ્રકાશનો અંત થઈ ગયો અને તે સર્વશ્રેષ્ઠ સુંદરી શુભને ઘૂણાના ભાવથી પોતાનાં ચરણોવડે ચગદીને ત્યાંથી ચાલી ગઈ. શુભ તેની આવી વિપરીત કૃતિને જોઈ આવેગને ન રોકી શકવાથી ભયંકર ચીત્કાર કરીને બોલી ઊઠ્યો કે:-“પ્રભાવતી ! તું ન જા અને આટલી બધી નિષ્ઠુર ન થા !” અને આ ચીત્કારની સાથે જ તેની ગાઢ નિદ્રાનો સર્વથા ભંગ થઈ ગયો.

રોશન બેગમ શુભની પાસે જ સૂતેલી હતી અને આંખો મીચીને પોતાના મનમાં અનેક પ્રકારના વિચારો કરવામાં નિમગ્ન થએલી હતી, એટલે કે, સૂતેલી હોવા છતાં તે નિદ્રાને આધીન તો થએલી નહોતી જ. અર્થાત્ શુભને ચીત્કાર કરીને ઊઠેલો જોતાં જ તે જાણી ગઈ કે, શુભના માદકોત્તેજિત મસ્તિષ્કમાં તેના તીવ્ર ઔપધનો યથાર્થ પ્રવેશ થઈ ચૂક્યો હતો. તે શુભને કામલ આલિંગનથી દાખીને મધુર સ્વરથી, કહેવા લાગી કે:-“જહાંપનાહ ! મારા સરતાજ ! આપને શું થયું ? આપે કોઈ વિકટ સ્વપ્ન તો નથી જોયું ને ?”

એના ઉત્તરમાં શુભએ સ્થિર સ્વરથી જણાવ્યું કે:-“નહિ, રોશન, તે સ્વપ્ન વિકટ કિંવા ભયંકર નહિ, પણ અતિશય મધુર તથા મનોહર સ્વપ્ન હતું ! સ્વપ્નમાં પ્રભાવતી મારા જોવામાં આવી હતી અને આહા તેનું તે રૂપ-સૌન્દર્ય-કેવું દીપ્તિમય અને અલૌકિક હતું ! પરંતુ હાય, તે મને પોતાના ચરણના આધાતથી દૂર ખસેડીને મારી આગળથી ચાલી ગઈ !”

શાહજહાનના આ ઉદ્ગારો સાંભળી રોશન તેને આશ્વાસન આપતી કહેવા લાગી કે:-“સ્વપ્નનું ક્ષણ બહુધા વિપરીત જ થાય છે અને તેમાં પણ ખાસ કરીને પ્રભાતમા લાંબેલા સ્વપ્નનું તો સ્વપ્નમાં દેખાયલા દૃશ્ય કરતાં વિરુદ્ધ પરિણામ જ આવે છે. સ્વપ્નમાં દેખાયેલી સુંદરી આપને ખાદ્યપ્રહાર કરીને ચાલી ગઈ છે એટલે એના વિપરીત અર્થ એ જ થાય છે કે, તે આગળ ચરણ ધરીને આપના સ્નેહને જ સાધી લેશે; એટલે કે, એ સુંદરીના સમાગમસુખને આપ અવશ્ય પ્રાપ્ત કરી શકશો !”

રોશનના આ આશ્વાસનથી સંતુષ્ટ થઈને શુભ પાછો ગાઢનિદ્રાને આધીન થઈ ગયો.



## ચતુર્થ પરિચ્છેદ

## નિશીથ સભા

જે સમયમાં રાજમહાલના પ્રસ્તરમય દુર્ગમધ્યે દીપાવલીથી ઉજ્જવ-  
લિત અને રત્નખચિત ભવનમાં ગત પરિચ્છેદમાં વર્ણવાયલી  
ઘટનાઓનો અભિયોગ ચાલી રહ્યો હતો; તે જ સમયમાં ઢાકાના ફોજદાર  
રાયરાય યુગલકિશોરના અંધકારમય ભવનમાંના એક એકાંત ભાગમાં  
આવેલા ઓરડામાં એક મહાગુપ્ત કાર્યના અતુકાનનો આરભ થએલો  
જેવામાં આવતો હતો.

તે ઓરડો સુસજ્જિત હોવા છતાં પણ ત્યાં હુદ્ર દીપકના મલિન  
પ્રકાશની છટાનો વિસ્તાર થએલો હોવાથી તેનું સૌન્દર્ય કિચિન્માત્ર પણ  
દૃષ્ટિગોચર થતુ નહોતું. તે ઓરડામાં પાથરેલા એક વિશાળ ગાલીચા-  
પર બેસીને ખંભાજાના આઠ હુદ્ર રાજાઓ અત્યંત ગુપ્ત ભાવથી એક  
ગૂઢ મંત્રણાના કાર્યમાં નિમગ્ન થયા હતા.

એ સર્વ જનો ઓરડામાં મલિનમુખ તથા નિઃસ્તબ્ધ ભાવને  
ધારણ કરીને બેઠા હતા. સર્વનાં મુખમંડળો પ્રપ્રુલ્હતાહીન તથા ઘોર  
ચિતાની રેખાથી અંકિત થએલા હતાં. સર્વનાં મુખમંડળોમાં વિપત્તિ  
અને આશંકાજનિત કાલચ્છાયા તથા ઘોર વિષભુજતા વ્યાપેલી દેખાતી  
હતી. બીજાણું ઝંઝાવાતની પૂર્વે જેની રીતે વિરાટ પ્રકૃતિ અલૌકિક  
સ્થિરતા તથા શાંતિને અદ્ધ સમયનેમાટે ધારણ કરી લે છે, તે જ પ્રમાણે  
એ વેળાએ એ લોકો અસાધારણ સ્થિરભાવને ધારણ કરીને બેસી રહેલા  
જેવામાં આવતા હતા.

ગંભીર નિશીથ-મધ્યનિશા-નો સમય વર્તમાન હતો. ચર અને  
અચર સર્વ સૃષ્ટિ નિઃસ્તબ્ધતામાં વિલીન થએલી હતી. વિરાટ પ્રકૃતિ  
અંધકારના તલમાં નીરવતાથી વિગ્રામ કરતી જેવામાં આવતી હતી.  
વચ્ચે વચ્ચે નિશાકાલીન વાયુનો સન્ સન્ શબ્દ અને માર્ગમાં વિચરતાં  
શ્વાનોનો ચીકારધ્વનિ, એ બે શબ્દો ગંભીર નિશીથકાલીન નિઃસ્તબ્ધ-  
તાનો ભંગ કરતા હતા તેમ જ નિકટમાં આવેલાં વૃક્ષોની શાખાઓપર  
બેઠેલા દિવાળીતં (ધૂવડ)નો ગંભીર કંઠસ્વર પણ તેમના એ નિઃસ્તબ્ધતા-  
ભંગના કાર્યમાં તેમને થોડીધણી સહાયતા આપતો હતો.

યુગલકિશોરે સર્વથી પ્રથમ તે સ્થાનમાં વ્યાપેલી નિઃસ્તબ્ધતાનો  
ભંગ કર્યો. તે બાદશાહનો એક મુખ્ય રાજકર્મચારી-અમલદાર-હતો.  
તે અત્યારે બેઠે ખંજેથર શુભની આધીનતામાં હતો, પરંતુ એ પદપર  
તેની યોજના તો દિવસીશ્વર શાહજહાનના પોતાના હાથે જ થએલી હતી  
અને તેથી તે શુભથી જરા પણ દખાતો કે ખીતો નહોતો; કારણ કે-

તે એક સાહસી અને શૂરવીર પુરુષ હતો. તે શુરુ ગંભીર સ્વરથી કહેવા લાગ્યો કે;—“મહાશયો, ત્યારે હવે અંતે આપ શા નિશ્ચયપર આવી લાગ્યા છો, તે કૃપા કરીને જાણાવશો? કારણ કે, તે જાણવાની મારી પરમ મુશ્કેલી છે.”

એના ઉત્તરમાં એક જમીનદારે જાણાવ્યું કે;—“મારો પોતાનો તો એવો જ અભિપ્રાય છે કે, યુવરાજના આ નિમંત્રણનો અસ્વીકાર કરીને આપણી પત્ની તથા કન્યા આદિને તે ઉત્સવમાં ન મોકલવી, એ જ આપણામાટે હિતાવહ છે. જ્યાં આપણી પત્ની અને કન્યા આદિને ત્યાં મોકલવામાં તેમ જ ન મોકલવામાં આપત્તિની સંભાવના છે, તોપણી તેમને ત્યાં મોકલવા કરતાં ન મોકલવામાં જ આપણે અધિક લાભ સમાયલો છે. આશા છે કે, મારો આ અભિપ્રાય આપ સર્વને યોગ્ય જણાશે જ.”

એ પછી તૃતીય સભાસદ કહેવા લાગ્યો કે;—“ખોસવામાં અને કરી બતાવવામાં બહુ જ મોટો અંતરાય રહેલો છે. ભવિષ્યના અનુમાન તથા પ્રત્યક્ષ વર્તમાન એ ઉભયમધ્યે પણ ભયંકર ભિન્નતા રહેલી છે. જો ખુશરોજ ઉત્સવમાં આપણી કન્યા આદિને આપણે નહિ મોકલીએ, તો તેનું ભવિષ્યમાં આપણને ભયંકર પરિણામ ભોગવવું પડશે, એવું જેવી રીતે આપ અનુમાન કરો છો, તેવું અને તેટલું ભયંકર પરિણામ એ ઉત્સવમાં આપણી કન્યા આદિને મોકલવાથી આવવાનું નથી, એવો મારો અભિપ્રાય છે. સાહ શુભ ન્યાયપરાયણ મુગલસમ્રાટ શાહજહાનનો પુત્ર છે, એ તો આપ સર્વ જાણો જ છો; તેમ જ અત્યારે તે આપણા ઇંગ્લાન્ડ, વિહાર અને એમરીસાનો ભાગ્યવિધાતા અધીશ્વર છે. જ્યાં સૂધી સમ્રાટ શાહજહાન પોતે જીવિત છે, ત્યાં સૂધી તો શુભથી એટલી સીમાપર્યન્તનું સાહસ નહિ જ કરી શકાય કે તે નિમંત્રિત પ્રતિષ્ઠિત કુલમહિલાઓને પોતાના અંતઃપુરમાં આવેલી જોઈને તેમની કાઈ પણ પ્રકારે અવમાનના અથવા અપ્રતિષ્ઠા કરી બેસે! કારણ કે, જો આવો પ્રકાર થાય, તો દિલ્હી તથા આગરાના રંગમહાલયમાં રાજસ્થાનની રાજપૂત રમણીઓ વિશ્વાસયુક્ત હૃદયથી ગમનાગમન ન કરી શકે, એ સર્વથા સ્વાભાવિક જ છે. આ કારણથી ભાગ્યપર આધાર રાખીને જ આ ક્ષેત્રમાં કાર્ય કરવાની આવશ્યકતા છે; કારણ કે, દૈવ જ આપણી રક્ષા કરનાર છે.”

એ પછી ચોથો એક જમીનદાર બોલ્યો કે;—“દૈવ પુરુષકાર-પુરુષાર્થ-નો વિરોધી છે. દેવતાએ આત્મરક્ષાનો ભાર મનુષ્યના પોતાના પર જ નાખી દીધો છે; અને તેથી મનુષ્ય કેવળ ઉપલક્ષ્ય રૂપે જ દૈવની

સહાયતાનો સ્વીકાર કરે છે. મનુષ્ય જે પોતાની ઇચ્છાથી જ વિપત્તિને પોતાના શિરપર ખેંચી લાવે, તો તે વિપત્તિમાંથી મનુષ્યનું રક્ષણ દેવ કિચિન્માત્ર પણ કરી શકતો નથી. અર્થાત્ રાજમહાલમાં ખુશરોજી ઉત્સવના પ્રસંગે જે આપણે આપણી કુલકામિનીએને મોકલીશું તો આપણી તે કૃતિ આપત્તિને આપણી ઇચ્છાથી જ આવાહન કર્યા સમાન થશે, એમાં બેશ માત્ર પણ સદેહનો સંભવ નથી.’

હવે પચમ પુરુષ કહેવા લાગ્યો કે:—“અન્ય એક કાર્ય કરવાની આવશ્યકતા છે અને તે કાર્યની વ્યવસ્થા એ છે કે, વિપુલ ધન આપીને કેટલીક સ્વરૂપસુંદરી વેશ્યાએને એકત્ર કરી તેમને કુલકામિનીએ તરીકે ઓળખાવીને ખુશરોજીના ઉત્સવક્ષેત્રમાં મોકલી આપવી, એટલે તેમના સ્વભાવસિદ્ધ ચાતુર્ય તથા હાવભાવથી તેઓ શુભને અનાયાસ છેતરી આવશે અને એમ થતાં આપણા કુલમાનની સ્વાભાવિક જ રક્ષા થઈ જશે. આપણે આ ધૂર્તવિદ્યાની સહાયતા લઇને આ નેત્રોસમક્ષ આવી બિભેલી બચકર આપત્તિમાંથી નિસ્તાર પામીશું, એવી મારી દઢ માન્યતા છે.”

તેના આ અભિપ્રાયનો પ્રતિવાદ કરતો એક છઠો પુરુષ કહેવા લાગ્યો કે:—“જો સરળતાથી કાર્ય કરવામાં આવશે, તો મારી ધારણા છે કે, શાહ શુભ કોઈ પણ પ્રકારના અત્યાચારનું સાહસ તો નહિ જ કરે. મુગલ રાજવંશમાં જન્મીને તે સંપૂર્ણ રીતે મનુષ્યતાથી હીન થઈ ગયો હોય, એમ તો નથી જ. તેના હૃદયમાં ઉદારતા નામક એક વસ્તુ અવશ્ય અસ્તિત્વ ધરાવે છે અને એ વાત્તાને હું સારી રીતે જાણું છું; કારણ કે, તેનાં અનેક કાર્યોમાં તેની એ ઉદારતાનો પ્રકાશ મારા નેવામાં આવ્યા કરે છે. પરંતુ આની રીતે જો તેને છેતરવાનો આપણે પ્રયત્ન કરીશું અને આપણી એ ધૂર્તતાની વાત્તા બિવિધમાં જો કોઈ પણ વેળાએ તેના જાણવામાં આવશે, તો તેના યોગે આપણામાટે એક બીપણુ પ્રત્યાગ્નિ સળગી બેઠશે અને તે અગ્નિની જ્વાળામાં પડીને બંગાળાના સર્વ જમીનદારો બસ્મીભૂત થઈ જશે. અર્થાત્ જો આપણે સમ્રાટ-પુત્રના કાપને પાત્ર થઈશું, તો પછી આપણી આત્મરક્ષાનો કોઈ પણ ઉપાય આપણા હસ્તમાં રહેશે નહિ.”

એ પછી વીરભૂમિનો જમીનદાર કિરણરાય મહાશય, કે જે આટલી વાર સૂધી મૌનનું અવલંબન કરીને સર્વના અભિપ્રાયોને સાબળતો બેઠા હતો અને જેણે અત્યારસૂધીમાં પોતાના મુખમાંથી એક પણ શબ્દ ઉચ્ચાર્યો નહોતો, તે હવે સર્વના અભિપ્રાયોને જાણી લીધા પછી ગંભીર સ્વરથી કહેવા લાગ્યો કે:—“હજી તો ખુશરોજી ઉત્સવમાં એ માસનો

વિલંબ છે અને તેટલામાટે મારો એવો અભિપ્રાય છે કે, શુભની આ ઇચ્છાનો પ્રતિવાદ કરીને એક અશ્વરોહી દૂતને શાહજહાન બાદશાહ પાસે આવેદનપત્ર સહિત દિલ્લી મોકલવો અને ત્યાંથી તે આપણો પ્રતિનિધિ બાદશાહનું ઉત્તર લઇને પાછો આવે ત્યાંસૂધી એક કે બીજું નિમિત્ત બતાવીને શુભને શાંત રાખી, ઉત્સવના કાર્યને હાલ તરત બંધ રખાવી દેવું.”

સુવિદ્, વયોવૃદ્ધ અને પકવકેશ યુગલકિશોરે સર્વની યુક્તિઓને સાંભળી લીધી અને ત્યારપછી તે એક પ્રકારનું વિશિષ્ટ ભાવદર્શક હાસ્ય કરીને કહેવા લાગ્યો કે;—“મહાશયો, મેં આપ સર્વ જનોના અભિપ્રાયોને સાંભળી તથા જાણી લીધા છે; પરંતુ એમાંની એક પણ યુક્તિ સુસંગત અને યોગ્ય હોય, એમ મને જણાયું નથી. મારી માન્યતા પ્રમાણે તો આપણુ સર્વેએ આપણી પત્ની તથા કન્યા આદિને શાહ શુભના દરબારમાં મોકલી આપવી, એ જ અધિક ઉચિત જણાય છે; કારણ કે, આપણે આપણી કુલકામિનીઓને રાજમહલમાં કાંઈ એકલી એકાદ તો મોકલવાના નથી જ, કિન્તુ આપણે પોતે પણ આપણા દલબલ સહિત તેમની સાથે ત્યાં જવાના છીએ. શાહ શુભ બંગાળના જમીનદારોથી જરા પણ ભયભીત કિવા સારાંક નથી જ રહેતો, એવો પ્રકાર તો નથી જ; અર્થાત્ તે આપણાથી અસુક પ્રમાણમાં સારાંક તો રહ્યા જ કરે છે અને તે સાથે જ્યાંસૂધી ન્યાયપરાયણ બાદશાહ શાહજહાન સિદ્ધાસને વિરાજમાન છે, ત્યાંસૂધી શાહજહાન શુભ સ્વચ્છંદ અને સ્વૈરાચારી હોવા છતાં પણ બંગાળના શક્તિસંપન્ન જમીનદારોની પત્ની, કન્યા તથા ભગિનીઓ આદિ પર કોઈ પણ પ્રકારનો અત્યાચાર કરવાનું સાહસ કરી શકે તેમ છે જ નહિ. વળી હું પોતે યુગલ બાદશાહનો કર્મચારી છું, અને તેથી હું વારંવાર શાહ શુભના સમાગમમાં આવ્યા કરું છું. અર્થાત્ હું મારા પ્રત્યક્ષ અનુભવના યોગે કહેવાને સમર્થ છું કે, શાહ શુભનું હૃદય અતિશય ઉદાર છે, તેના ભાવો મહત્ત્વપૂર્ણ છે અને તેનામાં એવા જ બીજા પણ અનેક સદ્ગુણોનો સમાવેશ થયેલો છે; પરંતુ મેઘ જેવી રીતે ચન્દ્રની જ્યોતિનો ગ્રાસ કરે છે, તેવી જ રીતે શયતાન રોશનખાંએ સમ્રાટપુત્રના સ્વાભાવિક મહત્ત્વને મલિન કરી નાખ્યું છે. આ વાતોને સર્વ જનો જાણતા હોવાથી એ વિશેના વિશેષ ઉલ્લેખની આવશ્યકતા હોય, એવી મારી ધારણા નથી; પરંતુ પરિસ્થિતિને વશ થવાથી કાંઈથી એ દુષ્ટ રોશન વિશે કાંઈ પણ બોલી શકાતું નથી. અર્થાત્ જો આ ઉત્સવના કાર્યમાં આપણે આવી રીતે બાધા કરીશું, તો આપણુ સર્વને બાદશાહના ક્રોધભાજન થવું પડશે, એ તો નિર્વિવાદ છે; અને

એથી વિરુદ્ધ જો આપણે આ ઉત્સવના કાર્યમાં આપણી સંમતિ દર્શાવીશું, તો પછી તેના કાપમાત્ર થવાનો આપણામાટે લેશમાત્ર પણ ભય કિવા સંભવ રહેશે નહિ. વળી અત્યારે દિલ્લીમાં સિદ્ધાસનને મેળવવાની પ્રાતરસ્પર્ધાના યોગે શાહજહાન બાદશાહના શાહબદાઓ મધ્યે વિગ્રહ વિવાદ જાગી ઊઠ્યો છે અને તે કારણથી વૃદ્ધ બાદશાહનું હૃદય પણ પીડિત તથા ઉદ્વિગ્ન રહ્યા કરે છે; અર્થાત્ અત્યારે બધાં દ્રષ્ટિ નાખે ત્યાં અગ્નિ પ્રજ્વળેલો દેખાય છે અને ભારતવર્ષના લોકો દયાજનક અવસ્થામાં આવી પડ્યા છે. એટલામાટે આવા કટાકટીના સમયમાં જો શુભ કાર્ત્ત્ત્વ પણ પ્રકારનો અયોગ્ય વ્યવહાર કરશે, તો તેના જ સ્વાર્થની હાનિ થવાનો સંભવ છે; તેના એ અયોગ્ય વ્યવહારથી તેના પોતાના અનિષ્ટ વિના તેને અન્ય કાર્ત્ત્વ પણ પ્રકારનો ઈષ્ટ લાભ થાય તેમ નથી જ. એટલામાટે મારી તો એ જ ઇચ્છા છે કે, આ કાર્યમાં આપણે કેવળ દેવમાં વિશ્વાસ રાખીને આપણી પત્ની તથા કન્યા આદિ કુલકામિનીઓને ખુશરોજના ઉત્સવમાં મોકલવી તો ખરી જ.”

યુગલકિશોરે નિઃસ્તબ્ધ થઈ તે સર્વજનોના અભિપ્રાયોની પોતાના મનમાં સમાલોચના કરીને કેટલીકવાર પછી પોતાના અભિપ્રાયને દર્શાવીને કહ્યું કે:—“આપની આ સુંદર યુક્તિનો જ અમે સ્વીકાર કરીએ છીએ.”

હિન્તુ વીરભૂમિના જમીનદાર કિરણરાયે સર્વના બોલી રહ્યા પછી અંતમાં અત્યંત ગંભીર અને સુદૃઢ સ્વરથી કહ્યું કે:—“મારો અભિપ્રાય આપ સર્વ મહાશયોના અભિપ્રાયોથી સર્વથા ભિન્ન અને વિરુદ્ધ છે. આપની જે પ્રમાણે ઇચ્છા હોય તે પ્રમાણે આપ વર્તી શકો તેમ છે; પરંતુ મેં તો એ પ્રમાણે ન કરવાની અને ન વર્તવાની જ દૃઢ પ્રતિજ્ઞા કરેલી છે. મારા પરિવારમાંની કોઈ પણ અંગજાને હું રાજમહલમાં જવા દેવાનો નથી; અને એના યોગે મારું જે કોઈ પણ શોચનીય પરિણામ થવાનો સંભવ છે, તેના ઇનાદગ્નને ભોગવવામાટે હું સર્વ પ્રકારે તૈયાર થઈને જ બેઠો છું.”

જો એ સમયે એ સ્થાનમાં વજ્જનો પાત થયો હોત અને તે વજ્જગિના યોગે એ ભવન સળગી ઊઠ્યું હોત, તોપણ એ ભવનમાંના એ પુરુષોએ ત્યાંથી જરા પણ ખસવાની ચેષ્ટા કરી હોત કે નહિ, એની શંકા જ છે. અત્યાર પૂર્વે સર્વજનો કિરણરાયના શિરપર બીરુતાનો અપવાદ મૂકીને તેના સંબંધમાં કાનાકૂસી કરતા હતા, પરંતુ હવે પ્રત્યક્ષ તેમના જોવામાં આવી ગયું કે, કિરણરાયનું નિર્ભયત્વ અને સાહસ તેમના નિર્ભયત્વ તથા સાહસ કરતાં હજાર વાર અધિક હતું. જે કિરણરાય બંગે-

શ્વરના એક પ્રધાન કર્મચારી સમક્ષ આવી અશ્રુતપૂર્વ સ્વતંત્રતાના ભાવથી પોતાના અભિપ્રાયને વ્યક્ત કરી શક્યો હતો અને પોતાના આ સાહસના શોચનીય પરિણામને જાણવા છતાં લેશમાત્ર પણ શંકિત કે નિય-  
લિત થયો નહોતો, એથી સ્પષ્ટ જણાતું હતું કે, તેની સાહસિકતા અવશ્ય અપરિમેય અને અલૌકિક જ હોવી જોઈએ.

## પંચમ પરિચ્છેદ

### વીરકન્યા પ્રભાવતી

**કિ**રણચંદ્રરાય મહાશય ગંભીર માનસિક ઉત્તેજનાને લઇને મધ્ય-  
નિશાના સમયમાં પોતાના ઢાકામાંના મહાલયમાં પાછો આવી પહોંચ્યો. ઢાકા ખંગાળાની પુરાતન રાજધાની હોવાથી અનેક જમીન-  
દારોએ સ્થાયિ નિવાસમાટે ઢાકામાં પોતાનાં ઉત્તમ ગૃહો અને મંદિરો  
બનાવ્યાં હતાં. આગળ એકવાર શુભના અનાચારના કારણથી તેઓ  
ઢાકાને છોડીને ચાલ્યા ગયા હતા, પરંતુ અત્યારે હવે શાહ શુભનો ઢાકામાં  
સ્થાયિ નિવાસ ન હોવાથી તેમનો એ ભય ચાલ્યો ગયો હતો. શાહ  
શુભએ હવે તો રાજમહલને જ પોતાની રાજધાનીનું નગર બનાવ્યું હતું  
અને તેથી ધણીકવાર અમુક કારણોના યોગે કિરણરાયને ઢાકામાં જ  
રહેવું પડતું હતું.

નિશાના બે પ્રહર જેટલો સમય વ્યતીત થઈ ગયો હતો. એવા  
સમયમાં કિરણરાય ઉદ્વિગ્ન ચિત્તથી પોતાના આવાસમાં આવી લાગ્યો  
અને એ વેળાએ જાણે બાહ્ય જગતમાં વિસ્તરેલા અંધકારની છાયા તેના  
ભવિષ્યમાં અત્યંત ગંભીરભાવથી પ્રતિફલિત થયેલી હોયતી! એવો જ  
તેના મુખમંડળને જોવાથી ભાસ થતો હતો. તેણે પોતાના મનમાં અનેક  
પ્રકારના વિચારો અને તર્ક વિતર્કોસહિત અંતઃપુરમાં પ્રવેશ કર્યો અને  
એક ક્ષણદ્વારપર હસ્તનો આધાત કરીને મૃદુસ્વરથી કહ્યું કે;—“મા પ્રમા !  
તું શું અત્યારસૂધી નિદ્રાવશ નથી થઈ અને મારા આવવાની વાટ જોઈને  
જાગતી જ બેઠી છે? તારા ઓરડામાં અદાપિ દીવો બળ્યા જ કરે  
છે કે શું?”

પ્રભા પોતાના પિતાના સ્નેહમય કંકરસ્વરને સાંભળી આનંદ સહિત  
દ્વાર ખોલીને બહાર નીકળી આવી અને કહેવા લાગી કે;—“પિતાજી !  
અત્યારસૂધી અતિશય પ્રયત્ન કરવા છતાં પણ હું નિદ્રાવશ થઈ શકી  
નથી. તમો બહાર ક્યાંક ગયેલા હો અને મને શાત નિદ્રા આવે, એમ  
બની જ કેમ શકે, પિતાજી? તમારી મંત્રણાતું શું પરિણામ આવ્યું  
છે, તે સાંભળવામાટે મારું હૃદય અતિશય આતુર થઈ રહ્યું છે અને એ

ચિતાથી જ મારા નયનોને નિદ્રાનો સ્પર્શ થયો નથી; અને તેથી મનને ભયમુક્ત તથા ચિતામુક્ત કરવામાટે દીવાને સળગતો રાખીને હું અત્યાર સુધી મહાભારતનું વાંચન કરતી જાગતી બેસી રહી છું. પરંતુ પિતાજી, સર્વનો પરામર્શના અંતે શો વિચાર સ્થિર થયો છે અને અમોને રાજ-મહલમાં જવું પડશે કે કેમ, એ કૃપા કરીને જણાવશો?”

કિરણરાય પોતાની સ્નેહમયી કન્યાના આટલા બધા ઔત્સુક્યયુક્ત પ્રશ્નોના ઉત્તરો ન આપી શકવાથી મૃદુ હાસ્ય કરીને કહેવા લાગ્યો કે;— “બહેન, પ્રથમ તો અસારે મને જરા વિશ્રામ કરવા દે; એટલે પછી હું તને ત્યાંનો સર્વ વૃત્તાંત કહી સંભળાવીશ.”

અહીં વાંચકાને પ્રભાવતીનો કાંઈક વિશેષ પરિચય આપવાની આવશ્યકતા છે. પ્રભાવતી કિરણચંદ્રરાય જમીનદાર મહાશયની એક માત્ર સતતિ હતી અને તેથી પોતાના પિતાની અતુલ સપત્તિની પણ તે એક માત્ર જ ઉત્તરાધિકારિણી હતી. પ્રભાવતીના જન્મપૂર્વે તેના બે બંધુઓ આસ્તત્વ ધરાવતા હતા, પરંતુ તેમનામાંનો એક ભ્રાતા આઠ વર્ષના થઈને સ્વર્ગવાસી થયો હતો અને બીજો સહોદર દશ વર્ષના વયમાં જ આ અસાર સંસારને સદાનેમાટે ત્યાગી ગયો હતો. તેમ જ વળી પ્રભાવતી માતૃહીના—નમાથી—હતી; કારણ કે, તેના બે સહોદરોના સ્વર્ગવાસ પછી તેની જતની પુત્રોના શોકથી અસાધ્ય રોગને વશ થઈને તે રોગમાં ને રોગમાં જ મૃત્યુને વશ થઈ ગઈ હતી. માતાના મરણના સમયમાં પ્રભાની અવસ્થા માત્ર ત્રણ વર્ષની જ હતી અને તેથી તેની એક માસીએ કિરણરાયના ગૃહમાં નિવાસ કરીને એ માતૃહીના બાલિકાનું લાલનપાલન કર્યું હતું.

પ્રભા સંકલ સૌન્દર્યનો આધાર હતી અને તેનું લાવણ્ય એવું તો અનુપમ અને અલૌકિક હતું કે, તેના રૂપરાશિને પારસ્પૃષ્ટ કરવાના કાર્યમાં સુનિપુણ ચિત્રકારની લેખિની પણ અસમર્થ થઈ જતી હતી. તેના પ્રશાંત તથા કમનીય મુખમંડળમાં પ્રભાત કમળનું સુનિર્મલ સૌન્દર્ય સ્પૃષ્ટ થયેલું હતું; તેમ જ તેના મુખમંડળમાં પવિત્રતા પણ આરક્ત તથા શુભ્રતર સ્વરૂપમાં વિરાજેલી દેખાતી હતી. તેના હૃદયમાં સ્નેહ, દયા, મમતા, સર્વ જીવો પ્રતિની સ્નેહભાવના અને આત્મજ્ઞાન આદિ ગુણોએ મિત્ર-તાના ભાવથી એકત્ર નિવાસ કરેલો હતો. વિધાતાએ બાલ્ય તથા આશ્વિ-તર સૌન્દર્યના ચરમ ઉત્કર્ષને દર્શાવવામાટે જ જાણે એકાંતમાં બેસીને એ અનિદ્ર સુદરી પ્રભાની સર્વસૌન્દર્યપારપૂર્ણ મૂર્તિની રચના કરી હોયતી! એવો જ સર્વને ભાસ થતો હતો.

પ્રભાવતી બાલ્યકાળથી જ માતૃહીના હોવાથી પોતાના વૃદ્ધ પિતાની અતિશય સ્નેહપાત્રી અને લાડકવાળી પુત્રી હતી. આપણી નવલ-

કથાના કાળમાં તેની અવસ્થા ચૌદથી પંદર વર્ષની હતી. તે સમયમાં એક ઇંગ્લેન્ડી ગૃહસ્થના ગૃહમાં આટલી મોટી કન્યા અવિવાહિતા અવસ્થામાં જ બેસી રહે, એ સર્વથા અશક્ય અને અસંભવનીય જ હતું; કિન્તુ જ્યાં ઉપાય જ ન હોય ત્યાં શું કરી શકાય વારુ? કિરણરાય પોતે ગૃહ-જામાના (ઘર જમાઈ)નો પક્ષપાતી અને ઇચ્છુક હતો, પરંતુ અત્યાર સૂઝીમાં એક પણ સર્વાંગસુંદર અને ગુણવાન હોય, તેવો પોતાની પુત્રીમાટેનો યોગ્ય વર તેના જોવામાં આવ્યો નહોતો; એટલે કે, જે વરો તેના જોવામાં આવ્યા હતા, તેમનામાંનો એક પણ યુવક તેની ઇચ્છા પ્રમાણેનો નહોતો મળી શક્યો. આ કારણથી જ પ્રભાવતીના વિવાહકાર્યમાં આટલો વિલંબ થઈ ગયો હતો. અર્થાત્ પોતાની એક માત્ર સ્નેહમયી કન્યાને પોતાનાં નયનાથી દૂર કરવાની કિરણચંદ્ર રાયની લેશમાત્ર પણ ઇચ્છા નહોતી અને તેટલામાટે જ દોષ પણ વર તેને પસંદ પડેનો નહોતો.

એ જ સ્નેહમયી સુતા પ્રભાવતીએ અત્યારે યત્નપૂર્વક નાનાવિધ રસના તૃપ્તિકર અને રુચિકર ખાદ્ય પદાર્થોને ગોઠવીને રૂપાની એક થાળીમાં તૈયાર રાખ્યા હતા; કારણ કે, જો પ્રભાવતી પાસે બેસીને ન ખવડાવે, તો રાયમહારાયથી બોજન પણ કરી શકાતું નહોતું. અર્થાત્ તે બોજન કરવામાટે બેઠો અને પ્રભાવતી એક વીજનને પોતાના દામળ હસ્તમાં લઇને પિતાને ધીમે ધીમે વાયુ ઢોળવા લાગી.

જેના હૃદયમાં દારુણ દુઃખિતાનો નિવાસ થયેલો હોય, તેના મુખમાં બોજનની રુચિનો સંભવ ક્યાંથી હોઈ શકે વારુ? અર્થાત્ કિરણરાયના થાળમાંના ખાદ્ય પદાર્થો હતા તેવા રૂપમાં જ પડી રહ્યા અને તત્કાળ હાથ ધોઇને તેણે તાંબૂલસક્કણનો આરંભ કરી દીધો. પ્રભાવતીએ પિતાને ઉદ્દેશીને કહ્યું કે:-

“પિતાશ! હું અદ્યાપિ અદ્યવયસ્કા હોવાથી સંસારજ્ઞાનથી શુન્ય હોવા છતાં પણ મારા દિવ્ય ચક્ષુથી જોઈ શકું છું કે, અત્યારે કોઈ મહા દારુણ દુઃખિતા આપના હૃદયને વ્યથિત કરી રહી છે. અર્થાત્ જો એ ચિન્તા આજની ઘટનામાંથી ઉત્પન્ન થયેલી હોય, તો તો હું પણ તેના પ્રતિકાર કરીશ! કારણ કે, તમારાથી પૂર્વે જ એ ચિન્તાના પ્રાતકારના ઉપાયને મેં મારા મનમાં રિથર કરી રાખ્યો છે!”

“બહેન! તું એનો પ્રતિકાર કેવી રીતે કરી શકીશ? તારી એવી તે શી શક્તિ કે, તું તારા પિતાની આવી દારુણ દુઃખિતાના ભારનું નિવારણ કરી શકે! પુત્રો! કેવળ તારામાટે જ મારા હૃદયમાં આ અસહ્ય ચિતાનો ભાર આવી પડ્યો છે, એ તું કદાચિત્ જાણતી નહિ હોય!” કિરણરાયે મન્નિન સુદ્રાથી કહ્યું.



“પિતાજી ! તમો ગુપ્તસભામાં ગયા, તેની પૂર્વે જ મેં એ ચિન્તાના નિવારણનો મારા મનમાં એક ઉપાય સ્થિર કરી રાખ્યો છે. હું તમારી એક બુદ્ધિહીના અને દીન કન્યા છું, છતાં તમારી ગુપ્તસભામાં પરા-મર્શના અંતે શું સ્થિર થશે અને સભાસદો કેવા પ્રકારના નિર્ણય પર આવશે, એ મેં મારી કલ્પનાની સહાયતાથી પ્રથમથી જ જાણી લીધું હતું. પિતાજી ! હું તમારી કન્યા છું અને તેથી હું તમારા મનના ભાવને અનુભવથી જાણી શકું છું.” પ્રભાવતીએ નમ્રતાથી પોતાની તીક્ષ્ણ બુદ્ધિમતાનો પરિચય કરાવ્યો.

“ત્યારે પ્રભા ! કહે જોઈએ કે, અમારી ગુપ્તસભા કયા અને કેવા પ્રકારના નિર્ણય પર આવેલી હોવી જોઈએ ?” ફિરુજરાયે આશ્ચર્યચકિત મુદ્રાથી એ પ્રમાણનો પ્રશ્ન પૂછ્યો.

“સર્વ સભાસદોએ બાદશાહના નિમંત્રણને માન આપવાનો નિશ્ચય કર્યો છે; પરંતુ કેવળ તમો એકલા જ તેમના મતનો અતિવાદ કરીને અહીં આવ્યા છો !” પ્રભાવતીએ યોગ્ય ઉત્તર આપી દીધું.

એ તો વાંચકો જાણે જ છે કે, ફિરુજરાયે અત્યાર સૂધી પોતાની કન્યા પ્રભાવતીને જમીનદારોની ગુપ્તસભાનો કશોય વૃત્તાંત સંભળાવ્યો નહોતો અને તેથી પ્રભાવતીની આવી તીક્ષ્ણ પ્રભાવને જોઈને તે વૃદ્ધ પિતા અત્યંત આશ્ચર્યચકિત થઈ ગયો. તે પોતાના મનમાં કહેવા લાગ્યો કે;—“આ બાલિકા આવી અમાનુષી શક્તિ ધરાવનારી છે, એ તો આજે જ મારા જાણવામાં આવ્યું !”

પ્રભાવતી પોતાના પિતાના મનોગત ભાવને જાણીને ધીમે ધીમે ક્રામળ કંઠથી કહેવા લાગી કે;—“પિતાજી ! હું એક તુચ્છ પ્રાણી છું અને મારો આ મેદમાંસમય દેહ આપનાથી જ ઉપત્ત થયેલો છે; એટલા-માટે આપના કલ્યાણની જો હું સદા સર્વદા ધૃચ્છા રાખું તો તે સ્વાભા-વિક જ છે. પિતાજી ! આપ એ તો નિશ્ચયપૂર્વક જાણી રાખજો કે, જો આપ સમ્રાટપુત્રના અસ્તાવથી વિરુદ્ધ વર્તીશો, તો એ વિરુદ્ધતાના યોગે આપ કોઈ ઘોર આપત્તિમાં આવી પડશો. જે આપત્તિના ભયથી આપ આટલા બધા શોકાતુર અને ઉદ્વિગ્ન થયેલા છો, તે આપત્તિ આમ કરવાથી તો અવશ્ય આવીને ઉભી જ રહેવાતી ! પિતાજી ! એટલામાટે જરા મારી વાર્તા સાંભળી લ્યો અને આપની આ સ્નેહમયી તથા પ્રાણોપમા કન્યાના વચનને માન્ય રાખો—અર્થાત્ મને શાહ શુભના દરબારમાં નિશ્ચિત ચિત્તથી મોકલી આપો. બ્યારે ત્યાં સર્વ કુલકમિનીઓ જાય છે, તો પછી મારે ત્યાં શામાટે ન જવું વારુ ? ત્યાં ગયા પછી મારે જે કંઈ પણ કરવાનું છે, તે હું પોતે જ કરી લઉંશ. જો એ ઉત્સવના પ્રસંગે

અભાચાર કરવાનો જ શુભનો ઉદ્દેશ હશે, તોપણ હું કાંઈક એવો ચમત્કાર કરી બતાવીશ કે જેના યોગે સમસ્ત બંગદેશમાં ચિરકાલને માટે એવા પ્રકારના અભાચારોનો માર્ગ બંધ જ થઈ જશે !”

કિરણરાયે નિઃસ્તબ્ધતાથી કન્યાના લાપાણુને સાંભળી લીધું, પરંતુ પ્રભાવતીના અંતિમ ઉદ્દગારના મર્મને તે સમજી શક્યો નહિ. એટલા માટે તે ચિતાના લાવથી કહેવા લાગ્યો કે;—“પ્રભા ! તારા મનનો ઉદ્દેશ શો છે, તે હું સમજી શકતો નથી. હું જ્યારે તને આ ભીષણ પ્રસંગ-માંથી ઉગારવાની એટા કરી રહ્યો છું, ત્યારે તું પોતાની ધૃચ્છાથી જ તે પ્રસંગમાં જઈ પડવાની તૈયારી કરી રહી છે, એ જોઈને મને અતિશય આશ્ચર્ય થાય છે ! તું અઘાપિ એક અલ્પવયસ્કા બાલિકા છે અને સંસારના જ્ઞાનથી અનભિજ્ઞ હોવાથી બોધશૂન્ય છે, તેથી જ આવા પ્રકારના ઉદ્દગાર કાઢે છે. પિતાનું સ્નેહમય મંદિર અને ઉચ્છૃંખલ વૃત્તિના શાહજહા શુભનું વિલાસસાધનસંપન્ન રતિતાંડવલીલામય અંતઃપુર, એ બે સર્વથા ભિન્ન સ્થાનો છે ! તું એક બાલિકાહૃદયની ઉત્તેજનાને વશ થઈને જ આ કાર્યમાં પ્રવૃત્ત થવાને તૈયાર થઈ છે. કદાચિત્ આવા પ્રકારના ક્ષેત્રમાં ઉપસ્થિત થવાથી કોઈ એવો દુર્ધર પ્રસંગ પણ આવી લાગવાનો સંભવ છે કે, તે પ્રસંગ ઉપસ્થિત થતાં તેના નિવારણના ઉપાયને વિચારવા માત્રનો પણ અવસર તને મળી શકશે નહિ અને આપણો સર્વનાશ થઈ જશે !”

પ્રભાવતી અતિધીરતાના લાવને દર્શાવતી કહેવા લાગી કે;—“નહિ, પિતાજી ! આ મારા બાલિકાહૃદયની ઉત્તેજના નથી, કિન્તુ એક યોગ્ય વિચારણા છે; પરંતુ ત્યાંસૂધી હું એ સર્વ કથા આપને સ્પષ્ટ કરીને સંભળાવીશ નહિ, ત્યાંસૂધી એનું રહસ્ય આપના સમજવામાં આવી શકે તેમ નથી. શુભના સૃષ્ટિનું સાધન મારા હાથમાં જ છે. પિતાજી ! આજથી બે વર્ષપૂર્વેની ઘટનાનું જરા આપ સ્મરણ કરી જુઓ. જ્યારે દુરાચારી શુભ આપને પરિવારસહિત લઈ ગયો હતો, હાકામાં આપને નજરકેદ કરી રાખ્યા હતા અને તે સમયે હું પણ આપની સાથે જ હતી, એ સર્વ ઘટનાનું આપને સ્મરણ છે ખરું કે નહિ ?”

“શુભએ આપણને તેના પોતાના ઔરડાની પાસેના જ એક નિર્જન મહાલયમાં અટકમાં રાખ્યા હતાં, એ ઘટનાને હું લેશમાત્ર પણ ભૂલી ગયો નથી.” કિરણરાયે મુખમંડળમાં કિચિત્ કોપની છટાને લાવીને કહ્યું.

“તે જ કાળમાં એક દિવસ ગંભીર નિશાથ—મધ્ય નિશા—ના સમયમાં પિતૃદ્રોહી સમ્રાટપુત્ર પોતાના મંત્રિજનો સાથે જે લયાનક મંત્રણા

કરવામાં લીન થયેલો હતો, તે લયાનક મંત્રણાનું મેં આદિથી અંતર્પર્યન્ત અવણુ કર્યું હતું અને તેથી તેના એ ડૉરિલ્યને હું સારીરીતે જાણું છું. તે દુષ્ટ શુભ તે વેળાએ સમ્રાટના જીવનની સંકટમયી અવસ્થામાં,—કારણ કે, તે સમયે સમ્રાટ શાહજહાન અતિશય પીડાગ્રસ્ત અવસ્થામાં હતો,— ખોતાના બ્રાતાઓને વિદ્રોહના માર્ગમાં પ્રેરીને સમ્રાટને વિષ આપીને મરાવી નાખવામાટેની મંત્રણા કરી રહ્યો હતો. શાહ શુભએ એના સંબંધમાં તેના બ્રાતા ઔરંગઝેબને તેમ જ તેના આગરામાંના પ્રધાન ગુમતર (જસૂસ) સુઅબ્જિન્જખાને જે પત્ર લખ્યાં હતાં, તે પત્ર ધૈર્ય રતી કૃપાથી અચાનક મારા હાથમાં આવી પડ્યાં છે! એ એ પત્રોને શાહ શુભ કેટલાંક અનિવાર્ય કારણોથી અનુક્રમે દિલ્લીમાં સુઅબ્જિન્જખાંપર તેમ જ દક્ષિણમાં ઔરંગઝેબપર મોકલી શક્યો નહોતો.” પ્રભાવતીએ કેટલાક ભેદનો સ્ફોટ કરી બતાવ્યો.

“પરંતુ એ પત્રો તારા હાથમાં કેવી રીતે અને કેમ કરીને આવ્યાં વારુ?” ફિરણરાયે અતિશય વિસ્મયાપન્ન ભાવથી પૂછ્યું.

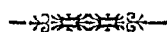
એના ઉત્તરમાં પ્રભાવતી ગંભીરતાથી કહેવા લાગી કે;—“જે રાત્રે શાહ શુભ આકુલ વ્યાકુલ થઈને આગરા આવ્યો ગયો હતો, તે જ રાત્રે મેં કારાગૃહમાંથી પલાયનની ચેષ્ટા કરી હતી અને તેમ કરતાં એક નાનકડી ગલીમાં કેટલાક કાગળો પડેલા મને અચાનક મળી આવ્યા હતા; અને તેમની સાથે શુભના નામવાળી એક મુદ્રિકા પણ હતી. તે મુદ્રિકાની સહાયતાથી જ મેં મુક્તિનો લાભ મેળવ્યો હતો; તેમ જ આપને પણ બંધનથી મુક્ત કરાવ્યા હતા. એવી રીતે અચાનક બંધન-મુક્ત થવાથી આપના મનમાં અતિશય આશ્ચર્ય પણ થયું હતું; તથાપિ તે વેળાએ આ રહસ્ય મેં આપના જાણવામાં આવવા દીધું નહોતું; કારણ કે, તે વેળાએ એ રહસ્યથી આપને જાણીતા કરવાનું એવું કાંઈ કારણ પણ નહોતું. તે સમયે તો કેવળ મુક્તિને મેળવવાનો જ આપણો ઉદ્દેશ હતો. ત્યારપછી યોગ્ય અવસર આવતાં દારસી ભાષામાં લખાયેલાં તે પત્રો મેં આપણા દીવાનજી પાસેથી વંચાવી લીધાં હતાં અને તેમ કરતાં મારા જાણવામાં આવ્યું હતું કે, તે પત્રોની સાથે યુવ-રાજનાં સમ્રાટ વિરુદ્ધ વિદ્રોહને સૂચવનારાં પત્રો પણ હતાં. અર્થાત્ અત્યારે હવે તે પત્રોની સહાયતાથી મારી આપણા કાર્યને સિદ્ધ કરવાની ધારણા છે. જે શુભ રાજમહલમાંના તેના અતઃપુરમાં એકત્ર થયેલી રમણીઓમાંની કોઈ પણ રમણીપર કોઈ પણ પ્રકારના અત્યાચારની ચેષ્ટા કરશે, તો હું તત્કાળ તેના મૃત્યુઆણને અજાવીશ અને તેના સર્વનાશ કરી નાખીશ!”

કિરણુરાયે સ્થિરતાથી પોતાની કન્યાની સમસ્ત કથા સાંભળી લીધી અને પ્રભાવતીની કથાની સમાપ્તિ થતાં તે બાબપરુદ્ધ કંઠથી કહેવા લાગ્યો કે;—“બહેન ! તારા કથનનું રહસ્ય હવે યથાર્થ મારા જાણવામાં આવી ગયું છે. છતાં મને સંકા થાય છે કે, જે શાહ શુભ એ પત્રોથી ભયભીત ન થાય, અવિચારથી તારાપર કોઈ પ્રકારનો અત્યાચાર કરી બેસે અને તારા પવિત્ર કુમારીધર્મને કોઈ પણ પ્રકારે કલંકિત કરી નાખે, તો પછી તેનું પરિણામ શું થાય વારુ ? જે એમ થાય, તો તું શુ એમ ધારે છે કે, પોતાના કુળના કલંકને—પોતાની કન્યાના કલંકને લઈને આ વૃદ્ધ કિરણુરાય આ સંસારમાં જીવિત રહી શકશે ? નહિ, એમ તો કદાપિ બની શકે તેમ છે જ નહિ. એ કુલકલંકજન્ય અપમાન, રોષ અને દોષના પ્રતિશોધનો અવસર જે મને પ્રાપ્ત નહિ થાય, તો અવશ્ય મારે એ દારુણ મર્મજવાળાના કારણથી આત્મહત્યાનો આશ્રય જ લેવો પડશે !”

પિતાનાં આ વચનો સાંભળીને પ્રભાવતીના મુખમંડળે મલિનતાના ભાવને ધારણ કરી લીધો અને ત્યાર પછી તે એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને કહેવા લાગી કે.—“પિતાજી ! આપ એ વિષયમાં નિશ્ચિન્ત રહેશો; કારણ કે, નારીસન્માનની રક્ષાનો ઉપાય મારા હાથમાં જ છે. મારા એક હિન્દુના ગૃહમાં જન્મ થયો છે અને તેથી પ્રાણ કરતાં પણ એક કુમારિકાના કૌમાર તથા વિવાહિતા વાનતાના સતીત્વનું મૃત્યુ અધિક હોય છે, એ હું સારી રીતે જાણું છું. પિતાજી ! હું મારા પ્રાણનું આનંદથી બલિદાન આપીશ, પણ મારી પવિત્રતાનું રક્ષણ કરીશ અને કરીશ જ, એ નિશ્ચયપૂર્વક માની લેશો.”

એ પછી પણ પિતા અને પુત્રી વચ્ચે એ વિષયના સંબંધમાં અનેક પ્રકારની વાર્તાઓ ચાલી અને તેનું પરિણામ એ આવ્યું કે, અંતે કિરણુરાયથી પોતાની પુત્રીના નિશ્ચયનો લેશમાત્ર પણ અસ્વીકાર કરી શકાયો નહિ અને સંમતિ આપવી જ પડી. કારણ કે, પ્રભાવતી જે હકને સ્વીકારી લેતી હતી, તેને તે પ્રાણ જતા પણ ત્યાગતી નહોતી, એ પ્રભાવતીના સ્વભાવને તે સારી રીતે જાણતો હતો. પ્રભાવતી એક અત્યત તીક્ષ્ણ બુદ્ધિશાલિની બાળા હતી અને તેથી અનેકવાર જમીનદારીના સંબંધમાં જ્યારે પણ કોઈ કઠિન પ્રસંગ આવીને ઉપસ્થિત થતો હતો, ત્યારે કિરણુરાય જે કાર્ય કરતો હતો, તે પ્રભાવતીની મંત્રણા લઈને જ કરતો હતો. બુદ્ધિમતી પ્રભાવતીએ એકવાર તો તેના કોઈ એક મહાદારુણ વિપત્તિના પ્રસંગમાંથી ઉદ્ધાર કર્યો હતો અને તે ઘટનાને કિરણુરાય અદ્યપિ બૂલી ગયો નહોતો. આ કારણથી જ અત્યારે પણ તે

દારુણ પ્રસંગમાંથી પોતાના કાર્યને સિદ્ધ કરીને નિષ્કલંક પાછી આવે, તો તે તેનામાટે અશક્ય કિંવા અસંભવનીય તો નહોતું જ, એવો કિરણ-રાયનો દૃઢ નિશ્ચય હતો. રૂપના ગૌરવમાં તેમ જ પવિત્રતાના ગર્વમાં પ્રભા એક અદ્વિતીય કુમારિકા હતી. દેવતામાં તેનો અગાધ ભક્તિભાવ હતો અને તે એટલી સીમા પર્યન્ત કે, ઘણીકવાર એકાંતમાં બેસીને તેને નલિનનયનમાંથી અશ્રુનો સ્રોત વહેવડાવતી કિરણરાયે પોતે પણ ભ્રમ થતો હતો; ભક્તિમાં લીન થયેલી પ્રભાવતી અનેકવાર પોતાનાં નેત્રોમાંથી અજસ્ર અશ્રુપ્રવાહને વહેવડાવતી હતી અને દેવતાના ગુણગાનમાં તલ્લીન થઈ જતી હતી. સતીકુલશિરોમણિ મહાકાલપત્ની મહાકાલી જ તેનો આ વિષમ સાગરમાંથી ઉદ્ધાર કરશે, એવો તેનો દૃઢ નિશ્ચય હતો અને એ સર્વ વિચારોથી જ કિરણરાય પોતાની પુત્રીની પાવિત્ર્યરક્ષાની ચિંતાથી મુક્ત થયો હતો. તેણે પ્રભાવતીના પાવિત્ર્યરક્ષણનો ભાર સર્વથા મહાકાલીના શિરપર જ નાખી દીધો હતો.



## ૫૪ પરિચ્છેદ

### મહાકાળીના મંદિરમાં

**તે** જ દિવસે રાત્રિના સમયમાં દારુણ દુશ્ચિતાના યોગે પ્રભાવતીનાં નયનોને નિદ્રાનો એક ક્ષણ માત્રનેમાટે પણ સ્પર્શ થઈ શક્યો નહિ અને તેથી તેનો નિશાકાળ નાના પ્રકારની ઉત્કટ ચિંતામાં જ વીતી ગયો. દ્વિતીય દિવસના પ્રાતઃકાળમાં શય્યાનો પરિત્યાગ કરી, સ્નાન આદિથી શુદ્ધ થઈ, ચંદનકુંકુમાશુરથી પરિલિપ્ત થઈને તથા પટ્ટવસ્ત્રોને પરિધાન કરીને, ઘૂપ દીપ માલા ચંદન તથા પુષ્પ આદિ સામગ્રીને લઈને પ્રભાવતી તેના ગૃહમાં જ જે મહાકાલીનું મંદિર હતું, તે મંદિરમાં મહાકાલીની પૂજનમાટે આવીને ઉપરિચિત થઈ.

તે સુંદરી કકેશોરીએ દેવી સમક્ષ બેસી અંજલિ ભરીને મહાકાલીનાં ક્રોધનદલાચ્છિત ચરણમાં પુષ્પાદિ સાધનોને સમર્પિત કર્યાં. ત્યાર પછી જોડેલા હાથ, ગર્ધવ મુખ અને લીન હૃદયથી ભવાનીની ભૂતિને અનુલક્ષીને તે કહેવા લાગી કે;—“હે જગજગતી માતા ! હું બાલકાળથી જ મારા આ હસ્તોથી તારી આ પ્રતિમાને અને તારાં આ રાજ્યચરણોને ચંદન આદિના લેપનથી સુશોભિત કરતી આવી છું અને બાલકાળથી જ તારા મંદિરની ભૂમિને સ્વચ્છ કરવાનું હું શીખી છું, એ સર્વ તારા જાણવામા તો છે જ, અને એટલામાટે બ્યારે પણ મારા મનમાં કોઈ પ્રકારની યાતનાનો ઉદ્ભવ થાય છે, ત્યારે હું તે તને જ આવીને જણાવું છું. હું એક માતૃહીના બાલિકા હોવાથી આજસુધી તને જ માતાના

નામથી બોલાવીને હૃદયશાંતિના લાભને મેં મેળવ્યો છે. માટે માતા, અત્યારે પણ મારી પ્રતિષ્ઠા તથા પવિત્રતાની રક્ષા તારે જ કરવાની છે. હું અત્યારે એકલી જ આત્મસમર્પણ કરવાને જાઉં છું; માતા! તું પણ ગૌરીરૂપે કુમારી-મૂર્તિ છે અને તેટલામાટે માતા! તું સજાળ રાખજે કે, મારા ધર્મ અને નારીસન્માનમાં કોઈ પણ પ્રકારનો ક્યાંક અયોગ્ય આઘાત ન થઈ જાય!!”

પ્રભાવતી ભક્તિના ભારથી પ્રણત થઈને દેવી સમક્ષ અશ્રુ વિસર્જન કરવા લાગી અને ત્યારપછી મૃદુ તથા ગંભીર સ્વરથી નિમ્નલિખિત દેવી-સ્તોત્રોનો તેણે ઉચ્ચાર કર્યો;—

“કરાલવદના કાલી, કામિની કમલાકલા ।

ક્રિયાવતી વિશાલાક્ષી, કામારવ્યા કામસુન્દરી ॥

કપાલા ચ કરાલા ચ કાલી કાત્યાયની તથા ।

કંકાલા કાલદમના, કરુણા કમલાર્ચિતા ॥

કાદમ્બરી કાલહરા, કૌતુકી કારણપ્રિયા ॥

કૃષ્ણા કૃષ્ણપ્રિયા કૃષ્ણ-પૂજિતા કૃષ્ણવદ્ધમા ॥

કુમારી પૂજનરતા, કુમારીગણસેવિતા ।

કુલીના કુલધર્મજ્ઞા, કુલમીતિવિમાર્દની ॥

મુંડમાલા મહાતંત્રં મહામંત્રસ્ય સાધને ।

મક્તયા મગવર્તીં દુર્ગાં દુઃખદારિદ્રચનાશિનીમ્ ॥

વિનાતંત્રાદ્ વિના મંત્રાદ્ વિનાયંત્રાન્મહેશ્વરિ ।

ન ચ મક્તિશ્ચ મુક્તિશ્ચ જાયતે વરવાર્ણિની ॥

इदानीं मे मातस्तव यदि कृपानापि भविता ।

निरालम्बो लम्बोदरजननि कं याहि शरणम्?” ॥

દેવી જાણે એ અભાગિની ધંગબાળાની મનોવ્યથાને જાણી ગઈ હોયની! અને મહાશક્તિનું હૃદય જાણે એ ભયચકિતા કુમારિકાના દુઃખથી પીગળી ગયું હોયની! તદ્વત્ દેવશક્તિની પ્રેરણાથી પ્રભાવતીનું હૃદય અચાનક એ સ્તોત્રના ઉચ્ચાર પછી તેજોમય થઈ ગયું. પ્રભાવતીના કોમળ હૃદયમાંથી ભય, સંકોચ અને આશંકા આદિ બીરુતાની ભાવનાઓ શરત્કાળના મેઘ પ્રમાણે, સર્વથા ક્ષણમાત્રમાં જ અદશ્ય થઈ ગઈ. પ્રભાવતીનાં નક્ષિત નેત્રોમાંથી ભક્તિજન્ય અશ્રુનો અનવરોધ પ્રવાહ વહી નીકળ્યો, અને તે પ્રવાહ તેના આરક્ત કપોલપ્રદેશને આદ્ર કરતો મહિરના તલભાગમાં પડવા લાગ્યો.

પ્રભાવતી કાલીની પ્રતિમાના સુખમંડળના અવલોકનમાં અનિમેષ નેત્રોથી લીન થઈ ગઈ અને એ સમયે માતાની મૂર્તિ તેને હાસ્યમંડિતા

તથા સ્ફુરિતાધરા દેખાવા લાગી. બાણે માતાનાં બ્રહ્મટિલંગિમય નેત્રત્રય નિર્મળ સ્નેહધારાથી મંડિત થએલાં હોયની ! એવો જ તે વિશુદ્ધ કુમારિકાને એ વેળાંએ ભાસ થવા લાગ્યો; તે સુસ્મિત વદનકાંતિ તેને માતૃ-ભાવથી અતિ પ્રસન્ન થયેલી દષ્ટિગોચર થવા લાગી. માતાની ગ્રીવામાં વિરાજતી મુંડમાલા બાણે પદ્મમાલાના રૂપમાં ફેરવાઈ ગઈ હોયની, એવો પ્રભાને સાક્ષાત્કાર થયો. બાણે માતા કાલી પોતાનાં અભયદાયક કર-પદ્મોને તેના પ્રતિ પ્રસારીને હસ્તના સંકેતથી એમ જ કહેતી હોયની કે—  
“પ્રભા ! તને બીતિ શાની છે? તું કુમારિકા હોવાથી શક્તિના અંશ-રૂપ છે અને મારી સેવિકા છે, એટલે કાની શક્તિ છે કે, કોઈ તારા કુમારિધર્મનું અપમાન કરી શકે? તારી અભિલાષા અવશ્ય પૂર્ણ થશે અને તું નિષ્કલક જ રહીશ !” એવો પ્રભાવતીને સંપૂર્ણ ભાસ થવા લાગ્યો.

પ્રભાવતીએ પ્રસન્ન મુખ, ભક્તિપૂર્ણ ભાવ અને એકનિષ્ઠાથી મહા-માયાનાં ચરણોમાં પુનઃ એકવાર મસ્તક નમાવ્યું અને સાષ્ટાગ દંડવત્ પ્રણામ કરીને પુનઃ પોતાના કામલ કંઠથી માતાની સ્તુતિ કરતી તે કહેવા લાગી કે;—

“નમામિ સર્વમાંગલ્યે શિવે સર્વાર્થસાધિકે ।

શરણ્યે ત્ર્યમકે ગૌરિ નારાયણિ નમોઽસ્તુતે” ॥

એ ક્ષણે એ જ દેવમંદિરમાં કાંઈનો પ્રતિધ્વનિ સભળાયો કે;—

“નમામિ સર્વમાંગલ્યે શિવે સર્વાર્થસાધિકે” ।

પ્રભાવતી દેવીને અંતિમ પ્રણામ કરીને ઊઠવાની તૈયારીમાં જ હતી, એવામાં તેના સ્નેહી પિતા કાલીના મંદિરમાં આવી પહોંચ્યો. કિરણ-રાય સ્નેહપૂર્વક પોતાની પુત્રીને સળોધીને કહેવા લાગ્યો કે;—“આ દિવસ શુભ દિવસ છે; કારણ કે, આજે સર્વસિદ્ધિ ત્રયોદશી છે, એટલે જ આજે જ અહીંથી પ્રયાણ કરવામાં આવે, તો પછી કોઈ પણ સંકટ આવવાનો સંભવ નથી. અહીંથી નીકળ્યા પછી રાજમહલમાં પહોંચતાં માર્ગમાં જ આપણને લગભગ પંદર દિવસનો કાળ લાગી જશે, એટલા-માટે બહેન, તું હવે આજે જ પ્રયાણ કરવામાટે તૈયાર થઈ જા !”

પ્રભાવતીએ પિતાનાં ચરણોમાં મસ્તક નમાવીને કહ્યું કે;—પિતાશ્ર ! જુઓ, જગન્માતાએ મને પ્રસન્ન મુખથી રાજમહલમાં જવામાટેની આજ્ઞા આપી દીધી છે અને અત્યારે પણ જુઓ કે, માતા કેવી હસન્મુખી દેખાય છે !”

પિતા અને પુત્રી બન્નેએ મહાકાલીને પ્રણામ કર્યા અને ત્યારપછી તેઓ ધીમે ધીમે મંદિરમાંથી બહાર નીકળીને પોતાના આવાસમાં આવી પહોંચ્યાં.



## સપ્તમ પરિચ્છેદ

### પ્રપંચબાળ વિસ્તાર

૧૨ જમહલના હુદ્ર દુર્ગમાં આવેલા શાહ શુખના અંતઃપુરના પ્રાંગણ-  
ભાગને આજે નૂતનવેશથી સુસજ્જિત કરવામાં આવ્યો હતો.  
સિંહદ્વારથી લઇને એ પ્રાંગણુ પર્યંત બન્ને બાજુએ લાલ મખમલથી મંડિત  
કનાતોને ઊભી કરી દેવામાં આવી હતી; કનાતોના મધ્યમાંના દંડોની  
ઉપર બન્ને બાજુએ એક એક પતાકા ચઢાવવામાં આવી હતી અને તે  
પ્રત્યેક પતાકાના શિરોભાગને પુષ્પમાળાથી વિભૂષિત કરવામાં આવ્યો  
હતો. જ્યાં કનાતો પૂરી થતી હતી ત્યાં એક હુદ્ર દ્વાર કરવામાં આવ્યું  
હતું અને તે દ્વાર પછી વળી પાછો એક પ્રાંગણભાગ આવતો હતો.  
પ્રવેશદ્વારથી આરબીને અતઃપર્યંત અસ્ત્રધારિણી તાતારીરમણીઓ તીક્ષ્ણ  
નગ્ન તલ્વારોને હસ્તમાં રાખી ઇતસ્તતઃ સંચાર અને બ્રમણ કરતી  
જેવામાં આવતી હતી. અર્થાત્ એ અલ્પ વિસ્તારવાળા હુદ્ર પ્રાંગણની  
શોભા આજે અનિશય મનોરમા અને મનોહારિણી થયેલી હતી. વચ્ચે  
વચ્ચે પ્રસ્તરમય વેદીસમૂહને પણ નિર્માણ કરવામાં આવ્યો હતો અને  
તે વેદીઓને નાગકેશર, ચપક તથા ગુલાબ આદિ પુષ્પગુચ્છોથી શૃંગાર-  
વામાં આવી હતી. વચ્ચે લતા પુષ્પમય અને સુરક્ષિત મંજુકુંજકુટી-  
રોની રચના પણ કરાયેલી હતી અને તેમાં હીરામણિ, બપેયા, બીમરાજ  
તથા બુલબુલ આદિ પક્ષીઓને સ્વર્ણની શૃંખલાઓથી બદ્ધ કરીને રાખ-  
વામાં આવ્યાં હતાં કે જે પક્ષીઓ પોતાના મધુર કંકતા ફૂજન તથા  
તાનવિતાનથી સર્વના મનોરંજનનું કાર્ય કરી રહ્યાં હતાં. કેઈ સ્થાનમાં  
પાંચ પંદર અતઃપુરચારિણી રમણીઓ એકત્ર થઇને એકાદ ચંદરવાની  
નીચે એકતાનતાથી સારંગી, વીણા, સિતાર અને જલતરંગ આદિ  
વાદ્યત્રોને વગાડી કરતાલના સુમધુર તાલસહિત સંગીતના આલાપમાં  
નિમગ્ન થયેલી દેખાતી હતી, -તો વળી અન્ય સ્થાનમાં અન્ય અન્ય-  
ળાઓ કેઈ બીજા પ્રકારના મનોરંજક વ્યવસાયમાં તક્ષીન થયેલી જેવામાં  
આવતી હતી.

ખુશરોજના મેળાએ અત્યારે રૂપના હાટ અથવા તો સૌન્દર્યનદ  
બાજરના સ્વરૂપને જ ધારણ કરી લીધું હતું. શુખના અંતઃપુરમાં  
વસનારી તેમ જ શુખના દરબારમાંના અમીર ઉમરાની પત્નીઓ તથા  
દુહિતાઓના યોગે પ્રાંગણનો બહુધા અર્ધ ભાગ તો ભરાઈ ગયો હતો.  
તેમ જ બગાળી પ્રતિષ્ઠિત જનોના પરિવારમાંની પણ અનેક પ્રમદાઓ  
ત્યાં આવેલી દષ્ટિગોચર થતી હતી. અનેક સ્વર્ગીય લાલગુપ્તમયી લલ્લનાઓના



સમાગમથી પ્રાંગણભૂમિ અપૂર્વ રૂપજ્યોતિવડે પ્રકાશિત થએલી હોયની, એવો જ બેનારને લાસ થતો હતો. આ સમસ્ત દૃશ્યને બેતાં એવો જ ભ્રમ થઈ જતો હતો કે, બાણે સૌન્દર્યદેવી જ સાક્ષાત્ ત્યાં પધારીને એ ઉત્સવમંડપની ચારે દિશામાં આનંદભ્રમણ કરી રહી હોયની ! અને આવો ભ્રમ થાય એ સર્વથા સ્વાભાવિક જ હતું.

બેનામાં બુઝો તેનામાં સર્વથા ચંચળતાનો જ નિવાસ જણાતો હતો; સ્થિરતાનો ત્યાં સર્વત્ર અભાવ જ થઈ ગયો હતો. સર્વ વ્યક્તિઓ પોતપોતાના પાણ્યદ્રવ્ય તથા સમયોચિત આલાપપરિચય આદિમાં જ વ્યસ્ત થએલી દેખાતી હતી. જે વ્યક્તિઓ એ ક્ષેત્રમાંના પ્રયોજનીય તથા આવશ્યકીય અદ્યમઆદ્યના વિધિથી સર્વથા અજ્ઞ હતી, તેઓ અન્ય વ્યક્તિઓના એ વિધિને ધ્યાનથી બેઠી લઇને રાગના અંતઃપુરમાંના પ્રચલિત અદ્યમના કાયદાનું અનુકરણ કરતી હતી.

એ વિશાળ જનસમુદાયના મધ્યમાં બે સુન્દરીઓ પ્રાંગણપાર્શ્વમાંના એક ક્ષુદ્ર લતાકુંજમાં બેસી રહીને મૃદુ સ્વરથી કથોપકથન કરતી બેવામાં આવતી હતી. એમાંની એક સુન્દરીએ અન્ય સુંદરીને ઉદ્દેશીને કહ્યું કે;—“સખી ! તું મુસદ્દમાન જાતિની સુન્દરી છે અને હું એક હિન્દુ અબ્બા છું, છતાં આ સ્થાનમાં અત્યારે આપણા વચ્ચે હિન્દુ મુસદ્દમાનનો કશોય ભેદ રહ્યો નથી. મારો બ્રાહ્મણકુળમાં અને શ્રેષ્ઠતમ હિન્દુગૃહમાં જન્મ થએલો છે, છતાં હું શાહબંદા શાહ શુબની ઉપભોગ્યા થએલી છું અને તેથી અત્યારે આપણા ઉભયનાં અદૃષ્ટ એક જ સૂત્રમાં સંધાયેલાં છે. હવે બે તું મારા હિતની કામના નહિ કરે, તો બીજી કાણ કરશે વારુ ? તારા મનમાં એ સાંભળીને કદાચિત્ આશ્ચર્ય થશે કે, આ ઉત્સવમાં હું આનંદને ભોગવવામાટે અથવા મનોરંજનમાટે આવી નથી; કિંતુ એક વ્યક્તિપાસેથી વૈરનો બદલો લેવામાટે એટલે કે, કેવળ ભયંકર પ્રતિહિસાના કાર્યમાટે જ મારું અત્યારે આ સ્થાનમાં આગમન થએલું છે. યુવરાજ આજના આ ઉત્સવમાં અમૃતનો લાલ લેશે અને હું મારી પોતાની ઇચ્છાથી હલાહલના અંશને જ સ્વીકારીશ. અર્થાત્ આજે હું જે કાર્ય કરવાનું તને કહું તે તારે કરવું જ પડશે. બોલ, શો વિચાર છે ?”

એના ઉત્તરમાં અન્ય અબ્બાએ જણાવ્યું કે;—“બુઝો, બેગમ ! તમે જે કાંઈ પણ આજ્ઞા આપશો, તે હાર્ય કરવાને હું એકપગે તૈયાર છું; પરંતુ બે અત્યારપૂર્વની કાંઈ પણ કથાને તમે મારાથી ગુપ્ત રાખવાની ચેષ્ટા કરશો, તો તમારી તે ચેષ્ટા મારી આગળ ચાલી શકશે નહિ. જ્યારે એક વિષયમાં તમે મારામાં વિશ્વાસ રાખો છો, તો પછી

તમારે સર્વ વિષયનો મારામાં વિશ્વાસ રાખવો જ જોઈએ. ત્યારે હવે કહો કે, આજે મારે તમારાપર જે ઉપકાર કરવાનો છે તે કયા વિષયમાં અને તેનું મૂળ કારણ શું છે વારુ?”

પ્રથમ સુન્દરી તેના આ ભાષણને સાંભળીને કહેવા લાગી કે:— “ભગિની! તારી એવી જ ઇચ્છા છે તો સાંભળ. મેં હૃદયની જે બવાલામયી કયાને ઉજી ધાતુસાવ પ્રમાણે આ હૃદયમાં સંચિત કરી રાખી છે, તેના ઉચ્છવાસને જો અને અતુલવ. એ તો તું બહુધા બાણતી હોવી જ જોઈએ કે, હું પિતૃહીના અને નિરાશ્રિતા થવાથી જ મારી આ દુર્દશા થયેલી છે. પરંતુ મારા પિતાના મૃત્યુનો અધાન હેતુ કાણ હતો, તેનું નામ સાંભળવાની તારી ઇચ્છા છે ખરી કે? તે અન્ય કોઈ નહિ, પણ મહાપાપિષ્ટ જમીનદાર કિરણરાય જ હતો! નહિ તો મારામાટે શું નહોતું વારુ? સુખ અને ઐશ્વર્ય આદિ જે જોઈએ તે સર્વ હતું; પરંતુ એ દુષ્ટ કિરણરાયે તેમાં અગ્નિ મૂકીને તે મારા સુખને બાળીને ભસ્મી-ભૂત કરી નાખ્યું છે!!”

અત્ય સમય વિશ્રામમાં વીતાજ્યા પછી પુનઃ તે આગળ વધીને કહેવા લાગી:—“કિરણરાયે અત્યારે જે વિશાળ જમીનદારીની પ્રાપ્તિ કરી છે અને જેના યોગે તે દશના જેવો એક થઈ પડ્યો છે, તે જમીનદારી તેના જ્યેષ્ઠ બ્રાતા કુમુદરાયની મેળવેલી હતી અને એ દુરાત્માએ ભીષણ પ્રપંચોદ્ધારા પોતાના જ્યેષ્ઠ બ્રાતાની સમસ્ત સંપત્તિને તેના મૃત્યુ પછી પોતાના અધિકારમાં કરી લીધી છે. મારા પિતાશ્રી એ કિરણરાયના જ્યેષ્ઠ બ્રાતાના એક બાળ મિત્ર હતા અને મિત્રતાના સંબંધથી તેઓ કિરણરાયના દુષ્ટ સંકલ્પના વિરોધી થઈ ઉભા હતા, એટલામાટે મારા પિતાશ્રીપર કિરણરાય અતિશય ક્રોધાધમાન થયો હતો. આ કારણથી નાના પ્રકારના પ્રપંચજનને વિસ્તારીને તેણે અમારા સર્વસ્વનો અપહાર કરી લીધો અને અમને માર્ગમાંનાં ભટકતા ભિક્ષુક બનાવી દીધાં. માત્ર એટલું કરીને જ એ પાપાત્મા અટક્યો નહિ, પણ અંતે મારી એક વિધવા જ્યેષ્ઠ ભગિનીના સતીત્વનો નાશ કરાવીને તો એણે પોતાની દુષ્ટતાની પરિસીમા જ કરી બતાવી! અર્થાત્ હું મારાં માતા-પિતાને અકાળે ગુમાવીને દારુણ મનસ્તાપમાં પડી માર્ગમાંની એક ભટકતી અને કંગાલ ભિક્ષુકા થઈ ગઈ અને અન્ય કોઈ ઉપાય ન હોવાથી યૌવનના બળરમાં બુંગેશ્વર શાહ શુભ સમક્ષ આવીને મેં મારા આત્માનું વેચાણ કરી નાખ્યું! આ માર્ગના મેં એટલામાટે જ સ્વીકાર કર્યો હતો કે પિતાની મરણશય્યામાં બેસીને મેં જે ભીષણ પ્રતિહિસામાટેની પ્રતિજ્ઞા કરી છે, તે પ્રતિજ્ઞાની યુવરાજની સહાયતાથી કોઈ દિવસે કોઈ પણ

ઉપાયથી પૂર્તિ કરી શકાશે અને તે પ્રમાણે જે દિવસની હું દીર્ઘકાળથી પ્રતીક્ષા કરી રહી હતી તે દિવસ આજે આવી લાગ્યો છે !”

પુનઃ થોડીવાર અટકીને તે પોતાના લાપણુમાં આગળ વધીને બોલી કે:—“દીર્ઘ કાળના પ્રયત્ન પછી કિરણરાયની કન્યા પ્રભાવતીની એક છબિ મેળવવાને હું સમર્થ થઈ હતી. કિરણરાયની કન્યા પરમરૂપવતી આળા છે, એ તો સર્વ કોઈ જાણે છે. અર્થાત્ તેના રૂપને જોઈને મોટા મોટા મુનિવરોનાં મન પણ ચળી જવાનો જ્યાં સંભવ છે, ત્યાં શાહ શુબ્ધ જેવો એક વિકારમૂર્તિ પુરુષ તેના રૂપને જોઈને મોહમુગ્ધ થઈ જાય, એમાં તો આશ્ચર્ય જ શું હોઈ શકે વારુ? જે રૂપના કારણથી મારો પોતાનો સર્વનાશ થઈ ગયો છે, તે જ રૂપના કારણથી પ્રભાવતીનો પણ સર્વનાશ થવો શક્ય છે; એમ ધારીને જ હું અત્યાર સૂધી યોગ્ય સમયના આગમનની પ્રતીક્ષા કરતી બેસી રહી હતી. તે યોગ્ય સમય અથવા સુયોગ આટલા દિવસ પછી આજે આવીને ઉપસ્થિત થયો છે; માતા કપાલિનીની કરુણાથી આજે મારી આશા સિદ્ધ થઈ છે; કારણ કે, પ્રભાવતીની તે છબિનાં દર્શનથી યુવરાજ શુબ્ધના અંતઃકરણમાં ઘોર વિપ્લવનો આવિર્ભાવ થયો છે. દૈવના આપારને તો જો ! કેવો વિલક્ષણ યોગાયોગ ! યુવરાજે એ પ્રતિમાના દર્શનથી પૂર્વે પણ એક વાર—અહુ દિવસ પૂર્વે—અમુક પ્રસંગના યોગે એ જ કિરણરાયની સુંદરી કન્યા પ્રભાવતીના સૌન્દર્યની ઝાંખી કરી હતી અને એ સુગંધતાના કારણથી ઢાકાના રાજમંદિરમાં તેને પ્રતિબંધમા રાખીને તેના પિતાને નજર-કેદમાં રાખ્યો હતો; પરંતુ તે વેળાયે યુવરાજના કાર્યની કેટલાક કારણોથી સિદ્ધિ થઈ શકી નહોતી. પરંતુ અત્યારે હવે એવો અવસર આવી લાગ્યો છે કે, એક જ કાંકરાથી બે પક્ષીઓને મારી શકાશે; એટલે કે, મારા ઉદ્દેશની સિદ્ધિ થશે અને તેની સાથે યુવરાજની રૂપતૃપ્તિનું પણ નિવારણ થઈ જશે ! હવે તો સર્વ કથા તારા જાણવામાં આવી ખરી કે નહિ? અર્થાત્ હું આવી રીતે જ પ્રભાવતીને બ્રષ્ટ કરાવીને કિરણરાય પાસેથી મારા પિતાના વૈરનો બદલો લેવા ઇચ્છું છું. આ કારણથી જ યુવરાજ સમક્ષ પ્રભાવતીને મેં મારી બાલ્ય સખી તરીકે ઓળખાવીને યુવરાજને તેની પ્રાપ્તિ કરાવી આપવાનું બીકું ઝડપ્યું છે. તેમ જ કિરણરાયની કન્યાને હસ્તગત કરવાનું કાર્ય યુવરાજમાટે અતિ સહજ છે, એમ પણ મેં યુવરાજના મનમાં ફસાવી દીધું છે. પરંતુ પ્રભાવતીને મેં મારી બાલ્ય સખી તરીકે ઓળખાવી છે, એ મારું મિથ્યા લાપણુ છે, એ નવેસરથી તને જણાવવાની આવશ્યકતા હોય, એવી મારી સાન્યતા નથી !”

હવે જે રમણી આટલીવાર સૂધી એ સુંદરીના ભાષણનું એક ધ્યાનથી શ્રવણ કરી રહી હતી તે પોતાનો વારો આવવાથી કહેવા લાગી કે;—“ત્યારે હવે મારે શુ કરવાનું છે, તે સત્વર મને જણાવી દો. જુઓ, પ્રાંગણનો માર્ગ હવે લોકોથી ઉભરાતો જાય છે અને તેથી યુવરાજ પોતે પણ આ ક્ષણે જ બહાર આવી લાગશે. તમારી જે કાંઈ પણ આજા હોય, તે પ્રમાણેનું કાર્ય કરવાને હું કટિબદ્ધ છું.”

તેના આ ઉદ્ગારોને સાંભળીને પ્રથમા પ્રમદા બોલી કે;—“કિરણ-રાયની કન્યા પ્રભાવતી આ ઉત્સવમાં આવેલી છે અને મેં તેને મારો નેત્રાથી જોઈ છે. અહા—કેવી તેના અલૌકિક રૂપની જ્યોતિ! કેવેદ અપૂર્વ તેના સૌન્દર્યનો દર્પ! પરંતુ તે દર્પ આજે ચૂર્ણવિચૂર્ણ થઈ જવાને છે!! કેટલાંક કારણો એવાં છે કે, મારાથી કિરણરાયની કન્યા સમક્ષ ઉપસ્થિત થઈ શકાય તેમ નથી, એટલામાટે તું ઉત્સવના કોલાહલમાં સંધ્યાકાળથી કિચિત્ પૂર્વે તેને કોઈ પણ પ્રકારના પ્રત્યક્ષોપદેશથી, તેના મનમાં કોઈ પણ પ્રકારનો સંશય ઉત્પન્ન ન થાય તેવી રીતે ઉત્તર દિશાના ભાગમાં આવેલી ગલીના માર્ગમાંના વિશ્રામગૃહમાં લઈ જજે. તે પછી જે કાંઈ પણ કરવાની આવશ્યકતા હશે, તે સર્વ વ્યવસ્થા હું પોતે જ કરી લઇશ.”

પ્રિય પાઠક! આ પ્રથમ સુંદરીને તમે જોળખી ખરી કે નહિ? કિરણરાયવડે પીડાયત્રી એ નિગૂહીતા નારી અન્ય કોઈ નહિ, પણ આપની પૂર્વપરિચિતા રઘુદેવની કન્યા રત્નમયી અને શાહ શુભની આદરભોક્ત્રી પ્રણયિની રોશન બેગમ જ હતી.

—૪૩૩૩૩૩—

અષ્ટમ પરિચ્છેદ

હરિણી જાળમાં!

**અ**ર્ચની પ્રખરતા અતુકમે ન્યૂન થવા લાગી હતી, છતાં અઘાપિ સંપૂર્ણ સંધ્યાના આગમનને બહુધા અર્ધ પ્રહરનો અવકાશ હતો. એ વેળાએ અચાનક નોખતને ધ્વનિ સંભળાયો. મેળામાં એ નોખ-તના ધ્વનિથી અચાનક કોલાહલ વ્યાપી ગયો; કારણ કે, સમ્રાટપુત્ર શાહ શુભના ઉત્સવક્ષેત્રમાં આવવાની તૈયારી થઈ ચૂકી હતી. પ્રાંગણભાગમાં ઉત્પન્ન થએલો ઉપર્યુક્ત કોલાહલ ક્ષણમાત્રમાં જ પાછો નિઃસ્તબ્ધતામાં ધીન થઈ ગયો.

યુવરાજ શુભ અતઃપુરમાંથી કેટલીક રૂપવતી રમણીઓવડે ઘેરાઈને બાહ્ય પ્રાંગણમાં આવી લાગ્યો. તેની સાથે તેની મુખ્ય બેગમ ઉદ્ધતુનિસા ઉર્દૂ પ્યારીઆનૂ હતી અને તેમની પાછળ બે બાંદીઓ

તે હજી આગળ વધવાની હતી એટલામાં એક ભદ્રવંશીયા અબળાએ તેની પાસે આવી તેને પ્રણામ કરીને વિનિત ભાવથી કહ્યું કે:—“હું અંગેશ્વરનાં મહિષી પ્યારીબાનૂ ઐગમ સાહ્યાની એક બાંદી છું. બીબી! શું આપની ઐગમ સાહ્યા સમક્ષ તેમનાં દર્શનમાટે જવાની ઇચ્છા છે? કારણ કે, ઐગમ સાહ્યાનો એવો આદેશ છે કે, આજે સર્વ કુલીન કુલકામિનીઓને જો તેમની ઇચ્છા હોય તો ઐગમ સાહ્યાની મુલાકાત કરવાને આવવા દેવી.”

એના ઉત્તરમાં પ્રભાવતીએ જણાવ્યું કે:—“નહિ, હું હવે મારે ઘેર જવાની છું; મેં મારી દાસીને પાલખી લાવવામાટે મોકલી છે અને તેને શોધવામાટે જ હું અહીં આવી છું. ઐગમ સાહ્યા સાથે મુલાકાત કરવાનું મને કંઈ પણ પ્રયોજન નથી. પણ મારી દાસી ક્યાં અને કઈ દિશામાં ચાલી ગઈ છે, એની મારાથી કલ્પના કરી શકાતી નથી. તેને આવતાં આટલો બધો વિલંબ કેમ થયો હશે વારુ?”

બાંદી પુનઃ કહેવા લાગી કે:—“આ પેલી બાનૂએ જે સર્વ પાલખીઓ દેખાયા છે, તે સર્વ મુસદ્દમાન અમીર ઉમરાની બીબીઓની પાલખીઓ જ છે અને એ પાલખીઓની સર્વ સ્વામિનીઓ શાહ શુજાનાં મુખ્ય ઐગમની મુલાકાતમાટે જનાનબાનાના અંતર્ભાગમાં ગયેલી છે. જો તમને પોતાને ઘેર જવામાટેની એટલી બધી ઉતાવળ જ હોય, તો મારી સાથે આવો એટલે હું તમારી પાલખીનો પત્તો લગાવી આપું.”

પ્રભાવતી મનમાં પોતાની દાસીપર અતિશય ક્રોધાવમાન થઈને તે બાંદીની સાથે ચાલવા લાગી. તે બાંદીએ તેને એક ગલીના માર્ગમાં લઈ જઈને કહ્યું કે:—“આપ થોડીવાર આ ગૃહમાં વિશ્રામ કરો;—હું આપની પાલખીને લાવવામાટે આ ચાલી! જો મારી મંત્રણાથી આપ ક્રોધાવમાન ન થાઓ, તો મારી આપને એ જ પ્રાર્થના છે કે, મારા આવતાં સૂધી આપ આ ચોરડામાં આવો અને આરામથી બેસો.”

મુઘ્ધા પ્રભાવતીએ તે બાંદીના આવા શિષ્ટાચારને જોઈને તેના અત્યાગ્રહને વશ થઈ આનન્દિત ચિત્તથી તેના ચોરડામાં પ્રવેશ કર્યો; પરંતુ જોવો પ્રભાવતીએ એ ચોરડામાં પ્રવેશ કર્યો કે તે ક્ષણે જ એ ચોરડાનાં દ્વાર બહારથી વસાઈ ગયાં. હતભાગિની પ્રભાવતી બંસીનાદથી વિમુઘ્ધા થયેલી હરિણી પ્રમાણે વ્યાધના બળમાં સપડાઈ ગઈ. તેણે દ્વારને કંધાડવામાટે બહુ પ્રકારે ખેંચતારણ કરી, પરંતુ દ્વાર કંઈ પણ પ્રકારે ઉઘડી શક્યાં નહિ. પ્રભાવતી નવીન વિપાત્તની આશંકાથી તે જ ચોરડામાં અશ્વેસ કરતી માથાપર હાથ રાખીને—અમણે હાથ દઈને—બેસી રહી. બંધનમુક્તિનો કંઈ પણ ઉપાય તેની પાસે રહ્યો નહોતો.

એ ઓરડો તે ખરી રીતે તે બાંદીના ઓરડો નહોતો. તે વળાયે અઘાપિ બારીમાંથી અસ્તાચલગામી સૂર્યનાં અતિ મલિન કિરણો ઓરડામાં પડતાં હતાં અને તેમના પ્રકાશના યોગે વિસ્મયાપન ચિત્તથી પ્રભાવતી ભેઈ શકી કે, તે ઓરડો આઘોપાન્ત રાત્રેચિત સુખસાધનાથી સુસજ્જિત કરાયેલો હતો. આવી પરિસ્થિતિને ભેઈને પ્રભાએ આત્મગત ઉદ્ગાર કાઢ્યો કે;—“અવશ્ય કપટ અને કૌટિલ્યથી આ હરિણી જાળમાં આવી ફસાણી છે!”

—૦૦૦૦૦૦૦—

## નવમ પરિચ્છેદ

નવરોજ કે રુધિરોત્સવ?

**શુ** જા ઉત્સવક્ષેત્રમાંથી પાછો ફરી પોતાના ‘હવામહલ’માં આવી પ્રભાવતી વિશેના સમાચારને સાંભળવાની વાટ ભેટો ભેટો હતો; એવામાં રત્નમયી ઉર્ફે રોશન યોગમે ત્યાં આવીને યુવરાજને સુસમાચાર સંભળાવતાં કહ્યું કે;—“આલમપનાહ! પક્ષિણી પિંજરમાં સપડાઈ ગઈ છે અને તેને આપશ્રીમાનના શયનગૃહના પાર્શ્વમાં જ કૌશલ્યપૂર્વક અટકાવી રાખવામાં આવી છે!”

શુજા આ શુભ સમાચારને સાંભળી સાનંદ ચિત્તથી અને શાંત્ર ગતિથી તે સ્થાનને ત્યાગી રોશન યોગમના દર્શાવેલા ગૃહમાં જવામાં યાત્રાંતો થઈ ગયો. દીર્ઘકાળ પછી આજે તેના હૃદયની એક પ્રધાન અતૃપ્ત વાસનાની તૃપ્તિને મહા અદ્ભુત સુયોગ આવી લાગ્યો હતો, એટલે પછી તેનાથી ધૈર્ય કેવી રીતે ધારી શકાય વારુ?

અને હતભાગિની પ્રભાવતીની શી દશા હતી? તે ત્યાંની મખ-મલમંડિત પ્રાસાદભૂમિને પોતાના અશ્રુજલથી ભીજવતી બેસી રહી હતી. તે પોતાના મનમાં વારંવાર એમ જ કહ્યા કરતી હતી કે;—“હાય! હું આવા પ્રકારના અયોગ્ય સાહસનું અવલમ્બન કરી પિતાની આજ્ઞા તથા ઇચ્છાથી ત્રિરુદ્ધ વર્તીને કાણુ જાણે અહીં શામાટે આવી? હજી પણ આ હતભાગિનીના અદૃષ્ટમાં શીથી વિડમ્બનાઓ લખાયેલી છે, તે કાનાથી કહી શકાય તેમ છે વારુ? અવશ્ય આ સર્વ શાહ શુખના કૌટિલ્યનું જ પરિણામ છે! પરંતુ જ્યાંસૂધી આ દેહમાં આણુ હશે, ત્યાંસૂધી તો મારા પર તેનાથી કાઈ પણ પ્રકારનો અત્યાચાર કરી શકાય તેમ નથી જ; મારાં જે જે અમોઘ અસ્ત્રો છે, તેમાંનું એક પણ અસ્ત્ર શું આવા પ્રસંગે ઉપયોગી નહિ થઈ પડે? માતા વિપદવારિણી ભવાનિ! અત્યારે હવે તુ મારા હૃદયમાં સાહસ અને શરીરમાં બળને પ્રેર કે જેના યોગે મારાથી આ મહાપરીક્ષામાં કાઈ પણ પ્રકારની આપત્તિ વિના ઉત્તીર્ણ થઈ શકાય!”

“નહિ, નહિ; યુવરાજ !” પ્રભાવતી યુવરાજની યાચનાનો પ્રતિવાદ કરતી કહેવા લાગી:—“મારી આવા સૌભાગ્યને ભોગવવાની લેશ માત્ર પણ ઇચ્છા નથી. અપવિત્રતાથી સમસ્ત ભારતવર્ષની રાજરાજેશ્વરી થતા કરતાં પવિત્રતાથી પર્યુકૃતીમાં જીવન વીતાડવાને જ પવિત્ર આર્ય અમળાઓ વધારે પસંદ કરનારી હોય છે. અમે અમારી પર્યુકૃતીને જ સામ્રાજ્ય તુલ્ય માનીએ છીએ. યુવરાજ ! એકવાર આપના પ્રપિતામહ મહાપ્રતાપી પ્રાતઃસ્મરણીય અકબરશાહ આદશાહની મહત્તાપ્રતિ દષ્ટિ-પાત કરી જુઓ. તે જ ગૌરવાન્વિત અકબરશાહનાં પવિત્ર નામ તથા કીર્તિના અનુરોધથી હું પ્રાર્થના કરું છું કે, મને છોડી દેવાની અને અહીંથી જવા દેવાની ઉદારતા બતાવો !”

“હવે સ્પષ્ટ જણાય છે કે, સીંધી આંગળીથી શી નીકળવાનું નથી !” શુન્નએ હવે કાંઈક બીપણુતાને ધારીને કહેવા માડ્યું:—“તું એક મહા અસાધ્ય અમળા છે અને તેથી જ પોતાની ઇચ્છાથી—જાણી જોઈને—પોતાના ભાવિ સુખસૌભાગ્યને પોતાના પગતળે ચગદી નાખવાને તૈયાર થઈ છે. હવે તું મારા વચનને સીંધી રીતે માની જા, એવી મારી આજ્ઞા છે અને જો મારી આજ્ઞાનું હવે ઉલ્લંઘન કરીશ, તો મારે બળાત્કારથી તને મારા અધિકારમાં લાવવી પડશે. માટે વિચાર કર અને માની જા.”

પ્રભાવતીએ એના ઉત્તરમાં એક મર્મભેદક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને જણાવ્યું કે:—“હું ધારું છું કે, એક અસહાય અને નિરાધાર કુમારીપર આત્યાચાર અથવા બળાત્કાર કરવાથી મુગલિયા રાજવંશના શૌર્યગૌરવમાં બહુ જ વૃદ્ધિ થવાનો સંભવ હશે અને તેથી જ આપ આમ બોલતા હશો ! પણ નહિ, આપની આ ધારણા ભૂલભરેલી છે, કારણ કે, એથી તો મુગલવંશને અનિવાર્ય કલંક લાગી જવાનો જ સંભવ છે. આવી જાહ ! આપ આટલી સીમાપર્યન્ત વિકલચિત્ત કેમ થયા છો અને સારા-સારને સાવ કેમ ભૂલી ગયા છો, એનું જ રહી રહીને મને આશ્ચર્ય થયા કરે છે !”

પરંતુ પ્રભાવતીની એ તિરસ્કારવાણી પણ નિષ્ફળા જ નીવડી. શાહ શુન્નએ વળી પણ શીઘ્ર ગતિથી આગળ વધીને પ્રભાવતીના હસ્તને પકડવાની ચેષ્ટા કરી. પ્રભાવતીના પ્રત્યેક રોમરંધ્રમાંથી પ્રબળ વેગપૂર્વક અસ્વેદનો સ્રાવ થવા લાગ્યો, તેના સર્વાંગમાં કંપનો આવિર્ભાવ થઈ ગયો અને પ્રથમ તો તે કાંઈક ગભરાટમાં પણ પડી ગઈ; પરંતુ સત્તર જ સાહસનો સંયમ કરી કાંઈક બળવતી થઈને તેણે પોતાના હસ્તને એક ઝટકાથી યુવરાજના હસ્તમાંથી મુક્ત કરી લીધો. શુન્નએ ખીજવાર તેના હસ્તને ઝાલવાનો પ્રયત્ન કર્યો, પણ પ્રભાવતી દૂર જઈને બેસી રહી.

આમ જોવી રીતે પોતાના ઇશકારપર છલાંગ મારવા પૂર્વે તેને ધૂરી ધૂરીને જોયા કરે છે, તેવી જ અત્યારે શાહ શુભની અવસ્થા થયેલી હતી. કદાચિત મુક્ત પ્રભાવતી દ્વારને ઉઘાડી બહાર નીકળી જશે, એવી શંકા થવાથી સૌન્દર્યત્રોલુપ શાહ શુભએ પ્રથમે દ્વારને અંદરથી ખરાબર વાસી લીધું અને તેથી પ્રભાવતી પ્રથમ કરતાં પણ વિશેષ નિરુપાય તથા વિવશ થઈ ગઈ. એ પછી શુભ પ્રભાવતીને ઉદ્દેશીને તીવ્ર તથા ભીષણ સ્વરથી કહેવા લાગ્યો કે:-

“સુંદરી! આ ખુશરોજ નવરોજના ઉત્સવની યોજના કેવળ તારા જોવી સુંદરી પક્ષિણીને પિન્જરબદ્ધ કરવામાટે જ કરાયેલી છે. હું તારા સૌન્દર્યને જોઈને અત્યંત મોહમુગ્ધ થઈ ગયો છું. મેં મારા જીવન-કાળમાં અઘાપિ કોઈવાર કોઈની પણ આવી રીતે ઉપાસના કરી નથી. જો કોઈ પણ રમણી મારા હૃદયની આરાધ્યા દેવી થઈ શકી હોય, તો તે કેવળ તું જ છે! લે આ મારા રત્નખચિત મુદ્દતને પણ મેં તારા સુક્રામળ રક્તરાગલાંચિત ચરણતલમાં સમર્પિત કરી દીધો! હિંદુસ્તાનના આવી બાદશાહ તારાં ચરણોમાં મસ્તક નમાવે છે, માટે હવે તું કૃપા કરીને તેનાપર પ્રસન્ન થા!” આવાં વચનો ઉચ્ચારીને શાહ શુભ પાછો તે સુંદરી કિશોરીના ગાત્રને સ્પર્શ કરવાના ઉદ્દેશથી આગળ વધ્યો.

આ વેળાએ પ્રભાવતીનાં નેત્રોમાંથી અગ્નિના કણ વર્ષવા લાગ્યા. માતા ભવાનીએ તેના દુર્બળ શરીરમાં તીવ્ર વિદ્યુતપ્રવાહનો સંચાર કરી દીધેલો હોવાથી તેણે પોતાની મરાલગ્રીવાને ઉન્નત કરીને કોપદર્શક સ્વરથી કહ્યું કે:-“સાવધાન! શયતાન! તારા સ્પર્શથી મારા આ શરીરને અપવિત્ર કરીશ નહિ!! મને છોડી દે અને જો તું અત્યારે આ ઉદારતા જતાવીશ તો હું તારી એ મહત્તામય ઉદારતાની ચિરકાલપર્યન્ત પૂજા કરતી રહીશ!”

પ્રભાવતીના શબ્દો ધીમે ધીમે તે નિર્જન ગૃહમાં મળીને વિલીન થઈ ગયા. હવે શુભથી વિશેષ વેળાપર્યન્ત ધૈર્ય તુ અવલગન કરી શકાયું નહિ અને તેથી તે એકવાર દ્વારપ્રતિ દૃષ્ટિપાત કરીને વળી પાછો પ્રભાવતીને આલિંગન આપવામાટે વાનર પ્રમાણે દોલો.

પ્રભાવતીએ પોતાને સર્વ પ્રકારે નિરુપાય થયેલી જોઈને ઇંછેડાયેલી નાગિની પ્રમાણે ગર્જના કરીને કહ્યું કે:-“ધુવરાજ! હું ખીજવાર કદું છું કે, સાવધાન! હવે જો મારા શરીરને સ્પર્શ કરવાતું સાહસ કરીશ, તો મારે નિરુપાય થઈને તારા સંબંધની એક અશુભ અને ભયંકર ગુપ્ત કથાનો સ્ટ્રોટ કરવો પડશે અને જો તે ગુપ્ત વાર્તાનો પ્રકાશ થશે, તો તેના યોગે, નિશ્ચયપૂર્વક બાણી લેજે કે, તું માર્ગમાના એક ભટકતા કંગાલ



ભિક્ષુક કરતાં પણ વધારે અધમ અવસ્થામાં આવી પડીશ; એટલે કે, વૃદ્ધ બાદશાહ શાહજહાનના જલ્લાદની તત્વારથી તારું આ મુકુટમંડિત મસ્તક કપાઈને જમીનપર પડી ધૂળ ચાટતું થઈ જશે. એક કુમારિકાના કુમારીધર્મના નાશરૂપ પાપનું પરિણામ એ થશે કે, એના યોગે સર્વત્ર ભયંકર અશિન્નવાળાનો વિસ્તાર થઈ જશે અને તે અશિન્નવાળા તારા ભવિષ્યખતી આશાને બાળીને સર્વથા ભસ્મીભૂત કરી નાખશે!”

એના ઉત્તરમાં શુભએ જણાવ્યું કે:—“સુંદરી! એવી તે એ શા ભયંકર ગુપ્ત કથા છે કે, જેના યોગે હું સંપૂર્ણતાથી તારા અધિકારમાં આવી જવાનો હોતો? ભારતસમ્રાટના પુત્રે પોતાના જીવનકાળમાં એવું કોઈ પણ કૃત્ય કર્યું જ નથી કે, જેના યોગે એક અપરિચિતા બંગાળી યુવતી તેને આવા પ્રકારે ભયભીત કરવાનું સાહસ કરી શકે!” આમ કહીને શુભએ મદોન્મત મતંગજી પ્રમાણે પુનઃ એકવાર ડોલતાં ડોલતાં પ્રભાવતીના નિકટમાં જવાનો પ્રયત્ન કરી ભેગો.

આ વેળાએ પ્રભાવતી દ્વારની પાસે હરી ગઈ અને ત્યાં ઊભી રહીને વિકટ હાસ્યસાહત કહેવા લાગી કે:—“યુવરાજ! સાવધાન! મોઝ-જિજ્ઞાષા સાથે તારો જે રાજગ્રોહાત્મક વ્યાપાર ચાલી રહ્યો છે, તે તારી એટલા જ પ્રકાશમાં આવશે, તો તેથી તારું કોઈ પણ અનિષ્ટ થશે કે કેમ, એના સારી રીતે વિચાર કરી બે!”

સર્પથી દંશાયેલ મનુષ્ય જેવી રીતે નિશ્ચેષ્ટ થઈ જાય છે, તે જ પ્રમાણે પ્રભાવતીના મુખથી આ વાર્તા સાંભળતાં જ શુભ પણ નિઃસ્તબ્ધ અને નિશ્ચેષ્ટ થઈ ગયો. તેના મુખમંડળમાં એક મૃત મનુષ્ય સમાન મલિનતાનો વિસ્તાર થઈ ગયો. તેનું શરીર થરથર કંપવા લાગ્યું. મોઝ-જિજ્ઞાષાના નામોચ્ચારનો શુભના શ્રવણોમાં પ્રવેશ થતાંની સાથે જ તે મનમુગ્ધ ભુજંગ પ્રમાણે નિઃસ્તબ્ધતાને ધારણ કરી સ્થિર થઈને એક સ્થાનમાં જ ઊભો રહી ગયો.

પ્રભાએ જોઈ લીધું કે, તેના ઔપધનું યોગ્ય પરિણામ થઈ ચૂક્યું હતું. એટલે તે વિશેષ ધૈર્ય તથા અવસાનપૂર્વક કહેવા લાગી કે:—“અમુક પ્રકારની પરિસ્થિતિમાં આવી પડવાથી જો આ દાસીના હાથે ભારતેશ્વરના પુત્રપ્રતિ કોઈ પણ અસહ્યવહાર થઈ ગયો હોય, તો તેમણે આ દાસી આપની પાસેથી ક્ષમાની યાચના કરે છે. યુવરાજ! આપની સામેના આ દ્વારને ખોલી આપ્રો અને મને બહારનો માર્ગ બતાવી દો; એટલે મારા પિતાપાસે પહોંચ્યા પછી હું આપનાં આ સર્વ નીચ અત્યાચારની ઘટનાને બૂટી જઈશ. હું દેવતાના શપથ લઈને કહું છું કે, મારા મુખથી એ મોઝ-જિજ્ઞાષા વિશેના ભેદનો કદાપિ

સ્ફેટ થશે નહિ. યુવરાજ! હજી પણ વિશેષ સાંભળો—મોઝાજીજીખાં સાથે અમુક રાજપ્રોહાત્મક મંત્રણા કરીને બાદશાહને વિપ્રયોગથી મારી નાખવામાટેનું આપે જે પત્ર દિલ્લી મોકલવામાટે લખ્યું હતું, તે ગુપ્ત પત્ર પણ મારા અધિકારમાં છે અને જુઓ આ રહી તેની નકલ!” આમ કહીને તે પત્રની નકલને પ્રભાવતીએ શુભ આગળ નાખી દીધી.

શુભએ તે નકલને ઉપાડી લીધી અને તેમાંના લેખનું તે આદિથી અંત પર્યન્ત વાંચન કરી ગયો. તેના મસ્તકમાં બ્રમણ થતા લાગ્યું અને ભયભીત થવાથી તેણે થોડીવારને માટે એક શિશુ સમાન શાંત ભાવને ધારણ કરી લીધો. તે પોતાના મુખથી વિશેષ કંઈ પણ ન બોલતાં દીવાલને આધાર લઈને ધીમે ધીમે ચાલી પાસેના એક આસનપર બેસી ગયો. ફટલીકવાર પછી ગભરાટ ઓછો થતાં શાહજાદો એક બીજા પ્રકારના વિચારપર આવી લાગ્યો. તેના અંતઃકરણમાં જે ભયનો ઉદ્ભવ થયો હતો, તે ભયનું ધીમે ધીમે શમન થઈ ગયું. એટલે હવે તે કઠોર ધૃણાદર્શક હાસ્ય કરતો કહેવા લાગ્યો કે:—“સુદરી! અત્યાર સુધી તો કદાચિત તારા ઉદ્ધારનો સંભવ હતો, પરંતુ હવે તો તારા ઉદ્ધારનાં દ્વાર સદાને માટે બંધ થઈ ગયાં છે, એમ જ તારે ધારી લેવું. તારી આ ધૃષ્ટતાનું ફળ એ જ થવાનું કે, આજને આજ જ વૃદ્ધ કિરણરાય ચતુર્ભુજ થઈને રાજમહલના અંધકારાવૃત કારાગૃહમાં આવી પડશે; અને ત્યાર પછી તે સૂર્યના પ્રકાશને પોતાના જીવનકાળમાં કદાપિ જોઈ શકશે નહિ. તારી આ ગુસ્તાખીના પરિણામે તે નિર્જન કારાગૃહ તારા વૃદ્ધ પિતાના શોણિતથી આર્દ્ર થશે! જેના યોગે આ દુનિયાના બાદશાહના શાહજાદાની વાસનાતૃપ્તિના માર્ગમાં અંતરાય થાય છે, તે લોકોની આવી જ દુર્દેશા થઈ જાય છે.” આ પ્રમાણેનાં વચન ઉચ્ચારતો ઉચ્ચારતો તે વળી પાછો પ્રભાવતીના શરીરને આલિંગન આપવાના ઉદ્દેશથી વેગપૂર્વક તેના નિકટમાં પહોંચી ગયો.

તેની આવી ચેષ્ટાને જોઈને પ્રભાવતી બીપણ ગર્જના કરીને બોલી કે:—“પિશાચ! તું તારી પિશાચચેષ્ટાને નથી જ ત્યાગતો, તો હવે જોઈ લે આર્ય અખળાના શૌર્યને! એક આર્ય કુમારી પોતાના કૌમારને કેવી રીતે અસ્પર્શ્ય અને સુરક્ષિત રાખી શકે છે અને પોતાના કુમારીધર્મની કેવા પ્રકારે રક્ષા કરે છે, એ સારી રીતે અનુભવી લે!” આ પ્રમાણેના ઉદ્ગાર કાઢીને પ્રભાવતીએ પોતાના વક્ષસના ગુપ્તસ્થાનમાંથી એક સુતીકણુ તીવ્ર છુરીને બહાર કાઢી લીધી અને દીપકનો પ્રકાશ તેનાપર પડતાં તે છુરી ઝગઝગાટ કરવા લાગી. હજી તો શાહ શુભ દ્વારના નિકટમાં પહોંચ્યો પણ નહોતો, એટલામાં તો પ્રભાવતીની તે તીકણુ ધારા છુરીએ શુભના સ્કંધભાગને નિષેધમાત્રમાં જ વીધી નાખ્યો!

સુદતાન ભૂતલપર પડીને પછાડા ખાવા લાગ્યો અને તેના રક્ત-  
ભાગમાંથી થતા રક્તસ્રાવના યોગે ત્યાંની ભૂમિ રંગાઈને લાલચોળ થઈ  
ગઈ. રુધિરના અતિશય વહનથી તે ત્યાં પાથરેલા સુંકામળ ગાલીચાપર  
જ મૂર્ચ્છિત થઈને પડી ગયો અને તે ગાલીચો પણ તેના શરીરમાંથી  
નીકળતા રુધિરના યોગે તરબોળ થઈને રક્તવર્ણ બની ગયો.

\* \* \* \* \*

ઉપર્યુક્ત શોકપૂર્ણ ઘટનાને ત્રણ દિવસનો અવધિ થઈ ગયો હતો.  
શાહનુદ્દો શુબ પોતાના અંતઃપુરમાંના એક સુસજ્જિત ઓરડામાંની  
રુગ્ણશય્યામાં સૂતેલો હતો. તેની મુખ્ય બેગમ ચ્યારીબાનૂ તેની પાસે  
બેસીને તેને વીજનવતી વાયુ ઢોળી રહી હતી અને તે સાથે તેના જખમ-  
પર મલમ લગાડવાનું અને પાટો બાંધવાનું કાર્ય પણ કરી રહી હતી.

શાહનુદ્દાએ ધીમે ધીમે પોતાનાં નેત્રોને ઉઘાડ્યાં અને ક્ષીણ સ્વરથી  
ચ્યારીબાનૂને પૂછ્યું કે:—“હું અત્યારે ક્યાં છું વારુ?”

ધાયલ થયા પછી તેના શરીરમાં આજે પ્રથમવાર જ ચૈતન્ય આવ્યું  
હતુ, એટલે પતિપ્રાણા ચ્યારીબાનૂએ દુઃખદર્શક સ્વરથી કહ્યું કે:—“યુવ-  
રાજ! આલમપનાહ! કૃપા કરીને અત્યારે વધારે બોલશો નહિ; કારણ  
કે હકીમે આપનામાટે બોલવાની ના પાડેલી છે. થોડીવાર શાંત રહો,  
એટલે પછી હું આપને સર્વ કથા કહી સંભળાવીશ.”

“ના ના, મારી તો આ ક્ષણે જ તે કથાને સાંભળવાની ઇચ્છા છે !  
હું સઘળા બેઠને બાણું છું ! ક્યાં છે તે દુરાત્મા કિરણરાયની પાપીયસી  
કન્યા ? શું તેના પિતાના શોણિતથી અઘાપિ આ ભૂમિ રંગાઈને લાલ  
નથી થઈ ? બોલાવ, ચ્યારીબેગમ, આ ક્ષણે જ ખાગ્ગસરાને બોલાવ !  
હું તે વૃદ્ધનો વધ કરાવીશ; કારણ કે, તેના ધડથી ભિન્ન થયેલા મસ્ત-  
કને ધરાપર ધૂળ ચાટતું જોવાની મારી તીવ્ર ઇચ્છા છે ! ઓહ ! તેની  
તે શયતાની કન્યાને જ્યારે હું મારી બાંદીની પણ બાંદી બનાવીશ,  
ત્યારે જ મારા હૃદયમાંની ધકધકતી જ્વાળા શાંત થશે !!”

શુબ વધારે બોલી શક્યો નહિ; કારણ કે, આવેશની અતિશય-  
તાથી પાછો તે મૂર્ચ્છામાં પડીને બોલતો બંધ થઈ ગયો.

ચ્યારીબાનૂએ તત્કાળ તેને એક ઉત્તેજક ઔષધ આપ્યું અને  
તેના યોગે શુબના શરીરમાં પુનઃ ચૈતન્યનો આવિર્ભાવ થયો. શુબએ  
આ વેળાએ પોતાનાં નેત્રોને સંપૂર્ણ ઉઘાડ્યાં અને ત્યાર પછી અત્યતઃ  
મદસ્વરથી તે બડબડવા લાગ્યો કે:—“પ્રિયતમે ! પ્રભાવતિ ! તું ક્યાં છે ?  
એકવાર તો આ હૃદયમાં આવીને બેસ ! અને આ દગ્ધ હૃદયની યાત-

નામાં કાંઈક તો ન્યૂનતા કરી દે! નહિ, નહિ; પ્રભે! તું પિશાચિકા છે! તું શયતાની છે!!”

ચારીખાનૂએ સમ્રાટપુત્રના ગુચવાયલા કેશોને પોતાની ચંપક-સમાન અંગુલીવડે પ્રસારિત કરી દીધા અને ત્યારપછી તે ઉત્તર આપતી કહેવા લાગી કે;—“ખરેખર તે પિશાચિકા અને શયતાની જ છે! તે જ્યારે પલાયન કરતી હતી, તે વેળાએ રોશન ઝેગમે તેને અટકાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો હતો, તે તેના માર્ગને અંધ કરીને આડી પડી હતી, પરંતુ રોશન ઝેગમને પણ છુરી મારીને તે પિશાચિકા પલાયન કરી ગઈ હતી. ચુવરાજ! હવે તે પાપાણુપ્રતિમા, તે હતભાગિના નામને આપ કૃપા કરીને જિહ્વાપર લાવશે જ નહિ!”

શુન્નએ પોતાનાં નેત્રોને પાછાં અંધ કરી લીધાં અને એક દીર્ઘ દિઃશ્વાસ નાખ્યો. ત્યારપછી તે જે રત્નમંડિત ચોરડાની દીવાસથી પ્રતિહત થયો હતો, તે જ ચોરડામાં ભ્રમણ કરવા લાગ્યો. તે ભ્રમણ કરતો કરતો ખેદદર્શક અને અસ્પૃશ્વ સ્વરથી કહેવા લાગ્યો કે;—“હાય હાય! મારા આનંદોત્સવનું તો ‘રુધિરોત્સવ’માં પરિવર્તન થઈ ગયું!”

એ પછી શુન્નએ અતિશય કષ્ટ અને રુણશય્યાનું સેવન કર્યા પછી બહુ દિવસે પૂર્વવત્ આરોગ્ય મેળવ્યું. પરંતુ જ્યાં સુધી શુન્ન જીવતો રહ્યો, ત્યાં સુધી એ ‘રુધિરોત્સવ’ની બીષણ સ્મૃતિ તે ॥ હૃદયમાંથી એક નિમેષમાત્રને માટે પણ દૂર થઈ શકી નહોતી.

## જન્મતઆરા અને જહાનઆરા

### પ્રથમ પરિચ્છેદ

રાજદૂત

**શાહનવાઝ** ઔરંગઝેબની ઉમ્મ દરાજ હો!—પીર શહનશાહ જન્મ-તનશીન થયા.”

“નામુસ્કિન્-ખોટી વાત! અય નૌજવાન, તું રાજદૂત છે ખરો, પણ યાદ રાખજે કે, આવી ખોટી વાત કરવાના ગુનાહની તને સખ્ત સજા ભોગવવી પડશે.”

“આલીબહા, આટલો ખર્ચ શ્રમ વેડીને હું જે આપની પાસે આવ્યો છું, તે કાંઈ ખોટી ખબર સંભળાવવા નથી આવ્યો. સૂએદાર તજદઅલીખાનના સરળ પરંતુ પ્રચંડ સ્વભાવને હું સારી રીતે જાણું

છું. તેમના સમક્ષ આવી મિથ્યા કથા કહેવાનું સાહસ કાનાથી કરી શકાય એમ છે વારુ? જનાબેવાલા, મારા જેવા રાજકાર્ય નિયુક્ત રાજદૂતને મિથ્યાવાદી કહેવાનું પણ એક પ્રાયશ્ચિત્ત છે, એ તો આપ બાણતા જ હશે.”

“નૌજવાન, તારા કથનમાં મારો વિશ્વાસ નથી. ઔરંગઝેબે તને અહીં શામાટે મોકલ્યો છે?”

“આપ તેમને પોતાની હદમાંથી લશ્કરને લઈ જવા દો, એવી તેમની ઇચ્છા છે.”

“શામાટે? દિલ્લીપર ચઢાઈ લઈ જવામાટે જ કે નહિ? સુલ્તાન દારાનો એક રુક્કો ગઈ કાલે જ મારાપર આવેલો છે, અને તેના યોગે મારો નિશ્ચય થયો છે કે, આ બધા ઔરંગઝેબના કૌટિલ્યના જ ખેલ છે.”

“સુલ્તાન દારા તો ખુલ્લે ખુલ્લો વિધર્મીય છે. તેના વચનમાં વિશ્વાસ રાખવો યોગ્ય નથી; કારણ કે, તે આપણા પવિત્ર કુરાનને માનતો નથી.”

“અને શાહજહાં ઔરંગઝેબ ચતુરચૂડામણિ છે; તે કુરાન શરીફને માનતો હોવા છતાં પણ મહા કુટિલ અને પ્રપચપરાયણ છે.”

નજ્દઅલીના આ અંતિમ ઉદ્ગાર સાંભળતાં જ તે યુવકના મુખમંડળમાં કાપની લાલિમા દગ્ગોચર થવા લાગી. પણ મહાકષ્ટપૂર્વક એ કાપને રામાવીને તે કહેવા લાગ્યો કે;—“હું આપના કિલ્લામાં આવ્યો, એથી જ આપ મારું આટલું બધું અપમાન કરો છો કે? આપ રાજકાર્યકુશળ છો—રાજકારણોમાં જ આપના કૃણુ કેશ શ્વેત થઈ ગયા છે; એટલામાટે એ તો આપે ધ્યાનમાં રાખવું જ જોઈએ કે, શાહજહાં ઔરંગઝેબે દુર્બળ હાથમાં તલ્વાર ધારણ કરેલી નથી.”

નજ્દઅલીખાનનું યુવકના એ લાપણના શ્રવણમાં લેશ માત્ર પણ ધ્યાન નહોતું; કારણ કે, તે કાઈ બીજા જ વિચારમાં નિમગ્ન થયો હતો. પાસે જ પડેલી કુંડલાકૃતિ સ્વર્ણખાચત નળીમાંથી હુક્કાનો એક દમ ખેંચીને મોઢામાંથી સૂવાસિક ધૂમાડો કાઢી તેણે કાંઈક કર્કશ સ્વરથી આજ્ઞા કરી કે;—“કાણુ છે રે? ગુલામ, થોડુંક શરખત લઈ આવ જોઈએ.”

આજ્ઞા પ્રમાણે ગુલામ શરખત લાવ્યો અને નજ્દઅલીખાન એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને તે ગટગટાવી ગયો, છતાં તેની તૃપ્તાનું શમન ન થયું. તે કાઈ મહાગૂઢ વિચારમાં તલ્લીન થયો હતો. કેટલીકવાર પછી તેણે તે યુવકને પૂછ્યું કે;—“ઔરંગઝેબની શી ઇચ્છા છે વારુ?”

“એવી કાંઈ વિશેષ ઇચ્છા નથી; શાહજહાં ઔરંગઝેબ કેવળ

આપના સામાન્ય સાહાય્યની જ અપેક્ષા રાખે છે. આપના સાહાય્યની સીમામાંથી તેઓ પોતાના સૈન્યને લઈ જતા હોય છે.” તરુણ રાજદૂતે ઉત્તર આપ્યું.

નજદ્ અલીએ મસ્તક ધૂણાવીને જણાવ્યું કે; “નૌજવાન, તમારું માલિકને જમને કહે કે, આ નજદ્ અલી જીવ જતાં પણ કદાપિ નિમજ હરામ થવાનો નથી. શહનશાહ શાહજહાનના સ્વર્ગવાસના નિશ્ચિન સમાચાર જાણ્યાવિના હું કોઈને પણ ફરિયાદ કરી આપવાનો નથી. ત કહેલી વાત ખોટી થાઓ, બુર્જ શહનશાહની ઉન્ન દરાજ થાઓ અને પરવરદગાર તેમને અમારા સરપર સદા સલામત રાખો!”

“અમે પણ એ જ ઇચ્છીએ છીએ—બુર્જ શહનશાહ દીર્ઘાયુ થાઓ! પણ જનાબેવાલા, આ રુક્કો બુઓ; સુલ્તાન દારાના રુક્કા કરતાં આ રુક્કાનું મહત્ત્વ, હું ખાત્રીથી કહું છું કે, વળું જ વધારે છે.” તરુણ રાજદૂત બોલ્યો.

“આ રુક્કો કોનો લખેલો છે?”

“રોશનઆરા બેગમનો.”

“સમજ્યો, સમજ્યો! રોશનઆરા બેગમ પણ આ પ્રપંચમાં શામિલ છે; તે જહાનઆરાના પરિપ્રાતમાટે દિલોખનથી ડાશિશ કરે છે. બાદશાહી જનાનખાનામાં તેનો એકલીનો જ અધિકાર હોય તો સારું, એવી આશાથી તે પોતાના કનિષ્ઠ બંધુને આવી રીતે મદદ કરવાને બહાર પડેલી હોવી જોઈએ.”

કેટલીકવાર સૂધી બંને સ્તબ્ધ રહ્યા. ધૂમ્રપાનમાં પણ હવે નજદ્ અલીનું ધ્યાન નહોતું. ચિલમમાંનો ગુડાદૂ બળીને ભસ્મીભૂત થતો હતો. કેટલીકવાર પછી તેણે કહ્યું, કે;—“નૌજવાન, આજનો દિવસ તું અહીં કિલ્લામાં જ રહી જા; આવતી કાલે પ્રભાતમાં હું મારો નિશ્ચિત વિચાર તને જણાવીશ અને જે ઉત્તર આપવાનું હશે તે આપીશ.”

“આલીજનાબ, ગુસ્તાખી મોઆદ્; શાહજહાન સાહબે આજને આજ આ સવાલનો જવાબ લાવવાનો તાકીદનો હુકમ આપેલો છે; આજ રાતે તો લશ્કરે કૂચ કરવી જ જોઈએ. સારાંશ કે, આપનો સાદ્ સાદ્ જવાબ આપ્યો ને અત્યારે જ મને મળવો જોઈએ.”

નજદ્ અલીનો કોષાગ્નિ પ્રગ્વલિત થયો. તરુણ રાજદૂતના એ ઉદ્વેગ લાપણુથી તેનું મુખમંડળ લાલચોળ થઈ ગયું. બાદશાહ શાહજહાનના અનુગ્રહથી જ નજદ્ અલીખાન બહારગઢનો સૂબેદાર—નવાબ થયો હતો. એટલે શાહજહાન વિરુદ્ધ દોષ્ટ પણ કાર્ય કરવાને તે પ્રવૃત્ત થાય, એ કદાપિ શક્ય નહોતું. ધીર સ્વરથી તે કહેવા લાગ્યો કે;—

“નૌજવાન, તારા માલિકને જઈને સાફ સાફ જણાવી દે કે, નજદઅલીના જિસ્મમાં પાક પડાણ લાડીનો એક છોટો પણ બાકી હશે, ત્યાં સુધી તો તે બળવાખોરોને કદાપિ મદદ નહિ આપે તે નહિ જ આપે!”

“આ જ આપનો છેવટનો જવાબ ને?”

“હા હા, એ જ મારા છેવટનો જવાબ!”

તરણુ રાજદૂત પોતાની તલ્લવારપર બાર આપી બિડીને ઉભો થઈ ગયો અને કહેવા લાગ્યો કે:—“હીક છે; પણ યાદ રાખજો કે, આ બહારગઢના કિલ્લાના એકે એક પથ્થર આવતી કાલે સંધ્યાકાળ પહેલાં જ દીવાલના આકારમાંથી ઢગલાના આકારમાં ફેરવાઈ જશે. આ અંગમ જોવાને નજાબ સાહબ તૈયાર છે ને?”

નજદઅલીનું મુખમંડળ પુનઃ લાલિમામંડિત થઈ ગયું. તેણે મનમાં ‘આ વડીલ રાજકાર્યનિયુક્ત હશે, પણ એનું આ સાહસ સર્વથા અક્ષમ્ય છે, એ પ્રમાણેનો વિચાર કરી કોંઈક પિત સ્વરથી કહ્યું કે:—“તારા શાહજાદાને જણાવી દેજો કે, આવતી કાલે મારા કિલ્લાપર હલ્લો કરીને મારી તાકતનો સ્વાદ ચાખજો; જરૂર ચાખજો અને ભૂલ ન કરશો.”

“સર્વ આપની ઇચ્છા પ્રમાણે જ થશે. મને તો એમ જ લાગે છે કે, આજે આપની ધુદ્ધિ અવશ્ય સ્થાનભ્રષ્ટ થઈ ગઈ છે!” તરુણે કહ્યું.

“બસ, બસ—આ ક્ષણે જ મારા કિલ્લામાંથી તારુ કાળું કરીને ચાલતો થા! તારા જેવા દુષ્ટ રાજદૂતના મુખદર્શનથી પણ ભયંકર પાપ લાગે છે!”

તરુણ રાજદૂત તત્કાળ ત્યાંથી ચાલ્યો ગયો. પરંતુ તે સીડી બિતરીને નીચે પહોંચ્યો હશે, એટલામાં નજદઅલીએ ખૂમ મારી કે:—“બંદેઅલી!”

એ ખૂમની સાથે જ એક ભીમકાય સૈનિક વેગપૂર્વક આવીને તેની સમક્ષ બિભો રહ્યો. નજદઅલીએ ગંભીર સ્વરથી તેને આજ્ઞા આપતાં કહ્યું કે:—“બંદેઅલી, હમણાં જ એક નૌજવાન અહીંથી ગયો છે, તેને કિલ્લાની બહાર જવા દેવાનો નથી. કિલ્લાના દરવાજા બંધ કરીને તેને અંદર જ અટકાવી રાખ.”

સૂણેદારનો હુકમ તત્કાળ અમલમાં આવ્યો. પાંચ સાત ભીમકાય પુરુષોએ તે તરુણ રાજદૂતનાં શસ્ત્રો છીનવી લઈને તેને એક નિર્ગ્ન ગૃહમાં બંદિવાન કરી રાખ્યો.

## દ્વિતીય પરિચ્છેદ

મુક્તિ

**અ**હારગઢમાં નજરઅલી પાસે ઔરંગઝેબના રાજકુત તરીકે આવેલો એ તરુણ ખીજે કાઠ નહિ, પણ ઔરંગઝેબનો મોટો પુત્ર મહમ્મદ જ હતો. નજરઅલીના કુટિલ કારસ્થાનના યોગે આજે તે નિઃશસ્ત્ર થઈને બંદિવાસમાં પડ્યો હતો. ક્ષુધા અને તૃપાથી તે સર્વથા કલાંત થઈ ગયો હતો અને તેના શરીરમાંથી પ્રસ્વેદનો પ્રવાહ વહી નીકળ્યો હતો. ખિન્ન હૃદયથી અત્યારે તે કાઠ ગહન વિચારમાં નિમગ્ન થયો હતો. સંખ્યાકાળ પૂર્વે જ અહારગઢના સમાચાર ઔરંગઝેબના જાણવામાં આવવા બેઠાં; પણ તેમણે શો ઉપાય યોજવો, એના વિચારમાં તે પડ્યો હતો.

એ કારાગૃહમાંથી પલાયન કરી શકાય એવો કાઠ માર્ગ છે કે નહિ, એની તે તપાસ કરવા લાગ્યો; પરંતુ તેના એ પ્રયત્ન નિષ્ફળ થયો. તે અસ્તરમય કારાગૃહમાં એક પણ બારી નહોતી. નજરઅલીના સેવકોએ ત્યાં તેના મોટે ખાવાનું લાવી રાખ્યું હતું, પરંતુ કુમાર મહમ્મદે તેને સ્પર્શ માત્ર પણ કર્યો નહિ. અત્યત તૃપાતુર થવાથી માત્ર એક જામ ભરીને પાણી તેણે પી લીધું, પણ એથી તેની તૃપ્તિઓછી ન થતાં સહામી બમણી વધી ગઈ.

ધીમે ધીમે સંધ્યા થઈ અને નિશા પણ આવી લાગી. સર્વત્ર શાંતિ અને નિઃતબ્ધતાનો પ્રસાર થયેલો હતો. કિલ્લાની દીવાલપરના પહેરે-ગીરાના સાવધાનતાસૂચક ધ્વનિ વિના અન્ય કાંઈ પણ પ્રકારનો શબ્દ સંભળાતો નહોતો. કારાગૃહમાં સ્વેચ્છાથી આશ્રય ધારી રહેનારા વાઘોળ વગેરે શુદ્ર પક્ષીઓની પાંખોના ફડફડાટના અવાજથી માત્ર વચ્ચે વચ્ચે તે ગંભીર અને વિરાટ ગંભીરતાનો ભંગ થતો દેખાતો હતો.

મહમ્મદનો પિતા ઔરંગઝેબ અહારગઢથી પાંચ ગાઉના અંતરે પોતાના સૈન્ય સહિત છાવણી નાખીને પડ્યો હતો. નજરઅલી પાસે મોકલેલા પોતાના પુત્રના આગમનની તે અતિશય ઉત્કંઠાથી માર્ગ-પ્રતીક્ષા કરતો હતો. અદ્ય વિલંબ અને કિચિદ્ અસાવધતા થતાં જ ઔરંગઝેબના રાજ્ય, જીવન અને સિદ્ધાસન આદિ સર્વ વસ્તુઓને નાશ થઈ જવાનો સંભવ હતો. આ વિચારો મહમ્મદના મનમાં આવતાં તેની એક પ્રકારે વિલક્ષણ દશા થઈ ગઈ હતી. ક્ષણમાં ક્રોધ, ક્ષણમાં નિરાશા અને ક્ષણમાં વિષાદ આદિ નાના પ્રકારના વિકારો તેના અંતઃકરણમાં ઉદ્ભવીને વિક્ષાભને ઉત્પન્ન કરવા લાગ્યા. તે કાપથી તેના અંતઃકરણમાં ઉદ્ભવીને વિક્ષાભને ઉત્પન્ન કરવા લાગ્યા. તે કાપથી હાંત હોઠ આવવા લાગ્યો અને સંતાપથી તેના હાથોની મુઠ્ઠી આ પોતાની



મેળે જ વળવા લાગી. આ વેળાએ જ નજરઅલી તેની દૃષ્ટિએ પહોં  
હોત, તો મહમ્મદે તત્કાળ ત્યાંનો ત્યાં જ તેને જહનમવાસિલ કરી  
નાખ્યો હોત!

પરંતુ દંતહીન લુજંગના ડોપ પ્રમાણે મહમ્મદનો ડોપ પણ ધીમે ધીમે  
શાંત થયો. ક્રુધા અને તૃપાથી આવેલી ગ્લાનિના યોગે તેને તંદ્રા આવી  
ગઈ. એ અસ્વસ્થ નિદ્રામાં મહમ્મદને એક સ્વપ્ન લાગ્યું. એક અત્યંત  
રૂપવતી સુંદરી—સુરસુંદરી—હસ્તમાં દિવ્ય પ્રકાશ લઇને તેને કારાગૃહમાંથી  
મુક્ત કરવા ત્યાં આવી. તેણે તેની મુક્તિ કરીને તેને કારાગૃહમાંથી  
બહાર કાઢ્યો. નજરઅલીનાં એ લયનાંક કારાગારમાંથી મુક્ત થતાં જ  
બહારના મુક્ત તથા સ્વાતંત્ર્યયુક્ત સમીરનો શરીરને સ્પર્શ થયો અને તેથી  
મહમ્મદને જાણે નવીન જીવનની જ પ્રાપ્તિ થઈ!

પણ સ્વપ્ન કયાય સત્ય થાય છે ખરાં કે? બીજાં સ્વપ્ન ભલે સત્ય  
સિદ્ધ ન થતાં હોય, પણ મહમ્મદનું એ સ્વપ્ન તો અક્ષરે અક્ષર સત્ય  
નીવડ્યું. “આશીર્વાદ, હું તમારી મુક્તિ કરવામાટે જ અહીં આવી છું!”  
એવા શબ્દો ડાઘએ મંબુલ સ્વરથી ઉચ્ચાર્યાનો મહમ્મદને ભાસ થયો;  
તેમ જ પોતાના શરીરપર ડાઘ પોતાના પુષ્પસુકોમળ હસ્તનો સ્પર્શ  
કરીને તે હસ્તને આમતેમ ફેરવે છે, એમ પણ તેને લાગ્યું. તત્કાળ તેની  
તંદ્રાનો ભંગ થઈ ગયો, તેણે નેત્રો ઉઘાડીને જોયું તો સ્વપ્નગત દ્રશ્ય  
પ્રમાણે ખરેખર જ એક અત્યંત લાવણ્યમયી લક્ષના પોતાના ડાઘના  
હસ્તમાં એક લઘુ દીપક લઇને પોતાના બીજા કુસુમકરવડે તેને પસવારતી  
હતી, એમ તેના જોવામાં આવ્યું. મહમ્મદનાં નેત્રો બિલડતાં જ વીણા  
વિનિદિત સ્વરથી તે સુંદરી તેને ઉદ્દેશીને કહેવા લાગી કે;—“આલી-  
જનાબ, હું તમારી મુક્તિ કરવામાટે જ અહીં આવી છું.”

“તમે કાણ છો?” મહમ્મદે આશ્ચર્યચકિત થઈને પૂછ્યું.

યુવતીએ હસીને ઉત્તર આપ્યું કે;—“અત્યારે જ આપના એ પ્રશ્ન  
ઉત્તર આપવાનું કાંઈ પણ પ્રયોજન નથી. આપ કૃપા કરીને સત્વર મારી  
પાછળ આવો.”

લેશમાત્ર પૂર્વપરિચય ન હોવા છતાં તે સુંદરીના પોતા સાથેના  
આવા આત્મભાવદર્શક વર્તનને જોઈને મહમ્મદ અતિ વિસ્મયચકિત  
થઈ ગયો. તે જોલ્યો,—“આપણો લેશમાત્ર પણ પરિચય ન હોવાથી હું  
તમારા વચનમાં કેવી રીતે વિશ્વાસ રાખી શકું વારુ ? હું એક ચોર  
પ્રમાણે આ કિલ્લામાંથી નહાસી જવા નથી ઇચ્છતો. એક બદીવાનને મુક્ત  
કરવાનો તમને શો અધિકાર છે, એ પ્રથમ મારે જાણી લેવું જોઈએ.”

તેના અવિશ્વાસદર્શક ભાષણને સાંભળીને યુવતી પાછી જરાક

હસી! અહાહા! તે સુંદરીના તે સ્મિતમાં કેવી અલૌકિક રમણીયતા દ્રષ્ટિગોચર થતી હતી! આવા સુંદર મૃદુ હાસ્યને કાંઈ પણ રમણીના અધરોપર વિરાજમાન થયેલું કુમાર મહમ્મદે કદાપિ જોયું નહોતું.

રમણીના કેશજળનો તેના પૃષ્ઠભાગપર વિસ્તાર થયેલો હતો. તેના શરીરપર પીરોહરંગની મણિખચિત ઓઢણી હતી, અને ઓઢણીની નીચે ગુલાબી રેશનો પગ સુધી લખાયેલો પેશવાજ હતો. તેના સુખમંડળમાં અતુલ સ્વર્ગીય પ્રભા વિલસતી હતી અને અધરોપર સુધામધુર મૃદુસ્મિત શોભતું હતું. તે તરુણીના એક હાથમાં દીપ હતો અને બીજો હાથ તેણે પોતાની હડપચીને અડકાવ્યો હતો.

યુવતીએ સહાસ્ય મુદ્રાથી કહ્યું;—“ત્યારે તો પ્રથમ આપ પોતે જ મને પોતાનો પરિચય આપો.”

સુંદરીના આ સરળ પ્રશ્નનું ઉત્તર આપવામાં કુમારે જરા પણ આનાકાની કરી નહિ. તેણે જણાવ્યું કે;—“હું લાવિ બાદશાહ ઓરંગઝેબનો મોટો પુત્ર છું અને મારું નામ કુમાર મહમ્મદ છે.”

‘કુમાર મહમ્મદ’ એ નામ સાંભળતાં જ તે રમણી જરાક ચમકીને પાછી હટી ગઈ. કેટલીકવાર પછી તે બોલી કે;—“કુમાર આ અવિચારી અને અપ્રગટ્થ અબળાના સાહસની ક્ષમા આપશો, એવી આશા છે. મારા વાલિદ સાથે આપનું જે સંભાષણ થયું હતું, તે પડદા પાછળ રહીમે મેં આદિથી અંતર્પર્યંત સાંભળ્યું હતું.”

“સુંદરિ, ત્યારે તું નજરઅલીખાનની નૂરેનજર દુખ્તર કે? એ પંકપૂર્ણ સલિલમાં તારા સમાન સુવર્ણ સરોજનો જન્મ! આ નરકરૂપ રાજ્યમાં તારા જેવી સુર સુંદરીનો ઉદય! મારી મુક્તિમાટે આટલો બધો પરિશ્રમ વેઠવાનું તને શું કારણ?” મહમ્મદે કહ્યું.

રમણીએ કુમારના એ પ્રશ્નનું કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપ્યું. તે મનોગત કહેવા લાગી કે;—“આપની મુક્તિ કરવાને હું શામાટે આટલી બધી ઉત્સુક થઈ રહી છું, એ હું આપને શું જણાવું? આપના દર્શનનો પ્રથમ લાભ મળ્યો હતો, ત્યારપછી આજે જ પુનઃ આપના દર્શનનું સુખ પ્રાપ્ત થયું છે. આપનું પ્રથમ દર્શન થયું, ત્યારથી એક સુંદર ભૂતિ મારા હૃદયમંદિરમાં નિરંતર નિવાસ કરી રહી છે—દિવસ અને રાત્રિમાં એક ક્ષણ માત્ર પણ તે ત્યાંથી ખસતી નથી! તે ભૂતિ કાની વારુ? મારા મનનું બળાત્કારે હરણ કરીને પોતાના વિજયના પૂર્વ ચિહ્ન તરીકે પોતાની ભૂતિને મારા હૃદયમાં સદાને માટે સ્થાપનાર આપ જ તે પરાક્રમશાલી વીરપુરુષ છો! પણ પુરુષ હોવાથી આપ મને વિસરી ગયા છો, અને હું સ્ત્રી હોવાથી આપને વિસરી ગઈ નથી, તેમ જ લવિષ્યમાં વિસરી

જાઉ, એ શક્ય પણ નથી. નવરોજના ઉત્સવમાં આગરામાં થયેલા આપના દર્શનને હું કદાપિ મારા સ્મરણમાંથી દૂર કરી શકવાની નથી.”

ધણીવાર સૂધી પોતાના પ્રશ્નનું ઉત્તર ન મળેલું જોઈને કુમારે પુનઃ પૂછ્યું કે;—“ઉત્તર આપવામાં આટલો બધો વિચાર શાનો?”

“વિચાર કાંઈ પણ નથી; આપ ઝટપટ મારી સાથે ચાલો.”

એક શબ્દ પણ ન ઉચ્ચારતાં મહમ્મદ તેની પાછળ ચાલતો થયો. ચાલતાં ચાલતાં મહમ્મદના જોવામાં આવ્યું કે, તે રમણી એક મોટા જાગીરદાર નવાબની કન્યા હોવા છતાં અત્યારે તેના શરીરપર એક પણ અલંકાર નહોતો; છતાં તેના સ્વર્ગીય સૌન્દર્યની છટા કાંઈ ઓરજ દેખાતી હતી. અલંકારશૂન્યતાના યોગે તેનું નૈસર્ગિક લાવણ્ય અધિક જ વિલસતું હતું.

પોતાની ઉદ્ધારકર્ત્રીના વસ્ત્રમાં કાંઈ બાંધેલું છે, એમ પણ કુમારના જોવામાં આવ્યું. તેણે તેને મહા ઉત્સુકતાથી પૂછ્યું કે;—“સુંદરિ, મારી ઘૂંટતાની ક્ષમા કર. તારા વસ્ત્રમાં આ શું બાંધેલું છે વારુ?”

યુવતીએ એ પ્રશ્નનું પણ કાંઈ ઉત્તર ન આપ્યું. જરાક હસીને તેણે કહ્યું કે;—“દિલ્લીશ્વરના પૌત્રની જિજ્ઞાસાશુદ્ધિ તો મહાતીવ્ર છે ને શું!”

થોડા જ વખતમાં તે બન્ને કિલ્લાના દરવાજા પાસે આવી પહોંચ્યા, અને તત્કાળ બંધ દરવાજા ધડાક દેતા કે ખુલ્લા થઈ ગયા. તે દરવાજાની સહાએ એક પ્રહરી નક્ક તલ્વાર લઈને ઊભો હતો. તેણે પૂછ્યું;—“મારી શી વ્યવસ્થા કરી છે?”

યુવતીએ પોતાના વસ્ત્રમાં બાંધેલી વસ્તુ તે પ્રહરીને આપીને કહ્યું કે;—“ગુલામ, આ વેચવાથી જે કીમત આવશે, તેના યોગે તારા માલિકની ગુલામગીરીમાંથી તું ખુશીથી પોતાનો છૂટકો કરી શકીશ; એટલું જ નહિ, પણ તું અમીર પ્રમાણે પોતાની આખી જિન્દગી અયશઆરામમાં વીતાડી શકીશ!”

રમણીએ તે પ્રહરીને આપેલો પદાર્થ તે હીરાનો એક બહુમૂલ્ય અલંકાર હતો, એમ મહમ્મદના જાણવામાં આવી ગયું. ‘એ ઉદાર હૃદયની સુંદરીએ પોતાનું સર્વસ્વ આપીને મારો છૂટકો કર્યો, એ એના કેટલો બધો ઉપકાર!’ આવો વિચાર મનમાં આવવાથી કુમારનું હૃદય કૃતજ્ઞતાથી ગદ્ગદિત થઈ ગયું. ગળગળા સ્વરથી તેણે સુંદરીને કહ્યું કે;—“સુંદરિ, તારા આ ઉપકારોનો બદલો મારાથી કદાપિ વાળી શકાય તેમ નથી. પોતાના નામનો નિર્દેશ કરીને ‘આ મહમ્મદનાં શ્રવણોને તું કૃતાર્થ કરીશ કે?”

“આ હતભાગિનીના નામને જાણવાથી દિલ્લીશ્વરના પૌત્રને શો લાભ થવાનો હતો વારુ?”

“કુમ્ વારુ? આ હતભાગી પોતાની જીવનદાત્રીનું નામ પણ ન જાણે, એના કરતાં વિશેષ દુર્ભાગ્ય બીજું શું હોઈ શકે?”

“આ દાસીનું નામ જનતઆરા.”

“અહાહા—જનતઆરા—જનતઆરા ! કેવું અને કેટલું સુંદર નામ ! જેનું નામ આટલું રમણીય છે, તે પોતે કેવી અને કેટલી બધી રમણીય હોવી જોઈએ ! આજ સૂધીમાં અનેક રમણીઓનાં નામ મેં સાંભળ્યાં છે, તેમાં આવું સુંદર અને આવું સિદ્ધ નામ અઘાપિ એક પણ મારા સાંભળવામાં આવ્યું નથી. જનતઆરા, બિહિસ્તની હૂરોને પણ લજ્જતનારા તારા આ સૌન્દર્ય તથા મોટા ઓલિયાઓને પણ અનુકરણીય થાય તેવા તારા આ સદ્ગુણોને જોઈને હું એમ જ કહું છું કે, તારા જેવી માત્ર તું જ છે અને તારો અવતાર ધન્ય છે. હે દેવબાળા, મારા માટે તું તારા જીવને વિનાકારણ શાને જોખમમાં નાખે છે !”

“કુમાર, મારે હજી પણ આપને થોડાક આગળ પહોંચાડવા જોઈએ. આપ મોટે રસ્તેથી જશો નહિ. જો રાજમાર્ગમાં જશો, તો આપ તત્કાળ પકડાઈ જશો. કારાગારમાંથી આપના ધૂટી જવાની વાત વધારેવાર છાની રહી શકે, તેમ નથી. મારા વાલિદ નજરઅલીખાનના તીક્ષ્ણ બુદ્ધિબળને પરાજિત કરી શકે, એવા મનુષ્ય હિન્દુસ્તાનમાં બહુ જ થોડા મળી શકવાનાં; એ મારે આપને નવેસરથી જણાવવું પડે તેમ તો નથી જ.”

“સુંદરિ, તે જ કારગૃહમાંથી મારો ધૂટકો કયો છે, એ વાત જો તારા પિતાના જાણવામાં આવે, તો તે તને શું શાસન કરે વારુ?”

“એ પ્રશ્નના બિહાપોહનો આ પ્રસંગ નથી. હવે હું આપની રમ્મ લઉં છું, અને આશા રાખું છું કે, અવશ્ય કોઈવાર તો આપણી મુલાકાત થવાની જ; ખરું કે નહિ?”

અચાનક પાછળથી કોઈનાં પગલાંનાં અવાજ સંભળાયો. તે સાંભળતાં જ જનતઆરા ચમકી ગઈ; પરંતુ તેને ભાસ્તું કે, એ વ્યર્થ ભાસ થયેલો હોવો જોઈએ.

કુમાર મહમ્મદ જનતઆરાની આજ્ઞા લઈને ચાલતો થયો. નબ્વાખ-નંદિની પણ શૂન્ય હૃદયથી ધીમાં પગલાં ભરતી કિલ્લા તરફ પાછી વળી.

## તૃતીય પરિચ્છેદ

### પ્રણયિની

૨ જનીકાંત ચંદ્ર પૃથ્વીપર શુભ જ્યોત્સ્નાની વૃષ્ટિ વર્ષાવતો હતો. ચંદ્રિકાની અત્યંત વિમળ અને તરલ રજતધારાના યોગે પ્રકૃતિએ અવર્ણનીય શોભા ધારણ કરી હતી. આકાશમાં નક્ષત્રમંડળવડે વેણાયલો

ચંદ્રમાં પ્રસન્ન મુદ્રાથી હસતો હતો. પ્રકૃતિ જાણે પોતાના પ્રિય વલ્લભ સાથે થયેલા મિલનના યોગે આનંદાતિશયથી ભ્રમિષ્ટ કિંવા ઉન્મત્ત થઈ ગઈ હોયની! એવો જ ભાસ થતો હતો. શુભ્ર કૌમુદીના સુખકારક સ્પર્શથી આજે અનેક ધવલ વનમલિકાઓ પ્રપુલ્લ થઈ હતી. એ જ્યોત્સ્નાસાગરમાં સ્નાન કરતા ચક્રાર આનંદથી ઇતસ્તતઃ ઉડતા હતા. એવા પ્રપુલ્લ ચંદ્રપ્રકાશમાં કુમાર મહમ્મદ તિમિરાકાંત ખિન્ન મનથી બહારગઢના રાજમાર્ગમાં ચાલતો થયો.

જે સ્થળે પોતાના અશ્વને બાંધીને કુમાર કિલ્લામાં ગયો હતો, ત્યાં આવીને તેણે જોયું તો તેનો અશ્વ નહોતો. ‘બહારગઢમાંનો કાઈ ચોદો સિપાહી તેને લંબાવી ગયો હશે,’ એવી તેના મનમાં કલ્પના આવી. આવા ગંભીર નિશાકાળે શત્રુ નગરીમાં તે એકલો જ હતો. આત્મરક્ષણ-માટે જન્મતઆરાએ આપેલી એક તલ્વાર જ તેની પાસે હતી. ધીમે ધીમે તે નગરની સીમાને ઉલ્લંઘી ગયો. બહારગઢની સીમા પછી પાંચ ગાઉનો પથ કાપે ત્યારે જ તે પોતાના પિતાના શિબિરમાં પહોંચી શકે એમ હતું. કુમાર શૂન્યહૃદયથી ચાલ્યો જતો હતો. તેના હૃદયમાંના ચૈતન્યને જાણે કાઈ હરી ગયું હોયની, એમ જ તેને ભાસ્યા કરતું હતું અને જે વ્યક્તિએ તેને હરી લીધું હતું, તેણે તેના બદલામાં કુમારને કાંઈ પણ આપ્યું નહોતું. મહમ્મદના ચિત્તની આવી વિલક્ષણ સ્થિતિ થવાથી તે પોતાના કર્તવ્યને અને પિતૃકાર્યને ભૂલી ગયો. તેને કાંઈ પણ વિષયનું જ્ઞાન કે જ્ઞાન રહ્યું નહોતું. તેના હૃદયમાં કોઈનો પ્રદીપ્ત રૂપવલ્લિ ભયંકર જ્વાળા સહિત બળતો હતો! તે જો કે શૂન્યહૃદય થયો હતો, તોપણ એટલું માત્ર તેને નિશ્ચયપૂર્વક ભાસતું હતું કે, —“જો એ દિવ્ય રૂપવતી વ્યક્તિની પ્રાપ્તિ થાય, તો મારી સર્વ આશાઓની પૂર્તિ થવાનો સંભવ છે. એ લાભ સમક્ષ રાજ્ય, સિદ્ધાસન અને કર્તવ્ય આદિ સર્વ તુચ્છ અને યત્કિચિત્ છે!”

તે વ્યક્તિ કઈ, તે વાંચકાને અમારે જણાવવું જોઈશે કે? જન્મ-તઆરાના સ્વર્ગીય લાવણ્યવડે કુમારનું હૃદય પરિપૂર્ણ થઈ ગયું હતું. જન્મતઆરાના દર્શન અને પરિચય પછી તે નજરૂંચલીએ પોતાના કરેલા અપમાનને, રાજકાર્યને તેમ જ પોતાના કર્તવ્યને પણ ભૂલી ગયો! જન્મતઆરાએ મહમ્મદને જીવન આપ્યું—સ્વાતંત્ર્ય આપ્યું, પણ તે તેના હૃદયને હરી ગઈ! પ્રણયના રાજ્યમાં આવી વિલક્ષણ ઘટનાઓ જ દષ્ટિ-ગોચર થયા કરે છે.

કુમારને પાંચ ગાઉનો લાભો અને કટાળાભરેલો પથ પગે ચાલીને જ કાપવાનો હતો. ‘આ પંથને કાપીને હું મારા શિબિરમાં કેવી રીતે પહોંચી

સહીશ' એના તેને મહા વિચાર થઈ પડ્યો. અસ્વેદજળથી તેનું સમસ્ત શરીર તરખોળ થઈ ગયું હતું, અને ક્લાન્તિથી તે સર્વથા 'ગળી' ગયો હતો. અચાનક પાછળના લાગમાંથી તેને ઘોડાનાં ટાંપાનો અવાજ સંભળાયો, 'પાછળથી કાઈ પણ ઘોડાને દોડાવતો આવતો હોવો જોઈએ' એવા તેને લાસ થયો. 'મને પકડવામાટે નજીકઅલીએ સ્વાર મોકલેલા હોવા જોઈએ' એવા તેને સંશય આવ્યો. ત્યાં જ થોભી જઈને તેણે પાછા ફરીને જોયું, પણ કાઈ પણ તેના જોવામાં ન આવ્યું.

એટલામાં અચાનક કાઈના ગાંધર્વસદૃશ કંઠમાંથી નીકળેલા સંગીતની સુસ્વર લહરીઓ કુમારના કર્ણપથમાં આવીને અથડાઈ. તે શુભ્ર-જ્યોત્સ્નાપુલકિત રાત્રિના સમયમાં કાઈ અતિ સુસ્વર કંઠથી ગાતું હતું. તે સંગીતલહરીથી ત્યાંના સર્વ પ્રદેશ વ્યાપ્ત થઈ ગયો હતો.

ચંદ્રિકાના સામ્રાજ્યમાં, શાંત ગંભીર નિશાકાળે, અત્યારુદ્ધ થઈને આવા મધુર સ્વરથી કોણુ ગાતુ હતું, એ જોવાને મહામ્મદ અતિશય ઉત્ક્રિષ્ટ થયો. અલ્પસમયમા જ એક સ્વાર આવીને તેની સ્હામે ઊભો રહ્યો. કુમારપર દષ્ટિ પડતાં જ તેનું સંગીત બંધ પડી ગયું. સ્વારે જરાક દમથી જ સવાલ કર્યો કે;—“એ કોણુ બધ છે ત્યાંથી?”

“તુ કોણુ છે?” કુમારે સ્હામે પ્રશ્ન કર્યો.

“હું ગમે તે છું, પણ ચોર પ્રમાણે પલાયન કરનાર તું કોણુ છે, તે પહેલાં જણાવી દે.” સ્વાર બોલ્યો.

કુમારે ક્રોધથી સ્વાર પાસે જઈને કર્કશ સ્વરથી પોકાર કરી કહ્યું કે;—“તને તારી શક્તિનો આટલો બધો ગર્વ છે, તો હવે હું પણ બતાવી આપું છું કે, આ તારો કાકા કોણુ છે તે!”

તે સ્વાર જે ઘોડાપર બેઠેલો હતો, તે તેના પોતાનો જ ઘોડો હતો, એ તો ઠેક અત્યારે રહી રહીને જ કુમારના જાણવામાં આવ્યું. આશ્ચર્ય-ચકિત થઈને કુમારે કહ્યું કે;—“આ ઘોડો તો મારો છે, તે તને ક્યાંથી મળ્યો?”

“ગમે ત્યાંથી મળ્યો. હું તને પકડવા માટે આવ્યો છું, એટલે તારે હવે વધારે ગડબડ ન કરવી. ગુપત્યુપ મારા તાબે થઈ જા. કાનો ઘોડો અને ક્યાંથી મળ્યો, એની તને શી પચાત વારુ?”

“એમ કે? ત્યારે તો હવે તને અને જો તારી સાથે બીજા સ્વારો હોય તો તે સર્વને પણ આ ઘોડો કાનો છે, એ હું સારી રીતે સમજાવી દઈશ.”

“તારી આ ગીદડ લપકીથી ંડી જનારો આ જવાંમદ નથી. તને પાછો બોલાવવામાટે મને નજીકઅલીખાંએ મોકલ્યો છે. તને બંદિ

વાસમાં નાખવામાટે હવે તેમને પશ્ચાત્તાપ થવા માંજો છે અને તેથી તારી મારી માગવામાટે જ તેમણે તને પાછો બોલાવ્યો છે.”

“શામાટે ? આગળ ક્યો હતો, એના કરતાં પાછો વધારે આદર સત્કાર કરવામાટે કે ? બસ, હવે આવવાનું કાંઈ પણ કારણ નથી; જેટલો થયો તેટલો સત્કાર સંપૂર્ણ છે.”

“કદાચિત્ તેમ પણ હોય. પણ તું ગુપચુપ મારી સાથે ચાલ નહિ તો તને ચતુર્ભુજ કરીને તથા મારીકૂટીને બળાત્કારે લઈ જવો પડશે. ઐરંગઝેબનો સાહબજાદો અને તે આટલો નાહિમત-નામદ !”

સ્વારના આ શબ્દો સાંભળતાં જ કુમાર ગુસ્સાથી લાલચોળ થઈ ગયો. તેની તદ્વાર મ્યાનમાંથી બહાર નીકળી પડી. સ્વારના ક્રક્રમદેશને તાકીને તે તદ્વારનો વાર કરવા જતો હતો, એટલામાં સ્વારે અતિશય ચપળતાથી ઘોડાપરથી નીચે કૂદકા માર્યો અને કુમારને દંઢ આલિગન આપી પોતાના બાહુપાશમાં બદ્ધ કરી લીધો !

આ વિલક્ષણ ચમત્કારને જોઈને મહમ્મદ તો દિગ્મૂઢ જ બની ગયો. તે આલિગન કઠોર શરીરના પુરુષનું તો નહોતું જ-તે સ્પર્શ તેને કામળ પુષ્પના સ્પર્શ સમાન લાગ્યું ! તેણે તે સ્વારને આશ્ચર્યચકિત મુદ્રાથી પ્રશ્ન કર્યો કે;—“તું આવો ચમત્કારિક પુરુષ કાણ છે વારુ ?”

તે સ્વારે પોતાના મસ્તકપરના મંદિલને ઉતારીને દૂર ફેંકી દીધું અને અખંડ હાસ્યવ્યાપારનો આરંભ કરી દીધો. કેટલીકવાર પછી તેણે કહ્યું કે,—“જી હા, હું ચમત્કારિક પુરુષ છું ખરો. કુમાર, આપ મને ઓળખી ન શક્યા ને ? બાઈ, આ કેવું આશ્ચર્ય ! આવા ભોળા નૌજવાનને તે ઐરંગઝેબે દૂતકાર્ય કરવા કેમ મોકલ્યો હશે ? આ તો વિવાહની વર્ષા કરી આવે, એવી ભૂતિ જ જણાય છે ને શુ !!”

હવે તે પાપિયસીને મહમ્મદે ઓળખી અને કહ્યું કે;—“કાણ, તું જહાનઆરા ? તું આ વેશમાં આટલી મોડી રાત્રે અને અહીં ક્યાંથી ?”

“તમારામાટે જ કુમાર !”

“મારામાટે તે આટલો બધો પરિશ્રમ શામાટે વેઠ્યો ?”

“આ સવાલ તમારા મુખમાંથી ? તમે મારા જીવનસર્વસ્વ છો-તમારા વિના આ જહાનઆરાને એક ક્ષણ પણ યુગસમાન થઈ પડે છે. બ્યારથી તમારા બહારગઢ તરફ એકલા જવાની વાતો મારા જાણવામાં આવી, લારથી મારા હૃદયમાં લય અને સંશયનો સંચાર થતાં મારી શાંતિનો સહાર થઈ ગયો હતો. તમારા શિરપર અવશ્ય કાંઈ પણ સકટ આવશે જ, એમ મારી મનોદેવતા મને કહેવા લાગી. એ કારણથી માલણનો વેશ લઈને હું તમારી પાછળ જ નીકળી પડી અને યુક્તિ

પ્રયુક્તિથી બહારગઠના કિલ્લામાં પ્રવેશ કર્યો. તે પીટ્યા નજર અલીએ તમને બહિવાન કર્યાના સમાચાર થોડા વખતમાં જ મારા સાંભળવામાં આવ્યા.”

“એ સમાચાર તને સાચા મળ્યા. પણ પછી શું થયું?”

“કારાગૃહમાંથી તમારો છૂટકો કેવી રીતે કરવો, એનો માર્ગ મને મળી ન શક્યો. તમારો છૂટકો તો જરૂર થવો જ જોઈએ, પણ તે કરવો કેવી રીતે? સંધ્યાકાળ થવા પછી બહારના કોઈ પણ અચાત્ સતુબ્ધને તેઓ કિલ્લામાં રહેવા નથી દેતા; એટલે મારું સર્વ કૌશલ્ય વ્યર્થ થયું. સંધ્યાકાળ થતાં જ અધિકારીઓએ મને કિલ્લામાંથી બહાર હાંકી કાઢી. કિલ્લાની બહાર આવ્યા પછી તો તમારા છૂટકો વિશે મારી સર્વથા નિરાશા જ થઈ ગઈ. એટલામાં તમારો ઘોડો એક ઠેકાણે બાંધેલો મારા જોવામાં આવ્યો. એ ઘોડાને લઇને હું એક મુસાફિર-ખાનામાં ગઈ અને ત્યાં ઘોડાને ધૂપાવી રાખ્યો.”

“વારુ, ત્યાર પછી શું કર્યું?”

“કિલ્લાના દરવાજાપર જે પહેરેગીરો રહે છે, તેમની સાથે સંવાન સાંધીને જો તેઓ કિલ્લામાં જવા દે, તો યત્ન કરી જોવો, એવા ઉદ્દેશથી હું પાછી ત્યાં ગઈ. મારી ધારણા પ્રમાણે એક પહેરેગીરને મેં તત્કાળ વશ પણ કરી લીધો. તે જરૂર મને અંદર જવા દેશે, એવી આશાનો મારા મનમાં ઉદય થતો હતો એટલામાં મારું દુર્ભાગ્ય પુનઃ આડું આવ્યું. તે પહેરેગીરનો પહેરો બદલાયો અને તેની જગ્યાએ બીજો પહેરેગીર આવ્યો. એ બીજા પ્રહરીના મનમાં મારાવિશે સંશય આવતાં મને તેણે ત્યાંથી હાંકી કાઢી. ‘આ ગરીબ માલણને માત્ર એક રાત કિલ્લામાં આશ્રય આપો,’ એમ કહીને મેં તેની ઘણી વિનવણી કરી, પણ તે એકનો જ ન થયો અને કહેવા લાગ્યો કે, ‘શહરમાં મુસાફિર-ખાતું છે, ત્યાં જઈને રાત વીતાડ.’ હું લાચાર થઈ ગઈ.”

“પછી તું મુસાફિરખાનામાં ગઈ કે? અને ત્યાં જઈને તે શી કૃતિ કરી?”

“ન જાઉં, તો શું કરું? બીજો કોઈ પણ ઉપાય ન દેખાયાથી મેં અંતે સ્ત્રીઓના સ્વાભાવિક શસ્ત્રને બહાર કાઢ્યું. મેં આપને યાદ કરીને બેરબેર જેવડાં આસૂ વર્ષાવ્યાં. તમારી મુક્તિમાટે મેં પરવર-દિગારની અનેક પ્રકારે પ્રાર્થના કરી. અંતે મનમાં વિચાર કર્યો કે, રાત્રિ ત્યાં જ વીતાડીને પ્રભાતમાં તમારી મુક્તિનો ઉપાય કરવો.”

“તારો આવો વિચાર હતાં અત્યારે રાત્રિના સમયે જ સરાયમાંથી બહાર કેમ નીકળી આવી વારુ?”



“કેવળ તમારા દર્શનમાટે જ. અનેક યત્ન કરવા છતાં મને ત્યાં નિદ્રા નહિ આવી. મનમાં અશાંતિ વધી જવાથી હું તડકા કરતી હતી. એ મુસાફિરખાનું શહરના ઠેઠ એક છેડાપર આવેલું છે, એટલે ત્યાંથી શહરમાં જતા આવતા બધા વટેમાર્ગીઓ જોવામાં આવ્યા કરે છે. છેવટે જ્યારે તમે ત્યાંથી જતા મારી દષ્ટિએ પડ્યા, તે વેળાએ મારા મનમાં જે આનંદ થયો, તેનું વર્ણન કરવાની મારી વાણીમાં શક્તિ નથી. તમને કારાગૃહમાંથી છૂટેલા જોઈને મારા હૃદયનો અવધિ થયો. તત્કાળ આ વેશ ધારી લઇને અશ્વારૂઢ થઈ હું તમારી પાછળ આવવાને નીકળી. તમે વ્યાકુળ થઈ ગયા હશે અને અત્યારે તમને ઘોડાની ઘણી જ જરૂર હશે, એવો મેં મનમાં તર્ક કર્યો. આપના ખાન-પાનમાટેની પણ મેં થોડી ઘણી વ્યવસ્થા કરી રાખી છે. જો ઇચ્છા હોય, તો—”

“એ બધી ખટપટ અત્યારે રહેવા દે; પણ તું ગાતી’તી કેમ, એ પહેલાં કહે.”

“આ કેવો પ્રશ્ન? હૃદયમાં આનંદ માતો નહોતો, એટલે તેને ગાયનના રૂપે બહાર કાઢતી હતી. આ વિમલ ચંદ્રપ્રકાશ, આ મૃદુ મલયસમીરણ, આ શાંત પ્રકૃતિ અને એ સર્વ કરતાં આપની થયેલી બંધનમુક્તિ તથા આપના દર્શનનો લાભ, એ સર્વના યોગે મારા હૃદય-સાગરમાં આનંદની ભીમિઓ ઉછળવા લાગી અને એ સર્વનો વેગ અનિ-વાર્ય થવાથી તે વેગ અંતે મારા મુખદ્વારમાંથી સંગીતના રૂપે બહાર નીકળવા લાગ્યો.”

કુમારનાં નેત્રોમાંથી અત્યુપવાહનું વહન થવા લાગ્યું—તેણે જહાન-આરાને ગાઢ પ્રેમાલિંગન આપ્યું. જહાનઆરાના તે ચંદ્રિકાશોભિત આરક્ત ઓજાપર ચુંબનની અસ્પૃશ રેખા પણ પ્રતિબિંબિત થઈ. કુમાર મહમ્મદ પ્રેમભાવથી તેને કહેવા લાગ્યો કે;—“જહાનઆરા, મારામાટે તો આટલો બધો શ્રમ શામાટે વેઠ્યો વારુ?”

“પાછો એનો એજ સવાલ? મારા એ પરિશ્રમ વેઠવાના રહસ્યને આપ સમઝી શકો તેમ નથી. આપ મોટા લોક, એટલે કે બાદશાહના પુત્ર છો; એટલે આપની પ્રિયતાઓ તો અનેક હશે; પણ આપના વિના મારો વલ્લભ ખીજે કોઈ પણ નથી. આપના પિતાએ મને યુદ્ધમાં બંદિની કરી લાવીને આપની પરિચારિકા તરીકે રાખી હતી; એટલે આજે જે વર્ષથી હું આપના સહવાસમાં રહું છું. મારા હૃદયમાં મેં આપને અચલ સ્થાન આપેલું છે. આ બધી વાત આપના જાણ-વામાં હોવા છતાં આપ મને સવાલ કરો છો કે, આ પરિશ્રમ મેં શામાટે વેઠ્યો?”

તે સ્વચ્છ ચંદ્રપ્રકાશમાં જહાનઆરાનાં તેજોમાંથી પડતા અશુભિન્દુઓ સ્પષ્ટતાથી કુમારના જોવામાં આવ્યા. મહમ્મદ પણ કંઈક લજ્જિત થઈ ગયો. આવા પ્રસંગે જહાનઆરાને આમ પૂછવું યોગ્ય નહોતું.

—ૐ—

## ચતુર્થ પરિચ્છેદ

### સુરસુંદરી કે પિશાચિકા ?

**જે**ના શિખરે અનેક રક્તપતાકાઓ ઉડતી હતી, એવા વિસ્તીર્ણ બાદશાહી તંબૂના એક દીપોન્નવલિત દાલાનમાં, જેણે શ્વેત વસ્ત્રો પરિધાન કરેલાં હતાં, મસ્તકે મંદિલ હતું, અને જે વધારે જોયો નહોતો, તેમ જ વધારે નીચો પણ નહોતો, એવો મધ્યમ બાંધાનો એક તેજસ્વી પુરુષ પ્રન્નવલિત રામાદન પાસે બેસીને લક્ષ્યપૂર્વક કેટલાંક ગુપ્ત પત્રો વાંચવામાં નિમગ્ન થયો હતો. તેના તે સુંદર સ્મરુમંડિત મુખમંડળમાં ક્ષણમાં વિપાદ તો ક્ષણમાં હર્ષ, ક્ષણમાં ચિતાશૂન્યતા તો ક્ષણમાં ક્રોધ અને ક્ષણમાં આશા તો ક્ષણમાં નિરાશા ઇત્યાદિ જિજ્ઞાસુ વિચારો ક્ષણે ક્ષણે દષ્ટિગોચર થતા હતા. સહામેની કનાતપર મણિખચિત દાત્ર અને તદ્વાર લટકતી હતી. સમસ્ત તંબૂમાં એ વિના વિલાસની બીજી કંઈ પણ વિશેષ વસ્તુ જોવામાં આવતી નહોતી.

એ સમયે રાત્રિનો ત્રણ પ્રહર જેટલો સમય વીતી ગયો હતો. આકાશમંડળમાં ચંદ્રમા જાણે કલાન્ત થઈને વિશ્રાંતિમાટે ત્વરાથી નિજ-ધામપ્રતિ પ્રયાણ કરી રહ્યો હતો! ચતુર્દિશામાં શાંતિદેવીના સામ્રાજ્યનો વિસ્તાર થયો હતો. પશુપક્ષી નિઃશબ્દ, વાયુ ગતિહીન અને નિર્સર્ગ-સુંદરી નિઃસ્તબ્ધ! આટલું વિશાળ અને જનપૂર્ણ મુગલશિબિર પણ અત્યારે સર્વથા પ્રશાંત અને શબ્દહીન જ દેખાતું હતું. આટલી મોડી રાત્રે નિદ્રાને બદલે જંગરણનું સેવન કરતો જેટલો ચિન્તામગ્ન પુરુષ બીજો કંઈ નહિ, પણ શહનશાહ શાહજહાનનો શાહજાદો ઔરંગઝેબ પોતે જ હતો.

ઔરંગઝેબ અત્યારે ચિતાના બારથી ઉદ્વિગ્ન દેખાતો હતો. હાલમાં તેનાપર એક મોટું સંકટ આવી પડ્યું હતું, એમ કહેવામાં કરો. પણ પ્રત્યવાય નથી. એ સંકટને કેવી રીતે ટાળવું, એના વિચારમાં તે પડી ગયો હતો. એક તરફ દિલ્હીનું સિહાસન અને સામ્રાજ્યનું ઐશ્વર્ય તથા બીજી તરફ પિતૃસ્નેહ, બહુસ્નેહ અને માયા મમતા આદિ તેના મનને આકર્ષતાં હતાં. મણિખચિત સિહાસનની આસક્તિનો તેના હૃદયમાંની માયા મમતાપર વિજય થવાનો, એવાં ચિન્હો હાલમાં ધીમે ધીમે, પણ સ્પષ્ટ દેખાવા લાગ્યાં હતાં. કુમાર મહમ્મદ અદાપિ બહારગઢથી પાછો

આવ્યો નહોતો, અને તેથી ઔરંગઝેબની ચિતામાં ઘણો જ વધારો થયો હતો.

દાદાનના દરવાજા પાસે એક મૂર્તિ આવીને ઊભી રહી. તત્કાળ ઔરંગઝેબની દૃષ્ટિ તે તરફ જતાં તેણે પૂછ્યું કે;—“કાણ છે એ?”

“જહાંપનાહ, કુમાર આવી પહોંચ્યા છે અને તે આપની આજ્ઞાની અપેક્ષા કરતા ઊભા છે.” એક સૈનિકે નમ્રતાથી ઉત્તર આપ્યું.

“તેને અહીં લઈ આવો.”

કુમાર મહમ્મદ મલિક મુખે તે દાદાનમાં આવી કાર્તિશ કરી ઔરંગઝેબ સમક્ષ ઊભો રહ્યો. ઔરંગઝેબે બ્રકુટીલંગ કરીને પૂછ્યું કે;—“મહમ્મદ, તને પાછા ફરતાં આટલો બધો વિલપ કેમ થયો વારુ?”

કુમારે ધીમે ધીમે સમસ્ત વૃત્તાન્ત પોતાના પિતાને કહી સંભળાવ્યો. માત્ર જનતઆરા વિશે તે કાંઈ પણ બોલ્યો નહિ.

મહમ્મદે કહેલા વૃત્તાન્તને સાંભળીને ઔરંગઝેબનું મુખમંડળ સંતાપથી લાલિમામય થઈ ગયું. તે નિશ્ચયસૂચક કર્કશસ્વરથી બોલ્યો કે; “એમ છે કે? હીક! આવતી કાલે સૂર્યનો અસ્ત થવા પહેલાં જ બહારગઢ નામશેષ થઈ જશે અને તે ઉન્મત્ત નજ્દઅલીનું છિન્ન મસ્તક મારાં ચરણોમાં આવી પડશે! મહમ્મદ, તં બીજો તો બધો વૃત્તાન્ત કહ્યો, પણ કારાગૃહમાંથી તારો છૂટકો કેવી રીતે થયો, એ વિશે તં કાંઈ પણ ન જણાવ્યું, તે કેમ વારુ?”

“નજ્દઅલીની દુખ્તરે કારાગૃહમાંથી મારો છૂટકો કર્યો.”

“એમ કે? ત્યારે તો રાક્ષસના ગૃહમાં દેવાંગનાનો જન્મ થયો છે, એમ જ કહેવું જોઈએ. તેની આ સેવાના બદલામાં અવશ્ય તેને એક દિવસે યોગ્ય પારિતોષિક આપવામાં આવશે! મહમ્મદ, તું શ્રમથી થાકી ગયેલો દેખાય છે, માટે જા અને વિશ્રાંતિ લે.”

કુમારને પણ એટલું જ જોઈતું, એટલે તરત કાર્તિશ કરી તે ત્યાંથી ચાલ્યો ગયો.

બીજે દિવસે પ્રભાતમાં સૂર્યનાં ઉજ્જવલ કિરણોના ઉદય સાથે જ કુમાર મહમ્મદ નિદ્રામાંથી જાગ્રત થયો. તે ક્ષણથી, પ્રતિક્ષણે દૂર કરવાનો હુકમ હમણાં થશે, અથવા ઘડી પછી થશે, એવા જ ભણકારા તેને થવા લાગ્યા. પરન્તુ તેમ થયું નહિ. ધીમે ધીમે સમય ચાલ્યો ગયો, સૂર્યાન્ત થયો અને રાત પડી, તોપણ દૂરનો હુકમ ન છૂટ્યો. મહમ્મદ પોતાના પિતાના સ્વભાવને સારી રીતે જાણતો હોવાથી મનોગત તર્ક સહિત કહેવા લાગ્યો કે;—“બહુધા દિલ્લીથી કાંઈ મહત્વનો રક્ષો આવવાની પિતાજી વાટ જોતા હશે અને તેથી હજી તેમણે બહારગઢ-

પર હલ્લો કરવાનો હુકમ નથી આપ્યો. પિતાજીનો કાઈપર પણ પૂરો વિશ્વાસ નથી.”

રાત્રિનો આરંભ થયેલો હોવાથી મુગલ છાવણીમાંના પ્રત્યેક તંબૂમાં લાલ, પીળા અને લીલા રંગના દીપકો બળવા લાગ્યા! આકાશમાંનાં નક્ષત્રો ઉત્સુકતાથી એ મિશ્ર પ્રકાશની શોભાના નિરીક્ષણમાં નિમગ્ન થઈ ગયાં. સંધ્યાકાળે નૌબત અને શરણાઈ ઇત્યાદિ મધુર વાદ્યોના મંજુલ સ્વરથી સમસ્ત શિબિર નિનાદિત થઈ રહ્યું. એવા સુંદર સમયે કુમાર મહમ્મદ પોતાના તંબૂમાં બેસી કલ્પનાચક્રવર્તે અતુલ રૂપરાશિ જન્મતઆરાનું નિરીક્ષણ કરતો હતો! એટલામાં જહાનઆરા ત્યાં આવી લાગી અને હસિત મુદ્રાથી તેને કહેવા લાગી કે;—“ગઈ કાલે આખી રાતનો આપને અખંડ શ્રમ થયેલો હોવાથી આપની વિશ્રાંતિનો ભંગ ન થવો જોઈએ, એવી ધારણાથી દિવસે ન આવતાં અત્યારે હું આપની પાસે આવી છું. કુમાર, આપની પ્રકૃતિ તો સ્વસ્થ છે ને? કાલ રાત્રે અને આજે દિવસે ગાઢ નિદ્રાનું સેવન કરવાથી આપને વિશ્રાંતિ-સુખનો સારો લાભ મળ્યો હશે, ખરું કે નહિ?”

“જહાનઆરા, આજે વિશ્રાંતિ તો ઘણીજ સારી મળી છે. તારી તબીયત કેમ છે?” કુમારે પૂછ્યું.

કુમારના એ પ્રશ્નનું જહાનઆરાએ કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપ્યું. તે પોતાના વસ્ત્ર તળે છૂપાવીને એક સુંદર સુમનમાળા લાવી હતી, તે માળાને મહા આદરથી કુમારના ગળામાં આરોપીને તે બોલી કે;—“આજે આખા દિવસનો પરિશ્રમ વેડીને આ પુષ્પમાળા મેં આપના ગળામાં આરોપવામાટે જ તૈયાર કરી છે.”

જહાનઆરાના એ પ્રણયોપહારથી આનંદિત થઈને કુમાર સહાસ્થ મુદ્રાથી બોલ્યો કે;—“જહાનઆરા, મારામાં તારો ઘણોજ પ્રેમ છે ખરો કે નહિ?”

“એની મારા મુખથી જ કબૂલાત કરાવવાથી આપને વધારે શો લાભ થવાનો હતો વારુ?”

“મારામાં તુ શામાટે એટલો બધો પ્રેમ રાખે છે? મારામાં પ્રેમ રાખવાથી તને શો લાભ થવાનો છે?”

“એ હું કાંઈ પણ જાણતી નથી. આકાશમાં ચંદ્ર ઉદય પામે છે, તે ચંદ્રમાં લોકો શામાટે પ્રેમ રાખે છે વારુ? શીતલ વાયુના સ્પર્શથી કદલોલઆકૃત થતી નિર્ઝરિણી આનંદથી ડોલતી ડોલતી વહન કરતી હોય છે, તેની લોલલહરીની કીડાને જોવામાં લોકોને જે અતિશય પ્રેમનો ભાસ થાય છે, તે શામાટે વારુ? મલયપર્વતસ્થ ચઢનના તેમ જ

અન્ય મધુર પુષ્પોના સૌગંધને લૂટીને સમીરણ સમસ્ત જગતને સુગંધ-  
વડે ભરી નાખે છે, તેનામાં લોકોનો આટલો બધો પ્રેમ શામાટે જોવામાં  
આવે છે? આકાશમાં મેઘો ઉડેલવે છે, તેમના ચિત્રવિચિત્ર સૌન્દર્યથી  
લોકો શામાટે મોહમુગ્ધ થઈ જાય છે? અર્થાત્ કોઈનો કોઈ વસ્તુમાં શા  
કારણથી પ્રેમ બંધાય છે, એનો નિર્ણય થવો મહા કઠિન છે.” જહાન-  
આરાએ પ્રેમની સંદિગ્ધતાનો પરિચય કરાવ્યો.

“પણ જહાનઆરા, આજ કાલમાં જ ખૂબાર લડાઈ થવાની છે  
અને તે લડાઈમાં જો હું મરી ગયો, તો?”

“તો બીજું શું થવાનું હતું? તમારી પાછળ હું પણ મરવાની!”

“હું તો લડાઈના મયદાનમાં પડીશ અને દુશ્મનની તલ્વાર જ મારું  
મોત લાવશે; પણ તું કયા સાધનથી મરીશ વારુ?”

“મારા મરણમાટે કોઈ પણ જૂઠા સાધનની અગત્ય નથી. તમા-  
રામાં મારો પ્રેમ હોવાથી તમારું મરણ જ મારા મરણનું કારણ થઈ  
પડશે. આપના જતનતનશીન થવા પછી હું જીવતી રહી શકીશ ખરી  
કે? આપ લડાઈના મયદાનમાં જશો, અને હું નહિ જઈ શકું કે શું?  
આપ ગઈ કાલે બહારગઢ તરફ ગયા હતા; તો હું પણ આપની પાછળ  
તરત ત્યાં નહોતી આવી કે? હું પણ શસ્ત્ર ધારીને રણાંગણમાં આવીશ  
અને જો આપનું મરણ આવશે, તો હું પણ મરીશ. જખમ લાગતાં  
આપ ધાયલ થશો, તો હું આપની સેવા સુશ્રૂષા કરીશ. આપ  
જહાનઆરાના જીવનસર્વસ્વ છો, એટલામાં જ આપે બધો સાર સમજી  
લેવાનો છે.”

જહાનઆરાના લાપણમાં ‘બહારગઢ’નું નામ આવ્યું, તે સાંભળીને  
કુમાર પુનઃ ચિતામગ્ન થઈ ગયો. થોડીવાર સૂધી વિચાર કર્યા પછી  
તેણે જહાનઆરાને ઉદ્દેશીને કહ્યું કે;—“જહાનઆરા, તું મારા ઉપર એક  
ઉપકાર કરીશ કે?”

“શી આત્મા છે, કુમાર?”

“પાછી એકવાર તું બહારગઢ જા.”

“શામાટે? જિન્દાનમાં પડવામાટે કે?”

“ના તેમ નથી. મારો એક રુક્ષો તારે ત્યાં લઈ જવાનો છે.”

“અને તે કોને આપવાનો છે?”

“નજરઅલીખાન બહાદુરની અજીજ દુખ્તર જતનઆરાને.”

“સમજી!”

જતનઆરાના નામનિર્દેશથી જહાનઆરાના હૃદયમાં આઘાત  
થયો. જતનઆરા અપ્રતિમ રૂપશાલિની હતી અને વળી તેણે કુમારને

અવનવાન દીધું હતું. તર્કના સાહાય્યથી જહાનઆરા સર્વ પ્રકારને જાણી ગયેલી હોવાથી મહા ગંભીર વિચારમાં નિમગ્ન થઈ ગઈ.

તેને ચિતામગ્ન થઈ ગયેલી જોઈને કુમારે પૂછ્યું કે;—“જહાનઆરા, શા વિચારમાં પડી છે?”

“વિચાર વળી શાનો? હં, પણ ત્યાં મારે ક્યારે જવું જોઈએ?”

“આવતી કાલે પ્રભાતમાં. આજે તું આ પાસેના તંબૂમાં જ રહેજે.”

“મને ખડારગઢ મોકલવાનું વિશેષ કારણ શું છે વ્હાર?”

“બીજું વિશેષ કારણ કાંઈ પણ નથી. જન્મતઆરાએ મારા પ્રાણનું રક્ષણ કર્યું છે, એટલે તેનાપર મેં એક કૃતજ્ઞતાદર્શક પત્ર લખેલું છે.”

“તો એ પત્ર કોઈ ઘોડેસ્વાર માર્દન મોકલો, તો ન ચાલી શકે કે?”

“નહિ, ઘોડેસ્વારને મોકલવાથી ગોટાળો થવાનો સંભવ છે.

દુસ્મનના શહરમાં ઘોડેસ્વાર માર્દન મોકલેલું પત્ર પકડાઈ જશે અને મહા અનર્થ થશે! તું જઈશ, તો તે પત્ર કાંઈ પણ પ્રકારની કઠિનતા વિના જન્મતઆરાના હાથમાં આપી આવીશ અને કાંઈ ગડબડ પણ નહિ થાય.”

“વારુ—ત્યારે હું આપની ઇચ્છા અને આજ્ઞા પ્રમાણે ત્યાં જઈશ; આપના હિતમાટે હું ગમે તેવા જોખમના ખાડામાં ઊતરવાને તૈયાર છું.”

જહાનઆરાનું તે તત્ત્વચુલસનિધિ લાવણ્ય જાણે વર્ષાકાલિક નદી-તરંગ સમાન કલ્લોલમાલાકુલ થતું જતું હતું. તેના નિસર્ગસુંદર મુખ-મંડળમાં તે તંબૂમાંના સુગંધી તૈલપૂર્ણ દીપકનો ઉજ્જવલ પ્રકાશ પડવાથી તે અધિક સુંદર દેખાતું હતું. જહાનઆરાનો તે ભ્રમરકૃષ્ણ, ઘન અને કુટિલ કેશકલાપ ઓઢણીપરથી તેના પૃથ્થ ભાગપર લટકતો હતો; તેનાં કૃષ્ણતારકામય, ચંચલ, કટાક્ષ્યાણુ છોડનારાં અને કન્નજલરેપાકિત નયનો પ્રતિક્ષણે જાણે ગાઢ પ્રણયકથાને પ્રદર્શિત કરતાં હતાં! “કુમાર, આપ મારા સર્વસ્વ છો! આપમાટે હું ન કરું, એવું કાંઈ પણ કાર્ય નથી!” એમ તે જાણે તેના નયનયુગલદ્વારા સૂચવતી હોયતી, એવો જ સાક્ષાત્ આજ્ઞાસ થતો હતો.

મંદ ગતિથી વહેતા નિશાકાલીન મલયપવને પણ એ અવસરનો લાભ લીધો. કુમારના તંબૂની આસપાસ ભીમકાય પ્રહરીઓ હાથમાં નાગી તલ્વારો લઈને દક્ષતાથી પહેરો ભરતા હોવા હતા; છતાં તેમની જરા પણ દરકાર ન કરતાં મલયવાયુએ ધીમેથી તે એકાંત સ્થળમાં પ્રવેશ કર્યો અને જહાનઆરાના કુટિલ કેશકલાપ તથા તેની મુક્તા મણિખચિત ઓઢણી સાથે નિર્લજ્જતાથી ખંચતાણુ કરવા લાગ્યો. તે દાલાનમાં સુવર્ણના દંડ સાથે સુવર્ણની ગૂંચલાથી બાંધી રાખે

જીમરાજ પક્ષી અત્યાર સૂધી નયનો બંધ કરી સ્વસ્થ થઈ બેઠો હતો, તેણે પણ આ પ્રસંગને સાંધીને ચીત્કારનો આરંભ કરી દીધો. જહાન-આરાએ નાગકેશર, ચંપક અને ચમેલી એ ત્રણ જાતિનાં પુષ્પોને ગુથીને તેમની એક માળા તૈયાર કરી હતી. વાયુએ તે માળાપર આક્રમણ કરી તેના સૌગંધને લૂટીને તેના દાલાનમાં સર્વત્ર વિસ્તાર કરી દીધો! કુમાર મહમ્મદે જહાનઆરાના અતિ સુંદર મુખનું નિરીક્ષણ કર્યું અને તત્કાળ તેના હૃદયમાં એક વિલક્ષણ પ્રકારનો વિદ્યુત્તરંગ ઉદ્ભવિત થયો !

કુમાર ઉદ્બ્રાન્ત ચિત્તથી કહેવા લાગ્યો કે;—“જહાનઆરા, તું બહુ જ સુંદર છે, અને તારું હૃદય અત્યંત સરળ છે. મારા પિતાએ તને બદિની કરી લાવીને મારી સેવાના કાર્યમાં તારી યોજના કરી; પરંતુ તે શત્રુભાવને ભૂલીને તે પોતાનું જીવન મને અર્પી દીધું; આ તારા હૃદયની કેવી અલૌકિક અને અપૂર્વ ઉદારતા ! જહાનઆરા, તારા સદા સર્વ કાલ વિલક્ષણ માધુર્યથી ઉભરાઈ જતા પેલા વિરહસંગીતનું એક-વાર શ્રવણ કરાવ જોઈએ; કારણ કે, આજે મારા મનની કાંઈક અમત્કારિક અવસ્થા થઈ ગઈ છે.”

જહાનઆરાના મનમાં પણ એ વેળાએ સંગીતને આલાપવાની જ ઇચ્છા ઉદ્ભવી હતી. તેણે તબૂની કનાતપર ટાંગેલી વીણાને ઉપાડીને તેના તાર મેળવ્યા અને તેના સ્વર સાથે પોતાના કાંકિલ સ્વરને મેળવીને ગાવાનો આરંભ કર્યો;—

### ગજલ

“હમને કુછ દહરકો સમગ્રાથા મગર કુછલી નહો,  
આખ દેખા યા ગોયા શગડો સહર કુછલી નહીં;  
અય ફલક તીરે સીતમ કિરપે તૂ ગરસાયગા અબ,  
મેરે સીનેમેં તો દિલ હુય ન જિગર કુછલી નહીં;  
જહેરી હુસ્નપે દુનિયા કે ન જ અય ગાર્ફિઝ,  
ગૌરસે દેખ હકીકતમેં હુનર કુછલી નહીં!”

(સુરાહ)

સુંદરી જહાનઆરાના મધુર કંઠમાંથી પ્રવાહિત થયેલી સંગીત-લહરીઓ, જાણે તે દાલાનમાં, ઉદ્ભવિત થતી હોયની, એવો કુમારને ભાસ થવા લાગ્યો. જહાનઆરાની એ વેળાએ સંગીતમાં થયેલી તંદ્રા, તેના બેસવાનો પ્રકાર, અને તેના સંગીત સાથે સ્વાભાવિક થતા હાવ-ભાવોને જોઈને જાણે શ્વેતવસ્ત્રવિભૂષિતા, હાસ્યમુખી, કલકંઠા ભૈરવી રાગિણી શરીરધારિણી થઈને કુમાર મહમ્મદના પતંગપાસે બેસી વીણા વગાડતી હતી, એવો જ કોઈને ભાસ થયો હોત ! અદાહા—કેવો અને

કેટલો સુંદર તે પ્રસંગ! કેવો મધુર ભાવ! અને કેવું મોહક સંગીત! કંઠ અપ્સરાતુલ્ય અને જહાનઆરા પોતે અતિ રમણીય! તેના કાકિલ-કંઠમાંથી નીકળતા સંગીતતરંગો કુમારના કર્ણરંધ્રના માર્ગે એકસરખા તેના હૃદયમાં પ્રવેશ કરતા હતા. જહાનઆરાના ગાયનના તે સ્વરો કુમારની નિભૃત હૃદયકંઠરામાં વાસ કરતી એક પ્રેમમયી મૂર્તિની ચારે બાજુએ વિદ્યુદ્વેગે ફરતા હોવાથી ત્યાં પણ તેમનો મજુલ પ્રતિધ્વનિ થતો હતો—

“હમને કુછ દહરકો સમઝાયા મગર કુછબી નહી;”

અચાનક જહાનઆરાએ પોતાના સંગીતને અટકાવી દીધું અને ધીમેથી ભીંતને વીણાને તેના સ્થાને મૂકી દીધી. તે સ્વરતરંગમયી જીવિત-વીણા જીવહીના થઈ, પોતાના સ્થાનમાં નિશ્ચલ થઈ રહી! હમણાં જ તેમાંથી નીકળતા સ્વરો, તરંગ, મૂર્ચના, ગમક, તાન અને અટકા આદિનો ક્યાં લય થઈ ગયો? આ મૃત્યુલોકમાંથી સહૃદયોને જીવતાં જ સ્વર્ગમાં લઈ જનારો તેનો તે સ્વર્ગીય પ્રભાવ ક્યાં ગયો વારુ? જહાનઆરાના હાથના ગુણથી અને તેના કામળ સ્પર્શની વિદ્યુચ્છકિતથી તેનામાં એતન્ય આવ્યું હતું અને અત્યારે જે તેનું મરણ થયું, તે પણ તેના હસ્તના પ્રભાવથી જ!

એટલામાં એકાએક બહારથી પ્રહરીનો ગંભીર શબ્દ સંભળાયો. પ્રહર બદ્ધાયલો હોવાથી તેને સૂચવનારો નૌખતનો ધ્વનિ પણ નગાર-ખાનામાંથી આવવા લાગ્યો. પ્રહરીઓ અને તેમના અધિકારી આદિના સળવળાટ થવા માંડ્યો. તે મૃતપ્રાય મુગલ શિબિરને થોડા વખતને માટે ચૈતન્ય પ્રાપ્ત થયું. જહાનઆરાનું સુંગમ લઈને કુમારે કહ્યું કે:— “પ્રિયે, પ્રભાત થવા પૂર્વે જ તારે અહીંથી નીકળવાનું છે, સમજી? આ પત્ર લે અને તે જનતઆરાના હાથમાં જ આપજે. હવે જા-હં, પણ જવા પૂર્વે તારા કામળ હાથે મને મીઠા શરબતનો એક જામ ભરીને પીવડાવતી જા. આટલી મેહરબાની કરી શકાશે કે?”

સુવર્ણની સુરાહીમાંથી તે સુવાસિત અમૃતને સુવર્ણના જામમાં ઓતી તે સુવર્ણ સમાન શોભતી સુંદરી જહાનઆરાએ તે પાનપાત્રને પોતાના પ્રિયતમના મુખ આગળ ધર્યું. કુમારે મંદગતિથી તે પીયૂષનું આશન કર્યું. જહાનઆરાના હસ્તસ્પર્શથી તે સ્વભાવમધુર પેયમાં અધિક મધુરતાનો આવિર્ભાવ થયો હતો, એમ કુમારને જણાયું. જહાનઆરા ધીમાં પગલાં ભરતી ત્યાંથી ચાલી ગઈ.

એ જહાનઆરા સુરસુંદરી કે પિશાચિકા? આ પ્રશ્નના અસારે નિર્ણય કરી શકાય તેમ નથી. પ્રસંગ આવશે ચારે સર્વ રહસ્ય જાણવામાં આવી જશે.



## પંચમ પરિચ્છેદ

## જહાનઆરાની કંપકથા

હું માર મહમ્મદ પાસેથી દૂર થઈ પોતાના શય્યાગૃહમાં આવીને જહાન-આરા જરાક આડી થઈ, પરંતુ અનેક પ્રયત્ન કરવા છતાં તેનાં નેત્રોમાં નિદ્રાનું આગમન ન થયું. કુમારના મિલનથી તેના હૃદયમાં એક વિલક્ષણ અજેય નિરાશાની ભયંકર છાયા પ્રસરી ગઈ હતી. શય્યામાં શરીરને નાખીને તે ઘણીવારસૂધી પાસાં બદલતી રહી, પરંતુ નિદ્રાદેવીએ તેનાપર કૃપા ન કરી તે ન જ કરી. આજે જહાનઆરાના નેત્રપદ્મોમાંથી નિદ્રાને કોઈ હરી જ ગયું હતું.

નિશા ઘણી જ વીતી ગઈ હતી. તે ગભીર નિશાકાળમાં જહાન-આરાના હૃદયમાં શયતાનની કાળી અને કલેશવાળી છાયાનો વસ્તાર થવા લાગ્યો. શય્યાપરથી ઊઠીને તેણે દીવો સળગાવ્યો, અને ત્યારપછી કેટલીકવાર સ્તબ્ધ રહીને શય્યા નીચેથી એક પત્ર કાઢ્યું. હવે એ પત્ર વાંચવું કે ન વાંચવું, એ વિશે તે કેટલીકવાર સૂધી વિચાર કરતી ઊભી રહી. કુમારે જન્મતઆરાપર લખેલું જ એ પત્ર હતું. જહાનઆરાના હૃદયમાં કુષુદ્ધિ અને સુષુદ્ધિના તુમુલ્લ યુદ્ધનો આરંભ થયો હતો. ઘણી વાર સૂધી એ યુદ્ધ ચાલ્યા પછી અતે કુષુદ્ધિનો વિજય થયો અને અંતે જહાનઆરાએ તે પત્ર ફેડ્યું. પત્ર ફેડતાં તેના હાથ થરથર કંપવા લાગ્યા અને હાથ સાથે હૃદયમાં પણ કંપનો આવિર્ભાવ થયો. ‘પત્ર ફેડવાથી મારો સર્વનાશ થશે, આટલા દિવસ સૂધી હૃદયમાં ધારણ કરેલી સર્વ આશાઓ નષ્ટ થઈ જશે અને સર્વ જીવિત વિષમય દારણ જ્વાળામાં ભસ્મીભૂત થતાં અતે મારો ધાત થશે, એવું સ્પષ્ટ ચિત્ર એ વેળાએ તેના મનશ્ચક્ષુસમક્ષ આવીને ઊભું રહ્યું. તે મનોગત કહેવા લાગી કે;—“હું મારા પ્રાણપ્રિય મહમ્મદનો વિશ્વાસઘાત કરું? આ વિશ્વાસઘાતના યોગે મારે ઘોર નરકમાં જવું પડશે, એમાં તો લેશ માત્ર પણ સંશય નથી. બીજાના નામના પત્રને ફેડીને વાંચવાને મને શો અધિકાર છે વારુ? હું એક સામાન્ય ગુલામડી, એટલે બાદશાહ અને શાહજહાનના ગુમ રહસ્યને વ્યક્ત કરવાનો કે જાણી લેવાનો મને કશો પણ અધિકાર નથી.” આવા પ્રકારના વિચારોથી તેનું હૃદય વ્યાકુળ થઈ ગયું. જહાનઆરા, જરા સાવધ થા, અને પત્રને ન ફેડ!—પણ—

જ્યાં ‘કુ’ અને ‘સુ’ નો ઝગડો ચાલતો હોય છે, ત્યાં ‘કુ’ પ્રવૃત્તિનો તેટલા સમય પૂરતો પણ જય થાય છે, એવો એક સામાન્ય નિયમ છે. મોટા મોટા સાધુ અને સદ્ગુણી મનુષ્યો પણ બહુધા આ નિયમના અપવાદ નથી; તો પછી પાપિયસી જહાનઆરાની શી કથા? અંતે

તેની 'કુ' પ્રવૃત્તિ જ પ્રમળ થઈ. તેણે તે પત્ર ફેડ્યું અને કંપિત હૃદયથી વાંચવા માંડ્યું;-

“સુંદરી જન્મતઆરા, તું કેવી સુંદર છે! તારા લાવણ્યનું હું કયા શબ્દોથી વર્ણન કરું? જ્યારથી તારા તે દિવ્ય અને સ્વર્ગીય સૌન્દર્યના દર્શનનો લાભ થયો છે, ત્યારથી આ દુર્ભાગીનું હૃદય તે લાવણ્યમય જ બની ગયું છે; ત્યારથી તારી સુંદર મૂર્તિવિના અન્ય કોઈ પણ વસ્તુને મારા હૃદયમાં સ્થાન મળી શક્યું નથી અને મળવાનું પણ નથી. વર્ષાકાલીન તટિનીપ્રવાહ પ્રમાણે મારા હૃદયમાં તારા રૂપતરંગો રમ્યા કરે છે! જન્મતઆરા, તું આવા અનિવર્યરૂપભંડારને સાથે લઇને જે જન્મી, તે શામાટે વારુ? ચંદ્રિકારૂપ થઇને તે મારા નયનચક્રારને શામાટે દર્શન આપ્યું? એ પણ જાણે ઠીક; પણ પોતાના જીવને જોખમમાં નાખીને તે કારાગૃહમાંથી મારો છૂટકો શામાટે કર્યો? વળી કારાગૃહમાંથી મને મુક્ત કરીને પોતાના હૃદયમાં બદ્ધ શામાટે કરી રાખ્યો? તારામાટે રાજ્ય, સુખ, ઐશ્વર્ય અને કર્તવ્ય આદિ સર્વનો મે ત્યાગ કરી દીધો છે. કહે જન્મતઆરા, તું મારી થઈશ કે નહિ? સત્વર કહી નાખ. બહાર-ગઢપર હલ્તો કરવાને હવે તરત જ મારે સિપાહસાલાર થઇને નીકળવું પડશે. જન્મતઆરા, તારા સમક્ષ આવવાનો અવસર મને મળ્યો છે ખરો, પણ હું તમારા દુશ્મન તરીકે જ ત્યાં આવવાનો છું. આ પત્ર પહોંચતાં જ જો તું અને તારા પિતા આદિ કિલ્લાને છોડીને અન્યત્ર આદ્યાં જશો, તો તમારાપર સંકટ આવશે નહિ. મારા પિતા ઔરંગ-જેબના ક્રોધાગ્નિમાંથી બચી જવાનો તમારામાટે એ વિના બીજો કોઈ પણ માર્ગ નથી. તારો મેળોપ હવે ક્યાં થશે, તે આ પત્રના ઉત્તર-રૂપ પત્રમાં લખી જણાવીશ કે?

તારા વિરહની જ્વાળામાં બળતો

તારો દાસ-શાહુજાદા મહુમ્મદ”

રાજકુમારે જન્મતઆરાપર લખેલા તે પત્રને વાંચીને જહાનઆરા સ્તંભિત થઈ ગઈ. ‘હવે મારા સર્વનાશમાં કોઈ પણ બાકી રહ્યું નથી’ એવો તેને ભાસ થવા લાગ્યો. જે પત્રના યોગે તેનાં સર્વ સુખ, આશા, વિશ્વાસ અને આનંદઆદિનો નાશ થઇને તેના ભાગે અખડ પીડા અને નિરાશા આવનાર હતી, તે જ પત્ર પોતાની પ્રણયપ્રતિસ્પર્ધિનીને પહોંચાડવાનું કામ તેને જ સોંપવામાં આવ્યું હતું.

સરળહૃદયા જહાનઆરા, પ્રેમની અસૂયાના અગ્નિના યોગે લયંકર રાક્ષસી બની ગઈ! તે પોતાના મનમાં જ કહેવા લાગી;-“કુમાર, તમે બહુ જ ઉત્તમ કાર્ય કર્યું. તમારામાં મેં જે આટલો બધો પ્રેમ રાખ્યો,

તેના આ બદલો જ આપ્યો ને? હું ચિરદુઃખિની અને નિરાશિત બદિની હોવાથી મને આમ પગતળે ચગદો છો કે કેમ? પ્રથમ મોટી આશા બતાવી મસ્તકે ધારણ કરીને પછી પદ્દલિત કરો છો કે? કુમાર, હજી સ્ત્રીના હૃદયની તમને પરીક્ષા નથી, એમ જ કહેવું જોઈએ. પ્રેમપ્રતિ-હિસાના યોગે દેવતાતુલ્ય રમણીઓ પણ રાક્ષસી બની જાય છે. તમારું આ પ્રેમપત્ર કદાપિ જનતત્ત્વારાના હાથમાં જવાનું નથી, એ તમારે નિશ્ચયપૂર્વક જાણી રાખવું! આ જહાનઆરા પોતાના નાશનો માર્ગ પોતાના હાથે જ ખુલ્લો કરી આપે, એટલી બધી નાદાન અને બેવકૂફ નથી-એક સ્ત્રીના હાથે આવા પ્રકારનું કાર્ય થયું હોય, એમ અદ્યાપિ કોઈના સાંભળવામાં આવ્યું છે ખરું કે?”

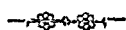
તે ગંભીર રાત્રે પાપિષ્ઠા જહાનઆરાએ, પગલાંનો અવાજ થવા ન દેતાં, ધીમેથી પોતાના દાલાનમાંથી બહાર નીકળીને કુમારના દાલાનમાં પ્રવેશ કર્યો. એ વેળાએ સર્વત્ર નિઃસ્તબ્ધતા છવાયલી હતી. સમસ્ત સૃષ્ટિ નિદ્રિત હોવાથી શાંતિદેવીનો કઠિન અધિકાર સર્વત્ર પ્રચલિત હતો. જહાનઆરાના હૃદયમાં થતા ધબકારા એ ક્ષણે કોઈના પણ સાંભળવામાં આવી શક્યા હોત! કુમાર નિદ્રાસુખને અનુભવતો હતો, અને તેના સ્મિતયુક્ત વદનને જોતાં તે કોઈ પણ પ્રકારના મિષ્ટ સુખસ્વપ્નને નિહાળતો હોવો જોઈએ, એમ દેખાતું હતું. અહાહા! કેવું સુંદર રૂપ, અને કેવું મનોહર લાવણ્ય! તેના મધુર ઓઠોપર વિલસતું મંદ સ્મિત પણ કેવું મિષ્ટ! જહાનઆરા નિશ્ચલદૃષ્ટિથી અને અનિમેષ નેત્રોથી કુમારની રૂપલહરીનું સેવન કરવા લાગી.

જે હેતુથી જહાનઆરા અહીં આવી હતી, તે હેતુને કુમારના સુંદર મુખના અવલોકનથી તે જાણે ભૂલી જ ગઈ! તેનાં નેત્રોમાંથી અશ્રુધારા વહેવા લાગી. કુમાર મહંમદના સ્મિતવિભૂષિત વદનમાં દૃષ્ટિની એકાગ્રતા કરીને તે કહેવા લાગી કે;—“હૃદયેશ્વર! સ્વામિન્! આપ આ જહાનઆરાના જીવનસર્વસ્વ છો. આપનાં ચરણસ્થાનનો આશ્રય જો કોઈને પણ મળવાનો હોય, તો સર્વથી પ્રથમ તે આ જહાનઆરાને જ મળવો જોઈએ! આપે જો કે મારા હૃદયનો લાંગ કર્યો છે અને મને પદ્દલિત કરી નાખી છે; તોપણ અંતે આપને આ જહાનઆરાના હૃદયેશ્વર પદનો સ્વીકાર કરવો જ પડશે! આ જહાનઆરા વિના બીજી કોઈ પણ સ્ત્રીને આપના સમાગમનો લાભ મળવો સર્વથા અશક્ય છે! આટલા કાળ પર્યન્ત હૃદયક્ષેત્રમાં પોષાયત્તાં અને મહાપ્રયાસથી સંચિત થયેલાં પ્રેમ તથા દુર્દમનીય રમણીપ્રવૃત્તિનું સહજ રીતિથી વિસર્જન કરવાને આ જહાનઆરા કટિબદ્ધ નથી! જહાનઆરાના મુખમાર્ગમાં

જે કાઈ પણ કટંકરૂપ થશે, તેનો કાળ સમીપ આવેલો છે, એ તેણે પણ સારી રીતે સમજી રાખવું. જે ઇષ્ટસિદ્ધિ નહિ થાય, તો આ જહાનઆરા પ્રાણત્યાગ કરશે; પરંતુ જીવતી હશે, ત્યાંસુધી તો, કુમાર, આપને ખીજી સ્ત્રીના હાથમાં જવા દેવાની નથી. પ્રાણનાથ, આપ આ દીનદાસીને ત્યાગવાને કેમ તૈયાર થયા વારુ? મારા નિષ્કંઠક પ્રેમનો પરિચય આપને નથી થયો કે શું? મારા પ્રેમનો આપના તરફથી મને પ્રેમરૂપ બદલો જ મળે છે, એવો ભાસ આજ સુધી મને આપે શામાટે કરાવ્યો વારુ? આવા સુંદર સ્વરૂપને આવું માયાવી અંતઃકરણ શોભતું નથી. પણ મારે મારા પ્રાણેશ્વરને દૂષણ શામાટે આપવું? કુમાર, તમે ગમે તેવા છો, તોપણ મારા પ્રાણેશ્વર છો-મારા પ્રભુ છો!”

કુમારના પલંગ પાસે જઈને જહાનઆરાએ ધીમેથી તેના શરીરને સ્પર્શ કર્યો, અને એ સ્પર્શથી તેનાં રોમાંચ ખડાં થઈ ગયાં. પરંતુ ધૈર્ય ધારી, લેશ માત્ર પણ શબ્દ ન થવા દેતાં તેણે કુમારની કરાંચુલીમાંથી એક મુદ્રિકા ધીમેથી કાઢી લીધી અને ત્યાર પછી એક ચોર પ્રમાણે તે ત્યાંથી નીકળી ગઈ.

ત્યાર પછી જહાનઆરાએ શું કર્યું, તે અત્યારે જ કહેવાની અગત્ય નથી; પ્રસંગ આવતાં તેનો વિસ્તાર કરવામાં આવશે.



## પ્રથમ પરિચ્છેદ

### પૂલવાળી

અહારગઢ દુર્ગમાં સર્વત્ર કોલાહલ વ્યાપી ગયો હતો અને સર્વત્ર ભય તથા ચિતાનો પ્રસાર થયેલો જેવામાં આવતો હતો. ખીજે દિવસે પ્રભાતમાં નજદ્દઅલી જેવો નિદ્રામાંથી જાગ્રત થયો કે, તત્કાળ કારાગૃહમાંથી બંદિવાનના પલાયન કરી જવાની વાત્તાં તેના જાણવામાં આવી. તે કોપથી લાલચોળ થઈ ગયો, અને તેને કોપાયેલો જેતાં જ અહારગઢના અમલદારો ગર્ભગણિત થઈ ગયા. કુમાર મહમ્મદને જે કોટડીમાં રાખવામાં આવ્યો હતો, તે કોટડીના પ્રહરી પર્યન્ત નજવા-અના કોપની જવાળા તે ક્ષણે જ જઈ પહોંચી. પરંતુ તે પ્રહરીનો અનેક પ્રકારે શોષ કરવા છતાં ક્યાંય પત્તો મળી શક્યો નહિ. મોટા દરવાજાપરનો પહેરેગીર ક્યાંક ફરાર થઈ ગયો હતો, અહારગઢ દુર્ગમાં ફિતૂર અને કારસ્થાનનો ફેલાવો થયેલો હોવો જોઈએ, એવી નજદ્દઅલીના મનમાં ભીતિ ઉત્પન્ન થઈ. ‘કુમાર મહમ્મદ આટલો અલખ-વયસ્ક હોવા છતાં રાજનીતિમાં મારો પણ પરાજય, કરી હાથ તાળી

આપી અહીંથી છટકી ગયો,' એ વિચારથી નજરઅલી આશ્ચર્યચકિત અને દિગ્મૂલ્હ જેવો બની ગયો.

પ્રભાતકાલીન ખાલસરવિ અતુકમે તીવ્ર તેજને ધારણ કરી પોતાના 'ચંડકિરણ' નામાભિધાનને સાર્થક કરી દેખાડવા લાગ્યો. ધીમે ધીમે મધ્યાહ્નકાળ થયો. એવા સૂર્યતાપના સમયમાં એક ફૂલવાળી માલણુ અહારગઢના કિલ્લાના સિંહદ્વાર પાસે આવી લાગી. દરવાજાપરના પહેરે-ગીરે કર્કશ સ્વરથી તેને ધમકાવીને પૂછ્યું કે;—“તું કાણુ છે?”

“ભાઈ, હું એક ગરીબ માલણુ છું.”

“તો, માલણુ, તું અહીં શામાટે આવી? અહીં તારાં ફૂલ કાણુ લેવાનું હતું?”

“નંવાબજીદી જન્મતઆરાએ ફૂલ લઈ આવવાનો મને સંદેશો કહાવ્યો હતો. દરરોજ મારી મા તેમને ફૂલ પહોંચાડે છે; પણ આજે તેણે તે પોતે માંદી પડેલી હોવાથી મને અહીં મોકલી છે.”

રોજ એક બુઢી માલણુ જ્ઞાનખાનામાં ફૂલ આપવા જતી હતી, એ તે પહેરેગીર જાણતો હતો; એટલે આ તરણુ માલણુના વચનમાં તેનો તત્કાળ વિશ્વાસ બંધાયો. પોતાના કઠોર સ્વરમાં કિચિત્ માર્દવ લાવીને તે પહેરેગીર તેને કહેવા લાગ્યો કે;—“વારુ ત્યારે તું બલે અંદર જા; પણ નંવાબજીદી પાસેથી તને જે કાંઈ મળે, તેમાંથી ચોથો ભાગ મારો; સમજી કે?”

“ચોથો ભાગ શામાટે? મને ત્યાંથી જે મળશે, તે આપણુ બન્ને સરખે ભાગે જ વહેંચી લઈશું. હં, પણ અહીં તમારો પહેરો ક્યારે સૂધી રહેશે?”

“સંધ્યાકાળ પર્યન્ત.”

“ઠીક, બહુ જ સારું થયું. હું પણ આવા તડકામાં તરત પાછી ફરવાની નહોતી. આજે મારું જમવા કરવાનું પણ અંદર જ થશે. આવા બળતા બપોરે નંવાબજીદી કાંઈ જમાણા વિના પાછી તો નહિ જ કાઢે.”

આમ કહીને માલણુ ત્યાંથી આગળ વધી. આ પૂર્વે તે કદાપિ જ્ઞાનખાનાના આંતરિક ભાગમાં ગઈ નહોતી. પણ તે મુખની ઘણી જ ધૂટી અને વાચાળ હોવાથી પૂછતી પૂછતી ઠેક અંદરના ભાગમાં પહોંચી ગઈ. રહામે જ એક વૃદ્ધ દાસી તેના જોવામાં આવી. માલણુ તેને નમ્રતાથી પૂછ્યું;—“નંવાબજીદી જન્મતઆરાનો મહલ ક્યાં છે વારુ?”

દાસીએ માથું ઉચું કરીને જોયું—માલણુનું રૂપ બિહિસ્તની હૂર પ્રમાણે અતિ સુંદર હતું. માલણુના બાહ્ય વેશથી તેનું તે દિવ્ય લાવણ્ય

સર્વથા વિરુદ્ધ દેખાતુ હતું. દાસીએ આશ્ચર્યચકિત થઇને પૂછ્યું;—“તું અહીં શું ખરેખર જ ફૂલ વેચવાને આવી છે કે?”

“હા, બાઈ! પણ તમારા મનમાં એ વિશે કંઈ શંકા આવે છે કે શું?”

“ના, મેં તો અમયું પૂછ્યું.”

તે તરુણ માલણે બાઈ કહીને યોલાવવાથી તે વૃદ્ધ દાસીના મનમાં ઘણું જ આનંદ થયો. તેણે એ પછી વધારે પૂછપરછ ન કરતાં પોતે સાથે જઈને તેને જનતઆરાનો મહલ ખતાવી દીધો.

માલણ પણ પોતે કૃતકૃત્ય થવાનો ભાવ દર્શાવનારી મુદ્રાથી હસતી હસતી જનતઆરાના મહલના દરવાજામાં આવીને ઊભી રહી. તેણે અંદર ડોકિયું કરીને જોયું તો એક રમ્ય આદર્શ તેના જોવામાં આવ્યો.

એક અત્યંત રૂપશાલિની તરુણી એક શય્યામાંડિત ઉચ્ચ આસન પર વિશ્રાંતિ લેતી પડી હતી. તેનું લાવણ્ય અલૌકિક હતું. તાપ વિશેષ હોવાથી જ દાસીએ વાળાના પાણીથી લીંબવેલા પંખાએવતી તેને વાયુ ફોળતી ઊભી હતી. હાથમાં શીતલ શરબતના પ્યાલો લઇને એક ત્રીજી દાસી પણ હાજર હતી. તે રમણીએ તે શરબતના પ્યાલાને પોતાના હાથમાં લઇને શરબત ધીમે ધીમે પેટમાં ઊતારી દીધું. તે સુંદરીના હાથમાં એક પુસ્તક હોઇને તેનાં પૃષ્ઠને તે ફેરવ્યા કરતી હતી, અને વચ્ચે વચ્ચે ગાતી પણ હતી:—

### ગજલ

“હો આતશ થી જિસે ઘેરેસે હમતો નૂર સમજે થે;  
કયું સમજે બજમે ફિરઝોડે ચિરાગે તુર સમજે થે;  
શરાબે વસ્લકી ઉમ્મીદ કયા અળ હમ રખે ઉરસે;  
વો નિકલા આબેલા દિલકા, જિસે અંગૂર સમજે થે,  
દિલે નાદાં, શિક્કા પા બદલે, વો ત્રાતિલ નજર આયા;  
તુઝે હમ જિસ મસીહાકેલિયે રઝગતૂર સમજે થે!”

આ ગજલની તે વારંવાર આવૃત્તિ કરતી હતી અને બ્યારે ગજલની છેલ્લી પંક્તિ આવતી ત્યારે તેના રમ્ય મુખમંડળમાં મધુર સ્મિતની છટા વિલસતી હતી. આ સુંદર અવસરને જોઈ માલણ આગળ વધી કાર્નિશ કરીને યોલી કે;—“કાર્નિશ! નવાબગઢી! તફલીફ મોઆફ—”

સુંદરીએ ઊંચી આંખ કરીને જોયું—કાર્નિશ કરનારી સ્ત્રી તે એક અતિશય સુંદર ફૂલવાળી હતી. પૃથ્વીતલમાં નિહુદ્ધતાનો ઉદય જોઈને અસંભવનીય, તેટલું જ હીનકુળમાં આવું દિવ્ય લાવણ્ય ઉત્પન્ન થતું અસંભવનીય હતું. તે સ્ત્રી પરિચિત દેખાતી નહોતી—જનતઆરાના મહેલમાં

અત્યાર સૂધીમાં તે એકવાર પણ આવી નહોતી. જનનઆરાએ હસતાં હસતાં પૂછ્યું કે;—“તું કાણ છે?”

“હું એક ગરીબ માલણ છું અને ફૂલ વેચીને મારું ગુજરાન ચલાવું છું.” ફૂલવાળીએ પણ હસીને જ ઉત્તર આપ્યું.

“ત્યારે અહીં શામાટે આવી છે?”

“ફૂલ વેચવાને, નંવાળજાદી!”

“મારે ફૂલ નથી જોઈતાં, અને અત્યારે વધારે વાત કરવાનો મારી પાસે વખત પણ નથી.”

“શાહજાદી સાહબા, આમ ન બોલો. હું આપમાટે જ આ ફૂલ લાવી છું અને આપને આપીને જ જઇશ.”

આમ બોલતી બોલતી પાપિની જહાનઆરા દાલાનના મધ્ય-ભાગમાં આવી લાગી. જનનઆરાના સ્વર્ગીય સૌન્દર્યને જોઈને તેનાં નેત્રો અંજળી ગયાં. અસૂયા આદિ દુષ્ટ ભાવોને વિસારીને જહાનઆરા અનિમેષ નેત્રોથી જનનઆરાના મુખમંડળને અવિલગ્ન જોતી રહી, અને પછી પોતાના મનમાં કહેવા લાગી કે;—“ખરેખર આજે મારાં નેત્રોનું સાર્થક્ય થયું. આજ સૂધીમાં કદાપિ આવું સૌન્દર્ય મારા જોવામાં આવ્યું નહોતું. આવા દિવ્ય રૂપને જોઈ કુમારનું મન મોહમુગ્ધ થયું હોય, તો તેમાં આશ્ચર્ય જોવું કાંઈ પણ નથી. અહાહા! કેવું આ લાવણ્ય, કેવી આ માધુરી, કેવો આ રૂપતરંગ, સુંદર ચપળ ચક્ષુ, આ મનોહર બ્રૂલતા, અને આ ભ્રમરકૃણુ કેશકલાપ આદિનું યથાર્થ વર્ણન કરવા કાણ સમર્થ છે વારુ? આ ઉજ્જવળ અને કાંતિમય રૂપતરંગપર આ જડાઉ કામવાળી લીલા રંગની ઓઢણી એ સુંદરીના મનોહર સૌન્દર્યમાં કેટલી બધી વૃદ્ધિ કરી રહી છે! વિધાતાએ જો મને સ્ત્રીના શરીરને બદલે પુરુષનો અવતાર આપ્યો હોત, તો આજનો પ્રસંગ કેટલો બધો આનંદ-દાયક થઈ પડત, એની કલ્પના થવી અશક્ય છે! જો હું પુરુષ હોત, તો આ અલૌકિક લાવણ્યનો મર્મ સારી રીતે મારા જાણવામાં આવી શકત. હું આ લાવણ્યલતિકાનાં ચરણોમાં મસ્તક મૂકી દેત અને મરણ પર્થત એની ગુલામીને કબૂલ કરી એની સેવામાં નિમગ્ન રહેત! પણ હાય, મારા દુર્ભાગ્યે મને સ્ત્રીની કાયા આપી, એટલે હવે મારાથી એ રમણીના રૂપમર્મને કેવી રીતે પૂર્ણતાથી જાણી શકાય વારુ? વિધાતા, અમો માનવજીવોના અનિષ્ટમાં જ તારે આનંદ સમાયેલો છે કે? તને ધિક્કાર હો!!”

સુંદરી જનનઆરા કોમળ કંઠથી જહાનઆરાને કહેવા લાગી કે;—

“ફૂલવાળી, ગુસ્સે ન થઈશ. તારાં ફૂલ હું ખરીદીશ. પણ આ માલ-જુનો ધંધો તું કેટલાક દિવસથી કરે છે વારુ?”

જહાનઆરાએ હસીને ઉત્તર આપ્યું;—“શાહજાદી સાહેબા, જ્યારથી પ્રેમનો ભરમ મારા જાણવામાં આવ્યો ત્યારથી; જ્યારથી પોતાના હૃદયને જાણી જોઈને ખીજના તાબામાં આવી દીધું ત્યારથી અને જ્યારથી પોતાની ઇચ્છાથી જ પગમાં પ્રેમની જોડી પહેરી લીધી ત્યારથી આ ફૂલ વેચવાના ધંધાનો મેં સ્વીકાર કરેલો છે.”

માલજુના આ વિવ્રક્ષણ જવાબથી જનતઆરા હસવા લાગી. બહારગઢમાં એ પહેલાં અનેક માલજુ આવ્યા હશે, પણ આવી વિલક્ષણ માલજુ આવી નહોતી. તેના તે વિનોદકારક ભાષણને વધારવાના ઉદ્દેશથી જનતઆરાએ કહ્યું કે;—“તારી તો બધી વાત જ ન્યારી છે ને શું! હું, પણ જેને તે તારું હૃદય અર્પ્યું છે, તેની તને પ્રાપ્તિ થઈ કે નહિ?”

“તેની પ્રાપ્તિ થઈ કે નથી થઈ, એ મારા પોતાના સમજવામાં પણ હજી નથી આવી શક્યું, એટલે એ વિશે હું કંઈ પણ કહી નથી શકતી.”

“એટલે? તેણે તારો તિરસ્કાર તો નથી કર્યો ને?”

એ પ્રશ્નનું કંઈ પણ ઉત્તર આપવાને બદલે જહાનઆરાએ એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખ્યો. જનતઆરાએ પાછો સવાલ કર્યો;—“તેણે તારો ત્યાગ શમાટે કર્યો વારુ?”

“એની તેને પોતાને જ ખબર.”

ફૂલવાળી આટલીવાર સૂધી ઊભી હતી; તેને ખેસવાનું પણ કામએ કહ્યું નહોતું; એટલે હવે તે પોતે પોતાની મેળે જ નીચે ખેસી ગઈ. પોતાસાથે લાવેલી પુષ્પમાળાઓને જનતઆરાની પાસે જ પડેલા એક સુવર્ણપાત્રમાં રાખીને તે ઘોલી કે;—“એ અદ્ભૂત મોઝાફ, નવાબ-જાદી! જે આજ્ઞા હોય, તો આ પુષ્પમાળાઓને આપના શરીરપર આ ઘસી પોતે જ ચઢાવે.”

ગમે તે કારણથી કહો, પણ જનતઆરાએ માલજુની એ પ્રાર્થનાનો સ્વીકાર કર્યો, અને જહાનઆરા તેના શરીરપર પુષ્પમાળા ચઢાવવા લાગી. પોતા તરફ કામનું વિશેષ ધ્યાન નથી, એવી પરિસ્થિતિ જોવામાં આવતાં તેના લાલ લઈ તેણે ધીમા સ્વરે જનતઆરાનો કાનમાં કહ્યું કે;—“હું કંઈ ફૂલ વેચવા આવી નથી; કિંતુ કુમાર મહમ્મદે જ મને અહીં મોકલી છે.”



અત્યાર સૂધીમાં તે એકવાર પણ આવી નહોતી. જતનઆરાએ હસતાં હસતાં પૂછ્યું કે;—“તું કોણ છે?”

“હું એક ગરીબ માલણ છું અને ફૂલ વેચીને મારું ગુજરાન ચલાવું છું.” ફૂલવાળીએ પણ હસીને જ ઉત્તર આપ્યું.

“ત્યારે અહીં શામાટે આવી છે?”

“ફૂલ વેચવાને, નંવાબગઢી!”

“મારે ફૂલ નથી જોઈતાં, અને અત્યારે વધારે વાત કરવાનો મારી પાસે વખત પણ નથી.”

“શાહજાદી સાહબા, આમ ન બોલો. હું આપમાટે જ આ ફૂલ લાવી છું અને આપને આપીને જ જઈશ.”

આમ બોલતી બોલતી પાપિની જહાનઆરા દાલાનના મધ્ય-ભાગમાં આવી લાગી. જતનઆરાના સ્વર્ગીય સૌન્દર્યને જોઈને તેનાં નેત્રો અંજીઈ ગયાં. અસૂચા આદિ દુષ્ટ ભાવોને વિસારીને જહાનઆરા અનિમેષ નેત્રોથી જતનઆરાના મુખમંડળને અવિલંબ જોતી રહી, અને પછી પોતાના મનમાં કહેવા લાગી કે;—“ખરેખર આજે મારાં નેત્રોનું સાર્થક્ય થયું. આજ સૂધીમાં કદાપિ આવું સૌન્દર્ય મારા જોવામાં આવ્યું નહોતું. આવા દિવ્ય રૂપને જોઈ કુમારનું મન મોહમુગ્ધ થયું હોય, તો તેમાં આશ્ચર્ય જોવું કાંઈ પણ નથી. અહાહા! કેવું આ લાવણ્ય, કેવી આ માધુરી, કેવો આ રૂપતરંગ, સુંદર ચપળ ચક્ષુ, આ મનોહર બ્રૂલતા, અને આ બ્રમરકૃષ્ણ કેશકલાપ આદિનું યથાર્થ વર્ણન કરવા કોણ સમર્થ છે વારુ? આ ઉજ્જવળ અને કાંતિમય રૂપતરંગપર આ જડાકિ કામવાળી લીલા રગતી ઓઢણી એ સુંદરીના મનોહર સૌન્દર્યમાં કેટલી બધી વૃદ્ધિ કરી રહી છે! વિધાતાએ જો મને સ્ત્રીના શરીરને બદલે પુરુષનો અવતાર આપ્યો હોત, તો આજનો પ્રસંગ કેટલો બધો આનંદ-દાયક થઈ પડત, એની કલ્પના થવી અશક્ય છે! જો હું પુરુષ હોત, તો આ અલૌકિક લાવણ્યનો મર્મ સારી રીતે મારા જાણવામાં આવી શકત. હું આ લાવણ્યલતિકાનાં ચરણોમાં મસ્તક મૂકી દેત અને મરણ પર્યંત એની ગુલામીને કબૂલ કરી એની સેવામાં નિમગ્ન રહેત! પણ હાય, મારા દુર્ભાગ્યે મને સ્ત્રીની કાયા આપી, એટલે હવે મારાથી એ રમણીના રૂપમર્મને કેવી રીતે પૂર્ણતાથી જાણી શકાય વારુ? વિધાતા, અમો માનવજીવોના અનિષ્ટમાં જ તારો આનંદ સમાયેલો છે કે? તને ધિક્કાર હો!!”

સુંદરી જતનઆરા કામળ કંઠથી જહાનઆરાને કહેવા લાગી કે;—

“ફૂલવાળી, ગુસ્સે ન થઈશ. તારાં ફૂલ હું ખરીદીશ. પણ આ માલણુનો ધંધો તું કેટલાક દિવસથી કરે છે વારુ?”

જહાનઆરાએ હસીને ઉત્તર આપ્યું;—“શાહજાદી સાહબા, જ્યારથી પ્રેમનો મર્મ મારા જાણવામાં આવ્યો ત્યારથી; જ્યારથી પોતાના હૃદયને જાણી જોઈને બીજાના તાબામાં આવી દીધું ત્યારથી અને જ્યારથી પોતાની ઇચ્છાથી જ પગેમાં પ્રેમની બેડી પહેરી લીધી ત્યારથી આ ફૂલ વેચવાના ધંધાનો મેં સ્વીકાર કરેલો છે.”

માલણુના આ વિગતો જવાબથી જન્મતઆરા હસવા લાગી. બહારગઢમાં એ પહેલાં અનેક માલણુ આવે હશે, પણ આવી વિલક્ષણ માલણુ આવી નહોતી. તેના તે વિનોદકારક લાવણુને વધારવાના ઉદ્દેશથી જન્મતઆરાએ કહ્યું કે;—“તારી તો બધી વાત જ ન્યારી છે ને શુ! હું, પણ જેને તો તારું હૃદય અર્થે છે, તેની તને પ્રાપ્તિ થઈ કે નહિ?”

“તેની પ્રાપ્તિ થઈ કે નથી થઈ, એ મારા પોતાના સમજવામાં પણ હજી નથી આવી શક્યું, એટલે એ વિશે હું કંઈ પણ કહી નથી શકતી.”

“એટલે? તેણે તારો તિરસ્કાર તો નથી કર્યો ને?”

એ પ્રશ્નનું કંઈ પણ ઉત્તર આપવાને બદલે જહાનઆરાએ એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખ્યો. જન્મતઆરાએ પાછો સવાલ કર્યો;—“તેણે તારો ત્યાગ શામાટે કર્યો વારુ?”

“એની તેને પોતાને જ ખબર.”

ફૂલવાળી આટલીવાર સૂધી બેઠી હતી; તેને બેસવાનું પણ કાંઈ એ કહ્યું નહોતું; એટલે હવે તે પોતે પોતાની મેળે જ નીચે બેસી ગઈ. પોતાસાથે લાવેલી પુષ્પમાળાએને જન્મતઆરાની પાસે જ પડેલા એક સુવર્ણપાત્રમાં રાખીને તે બોલી કે;—“બેબી મોઆઝ, નવાબજાદી! જો આજ્ઞા હોય, તો આ પુષ્પમાળાએને આપના શરીરપર આ ઘસી પોતે જ ચઢાવે.”

ગમે તે કારણથી કહ્યો, પણ જન્મતઆરાએ માલણુની એ પ્રાર્થનાનો સ્વીકાર કર્યો, અને જહાનઆરા તેના શરીરપર પુષ્પમાળા ચઢાવવા લાગી. પોતા તરફ કાંઈનું વિશેષ ધ્યાન નથી, એવી પરિસ્થિતિ જોવામાં આવતા તેના લાલ લઈ તેણે ધીમા સ્વરે જન્મતઆરાનો કાનમાં કહ્યું કે;—“હું કંઈ ફૂલ વેચવા આવી નથી; કિંતુ કુમાર અહમ્મદે જ મને અહીં મોકલી છે.”

આ શબ્દો ક્રેવળ જન્મતઆરા વિના ખીબ કાઠના પણ સાંભળવામાં આવ્યા નહિ. નંવાબજીદીએ સર્વ દાસીઓને ત્યાથી તરત ચાલ્યા જવાની આજ્ઞા આપી દીધી. એ વેળાએ તેનું સદા પ્રપુલ્લ રહેનારું હાસ્યસુધાપૂર્ણ મુખમંડળ કિચિત્ મ્હાન થઈ ગયું. મેઘપટલમાં ધૂપાયલો ચંદ્ર જેવી રીતે મલિન દેખાય છે, તરંગિણીના સ્વલ્પજળમાં કૃષ્ણ મેઘની છાયા પડતાં તે જેવી રીતે મલિનતાને ધારણ કરે છે અને ચિતાના ઉદયથી જેવી રીતે સુંદરીનું સુંદર વદન મલિન થઈ જાય છે; તે જ પ્રમાણે જન્મતઆરાનું પ્રપુલ્લ મુખ એ સમયે અચાનક મલિન થઈ ગયું. રુદ્ધ કંઠથી તેણે પૂછ્યું કે;—“ફલવાળી, ત્યાંના શા સમાચાર છે?”

જહાનઆરા મૂર્તિમતી રાક્ષસી હતી. તેણે એક પત્ર કાઢીને જન્મતઆરાના હાથમાં આપ્યું અને તે પત્રને વાંચતાં તેનું મ્હાન મુખ વધારે મ્હાન થઈ ગયું. વિપરુણ ભાવથી તેણે પૂછ્યું;—“હવે શો ઉપાય?”

“ઉપાય આપના હાથમાં જ છે.”

“પણ જવું કેમ કરીને? મારા વાલિદે કિલ્લામાં એવો સખ્ત બંદોબસ્ત રાખેલો છે કે, તેના યોગે અંદરથી બહાર જવું અને બહારથી અંદર આવવું, લગભગ અશક્ય જ થઈ પડ્યું છે. કદાચિત્ જવું જ હોય, તોપણ છન્નવેશ ધારીને યુક્તિથી જ જવું જોઈએ. જો આશા સફળ થવાનો સંભવ હોય, તો તે ક્રેવળ એ છન્નવેશથી જ; અન્યથા એમ થવું અસંભવનીય છે.” જન્મતઆરાએ જણાવ્યું.

“આપને કિલ્લામાંથી બહાર લઈ જવાની જવાબદારી મારાપર આવી. જો મારા આ લહંગા અને ઓઢણીને આપ પોતાના શરીરપર ધારી લેશો, તો એ કાર્ય સહજ સિદ્ધ થઈ શકે એમ છે. નંવાબજીદી, અત્યારે હું કહું છું કે, એના જેવી બીજી એક પણ યુક્તિ નથી. ગુસ્તાખી મોઆઝ!”

“પણ પછી અહીંથી તારો ઘૂટકો કેવી રીતે થશે?”

“મારુ પોતાનું હું સંભાળી લઉંશ. આ જહાનઆરાને બંદિની કરીને રાખી શકે, એવો કિલ્લો આખી દુનિયામાં છે જ નહિ.”

“અને જો તું સપડાઈ ગઈ તો?”

“તો જીવ આપીશ; ખીજું શું?”

“શું, મારા માટે તું જીવ આપીશ? મારા લાલમાટે તું પોતાના ગ્રાણ અર્પવાને પણ કેમ તૈયાર થાય છે વારુ?”

“નંવાબજીદી, આ જગતમાં જેને હું મારુ પોતાનું કહી શકું, એવું કાંઈ પણ નથી—અર્થાત્ મારા હૃદયમાં આશા પણ નથી અને

આકાંક્ષા પણ નથી. મારા આ જીવનમાં સુખનો સર્વથા અભાવ હોવાથી સુખહીન જીવન મને લેશમાત્ર પણ પ્રિય લાસતું નથી. આપ જેવી નવ્વાખનંદિનીના હિત અને લાભમાટે જો જીવનવિસર્જન કરવાનો અવસર મળે, તો તો આ અભાગિનીનાં મહાભાગ્ય જ સમજવાં જોઈએ!”

કેટલીકવાર પછી જન્મતંઆરાએ કહ્યું કે;—“બહુ સારું, ત્યારે આજે ખાવાપીવાનું અહીં રાખજે. સંધ્યાકાળ થવા પછી આપણે શું કરવું, એનો નિર્ણય આપણાથી નીરાંતે કરી શકાશે.”

ફૂલવાળીએ જન્મતંઆરાની ધમ્મજાનો ત્વરિત સ્વીકાર કરી લીધો.

પ્રતિદિવસ જેવી રીતે જળસ્રોત સમાન કિવા ચક્રનેમિના આવર્તન પ્રમાણે સમય વહી જાય છે, તે પ્રમાણે તે દિવસ પણ ચાલ્યો ગયો. ધીમે ધીમે સંધ્યાકાળ થયો. સંધ્યા સમયે આકાશમાં અંધકાર પ્રસરવા લાગ્યો અને તારા ચમકવા લાગ્યા. ગગનના અપાર વિસ્તારમાં, પોતા-પોતાના માળાને શોધતાં પક્ષીઓ માર્ગને ભૂતી આમ તેમ ભ્રમણ કરવા લાગ્યા. રાત્રિકીટકો કર્કશ સ્વરથી શબ્દ કરવા લાગ્યા. સૂર્ય તો ક્યારનાય અસ્તાચલમાં ચાલ્યો ગયો હતો; પરંતુ જેવી રીતે મોટા મોટા નરપુંગવો અસ્તને પ્રાપ્ત થવા છતાં પણ પોતાના પ્રતાપને પાછળ મૂકી જાય છે, તેવી રીતે સૂર્ય પણ પોતાના પ્રકાશરૂપ તેજને આકાશસ્થ મેઘખંડોમાં રાખીને જ અસ્તાચલમાં ગયો હતો. પરંતુ નરપુંગવોત્તો પ્રતાપ પણ કાળના વિશાળ ઉદરમાં અંતે તો એક દિવસ ગમે ત્યારે પણ લુપ્ત થઈ જાય છે, તે જ પ્રમાણે સૂર્યનારાયણના પ્રતાપનું અવશિષ્ટ ચિહ્ન જે સૂર્યકિરણાકિત મેઘ, તે મેઘનો પણ ધીમે ધીમે આકાશમાં લોપ થઈ ગયો. બહારગઢ દુર્ગમાં સર્વત્ર દીપકો પ્રજ્વલિત થયેલા દેખાયા.

જહાનઆરાને પોતાપાસે બોલાવીને જન્મતંઆરાએ કહ્યું કે;—“ફૂલવાળી, મેં બધી વ્યવસ્થા કરી રાખી છે, એટલે હવે આપણને વેશ બદલવાની કશી પણ આવશ્યકતા નથી. સુવર્ણમુદ્રાનો એક સારો ગ્રાસ આપીને મેં પહેરેગીરાનાં મોઢાં બંધ કરી નાખ્યાં છે. તેમને મેં કહી રાખ્યું છે કે, પાસે જ જે ઔલિયા પીરની દરગાહ છે, ત્યાં આવતી કાલે કાંઈ મન્નત ચઢાવવાને મારે ધૂપી રીતે જવાનું છે. આજે જવાનું મુલતવી રાખ્યું છે, એટલે તું ભલે જા—”

સંતોષદર્શક મુદ્રાથી જહાનઆરાએ કહ્યું કે;—“બહુ જ સારું થયું. પણ કુમાર મહુમ્મદ મધ્યરાત્રિના સમયે જ આવશે. આવતી કાલે કેટલીક રાત જવાપછી જો આપ બહાર નીકળશો, તો ઠીક થશે. નહી-તીરપરના ઘાટપર અમે આપની વાટ જોતાં બેઠાં રહીશું. ત્યારે કુમારને મારે શો જવાબ આપવો?”

“એ જ કે, સંકેત પ્રમાણે આવતી કાલે રાતે હું આવીશ, એટલે તમારે આવવામાં ડાઈ પણ રીતે ગફલત ન કરવી.” જતનતઆરા બોલી. જહાનઆરા મસ્તક નમાવીને ચાલતી થઈ.

—૧૬૨૨૨૨૨૨—

## સમગ્ર પરિચ્છેદ

### સ્વામિદ્રોહ

**ઓ** રંગજેખ પોતાના તંબૂમાં એકલો જ બેઠો હતો. તે કાઠના આગમનની પ્રતીક્ષા કરતો હતો. તે જ દિવસે દિક્ષીથી એક પત્ર આવ્યું હતું અને તેથી બહારગઢપર હલ્લો કરવાના કાર્યને થોડા દિવસને માટે મુલતવી રાખવાની જરૂર પડી હતી. ઔરંગજેખ એવી રીતે ચિતાક્રાંત થઈને બેઠો હતો, એટલામાં એક પ્રહરી ત્યાં આવ્યો અને કાર્નિશ કરીને બોલ્યો કે;—“બહાર બખ્તિયારખાં આવેલા છે, તેમના માટે શી આજ્ઞા છે?”

પ્રહરીના મુખના એ શબ્દો સાંભળતાં જ ઔરંગજેખ ઊઠીને ઊભો થઈ ગયો અને તેણે આજ્ઞા આપી કે;—“તેમને અહીં લઈ આવ.”

પ્રહરી ત્યાંથી જઈને એક હુશ્વુટ દઢકાય સૈનિકને અંદર લઈ આવ્યો. તે સૈનિકે આવતાંની સાથે જ ઉદ્ગાર કાઢ્યો કે;—શહનશાહે હિન્દોસ્તાં ઔરંગજેખ બાદશાહની ઉમ્મ દરાજ!”

તે પુરુષના મુખથી પોતાના સંબંધમાં ‘બાદશાહ, શબ્દનો પ્રયોગ થયેલો જોઈને ઔરંગજેખના ગંભીર મુખમંડળમાં કિચિદ્ હાસ્યની છટા વિલસવા લાગી. તે હસતો હસતો કહેવા લાગ્યો કે;—“મારા વિશે તમે પ્રથમથી જ ભવિષ્ય વર્તી રાખતા હો, એમ જ જણાય છે. તમારી આ સદ્ભાવનામાટે હું તમારો ધણો જ આભારી થયો છું.”

બખ્તિયારે પણ હસીને જ કહ્યું;—“દિલ્લીનું સિહાસન આપનું જ છે, એટલે આપના વિના તે ખીજા કાઠના હાથમાં જવાનું જ નથી, એ મને દિવ્ય દષ્ટિના યોગે સ્પષ્ટ દેખાય છે. સુસ્તાન દારા તો વિધર્મીય છે જ, એટલે લોકાનો તેનામાં પ્રેમ નથી. શાહ શુખ નાયરંગ અને અયશો ધશરતમાં નિમગ્ન રહેતો હોવાથી રાજદંડને હસ્તમાં ધારણ કરવાની તેનામાં શક્તિ નથી અને તે સિહાસને વિરાજવા યોગ્ય પણ નથી. સુંદરીના વિલોલ કટાક્ષના યોગે જે જર્જરિત થઈ જાય, તે સિહાસના-રૂઢ થવા સર્વથા અપાત્ર જ હોવો જોઈએ. વારુ, પણ આપે અત્યારે મારું સ્મરણ શામાટે કર્યું?”

ઔરંગજેખ કેટલીકવાર સૂંધી સ્તબ્ધ બની ગયો. તે કાઈ એક ગૂઢ વિચારમાં નિમગ્ન થયો હતો. કેટલીકવાર પછી તે બોલ્યો કે;—

“અખિતયારખાં, તમે પત્રમાં જે કાંઈ લખ્યું છે, તે વિશે મેં સારી રીતે વિચાર કર્યો. કાલે દિલ્લીથી મારાપર જે પત્ર આવ્યું છે, તેથી એમ જણાય છે કે, હવે વધારે કાલક્ષેપ કરવો યોગ્ય નથી. બહારગઢ કિલ્લાના નાશમાટે આપણા લશ્કરની ખરાબી કરવી, એ સારું નથી, એવો જ હવે મારો અભિપ્રાય થયો છે. તમે મને કિલ્લાના દરવાજા ખોલી આપો. લોહીનું એક ટીપું પણ ન પાડતાં મારું લશ્કર કિલ્લાને પોતાના તાબામાં લઈ લેશે અને એ કિલ્લો મારા હાથમાં આવશે, એટલે પછી કિલ્લેદારનો પોશાક તમને જ આપવામાં આવશે.”

અખિતયારે નમી સલામ કરીને કહ્યું કે;—“આ આપની મારાપર મોટી મેહરબાની જ કહેવાય. આપની આજ્ઞા પ્રમાણે વર્તવાને આ શુભામ તૈયાર છે. પરંતુ આપનાં ચરણોમાં મારી એક પ્રાર્થના છે, અને તે એ કે—”

તે આગળ બોલવા જતો હતો, એટલામાં ઔરંગઝેબે તેને વચ્ચે જ અટકાવીને કહ્યું કે;—“હું સમજ્યો. સુંદરી જનતઆરા વિશેની જ એ વિનંતિ છે ને? નજ્દઅલીની દુખ્તરનો હાથ તમને જોઈએ છે, એમ જ ને? આ ઔરંગઝેબને કિલ્લાની અને કિલ્લેદારની આવશ્યકતા છે; કિલ્લેદારની દુખ્તરની અગત્ય નથી. જનતઆરાને ખુશીથી તમે લઈ લેજો, એ વિશે મારો કાંઈ પણ વાલો નથી.”

“એ ઉપરાંત બીજી પણ એક માગણી છે, જહાંપનાહ!”

“તે પણ મારા સમજવામાં આવી ગયું. તમે મને અત્યારે જે મદદ આપો છો, તેના બદલામાં તમને રોકડ નાણું જોઈએ છે, એ જ કે નહિ? નજ્દઅલીના ધનલંડારમાં જે કાંઈ પણ હોય, તેમાંથી અડધો ભાગ તમારો! હવે તો સતોષ થયો ને? આ સમયમાં અમને પણ ધનની ઘણી જ આવશ્યકતા છે. જો એમ ન હોત, તો મેં એ સર્વ દ્રવ્ય તમને જ આપી દીધું હોત. પરંતુ એ દ્રવ્ય કરતાં પણ ઊંચતા નજ્દઅલી અથવા તો તેના જિન્ન મસ્તકની મને વધારે અગત્ય છે. તે દુષ્ટ ચાડાલના કારણથી તો મારી કાર્યસિદ્ધિમાં આટલો બધો વિલંબ થયા કરે છે. તેમ જ એના યોગે મારું અપમાન થવામાં પણ કાંઈ ન્યૂનતા રહી છે ખરી કે? આ સર્વ અપરાધોતુ તેને યોગ્ય પ્રાયશ્ચિત્ત મળવું જ જોઈએ.”

“જનાબેવાલા, આપના સર્વ ઉદ્દેશો સિદ્ધ થવાનો આજે ઘણો જ સારો અવસર આવી લાગ્યો છે. કિલ્લામાં આજે સૌ સવાસોથી વધારે સિપાહી નથી; કારણ કે, ઘણાખરા સિપાહીઓ બહારની જાવણીમાં છે. આ સુવર્ણસંધિનો લાભ લઈને આપ જો ઉપકાળ થતામાં જ પોતાના સૈન્યસહિત બહારગઢની પાસે આવી પહોંચશો, તો બહુ જ

મારું કળ મળશે. જાવણીમાના સિપાહીઓ તરફથી આપના કામમાં ભાગીયું થવાનો સભવ નથી. જો કંઈ હરકત થાય, તો તે કેવળ કિલ્લા-માના સિપાહીઓ તરફથી જ! પરંતુ એ વિગતને ટાળવાની પણ મારી પાસે એક યુક્તિ છે. કિલ્લામાંના બધા સિપાહીઓના તલ્વાર અને લાલા ઇત્યાદિ શસ્ત્રો તેમને ધારદાર કરાવવાના નિમિત્તથી હું મારા કબજામાં લઈ લઈ, એટલે સર્વ સૈનિકો શસ્ત્રહીન થઈ જશે. એમ થતાં કિલ્લામાં સૈન્ય હોય કે ન હોય, તે બંને સમાન જ છે. અર્થાત્ એમ કરવાથી આપની કાર્યસિદ્ધિ સહજમાં થઈ જવાની.” બખ્તિયારે યુક્તિનું દર્શન કરાવ્યું.

બખ્તિયારની આ નીચ મસ્લત સાંભળતાં જ ઔરંગઝેબનું મુખ-મડળ હર્ષપ્રવૃત્ત થયું. હસિત મુદ્રાથી તે કહેવા લાગ્યો કે,—“બખ્તિયારખાં, હું તમને અત્યારે અને આ ક્ષણે જ ‘નવાબ’ની પદવી અપું છું. ખરેખર, તમે મહા કાર્યકુશળ પુરુષ છો. તમારી યોગ્યલી આ યુક્તિ ધણી જ ઉત્તમ છે. તમારા આ ઉપકારોને ઔરંગઝેબ કદાપિ ભૂલવાનો નથી. તો પણ ખાનસાહબ, ઇન્સાન ખુશતેશયતાન છે. આ ઔરંગઝેબના સ્વભાવને તો તમે જાણતા જ હશો. મારો બહુધા ડાઘનામા પણ ખરો વિશ્વાસ બંધાતો જ નથી. આજે સ્વાર્થના લોભથી તમે મને મદદ આપવાને તૈયાર થયા છો ખરા, પણ એ જ સ્વાર્થમાટે તમે વિશ્વાસથી મારો પણ ધાત નહિ કરો, એની શી ખાત્રી? મનુષ્યની ક્ષુદ્ધિ અતિશય ચચળ હોય છે, એટલે તેને ફરી જતાં વિલંબ લાગતો નથી. એટલામાટે જ હું કહું છું કે, બખ્તિયાર સાહબ—”

“શહેનશાહ, આપ આમ કેમ બોલો છો વારુ? આજ નહિ, તો ચાર દિવસપછી જે આ વિશાળ હિન્દુસ્તાનના સાર્વભૌમ આદેશાહ થવાના છે, તેમનાથી પ્રતારણા અને વિશ્વાસઘાત કરીને આ ક્ષુદ્ર નજીર-અલીનો સિપાહસાલાર કેટલા દિવસ જીવવાનો હતો વારુ? વનરાજ કેસરી સાથે વૈરભાવ કરીને ગરીબ સસહું જંગલમાં કેટલા દિવસ નિવાસ કરી શકે? શાહેઆલી, મને દુર્ગ, ઐશ્વર્ય, નવાબપદવી અથવા સૂબેદારી વગેરે કશી પણ વસ્તુની અગત્ય નથી. કેવળ જેનામાટે મારા સ્વામી સાથે દ્રોહ કરીને તેનો સર્વનાશ કરવા આજે હું તૈયાર થયો છું, તે જતનઆરા જ મને જોઈએ છે!”

બખ્તિયારના ભાષણને ઔરંગઝેબ ગંભીર મુદ્રાથી સાંભળતો હતો. તે કાંઈક બોલવા જતો હતો, એટલામાં બખ્તિયાર જ પાછો બોલવા લાગ્યો કે,—“આલમપનાહ, આપનું સાધ્ય જેવી રીતે દિલ્લીનું સિદ્ધાસન છે, તેવી જ રીતે મારું સાધ્ય જતનઆરા છે. હું કેવળ તેના સૌન્દર્યથી

જ ગાંડો થયો નથી. જહાંપનાહ, મારા વિવેકહીન લાપણની ક્ષમા કરશો. જન્મતઆરાને હું તેના લાવણ્યમાટે જ ચાહતો નથી! કિન્તુ તેના ગર્વનું ખંડન કરવામાટે અને નજદ્અલીના ગર્વમદને ઉતારવામાટે જ તેને મારી અંકિતા કરવા ઇચ્છું છું; આ ઉદ્દેશથી જ મારા આ પ્રપંચોનો પ્રારંભ થયો છે. હું એક સામાન્ય સિપાહીના દરજ્જાથી ચઢતો ચઢતો બહારગઢનો સિપાહસાલાર થયેલો છું અને મારાં દર્શનથી સર્વનાં હૃદય કંપી જાય છે, એટલો બધો મારો દાબ પડી ગયો છે; પરંતુ દુષ્ટ અને દુર્ભાગિની જન્મતઆરા મને તુચ્છ માનીને મારો તિરસ્કાર કરે છે. નજદ્અલી બહારથી સારો લાવ બતાવવા છતાં અંદરથી મને ધિક્કારે છે. રાજદુર્ગ કે દ્રવ્ય એ મારી ઉદ્દિષ્ટ વસ્તુઓ નથી-જહાંપનાહ, મારે તો તે સિહણનો શિકાર કરવાનો છે-તેને મારાં ચરણોની એક કુદ્ર દાસી બનાવવાની જ મારી એક માત્ર મહત્વાકાંક્ષા છે!”

તેના આ ઉદ્દગારોને સાંભળી ઔરંગઝેબ મનમાં જ જરાક હસ્યો અને થોડીવાર પછી કહેવા લાગ્યો;—“ખાંસાહબ, તમારી આકાંક્ષા અવશ્ય પૂર્ણ થશે. ઔરંગઝેબને કિલ્લાની આવશ્યકતા છે ખરી, પણ નજદ્અલીના છિન્ન મસ્તકની પ્રથમ આવશ્યકતા છે.”

“તો આજ પ્રજ્ઞાતમાં આપ સો સવાસો સિપાહીઓને લઈને કિલ્લાપર હુલ્લો કરશો, એટલે આપનો એ હેતુ સહજમાં જ સિદ્ધ થઈ જશે. મારા લશ્કરને હું દાવપેચથી દૂર કાઢી જઇશ, એટલું જ નહિ, પણ અચાનક કિલ્લાપર હુલ્લો થતાં જે ગડબડાટ મચી જશે, તેનો લાભ લઈને હું મારા લશ્કર સહિત આપનો જ મદદગાર થઈને ઊભો રહીશ. તેમ જ આ બધી ઘટના કેમ બની આવી, એની કોઈને કદાપિ બાણ થવા ન પામે, તો જ આ બખ્ષિતયારની કરામત!” બખ્ષિતયારે હામ ભીડીને કહ્યું.

એ પછી થોડીવાર સૂધી બન્ને ચૂપ થઈ ગયા. કિચિત્ સમય પછી ઔરંગઝેબે ગંભીર સ્વરથી કહ્યું;—“સિપાહસાલાર, તમારી આ યુક્તિ ઠીક છે; પરંતુ—”

“પરંતુ-પરંતુ શું, જહાંપનાહ?” બખ્ષિતયારે શુષ્ક કંઠથી પૂછ્યું.

“પરંતુ એ કે જો આમા તમારી વિશ્વાસઘાતકતા હોય, તો પછી અમારી શી દશા થાય? આનો વિચાર પણ અવશ્ય કરવો જ જોઇએ.”

“શકનશાહ, હું ઇમાનનાં કસમ ખાઈને કહું છું કે, મારા-મનમાં આપવિશે તિલમાત્ર પણ કપટભાવ નથી. આપની સાથે વિશ્વાસઘાત કરીને પછી હું ક્યાં જઈ શકવાનો હતો વારુ? અને જ્યાં આપનો દાબ થયો, ત્યાં પછી ઇવવાની આશા પણ હોય ખરી કે?”



પોતાની આંગળીમાંની હીરાની વીટી તરફ જોતો જોતો ઔરંગ-જેબ સ્થિરભાવથી કહેવા લાગ્યો કે;—“એ બધું ખરું; પરંતુ જેણે એક-વાર એકની સાથે વિશ્વાસઘાત કર્યો હોય; તે બીજીવાર બીજા સાથે વિશ્વાસઘાત નહિ કરે, એનું પ્રમાણ શું?”

“આત્મમપનાહ, આ સ્વાર્થપરાયણ જગતમાં સ્વાર્થમાટે ઇન્સાન શું ન કરે વારુ? જનતઆરાના તિરસ્કારે મને બુદ્ધિભ્રષ્ટ બનાવી દીધો છે અને તેને નમાવવામાટે હું ગાંડો થઈ ગયો છું. બેઅદબી મોઆફ, ગેતીપનાહ! જનતઆરામાટે હું ચિરકાલ નરકમાં નિવાસ કરવા પણ તૈયાર છું! મને જનતઆરાની પ્રાપ્તિ થશે, એ આશાથી જ આ કાર-સ્થાનમાં મેં આટલો બધો આગળ પડતો લાગ લીધો છે. જનતઆરાની પ્રાપ્તિ વિના મારા મનમાં બીજી કોઈ પણ વસ્તુની આશા છે નહિ અને હવે પછી થવાની પણ નથી.”

ઔરંગજેબ મનમાં જ કહેવા લાગ્યો કે;—“ઠીક છે, શયતાનજ્વલા, મારી કાકદૃષ્ટિ સમક્ષ તું કેવી રીતે વિશ્વાસઘાત કરી શકે છે, તે હું જોઈશ. જે તારી વિશ્વાસઘાતકતાનું અલ્પ ચિહ્ન પણ મારા જેવામાં આવશે, તો મારા સૈનિકો પ્રથમ તો તારા છિન્ન મસ્તકને જ મારાં ચર-ણામાં લાવીને હાજર કરશે, એ બરાબર ધ્યાનમાં રાખજે. આ ઔરંગ-જેબ સાથેનું સાદું છે—લાપશીનો કાળિયો ખાઈ લેવાનો નથી!”

અંતે અખિતયાર નમ્રતાથી ઔરંગજેબને નમન કરી ત્યાંથી ચાલ્યો ગયો. તેના એ દારુણ પાપકર્મના, આ વિરાટ અક્ષાંડનો અનંત શક્તિ-માન ચાલક, આકાશપટલમાંના અસંખ્ય ઉજ્જવલ તારકો અને એક વ્યક્તિ, એટલા જ સાક્ષીઓ હતા. તે વ્યક્તિએ ધૂપાઈ લપાઈને ઔર-ગજેબ તથા અખિતયારના લાપણને અથથી ઇતિપર્યન્ત સાંભળી લીધું હતું. એ વ્યક્તિ અન્ય કોઈ નહિ, પણ પાપિની જહાનઆરા જ હતી. પરંતુ અમે વાચકોને નિશ્ચયપૂર્વક કહીએ છીએ કે, કેવળ અનિચ્છાથી—અન્ય ઉપાય ન હોવાના કારણથી જ—જહાનઆરાને એ સ્વામિદ્રોહાત્મક પાપમય સંભાષણ ગુપ્તરૂપે સાંભળવાની ફરજ પડી હતી. એમાં તેનો પોતાનો કશો પણ અપરાધ નહોતો.

## અષ્ટમ પરિચ્છેદ

રાક્ષસ અને રાક્ષસી!

અખિતયારનો ઘોડો બહાર બાંધેલો હતો. અખિતયાર ખિન્ન મનથી ઔરંગજેબના તંબૂમાંથી બહાર આવી ઘોડાપર બેસીને બહાર-ગઢ તરફ જવા નીકળ્યો. એ વેળાએ તેના મનની સ્થિતિ અત્યંત

અતુકપનીય થયેલી હતી. એક તરફથી સ્વાર્થપરાયણતા અને બીજી તરફથી સ્વામિભક્તિ તેના મનને ખેંચ્યા કરતી હતી. પરંતુ ધનુષ્યમાંથી બાણ ધૂરી ગયો હતો, એટલે હવે તેના પાંછા ફરવાનો કશો પણ ઉપાય નહોતો. ખુખ્તિયારે સ્વાર્થ સાધવામાટે અવિચારથી પાતકની ગહન ગર્તામાં ભૂસ્કો માર્યો હતો, અને હવે તે ગર્તામાંથી પુનઃ ઉપર આવવાનો માર્ગ હતો નહિ; એટલે હવે એ પાપસલિલમાં જ જીવન અર્પી દેવાનું તેના ભાગ્યમાં નિર્માણ થઈ ચૂક્યું. વિવેકવાણીના ઉપાસ-ભોતો માર એક સરખો ચાલુ હોવા છતાં પણ પાપી અંતઃકરણ તેમાંથી પણ કોઈ એક સમાધાનને શોધી કાઢે છે. પાપાત્મા ખુખ્તિયાર પોતાના મન સાથે કહેવા લાગ્યો કે;—“વિશ્વાસલાત એ એક મહાધોર પાતક છે ખરું; પણ એ મહાપાતકને કાણ નથી આવરતું વારુ? સ્વાર્થના અગ્રિદુંડમાં વિશ્વાસની આહુતિ આપ્યા વિના કાણ રહી શકે છે? જો લોકોના જોવામાં આવે, તો તે પાતક થાય, અને તેમ ન થયું તો પુણ્ય, એ તો સર્વથા સ્પષ્ટ જ છે. દૂર શામાટે જયુ જોઈએ? આ આરંગ-જેમનું ઉદાહરણ પ્રાસે જ છે. દિલ્લીના સિહાસને પોતે વિરાજવામાટે શુભ રીતે એ ફટલા બધા પ્રપંચો કરી રહ્યો છે. વૃદ્ધ શહનશાહે ના પાડવા છતાં પણ એ સૈન્યસહિત કૂચ કરતો રાજધાની પ્રતિ ચાલ્યો છે; છતાં બહારથી એણે સાધુતાનો આડંબર ઘણો જ સારો બતાવ્યો છે, દિલ્લીના ભાવી સમ્રાટે કરેલું આ નીચ કૃત્ય જો પાપરૂપ ન ગણાય, તો આ સામાન્ય ખુખ્તિયારે કરેલું આ કૃત્ય પાપમાં શામાટે ગણાવું જોઈએ વારુ? બસ, હવે અલ્પાવધિમાં જ નજરઅલી સ્વર્ગના માર્ગમાં વિચરશે, બહારગઢની સૂબેદારી મને પ્રાપ્ત થશે અને તે ગર્વિષ્ટ જનત આરા મારી ખાંદી થઈ સદાસર્વદા હાથ જોડી મારી આજ્ઞાની પ્રતીક્ષા કરતી મારા સમક્ષ ઊભી રહેશે! અર્થબળથી, તત્વારની ધારથી અથવા બીજા ગમે તે ઉપાયથી ‘પાપ પાપ’ના પોકાર કરનારા લોકોનાં મોઢાને હું ક્ષણ માત્રમાં જ બંધ કરી નાખીશ અને મળેલા વૈભવનો ઉપભોગ લીધા કરીશ.”

વળી તે મનોગત કહેવા લાગ્યો કે;—“રાજસિહાસન એકના જ અધિકારમાં ચિરકાળ પર્વન્ત રહે, એ શક્ય નથી. નજરઅલી જ સદા-સર્વદા બહારગઢનો સૂબેદાર હોવા જોઈએ, એવા કાંઈ ખુદાએ તેને તાત્રતેજ લખી આપ્યો નથી, જે અનન્વિત ઉપાયોવડે નજરઅલીએ બહારગઢના સૂબેદાર તરીકેનો અધિકાર મેળવ્યો છે, તેનું સ્મરણ માત્ર પણ અંગપર રોમાંચને ખડા કરી દે છે. બંધકર પાપનું પ્રાપ્તિત આ જનમમાં—અહીંને અહીં જ મળે છે. નજરઅલીએ જે બપાનક પાતકો

કરેલાં છે, તેમનું અહીંને અહીં જ પ્રાપ્તિત આપવામાટે ખુદતાલાએ મારી યોજના કરેલી છે, એમ જ દેખાય છે! વળી, જે નજરઅંધ સાથે વિશ્વાસઘાત ન કરતાં તેનો હું મદદગાર બની જાઉં, તો પણ સર્વ-શક્તિમાન પરવરદિગારના કાપમાંથી તેનો બચાવ થવાનો નથી. દિલીના સાર્વભૌમ બાદશાહની અસંખ્ય ફોજ આગળ તેનો કેટલાક દિવસ ટકાવ થવાનો હતો વારુ? તે મરવાનો છે તે તો મરશે જ; ઈશ્વરી ક્ષાલને કાણુ ટાળી શકનાર છે? પણ જે હું તેનો મદદગાર થઈશ, તો વચ્ચે વિનાકારણુ હું પણ મર્યો જઈશ. અર્થાત્ કાંઈ પણ દૃષ્ટિથી જોતાં હું જે કાંઈ કરું છું, તે સર્વ પ્રકારે યોગ્ય અને ઉચિત જ છે.”

એ પછી તે જનતઆરાને ઉદ્દેશી મનોગત બોલ્યો કે:-જનત-આરા, જનતઆરા, તું મહા ગર્વિષ્ઠ છે; પણ પ્રિયે, ગર્વિષ્ઠ હોવા સાથે તું અતુલ રૂપવતી પણ છે. તું મારો તિરસ્કાર કરે છે, પણ હું તારામાં પ્રેમ રાખું છું. મને તું પોતાનાં નેત્રોને ઉઘાડી એકવાર પણ જોવા ઇચ્છતી નથી, પણ હું? હું દિવસ અને રાત તારી દિગ્ધ મૂર્તિને હૃદયમાં સ્થાપી સર્વત્ર તને અને તને જ જોયા કરું છું! જનતઆરા, તું મારો ગમે તેટલો તિરસ્કાર કર, પણ હું તો એ દઢ પ્રતિજ્ઞા કરી ચૂક્યો છું કે, તારામાં નિષ્કલંક પ્રેમ રાખી તારા તિરસ્કારને છેવટે શુદ્ધ પ્રેમનું સ્વરૂપ આપ્યા વિના રહેવાનો નથી! જનતઆરા, તારામાટે આજે હું વિશ્વાસઘાતક બન્યો છું. સેનાપતિની અત્યુચ્ચ પદવીપર હોવા છતાં, જનતઆરા, જે કાર્ય આજ સૂધી કાઢ્યું છે કંઈ નથી, તે નીચ કૃત્ય આજે મેં કર્યું છે. હવે આ માર્ગમાથી પાછા વળવાનો ઉપાય મારા હાથમાં નથી!!”

રહામે માર્ગના બે ફાંટા ફૂટેલા હતા-તેમાંનો એક માર્ગ બહાર-ગઢ તરફ જતો હતો અને બીજો દિલ્લી તરફ જતો હતો. અખિતયારનો ઘોડો એકાએક અચકીને ત્યાં જ ઊભો રહી ગયો. એ ઘોર અંધકારમાં પાસે જ તેને શુભ રંગનો કાંઈ પદાર્થ દેખાવાથી ગભરાઈને તે અચકી ગયેલો હોવો જોઈએ. જ્યાં માર્ગના બે ફાંટા ફૂટેલા હતા, ત્યાં એક વિશાળ પીપળો હતો. તે વૃક્ષની નીચે સ્નેહસ્ત્રપરિધાના એક છાયા-મૂર્તિ ઊભી હતી. અખિતયારનો ઘોડો સારો કેળવાયેલો હતો; એટલે તે છાયામૂર્તિને જોતાં જ સંદેહ તથા ભયથી અથ ત્યાં જ ઊભો રહી ગયો અને તે સાથે જ અહીં કાંઈ પણ અરિષ્ટ છે, એમ લાગવાથી અખિતયાર તત્કાળ ઘોડાપરથી નીચે ઊતર્યો. આ ઘટનાને જોતાં જ તે છાયામૂર્તિ એક બાજુએ ખસી ગઈ-નિદાન અખિતયારને એવો ભાસ તો થયો જ. અખિતયાર તીવ્ર દૃષ્ટિથી તે મૂર્તિને જોવા લાગ્યો, પણ

એટલામાં તો તે કાણ જાણે ક્યાંય અદસ્ય થઈ ગઈ. તે બીજાણું અંધ-  
કારમાં તેના ક્યાંય પત્તો નહોતો ! અખિતયાર બહુ જ આશ્ચર્યમાં પડી  
ગયો. તે મૂર્તિ માનવી હતી કે પૈશાચિક હતી, એ તેના સમજવામાં  
આવી શક્યું નહિ. અખિતયારની જગ્યાએ બીજો કાઈ હોત, તો ભયથી  
તે ગતપ્રાણ કિંવા નિદાન મૂર્છિત થઈ ગયો હોત; પરંતુ અખિતયાર  
શૂરવીર અને સાહસી પુરુષ હોવાથી હાથમાંના ભાલાને આગળ ધરીને  
વૃક્ષ પાસે જઈ તેણે માટેથી પોકાર કર્યો કે;—“તું ગમે તે હોય, છતાં  
હું તારાથી ડરતો નથી. તું જ્યાં હોય, ત્યાં જ સ્થિર રહે. જરા પણ  
હીલવાથી તારો આ ક્ષણે જ અંત આવી જશે. આ તીક્ષ્ણ ભાલાનો  
પ્રહાર એક ક્ષણ માત્રમાં જ તારા પ્રાણ હરી લેશે !”

અખિતયારના ભયથી કે શાથી, હવે તે મૂર્તિ હીલચાલ ન કરતાં  
એક સ્થળે જ સ્થિરતાથી બેઠો રહી. તે વિરાટ અધકારના ભંડારમાંથી  
નિશાકાલીન નિઃસ્તબ્ધતાનો ભંગ કરીને એક ગંભીર હાસ્યધ્વનિ સાંભળ-  
વામાં આવ્યો. અખિતયારે તે મૂર્તિપાસે આવીને પૂછ્યું કે;—“તું કાણ છે. ?”

“એક પ્રવાસી.” ઉત્તર મળ્યું.

“પ્રવાસી, આટલી મોડી રાતે અહીં એકલો બેઠો રહીને તું  
શું કરે છે ?”

“અકારગઢના ભાવી દુર્ગેશ અખિતયારખાનનો મેળાપ થશે, એ ઉદ્દે-  
શથી જ હું અહીં તેની વાટ જોયા કરું છું.”

‘ભાવી દુર્ગેશ’ એ તે મૂર્તિના મુખમાંના શબ્દો સાંભળીને અખિત-  
યાર ચમકી ગયો. ‘એ મૂર્તિ કાણ છે, અને મારો ભેદ એના જાણુ-  
વામાં કેવી રીતે આવ્યો’ એના ગંભીર વિચારમાં તે પડી ગયો. ત્યાર  
પછી તે મૂર્તિને ઉદ્દેશીને તે કહેવા લાગ્યો કે;—“તારા કંઠ, આકાર અને  
ઘટ્ટર ચિન્હોપરથી તું સ્ત્રી હોવી જોઈએ, એવું અનુમાન કરી શકાય  
છે; તેમ જ વયમાં પણ તું તરુણ હોવી જોઈએ, એમ સ્પષ્ટ જણાય  
છે. તો આટલી રાત્રે આવી નિર્ભયતાથી આવા ભયાનક સ્થળમાં એકલી  
બેઠો રહેનારી એવી સાહસી સુંદરી તું કાણ છે અને અહીં શામાટે  
બેઠો છે ?”

“આલીજનામ, અકારગઢથી હું પાછી જતી હતી, એટલામાં ઘોડાના  
ટાપાનો અવાજ સાંભળી આ ઝાડ નીચે બેઠો રહી ગઈ.” જવાબ મળ્યો.

“તું અકારગઢમાં શામાટે ગઈ હતી ? અને હું અખિતયારખાન છું,  
એ કેવી રીતે તારા જાણવામાં આવ્યું વારુ ?”

“આપતું લશ્કર કેટલું છે અને આપની રસદ કેટલી છે, એ  
જોવામાટે જ હું ત્યાં ગઈ હતી. આપ અકારગઢના સિપાહસાહાર અખિત-

ચારખાન છે, એ હું સારી રીતે જાણું છું. આપ હાલમાં ઔરંગઝેબ સાથે ઘૂપી મસ્જત કરવા તેની ઇવજીમાં ગયા હતા, એ પણ—”

અખ્તિયારે તેને આગળ બોલવા જ ન દીધી. પોતાના બાલાની તીક્ષ્ણ અણીને તત્કાળ તે સ્ત્રીની છાતીપર ધરી રાખીને તે બોલ્યો કે;— “રાક્ષસી, તારો અહીંને અહીં જ વધ કરી નાખું છું—હવે હું તને છોડવાનો નથી. મારાં ગુપ્ત કારસ્થાનને તું સારી રીતે જાણતી હોય એમ જણાય છે. તારા મુખથી આ વાર્તા બીજા કોઈના સાંભળવામાં નથી આવી, ત્યાં સૂધીમાં પ્રથમથી જ તને ઠાર કરી નાખવી જોઈએ. તારો કાળ થઈ જાય, એટલે આ વાર્તા બીજા કોઈના કાને જવાનો માર્ગ જ બંધ થઈ જશે.”

તે બીપણ અંધકારમાં તે તરુણી પુનઃ ખડખડ હસવા લાગી. કેવું આશ્ચર્ય! મરણ પાસે આવેલું હોવા છતાં પણ હાસ્ય? આશ્ચર્યચકિત થઈને અખ્તિયારે પોતાના બાલાને પાછો ખેંચી લીધો અને કહ્યું કે;— “તું છે કાણ? મૃત્યુ આવીને સન્મુખ બિભેલું છતાં પણ તને ભય નથી લાગતો અને તું ઉલ્ટી હસ્યા કરે છે, એથી જણાય છે કે, તું મહા વિલક્ષણ વનિતા છે!”

“પણ ખાનસાહબ, મને આપ ઠાર શામાટે મારો છો વારુ? મેં આપનો એવો તે શો અપરાધ કર્યો છે? એક જ દિવસમાં આટલાં બધાં પાપોનો સામટો ભારો ન બાંધો! પોતાના સ્વામીનો સર્વનાશ અને એક નિરપરાધિની નારીની હત્યા, એ બે ભયંકર પાતક એક દિવસમાં જ આપ કરો છો, તે શામાટે? શું આતું આપના મનમાં કાંઈ પણ પરિણામ નથી થતું કે?”

તે તરુણીના આ ભાષણથી અખ્તિયાર અસિયાણો પડી ગયો. આ બધો શો પ્રકાર છે, એ તે સમજી ન શક્યો. ‘મારા કારસ્થાનને ઇત્યંભૂત જાણનારી આ અદ્ભુત અંખળા કાણ?’ આવા વિલક્ષણ ગોટાળામાં અખ્તિયાર કદાપિ પડ્યો નહોતો. તેણે ભયના ભાવથી પૂછ્યું કે;— “સુંદરી, તારું નામ શું?”

“આ દાસીનું નામ જહાનઆરા.”

“જહાનઆરા કે? વાહ—બહુ જ સુંદર નામ. આ નામ પૂર્વે કદાપિ મારા સાંભળવામાં આવ્યું નહોતું. આટલી મોડી રાત્રે હવે તું ક્યાં જવાની છે?”

“મુગલોની ઇવજીમાં.”

અખ્તિયારે થોડીવાર વિચાર કરીને કહ્યું કે;—“નહિ, મુગલોની ઇવજીનો માર્ગ હવે તારામાટે બંધ છે. સારી સાથે ચાલ.”

“શામાટે વારુ?”

અખિતયારે એ ‘શામાટે’નું કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપ્યું. નિમેષા-  
ર્ધમાં સુખ્ય વ્યાધ પ્રમાણે અતિશય ચપળતાથી તેણે તે પુષ્પકામળ  
જહાનઆરાને ઉપાડીને ઘોડાપર બેસાડી લીધી અને ઘોડાને ટાંચ મારીને  
અહારગઢના માર્ગમાં પ્રયાણ કરી દીધું. જહાનઆરાએ પણ એ બળા-  
તકારનો જરાય પ્રતિકાર ન કર્યો. દુષ્ટ જહાનઆરાની પુનઃ અહારગઢમાં  
જવાની જ ઇચ્છા હતી.

સુદર દીપકાથી સૌજન્યવલિત એક વિરતૃત અને સુચિત્રિત દાલા-  
નમાં અખિતયાર બેઠો હતો અને તે સાહસી તથા નિર્ભયહૃદયા સુંદરી  
જહાનઆરા તેની સહામે બેસી હતી. તેના રમ્ય મુખ પ્રતિ અચળ  
દષ્ટિથી જોતો અખિતયાર કહેવા લાગ્યો કે;—“જહાનઆરા, તું કેવી  
સુંદર છે! હાય, જો તું ગઈ કાલે મારી દષ્ટિએ પડી હોત, તો કેવું  
સારું થાત! એમ થતાં તે દુષ્ટ જન્મતઆરાને હું તત્કાળ ભૂલી જત અને  
મને નરકમાં આટલા ઊંડા ઊતરવાની આવશ્યકતા પણ ન રહેત!”

જહાનઆરાએ કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપ્યું—તેના તે રક્તોત્પ્રવહ  
અધોરેખાપર વિરાજમાન થયેલા કિચિત્ મલિન હાસ્યથી જ અખિતયારને  
ઉત્તર મળ્યું. તે કુટિલહૃદયા દુષ્ટ સ્ત્રી કહેવા લાગી કે;—“અખિતયાર-  
જાન, આ વાતોને હવે આપ ભૂલી જાઓ. મારા જેવી એક સુદ્ર દાસી  
આપના જેવા મોટા દરજ્જાના સરદારને જરા પણ લાયક નથી. જનાબેમન,  
આટલી સહજ રીતે આપ મને અહીં લાવી શકો, એ સંભવનીય હતું કે?  
હું ખાત્રીથી કહુ છું કે, જો મેં જરાપણ પ્રતિકાર કર્યો હોત, તો આપ  
મને અહીં કદાપિ લાવી શકત નહિ; પરંતુ આપની સાથે મારે એક  
કામ હોવાથી મારી ઇચ્છાથી જ હું અહીં આવી છું અને કેવળ સ્વાર્થ-  
સિદ્ધિ માટે જ અહારગઢમાં મારું આગમન થયેલું છે.”

જહાનઆરાના આ ઉદ્ગારો સાંભળીને અખિતયાર સ્તંભિત થઈ  
ગયો. જાણે મંત્રમૂઢ થઈ ગયો હોયની, તેવી રીતે જહાનઆરાના મુખને  
સ્થિર દષ્ટિથી તે જોવા લાગ્યો. જહાનઆરાના સુદર શરીરપર ઉજ્જવલ  
દીપરશ્મિ પડવાથી તે સુંદરી પૂર્વ કરતાં પણ અધિક સુંદર દેખાતી હતી.  
જહાનઆરાના મનોહર સૌન્દર્યરૂપ જાદૂથી અખિતયાર જાણે ‘ઘેલો જ  
બની ગયો. હસતો હસતો તે બોલ્યો;—“જહાનઆરા, મારી પાસેથી  
તારો શો સ્વાર્થ સિદ્ધ થવાનો હતો વારુ?”

જહાનઆરાએ ઉત્તર આપ્યું;—“સિપાહસાસાર સાહબ, અહીં હકીકત  
ખુદશી રીતે કલા વિના આપ કાંઈ પણ સમજી શકવાના નથી. જનાબ,

મારા જેવી હતભાગિની અબળા આ જગતમાં ખીજી કોઈ પણ મળવાની નથી. એક સમયમાં મારા પિતાનો અતુલ વૈભવ હતો, અને તેના પ્રતાપ પણ અપૂર્વ હતો. પરંતુ દેવદુર્વિલાસના યોગે ઔરંગઝેબના હાથે મારા પિતાનો સ્વર્ગવાસ થયો અને તે સાથે તેના સર્વ વૈભવનો પણ વિનાશ થતાં હું એક ભિક્ષુકા બની ગઈ! ઔરંગઝેબ મને બંદિની કરીને લઈ ગયો. આલીબનાબ, જે જન્મતઆરામાં આપનો પ્રેમ છે, તે જન્મતઆરાના પિતા નજદઅલી કરતાં પણ મારા પિતાની સ્થિતિ ઘણી જ સારી હતી.

“હું જો કે ભિક્ષુકા બનીને બંદિની ગુલામડી થઈ, છતાં એ સ્થિતિનાં સર્વ કષ્ટ અને યાતનાઓને હું ભૂલી ગઈ. એક વ્યક્તિના સુંદર સુખક્રમણપ્રતિ દ્રષ્ટિ કરીને મારા હૃદયમાં બળતા વૈરાગિની જ્વાળાને મેં એકદમ છુટાવી નાખી. તે વ્યક્તિ કોણ હશે, એ આપ જાણો છો ખરા કે? તે બીજો કોઈ નહિ, પણ ઔરંગઝેબનો કુમાર મહમ્મદ જ છે. ઔરંગઝેબના કુમારની સેવામાં મારી યોજના થયેલી હતી. કુમાર મહમ્મદના દિવ્ય રૂપસૌન્દર્યે મને દીવાની બનાવી દીધી. ઉન્મત્ત પતંગ પ્રમાણે રાજકુમારના રૂપવન્દિમાં મેં દૂંદૂકા માર્યો!

“હું દીવાની આટલા દિવસ એમ જ સમજતી હતી કે, કુમારનો પણ મારામાં પ્રેમ છે. આ પાયાપર હવામાં મેં મોટી મોટી ઇમારતો બાંધી દીધી. દહેલીના જ્ઞાનખાનામાં હું એક દિવસે કુમારની હૃદયેશ્વરી અને સમ્રાજી થઈને રહીશ, એ ઉચ્ચ પણ વ્યર્થ આશાનું આજ સૂઝી મારા હૃદયમાં પોષણ કરીને આટલા દિવસ મેં બાવી ઐશ્વર્યના કલ્પનામય આનંદમાં વીતાવ્યા; પરંતુ મારા એ સુખ સ્વપ્નનો જન્મતઆરાએ સર્વથા સંહાર કરી નાખ્યો!

“બખ્તિયારખાન, કુમાર મહમ્મદને નજદઅલીએ કારાગૃહમાં નાખ્યો હતો, એ વાર્તા તો આપના જાણવામાં હોવી જ જોઈએ. પણ કુમારનો ત્યાંથી છૂટકો કોણે કર્યો, એ આપ જાણો છો ખરા કે? નજદઅલીની સુંદર કન્યા જન્મતઆરાએ જ તેને બંધનમુક્ત કર્યો હતો! કુમાર નજદઅલીના કારાગારમાંથી તો છૂટ્યો, પણ તરત જ જન્મતઆરાના લાવણ્યરૂપ કારાગૃહમાં પોતાની મેળે જ ઇચ્છાપૂર્વક પૂરાયો! જન્મતઆરાના સૌંદર્યનું દર્શન થયા પછી કુમાર મારા પ્રેમને ભૂલી ગયો છે અને એટલામાટે મારે કોઈપણ સારા કિવા નકારા ઉપાયથી કુમારની દૃષ્ટિમાંથી જન્મતઆરાનું ઉચ્ચાટન કરવું જ જોઈએ! આમ કર્યા વિના ગત્યતર જ નથી. બહાદુરજંગ, આપ જન્મતઆરામાટે દીવાના બની ગયા છો; એટલે પોતાની પ્રિયતમાને અન્ય પુરુષના બાહુપાશમાં

અદ્ધ થયેલી જોવી, એ આપ જોવા વીરપુરુષને અવશ્ય લાગ્યનારૂપદ છે! આ કાર્યમાં જ મને આપના સાહાય્યની આવશ્યકતા છે!

“અક્ષરજંગ સાહય, આપે આજ સૂધીમાં તસ્વારને હાથમાં રાખીને બધું આયુષ્ય વીતાડ્યું હશે; પરંતુ પ્રમદાના પ્રેમની ગંભીરતાના છેડા આપના જોવામાં કદાપિ આવ્યો છે કે? જોનામાં મેં નિષ્કલંક પ્રેમ રાખ્યો, જોનામાટે મેં પ્રાણ કરતાં પણ વધારે કષ્ટો સહન કર્યા અને જોનાં ચરણોમાં મેં મારું સર્વસ્વ સમર્પિત કરી દીધું, તે પુરુષને ગમે તેમ થઈ જાય અને આ પ્રાણ ચાલ્યા જાય, તોપણ આ જહાનઆરા બીજી કોઈ પણ સ્ત્રીના હાથમાં જવા દેવાની નથી!

“આપને જન્મતઆરા જોઈએ છે અને મને કુમાર મહમ્મદની આવશ્યકતા છે. આ વિષયમાં બંનેનો સ્વાર્થ એક જ છે. જન્મતઆરાના દષ્ટિપથમાંથી મહમ્મદને દૂર કર્યા વિના તે આપને મળવી શક્ય નથી; અને જન્મતઆરા આપની ન થાય, ત્યાંસૂધી મને કુમારની પ્રાપ્તિ થવાની નથી. મારી અત્યાર સૂધીની કહેલી બધી હકીકત આપના બરાબર સમજવામાં આવી કે કેમ?”

અખિત્યાર એ બધી હકીકતને સારી રીતે સમજી ગયો હતો; એટલે તેણે અતિશય હિત્સુકતાથી જહાનઆરાને ઉદ્દેશીને કહ્યું કે:—“જહાનઆરા, હું તને આ કામમા ખુશીથી મારાથી બનશે તેટલી મદદ આપીશ. પણ હજી એક સવાલ મારે તને પૂછવાનો છે. હું તારી જાવણીમાં ગયો હતો, એ તારા જાણવામાં કેમ કરીને આવ્યું વારુ?”

ઐરંગઝેબ સાથે થયેલી આપની બધી વાતચીત મેં સાંભળી લીધી, પણ તે કેવળ અનિચ્છાથી જ. તે વખતે હું કુમારને લઇને જન્મતઆરાપાસે જવામાટે કુમારના તંબૂ તરફ જતી હતી. જન્મતઆરાનું નામ મારા કાનોમાં આવી અચગતાં હું ત્યાં થોભી ગઈ અને લાંબી આપનું બધું ભાષણ મેં સાંભળ્યું. આપ મુગલશાહરમાંથી બહાર નીકળો, તે પહેલાં જ કુમારને લઇને હું જાવણીમાંથી બહાર નીકળી પડી.”

“હવે બધો સાર મારા સમજવામાં આવ્યો. પણ કુમાર અત્યારે ક્યાં છે?”

“અત્યારે નદીતીરપરની ટૂટેલી મસ્જિદમાં જન્મતઆરા સાથે કુમાર સંભાળણ કરવાના કાર્યમાં રોકાયેલો છે.”

“ત્યારે હવે આપણે શા ઉપાય યોજવો?”

“જન્મતઆરા પાછી કિંદામાં ન જઈ શકે, એ ઉપાયની તરત તો આપ યોજના કરી નાખો. તેમ જ કુમાર મહમ્મદ અત્યારે આપની હદમાં હોવાથી તેને ખુદ ગિરફતાર કરી શકો છો.”



આપની નજરકેદમાંથી મારો છૂટકો કરો. આમાં આપણુ જન્મેના લાલ સમાયલો છે.”

“હું તારી આ સર્વ આજ્ઞાઓનો સ્વીકાર કરું છું; પણ તારા વચનમાં વિશ્વાસ રાખીને તેને છોડી દેવામાં મને જરાક વાધો દેખાય છે. તું મને જ આગળ જતાં વિડંબનામાં નહિ નાખી દે, એની શી ખાત્રી વારુ? આગળ જતાં તું મારી સર્વ ગુપ્ત વાર્તાઓનો સ્ફોટ કરીને મારી સાથે વિશ્વાસઘાત નહિ કરે, એનું પ્રમાણ શુ? તું એક સ્ત્રી છે, અને સ્ત્રીના હિંદરમાં ગર્ભ નવમાસ પર્યન્ત રહી શકે છે, પણ ગુપ્ત વાર્તા એક પણ માત્ર પણ ટકી શકતી નથી. અર્થાત્ ગુપ્ત વિષયના સંબંધમાં સ્ત્રીનો વિશ્વાસ કરવો સર્વથા અયોગ્ય છે.”

“હું સ્ત્રી તો છું, પણ સામાન્ય સ્ત્રી નથી. કોઈ નીચ વંશમાં આ જહાનઆરાનો જન્મ થયેલો નથી. જનાબેવાલા, મારા વચનમાં આપ સંપૂર્ણ વિશ્વાસ રાખો. મારા હૃદયમાં જળતા અશ્રુઓગિનને શાંત કરવા માટે જ હું આપની બંદિની બની છું, એ આપ કદાપિ ભૂલશે નહિ. અત્યારે કેવળ સ્વર્થમાં જ મારી દૃષ્ટિ છે. આપના અનિષ્ટમાં મારો શો લાલ છે વારુ? આપ મને મદદ આપો છો, એના બદલામાં મારે આપની સાથે કૃતજ્ઞતાથી જ વર્તવું બેઠએ, એ હું સારી રીતે સમજું છું.”

“વારુ, ત્યારે જહાનઆરા, હું તારા વચનમાં વિશ્વાસ રાખુ છું, પણ થોડોક સમય તું અહીં રહે. હું અહીં પાછો આવું, ત્યાં સૂધી તારે અહીંથી ક્યાંય પણ જવું નહિ. જ્યાં સૂધી હું પાછો ન આવું, ત્યાં સૂધી તું મારી બંદિની છે, સમજી કે?”

“હીક છે—આપની આજ્ઞા મને શિરસાવંઘ છે.”

અખિતયારે એક પ્રહરીને બોલાવ્યો અને આજ્ઞા આપી કે;—“આ ઔરતને બેગમ બાજારને એની સાથે માનપૂર્વક વર્તજે અને આની પ્રત્યેક આજ્ઞાને માન આપજે. પરંતુ માત્ર હું પાછો આવું ત્યાં સૂધી એને ક્યાંય બહાર જવા ન દઇશ. નહિ તો તારે તારા પ્રાણનું અલ્લિઢાન આપવું પડશે, એ સારી રીતે યાદ રાખી લેજે.”

તે ગંભીર નિશીથ કાળમાં, અશ્વારૂઢ થઇને અખિતયાર પુનઃ રાજ-માર્ગમાં પ્રયાણ કરી ગયો. આ ક્ષણે જનતઆરાના વદનદર્શનની લાલસા તેના મનમાં અતિશય પ્રબળ થયેલી હતી. પરંતુ પોતાની એ ઇચ્છાને સંપૂર્ણ કરવામાટે તેને અધિક પરિશ્રમ વેઠવો ન પડ્યો.



## નવમ પરિચ્છેદ

દેવી અને દાનવ !

“જન્મતઆરા, જન્મતઆરા, પ્રિયતમે !”

“શી આરા છે, હૃદયેશ્વર ?”

“હવે પુનઃ તારા દર્શનનો લાભ ક્યારે મળશે ? હવે તમારી સાથે મારા પિતાનો શત્રુભાવ ખુલ્લુંખુલ્લું નિશ્ચિત થઈ ગયો છે. મારા પિતાના અપાર બળ સમક્ષ તમારા પક્ષનો ટકાવ થઈ શકે તેમ નથી-થોડા વંખ-તમાં જ આ બહારગઢ જમીનદોસ્ત થઈ જશે ! કિલ્લાની પાયમાલી થતાં નજરઅલી જે મારા પિતાના હાથમાં સપડાશે તો કેમ થશે ?”

“પ્રાણેશ્વર ! એ શંકાને આપના હૃદયમાંથી આપ કાઢી નાખો ; મારા પિતા કદાપિ આપના હાથમાં સપડાય તેમ નથી.”

“જન્મતઆરા, આ તારો ભ્રમ છે. મારા પિતાના વિશાળ સામર્થ્યની અઘાપિ તારા મસ્તિષ્કમાં કલ્પના નથી, અને તેથી જ તું આમ બોલતી દેખાય છે.”

“આપના પિતાના બળની કલ્પના ન હોવાથી હું આમ બોલું છું, એમ આપ ન સમજશો. આપનું પત્ર મને મળ્યું, આ સંકટની મેં મારા પિતાને અપ્રત્યક્ષ રીતિથી સૂચના આપી દીધી છે. આજે પ્રસાતમાં જ તેઓ ગુપ્ત રીતિથી બહારગઢના કિલ્લામાંથી નીકળી જશે, એટલે તેઓ આપના પિતાના પંખમાં કદાપિ સપડાવાના નથી.”

“પરંતુ, જન્મતઆરા, જે એમ બન્યું, તો પછી તું મારી કેવી રીતે થવાની ? નજરઅલી જે કિલ્લાને છોડી ચાલ્યા જશે, તો કિલ્લો સહજ અમારા હાથમાં આવશે ; પરંતુ એ શૂન્ય દુર્ગ મારા શા ઉપયોગનો ? જન્મતઆરા, જે તું પણ તારા પિતા સાથે દુર્ગમાંથી નીકળી જઈશ, તો હું તારા પિતાના શત્રુનો પુત્ર હોવાથી આપણી ભવિષ્યમાં ચાર આંખો થવાનું પણ મુશ્કેલ થઈ પડશે. પ્રાણેશ્વરી, તારા વિનાનું આ કંટાળાભરેલું જીવન હું કેવી રીતે વીતાડી શકીશ વારુ ? તારા સુખકર સમાગમથી અત્યારે હું આનંદના ઉચ્ચતમ શિખરે વિરાજમાન થએલો છું ખરો, પણ અલ્પ સમયમાં જ તારા ચિરવિરહરૂપી દુઃખસાગરમાં હું ડૂબી જઈશ.”

કુમારના મુખમાંથી નીકળેલા વાક્યો જન્મતઆરાના હૃદયમાં વિપ-કંટક પ્રમાણે દારુણ યાતના આપવા લાગ્યાં. ભાવિ વિરહની કૃષ્ણ છાયાના યોગે તેનું પ્રદુલ્લ મુખકમળ, તે ક્ષણે જ કરમાઈ ગયું. તોપણ ધૈર્યધારીને આશાપૂર્ણ હૃદયથી તે કહેવા લાગી કે, “જે તે દયામય ખુદાની આપણો મેળાપ કરાવવાની ઇચ્છા હશે, તો અવશ્ય આપણો ભેટો થવાનો જ બધાં વિદ્વતો પોતાની મેળે જ ટળી જશે.”

મહમ્મદે એના પ્રત્યુત્તરમાં માત્ર એક દીર્ઘ નિશ્વાસ નાખ્યો.

એ વેળાએ મધ્ય રાત્રિનો સમય થયો હતો. ત્રિયજનના સુખકર સમાગમનો લોભ ગમે તેટલો અને ગમે તેવો અનિવાર્ય થએલો હોય, તો પણ વિવેકથી અમુક અંશે તેનો ત્યાગ કરવો જ પડે છે. તેમાં પણ વળી કુમાર મહમ્મદ જેવા જવાબદારીવાળા પુરુષો, તો સ્વકર્તવ્યની શૃંખલાથી જકડાયલા હોય છે, એટલે તેમને આવા વિવેકનું વિશેષ અવલમ્બન કરવું પડે છે. છાવણી છોડ્યાને ઘણો વખત થઈ ગએલો હોવાથી કુમારને હવે તરત શિબિર તરફ પાછા ફરવાની ઘણી જ આવશ્યકતા હતી અને તેથી જતનતઆરાનો જે સમાગમ અત્યારસૂધી તેને બહુ જ સુખકર લાગતો હતો, તે જ હવે કર્તવ્ય પરત્વે દુઃખદાયક ભાસવા લાગ્યો. રુદ્ધ કંઠથી કુમારે કહ્યું કે;—“જતનતઆરા, ત્રિયતમે, હવે મને જવાની આજ્ઞા આપ. રહીમ પરવરદિગારની મેહરબાનીથી જો હું જીવતો રહીશ, તો તો અવશ્ય આપણો મેળાપ થવાનો જ. મારે હવે જવું જ જોઈએ. તારા સુધામધુર દર્શનની લાલસા અને સુગંધતાથી હું છાવણીને છોડી છુપી રીતે અહીં આવીશ અને તેને ઘણો સમય થઈ ગયો. એકમેકના સહવાસ સુખમાં એ સમય ક્યારે અને ક્યાં ચાલ્યો ગયો, એનું આપણને ભાન પણ નથી.”

જતનતઆરા પણ કિલ્લામાંથી છુપી રીતે જ આવી હતી. મહમ્મદનું આ ભાષણ સાંભળીને તેનું હૃદય પણ ધીમે ધીમે ભારાકાંત થવા લાગ્યું અને તેમાંથી ધીમે ધીમે ચૈતન્યશક્તિનો જાણે લોપ થવા લાગ્યો. તે પણ દુર્ગમાં પાછી ફરવામાટે અત્યંત ઉત્સુક થઈ ગઈ.

તે પ્રશાંત મધ્ય રાત્રિના સમયમાં, તરંગકલ્લોલિની તટિનીના નિર્જલ તટપર, અસંખ્ય ઉજ્જવલ તારકસમૂહને અને નિઃસ્તબ્ધ પ્રકૃતિદેવીને ઝાકી રાખીને, એકમેકનાં અશ્રુમાં અશ્રુ મેળવી તે પ્રણયી અને પ્રણયિની ભક્તહૃદયથી પોતપોતાના સ્થાને જવાને નીકળ્યાં. તેમનો તે વિરહપ્રસંગ ખરેખર જ વર્ણનાતીત હતો. હવે એ પ્રણયિયુગ્મનું પુનર્મિલન ક્યારે થશે, તે તો પરમાત્મા જ જાણે.

તે ગંભીર નિશાકાળમાં, હૃદયમાં બળાત્કારે ધૈર્યને ધારણ કરીને જતનતઆરાએ બહારગઢના માર્ગમાં પ્રયાણ કર્યું. તે અતઃપૂર્વ કદાપિ જનનાનખાનામાંથી બહાર નીકળી નહોતી. આજે પ્રમળ પ્રેમાકાંક્ષા, હૃદયવલ્લભના મિલનની આશા અને હૃદયની દુર્દમનીય પ્રવૃત્તિ આદિ સર્વ એકત્ર મળીને બળાત્કારે જતનતઆરાને એ મિલનસ્થાનમાં લઈ આવી હતી. જ્યાં સૂધી તે પોતાના પ્રિયકર સમક્ષ હતી, ત્યાં સૂધી તો સર્વ ચિંતાને ભૂલી ગઈ હતી; પરંતુ તેનો તે ચિંતામણિ તેનાથી દૂર

થતાં જ, પુનઃ તેના હૃદયમાં ત્વરિત દારુણ ચિતાના સામ્રાજ્યનો આરંભ થઈ ગયો.

ધીમે ધીમે જન્મતઆરા દુર્ગસમીપ આવી. પોતાનાં નેત્રો સમક્ષ તે ગગનસ્પર્શી ઉચ્ચ દુર્ગદ્વારને જોતાં જ જન્મતઆરાના ભીતિવસ્ત મનમાં કંઈક સમાધાનનો સંચાર થયો. ‘હું જે સંકટથી ડરતી હતી તે સંકટ સર્વથા કંટપનામય હતું’ આમ લાગવાથી તેનું હૃદય આશાના આનંદથી પ્રબુદ્ધ થયું. પરંતુ હાય! જે સર્વ માનવીની આશાઓ સફળ થવી હોત, તો પછી અન્ય શી વસ્તુની આવશ્યકતા રહેત વારુ? તેણે દુર્ગદ્વારની પાસે જઈને જોયું, તો દ્વાર બંધ હતાં; દ્વારને અંદરથી સાંકળો ચઢાવી દેવામાં આવી હતી.

દ્વારને અંદરથી બંધ જોતાં જ જન્મતઆરાનું હૃદય ધડકવા લાગ્યું અને તેનું સમસ્ત શરીર સ્વેદથી રેજ ભેજ થઈ ગયું. તેને પોતાનો સર્વનાશ પ્રત્યક્ષ દેખાવા માંજો અને તેથી તેના સુંદર મુખમંડળમાં નિરાશાની કૃષ્ણ અને કરાલ છાયાનો તત્કાળ પ્રસાર થઈ ગયો. પરંતુ એમને એમ જ યેસી રહેવાથી શો લાભ? કિયિદ્ ધૈર્ય ધારીને ક્ષીણ સ્વરથી જન્મતઆરાએ પૂછ્યું કે;—“અંદર કોણ છે? કિલ્લાનો દરવાજો ખોલો!”

તે ધનધોર અંધકારમાં જન્મતઆરાના પ્રશ્નનું કોઈએ ગંભીર સ્વરથી ઉત્તર આપ્યું કે;—“અહારે કિલ્લાનો દરવાજો ઉઘાડવાનો હુકમ નથી. આટલી મોડી રાત્રે કિલ્લામાં તારું શું કામ છે? તું છે કોણ?”

પોતાના પ્રશ્નના ઉત્તરમાં પૂછાયલા આ પ્રતિપ્રશ્નને સાંભળીને જન્મતઆરાનું હૃદય અતિશય કંપવા લાગ્યું. આટલામાં કોઈ મનુષ્ય ન હોવા છતાં જોલે છે કોણ? કિલ્લાની અંદરથી તો આ ધ્વનિ નથી જ આવ્યો!’ આવો તેને લાસ થવા લાગ્યો. સર્વત્ર ધનધોર ભીષણ અંધકાર! ચતુર્દિશામાં શાંતિનું સામ્રાજ્ય! તે ગભીર નિઃસ્તબ્ધતાનો લંગ કરીને દારુણ અંધકારરાશિમાંથી આવેલા ઉત્તરને સાંભળી જન્મતઆરા આશ્ચર્યમિશ્રિત લયથી સ્તંભિત જ થઈ ગઈ!

જન્મતઆરા વિસ્મયાપન્ન થઈ વિસ્ફારિત નયનોથી જોવા લાગી—એક રાક્ષસીય અને ઉચ્ચ છાયામૂર્તિ તે અંધકારમાંથી ધીમે ધીમે પોતા તરફ આવતી હતી, એમ તે સ્વર્ગીય સુંદરીના જોવામાં આવ્યું. તે મૂર્તિને જોતાં જ જન્મતઆરાના આત્મખયનો લોપ થઈ ગયો. જન્મતઆરાની પાસે આવીને તે મૂર્તિએ વિલક્ષણતાથી પૂછ્યું કે;—“તું કોણ છે, અને આટલી મોડી રાત્રે કિલ્લામાં તારું શું કામ છે?”

જન્મતઆરા પણ એક વીરઆળા જ હતી, એટલે શિરપર આવે પ્રસંગ આવી લાગતા તેનું ધૈર્ય દિગ્વિસ્ત થયું. તે મૂર્તિના એ પ્રશ્નનું તેણે

શાંતિથી ઉત્તર આપ્યું કે;—“હું કિલ્લેદારની દુખ્તર છું અને મારે કિલ્લામાં જવાનું છે. કિલ્લાના દરવાજા બંધ કાણે કર્યા છે?”

જનતઆરાનું આ ઉત્તર સાંજળતાં જ તે નિમિરવેદિન વિશ્વક્ષણ મૂર્તિ ખડખડ હસવા લાગી. તત્કાળ ત્યાં તે હાર્યનો વિકટ પ્રતિધ્વનિ પણ થયો. તુચ્છતાદર્શક કઠોર સ્વરથી તે મૂર્તિ કહેવા લાગી કે;—“કિલ્લેદાર સાહબ નજદઅલીખાં બહાદુરની નૂરેનજર દુખ્તર આટલી મોડી રાત્રે કિલ્લા બહાર શામાટે ગઈ હતી વારુ?”

“એની પંચાતમાં પડવાનું કામ તારું નથી. હું કિલ્લેદારની પુત્રી છું અને તેથી કાંઈના પણ હુકમ વિના ગમે ત્યાં જવાને મુખ્તયાર છું. દુર્ગેશની કન્યામાટે તેના પિતાના દુર્ગનાં દ્વાર સદા સર્વદા—ગમે તે સમયે—ઉઘાડાં જ હોવાં જોઈએ. તું મને પૂછનાર કાણ?” જનતઆરા સંતાપથી બોલી.

“એ બધું ખરું; પણ હવે તે દિવસો ચાલ્યા ગયા છે. સુંદર; નજદઅલીખાનના હુકમથી જ કિલ્લાના બધા દરવાજા બંધ કરવામાં આવ્યા છે. કાંઈના માટે પણ દરવાજા ન ખોલવા, એવી તેમની સખ્ત તાકીદ છે. હું તેમનો સિપાહસાહાર હોવા છતાં આત્યારે બહાર અટકી પડ્યો છું. મને પણ આત્યારે અંદર પ્રવેશ કરવાનો અધિકાર નથી.”

એ અંધકારપરિવેષિત ગૂઢ છાયામૂર્તિ કોની હતી, એ હવે સારી રીતે જનતઆરાના જાણવામાં આવી ગયું. તુચ્છતાબ્યંજક કઠોર સ્વરથી તે બોલી કે;—“ખુખ્તયારખાન, તમે છો કે? પ્રસંગ સાધીને તમે જ મારો આવી રીતે સર્વનાશ કર્યો કે?”

“જનતઆરા, તું આમ કેમ બોલે છે વારુ? મેં તારો સર્વનાશ કર્યો? કિલ્લાના દરવાજા બંધ કરવાનો તારા વાલિદે હુકમ આપ્યો, એમાં તારો શો અપરાધ? હું કાણ? કિલ્લેદાર સાહબના હુકમનો એક ચાકર! અને વળી કિલ્લાના દરવાજા બંધ થયા, એથી તારો સર્વનાશ તે શાનો થઈ ગયો, તે હું સમજી શકતો નથી. હું, પણ જનતઆરા, આટલી મોડી રાત્રે તું એકલી એકાદ ક્યાં ગઈ હતી વારુ? હું એ જાણવાને ઘણો જ આતુર થઈ રહ્યો છું.” ખુખ્તયારે કહ્યું.

“હું ગમે ત્યાં ગઈ હતી! પ્રત્યેક મનુષ્યે પોતાની ઔકાત પ્રમાણે જ વર્તવું જોઈએ. હું ક્યાં ગઈ હતી, એ પૂછવાનો તને શો અધિકાર છે?”

“જોઈએ તેવો અને જોઈએ તેટલો અધિકાર છે. અધિકાર વનાજ હું તને આ સવાલ પૂછતો નથી. તું કહે કે ન કહે, પણ તારા સર્વ ભેદને હું સારી રીતે જાણુ છું. આ આવા શાંત અને ગંભીર નિર્ણયમાં પડાણુ સરદાર નજદઅલીખાન—બહારગઢના દુર્ગાધિપતિ—

અભિસારિકાના વેશથી બેધડક કિલ્લા બહાર ચાલી જાય છે! આ વાર્તા જે લોકોના જાણવામાં આગશે, તો તેઓ શું કહેશે? જનતઆરા, આ વિષયનો તે કાંઈ વિચાર કર્યો છે ખરો કે?”

જનતઆરાનું મુખમંડળ આરક્ત થઈ ગયું. જે તે અંધકારમાં દેખાતું હોત, તો તેના તે આરક્ત મુખમંડળને જોઈને તે વીરપુરુષના સાહસી હૃદયમાં પણ ભયથી કંપનો આવિભાવ થયો હોત, એમાં જરાય શંકા નથી. ક્રોધકંપિત કંઠાર સ્વરથી જનતઆરાએ જણાવ્યું કે;—“નીચ અખિતયાર, તું કાની સહમો ભમો છે અને શું બોલે છે, એની તને કાંઈ શુદ્ધિ છે ખરી કે? શુદ્ધિમાં આવીને બોલ. અત્યારે તે જે શબ્દો ઉચ્ચાર્યા છે, તે જ શબ્દો જે ફરીથી તારા મુખમાંથી બહાર નીકળશે, તો તારા અકસરજંગના દરજ્જાને પગતળે ચગદીને તારા મુખપર પદાઘાત કર્યા વિના હું રહેવાની નથી, એ સારી રીતે મનમાં સમજી રાખજે.”

અખિતયાર હસતો હસતો કહેવા લાગ્યો કે;—“મારે પણ એ જ જોઈએ છે! તારા જેવી સુંદર સ્વર્ગીય રમણીના કામળ પાદપદ્મના આધાતને સહન કરવામાં આનાકાની કરે, એવો અરસિક પુરુષ આ જગતમાં મળવો તો સર્વથા અશક્ય જ છે! નિદાન આ અખિતયાર તો તારા પદકમળનું સેવન કરવાને સદા સર્વદા તૈયાર છે. વધારે શું કહું? આ પ્રશાંત નિશીથકાળમાં, તારા આ અતિરમણીય અને સુકામળ ગુલાબી ગાલોને મારા હોઠોની સુંદર ચુંબનરેષાથી અંકિત કરવા પણ આ સેવક અત્યારે જ તૈયાર છે!”

પોતાના નખની યોગ્યતાની પણ જોનાથી ખરાખરી ન કરી શકાય, એવા તે નીચ સેવકાધમના એ ઉચ્છૃંખલતામય ભાવણને સાંભળીને જનતઆરા અતિશય ક્રોધના યોગે થરથર કંપવા લાગી. ‘અત્યારે હું શક્તિહીન, અશ્રયહીન અને એકલી હોવાથી જ આ નીચની જિહ્વા આવાં અપમાનકારક વાક્યોને ઉચ્ચારવાનું સાહસ કરી શકી છે’ આ રહસ્યને તે જાણી ગઈ. અખિતયારને ઉદ્દેશીને તે ક્રોધથી કહેવા લાગી કે;—“નીચ ચાંડાલ, તું અત્યંત કૃતદ્ધ છે! મારા પિતાની અસંખ્ય સેનાનો તું સેનાપતિ છે અને તારો આ વિશાળ દેહ મારા પિતાના અજથી જ પોષાયેલો છે, એનો તો કાંઈ સ્મરણપૂર્વક વિચાર કર. પોતાના માલિકની પુત્રીનું આવી રીતે અપમાન કરવાની તારી હિમ્મત કેમ થઈ શકે છે? આવતી કાલે પ્રભાતમાં જ જે આ બધી વાત મારા વાલિકના કાને જશે, તો પિશાચ, તારું છિન્ન મસ્તક આ દુર્ગના તોરણમાં જ ટાંગવામાં આવશે; એની તારા મનમાં જરા પણ બીતિ નથી કે શું?”

અખિતયાર આ સાંભળીને અટ્ટહાસ કરવા લાગ્યો. તે નરરાક્ષસનું

એ ત્રિષ્ટ હાસ્ય અર્થપૂર્ણ હતું. અસૂયા, પ્રતિહિસા અને દ્વેષ ધ્યાદિ મનોવિકારોની થોડીધણી છટા તે હાસ્યમાં સૂક્ષ્મતાથી જોનારને તરત દેખાઈ આવે તેમ હતું. બુખ્તિયારના હૃદયમાં અસૂયાનો ભયંકર દાવા-નળ સળગતો હતો. હસતો હસતો તે જનતઆરાને કહેવા લાગ્યો કે;—  
 “જનતઆરા, મારા મસ્તકછેદનનો મને જરા પણ ભય નથી; કારણ કે, નજીકઅલીનું છિન્ન મસ્તક જોવાનો અલભ્ય અવસર પ્રભાતમાં જ મને પ્રાપ્ત થવાનો છે! તારા પિતાના મસ્તકનું છેદન થતાંની સાથે જ આ તારો દાસ બુખ્તિયાર બહારગઢની સૂએદારીપર વિરાજમાન થયેલો તારા જોવામાં આવશે અને બહારગઢની સૂએદારી મેળવતાંની સાથે જ આ બહાદુર શેરનર સુંદરી જનતઆરાને પણ પોતાની બેગમ બનાવશે! અર્થાત્ એ રાજલક્ષ્મીની સાથે જ તું મારી અંકલક્ષ્મી થવાની! અને જનતઆરા, જો કે તું મારી ગૃહલક્ષ્મી થઈશ, તોપણ બિશુકા થઈને તારે નિત્ય મારી કૃપાની યાચના જ કરવી પડશે!”

નરાધમ બુખ્તિયારના મુખમાંથી નીકળતા એ પ્રત્યેક વાક્યથી જનતઆરાના અંતઃકરણમાં દારુણ યાતના થતી હતી. બુખ્તિયારના બોલવાના ઊંડા ભાવાર્થને તે સમજી ન શકી. ભય અને વિસ્મય એ ઉભય વિકારોથી તેનું મન હ્રુબ્ધ થઈ ગયું. તેના મનમાં નિમેષાર્ધમાં અનેક કુતર્કો આવતા અને પાછા ચાલ્યા જતા હતા. અંતે તેણે તેને પૂછ્યું કે;—“બુખ્તિયાર, તારા આ બોલવાનો ખરો ભાવાર્થ શો છે, તે સ્પષ્ટ-તાથી બોલી નાખ.”

તુચ્છતાદર્શક સ્વરથી બુખ્તિયારે ઉત્તર આપ્યું કે;—“જો સત્વર નિશ્ચયપૂર્વક બનવાનું છે, તે વિશેનો જ મેં તારી આગળ ઈશારો કર્યો છે. જનતઆરા, એ તો તું જાણે છે જ કે, બહારગઢનું અસખ્ય સૈન્ય મારા તાબામાં છે. તારો પિતા નજીકઅલી તો માત્ર નામનો જ સૂએદાર છે. મારા સર્વ સૈન્યસહિત મેં ઔરંગઝેબને સાહાય્ય આપવાનો નિશ્ચય કરેલો છે. આજની રાત્રિનો અસ્ત થતાંની સાથે જ તારા પિતાના ભાગ્યનો પણ અસ્ત થઈ જશે, તે મુગલ સૈનિકોના હસ્તમાં બંદિવાન થશે અને આવતી કાલના મંગળ બાહરવિનાં ફિરજોના વિસ્તાર સાથે મારા ભાગ્યોદયનો પણ વિસ્તાર થતાં આ દુર્ગનો સર્વ અધિકાર મારા હાથમાં જ આવશે!”

“વિશ્વાસઘાતક નરપિશાચ, આ પાપ તું કેટલા કાળને માટે કરે છે? ચાંડાલ, જેના અન્નથી આજપર્યન્ત પોષાઈને તું પુષ્ટ થયો છે, તે પોતાના પિતાતુલ્ય સ્વામીનો ઘાત કરવાને જ તૈયાર થયો છે કે? પરવર-હગારને પણ તારામાટે એક નવીન નરક નિર્માણ કરવું પડશે!”

એ નરક અને સ્વર્ગની કાલ્પનિક વાર્તાઓથી ડરી જનારો હું નથી. નરક છે જ ક્યાં? જ્યાં જન્મતઆરા હોય, તે મારું જન્મત-સ્વર્ગ; અને જ્યાં તેના નિવાસ ન હોય, તે સ્થાન મારામાટે દોજખ-નરક છે, એમ જ હું માનું છું. જન્મતઆરા, આરાધના, પ્રાર્થના અને અર્ચનાથી તું આજ સૂધી મારી ન થઈ; એટલે હવે હું બળાત્કાર અને અત્યાચારથી જ તને મારી દારી બનાવીશ. આજ સૂધીમાં મેં તારા ચરણોમાં અનેકવાર મસ્તક નમાવ્યું, પણ તે તો મારો ચાલૂ તિરસ્કાર જ કર્યો. હવે મારાં ચરણોમાં મસ્તક નમાવીને મારી મેહરબાનીને માગવાનો તારો વારો આવ્યો છે. જન્મતઆરા—”

“પિશાચ-શયતાન—”

“તારે ભાંડવી હોય, તેટલી ગાળો મને ભાંડી લે! તારી ગાળોને હું પ્રેમથી કરેલી કુસુમવૃષ્ટિ જ સમજું છું. “પણ જન્મતઆરા, વિનાકારણ તું પોતાના જીવને શામાટે ત્રાસ આપે છે વારુ? હવે પ્રત્યક્ષ પરવર-દિગાર આવે, તો તેનામાં પણ તને મારા હાથમાંથી છોડાવી જવાનું સામર્થ્ય નથી!”

“અખિતયાર, આ સ્વામિદ્રોહ-આ વિશ્વાસઘાત તે શામાટે કર્યો? પોતાના પગપર પોતે જ કુહાડો શામાટે મારી લીધો? દોજખમાં જવાના રસ્તાને તું પોતે પોતાના હાથે જ શાને તૈયાર કરે છે?”

“તારામાટે, જન્મતઆરા, કેવળ તારામાટે જ!”

“મારામાટે?”

“હા, સુંદરિ, કેવળ તારામાટે જ! જો સહજ મને તારી પ્રાપ્તિ થઈ ગઈ હોત, તો આ નિઘ કૃત્યમાં હાથ નાખવાની જરા પણ આવ-સ્થકતા નહોતી. મારી પ્રાર્થનાને માન્ય કરીને નજદિક્ષીએ જો તને મારી સાથે પરણાવી દીધી હોત, તો જન્મતઆરા, આજે બીજે જ રંગ તેના જોવામાં આવ્યો હોત. તેમ થતાં આ અખિતયાર સ્વામિદ્રોહના પાપપંકમાં ન પડતાં અહીં જ જીભો રહીને તારા આ સુંદર મુખમંડળને જોતો જોતો પોતાના સૈન્ય સહિત શત્રુસેનાપર વ્યાઘ્ર પ્રમાણે દૂટી પડ્યો હોત અને બીજમ પરાક્રમ કરીને તેણે સ્વામીના શત્રુનો પરાજય કરી નાખ્યો હોત; ઔરંગઝેબના ઝિન્ન મસ્તકનું સ્વામીને નજરાણું કર્યું હોત! જન્મતઆરા, હવે મારા હાથે થનારા સ્વામિદ્રોહના પાનકનો દોષ મારા શિરપર જરા પણ નથી, સર્વ દોષ તારા શિરપર જ છે અને તારા પિતાના શિરપર છે! તારા સૌન્દર્યવૃક્ષનાં નૂળ મારી હૃદયભૂમિમાં ઊંડાં ઉતરી ગયાં છે; અને તેથી મારા હૃદયનો ભગ થયા વિના તેમાંથી તારી મૂર્તિ તિલમાન



પણ દૂર થવી શક્ય નથી. તારા સુખકર સમાગમ વિનાના દિવસો વિતાડવા કરતાં મને મરણ જ વધારે શ્રેયસ્કર જણાય છે !”

“અખિતયાર, તું સિપાહસાહાર અને વીરપુરુષ છે ખરો કે નહિ? વીરપુરુષો ઉદાર પ્રકૃતિના હોય છે; તે પછી તારા હૃદયમાં આટલી બધી નીચતાનો હૃદય કેમ કરીને થયો વારુ? અખિતયાર, હજી પણ સમય હાથમાંથી ચાલ્યો નથી ગયો. હજી પણ સાવધ થઈને સ્વામિદ્રોહના આ ઘોરપાતકના માર્ગમાંથી પાછો વળ, આ દુષ્ટ સંકલ્પનો ત્યાગ કર, અને કૃપા કરીને મને દુર્ગમાં જવા દે. જેના અનથી આજ સૂધી તું પોપાયો છે, તે મારા પિતાનો તું પોતાના સૈન્ય સહિત સહાયક થા. તારા હાથે જ કાંઈ અયોગ્ય કૃત્ય થયું છે, તે વિશે હું ક્રોધને કાંઈ પણ કહીશ નહિ. એ ભેદ તારા, મારા અને સર્વ વ્યાપક-સર્વસાક્ષી ખુદાતાલાના જાણવામાં આવ્યો છે અને તેમના અંતરમાં જ રહેશે; કાંઈ ચોથા પ્રાસે એનો પરિસ્ફેટ થવાનો નથી. અખિતયાર, જે તારા હાથે આ સત્કૃત્ય થશે, તે તારા બધા અપરાધોને ભૂલી જઈને તને યંધુ પ્રમાણે માની તારાપર અંતઃકરણપૂર્વક હું પ્રેમ રાખીશ. પરવરદિગાર તને આ દારુણ પાતકથી મુક્ત કરે, એ જ મારી તેને પ્રાર્થના છે !”

તે નીચ પુરુષની કૃતદ્રતાના યોગે પોતાના પિતાનો સર્વનાશ ન થાય, એટલામાટે જન્મતઆરાએ અખિતયારની કઠોર શબ્દો ઉચ્ચારીને નિર્ભત્સ્નાં કરી અને વારંવાર મૃદુ શબ્દોથી વિનતિ પણ કરી જોઈ; પરંતુ પાપી અખિતયારના હૃદયમાં તે નિર્ભત્સ્નાં કિંવા વિનતિનું કાંઈ પણ ચરિણામ ન થયું. અખિતયાર પાપકર્દમમાં ઘણો ઊંડો ડૂબી ગયો હતો; અને તેથી જ તેની ઇચ્છા હોય, તેપણ તેમાંથી તેની મુક્તતા થવી કઠિન હતી.

દૃઢ નિશ્ચયસૂચક સ્વરથી અખિતયારે કહ્યું કે;—“જન્મતઆરા, તારા કામળ કંઠમાંથી નીકળતા ધમકીના સહસ્રાવધિ શબ્દોથી, તારાં આ સુંદર નેત્રોમાંથી વહન કરતી શત અશ્રુધારાથી, અને તારા જેવી નિરુપમ શ્રેષ્ઠ રમણીની કરુણ કાતરોક્તિથી-કશાથી પણ-આ અખિતયારના મનમાંનો સંકલ્પ કદાપિ ફરવાનો નથી તે નથી જ. ધીમે ધીમે ટપકતા જળબિન્દુવડે કઠિન પાપાણુ પણ ભેદાય છે; પરંતુ મારું હૃદય કાંઈ પણ પ્રકારે મૃદુ થવાનું નથી !”

જન્મતઆરાની પૂરેપૂરી નિરાશા થઈ ગઈ-તેના સર્વ ધૈર્યના લોપ થવાથી તે નીચે જેસી ગઈ. નતજનનું થઈને અશ્રુપૂર્ણ નેત્રોથી તેણે એક વાર ઉપર જોયું. તે સુવિસ્તૃત નીચ નભોમંડળમાં નિત્ય જેવી રીતે અસંખ્ય ઉજ્જવલ નક્ષત્રો ચમકતાં હોય છે, એક મેઘપક્ષિપર ખીણ મેઘપંક્તિ

આવીને પુનઃ તે મેઘ વાયુના યોગે આમ તેમ વિખરાઈ જાય છે; અને એક થરપર ખીજે થર, તેની પર ત્રીજે અને તેની ઉપર પાંચો ચોથો, એવી રીતે અંધકારના એકસરખા ધન અને ઘાટા થરો જામેલા હોય છે—તે જ પ્રમાણે એ સર્વ તે દિવસે પણ એ જ સ્થિતિમાં હતાં. પૃથ્વી પણ તે જ, સ્નેહમયી પ્રકૃતિ પણ તે જ, સમુન્નત લબ્ય દુર્ગ પણ તે જ અને આજ સુધી તેના ક્રીડાકાનનરૂપ થઈ રહેલો અકારગઢનો કિલ્લો પણ તે જ! સર્વ વસ્તુઓ તેમના પૂર્વસ્વરૂપમાં જ હતી—કશામાંય કંઈ પરિવર્તન થયું નહોતું—કેવળ જન્મતઆરાનો આજે સર્વનાશ થયો હતો! આજ પર્વત જ્યારે પણ જન્મતઆરા દુર્ગમાં પ્રવેશ કરવામાટે દુર્ગદ્વાર પાસે આવતી હતી, ત્યારે તેની સાથે અનેક ઘોડેસ્વાર અને અનેક સિપાહીઓ રહેતા હતા! પિતા સાથે જ્યારે તે સિહદ્વારમાંથી અંતઃ-પ્રવેશ કરતી, તે વેળાએ મહાવિનીતભાવથી પોતાનાં શસ્ત્રોને નમાવીને સૈનિકો તેને યોગ્ય માન આપતા હતા! પણ આજે તે જ દુર્ગદ્વાર તેના પ્રવેશમાટે બંધ હતું. કોઈ એક અનાથ બિસ્મુક પ્રમાણે અંતઃપ્રવેશ કરવામાટે તે એક પાળી દુરાત્મા નરપિશાચની કરુણોત્પાદક વાણીથી પ્રાર્થના કરતી બેઠી હતી.

મસ્તકપરના અનંત વિસ્તૃત નીલઆકાશપ્રતિ અશ્રુપૂર્ણ નયનોથી બેતી બેતી હાથ બેઠીને જન્મતઆરા કહેવા લાગી કે;—“હે અનંત શક્તિમાન, હે દયામય પ્રભો! આજે તું મને આવી હીન અવસ્થામાં કેમ લાવી મૂકી વારુ? શું, મારામાટેની દયાનો તારા હૃદયમાંથી લોપ થઈ ગયો છે?”

જન્મતઆરાના સુંદર કપોળપ્રદેશમાંથી ધીમે ધીમે વહન કરતી અતિરમણીય અને કરુણાસિક્ત અશ્રુખિન્દુધારાને જોઈને પણ અખિતચારના અંતઃકરણમાં દયા કે કરુણાનો સંચાર ન થયો. તેના હૃદયમાં પ્રેમનો લવલેશ પણ નહોતો, તેના કઠોર અતઃકરણમાં મમતાનો તો સર્વથા અભાવ જ હતો અને તેના પાપાણુવિનિર્મિત વક્ષઃસ્થળમાં પ્રીતિનો એક ખિન્દુ પણ હતો નહિ! તેનું હૃદય નીચ સ્વાર્થ, પ્રખર રૂપ-તૃષ્ણા અને ઘોર પાશવપ્રવૃત્તિવડે જ માત્ર પરિપૂર્ણ હતું! તેમાં નીચ મનોવિકારની જગાળા પ્રજ્વલિત હતી. અરેરે—લખતા પણ લજ્જા ઉત્પન્ન થાય છે! જન્મતઆરાની એ કરુણાજનક સ્થિતિને જોઈને, અને તેનાં કાતરભાવપૂર્ણ દીનવચનોને સાંભળીને અધમાધમ અખિતચારના પ્રસ્તરમય હૃદયમાં કરુણાના સ્થાનમાં અપરિમિત આનંદનો જ ઉદ્ભવ થયો હતો!

દુરાત્મા અખિતચાર જે કંઈ પણ બાલ્યો, તેમના પ્રત્યેક અક્ષર સત્ય

હતો, એ જન્મતઆરા ક્યારનીયે જાણી ગઈ હતી. ‘જે રાત્રિનો અંત થવા પૂર્વે મારાથી દુર્ગમાં પ્રવેશ નહિ કરી શકાય, તો મારા પિતાનો સર્વનાશ થઈ જશે અને તેને આ જગતમાં ક્યાંય ઊભા રહેવાનું સ્થાન પણ નહિ મળે,’ એ પણ સારી રીતે તેના જાણવામાં આવી ગયું હતું. ‘હવે શો માર્ગ લેવો અને આ સંકટને ટાળવાનો શો ઉપાય કરવો?’ આ વિચારથી તેનું મન વિશ્વબ્ધ થઈ ગયું. અખિતયારના મુખને જોતી તે નિરાશ હૃદયથી કહેવા લાગી કે;—“અખિતયાર, અરે, એવો તે અમે તારો શો અપરાધ કર્યો હતો કે જેથી અમને ક્યાંય ઊભાં રહેવાની જગ્યા પણ ન મળી શકે, એવી અવસ્થામાં તો લાવી મૂક્યા?”

નીચ અખિતયારના આનંદની હવે સીમા ન રહી. તેની ચિર-વાંચિત દુષ્ટ મનીષા પૂર્ણ થવાની અણીપર આવી લાગી હતી. હસીને તે બોલ્યો કે;—“તને ક્યાંય ઊભા રહેવાનું સ્થાન નથી, એમ તું કેમ કહે છે વારુ? જન્મતઆરા, આ વીર પુરુષના હૃદયમાં કેવળ તારા વિના ખીજ કોઈ પણ સ્ત્રીમાટે સ્થળ નથી—આ હૃદય સર્વથા તારું અને તારું જ નિવાસસ્થાન છે!”

જન્મતઆરાનું મુખમંડળ લાલચોળ થઈ ગયું! ક્રોધાતિશયથી તેનું મસ્તક ભ્રમવા લાગ્યું. પરંતુ ભગ્નદંત સર્પ પ્રમાણે તેનો ક્રોધ નિષ્ફળ હતો. અભાગિની જન્મતઆરા પાછી ધીમે ધીમે નીચે બેસી ગઈ અને અન્ને હાથવડે તેણે પોતાના તમ મસ્તકને દબતાવી પકડી રાખ્યું. દારુણ ચિતા, કલાંતિ અને ભડકેલા સંતાપથી તેનું શરીર દુર્બળ થતાં સર્વથા ગળી ગયું હતું. નિરાશા, સંતાપ, અને તિરસ્કાર આદિ વિકારોએ તેના હૃદયમાં વિક્ષોભ ઉપજાવી દીધો હતો. ક્ષણે ક્ષણે, પ્રયત્ન મૂરઝા આવશે કે શું, એવી તેને ભીતિ જણાવા લાગી.

અખિતયાર નિર્લજ્જતાથી પુનઃ કહેવા લાગ્યો કે;—“જન્મતઆરા, મારું ભગ્ય ભવન તારા સત્કારમાટે પાસે જ તૈયાર છે. મારા મદિરમાં પ્રવેશ કરીને તે મદિરને પોતાની અતુલ રૂપબોધિતા પ્રકાશથી ઉજ્જવલ કરી નાખ! તારાં આ સુદર પદ્મમળોની મૃદુરેણુથી મારા પ્રાસાદને વસંતશોભાને ધારણ કરવાનો લાભ આપ! મારા જીવનની ચિર-વાંચિત આકાંક્ષાને પૂર્ણ થવા દે! મારા સર્વ સંકલ્પ-વધારે તો શું, પણ મારું સર્વ ભાવિ ચરિત્ર, જન્મતઆરા, હવે માત્ર તારાપર જ અવલંબેલું છે. જે તેને શુભ કરવાની તારી ઇચ્છા હશે તો તે શુભ થશે, નહિ તો અશુભ તો થયેલું છે જ. જે તું મને આત્મસમર્પણ કરવાને તૈયાર હોય, તો હજી પણ હું મારા સર્વ વિચારો અને નિશ્ચયોને ફેરવી શકું એમ છે; અને એમ કરવાથી તારા પિતાને જીવનદાન આપવાનું શ્રેય તને જ મળશે!”

અખિતયારનું એ અધમતાદર્શક લાણણ સાંભળતાં જ જન્મતઆરાના હૃદયમાં કોપની લયંકર જ્વાળા પ્રકરી નીકળી અને તેની અભિમાન-જ્યોતિ પણ પ્રજ્વલિત થઈ ગઈ. સંતાપનો અતિરેક થવાથી તેના મુખ-માંથી પૂરાપાધરા શબ્દો પણ બહાર નીકળી શકતા નહોતા ! છતાં બહુ પ્રયત્ન કરી કંપિત કંઠે તે અખિતયારને કહેવા લાગી કે;—“નીચ પાપી, હું એકવાર લયંકર નરકમાં ચિરકાલવાસ કરવાનું ખુશીથી પસન્દ કરીશ, પરંતુ આ દેહમાં જીવ છે ત્યાં સૂધી તારા જેવા અધમ પાપાત્માના જીવનમાં તો હું પ્રવેશ નથી કરવાની તે નથી જ કરવાની ! તારા કપટથી મારો દુર્ગમાં પ્રવેશ ન થઈ શકે, તો તેની ચિન્તા નહિ; મારા પિતાના અંકનો મને જે આશ્રય છે, તે સદાને માટે ટૂટવાનો હોય તો ભલે ટૂટી જાય; અને કુમાર મહમ્મદની પ્રાપ્તિ પણ ભલે ન થાય; પણ ચાંડાલ, આ જન્મત-આરા જ્યાં સૂધી જીવિત છે, ત્યાં સૂધી તારા ગૃહમાં તો પદસંચાર નથી જ કરવાની ! એ સારી રીતે સમજી રાખજે. મુઆ કાળસર્પ, નજર-અલીની દુખ્તર આટલી હદ સૂધી નીચ થવાની નથી. તારા છગના પરિણામે આવારાવતન થઇને હું ખુશીથી ઉદરભરણુમાટે ઘેરઘેર ભીખ માગતી ફરીશ, પણ તારા નરકગૃહમાં એક ક્ષણુ માત્રને માટે પણ નહિ આવું ! આમ છતાં જો યાતનાઓ સહન નહિ જ કરી શકાય, તો આત્મહત્યા કરીને મરી જઈશ ! મને મરતાં કાણ અટકાવી શકે એમ છે ? મરણુ પ્રત્યેકને સ્વાધીન હોય છે, એ તું જાણે છે કે નહિ ?”

‘અખિતયારે અધિકારદર્શક કઠોર સ્વરથી કહ્યું કે;—“જન્મતઆરા, ભિક્ષાવૃત્તિથી ઉદરનિર્વાહ કરવાની અને આત્મહત્યા કરીને મરવાની તારી સ્વતંત્રતા પણ હવે ચાલી ગઈ છે ! મારી પાસે હવે વધારે વખત નથી; આ વ્યર્થ સંભાષણમાં સમય નકામો ચાલ્યો જાય છે. હું તને આજા કરું છું કે, મારે ઘેર ચાલ.”

“કદાપિ નહિ—કદાપિ નહિ ! આ શરીરમાં પ્રાણ છે ત્યાંસૂધી તો નહિ ! પીટ્યા, ચાંડાલ, દૂર થા !”

તે ચાંડાલ દૂર ન થયો. સંતાપના યોગે મસ્તક ભ્રમી જવાથી અને કલાંતિજનિત વિકલતાના યોગે જન્મતઆરા મૂર્ચ્છિત થઇને પડી ગઈ. તે અનિદ્ર રમણીના સૌન્દર્યરાશિપરિપૂર્ણ નિશ્ચલ શરીરને સ્કંધપર લઇને પાપાત્મા અખિતયાર-પોતાના નિવાસાલયમાં ચાલ્યો ગયો.

એ પછી તે જ રાત્રે કેટલાક સૈનિકને મોકલીને અખિતયારે કુમાર મહમ્મદને માર્ગમાં જ ગિફતાર કરાવી લીધો. એવી રીતે કુમાર મહમ્મદ અને જન્મતઆરા બન્ને આશક માશૂક અખિતયારના પ્રપંચના ભોગ થઈ તેનાં બંધિવાન બની ગયાં. દુર્ભાગ્યની વક્ર ગતિ આવા પ્રકારની હોય છે, એનો તે ઉભયને અત્યક્ષ અનુભવ થયો.

ચાલો ત્યારે હવે આપણે જહાનઆરાના બદિવાસમાં તેના ચાતુ-  
યના અવલોકનમાટે પ્રયાણ કરીએ.

## દશમ પરિચ્છેદ

### પલાયન

**સે**નાપતિ અખિતયારખાને જહાનઆરાને જે પ્રહરીના તાબામાં  
હસોંપી હતી, તેનું નામ ફજલ હતું. અખિતયારના ચાલ્યા જવા  
પછી ફજલ જહાનઆરાને ચૌરદષ્ટિથી જોતો હતો. ‘સેનાપતિએ મારા  
તાબામાં સોંપેલી આ સુદરી જેવી બીજા કોઈ પણ સ્ત્રી આજ સૂધી મારા  
જોવામાં નથી આવી’ એવો ફજલનો તત્કાળ નિશ્ચય થઈ ગયો.

પ્રહરીને વારંવાર પોતાતરફ નજર દોડાવતો જોઈને તેના મનમાંની  
પાપમયી વાસનાને જહાનઆરા તરત જાણી ગઈ. અખિતયારે તેને  
જે કેદ કરી હતી, તેમાં તેના સારો ઉદ્દેશ નહોતો, એ પણ તે ચંચળ  
અપળાના ધ્યાનમાં આવી ગયું. એટલે, આવા સમયમાં જો બની શકે  
તો ધીમેથી યુક્તિપ્રયુક્તિ લડાવીને પલાયન કરી જવામાં જ વધારે લાભ  
સમાયલો હતો, એ વિચારનો તત્કાળ તેના મનમાં ઉદ્ભવ થયો અને  
એ કાર્યમાં આ ભોળો ભટાક સિપાહી સારો મદદગાર થઈ પડશે, એમ  
પણ તેને લાગ્યું. આવી સર્વ પ્રકારે અનુકૂલ સ્થિતિને જોઈને તે રાત્રે જ  
ત્યાંથી પલાયન કરી જવાનો જહાનઆરાએ દૃઢ નિશ્ચય કર્યો.

જહાનઆરાએ પોતાના મુખપરના છુર્કાને દૂર ખસેડી લીધો અને  
કળજલરેષાંકિત ચંચળ નયનધનુષ્યમાંથી એક તીવ્ર કટાક્ષબાણ ફજલ-  
તરફ ફેંકી હસ્તસંકેત કરી તેને પોતાની પાસે બોલાવી લીધો. થઈ ચૂકયું!  
એક જ કટાક્ષબાણથી બિચારો ફજલ પૂરેપૂરો ધવાઈ ગયો—જહાનઆરાની  
વિનતિને માન આપી તે તરત તેની પાસે આવીને ભભો રહ્યો.

ફજલ પાસે આવતાં જ જહાનઆરાએ હાસ્યવિભૂષિત મધુર સ્વરથી  
તેને પૂછ્યું કે;—“જમાદાર સાહબ, આપનું મુઆરક નામ શું છે વારુ?”

“લોકો આ ગુલામને ફજલના નામથી ઓળખે છે.”

“ફજલખાન, અહાહા—ફેવું સુંદર અને મધુર નામ! ફજલખાન,  
અમો સ્ત્રીઓનું મન ખરેખર બહુ જ ચંચળ હોય છે! મારો તમારા  
જેવા જ એક પુરુષમાં પ્રેમ બંધાયો હતો, પણ તેનું નામ ધણુ જ ખરાબ  
હતું. તમે અહીં કેટલા દિવસથી નોકરીમાં છો વારુ?”

બિચારા ફજલને તરતનો જ સ્ત્રીવિયોગ થયો હતો. ઘેરથી એક  
વાર આવી જવામાટેના વારંવાર સદેશો આવતા હતા, પણ તે કાંઈ

લગાઈની ધામધૂમનો હોવાથી તેને ઘેર જવાની રજા મળી શકતી નહોતી. તેણે અત્યંત ઉત્સુકતાથી ઉત્તર આપ્યું કે, —“લગભગ એક વર્ષથી હું અહીં નોકરીમાં છું.”

“તમને અહીં પગાર શો મળે છે વારુ?”

“બહુ જ થોડો—દશ દીનાર.”

પુનઃ એક તીવ્ર કટાક્ષ ! ફજલ સાહેબ એ કટાક્ષબાણથી તો મરણ-તુલ્ય વીંધાઈ ગયા. પાપિની જહાનઆરા સસ્મિત વદનથી કહેવા લાગી કે;—“ફજલબેગ, તમારું આ મુખારવિદ કેવું અપ્રતિમ સુંદર છે ! પરવર-દિગારે તમને બાદશાહ કેમ ન બનાવ્યા ! હાથે ‘કમનસીબી !!”

ફજલે દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને કહ્યું કે;—“મરણ્યે મૌલા ! હું એક નાકિસ ઈન્સાન છું—ખીખીસાહબા, એક નાચીજ ઈન્સાન બાદશાહે જહાન થાય, એ સુબહાનને પણ કેમ ગમે વારુ?”

“વારુ, ફજલબેગ, હું તમને એક સવાલ પૂછું છું, તેનો ખરેખરો જવાબ આપજો. તમારો કોઈ સ્ત્રીમાં કદાપિ પ્રેમ બંધાયો હતો ખરો કે નહિ?”

જહાનઆરાના આ પ્રશ્નથી ફજલને પોતાની જન્મતનશીન ખીખીના ઓખડોખડ, માતાના દાગવાળા, કાજળ જેવા ઊજળા અને ધૂવડ સમાન સુદરાકૃતિ મુખમંડળનું સ્મરણ થઈ આવ્યું. તે મુખ અને આ રમણીય ચંદ્રમુખ ! જટલો બધો અંતરાય ! ફજલે શુષ્ક કંઠથી ઉત્તર આપ્યું કે, “નહિ.”

“પણ, ફજલબેગ, જો તમારામાં કોઈનો પ્રેમ બંધાયો હોય તો?”

“તો તેના કદમોપર હું મારી જનને કુરબાન કરી નાખવા તૈયાર છું!”

“મારા બોલવાને તમે ખરું માનશો કે, મેહરબાન ? તમારા દીદાર થયા, ચારથી જ મારા દિલમાં તમારી મહબ્બત પયદા થઈ ગઈ છે. હું બાદશાહના જનાનખાનામાં વસું છું અને ત્યાં મારી સારી સત્તા છે. આ વાત તમે ખીખ કાઢીને તો નહિ કહીશો ને ? મારી પાસે ઘણી અશરફીઓ એકઠી થયેલી છે. માટે તમે આ ગુલામગીરીની નોકરી છોડીને અત્યારે ને અત્યારે મારી સાથે ચાલો. ફજલબેગ, હું તમને સોના મોહોરોના ઢગલેઢગલા આપીશ, સોના કરતાં પણ વધારે કીમતી મારી મહબ્બતનો જુથકો તમને અખાડીશ અને તમારી સર્વ રીતે ખિદમતગાર બાંદી બની રહીશ.”

મૂર્ખશિરોમણિ ફજલનાં નેત્રો જહાનઆરાએ બતાવેલી મોટી મોટી આશાના વાતાવરણમાં ભ્રમચુ કરવા લાગ્યા અને તે વિદ્વાવસ્થામાં

જહાનઆરાનાં વિદ્યુત્પૂર્ણ વિપમય નયનલાલાનો તેનાપર એક સરખો મારો ચાલવા લાગ્યો. પછી શું પૂછવું? હીનબુદ્ધિ ફજલ સર્વથા મંત્ર-મુગ્ધ બની ગયો. તોપણ પોતાના મનની બરાબર ખાત્રી કરી લેવા-માટે તેણે કહ્યું કે;—“પણ બીબીસાહબા, તમારાં આ વચનોને મારે સાચાં શા આધારે માનવાં? તમે બાદશાહના જનનાનખાનામાંનાં મોટાં માણસો, એટલે આ ગરીબ ફજલબેગમાટે તમારા મનમાં ઉદ્ધત ઉપજ-વાતી ઘણીજ થોડી આશા હોઈ શકે? જો ખરું પૂછે તો તમારા આ બોલવામા વિશ્વાસ રાખવો કે ન રાખવો, એ વિશે મારા મનમાં ઘણો જ મોટો સંશય થઈ પડ્યો છે!”

તે જ દિવસે, કુમાર મહમ્મદની મુલાકાત કરાવી આપવાના બદલામાં જન્મતઆરાએ જહાનઆરાને કેટલીક અશરરીઓ આપી હતી અને તે અત્યારે તેની પાસે જ હતી. તે અશરરીઓ ફજલના હાથમાં આપીને જહાનઆરાએ કહ્યું કે;—“આ થેલીને ઊઘાડીને એકવાર જુઓ કે એમાં શું છે. ચાલો—આ બધી અશરરીઓ તમારી થઈ! હવે તો મારા વચનમાં વિશ્વાસ બંધાયો કે નહિ?”

ફજલે તે થેલીને ખોલી જોઈ; તે થેલી ઝગમગાટ કરતી સુવર્ણમુદ્રા-ઓથી ઠસાઠસ ભરેલી હતી. જહાનઆરાના બોલવામાં પ્રથમથી જ તેનો વિશ્વાસ તો હતો જ અને તે આ પૂરાવાથી દૃઢ થયો. આનંદિત ચિત્તથી હસતો હસતો તે કહેવા લાગ્યો કે;—“વારુ, ત્યારે બીબી સાહબા, આપનો શો હુકમ છે તે ફર્માવો.”

જહાનઆરા ગંભીર સ્વરથી બોલી કે;—“હમણું ને હમણું જ તમે મારી સાથે ચાલો—હવે પછી તમારે અહીં પાછા આવવાનું કંઈ પણ પ્રયોજન નથી. કુમાર મહમ્મદની મારાપર ઘણીજ સારી મેહરબાની છે, એટલે તેના લશ્કરમાં હું તમને હવાલદારની જગ્યા અપાવીશ. આપણુ બન્ને ત્યાં મીયાં બીબી બનીને આનંદથી રહીશું. પણ તમારે આ પહે જ મારી સાથે અહીંથી ઊપડવું જોઈએ.”

“પણ સિપાહસાહાર સાહબે આજે સર્વત્ર એવો સખ્ત હુકમ ફર્માવી દીધો છે કે, કંઈ પણ ઔરતને કિલ્લામાંથી બહાર જવા ન દેવી. એટલામાટે તમારે વેશ બદલવો જોઈશે. છે કબૂલ? એ વિના આજે અત્યારે કિલ્લામાંથી બહાર નીકળવાનો બીજો એક પણ ઉપાય નથી.”

“પણ મર્દોના પોશાક મને ક્યાંથી મળી શકશે?”

“એની બધી તજવીજ હું કરીશ.”

ફજલ તરત પોતાના રહેઠાણમાં જઈને એક સારો લશ્કરી પોશાક લઈ આવ્યો અને જહાનઆરાએ તે પોશાકને પોતાના શરીરપર ધારણ

કરી લીધો. સૈનિકવેશમાં તે દુર્ગમાંથી બહાર પડી અને કાંઈ પણ પ્રહારીએ તેને અટકાવી નહિ. કોઈના મનમાં કાંઈ સંશય ન આવે, એટલા માટે ફળદ્રુપ પ્રથમથી જ કિલ્લા બહાર આવીને એક સંકેતસ્થળે તેની વાટ જોતો બેઠો હતો, પણ જહાનઆરા એક બીજા માર્ગે જ મુગલિયા શિબિરપ્રતિ પ્રયાણ કરી ગઈ. એવી રીતે ફળદ્રુપને હાથતાળી આપીને ચતુર જહાનઆરાએ અખિતયારના બંદિવાસમાંથી પોતાની મેળે જ પોતાનો છૂટકો કરી લીધો.

## એકાદશ પરિચ્છેદ

### પાપનું પરિણામ

**નિ**શાનો અંતિમ પ્રહાર. આકાશમાં તારાઓ ચમકતી હતી. મેઘખંડો ઈતસ્તતઃ ભ્રમણ કરતા હતા. રજનીકાંત ચંદ્રમા અસ્તંગત થવાની તૈયારીમાં હતો. મલિન ચંદ્રના મ્હાન કિરણબળમાં સ્નાન કરીને નિર્જલ જલધરો પ્રપુલ્લ ચિંતથી જાણે શુભ સુધામય મધુર હાસ્ય કરતા હતા. ગંભીર પ્રકૃતિ સહાસ્ય મુખ અને સ્થિર ભાવથી ચંદ્રની મલિન ચંદ્રિકામાં રમતા કૃષ્ણ મેઘોની ક્રીડાને શાંતિથી જોયા કરતી હતી.

બહારગઢના સિહદ્વારથી અડધા ગાઉના અંતરપર જહાનઆરા હજી તો આવી હશે, એટલામાં એક નવીન જ સૈન્યશિબિર તેના જોવામાં આવ્યું. એક વીરાચિત વેશધારી સૈનિક શિબિરના પ્રવેશપથમાં બેઠો હતો. તે વીર પુરુષને જોતાં જ જહાનઆરાના શરીરપર રોમાંચ ખડાં થઈ ગયાં.

જહાનઆરાને જોતાં જ તે સૈનિકે પોતાની કમ્મરે લટકતી તલ્વારને તત્કાળ મ્યાનમાંથી બહાર કાઢી લીધી અને તેની પાસે આવીને કઠોર સ્વરથી પૂછ્યું કે;—“તું કોણ છે ? તારા વેશથી તું પઠાણ સૈનિક હોય એમ સ્પષ્ટ દેખાઈ આવે છે.”

જહાનઆરા શું ઉત્તર આપે વારુ ? તે વીર પુરુષને તે ક્યારનીયે ઓળખી ગઈ હતી. લયથી તે ચરચર કંપવા લાગી. પરંતુ તે સામાન્ય સ્ત્રી નહોતી. તે સાહસી સ્ત્રીના હૃદયમાં સંકટસમયે બમણા ધૈર્યનો આવિર્ભાવ થતો હતો. એટલે જરા પણ ન ડગમગતાં અસત્યનો આશ્રય લઈને એ સંકટમાંથી પોતાનો છૂટકો કરી લેવાને તે તૈયાર થઈ ગઈ.

તે સૈનિકના મુખમંડળમાં ધીરતાથી દૃષ્ટિને એકાગ્ર કરીને જહાનઆરા કહેવા લાગી કે;—“જી હા, હું પઠાણ સિપાહી છું અને એક છુપો સદેશો લઈને સિપાહસાહાર અખિતયારખાન પાસેથી આવ્યો છું.”



તે વીરપુરુષે આશ્ચર્ય અને કિચિત્ ક્રોધના ભાવથી પોતાની બ્રૂક-  
ટીને વક્ર કરી. તેની એ ચેષ્ટાને અંધકારમાં જહાનઆરા જોઈ ન શકી.  
આશ્ચર્યદર્શક સ્વરથી સૈનિકે પૂછ્યું કે, —“ખૂખ્યાર ? ખૂખિતયાર કાણુ ?”

“કિલ્લેદાર નજદ્ અલીખાનના સિપાહસાલાર.”

“તેણે તને કાનીપાસે મોકલ્યો છે ?”

“આલમપનાહ, શહનશાહે હિન્દોસ્તાં, ગરીબનવાજ, ઔરંગ-  
જેખપાસે.”

તે વીરના ગંભીર મુખક્રમણમાં અલ્પહાસ્ય વિલસવા લાગ્યું. પોતાના  
સ્વરમાં કાંઈક પરિવર્તન કરીને તેણે જહાનઆરાને કહ્યું કે; —“નૌજવાન  
પકાણુ, અત્યારે તને બાદશાહ સલામતની મુલાકાતનો લાલ મળી શકે  
તેમ નથી. તેઓ અત્યારે એક બહુ જ જરૂરના કામમાં ગુંથાયલા છે.  
તેમને તારે જે સંદેશો કહેવો છે તે મને જ કહી દે. હું ઔરંગજેખ  
બાદશાહનો એક વિશ્વાસપાત્ર અનુચર છું. મારી પાસે ખાનગી વાત  
કરવામાં તારે જરા પણ સંકોચ ન કરવો.”

પાપિષ્ઠા જહાનઆરા બધું જાણતી હતી—તે વીરમૂર્તિને તે ક્યારનીયે  
ઓળખી ચૂકી હતી. હવે તે કાંઈક ગોટાળામાં પડી ગઈ. તેણે કહેલી  
મિથ્યા કથા તેના પોતાના ગળામાં જ આવતી તેને દેખાઈ. તેણે કાંઈ  
પણ જવાબ ન વાળ્યો.

તેને કાંઈ પણ ન બોલતી જોઈને તે વીર પુરુષે દઢ સ્વરથી કહ્યું  
કે; —“કેમ કાંઈ જવાબ નથી આપતો ? તારે જે કાંઈ કહેવાનું હોય, તે  
મને જ કહી દે.”

“સૈન્ય લઈને હમણાં જ રવાના થવાનો સિપાહસાલારે આપ  
સાહબને સંદેશો કહાવ્યો છે.”

“પણ તું કાણુ છે ? તારા વચનમાં અમે વિશ્વાસ કેવી રીતે  
રાખી શકીએ વારુ ? ખૂખિતયારખાનની કાંઈ નિશાની તારી પાસે છે  
ખરી કે ?”

છત્રવેશધારિણી જહાનઆરા પાછી મહાસંકટમાં આવી પડી.  
ખૂખિતયારની કાંઈ નિશાની બતાવવી પડશે, એની તો તેને સ્વપ્નમાં પણ  
કલ્પના નહોતી. તે પુરુષના પ્રશ્નનું કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપતાં તે પાછી  
નિરુત્તર તથા નિઃસ્તબ્ધ બનીને બિભી રહી.

તે ક્ષણે જ તે વીર પુરુષે ધસારો કરીને જોરથી જહાનઆરાની  
ગર્દન પકડી લીધી અને ફૂર સ્વરથી પોકાર કરીને કહ્યું કે; —“બાલ,  
હરામખાદા, તું કાણુ છે અને અમારી સાથે દગાખાણ કરવા શામાટે  
આવ્યો છે ?”

“મને છોડી દો, ગેતીપનાહ! હું સ્ત્રી છું.”

“શું, તું સ્ત્રી છે? સ્ત્રી અને આટલી મોડી રાતે સૈનિકના વેષમાં?”  
આમ બોલી તિરસ્કારથી તે વીર પુરુષે જહાનઆરાને છોડી દીધી.

જહાનઆરાએ એક અક્ષર માત્રનો પણ ઉચ્ચાર ન કર્યો. અને આવા પ્રસંગે તે બોલી પણ શું શકે? તે પુરુષે પોતાની કંમરમાં લટકતી એક લૂતેડીને કાઢીને જોરથી વગાડી અને તેના ધ્વનિ સાંભળતા જ છ સાત બીમકાય સૈનિકો ધસારો કરીને ત્યાં આવી લાગ્યા અને તેમણે જહાનઆરાને ચારે તરફથી ઘેરી લીધી.

તે અંધકારપરિવેષિત મૂર્તિએ ગંભીર સ્વરથી કહ્યું કે;—“આ ઔરતને ગિરફતાર કરીને લઈ જાઓ અને બે તાર્તાર ગુલામડીઓના તાબામાં સોંપી દો. પણ એ પહેલાં એની ઝડતી લ્યો. જો તમને એના વસ્ત્રોમાંથી કોઈ કાગળ બાગળ મળી આવે, તો તે લાવીને મને આપજો.”

‘મરણ વિના હવે મારો ઘૂટકો નથી’ એમ તે ક્ષણે જ પાપિની જહાનઆરાના જાણવામાં આવી ગયું. તે હુકમ ફર્માવનાર વીર પુરુષ ખીજે કોઈ નહિ, પણ ઔરંગઝેબ પોતે જ હતો. તે કંપતી કંપતી કહેવા લાગી કે;—“જહાંપનાહ, આટલો બધો ત્રાસ આપે શામાટે વેઠવો જાણ્યો છે? હું આપની દાસી જહાનઆરા છું. અંધકાર હોવાથી ખુદાવંદ મને ન જાણખી શક્યા, એમ જણાય છે.”

આમ કહેતાંની સાથે જ જહાનઆરાએ પોતાના શરીરપરથી સિપાહીનો પોશાક કાઢી નાખ્યો. હવે ઔરંગઝેબ તેને જાણખી શક્યો. આમ છતાં પણ તેના મુખમંડળમાંની ગંભીરતાની છાયામાં જરા પણ ઘટાડો ન થયો.

“જહાનઆરા, આટલી મોડી રાત્રે તું બહારગઢ તરફ શાને ગઈ હતી? અને આ પઠાણ સિપાહીનો પોશાક પહેરવાનું કોઈ કારણ?”

જહાનઆરા કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપતાં સ્તબ્ધ રહી. ઉત્તર આપવાનો તેની પાસે કશો માર્ગ જ રહ્યો નહોતો. ઔરંગઝેબ સમક્ષ અસત્ય ટકવું અશક્ય હતું. જો તે સત્ય બોલે, તો તે મૃત્યુને પોતે જ આવાહન કર્યા સમાન થઈ પડે તેમ હતું. તે આવા સંકટમાં સપડાયલી હતી. ઔરંગઝેબને વ્યર્થ કાલક્ષેપ કરવો ગમ્યો નહિ. તે ક્રોધકર્કશ સ્વરથી બોલ્યો કે;—“શયતાનનૃદી, જે ખરેખર હોય તે જણાવી દે, નહિ તો તને આ ક્ષણે અહીં જન્મતી ને જન્મતી દટાવી દઈશ.”

હવે જહાનઆરાથી કોઈ પણ પ્રકારે હું કે હાં કિવા ચુંકે ચાં કરી શકાય તેમ નહોતું. કંપિત હસ્તે પોતાનાં વસ્ત્રોમાંથી એક પત્ર કાઢીને તેણે ઔરંગઝેબના હસ્તમાં આપ્યું. કુમાર મહમ્મદે જનનતઆરાને

આપવામાટે જહાનઆરાને જે પત્ર આપ્યું હતું તે જ એ પત્ર. એ પત્રમાં કુમાર મહમ્મદે જનતઆરાને તેના પિતાને બહારગદમાંથી પલાયન કરાવી દેવાનો ઉપદેશ આપ્યો હતો. પણ એ પત્ર જહાનઆરાએ જનતઆરાને આપ્યું નહોતું. જે પત્ર જનતઆરાને તેણે આપ્યું હતું, તે ચોખ્ખું બનાવટી હતું. તે પત્રમાં જહાનઆરાએ પોતાને ગમે તે વિગત લખીને કૌશલ્યથી જનતઆરા તથા મહમ્મદનો મેળાપ કરાવી આપ્યો હતો. એ પ્રણયિજનોનો મેળાપ કરાવી આપવામાં, તે બંનેનો સર્વનાશ કરાવવાનો જ તે દુષ્ટનો મૂળ ઉદ્દેશ હતો. તોપણ તેમનો અન્ય કોઈ ઉપાયથી ધાત કરાવવાનો તેના હેતુ હોવા છતાં ભવિતવ્યતા સમક્ષ તેના કોઈ પણ ઉપાય ચાલી શક્યો નહિ. દુષ્ટ જહાનઆરા પોતાના ખોદેલા ખાડામાં પોતે જ ગળડી ગઈ.

જહાનઆરાએ આપેલું પત્ર વાંચીને ઔરંગઝેબ અતિશય આશ્ચર્યમાં પડી ગયો. ‘મારો પોતાનો પુત્ર જ મારા શત્રુને ગુપ્ત રીતે જનત કરે છે. જેણે તેનો ઘોર અપરાધ કર્યો હતો, તેના જ પ્રાણ બચાવવાને પ્રયત્ન પોતાના પિતા વિરુદ્ધ-પિતાના હિત વિરુદ્ધ પ્રયત્ન કરે છે? આતું મૂળ કારણ શું હશે વારુ?’ આવા આવા વિચારો તેના મનમાં ઉત્પન્ન થવા લાગ્યા. પોતાના પુત્રને કર્તવ્યવિમુખ અને હિતાહિત જ્ઞાનશૂન્ય થઈ ગયેલો જોઈને ઔરંગઝેબના ખેદનો અવધિ થયો. દિલ્લીના મુગલ રાજવંશમાંના એક શાહજહાનના હૃદયમાં આવી નીચ વિઘાતકતાનો નિવાસ હોય, તે એક ઘોર કલંક સમાન છે, એમ તેને લાસવા લાગ્યું.

ઔરંગઝેબ કુમાર મહમ્મદના એ અશ્લાઘ્ય કૃત્ય વિશે જેમ જેમ વિચાર કરવા લાગ્યો, તેમ તેમ તેને તેનું કૃત્ય અત્યંત નિદાસ્પદ દેખાવા લાગ્યું. જે અપરાધ કોઈ સામાન્ય મનુષ્યના હાથે થતાં તેને તત્કાળ પ્રાણાંતરિક્ષા મળવાનો સંભવ હતો-જે અપરાધ નીચ બખ્તિયારના હાથે થવાથી તે તેને આટલો બધો તિરસ્કરણીય દેખાતો હતો, -તે જ અપરાધ, તે જ પ્રભુદ્રોહનું પાતક પોતાના પુત્રના હાથે થયેલું જોઈને ઔરંગઝેબના ક્રોધનો અવાધ જ ન રહ્યો.

“મારા મરણ પછી જે આ વિશાળ હિન્દુસ્તાનનો સાર્વભૌમ બાદશાહ થવાનો છે, તે એક સામાન્ય સુંદરીના મોહમય કટાક્ષથી મુગ્ધ બની પોતાના કર્તવ્યને કટાકટીના પ્રસંગે ભૂલી જાય છે, એના જેવી લજ્જાસ્પદ ઘટના બીજી કઈ હોઈ શકે વારુ? તેનું આ વર્તન રાજનીતિ તથા મુગલવંશને કલંક લગાડનારું નથી કે શું? જેનું મન આટલું બધું હલકું છે અને જેના હૃદયમાં દબતાનો અંશમાત્ર પણ નથી, તે મનુષ્ય શાહજહાનની પદવીને જરા પણ લાયક હોઈ શકે નહિ. દિલ્લીના ઉત્તમ

મુગલ રાજવંશમાં જે તેનો જન્મ થયો તે વ્યર્થ જ ! આવા દુર્બળ ચિત્તના વિદ્વાસી પુરુષના હાથમાં રાજસૂત્રો જાય, તો તે પણ માત્રમાં જ અવિચારથી સામ્રાજ્યશકટનાં શકલોને ઉડાવી નાખે, એમાં લેશ માત્ર પણ સંશય નથી. પરંતુ આવા વિચારોને હૃદયમાં સ્થાન આપીને નિરાશ થવાનો આજનો સમય નથી. હવે રાત્રિ પૂરી થવા આવી છે અને ગુપ્ત રીતે લશ્કરને લઇને હું બહારગઢ પાસે આવી પહોંચ્યો છું—અહીં ગુપ્ત રીતે શામાટે આવવું પડ્યું છે, એની શિબિરમાં કાઢીને પણ કલ્પના નહિ હોય. અત્યારે મહમ્મદ જરૂર ઊવણીમાં પાછો આવી ગયો હશે—અર્થાત્ તે શિબિરમાં હોવો જ જોઈએ; પણ અત્યારે લક્ષ્યબિંદુને દૃષ્ટિથી દૂર થવા ન દેતાં, નિવંધતાથી ચિત્તને નિજ કર્તવ્યમાં પરાવડું જોઈએ. એ મારો પોતાનો પુત્ર છે, તેથી શું થઈ ગયું? હું આ લાયનક અને વિદાતક અપરાધની તેને કદાપિ ક્ષમા આપવાનો નથી. એક બહારગઢ હાથમાં આવી જાય, એટલે પછી નીરાંતે મહમ્મદનો વિચાર કરી શકશે.” આવા આવા અનેક વિચારોથી ઔરંગઝેબનું મસ્તક ભ્રમણ કરવા લાગ્યું.

કેટલીકવાર પછી તેણે પોતા પાસે ઊભેલા સિપાહીઓને હુકમ કર્યો કે:—“આ શયતાનજીદીને સારા અંદોખસ્તથી જિન્દાનમાં રાખો. એ જો જીવતી છટકી જશે, તો તમારી જાનપર આવી ખતરો, એ ખરાબર યાદ રાખજો.”

બાદશાહના હુકમની તે પળે જ તામીલ કરવામાં આવી. હત-ભાગિની જહાનઆરા પોતાના જ દોષથી પ્રેમપ્રતિહિસાના દારુણ ચક્રમાં સપડાયેલી હોવાથી ઔરંગઝેબના ક્રોધાગ્નિમાં તેની આહુતિ અપાઈ ગઈ.

\* \* \* \* \*

તે જ રાત્રે અખિતયારના સાહાય્યથી બહારગઢ દુર્ગને સહજમાં ઔરંગઝેબે હસ્તગત કરી લીધો. કાંઈ પણ પ્રકારનું સંકટ આવ્યા વિના અને લોહીને એક છાંટો પણ ન પડતાં કિલ્લો સર થયો. બીજે દિવસે પ્રભાતમાં લોકોએ જાગીને જોયું તો, બહારગઢના ઉચ્ચ ભુજ પર ઔરંગઝેબની રક્તપતાકા ઉડતી તેમના જોવામાં આવી !

અહીં કિચિત્ પૂર્વકથા કહેવાની આવશ્યકતા છે. જનતઆરાને આપવામાટે જે પત્ર કુમાર મહમ્મદે જહાનઆરાને આપ્યું હતું, તે જહાનઆરાએ ગુપ્ત રીતે વાંચ્યું હતું, એ તો વાંચકોના જાણવામાં આવી ગયું છે. પત્ર વાંચતાં જ જહાનઆરાના હૃદયમાં અસૂયાગ્નિની ભયંકર જ્વાળા લાડકી ઉઠી. સરળહૃદયા જહાનઆરા તે પત્ર વાંચીને લાયનક રાક્ષસી બની ગઈ. ‘જનતઆરા મારા સુખના માર્ગમાં વિષકંટક સમાન

હોવાથી જો હું એની ઉપેક્ષા કરીશ, તો એ મારો સર્વનાશ કરી નાખશે' એવો જહાનઆરાનો દૃઢ નિશ્ચય થઈ ગયો. યોગ્ય કિના અયોગ્ય કાર્થ પણ ઉપાયથી જન્મતઆરાને નષ્ટ કરીને પોતાના માર્ગમાંના એ કાંટાને ઉખેડી નાખવાનો તેણે પૂર્ણ નિશ્ચય કરી લીધો. રાજકુમારને નિદ્રાધીન અવસ્થામાં જોઈને તેની કરાંશુલીમાંની મુદ્રા તેણે કાઢી લીધી હતી અને તેના યોગે એક અસત્ય પ્રયણપત્રિકા તૈયાર કરીને તે મુદ્રિકાને પુનઃ તેના સ્થાનમાં ગોઠવી દીધી હતી.

પરંતુ કુમારે જન્મતઆરાના નામનું જે મૂળ પત્ર લખ્યું હતું તેને પોતે ક્યાં છુપાવી રાખ્યું હતું, એનું જહાનઆરાને સ્મરણ ન રહ્યું. તેણે જે ખનાવટી પત્ર તૈયાર કર્યું હતું, તે પણ જન્મતઆરાના હાથમાં આપવું, તેને સલામતી ભરેલું ન દેખાયું. હવે શું કરવું, એ તેને સૂઝ્યું નહિ. જહાનઆરાની ચમત્કારિક સ્થિતિ થઈ ગઈ.

કુમારના પત્રના ઉત્તરમાં જન્મતઆરાએ લખી આપેલું પત્ર પણ જહાનઆરાએ ફેાડીને વાંચ્યું. તે પત્રમાં જન્મતઆરાએ મેળાપનો—પ્રત્યક્ષ દર્શનનો—લાભ આપવાની મહમ્મદને પ્રાર્થના કરી હતી. તે જ ગંભીર રાત્રિએ જહાનઆરા છાવણીના પાછળના ભાગમાંથી જતી હતી એટલામાં દૈવયોગે ઓરંગઝેબ અને ખખ્તયારખાન મધ્યે ચાલતો ગુપ્ત સંવાદ અચાનક તેના સાંભળવામાં આવ્યો. તેના ભ્રમિષ્ટ થયેલા મનને તે ગુપ્ત સંવાદ સારો માર્ગદર્શક થઈ પડ્યો—તેના યોગે તેના અધત્વના લોપ થયો.

પાપિની જહાનઆરાનું હૃદય હવે આશાથી ઉત્તેજિત થયું. ખખ્તયારને બહારગઢ તરફ પાછા ફરવામાં હજી વિલંબ લાગશે, એમ જોઈને તે કુમાર સાથે ત્વરિત ઘોડાપર બેસીને નીકળી અને બહારગઢની બાજુમાં વહેતી નદીના તીરપરના એક સંકેત સ્થાનમાં આવી પહોંચી. ત્યારપછી તે દુર્ગમાંથી ગુપ્ત રીતે બહાર નીકળી આવેલી જન્મતઆરાને પોતાની સાથે લઈ આવી અને તે પ્રણયિયુગ્મનો એક ખીન્ન સાથે મેળાપ કરાવી આપ્યો. પાસેની એક જૂની અને ટૂટેલી મસ્જિદમાં પોતાની વાટ જોઈને બેસવાનું તેણે કુમારને કહ્યું હતું; પરંતુ તે પ્રમાણે તે ત્યાં ગઈ નહિ. એ પછી શું થયું, તે વાંચકોના જાણવામાં આવી ગયેલું હોવાથી તેની પુનરુક્તિની આવશ્યકતા નથી. વાસ્તવિક રીતે જોતાં, કુમાર મહમ્મદ અને જન્મતઆરાના સંત્તાદમાં પત્રોનો વિષય નીકળવો જોઈતો'તો; પરંતુ તે પ્રેમિજનો નાનાવિધ પ્રેમાલાપમાં નિમગ્ન થતાં અન્ય સર્વ વસ્તુઓને એકદમ ભૂલી ગયાં હતાં, તેથી અને જહાનઆરાના સદ્ગુણગુણના યોગે તેમના સંવાદમાં પત્રો વિશેની કાંઈ પણ ચર્ચા ન નીકળી.

જહાનઆરાના નીચ વિશ્વાસઘાતની એક અર્જિતયારખાન વિના ખીખ કાઢને કશી પણ ખખર પડી શકી નહિ. જહાનઆરાને આ કઠિન પ્રસંગમાં તેના દેવે બહુ જ સારું સાહાય્ય કર્યું.

પણ હવે તેના ભાગ્યની ગતિ પસંદાઈ ગઈ. ઔરંગઝેબના કારાગૃહમાં પછા પછી કુટિલહૃદયના અને પ્રતિહિસાપરાયણા જહાનઆરા પોતાના બ્રમને સારી રીતે ઓળખી શકી. સ્ત્રી હૃદયમાંની પ્રબળ પ્રવૃત્તિ-ઓના ચાપલ તથા આવેશથી, અસૂચાશિની જ્વાળાને શાંત કરવા-માટે તેણે જે કાંઈ પણ કર્યું હતું, તેને પાછું વાળી લેવાનો હવે તેની પાસે કોઈ પણ ઉપાય રહ્યો નહોતો; એમ હવે સ્પષ્ટતાથી તેના જ્વે તથા બાણવામાં આવી ગયું. ‘મારા વિશ્વાસઘાતક આચરણથી કુમાર મહમ્મદને અપાર દુઃખ ભોગવવાં પડશે’ આ વિચારથી તેનું હૃદય વ્યાકુળ થઈ ગયું. જહાનઆરાનો અઘાપિ કુમારમાં પોતાના પ્રાણ કરતાં પણ વિશેષ પ્રેમ હતો.

## દાદશ પરિચ્છેદ

### કારાગૃહમાં

**અં**ધકાર! જ્યાં ત્યાં ભયંકર અને ધનધોર! નીચે, ઉપર અને આસપાસ સર્વત્ર ભીષણ કૃષ્ણ અંધકારનો જ અધિકાર! બાણે આ જગતમાંથી પ્રકાશનો પૂર્ણ લોપ થઈ ગયો હોય અને પુનઃ કદાપિ માનવજાતિને પ્રકાશદર્શનનો લાલ ન જ મળવાનો હોય, તેવો જ રંગ દેખાતો હતો. આવા અંધકારની ભીષણતાનું યથાયોગ્ય વર્ણન કરવાને મહાકવિની દિવ્ય પ્રતિભાશક્તિ પણ નિરાશ થઈ જાય, તો પછી અમારી હૃદ લેખિનીની શી કથા? આવો ભયંકર અંધકાર કેવળ શ્વાપદોને જ સહ અને પ્રિય હોય છે. મનુષ્યની ક્ષીણ દષ્ટિ અને દુર્બળ અંતઃકર-ણથી તે સહન કરી શકતો નથી. અંધકારના સામ્રાજ્યમાં કેવળ પશુ-ઓને જ સ્વચ્છંદ અને યથેચ્છ સ્વાતંત્ર્ય હોય છે અને તે સામ્રાજ્યનું ચક્રવર્તિત્વ પણ કેવળ તેમને જ યોગ્ય હોય છે!

ચતુર્દિશામાં દુર્લેઘ લતાગુદમથી પરિવૃત્ત ધન, નિખિડ અને ભીષણ વનપ્રાન્તનો વિસ્તાર! તે વનપ્રાન્તની પાસે જ જગતની સ્પર્ધા કરનાર ઉચ્ચ અને વિશાળ પર્વત! તે વિસ્તીર્ણ વનસ્થળના કોઈ પણ ભાગમાં તેમાંનાં અસંખ્ય મહાવૃક્ષોની નીચે અથવા તો આસપાસમાં મનુષ્યનાં પદચિન્હો કદાપિ પહોં નહોતાં. એ ભયંકર સ્થાનમાં પ્રવેશ કરવાની મનુષ્ય જાતિની છાતી જ નહોતી!

“જ્યાં સૂધી મનુષ્યના હૃદયમાં આશા હોય છે, ત્યાં સૂધી જીવવાની ઇચ્છા પણ હોય છે; પણ હવે જીવવાની ઇચ્છા રાખવા જેવું મારી પાસે શું રહ્યું છે વારુ? મારું સર્વસ્વ આલ્થ્ય ગયું છે! તારા કંઠસ્વરથી જાણાય છે કે, તું કોઈ પણ ઉચ્ચ પદની ધરાવતી સ્ત્રી હોવી જોઈએ. આ કાળવિવરમાં તું કેમ આવી વારુ?”

તે નિર્જલ ગિરિગંધરમાંની તે અદૃશ્ય રમણી કહેવા લાગી કે;—  
“એ કથા ધણી જ લાખી છે. જો આપણો ખીજવાર મેળાપ થશે, તો અઘો વૃત્તાંત કહી સંભળાવીશ.”

યુવક રુદ્ધ કંઠથી બોલ્યો;—“મારું એવું અનુમાન છે કે, આ ગુહાની ઉપર આવી જ એક ખીજ ગુહા હોવી જોઈએ અને એ જ ગુહાઓના મધ્યમાંની પાપાણની ભૂમિ ક્યાંકથી પણ ફાટેલી હોવી જોઈએ. એથી જ આપણે એક ખીજનું બોલવું સાંભળી શકીએ છીએ; પરંતુ આપણા ધૂટકાનો માત્ર કોઈ પણ ઉપાય જોવામાં નથી આવતો.”

તે અદૃશ્ય લલનાએ કહ્યું;—“ઉપાય છે. આમ નિરાશ ન થતાં પરવરાદિગારમાં ભરોંસો રાખો, એટલે તેની મેહરબાનીથી ધૂટકાનો ઉપાય તરત મળી આવશે. આ મધ્યમાંની પાપાણની ભૂમિને તમે ભેદી શકશો કે? તમારા સ્વરથી તો એમ જાણાય છે કે, તમે કોઈ બળવાન તરુણ પુરુષ છો.”

“તારો તર્ક અસત્ય તો નથી જ. પણ તું કહે છે તે ઉપાય મને સાધ્ય દેખાતો નથી. આ દુર્લેભ પાપાણને ભેદવામાટેનું આપણી પાસે એક પણ શસ્ત્ર નથી; એટલે આ ભૂમિનો ભેદ કવી રીતે કરી શકાય?”

“હું તમને શસ્ત્ર આપું છું. અહીં મારા પગ તળે તો ઘણા ખરા નહાના પથર જ છે—તેવી જ રીતે તમારા પગ તળે પણ હશે જ. એટલે આપણે બન્ને તીક્ષ્ણ બારીક ધારના પથરોવડે બન્ને બાજુથી જો આ જમીનને ફાડવાનો ઓરંભ કરીશું, તો પરવરાદિગાર જરૂર આપણી ફતેહ કરશે. હું અહીં જ આઘાત કરું છું અને એ આઘાતના ધ્વનિના અનુરોધથી તમે પણ નીચેથી જમીનને ફાડવા મંડી જાઓ. તમે કહો છો તે ફાટ અથવા છિદ્ર અહીં જ છે.”

યુવક અતિશય ઉત્સાહદર્શક સ્વરથી કહ્યું કે;—“જો, ચારે હું પ્રારંભ કરું છું—અહીંથી મારો ધૂટકો કરવાને તું કોઈ દેવાંગના જ અવતરી છે, અથવા તો મને આના કરતાં પણ વધારે સંકટમાં નાખનારી તું કોઈ ડાકિની કે પિશાચિકા છે, એની મને ખબર નથી; પરંતુ તારો સ્વર તો દેવાંગના સમાન મંજુલ છે—તારા આ કંઠસ્વર જેવા જ મંજુલસ્વરવાળી એક રમણીના મૃદુ શબ્દો સાંભળવામાટે હું એક સમયમાં સદા-

સર્વદા અતિશય આતુર રહેતો હતો. પણ હાય! તે કાકિલસ્વરની રમણી આજે ક્યાં છે!”

તરુણના આ ઉદ્ગારોનું પ્રત્યુત્તર મળ્યું નહિ. નિરાશ થઇને તેણે પોતાના શરીરને તે કઠિન પાપાણુશય્યાપર નાખી દીધું. ઉપરથી પાપાણુનો એકસરખો અખડ ધ્વનિ આવ્યા કરતો હતો.

યુવકને કાંઈ પણ રીતે નિદ્રા ન આવી અને મનઃક્ષોભના યોગે તે એ પ્રસ્તરમયી શય્યાપર સ્વસ્થતાથી પડી રહી પણ શકતો નહોતો. એક તીક્ષ્ણ ધારવાળો પાપાણુ લઈ ઉપરથી આવતા ધ્વનિના ધોરણથી તેણે પોતાના મસ્તકપરની પાપાણુની તખ્તાપોશીને ખુદાના નામસાથે ફેડવાનો આરંભ કરી દીધો.

આખી રાત બન્નેએ કરેલો પરિશ્રમ વ્યર્થ તો ન જ થયો. પર-મેશ્વરની કૃપાથી તેમનો પ્રયત્ન સફળ થયો. તે દુર્લેભ પાપાણુની તખ્તાપોશીમાંની એક મોટી વિશાળ શિલા નીચે ઢૂટી પડી. પ્રકૃતિસાથેના ઘસણુ સંગ્રામમાં હુદ્રશક્તિ મનુષ્ય વિજયી થયો!

તોપણ ગુહામાંના અંધકારની લેશ માત્ર પણ ન્યૂનતા ન થઈ. તે અંધકારમાં જ યુવકને સ્પષ્ટતાથી જણાયું કે, તે વ્યક્તિ ગુહાના ઉપરના ભાગમાં આવેલી હોવી જોઈએ. હતભાગી યુવક આનંદદર્શક ગદ્ગદ સ્વરથી તાણીને બોલ્યો કે;—“પરવરદિગાર, તારા હજાર હજાર ઉપકાર! જે હતભાગી મૃત જીવોને આજે તે જ સજીવન કર્યા છે!”

તે અંધકારપરિવેષિત યુવતિ વીણાવિનિદિત કામળ કંઠથી બોલી કે;—“આપ મહાપુરુષ છો. આ અભાગિની અખળામાટે આપને કેટલો બધો શ્રમ વેઠવો પડ્યો! યજ્ઞદાન આપના મનોરથોને સંપૂર્ણ સિદ્ધ કરો!”

તે ગુહાના જે ભાગો વચ્ચેની પ્રસ્તરમય ભૂમિમાં એક સારું મોટું બાકારું પડવાથી હવે તે ગુહા વિસ્તૃત થઈ હતી. થોડા વખત પહેલાં ત્યાં જે કાંઈ અસ્પષ્ટ સાંભળવામાં આવતું હતું, તે હવે સ્પષ્ટ સંભળવા લાગ્યું. તે નિર્જન ગુહામાં ધનધોર અંધકારમાં તે યુવતિ અને તે યુવક એકમેકની પાસે જ ઉભાં હતાં. તે રમણીનો કંઠસ્વર પરિચિત હોવો જોઈએ, એવો હવે તે તરુણ પુરુષને ભાસ થવા લાગ્યો. જે સ્વર એક સમયમાં મધુર વીણારવ પ્રમાણે તેના કર્ણરંધ્રમાં ગણગણતો હતો, તેની તેને કદાપિ વિસ્મૃતિ થઈ શકે ખરી કે? જેના રૂપ, રસ, ગંધ, સ્પર્શ અને શબ્દનું કદાપિ વિસ્મરણ નથી થઈ શકતું, તે જ, તે જ સત્ય સૌન્દર્ય!

યુવકે ઉદ્ગ્રાન્ત ચિત્તથી કહ્યું કે;—“તારો સ્વર તો પરિચિત દેખાય છે. મારા સમસ્ત જીવનમાં જેનું કદાપિ વિસ્મરણ થતું શક્ય નથી, તે



સ્વરને માત્ર બે દિવસના અવધિમાં જ હું કેવી રીતે ભૂલી જાઉં વારુ? સુંદર, હું પૂછું છું કે, તું તે જ છે કે?”

તે દારુણ અંધકારમાં પુનઃ મંજુલ વીણાઝંકારના આરંભ થયો. રમણી યુવકને ઉદ્દેશીને કહેવા લાગી કે;—“હા, હું તે જ છું! આ અભાગિની જન્મતઆરા હજી મરણને શરણ નથી થઈ! પણ જો હું મરી ગઈ હોત, તો વધારે સારું થાત! જો હું મરી ગઈ હોત, તો મારામાટે આપને આટલું દુઃખ અને આટલી યાતના ભોગવવી ન પડત! હાથ, મારામાટે જ આપને આ કષ્ટો ભોગવવાં પડે છે ને? આપ દિલ્લીશ્વરના પુત્ર છો, એટલે દિલ્લીના રાજમહાલયમાં જે અત્યારે સુખથી મૃદુશય્યામાં સૂતેલા હોવા જોઈએ, તેમને આ અંધકારમય કારાગૃહમાંની પ્રસ્તરશય્યાપર પડી રહેવાનો પ્રસંગ! આપ અને હું આ નિર્જન ગુહામાં આવી રીતે બંધિવાન થઈ પડ્યાં છીએ, એની તે મહા-પાપી અખિતયાર વિના બીજા કોઈને પણ અખર નથી! એટલે પછી આપણો ઘૂટકો———”

એ પછીના શબ્દો જન્મતઆરાના સુખમાંથી બહાર નીકળી ન શક્યા. તેનો કંઠ રુંધાઈ ગયો. તે પ્રેમજનો એક બીજાના બાહુપાશમાં બંધ થઈ ગયાં! કેટલીકવાર પછી જન્મતઆરા ધીમેથી બોલી કે;—“આપણો અહીં શો ઉપાય? આપણો ઘૂટકો અહીંથી કેવી રીતે થશે?”

“હવે તે પાક પરવરદિગાર જ આપણો ઘૂટકો કરશે. તેની ઉપર જ બધો ભરોસો રાખીને આપણે આપણા ઘૂટકાના માર્ગને શોધવો જોઈએ. જન્મતઆરા, કોઈના પણ જાણવામાં ન આવે એવી રીતે આપણે અહીંથી પલાયન કરી જવું જોઈએ; અને તે પણ એક પણ માત્રનો પણ વિલંબ કર્યા વિના જ! કોઈ પણ ઉપાયે સૂક્ષ્મદય પૂર્વે તો આપણે અહીંથી અદશ્ય થવું જ જોઈએ!”

“પણ અદશ્ય થવું કેવી રીતે? આ ભયંકર નરકપુરીના લોહ-દ્વારને ફેાડીને બહાર નીકળી શકાય એમ છે ખરું કે? મરણની મારા મનમાં જરા પણ ભીતિ નથી, એથી વિરુદ્ધ આપસમક્ષ આપના હૃદય-પર મસ્તક મૂકીને હું સ્વર્ગમાં સિધાવું, તો મારા જેવી લાગ્યશાળી હું જ, એમ જ હું સમજું છું. આપનો વિરહ મને મૃત્યુ કરતાં પણ વિશેષ ભયંકર લાગે છે, પરંતુ———”

“જન્મતઆરા, શાંત થા, શાંત થા; આપણા ઘૂટકાના ઉપાયને મેં શોધી કાઢ્યો છે. જે મનુષ્ય તારામાટે અન્નપાણી લાવે છે, તે આવતી કાલે પણ અવશ્ય આવવાનો તો ખરો જ.”

“આવશે; પણ તેથી શો લાભ?”

“તેના આ પાપાણુના એક જ આઘાતથી કપાળમોક્ષ કરીને તેને સ્વર્ગમાં રવાના કરી દર્શન; એટલે પછી આપણે માર્ગ મુક્ત જ સમજી લેવો.”

કુમારના આ શબ્દો સાંભળીને જનતઆરાના શરીરપર રોમાંચ ખડા થઈ ગયાં. પરંતુ મનુષ્ય ગમે તેટલા મોટા પ્રમાણમાં દયાળુ હોય, તોય તેને પોતાના પ્રાણુ કરતાં તો ખીણ કાઢી પણ વરતુ પ્રિય હોતી નથી. તેમાં પણ પ્રણયિનીને, પોતાનો પ્રિયકર પ્રાણુ કરતાં પણ વધારે પ્રિય હોય છે, એ કવિસપ્રદાયને જે સત્ય માનીએ, તો કુમારના પ્રાણુ-રક્ષણમાટે જનતઆરા ગમે તેવા કૂર કૃત્યવિશે પોતાની સંમતિ આપે, તો તે સ્વાભાવિક જ હતું.

કુમાર મહમ્મદ અને જનતઆરાએ નિશ્ચિત કર્યાં પ્રમાણે ખીજે દિવસે પ્રભાતમાં તે દુર્ભાગી પ્રહરીનો કપાળમોક્ષ થઈ ગયો અને એ આશક તથા માશૂક બન્ને કારાગૃહમાંથી મુક્ત થયાં. મહમ્મદ અને જનતઆરા પૃથ્વીપટપરનાં ધંતર મનુષ્યો પ્રમાણે સ્વતંત્ર થઈ ગયાં.

પોતાની ધારણાની સફળતામાં કાંઈ પણ વિઘ્ન ન આવતાં સુરક્ષિતતાથી કારાગૃહમાંથી મુક્ત થઈ બહાર આવ્યા પછી કુમારે જનતઆરાને કહ્યું કે;—“હવે જે મુગલશિબિરમાં જવાની ઇચ્છા હોય, તો આપણે પૂરો વિચાર કર્યા પછી જ જવું જોઈએ. એક બે દિવસ કાંઈ પણ સરાયમાં વીતાડીને પ્રથમ આપણે મુગલ સૈન્યમાંના સર્વ સમાચાર મેળવવા જોઈએ. એકંદરે સર્વ સ્થિતિનું નિરીક્ષણ કરી, તારતમ્યને ચોખ્ખું પછી સાવધાનતાથી જ જે કરવાનું હોય તે કરવું, એમાં જ નિર્ભયતા છે.”

સૂક્ષ્મ શોધ કર્યા પછી મહમ્મદના બાણવામાં આવ્યું કે, બહારગઢનો અધિકાર ઔરંગઝેબના હાથમાં આવી ગયો હતો અને નજ્દઅલી ક્યાંક પલાયન કરી ગયો હતો. ઔરંગઝેબની અત્યુત્કટ ઇચ્છા પ્રમાણે નજ્દઅલી જીવતો તેના હાથમાં સપડાયો નહોતો. મુગલ સૈન્ય ફતેહપુર સિકરી તરફ આદ્યું ગયું હતું અને બખ્તિયાર પણ તે સૈન્યની સાથે ત્યાં ગયો હતો. બહારગઢનો યુદ્ધ વિના જ વિનિપાત થયો હતો ખરો, પણ હવે પછી ધનધોર યુદ્ધ થવાનો રંગ સ્પષ્ટ દેખાતો હતો; કારણ કે, દિલ્લીથી સુલતાન દારાએ નજ્દઅલીની કમકે મોઢું લશ્કર રવાના કર્યું હતું.

‘આવા કટાકટીના પ્રસંગે પિતાના શિબિરમાં ખુલ્લી રીતે પ્રવેશ કરવો, એ આપણામાટે ઇષ્ટ નથી અને તેમ થવું શક્ય પણ નથી’ એવો કુમારે મનમાં વિચાર કર્યો. બખ્તિયારે કરેલાં સર્વ હુકમોનો વૃતાંત

તેણે જનતઆરાના મુખથી સાંભળ્યો હતો. એટલે તેથી કુમારના નિશ્ચય થઈ ગયો કે, ‘પાપાત્મા અખિતયાર જ આ સર્વ અનર્થોનો ઉત્પાદક હોતો !’

‘અત્યારસૂધી હું મારા પિતાના સ્નેહપૂર્ણ-પ્રેમમય હૃદયસામ્રાજ્યનો સમ્રાટ હોતો, પણ હવે તે પ્રદેશમાંથી મને દેશનિકાલ કરવામાં આવ્યો છે; એટલે હવે તે મમતાપૂર્ણ હૃદયમાં મને તિલમાત્ર પણ સ્થાન મળી શકવાનું નથી’, એ મહમ્મદ ક્યારનાય બોલી ગયો હતો. ઔરંગઝેબના સ્વભાવને તે સારી રીતે ઓળખતો હતો. દૈવબળથી એવા કેટલાક બનાવો બની ગયા કે, જેથી મહમ્મદને પિતાના સંકટસમયમાં પિતાનો સાગ કરવો પડ્યો. ઔરંગઝેબની આશા, વિશ્વાસ અને આધારસ્તંભ જે કાંઈ કહો તે સર્વ એક મહમ્મદ જ હતો. પારકાના હાથે પણ બહુધા જે કૃત્ય થવું અશક્ય હતું, તે કૃત્ય-સ્વક્રીયોને વિઘાતક થનારું કૃત્ય-ઘટના-સ્રોતથી મહમ્મદના હાથે થઈ ગયું હતું. પિતાની દૃષ્ટિથી તે રાજદ્રોહી, પિતૃદ્રોહી, કર્તવ્યહીન અને અત્યંત તિરસ્કરણીય સિદ્ધ થઈ ચૂક્યો હતો; અને પોતાની દૃષ્ટિથી પણ તે તેવો નહોતો કે શું ?

કુમાર મહમ્મદ કિકર્તવ્યવિમૂઢ બની ગયો. ધણીકવાર સૂધી લિત્ત લિત્ત વિકારે અને વિચારોનું તેની મનોરૂપ રણભૂમિમાં તુમુલ્લ યુદ્ધ ચાલતું રહ્યું. અંતે ગમે તેમ થાય, તોપણ એ અજ્ઞાનથી થએલા મહાપાતકનું પ્રાયશ્ચિત્ત લેવું જ નેધએ, એવો તેણે દઢ નિશ્ચય કર્યો. ‘એ મહાપાપનું પ્રાયશ્ચિત્ત જે પ્રકારે લઈ શકાય એમ છે’ એમ તેને ભાસ્યું. એક તો, હજીવેશથી મુગલ સૈન્યમાં પ્રવેશ કરીને પિતાને સાહાય્ય આપવું; અથવા તો મૃત્યુવડે પોતાના પાપનું ક્ષાલન કરી નાખવું, એ વિના ત્રીજો ઉપાય જ નહોતો. કદાચિત્ પ્રથમ ઉપાય નિષ્ફળ થાય, તો બીજો ઉપાય તો જ્યારે ઇચ્છા હોય ત્યારે સુસાધ્ય જ છે, એવો પણ તેના મનમાં ભાવ પ્રકટ્યો. એવી રીતે પ્રાયશ્ચિત્ત લેવાને દઢ સંકલ્પ કરીને કુમાર એ વિશે જનતઆરાના અભિપ્રાયને બાળવા-માટે તેની પાસે આવ્યો.

પ્રિયકરના મુખમંડળમાંની ખિન્નતાની છટાને નેધને પતિપ્રેમથી મુગ્ધ થએલી જનતઆરા તત્કાળ સમજી ગઈ કે, ‘આજનો રંગ કાંઈ ઠીક દેખાતો નથી.’ કુમારે આર્દ્ર સ્વરથી આવાહન કર્યું;—“જનતઆરા !”

જનતઆરાએ ઢોડી જઈ પોતાના પ્રિયકરને આલિંગન આપીને કરુણાપૂર્ણ વાણીથી પૂછ્યું કે;—“કેમ, આજે રંગ બદલાયેલો કેમ દેખાય છે વારુ ?”

“જનતઆરા, તને એક અન્ય સુરક્ષિત સ્થળમાં રાખીને એક

વિશેષ કાર્યમાટે આજે મેં અહીંથી જવાનો અને તારાથી દૂર થવાનો વિચાર કર્યો છે. તારી આ માટે સંમતિ છે, એમ તું પ્રસન્ન મુદ્રાથી હસીને મને કહે. આ કાર્યની સફળતા ઉપર જ મારા સમસ્ત ભાવિ આયુષ્યનો આધાર રહેલો છે. જન્મતઆરા, દિલ્હીના શહનશાહનો શાહનશાહ થઈને હું આ સરાયમાં આમ ને આમ માણે મારતો બેસી રહું, એ યોગ્ય કહેવાય કે? અહીંના ટુકડા મને અતિશય યાતના આપે છે!”

અહમ્મદના મનોગત ભાવને ચતુર જન્મતઆરા તરત સમજી ગઈ. કુમારના ગંભીર મુખમંડળમાં નેત્રોની સ્થિરતા કરીને તે બોલી;—“જેમાં આપનું હિત સમાવલું હોય, તે કાર્યમાટે હું સંમતિ ન આપું, એ બને જ નહિ. પણ મને ક્યાં રાખી જવાનો આપનો વિચાર છે, તે બે હરકત ન હોય તો જણાવશો?”

“અહીંથી પાસે જ મારો એક ફકીર દોસ્ત છે, તેની સંભાળમાં તને રાખીને હું જવાનો છું. ચાલ, મારી બેઠે આવ. બે પાછો તારા દર્શનનો લાભ મળશે, તો———”

કુમારના આશ્પગદ્ગદ કંઠમાંથી વધારે શબ્દો બહાર નીકળી ન શક્યા—તેનાં નેત્રોમાંથી ખળખળ કરતો અશ્રુનો પ્રવાહ વહી નીકળ્યો. તે અશ્રુ ભાષાપૂર્ણ, ભાવપૂર્ણ અને સંકલ્પપૂર્ણ હતાં!

મિત્રતમનાં નેત્રોમાંથી નીકળતા એ અશ્રુપ્રવાહને જોઈને જન્મતઆરાનાં નયનોમાંથી પણ નીરધારા વહી નીકળી. તે ડૂસ્કાં ભરતી કહેવા લાગી;—“આપનો મનોભાવ મારા સમજવામાં આવી ગયો છે! આપ પિતૃદ્રોહનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરવાના વિચારમાં છો! કોઈ પણ ઉપાયે મુગલ સૈન્યમાં પ્રવેશ કરીને યુદ્ધમાં ઝુંઝવાનો જ આપનો મનોભાવ છે! પરંતુ આ પાતક કાંઈ જાણી જોઈને આપે કર્યું નથી. ચાલો, આપણુ બન્ને જઈને બાદશાહ સલામતનાં ચરણોમાં મસ્તક નમાવીએ અને ગુનાહની મોઆશી માગીએ. મને આશા છે કે, રહમદિલ બાદશાહ ઓરંગઝેબ અવશ્ય આપણને ક્ષમા આપશે જ!”

“એમ થવું સર્વથા અશક્ય છે! જન્મતઆરા શાહી ખાન્દાનમાં જન્મીને હું એવી હીનતાને કદાપિ સ્વીકારવાનો નથી!”

“અને યુદ્ધમાં બે તમારાપર કાંઈ સંકટ આવશે, તો?”

“જન્મતઆરા, તું મરણથી ડરે છે? વીર પુરુષો મૃત્યુથી કદાપિ ભયભીત થતા નથી! યુદ્ધમાં મરણ આવશે, તો મને સ્વર્ગની પ્રાપ્તિ થશે.”

જન્મતઆરાએ અશ્રુપૂર્ણ નયનોથી કહ્યું;—“પ્રાણેશ્વર, આપને મેં કદાપિ કોઈ પણ પ્રકારની પ્રાર્થના કરી નથી; પણ આજે મારે આપ પાસેથી એક ભિક્ષા માગવાની છે અને તે આપ આપશો જ એવી

મને દઢ આશા છે. મારી આપનાં ચરણોમાં માત્ર એટલી જ વિનતિ છે કે—”

“શી વિનતિ છે, હૃદયેશ્વરી?”

“એ જ કે, આ દાસીને પણ સાથે લેતા જાઓ. આપના સુખ અને દુઃખમાં સમાન ભાગ લેવાનો મારો પૂર્ણ અધિકાર છે ! જે રણ-ક્ષેત્રમાં આપનો વિજય થશે, તો આપની સાથે હું પણ વિજયશ્રીનો આનંદ ભોગવીશ ! અને જે દુઃખના યોગે આપનો પરિપાત થશે, તો હું પણ ત્યાં જ પડીશ—આપના શરીરમાં જખમ લાગશે, તો આપના દેહને આ હૃદયપર ધારણ કરીને આપની સેવા કરીશ. શત્રુના શસ્ત્રથી વિદ્ધ થઈને આપના હૃદયપર મસ્તક રાખી પ્રાણ ત્યાગવાનું મારા ભાગ્યમાં લખાયલું હશે, તો તો પછી મારા જેવી ભાગ્યશાલિની હું પોતે જ, હૃદયેશ્વર ! આપના વિરહને ભોગવવામાટે આ જન્મતઆરા જીવી શકે તેમ નથી. આપ વિના મને ખીજ કાઈ પણ વસ્તુ જોઈતી નથી. હું મરણથી ડરતી નથી. નાથ, ગમે તેમ કરો, પણ મને સાથે લેતા જાઓ. આ દીન અબળાતી નમ્ર પ્રાર્થનાનો અનાદર કે અસ્વીકાર ન કરશો !”

જન્મતઆરાના મનનું સમાધાન કરવાનો મહમ્મદે બહુ જ પ્રયત્ન કર્યો; પરંતુ તે એકની બે ન થઈ. અંતે તે સુંદરી પુરુષવેશ ધારણ કરીને તરુણ સૈનિકના સ્વરૂપમાં ફેરવાઈ ગઈ. તીક્ષ્ણ તલ્વાર અને લાંબા બાલો લઈને બન્નેએ મુગલ શિબિરના માર્ગમાં સંચાર કર્યો. તે ગંભીર નિશીથકાળમાં આસપાસના સર્વ પ્રદેશને સંગીતલહરીવડે ભરી નાખીને કાઈ ગાતુ હતું—

“અય બાદ, તૂઠી જાકે જરા શોખસે કહના;

મરતા હય કાઈ રહાં પસેદીવાર ખુશર લે !”

પ્રસ્તુતનો કાળ તે ઔરંગઝેબનો મહાકટાકટીનો કાળ હતો. એ સમયે તેને સૈન્યની ઘણી જ આવશ્યકતા હતી. બની શકે ત્યાંથી પોતાના સૈન્યમાં સૈનિકાની ભરતી કરવાના કાર્યમાં તે નિમગ્ન થઈ ગયો હતો. વૃદ્ધ આસિકખાન, એ યુદ્ધમાં સેનાપતિના પદપર નિયુક્ત થયો હતો. અર્થાત્ એ છાંવેષી પ્રણયિયુગ્મને મુગલ સૈન્યમાં પ્રવેશ કરતાં જરા પણ અડચણ પડી નહિ—તેમનો કાર્યભાગ સહજ સિદ્ધ થઈ ગયો.



## ત્રયોદશ પરિચ્છેદ

પાપતું પ્રાયશ્ચિત્ત!

**અ**સ્તાયલમાં જતા સૂર્યનારાયણની રકતોન્નવલ ડિરજુરેપાઓને સુનીલ આકાશમંડળના વિસ્તીર્ણ રાજ્યપ્રદેશમાંથી ધીમે ધીમે હાંકી કાઢીને અંધકાર મહારાજે ત્યાં પોતાના સિંહાસનની સ્થાપના કરીને પોતાની સત્તાને દૃઢ કરવાનો યત્ન આરંભ્યો હતો. જેવો રાજા તેવો જ તેના અધિકારીઓ! અંધકાર મહારાજના સિંહાસનની આસપાસ અતિશય કૃષ્ણવર્ણ મેઘો પ્રલયકાળની કૃષ્ણ છાયાને ધારણ કરીને અંધકાર ભૂપાલના અધિકારી બની બેઠા હતા! અને કૃષ્ણતા વિશે તેમનામાં પરસ્પર સ્પર્ધા ચાલતી હતી! આકાશમાં ચંદ્રનો અભાવ હોવાથી નક્ષત્રોના આનંદને કાણ ભુલ્યે વાર? તેમની રૂપજ્યોતિની શોભાથી કાનું ચિત્ત પ્રવૃત્તિત થાય? તે કૃષ્ણવર્ણ મેઘોથી ભરેલા આકાશતેજ પ્રકૃતિના શ્યામલ દેહ પર થઈને સાવંકાલીન પ્રબળ વાસુ સૂ સ્પન્દ કરતો બળપૂર્વક વહન કરતો હતો. સૃષ્ટિમાં જે કૃષ્ણવર્ણનો અભાવ હોત, તો સુંદર વસ્તુઓના રૂપનું ગૌરવ કેવી રીતે થાત વાર? એ તત્ત્વને સિદ્ધ કરવામાટે જ રાહી સૌદામિની નીલાકાશમાંના કૃષ્ણ મેઘોપર પ્રવૃત્તિ સુખથી પોતાની ઉન્નવલ રૂપજ્યોતિને ચમકાવતી હતી! તે રૂપજ્યોતિના ચમકાટથી આકાશ અને પ્રકૃતિ સ્તંભિત થઈ ગયા હતાં, અને તે કૃષ્ણ મેઘમંડળ પણ સ્તંભિત થયેલું દેખાતું હતું.

નીચે મહારમશાન! ઘટનાસ્તોતની ચી વિચિત્ર ગતિ! અદ્ય કાળ પૂર્વે જે રણક્ષેત્ર વીરમંડળવડે સજીવ દેખાતું હતું, તેનું જ દેવે નિર્ણય રમશાનના સ્વરૂપમાં પરિવર્તન થઈ ગયું હતું! આજે પ્રજા-તમાં બધાં જીવન હતું, ત્યાં જ સાવંકાળે ભયંકર સૂક્ષ્મ મંદરાજનું સાત્રાજ્ય વિસ્તરેલું હતું! ઉપકાળમાં બધાં સુદર પ્રકાશ હતા, ત્યાં જ ઉપકાળમાં ધોર અંધકારે નિવાસ કર્યો હતો! તત્કાલેના અભુખાભુજા, ભાલા અને બર્છી ઇત્યાદિ શસ્ત્રોના આઘાતપ્રચાલનોના પ્રચંડ ભ્રમિ, વીર પુરોનો બીમ હુંકાર, અન્વેષના કર્કશ હમ્મદહુલ અને સમરોનો કોલાહલ ઇત્યાદિ ભિન્ન ભિન્ન પ્રકારના સુખોવડે જે સમરભૂમિ કિસ્મિ ગર્જના કરી રહી હતી, તે જ સમરભૂમિ સંખ્યાસમયે સર્વથા સ્પન્દ શૂન્ય થઈ ગઈ! બાણે પ્રલયકાળ પડીની થાંપિ આજે નેન સ્વરૂપે અવતીર્ણ થઈ હોયની! તેવો જ ભાસ થવા લાગ્યો. સૈન્યનો ક્રોધ અને જડભાવનો ઉદય થયો હતો!

શયની ઉપર સૂત્ર, સૂત્ર અદ્યકર અદ્ય, મહારમશાન દેવિદ્યાર ઘોડેસ્વાર સૈનિકનું શય અને ઘોડેસ્વાર સૈનિકનું સૈનિકનો મુદિદ્યાર.

જીવનકાળમાં જોયો એક ખીજના કદા શત્રુ હતા-એક ખીજના મરણ માટે ટાંપી બેઠા હતા, તેમના દેહો મરણ પછી એક ખીજને મિત્રભાવથી દેહલિંગન આપતા હતા! પઠાણના શરીરપર મુગલ અને મુગલના શરીરપર પઠાણ શત્રુભાવને ભૂલીને આનંદમયી નિદ્રાનો આસ્વાદ લેતા હતા! ને તેથી જાણે તેઓ જન્મથી જ એક ખીજના પરમ મિત્ર હોયની! એવો જ સાક્ષાત્કાર થતો હતો. હાય! તેમના તે અહંકાર, ગર્વ, દર્પ, મદ અને દંભ આદિ ક્યાં ગયા? મનુષ્યના અભિમાન અને આત્મવિગ્રહ આદિ સર્વ કેવળ પોલ સમાન વ્યર્થ છે! બીષણ મૃત્યુના પ્રતાપ સમક્ષ દુર્બલ મનુષ્યનું તો શું, પણ પ્રબળ દેવદાનવાદિકનું પણ કાંઈ સામર્થ્ય ચાલી શકતું નથી!

તે યુદ્ધક્ષેત્રમાં રક્તની નદીઓ વહેતી હતી. તત્કારોનું આસ્કાલન, ઉભય પક્ષના વીરોના અશ્વોનો ઉન્માદ અને ચાંચલભાવ તેમ જ તેમનો તે દર્પપૂર્ણ પદનિષેપ, સૈનિકોની બીષણ રણગર્જનાઓનો કાલાહલ તથા રણવાદ્યધ્વનિ આદિ સર્વનો લોપ થતાં રણાંગણ હવે મહા સ્મશાન બની ગયું હતું! એ ભયંકર આદર્શને જોઈને પ્રકૃતિદેવીનું હૃદય કદાચિત્ કંપી જશે, એવી શંકાથી અંધકારે પોતાના કૃષ્ણ પટને વિસ્તારીને તેને પૂર્ણ ઢાંકી દીધી હતી! પરંતુ સજ્જનોનાં સત્કૃત્યોમાં વિદ્ય ભાવનારા દુષ્ટ જનો તો સર્વત્ર પ્રસરેલા હોય છે! દુષ્ટ ચપલા-વિદ્યુત-પોતાના રૂપનો આડંબર ખતાવવામાટે તે બીષણ આદર્શપર અંધકારે નાખેલા પડદાને વારંવાર દૂર ખસેડીને પ્રકૃતિદેવીને ભયભીત કર્યાં કરતી હતી!

અખિતયારપુરના વિસ્તીર્ણ રણક્ષેત્રમાં પુનઃ એકવાર ઔરંગઝેબ સાથે નજફઅલીની શક્તિની પરીક્ષા થઈ. સુલ્તાન દારાએ મોકલેલા સૈન્યની કુમક મળવાથી હતાશ બનેલા નજફઅલીને સ્વર્ગ પોતાના હસ્તમાં આવ્યાનો ભાસ થવા લાગ્યો. ભાવિ જયાશાના વારુણીમદ્ધથી તે પોતાના દેહભાનને મણ ભૂલી ગયો. આ મહાસ્મશાન અને આ ભયંકર દશ્ય, તે તેના એ મહામદનું જ દુષ્પરિણામ!

તે ગંભીર નિશાકાળે, હાથમાં પ્રજ્વલિત મશાલો લઈને એક સ્ત્રી અને એક પુરુષ સ્મશાનભૂમિમાં સર્વત્ર ભ્રમણ કરતાં હતાં. પ્રત્યેક શબપર પોતાની મશાલનો પ્રકાશ પાડીને તેના મુખનું તેઓ સૂક્ષ્મ અવલોકન કરતાં હતાં. ઘણીકવાર સૂધી તેમનો એ શોધવ્યવસાય ચાલતો રહ્યો, પરંતુ જેને તેઓ શોધતાં હતા, તે વ્યક્તિ ક્યાંય તેમના જોવામાં ન આવી! એ સ્ત્રીપુરુષના સ્થાને જે અન્ય કાંઈ હોત, તો કંટાળીને એ નિષ્ફળ પ્રયત્નનો તેમણે ક્યારનોય ત્યાગ કરી દીધો હોત; પણ એ ઉભ-

પનાં હૃદયને નિરાશાનો સ્પર્શ માત્ર પણ ન થયો—આશા અને ઉત્સાહથી એ વિસ્તીર્ણુ રણક્ષેત્રના ખીજ ભાગમાં તેમણે પોતાના ઉદ્યોગનો નવેસરથી આરંભ કર્યો.

તે સ્ત્રી અને પુરુષના ત્યાંથી ચાલ્યા ગયા પછી થોડીવારે ત્યાં એક અન્ય વ્યક્તિ આવી અને તે સ્ત્રી હતી. તેણે પોતાના કેશકલાપને પૃષ્ઠભાગે ધૂટો લટકતો છોડી દીધો હતો અને તેની દૃષ્ટિ અતિશય ઉદાસીન દેખાતી હતી. તેના હાથમાં પણ એક બળતી મશાલ હતી અને તેના પ્રકાશમાં તેના અતુલનીય સૌન્દર્યનો સાક્ષાત્કાર થઈ શકતો હતો; તે જ પ્રમાણે તેની ઉન્માદાવસ્થા પણ દુગ્ગોચર થતી હતી. તે ઉન્માદિની એક સ્થળે સ્થિર થઈને ઊભી રહી અને પોતાની શૂન્ય દૃષ્ટિને દૂર દોડાવી વ્યાકુલ કંઠથી કહેવા લાગી કે;—“હાય! પ્રાણુનાથ, જીવનકાળમાં આ અભાગિનીને આપની પ્રાપ્તિ ન થઈ! આપના મરણની અત્યંત અશુભ વાર્તા સાંભળવાથી આપના અંતિમ દર્શનનો લાભ લેવામાટે જ હું અહીં આવી છું!”

તે તરુણીનો ક્રોધ કંઠસ્વર, ત્યાં પાસે જ અર્ધમૃતાવસ્થામાં પડેલા એક સૈનિકનાં શ્રવણોમાં જઈ અથડાયો. તે ક્ષીણસ્વરથી બોલ્યો;—“તું કાણુ છે? આટલી મોડી રાત્રે આવા દારુણ અધકારમાં હાથમાં મશાલ લઈને તું અહીં શામાટે આવી છે? મારાપર એક ઉપકાર કર—ગમે તેમ કરીને મને થોડુંક પાણી લાવી આપ; કારણુ કે, તૃપાથી મારા પ્રાણુ અત્યંત જ વ્યાકુળ થઈ ગયા છે!”

તેની એ કરુણાપૂર્ણ પ્રાર્થનાથી કાંઈ પાપાણુહૃદય પણ પીગળી ગયું હોત, તો પછી તે તો એક કુસુમક્રોધાવસ્થા સ્ત્રી જ હતી! તે નિરાશા-વિહારિણી તે મરણોન્મુખ સૈનિકની ઇચ્છાને પૂર્ણ કરવામાટે તૈયાર થઈ; પણ પાણી ક્યાંથી મળે?

તે મૃતપ્રાય સૈનિક ક્ષીણ કંઠથી કહ્યું;—“કેમ શા વિચારમાં પડી ગયા? પાણી વિના મારો જીવ જાય છે!”

“હતભાગી પુરુષ, પાણીના કેવળ એક ઘૂટડામાટે જ તારા પ્રાણુ અટકી રહ્યા છે ને? અરેરે! દારુણ તૃપાથી તને અત્યારે કેવી વેદના થાય છે! હું સર્વ પ્રકારે તારી સેવા કરવા તૈયાર છું; પણ અહીં પાણી ક્યાં છે?” તે રંમણીએ અતુકંપા દર્શાવી.

“પાણી ક્યાંથી મળી શકશે, એ હું તને બતાવું. કાંઈ એક મૃત સૈનિકની કમ્બરે બાંધેલી મસકમાં તપાસ કર, એટલે થોડુંક પાણી જરૂર મળી આવશે. મારામાટે થોડોક પરિશ્રમ વેઠ.”



તે દૃઢ હૃદયની સ્ત્રીને ભયનો સ્પર્શ માત્ર પણ થયો નહિ. તે સ્ત્રી પ્રત્યેક મૃત સૈનિકની કમરમાંની મસકમાં પાણી શોધવા લાગી. થોડીવારમાં જ પાણી મળ્યું અને તે લઈને તે, તે મરણો-મુખ સૈનિક પાસે આવી. મશાલને દૂર રાખીને તે જળપાત્રને તેણે તેના મુખ પાસે ધર્યું.

મરણુનદીના તીરે આવી પહોંચેલો સૈનિક તત્કાળ તે પાણી પી ગયો. પાણી પીવા પછી તેનામાં કંઈક ઉત્તેજન આવ્યું. તે બોલ્યો;—

“તારા આ ઉપકારનો હું શો બદલો આપું? તું દેખાય છે તે સ્ત્રી, પણ આવી ભયંકર રાત્રિએ આ ભયંકર સ્મશાનમાં તું શામાટે આવી છે?”

સૈનિકના આ પ્રશ્નનું કંઈ પણ ઉત્તર ન આપતાં તે તરુણી થોડી-વાર સ્તબ્ધ રહી; પરંતુ મનમાં કંઈક વિચાર કરીને થોડીવાર પછી તે બોલી;—“મારો એક પુરુષમાં પ્રેમ બંધાયો હતો અને તે પુરુષ આ યુદ્ધમાં મરણ પામ્યો છે, એમ મારા સાંભળવામાં આવવાથી તેને શોધવા અને તેના અંતિમ દર્શનનો લાભ લેવાને અત્યારે હું અહીં આવી છું.”

તે સૈનિકે હવે તે તરુણીના કંઠસ્વરને સારી રીતે ઓળખી લીધો. મનુષ્યનો સ્વભાવ કેવો કૃતજ્ઞ! તે સૈનિક હવે ધડી કે અડધી ધડીના જ મેહમાન હતો; તોપણ તેના હૃદયમાં દુષ્ટ પ્રતિહિસાની બુદ્ધિનો ઉદય થયો! પરંતુ મનના ભાવને મનમાં જ રાખીને તેણે કહ્યું;—“સુંદરિ, મારી સ્થિતિ પણ તારી સ્થિતિ સાથે ધણે અંશે મળતી આવે છે. તારી પેઠે જ મારો પણ એક સ્ત્રીમાં પ્રેમ બંધાયો હતો, પરંતુ મને તેની પ્રાપ્તિ ન થઈ! હજી આ છેવટની ધડી સૂધી મને ધણી આશા હતી કે, તે અહીં આવશે અને મને તેના દર્શનનો લાભ મળશે. તેનો પ્રેમ જેનામાં બંધાયો હતો, તે પુરુષ આ યુદ્ધમાં જ મરણ પામ્યો છે! તેને શોધવામાટે તે અવશ્ય અહીં આવશે, એવો મારો નિશ્ચય હતો; પણ તે અદ્યાપિ ન આવી—તું માત્ર આવી—”

સૈનિકનું એ ભાષણ સાંભળતાં જ તે સ્ત્રીની ચમત્કારિક સ્થિતિ થઈ ગઈ. તેણે પૂછ્યું;—“તમારો જે સ્ત્રીમાં પ્રેમ હતો, તેનું નામ શું વારુ?”

તેનું નામ સાંભળવાથી તને શો લાભ થવાનો હતો, “જહાનઆરા?” સનિકે કહ્યું.

“જહાનઆરા? મારા નામનો ઉચ્ચાર? આ સૈનિક મને ઓળખે છે કે શું? મને ઓળખનાર એ કેણુ હશે વારુ?” જહાનઆરા આશ્ચર્યમગ્ન થઈ ગઈ. કેટલીકવાર પછી તે બોલી;—“પણ મને તે જણાવવામાં શી હરકત છે? કારણ કે, હવે તમે તો થોડા વખતના જ મેહમાન છો.”

“તેનું નામ જન્મતઆરા.”

“જન્મતઆરા નામ સાંભળતાં જ જહાનઆરાના અંગપર રોમાંચ ખડા થઈ ગયાં. હવે એ સૈનિકને તે બરાબર ઓળખી ચૂકી અને બોલી કે;—“ત્યારે તમે અખિતયારખાન કે?”

“હા, હું અખિતયારખાન પોતે!”

તે રમણીએ કાંઈ પણ ન બોલતાં એક દીર્ઘ નિશ્વાસ નાખ્યો. થોડીવાર પછી તેણે અખિતયારને પૂછ્યું;—“અખિતયારખાન, આ યુદ્ધમાં કુમાર મહમ્મદ આવ્યા હતા કે નહિ? તમને તેમના વિશેની કાંઈ ખબર છે ખરી કે?”

“મહમ્મદ આ યુદ્ધમાં આવ્યો તો હતો, પણ છુપા વેશથી.”

“કાની તરફથી?”

“તેના પિતાના તરફથી.”

“વારુ પણ તેઓ છુપા વેશથી શામાટે આવ્યા હતા?”

“તેના વિદ્રોહના બદલામાં ઔરંગઝેબ તેને ભયંકર શાસન કર્યો વિના કદાપિ જવા દેવાનો નથી, એવો તેના નિશ્ચય થએલો હોવો જોઈએ. આવા યુદ્ધના કટાકટીના પ્રસંગે પોતાના કર્તવ્યનો ત્યાગ કરનાર સૈનિકને—પછી તે પુત્ર હોય તો શું થઈ ગયું—ઔરંગઝેબ જેવા દહચિત્તાના કરડા અધિકારીઓ કદાપિ ક્ષમા નથી આપતા!”

“ત્યારે શું, કુમાર યુદ્ધમાં મરણ પામ્યા?”

“તે હું નિશ્ચયપૂર્વક કહી શકતો નથી. પણ જહાનઆરા, તે પોતાના હાથમાંની મશાલને દૂર કેમ રાખી દીધી વારુ?”

“તમે તો હવે ઘડી અડધી ઘડીમાં મરી જશો; એટલે હવે તમારે પ્રકાશનું શું કામ છે?”

“હું રમણીરૂપના મોહમાં પડ્યો, તેથી જ આજે મારી આવી હુર્જિતિ થઈ છે! મૃત્યુ મારી વાટ જુએ છે! જહાનઆરા, આટ આટલા પ્રયત્નો કરવા છતાં અંતે મારી આશા સફળ ન થઈ તે ન જ થઈ! મારા સદ્ગુણગ્વના યોગે મરણસમયે તારા જેવી અતુલરૂપવતી સુંદરીના દર્શન અને બાપણનો લાભ મળ્યો, એ પણ પરવરદિગારની મેહરબાની જ! જહાનઆરા, તારા હાથમાં મશાલ લઇને જરાક મારા સામી બની રહે જોઈએ—તારા ભુવનમોહક સૌન્દર્યને જોતો જોતો હું મારા પ્રાણનું વિસર્જન કરીશ!”

“અખિતયાર, તું મહાપાપી ચાંડાલ છે! આ ક્ષણે પણ હજી તારા હૃદયમાં આવી પાપવાસનાનો નિવાસ છે ને? અરે, હવે તો એ દુષ્ટ વાસનાને ત્યાગી દે અને પરવરદિગારની બંદગી કર! તું હવે અર્ધ-ધરતિકામાં જ આ જગતને ત્યાગી જઈશ!”

એના જવાબમાં અખિતયાર કાંઈ પણ ન બોલ્યો અને જહાન-  
આરા પણ સ્તબ્ધ રહી. કેટલીકવાર પછી શુષ્કકંઠથી અખિતયારે કહ્યું;—  
“જહાનઆરા, તૃપા—તૃપા! મારો કંઠ સૂકાય છે—પ્રાણ નય છે—મને  
થોડુંક પાણી આપ!”

જહાનઆરા જળપાત્રને હાથમાં લઈને અખિતયાર પાસે ગઈ અને  
તેને પાણી પાવામાટે તેના મુખપર જરાક નમી. પાણીમાટે તડકડતા  
અને ક્ષણ પછી આ લોકને છોડી જનાર પ્રાણીની તૃપાને શાંત કરવા  
કરતાં વધારે આ જગતમાં ખીજું પુણ્યકારક કૃત્ય કયું હોઈ શકે વારુ?

પણ આ શું? સર્વનાશ! જહાનઆરાના હાથમાંનું જળપાત્ર તેના  
હાથમાં જ રહી ગયું! પોતાની અંતિમ સર્વ શક્તિઓને એક સ્થાનમાં  
એકત્ર કરીને એક ફર વ્યાધ પ્રમાણે અખિતયાર જમીનપરથી થોડોક  
ઊંચો થયો અને જહાનઆરાની છાતીમાં ભેરથી પોતાની તલ્વારનો  
વાર કરી દીધો! થઈ ચૂક્યું! પૂર્ણ નાશ થયો! કોઈ એક છિન્ન વલ્લરી  
પ્રમાણે જહાનઆરા તે સ્મશાનક્ષેત્રમાં ધડાક દેતી કે પછડાઈ પડી!  
તેનું શરીર લોહી લુહાણ થઈ ગયું. તે પોકાર કરીને ઉચ્ચ સ્વરથી  
બોલી;—“નિરાધમ, રાક્ષસ, શયતાન, દુશ્મને ધમાન, તે આ શું કર્યું? મેં  
તારો એવો તે શો અપરાધ કર્યો હતો તે પાપિયા!”

અખિતયારે ઉન્મત્ત મનુષ્ય પ્રમાણે વિકટ હાસ્ય કરીને કહ્યું કે;—  
“તે મારો શો અપરાધ કર્યો હતો? તે જ મારો સર્વનાશ કર્યો છે!  
જહાનઆરા, તું રાક્ષસી છે! તારી દુષ્ટ મંત્રણાના મોહમાં લુપ્થ થવાથી  
જ મારી આજે આ દશા થયેલી છે! મેં મનમાં એવો વિચાર કર્યો  
કે, હવે પરલોકના દૂરના પ્રવાસમાં જવાનું છે, એટલે જ સાથે કોઈ  
સારો સાંજતી હોય તો સારું! ખરી વાત છે, મારે એકલાએ જ શામાટે  
જવું જોઈએ? તે શ્રેષ્ઠ સુંદરી જન્મતઆરાને અથવા તો તને પોતાની  
સહચરી કરીને આનંદથી એ લાંબા પ્રવાસમાં આગળ વધવું, એવો મારો  
મનોભાવ થયો હતો. આ યુદ્ધમાં મહમ્મદ પંજો, એવી અફવા જ્યાં  
ત્યાં દાવાનળ પ્રમાણે પ્રસરી-ગઈ છે; એટલે મહમ્મદના મૃત દેહને શોધી  
કાઢવામાટે જન્મતઆરા આ રણક્ષેત્રમાં આવ્યાવિના કદાપિ રહેવાની  
નથી, એવો મારો દૃઢ નિશ્ચય હતો. પણ તે તો ન આવી—અને આવી  
લાગી તું!”

જહાનઆરાના હૃદયમાંથી અતિશય રક્તસ્રાવ થતો હતો. અત્યંત  
ગ્લાનિના યોગે તે નિશ્ચેષ્ટ થઈ ગઈ. તેનું મસ્તક ફરવા લાગ્યું. હવે  
તે આ મર્ત્યલોકને ત્યાગીને એક ખીજા રાજ્યમાં જવાને તૈયાર થઈ.  
કામળ વલ્લરીપર તીક્ષ્ણ કુઠારનો આઘાત થયા પછી તેનો નાશ થયા  
વના રહે ખરો કે? અવશ્ય તેનો નાશ થવો જ જોઈએ.

જહાનઆરા ક્ષીણુ સ્વરથી કહેવા લાગી;—“અખિતયાર, ઉપર એક ન્યાયાધીશ છે. પાપ પુણ્યનો ન્યાય તેની સભામાં જ અપાય છે. પ્રેમ ગાખવામાં રમણી કાંઈ પાપ કરતી નથી. પ્રેમનો પ્રતાપ વ્યક્ત થાય, એટલામાટે જ પરવરદિગારે રમણીય સ્ત્રીની ઉત્પત્તિ કરેલી છે. જે એકવાર મને તેમના દર્શનનો લાભ મળ્યો હોત, તો મેં હસતાં હસતાં આનંદથી આ તુચ્છ પ્રાણુનું વિસર્જન કરી દીધું હોત! અખિતયાર, તારો પ્રેમ કામચૂંવડે દૂષિત થએલો હતો અને તેથી તેને પ્રેમ નહિ, રૂપોન્માદ જ કહી શકાય! નરરાક્ષસ, તારામાટે પરવરદિગારને એક નવીન નરક નિર્માણ કરવું પડશે! સાધારણુ નરકમાં પણ તારા જેવા નરપિશાચને સ્થાન મળી શકે તેમ નથી!”

અખિતયાર એના ઉત્તરમાં કાંઈ પણ બોલ્યો નહિ. તે બીપણુ સ્મશાનભૂમિમાં તે ચૈતન્યહીન થઈને પડ્યો હતો. જહાનઆરાનો શાપ તેના સાંભળવામાં ન આવ્યો.

સાધારણુતઃ આપણે એમ સાંભળ્યા કરીએ છીએ કે, જે કોઈ પુણ્યશીલ પ્રાણી મરી જાય છે, તો તેને જોવામાટે સ્વર્ગમાંથી દેવદૂતો કિવા અંસરાઓ આવે છે; અને જે કોઈ પાપાત્મા મરી જાય છે, તો તેમાંનું કોઈ પણ આવતું નથી. પરંતુ આ સ્થળે એ નિયમનો અતિક્રમ થએલો જોવામાં આવ્યો! તે મહાસ્મશાનમાં જે સ્થળે જહાનઆરા ઘુસી પ્રતીક્ષા કરતી પડી હતી, તે જ સ્થળે અતિશય રૂપવતી એ અકિતઓ આવીને બેસી રહી.

તે બંનેના હાથમાં પ્રજ્વલિત મશાલો હતી. તેમનો એક પુરુષ હતો અને બીજી પ્રમદા હતી. તેમના હાથોમાંની મશાલોના ચંચળ પ્રકાશમાં તેમના રૂપની શોભા બમણી થએલી દેખાતી હતી!

યુવતિ હસતી હસતી કહેવા લાગી;—“પ્રિયકર, હવે આ શોધવાના કાર્યની સમાપ્તિ કરો. વિના કારણ કેટલોક શ્રમ કરવો અને તે પણ શામાટે? શોધતાં શોધતા આ સમસ્ત સ્મશાનભૂમિને પગતળેથી કાઢી નાખી, પણ વ્યર્થ. હવે તો ચાલો, અહીંથી ચાલતાં થઈએ!”

જન્મતઆરા, તારી એવી જ ઇચ્છા હોય તો ચાલો આપણે હવે અહીંથી ચાલ્યાં જઈએ.”

તે પુરુષે તે સ્ત્રીને આપેલું ‘જન્મતઆરા’ સંબોધન વસ્તુધરાનાવક્ષપર મરણની માર્ગપ્રતીક્ષા કરતી અને રક્તથી નખશિખાન્ત ન્હાયલી જહાન આરાનાં શ્રવણોમાં ગયું! એ નામ સાંભળતા જ બંને તેના શરીરમાં ત્રિશ્ચુરક્રિતની પ્રેરણા થઈ હોયતી, તેવી રીતે તે બંનેને બેસવાનો પ્રયત્ન કરવા લાગી; પરંતુ તેના એ પ્રયત્ન સિદ્ધ ન થયો. જહાનઆરા

અઘાપિ સારી રીતે શુદ્ધિમાં હતી—‘જેનામાટે મારા હૃદયમાંના રક્તથી આ સ્મશાનભૂમિને હું સ્નાન કરાવું છું, તે અનંત રૂપશેખર—પોતાના ભુવનમોહક સૌન્દર્યરાશિસહવર્તમાન મારાં નેત્રો સમક્ષ જોશે છે’ એમ જહાનઆરાના જોવામાં આવ્યું. તે મૂર્તિને તેણે તત્કાળ ઓળખી લીધી. બહુ અંશે નિર્વાપિત થયેલો તેના પ્રાણુદીપ આ દર્શનતૈલથી સારો પ્રગ્વલિત થયો. જહાનઆરા ક્ષીણ સ્વરથી બોલી;—“હૃદયેશ્વર, અંતે આપ અહીં પધાર્યા કે?”

ધનાન્ધકારરાશિમાંથી ઉત્પન્ન થયેલો તે ક્ષીણ કરુણસ્વર તે પુરુષનાં કણોમાં પહોંચી ગયો. હાથમાંની મશાલને વિશેષ પ્રગ્વલિત કરીને આગળ વધી તેણે જોયું તો જહાનઆરા! શોભિતસ્થાવથી તેતું સમગ્ર શરીર રક્તવર્ણ થઈ ગયું હતું! મશાલના ઉજ્જ્વલ પ્રકાશમાં તે પુરુષને એમ પણ દેખાઈ આવ્યું કે, જહાનઆરાના મરણકાળે તેના મલિન મુખમંડળમાં વિમલ હાસ્ય ક્રીડા કરી રહ્યું હતું! તે પુરુષે શોકસ્વરથી પોકાર કરીને કહ્યું કે,—“જહાનઆરા, જહાનઆરા, આ તારી શી અવસ્થા? તું અહીં કેમ આવી?”

“આપના દર્શનનો લાલ લેવામાટે, મારા પ્રાણેશ! આપના અંતિમ દર્શનનો લાલ લઇને આ જન્મની અંતિમ આશાને પૂર્ણ કરવી, આપનાં મસ્તકને ઓળામાં લઇને આપના મનોહર રૂપને છેવટની ધરીએ જોઇને નેત્રોત્તુ સાર્થક્ય કરવું, એ ઉદ્દેશ અને એ ભાવથી જ હું અહીં આવી હતી. આપ છુપા વેશે યુદ્ધમાં આવ્યા છો, એમ મેં સાંભળ્યું હતું. આ પાપિની જહાનઆરાની દુષ્ટ મત્રણાના કારણથી જ આપ પિતૃદ્રોહી થયા, એટલે એ પાપનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરી આત્મવિસર્જન કરવામાટે જ આપ રણક્ષેત્રમાં પધાર્યા હશે, એ રહસ્યને અનુમાનથી હું તત્કાળ જાણી ગઈ ત્યારપછી સત્વર જ પોતાના ઉદ્દેશ પ્રમાણે સમરભૂમિમાં આપે આત્મવિસર્જન કર્યું, એવા દારુણ સમાચાર મારા સાંભળવામાં આવ્યા—એ સમાચારમાં વિશ્વાસ રાખીને આપના મૃતદેહના અંતિમ દર્શનનો અલભ્ય લાલ મેળવીને પછી જ પ્રાણ ત્યાગવા, એવા ઉદ્દેશથી હું અહીં આવી હતી; પણ મારાં મહદ્ભાગ્ય કે, આપના ઊવિત શરીરના દર્શનનો જ મને લાલ મળી ગયો. હૃદયેશ્વર, હું મહા પુણ્યવતી છું! હવે મારામાટે સ્વર્ગનાં દ્વાર મુક્ત છે!”

જહાનઆરાનું આ કરુણોત્પાદક ભાષણ સાંભળીને ‘મહમ્મદનું હૃદય અતિશય વ્યાકુળ થઈ ગયું. તેનાં નેત્રોમાંથી અશ્રુધારા વહેવા માંડી. તેણે રુદ્ધ કંઠથી કહ્યું કે;—“જહાનઆરા, મારામાં તારો આટલો બધો પ્રેમ હતો કે? જે આ રહસ્ય પ્રથમથી જ મારા જાણવામાં આવ્યું હોત, તો—”

“આ રહસ્ય પ્રથમથી આપના જાણવામાં ન આવ્યું, તે જ સારું થયું; પ્રાણેશ્વર! સુખ મનુષ્યની ઇચ્છાની પૂર્ણતામાં નથી, કિંતુ કેવળ આશામાં જ સુખ સમાયલું હોય છે. જે મને આપની પ્રાપ્તિ થઈ હોત, તો મારી સર્વ ઇચ્છાઓ પૂર્ણ થઈ જત; અને તેવી અવસ્થામાં જે મારું મરણ થાત, તો પરલોકમાં મારામાટે ચિતનનો કોઈ વિષય જ ન રહેત. અત્યારે આપની આ ચિરસુંદરમૂર્તિને હૃદયમાં દૃઢતાથી ધારણ કરીને હું પરલોકમાં પ્રયાણ કરી જાઉં છું!”

કુમાર મહામ્મદે જહાનઆરાના શરીરપર ધીમે ધીમે હાથ ફેરવીને કહ્યું;—“જહાનઆરા, હું તને ઘેર લઈ જાઉં છું અને ત્યાં તારી સારી શુશ્રૂષા કરીને તને બચાવવાનો અમે અમારાથી બનતો પ્રયત્ન કરીશું. અમારા પ્રયત્નને પરવરદિગાર અવશ્ય યશ આપશે જ!”

જહાનઆરાએ ક્ષીણ સ્વરથી કહ્યું;—“નહિ, સરતાજ, હવે આપના પ્રયત્નને યશ મળી શકે તેમ નથી. હું જીવી શકું, એ હવે શક્ય નથી. એક મહાપાપી ચાંડાલે મારા શરીરમાં શસ્ત્રનો મર્માતક પ્રહાર કરેલો છે, અને તેના પરિણામથી મને બચાવવાનું કોઈનામાં પણ સામર્થ્ય નથી!”

“સ્ત્રીના શરીરપર પ્રહાર કરનારો એવો કૂર પુરુષ તે કોણ છે?”

“પાપાત્મા અખિતયારખાન!”

“ક્યાં છે તે ચાંડાલ-પિશાચ?”

“આપની રહામે જ-મશાલ લઈને સારી રીતે જુઓ. તે ચાંડાલ પોતાના પાપોના પરિણામને ભોગવવામાટે થોડીવાર પહેલાં જ નરકમાં સ્થાના થઈ ગયો છે! આપના હાથે શાસિત થવાની તેણે વાંટ જોઈ નથી! આ જન્મતઆરાનો વધ કરીને પછી જ મરવું, એવી તે પીટ્યાએ પ્રતિજ્ઞા કરી હતી; પરંતુ—”

જન્મતઆરાએ મલિન મુખથી કહ્યું;—“ત્યારે બહેન, મારા મરણને તો જ પોતાના શિરપર ખેંચી લઈને મારા પ્રાણ બચાવ્યા છે કે? મને તો એમ જ દેખાય છે. જહાનઆરા, તો પ્રથમથી જ આ બધો ભેદ મને મુક્ત કરીને મને કેમ ન જણાવ્યો વારુ? આપણા પ્રાણનાથને વરીને આપણુ બન્ને સુખી થયાં હોત!”

જહાનઆરાની સર્વશક્તિઓ હવે ક્ષીણ થતી જતી હતી. તે ક્ષીણ સ્વરથી બોલી;—“બહેન, મને ક્ષમા કર! તારાં અને કુમારનાં આ સર્વ સકટોનું મૂળ કારણ હું જ છું. અખિતયારને તેના પાપકર્મમાં મેં જ સાહાય્ય આપ્યું હતું. હાલ, આ બધાં કર્મોના પરિણામને હું પ્રથમથી જ જાણી શકી હોત, તો આજે આ દિવસ કદાપિ ન આવત!”

તે બીજા સ્મશાનભૂમિમાં સુંદરીશ્રેષ્ઠા જન્મતઆરા જહાનઆરાના સુદર દેહને પોતાના ખોળામાં લઈને બેઠી. એ આદીને જોઈને કોઈને

પણ એવો લાસ થયો હોત કે, તે સ્મશાનક્ષેત્રમાં સાક્ષાત્ દયા આપીને વિરાજેલી હતી—અપ્સરા આવીને એક અનાથ અને સુમધુ પ્રાણીની સેવા કરતી હતી—ગિહિસ્તમાંની હર આવીને એક ભીતિઆકુલ પ્રાણીના મનનું સાંત્વન કરતી હતી ! અને એ ગંભીર આદર્શના યોગે તે ઉદા-મોન તથા લયાનક સ્મશાનમાં જાણે સ્વર્ગમાંના દિવ્ય પ્રકાશને વિસ્તાર થએલો હતો !

જહાનઆરાએ કાતર સ્વરથી કહ્યું;—“હૃદયેશ્વર, મારી આ જન્મની ઈચ્છાને હવે પૂર્ણ કરી લેવા દો. આવો, આમ એકદમ મારી પાસે આવીને બેસા રહો. મૃત્યુના ચિરાંધકારમાં પ્રવેશ કરવા પૂર્વે આપના હસ્તમાંના પ્રકાશથી આપના આ લુવનનિધાન સુંદર સ્વરૂપને જોતી અને હસતી હસતી હું મારા પ્રાણને ત્યાગું છું ! હું અત્યંત પાપિની છું—આ હતભાગિની ખરેખર આપની પર્યંકભાગિની થવાને યોગ્ય નહોતી અને તેથી મને આપની પ્રાપ્તિ ન થઈ શકી ! હવે મરતી વેળાએ એ અનંત આશાને હું મારી સાથે લઈ જઈ છું. આપણા ધર્મશાસ્ત્રમાં તો પુનર્જન્મ નથી, પરંતુ જે પુનર્જન્મ હોય, અને પુનઃ મને જે સ્ત્રીનો અવતાર જ મળવાનો હોય, તો પરવરદિગાર, મને આપનાં ચરણોની સેવાનો જ લાભ આપે, એ જ મારી અંતિમ મનઃકામના છે ! હાય, તુષા ! ભયંકર તુફાન ! હવે હું ઘોડી શકતી નથી—મારો કંક સૂકાય કે—પાણી—પાણી—આપો—ના—થ !”

જહાનઆરાના એ જ અંતિમ શબ્દો ! ક્ષણાર્ધમાં જ તેની પ્રાણ-જ્યોતિ ખુઝાઈ ગઈ. મૃત્યુલોકને છેવટના પ્રણામ કરીને જહાનઆરા સદાને માટે ચાલી ગઈ. જે જન્મતઆરાના સર્વનાશમાટે તેણે આટ-આટલા પ્રયત્ન કર્યા હતા, તે જન્મતઆરાના યોગામાં જ તેનું પ્રાણોત્ક્રમણ થયું ! ઈશ્વરીય યોગાયોગની કેવી વિઘ્નહણુતા ! ઈશ્વરની લીલાની અગમ્યતાને ક્ષુદ્ર માનવી કદાપિ જાણી શકે તેમ નથી.”

તે રાત્રિનો અંતિમ પ્રહર હતો. કુમાર મહમ્મદ અને જન્મત-આરા જહાનઆરાના શયને લાં જ દેહનાવીને ખિન્ન મનથી ગૃહપ્રતિ રવાના થયાં. જહાનઆરાની કૃષ્ણપર તે બન્નેના કોમળ નેત્રપદ્મલવમાંના સુક્તાગ્નિન્દુ પડવાથી કૃષ્ણ સર્વથા ભીખઈ ગઈ હતી. ઉદારહૃદય પ્રણયિ-યુગ્મના પ્રેમાશ્રુએ જ જહાનઆરાને જન્મત-સ્વર્ગ-માંના ચિન્તાંતિદુર્ગમા પહોંચાડી દીધી.

## ચતુર્દશ પરિચ્છેદ

### વિપાદ-હર્ષ!

“અહમ્મ-એઅહમ્મ, આ ઔરંગઝેબ સમક્ષ ઊભો રહીને તું આ શબ્દો ઉચ્ચારે છે, એ તારા ધ્યાનમાં છે કે કેમ?”

“જહાંપનાહ, આ ગુલામપર ગુસ્સો ન કરવો બેઘબે. મારા મુખ-માંથી શબ્દ નથી નીકળતો અને જીભ ત્યાંની ત્યાં જ અટકી જાય છે. જે કાઈ મેં સાંભળ્યું છે, તે જ આપનાં ચરણોને કહી સંભળાવું છું.”

“મારો પ્યારો નૂરનજર ક્યાં છે?”

“શાહજહાં મહમ્મદ આ ફાતી જહાનમાં નથી, આઝમપનાહ!”

“શયતાન, આ સમાચાર તને કાણે આપ્યા?”

“અફસરનંગ આસિફખાંએ.”

ઔરંગઝેબે પ્રયત્ન શોકાવેગથી બન્ને હાથોપડે પોતાના મુખને ઢાંકી લીધું. કેટલીકવાર પછી એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાખીને તેણે પોકાર કર્યો કે;—“અરે કાઈ છે કે?”

તે કઠોર સ્વરને સાંભળી એક ખાબસરા વિદ્યુદ્ગતિથી કંપતો કંપતો ઔરંગઝેબ પાસે આવી મસ્તક નમાવીને ઊભો રહ્યો. ઔરંગઝેબે તેનાપર તીક્ષ્ણ દષ્ટિપાત કરી કઠોર સ્વરથી પૂછ્યું કે;—“આસિફખાં ક્યાં છે?”

ખાબસરા કાર્નિશ કરીને તરત ત્યાંથી ચાલ્યો ગયો.

અહમ્મ સમયમાં જ આસિફખાં ઔરંગઝેબ સમક્ષ હાથ જોડીને ઊભેલો દેખાયો. તેને જોતાં જ ઔરંગઝેબે સવાલ કર્યો કે;—“આસિફખાં, આ શયતાનજહો કહે છે તે ખરી વાત છે કે?”

“શુ કહું, ગેતીપનાહ? આ ગુલામના કપાળમાં આ સવાલનો હકારમાં જવાબ આપવાનું જ લખાયલું છે.”

“આ સમાચાર તમારા જાણુવામાં કેવી રીતે આવ્યા?”

“મારો એક જસૂસ કુમારના શોધમાં ફરતો હતો, એવામાં એ સમાચાર એક ઔરતે તેને સંભળાવ્યા.”

“તે ઔરત કાણુ હતી?”

“નજ્દઅલીની દુખ્તર જન્નતઆરા.”

“તમે મને કહ્યું હતું કે, શાહજહાં છુપા વેશથી લડાઈના મયદાનમાં આવ્યો હતો, એ ખરી વાત કે?”

“અક્ષરે અક્ષર ખરી, જહાંપનાહ! આ સિપાહસાહાર તરીકેની ફોજને અદા કરતા કરતાં મારા કાળા વાળ ઘોળા થયા છે અને કુમારના ખાલકાળથી જ તેની સુદર-મૂર્તિ મારી આંખો આગળ રમ્યાં કરે છે;



એટલું જ નહિ, પણ શાહજાદા સાહબ મારા આણુદાતા છે—તે દિવસે નજ્દુઅલીના લાલાના જળમાંથી મને તેમણે જ બચાવ્યો હતો. મારી ખાત્રી છે કે, આપણા સન્માનરક્ષણમાટે જ છુપાવેશથી આપણા લશ્કરમાં પ્રવેશ કરીને લડાઈમાં આપના દુશ્મનોને તેમણે પોતાના ભીમ-વિક્રમનો પરિચય કરાવી આપ્યો છે ! પરંતુ દુર્ભાગ્યના યોગે યુદ્ધની સમાપ્તિ પછી તેઓ જીવતા અમને ન મળી શક્યા !”

ઐરંગઝેબનાં નેત્રોમાંથી ખળખળ કરતો અશ્રુનો પ્રવાહ વહી નીકળ્યો. પુત્રશોકથી તે સર્વથા વિહ્વળ બની ગયો. કેવળ નજ્દુઅલી અને તેની પુત્રીમાટે પોતાનો પ્રિયતમ પુત્ર સમરાંગણમાં શોચનીય રીતિથી પતન પામ્યો, એ વિચારથી ઐરંગઝેબના હૃદયમાં અનંત વેદના થવા લાગી ! હાય, જો એમ જ થયું હોય, તો કોનામાટે દિલ્લીનું સિંહાસન, અને કોનામાટે આ બધો પ્રપંચ ?

ઐરંગઝેબે ક્રોધથી બ્રહ્મટીલંગ કરીને ઉપર જોયું અને ગંભીર સ્વરથી આસિફખાને પૂછ્યું;—“પાપાત્મા નજ્દુઅલી ક્યાં છે ?”

“આપ આલમપનાહના જિન્દાનમાં.”

“તેને જીવતો જ કમર સૂંધી જમીનમાં દાટીને હડકાયાં દૂતરાંને તેનાપર છોડી મૂક્યા. કેવળ આ ચાંડાલના કારણથી જ મારા સુખ-સર્વસ્વનો અને મારા આનંદોલ્લાસનો સમૂળ નાશ થઈ ગયો છે !”

“અનાથ બંદિવાનને જો આવી ઘોર શિક્ષા કરશે, તો દિલ્લીના બાદશાહની નિર્મળ કીર્તિને મહાઘોર કલક લાગશે, જહાંપ—”

એટલામાં અચાનક બહારથી એક અદ્ભુત પ્રચંડ કોલાહલધ્વનિ સાંભળવામાં આવ્યો. ઐરંગઝેબે આશ્ચર્યચકિત થઈને રાજમાર્ગમાં દૃષ્ટિપાત કર્યો, તો સમસ્ત માર્ગ અસંખ્ય જનસમુદાયથી ઉભરાઈ ગયેલો તેના જોવામાં આવ્યો. તે વિસ્તીર્ણ લોકારણ્યને જોઈને ઐરંગઝેબે કુતૂહલથી પૂછ્યું કે;—“આ શો પ્રકાર છે ? આ આટલો મોટો જનસમુદાય શાને એકત્ર થયો છે ?”

આસિફખાં ગવાક્ષદાર પાસે જઈને તે અદ્ભુત દેખાવને જોવા લાગ્યો. આટલા મોટા જનસમુદાયને જોઈને તે તો સ્તંભિત જ થઈ ગયો ! કૃતેહપુર સિકરીના રાજમહાલય પાસેથી જ તે રાજમાર્ગ નીકળેલો હતો, ને તે રાજમાર્ગમાં જ એ પ્રચંડ સમૂહ વિસ્તરેલો હતો. લોકસમુદાય ક્ષણે ક્ષણે વધતો જતો હતો અને તેની સાથે કોલાહલની પણ વૃદ્ધિ થતી જતી હતી. ઐરંગઝેબ, પણ એ ચમત્કારને જોવામાટે ખારીમાં આવીને ઉભો રહ્યો.

તે જનસમૂહ જો કે પ્રચંડ હતો, તથાપિ અતિશય શાંત હતો. તેમનામાં થોડો ઘણો ઉત્સાહ પણ જોવામાં આવતો હતો. લોકો પંક્તિ-

બહુ ચાલ્યા આવતા હતા. તેઓ બહારના નહિ, કિન્તુ તે નગરમાંના જ હતા. તે સમુદાયમાં સ્ત્રીઓ હતી, પુરુષ હતા, વૃદ્ધ હતા, તરુણ હતા અને તરુણીઓ પણ હતી. અનેક યુવતિઓ પોતાનાં અર્લોકને કંઠે લઇને તે જનસોતમાં આવી મળતી હતી. સર્વ સમુદાય પગમાં જોડા વિના જ ચાલતો હતો તેમ જ તેમનાં મસ્તકોપર પણ વસ્ત્રોનો અભાવ હતો. સર્વ જનો કાંઈ એક તીવ્ર શોકથી આકુળ થયેલાં દેખાતાં હતાં.

આગળ પ્રચંડ જનસોત અને પાછળ પણ વિસ્તીર્ણ લોકારણ્ય, મધ્યભાગમાં એક અદ્ભુત દેખાવ જોવામાં આવતો હતો. આવો વિલક્ષણ આદર્શ પૂર્વે ઔરંગઝેબે કદાપિ જોયો નહોતો. જનસમુદાયના મધ્યભાગમાં રણભૂપણથી સુસજ્જિત એક હથપુષ્ટ અથ્થ ચાલ્યો આવતો હતો; પરંતુ તેનાપરનો આરાહી-સવાર-જોવામાં આવતો નહોતો. એક વીર પુરુષનો રણવેપ, પટકો, તલ્વાર અને લાલો ઇત્યાદિ વસ્તુઓ તેના દેહપર લટકતી હતી! પોતાના મૃત સ્વામીની એ પ્રિય વસ્તુઓને અંગપર હિપાડીને તે અથ્થ મસ્તકને નત કરી ધીરપદથી ચાલતો હતો!

અને સર્વથી વિશેષ આશ્ચર્યની વાર્તા તો એ કે, શુક્રાંથી સુખને આચ્છાદિત કરી એક સુંદરી તે અથ્થની લગામને હાથમાં લઇને ધીમી ચાલતી રાજમહાલયપ્રતિ આવતી હતી! તે પ્રચંડ લોકપ્રવાહ ધીમે ધીમે રાજમહાલયના સિહદ્વારપાસે આવી પહોંચ્યો. ઔરંગઝેબના મનની સ્થિતિ અત્યંત વિલક્ષણ થઈ ગઈ.

ઔરંગઝેબે રાજમહાલયમાંથી પોકાર કરીને પહેરેગીરને હુકમ આપ્યો કે, “લોકોને અંદર આવવા ન દેશો-તેમને બહાર જ થોભાવી રાખજો. માત્ર તે સ્ત્રી અને અથ્થને અંદર આવવા દેજો!”

ઔરંગઝેબની આજ્ઞા પ્રમાણે સર્વ વ્યવસ્થા થઈ ગઈ. તે સ્ત્રી અને અથ્થ અંદર આવતાં જ ઔરંગઝેબ ખિન્ન હૃદયથી દ્વાર પાસે આવ્યો. આસિપ્રમાં પણ તેની સાથે જ હતો. તે અથ્થ પાસે આવતાની સાથે જ ઔરંગઝેબે તેના અંગપરના વીરવેપને, પટકો તલ્વાર અને લાલો ઇત્યાદિ વસ્તુઓને તરત ઓળખી લીધી. પુનઃ તેનાં નેત્રોમાંથી અશ્રુનો પ્રવાહ વહી નીકળ્યો! હાય, તે સર્વ વસ્તુઓ તેના પ્રિયતમ પ્રાણાધિક કુમાર મહમ્મદની જ હતી!

વીર નહિ, તેનો અથ્થ આવેલો હતો! પ્રાણ નહિ, દેહ આવ્યો હતો! આશા નહિ, નિરાશા પધારી હતી! ચૈતન્ય નહિ, જડતા આવીને બિભી હતી! પ્રાણપ્રિય પુત્રની તે વસ્તુઓને જોઇને ઔરંગઝેબનું હૃદય ચીરાઈ જવા લાગ્યું, એક ઉન્મત્ત મનુષ્ય પ્રમાણે તે પોકાર કરીને બોલવા લાગ્યો કે;—“મારા લાલ, અંતે તું મને છોડીને ચાલ્યો ગયો ને? હવે આ

ઐશ્વર્ય અને આ શહનશાહત કોણે ભોગવશે? કાના બાહુબળમાં વિશ્વાસ રાખીને હવે હું દિલીના સિહાસનપર આરુઢ થાઉં? હાય, જોણે આ સર્વ વસ્તુઓને મારા સમક્ષ લાવી મૂકી છે, તે જ મારા પ્યારા પુત્ર મહમ્મદને પણ લાવવાને સમર્થ નથી કે શું?”

“પાછળથી કોઈએ અતિ કોમળ સ્વરથી ઉત્તર આપ્યું કે;—“જહાં-પનાહ, હું કુમારને પાછા લાવવાને સમર્થ છું!”

આ અમૃત કરતાં પણ મધુર શબ્દો ક્યાંથી આવ્યા? ઔરંગઝેબ કાંઈ પણ જાણી ન શક્યો. એ કોઈ પણ સ્વર્ગમાંના પ્રાણીની આશ્વાસનવાણી હોવી જોઈએ, એવો જ તેને ભાસ થયો!

ઔરંગઝેબના એ આશ્ચર્યને વધારવામાટે કે શું એક પરમ સુંદર રમણી પોતાના મુખપરના અવગુંઠનવસ્ત્રને દૂર કરીને અકસ્માત્ આગળ વધી આવી અને કાર્નિશ કરી હાથ જોડીને ઊભી રહી. તેના દિવ્ય સ્વરૂપની જ્યોતિના યોગે તે સ્થળે જાણે વિદ્યુતપ્રજ્વાળા ખેલતી હોયતી! તેવો જ સર્વને ભાસ થયો. તેના સુંદર કપોલપ્રદેશપરથી અશ્રુધારાનું વહન થતું હતું, ઓઠ કંપતા હતા અને મુખમંડળમાં કરુણભાવ વિસ્તરેલો દેખાતો હતો. તેની તે કરુણ મૂર્તિને જોઈને ઔરંગઝેબનું કંઠોર હૃદય પણ દ્રવી ગયું! તે સુંદરી વીણાવિનિદિત કોમળ સ્વરથી બોલી કે;—“જહાં-પનાહ, જો આપ શાહજાદા સાહબને ક્ષમા આપવાનું અભિવચન આપતા હો, તો તેમને અત્યારે અને આ ક્ષણે જ આપ સમક્ષ લાવવાને આ દાસી તૈયાર છે.” આમ કહીને તે યુવતિએ ઔરંગઝેબના પગ પકડી લીધા અને તેમનાપર અશ્રુજલનું સિચન કર્યું. આ દૃશ્ય કુશળ ચિત્રકારના ચિત્રાલેખનને જ યોગ્ય હતું.

ઔરંગઝેબે તત્કાળ તેને પોતાના હાથે ઉઠાડી અને તે ત્યાર પછી તેના મુખચંદ્રને એક ધ્યાનથી જોવા લાગ્યો. તે યુવતિ સ્વર્ગીય લાવણ્યના કેવળ સારરૂપ જ હતો, એવો અરસિક ઔરંગઝેબનો પણ નિશ્ચય થઈ ગયો. અદ્ય સમયમાં જ સર્વ પ્રકાર તે ચતુરચૂડામણિના ધ્યાનમાં આવી ગયો. તેણે કહ્યું;—“બેટા, મને ભ્રમમાં ન નાખ. તું નજદિક્ક-લીની નૂરેનજર દુખ્તર જન્મતઆરા તો નથી?”

“ઐ, જહાંપનાહ, આપની દાસીની દાસી આ જન્મતઆરા જ!”

“મારો મહમ્મદ ક્યા છે?”

“આ વિશાળ જનસમુદાયના મધ્યમાં જ.”

“અશક્ય! જન્મતઆરા, ન બની શકે તેવી વાત! તું ખોટું બોલે છે! મારા હાથપાહસાલાર આસિક્કખાંના જસૂસે મારા પ્યારા શાહજાદાને લડાઈના મયદાનમાં પડતો પોતાની નજરે જોયો છે!”

“તે જસૂસનો એ ભ્રમ છે! આપના શાહજાદા સાહુ અત્યા-  
ર જ આવીને પિતાનાં ચરણોમાં મસ્તક નમાવશે! પણ પ્રથમ તેમના  
સર્વ અપરાધોને ભૂલી જઈને આપે તેમને ક્ષમા આપવી જોઈએ.”

જન્મતઆરાએ પુનઃ ઐરંગઝેબનાં ચરણ પકડી લીધાં અને પુનઃ  
તેમને પોતાના અશ્રુથી સ્નાન કરાવ્યું.

તે દેવબાળાના વચનથી ઐરંગઝેબના હૃદયમાં ધૈર્યનો સંચાર  
થયો. તેનું મલિન મુખકમળ પ્રગુલ્લ થયું. અપત્યપ્રેમથી જન્મતઆરાના  
અશ્રુખિન્દુને લૂછતો લૂછતો તે સદ્ગદિત કંઠે કહેવા લાગ્યો કે;—“પુત્રી,  
તું ઘણી જ દાના છે. આ સ્વાર વિનાના ઘોડાને લઈને તું અહીં શામાટે  
આવી, એ હવે મારા જાણવામાં આવી ગયું છે. પણ અજુજા, આવી  
રીતે કયાંય અપરાધીને ક્ષમા મળી શકે છે ખરી કે? જન્મતઆરા,  
મારા લાલના વિયોગથી મારું હૃદય ચીરાઈ જાય છે; માટે મારો હવે  
વધારે અંત ન લેતાં મને તેના દર્શનનો લાભ જલ્દી આપ—હું તારો  
મરણ પર્યંત આભારી રહીશ!”

એટલામાં એકાએક તે જનસમુદાયરૂપ સમુદ્રના મધ્યમાંથી નીક-  
ળીને એક યુવક દ્રુત ગતિથી ઐરંગઝેબ પાસે આવ્યો અને તરડાળ  
તેનાં ચરણોમાં પડી ગયો. તે ક્ષણે જ ઐરંગઝેબે તેને ઓળખી લીધો.  
તે યુવકને ઊઠાડીને હૃદય સાથે ચાંપી તેણે દૃઢ આલિંગન આપ્યું. ઐર-  
ગઝેબનાં સર્વ દુઃખોનો ક્ષણ માત્રમાં લય થઈ ગયો. ચતુર જન્મતઆ-  
રાના છુદ્ધિકૌશલ્યથી પિતા અને પુત્રનો સંયોગ થયો! તે પિતાપુત્રના  
એ અચાનક સંયોગને જોઈને લોકસમુદાયમાં આનંદનો કાલાહલ ઉત્પન્ન  
થયો. ‘કુમારનો જય હો! ઐરંગઝેબનો જય હો!!’ એવા જયસૂત્રક  
શબ્દોના ધ્વનિથી શિબિરની આસપાસનો પ્રદેશ ગર્જી રહ્યો.

દુઃખ ગયું, સુખ આવ્યું! વિયોગ ગયો, સંયોગ આવ્યો! વિચ્છેદ  
ગયો, આનંદ આવ્યો! દારુણ અંધકારનો લોપ થયો અને સર્વત્ર દિવ્ય  
પ્રકાશ વિસ્તરી રહ્યો! વર્ષાઋતુનો અંત થયો અને શરદઋતુની માધુરી  
સકળ કળા સહિત આવીને પ્રાપ્ત થઈ!

પરંતુ પ્રિય વાંચકો, હજી અમે આપની રજા લઈ શકતા નથી.  
આ નાટકના અંતિમ અંકનો અંતિમ પ્રવેશ અઘાપિ આપણે જોવા-  
નો જ છે.

આગરા નગર ઐરંગઝેબના અધિકારમાં આવી ગયું હતું; પરંતુ  
હજી તેણે ‘હારતસમ્રાટ’ તરીકે પોતાના નામની આજુ ફેરવી નહોતી. જલ્દ  
સમ્રાટ શાહજહાનની સત્તાનો અઘાપિ પૂર્ણ લોપ થયો નહોતો. આગરાના

રંગમહાલયમાંના એક એકાંત દાઝાનમાં વૃદ્ધ બાદશાહ પોતાના ભવિષ્ય-  
કાળ વિશે ખિન્ન હૃદયથી વિચાર કરતો વારંવાર આવીને બેસતો હતો.  
એ ભવિષ્યત્કાળનું શાહજહાનના હૃદયમાં પ્રતિબિંબિત થનારું ચિત્ર  
અર્થાત્ અતિશય નિરાશાજનક જ બેવામાં આવતું હતું. હમણું હમણું  
તો એ બુજૂર્ગ શહનશાહ કોઇની સાથે કાંઈ પણ વાતચીત કરતો નહોતો.  
તેનો અત્યંત પ્રિય પૌત્ર કુમાર મહમ્મદ માત્ર પોતાના પિતામહને મળ-  
વામાટે કોઈ કોઈનાર ત્યાં આવતો હતો, અને કેવળ તેની સાથે જ  
શાહજહાન બાદશાહ પોતાનાં સુખદુઃખની ચાર વાતો કરતો હતો.

\*

\*

\*

‘માતીમીનાર’ નામક રાજમહાલયના એક નિર્જન દાઝાનમાં હાથમાં  
વીણા લઇને જતનતઆરા કાંઈક ગાતી બેઠી હતી, પરંતુ અનેક ઉપાયો  
કરવા છતાં તેની ઇચ્છા પ્રમાણે સ્વરસંયોગ થઈ શક્યો નહિ. જ્યાં મન  
ઠેકાણે જ ન હોય, ત્યાં ગાનું સૂઝે કેવી રીતે અને સ્વરસંયોગ પણ  
કેમ કરીને થઈ શકે વારુ? જતનતઆરાના હૃદયમાં કોઈ એક ચિંતાની  
કૃષ્ણ છાયા પ્રસરેલી હતી. વીણા તેના ગોડણુપર હતી, દષ્ટિ નીચે  
પૃથ્વીપર હતી અને નેત્રોમાંથી અશ્રુપ્રવાહ વહ્યા કરતો હતો.

એટલામાં કુમાર મહમ્મદ ત્યાં આવ્યો. આવા આનંદના અવ-  
સરે પોતાની પ્રિયાનાં નેત્રોમાં અશ્રુ બેઠેને તેના હૃદયમાં એક પ્રકારનો  
આઘાત થયો. જતનતઆરાને જાતી સરસી ચાંપીને પ્રેમભાવથી તેણે  
પૂછ્યું કે;—“મારી મંજૂરેનગર જતનતઆરા, આવા સુખના સમયમાં તારી  
નયનોને અભુજિત બેઠેને મારું હૃદય ફાટી જાય છે. હજી પણ તારા  
મનમાંથી જહાનઆરા જતી નથી કે?”

“હાય ! જહાનઆરા મહા અભાગિની ! તેના તે રક્તથી ખર-  
ડાયેલા અંતકાળના મલિન સુખનું સ્મરણ અનેક ઉપાયો કરવા છતાં  
પણ મારા મનમાંથી દૂર થઈ શકતું નથી ! નાથ, કેવળ મારા કાર-  
ણથી જ તે સુખસર્વસ્વથી વંચિત થઈ ગઈ—હું જ તેના સર્વનાશનું મૂળ  
કારણ થઈ પડી !”

કુમારે જતનતઆરાના અશ્રુમિન્દુને લૂછીને તેનું ચુંગન લીધું અને  
સ્નેહપૂર્વક કહ્યું;—“પ્રાણેશ્વરી, તારું મન કેટલું બધું કામળ અને ઉદાર !  
અભાગિની જહાનઆરાના વિષયને આપણે હવે ભૂલી જવો જોઈએ.  
ચાલ, મારા પૂજ્ય પિતામહ તને બોલાવે છે, એટલે આપણે બન્ને મળીને  
તેમની પાસે જઈએ !”

\*

\*

\*

\*

હિમ સમાન શ્વેત તથા સ્વચ્છ શય્યામાં બેસીને વૃદ્ધ બાદશાહ

શાહજહાન હાથીદાંતની એક પેટીમાંથી એક એક ચલકારને બહાર કાઢી સૂક્ષ્મ દ્રષ્ટિથી તેમનું પરીક્ષણ કરવામાં અને તેમને પાછા વ્યવસ્થાપૂર્વક પેટીમાં રાખવાના કાર્યમાં સર્વથા તદ્દત્તીન થએલો હતો, એટલામાં કુમાર મહુમ્મદ અને જન્મતઆરા ત્યાં આવી પહોંચ્યાં.

કુમારે જહંકૂ આદશાહ પાસે આવીને કહ્યું કે;—“પૂજ્ય પિતામહ, આપની આજ્ઞાને મસ્તકે ચઢાવીને અમે બન્ને કદમબેસીમાટે આવી પહોંચ્યાં છીએ.”

વૃદ્ધ સમ્રાટના ચિતાકિલ્બ મુખમંડળમાં કિચિત્ હાસ્યની છાયા પ્રસરી ગઈ. તેના મનમાં દારુણ કષ્ટ હોવા છતાં તેનો વિનાદી સ્વભાવ અત્યારે ઉભરાઈ આવ્યો. તે હસતો હસતો કહેવા લાગ્યો;—“તું જેને નસાડી આવ્યો”તો તે જ આ પરી કે નહિ? મારા મહાલયના દ્વાર પાસે એ કાણ નાજનીન બેસી છે?”

મહુમ્મદે પણ હસીને જ ઉત્તર આપ્યું કે;—“ગેતીપતાહ, આપની કલ્પના સત્ય છે. આપ કહો છો તે પરી એ જ. હું અત્યાર સૂધી એને આપની હુજૂરમાં એટલામાટે જ ન લાવ્યો કે, કદાચિત્ એના સૌન્દર્યથી આપનાં નેત્રો અંતર્ધ્રજ્ય!”

“પોતાની બેગમની કેવી પ્રશંસા કરે છે! નેત્રો અંતર્ધ્રજ્યવાનો મને જરા પણ ભય નથી! તારી બેગમ શું સારી સગીમા અને શુસ્તાર બેગમ કરતાં પણ વધારે સુંદર છે? ભાંધરે, કદાચિત્ હોય પણ ખરી! જો એમ ન હોય, તો મારો શાણો મહુમ્મદ આટલો બધો નાદાન અને ઉદ્ભૂ બની જાય ખરો કે? તેને બેલાવ અને મને તેનાં દર્શનનો લાભ લેવા દે.” શાહજહાને હસીને કહ્યું.

શાહજહાનએ ઇશારત કરતા જ જન્મતઆરાએ પાસે આવીને આદશાહનાં ચરણોમાં મસ્તક મૂકી દીધું. શાહજહાને તેને ઉઠાડી અને આદરથી પોતા પાસે બેસાડીને હસિત વદનથી કહ્યું કે;—“બેટા જન્મતઆરા, પ્રેમશાસ્ત્રમાં તારી ગતિ સારી છે ને? તને એ શાસ્ત્ર જો સારી રીતે અવગત ન હોય, તો કોઈ કોઈવાર મારી પાસે આવજે, એટલે આ તારા પ્રેમથી પાગલ બનેલા પતિમાં પ્રેમ રાખીને એની ઇચ્છાને કેવી રીતે સંભાળવી અને એની પ્રીતિ કેવી રીતે મેળવવી, તે હું તને બરાબર શીખવીશ!”

જન્મતઆરાએ લજ્જાથી પોતાના મુખને અવનન કરી લીધું. તેના ગાલોપર લજ્જાની લાલી આવી ગઈ. તે હાથીદાંતની પેટી જન્મતઆરાના હાથમાં આપીને શાહજહાને કહ્યું કે;—“જન્મતઆરા, મારી અછળા તૂરેનતૂર, હવે હિન્દુસ્તાનનો આદશાહ હું નથી. મારા મુખ અને

મારી સગાના સૂર્યનો ક્યારનોય અસ્ત થઈ ગયો છે! મહમ્મદ મારો અત્યંત પ્રિય પૌત્ર છે અને એનામાં મારો અતિશય પ્રેમ છે. આ અલંકારોનો મારા પૂર્વ વૈભવના સ્મૃતિ ચિન્હ તરીકે તું સ્વીકાર કર!"

બોલતાં બોલતાં શાહજહાનનો હંઠ સંધારી ગયો અને તેનાં નેત્રોમાંથી જલધારાતું પતન થવા લાગ્યું. મહમ્મદ પણ ડૂસ્કાં ભરી ભરીને રડવા લાગ્યો અને જનતઆરાએ પણ રુદનના વ્યાપારનો આરંભ કરી દીધો. આગરાના રંગમહાલય-જૂનાનાખાના-માંના 'મિતીમીનાર' નામક આસાદમાં નેત્રોમાંથી હર્ષાવપાદની અશ્રુધારાને વર્ષાવતા વૃદ્ધ સમ્રાટ શાહજહાને જનતઆરાને પોતાના પૌત્ર શાહજહાં મહમ્મદના હસ્તનાં સમર્પિત કરી દીધી!

